

10 1239

Z-4168
MEMORIA AECI



AGENCIA ESPAÑOLA
DE COOPERACION
INTERNACIONAL

MEMORIA DE ACTIVIDADES 1991

UNIDADES CENTRALES

**MEMORIA DE ACTIVIDADES DE LA AGENCIA
ESPAÑOLA DE COOPERACION INTERNACIONAL
EN 1991**

UNIDADES CENTRALES

Se acompaña a continuación informe de las actividades en 1991 de los servicios centrales de la Agencia Española de Cooperación Internacional. A principios de enero pasado, siguiendo instrucciones del Presidente, se remitió por la Secretaría General a todas las unidades de la Agencia escrito solicitando la elaboración de un informe o memoria de actividades correspondiente al año 1991 en el que se debería recoger un resumen de los recursos disponibles (créditos presupuestarios y personal) y de los objetivos cubiertos durante dicho período, destacando las actividades más significativas del mismo.

La respuesta a esta solicitud, por lo que se refiere a los servicios centrales de la Agencia radicados en Madrid, se contiene en los informes que a continuación se acompañan.

Se trata de las memorias aportadas por cada uno de los responsables de las unidades que integran a su vez los centros directivos e de la Agencia Española de Cooperación Internacional. En los mismos términos en que han sido remitidas por los responsables de las unidades, sin una sistemática común ni una reelaboración posterior, salvo la mera clasificación; reelaboración que correspondería realizar, en su caso, a la Presidencia de la AECI.

Este documento puede considerarse a tales efectos una base de trabajo que recoge con gran detalle y riqueza de información los informes de actividades y las rendiciones de cuentas tal como han sido entendidas por las diferentes jefaturas de las unidades centrales. Por este carácter, el presente trabajo es un documento de uso exclusivamente interno.

Además de este informe correspondiente a las unidades centrales, la Secretaría General ha recogido las memorias de las unidades de cooperación en el exterior, en parecidos términos al presente trabajo y de acuerdo con los documentos remitidos por los Coordinadores generales de la AECI en los países en que se desarrolla la acción exterior.

Madrid, marzo de 1992

ORGANIGRAMA GENERAL

PRESIDENTE

**GABINETE TECNICO
SECRETARIA GENERAL**

INSTITUTO DE COOPERACION IBEROAMERICANA (ICI)

**SUBDIRECCION GENERAL DE PROGRAMAS DE COOPERACION
SUBDIRECCION GENERAL DE ACCION COOPERATIVA
SUBDIRECCION GENERAL DE PROMOCION CULTURAL**

INSTITUTO DE COOPERACION PARA EL DESARROLLO (ICD)

**SUBDIRECCION GENERAL DE PROGRAMAS DE COOPERACION
SUBDIRECCION GENERAL DE ACCION COOPERATIVA**

INSTITUTO DE COOPERACION CON EL MUNDO ARABE (ICMA)

SUBDIRECCION GENERAL DEL ICMA

INDICE GENERAL

	Página
GABINETE TECNICO DE PRESIDENCIA	2
Resumen general	4
Ayuda alimentaria	8
Ayuda de emergencia	23
Organismos internacionales	41
Investigación sobre el desarrollo	51
SECRETARIA GENERAL	60
ACTIVIDADES DIVERSAS ADSCRITAS AL SECRETARIO GENERAL	
Elaboración y tramitación de disposiciones generales	64
Subvenciones a la Sociedad Estatal Expo Sevilla '92	70
Becas	75
Programa Editorial	83
Fondos de Ayuda de Equipamiento (Control bancario)	92
Protocolo	97
Unidad de Apoyo de la Secretaría General	112
Unidad de Informática	118
Servicio Exterior	143
Unidad de Viajes	153
SUBDIRECCION ADJUNTA DE RECURSOS HUMANOS Y REGIMEN INTERIOR	165
Unidad de Personal	171
Unidad de Nóminas	189
Unidad de Contratación	198
Unidad de Régimen Interior	209
AREA ECONOMICA	
Resumen general de datos económico-financieros de la AECI en 1991	221
Actividades de la Jefatura de la Unidad del Area Económica	272

INSTITUTO DE COOPERACION IBEROAMERICANA

UNIDADES ADSCRITAS A LA DIRECCION GENERAL	292
Unidad de Apoyo	293
Unidad de Becas	307
Unidad de Publicaciones	312
Biblioteca Hispánica	317
SUBDIRECCION GENERAL DE PROGRAMAS DE COOPERACION	345
Introducción/Generalidades	348
Dotación Presupuestaria	352
Personal	
Cooperación Multilateral	355
Cooperación Bilateral	365
Fondos de Ayuda al Equipamiento (FAE)	397
Ayuda Alimentaria	398
Indice de Proyectos	400
Anexo	403
SUBDIRECCION GENERAL DE ACCION COOPERATIVA	418
Introducción	420
Presupuesto	
Personal	422
Servicio Interior	
Servicio Exterior	423
Cooperación Multilateral	429
Cooperación Bilateral	441
Anexo	476
SUBDIRECCION GENERAL DE PROMOCION CULTURAL	485
Cooperación Institucional	489
Preservación Patrimonio Cultural de Iberoamérica	492
Cursos	500
Cooperación Comunidad Hispánica EE.UU.	505
Exposiciones	508
Cine y Video	513
Teatro y Música	518
Actividades Literarias	523

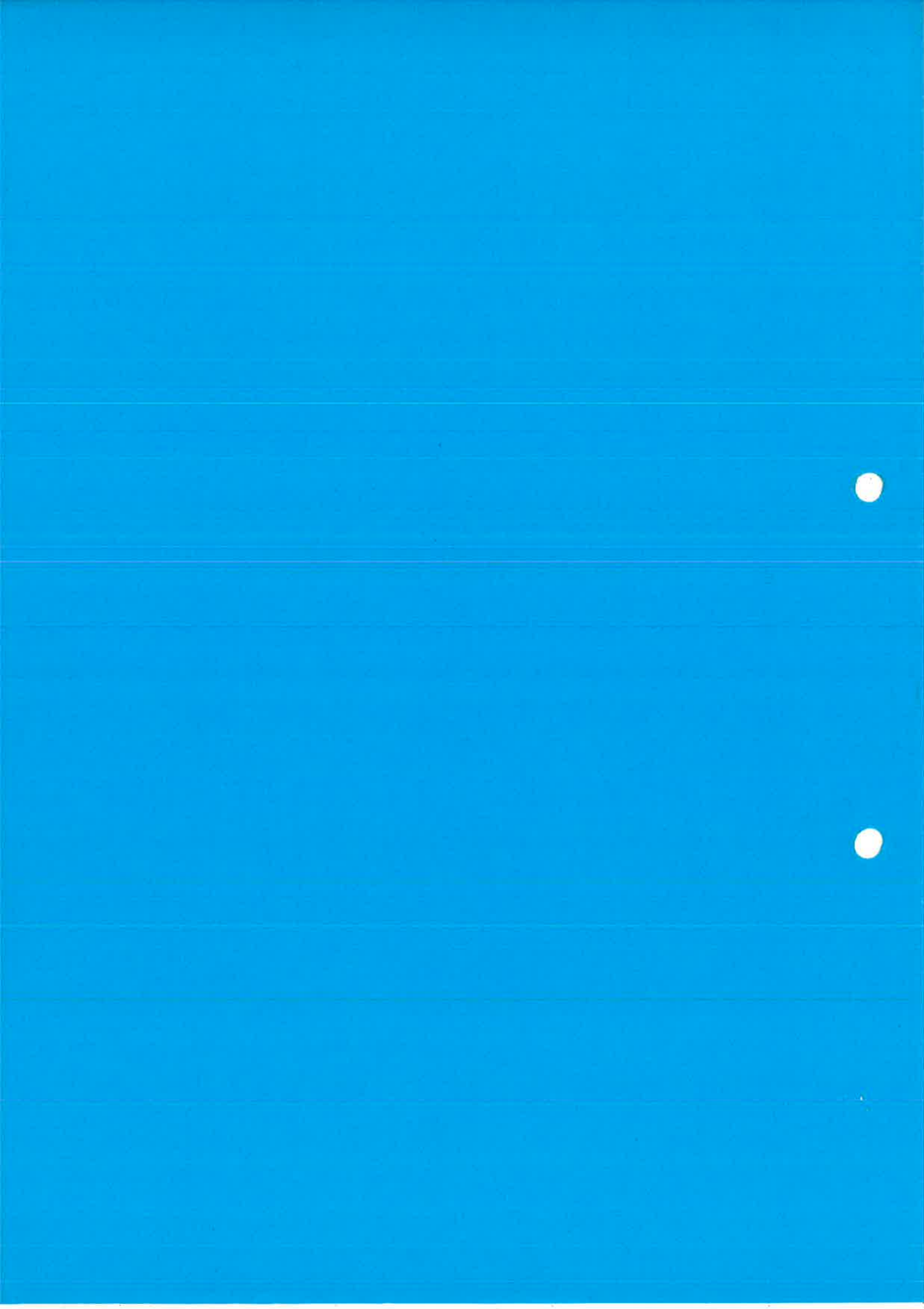
INSTITUTO DE COOPERACION PARA EL DESARROLLO

SUBDIRECCION GENERAL DE PROGRAMAS DE COOPERACION	527
Guinea Ecuatorial	528
SUBDIRECCION GENERAL DE ACCION COOPERATIVA	561
Asuntos Generales	562
Cooperación con la CE	566
Cooperación con China	567
Cooperación con Cabo Verde	568
Cooperación con Mozambique	573
Cooperación con Filipinas, Sudáfrica, Namibia e Indonesia	576
Cooperación con Angola	580
Cooperación con Santo Tomé y Príncipe	584
Anexos	587

INSTITUTO DE COOPERACION CON EL MUNDO ARABE

Introducción	600
Distribución Gastos. Cuadros generales	605
Cooperación con Argelia	611
Cooperación con Marruecos	614
Cooperación con Mauritania	618
Cooperación con Túnez	623
Cooperación con varios países	628
Anexos	629
Cooperación Cultural	638
Publicaciones	640
Biblioteca Islámica "Félix María Pareja"	643
Becas	650

GABINETE TECNICO



RESUMEN GENERAL

AYUDA ALIMENTARIA

AYUDA DE EMERGENCIA

ORGANISMOS MULTILATERALES

INVESTIGACION SOBRE EL DESARROLLO

GABINETE TECNICO

MEMORIA DE ACTIVIDADES DEL AÑO 1991

I. FUNCIONES

El Real Decreto 1527/1988 de 11 de noviembre por el que se creó la Agencia Española de Cooperación Internacional específica en su organigrama la existencia de un Gabinete Técnico de apoyo al Presidente de la Agencia. Dada la configuración geográfica de la gestión de la cooperación española en los tres Institutos con rango de Dirección General de la que se compone, el Gabinete Técnico fue asumiendo tareas de carácter horizontal además de las propias de coordinación del conjunto de actividades de la Agencia, investigación y apoyo al Presidente.

1991 se caracterizó en lo que se refiere a la gestión de las funciones asignadas al Gabinete Técnico especialmente por la rotación de su Director y de los Niveles 28 que componen su cuadro directivo. D. Juan Ramón Martínez Salazar sustituyó al frente del Gabinete a D. Fernando Valderrama en septiembre de 1990, cesando en sus funciones por asignación de destino en el extranjero en junio de 1991, siendosustituido por D. Agustín Santos Maraver. Esta rápida sucesión de responsables al frente del Gabinete, así como el cambio de responsable al frente de la Secretaría de Estado para la Cooperación y la propia Presidencia de la Agencia abrió un carácter transitorio en el que el Gabinete Técnico ha intentado redefinir sus funciones y reestructurar, de acuerdo a ellas, tanto su gestión presupuestaria como sus recursos humanos. Esto significa en la práctica la disolución de las Unidades de Prensa y de Proyectos.

II. ORGANIGRAMA

El organigrama actual del Gabinete Técnico se compone de las siguientes Unidades:

1. **Sección de Despacho.** - Tiene encomendadas las tareas de secretaría del Presidente de la AECI y del Director del Gabinete, gestionando el conjunto de la correspondencia así como de la documentación que llega al Gabinete Técnico. Asimismo es responsable del correo electrónico y del servicio de telegramas cifrados. Despacha una media mensual de 500 documentos, con un registro anual en 1991 de 5.850. Está dirigida por un Técnico Superior (M^a Luisa García Bago) y cuenta con 5 secretarías (María Fernández Palanca, M^a Luisa Vázquez Gordo, Purificación Rodríguez, M^a Teresa Bouza y Mercedes Fernández).

2. **Sección de Contabilidad.** - Gestiona el conjunto de los expedientes administrativos contables de todas las Unidades que ejecutada a través de estos expedientes fue de 471.975.205 de pesetas. Esta Sección está compuesta por un funcionario Nivel 24 (Alicia de Vicente) y una Contratada Laboral Administrativa (Rosa Llorens).

3. **Departamento de Ayuda Alimentaria y de Emergencia.** - Sus funciones comprenden la gestión de ayuda alimentaria y de ayuda de emergencia, con unos presupuestos respectivos para el año 1991 de 3.129.486.178 y 818.000.000 de pesetas. Se añade Memoria específica sobre las actividades de este Departamento.

4. **Departamento de Organismos Multilaterales.** - Entre sus funciones está el seguimiento de los organismos multilaterales del Sistema de Naciones Unidas que desarrollan programas de ayuda al desarrollo, la participación en las Delegaciones españolas a estos organismos, la contratación de funcionarios españoles para organismos internacionales y el mantenimiento de los ficheros de consultores individuales españoles. Se adjunta Memoria específica de este Departamento.

5. **Departamento de Investigación sobre Desarrollo.** - Entre sus funciones está la elaboración de informes sobre ayuda al desarrollo que solicite el Presidente de la AECI; la coordinación de los programas de cooperación para el desarrollo de Universidades y Centros Académicos españoles y extranjeros; la gestión de un programa de becas para la realización de Tesis Doctorales sobre estas materias y el diseño y asistencia de Seminarios y sensibilización sobre ayuda al desarrollo. Se incluye Memoria específica de este Departamento.

6. **Servicio Técnico Audiovisual.** - Entre las tareas del Gabinete Técnico se incluye la elaboración de videos y material audiovisual para programas de sensibilización tanto a nivel de la Comunidad Europea (Contact Magazine) como a nivel nacional. Asimismo presta apoyo técnico a actividades de diversa índole de los Institutos que componen la Agencia. Este Departamento se encuentra en proceso de formación, y cuenta con un Técnico Superior (Manolo García) y dos Técnicos Medios (Mariano López e Ignacio Antoranz).

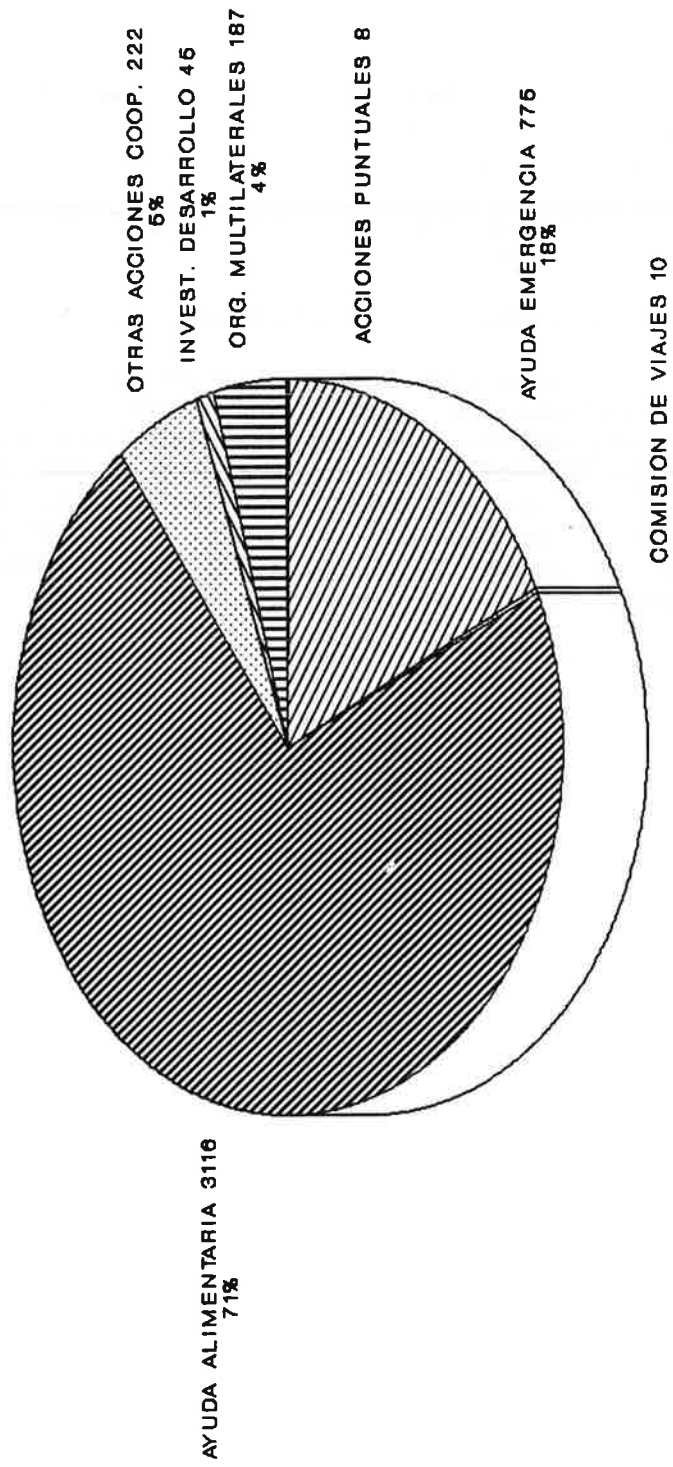
III. PRESUPUESTO

El Presupuesto del Gabinete Técnico está constituido básicamente por tres partidas.

- 226.07.30/134A: Cooperación Científica, Técnica y Cultural, que tras los recortes alcanzó la cifra de 378.000.000.
- 494-134A: Ayuda Alimentaria, por un total de 3.129.486.178 de pesetas.
- 495: Emergencia y reposición, con un saldo de 818.000.000.

Por sus características el Presupuesto del Gabinete Técnico plantea problemas de planificación en el Concepto 226.07, ya que a diferencia de la programación habitual en los Institutos que componen la Agencia, se suele reservar una parte muy importante del Presupuesto del Gabinete como fondo de maniobra del Presidente de la AECI, lo que permite la ejecución de actividades puntuales de ayuda al desarrollo que puedan ser solicitadas de forma imprevista a lo largo del año.

GABINETE TECNICO DE PRESIDENCIA TOTAL GASTOS 1991 - POR APARTADOS -



AYUDA ALIMENTARIA

MEMORIA DEL DEPARTAMENTO DE AYUDA ALIMENTARIA Y DE EMERGENCIA - 1991

1) AYUDA ALIMENTARIA

A) Presupuesto

Programa presupuestario: 134 A
Concepto: 494

Crédito inicial:	2.350.000.000 ptas
Modificación (alta):	1.499.486.718 ptas
Modificación (baja):	-720.000.000 ptas
Crédito final:	3.129.486.718 ptas

B) Personal

Además del Jefe del Departamento (funcionario, nivel 28) y de las auxiliares para informática y documentación (contratada laboral eventual, D^a Pilar Peña Molina) y de coordinación y secretaria del Jefe del Departamento, el servicio de ayuda alimentaria, en sí, se compone de:

- 1 Jefe de servicio, nivel 26 (D^a Pilar Perona Larraz)
- 1 Jefe de sección, nivel 24 (vacante)
- 1 Auxiliar, nivel 12 (D^a Rosario González Rodríguez)

La vacante del nivel 24, debido a que no estaba dotado presupuestariamente, a supuesto una sobrecarga muy importante de trabajo en este servicio, que deberá verse solucionada con la convocatoria del citado nivel 24 por concurso en enero de 1992.

C) Distribución del gasto realizado

La incorporación de crédito de 1.499.486.718 ptas procedente del SENPA, corresponde a restituciones por acciones anteriores (años 1986 a 1989) y por tanto a gastos contraídos en ejercicios anteriores que se han venido solapando en los sucesivos presupuestos anuales. Con vistas a reducir el impacto de los recortes presupuestarios de 1991 y 1992, pero respetando en lo posible los compromisos adquiridos internacionalmente y

a nivel bilateral, así como intentando acabar con el solapamiento de las acciones en varios presupuestos para su mejor gestión, control y programación, no se comprometió la totalidad de la incorporación de crédito, ni se ejecutó de hecho en su totalidad en 1991, trasladándose una parte significativa a 1992. En este año se pretende cerrar el ejercicio sin trasladar gastos al presupuesto de 1993 y ejecutando plenamente el crédito disponible total.

Detalle del gasto por acciones:

1) Acciones correspondientes a 1990 con cargo al presupuesto de 1991:

*SENEGAL, SANTO TOME Y MOZAMBIQUE...	192.384.170	ptas
*MAURITANIA, CABO VERDE Y BURKINA FASO.....	472.495.700	ptas
*ETIOPIA Y SUDAN (RAIE-PMA).....	269.600.000	ptas
*Gastos de control de embarque		
acciones 6 a 14/90.....	915.500	ptas
acciones 15 a 18/90.....	478.150	ptas
acciones 19 y 20/90.....	290.000	ptas
*Gastos extraordinarios		
acciones 8,9 y 10/89.....	17.996.722	ptas
acciones 19 y 20/90.....	2.687.647	ptas
*Gastos control desembarque		
acciones 6 a 9/90.....	1.073.000	ptas
acciones 10 a 18/90.....	3.827.613	ptas
TOTAL (1990 con cargo a 1991).....	961.748.502	ptas

2) Acciones correspondientes a 1991 (entre paréntesis las que van con cargo a la incorporación de crédito al presupuesto de 1992):

*REFUGIADOS SAHARAUIS.....	135.785.000	ptas
*JORDANIA.....	168.693.216	ptas
*MAURITANIA.....	209.980.000	ptas
*ETIOPIA Y SUDAN (RAIE-PMA).....	153.280.000	ptas
*ANGOLA, CABO VERDE Y SENEGAL.....	192.988.945	ptas
*HONDURAS, NICARAGUA Y REPUBLICA DOMINICANA.....	254.946.720	ptas
*Gastos extraordinarios		
acciones 2 y 3/91.....	12.500.000	ptas
*MOZAMBIQUE.....	125.970.000	ptas
*PERU, BOLIVIA Y EL SALVADOR		

(pendientes adjudicación:estimado).400.000.000 ptas
 *FILIPINAS (pte. adjudicación:
 estimado).....300.000.000 ptas
 *CUBA Y PERU (pte. adjudicación:
 estimado).....200.000.000 ptas
 TOTAL 1991.....2.154.143.881 ptas
 TOTAL (pendientes 1990 + 1991)..3.115.892.383 ptas

Las estimaciones por adjudicaciones pendientes son superiores a las cuantías que realmente se adjudican, por lo que cabe contar con un ahorro de 50 a 100 millones ptas, aunque todavía quedan por imputarse los gastos de control de embarque y desembarque de la mayoría de las acciones de 1991 y los eventuales gastos extraordinarios que tengan informe favorable, en su caso, de los servicios jurídicos del MAE . Aproximadamente una tercera parte del crédito total disponible de 1991, 1.039 millones ptas según los últimos datos del Area económico-presupuestaria de Secretaría General, se ejecutarán de hecho en 1992.

D) Programas de 1991

La programación ordinaria y extraordinaria de 1990 se retrasó en su ejecución hasta mediados de 1991. A pesar de ello, la programación ordinaria de 1991 estaba aprobada en marzo de dicho año. Los cambios de los cargos directivos de la Casa, los sucesivos recortes presupuestarios y la lentitud del SENPA en proceder a las adjudicaciones hicieron que su ejecución se retrasara e incluso que se recortase la programación inicial. En consecuencia, la ejecución de la programación de 1991 se ha retrasado, estando previsto que se cierre hacia marzo-abril de 1992, coincidiendo con la preparación de la programación de 1992, cuya ejecución debería concluirse hacia octubre-noviembre del presente año.

Programa ordinario de 1991

Beneficiario	Toneladas métricas de equivalente de cereal
--------------	--

AFRICA

Refugiados saharauis.....4.000
Etiopía (RAIE).....5.000
Sudán (RAIE).....5.000
Mauritania.....4.000
Angola.....3.000
Mozambique.....3.000
Cabo Verde.....1.400
Senegal.....1.500

Total Africa.....16.900

AMERICA

Perú.....5.500
Bolivia.....3.000
Nicaragua.....5.000
Rep. Dominicana.....2.700
Honduras.....2.700

Total América.....18.900

ASIA

Filipinas.....2.000
Filipinas (89 y 90).....4.000

Total Asia.....6.000

TOTAL PROGRAMA ORDINARIO... 41.800

Programa extraordinario de 1991

PROGRAMA ESPECIAL DE AFRICA

Mauritania.....6.000
Angola.....3.000
Mozambique.....3.000

Total.....12.000

CRISIS GOLFO

Jordania.....5.000

Total.....5.000

AMERICA

El Salvador.....4.000

Cuba.....4.750

Perú.....2.250

Total América.....11.000

TOTAL PROGR. EXTRA.....28.000

TOTAL AYUDA ALIMENTARIA

BILATERAL ESPAÑOLA.....69.800

En cuanto a los fondos de contrapartida originados por la ayuda alimentaria española, que deberían ser gestionados o programada su utilización conjuntamente por este departamento del Gabinete Técnico y los tres Institutos, según el área geográfica, hasta el momento tan sólo los gestionan los Institutos, por lo que no se dispone de información en este departamento.

E) Actividades en foros internacionales

Aparte de las cuestiones bilaterales, así como de las relaciones con empresas y Embajadas de España y OTC que llevan implícitas, también corresponde a este departamento la titularidad del Comité de Ayuda Alimentaria de la Comunidad Europea y el seguimiento y la participación española en temas de ayuda alimentaria de la C.E., como el Grupo de Ayuda Alimentaria del Consejo, el grupo de trabajo de la Comisión, y, eventualmente el Grupo de Cooperación al Desarrollo del Consejo. A través de estos foros no sólo se aporta la contribución española a la formación de la voluntad comunitaria en este tema, sino que se obtiene y distribuye información privilegiada para las empresas españolas, así como para los Institutos y Embajadas de España, completando así la política bilateral de ayuda alimentaria.

Por otra parte, también se cubren los foros internacionales de ámbito universal, especialmente de la familia de NN.UU., como el Programa Mundial de Alimentos y su órgano de gobierno, el CPA (Comité de Programas y Políticas Alimentarios), y la FAO, incluyendo su Asamblea y el Consejo, todos ellos con

AYUDA ALIMENTARIA 1991

PROGRAMA ORDINARIO - DETALLE

PAISES	TM. EQUIVALENTE CEREALES	PRESUPUESTO EN MILLONES DE PESETAS
ASIA		
- Filipinas	2.000	100
Total Asia	2.000	100
AFRICA		
- Refugiados Saharauis	4.000	136
- Etiopia (RAIE)	5.000	125
- Sudán (RAIE)	5.000	125
- Mauritania	4.000	130
- Angola	3.000	100
- Mozambique	3.000	100
- C. Verde	1.400	50
- Senegal	1.500	60
Total Africa	16.900	826
AMERICA		
- Perú	5.500	200
- Bolivia	3.000	100
- Nicaragua	5.000	150
- Rep. Dominicana	2.700	70
- Honduras	2.700	70
Total América	18.900	590
TOTAL		
PROGRAMA EXTRAORDINARIO	27.450	825
PROGRAMA ORDINARIO	37.800	1.516
TOTAL 1.991	65.250	2.341

AYUDA ALIMENTARIA 1991

PROGRAMA EXTRAORDINARIO - DETALLE

PAISES	TM. EQUIVALENTE CEREALES	PRESUPUESTO EN MILLONES DE PESETAS
AMERICA		
- El Salvador	4.000	100
- Cuba	4.700	120
- Perú	2.250	80
Total América	10.950	300
PROGRAMA ESPECIAL AFRICA		
- Mauritania	6.000	170
- Angola	3.000	100
- Mozambique	3.000	100
Total Programa Especial Africa	12.000	370
CRISIS GOLFO		
- Jordania	4.500	155
Total Crisis Golfo	4.500	155
TOTAL PROGRAMA EXTRAORDINARIO	27.450	825

COMPROMISOS AYUDA ALIMENTARIA

1992

ICI (40%)

- Perú	200 millones ptas
- Bolivia	100 millones ptas
- Nicaragua	100 millones ptas
- Honduras	50 millones ptas
- Rep. Dominicana	50 millones ptas
- El Salvador	50 millones ptas
- Haiti	50 millones ptas

TOTAL ICI 600 millones ptas

ICD (40%)

-R.A.I.E (PMA)	250 millones ptas
Etiopia	125 millones ptas
Sudán	125 millones ptas
- Angola	100 millones ptas
- Mozambique	100 millones ptas
- Filipinas	100 millones ptas
- Cabo Verde	50 millones ptas

TOTAL ICD 600 millones ptas

ICMA (20%)

- Mauritania	130 millones ptas
- Saharaus	130 millones ptas
- Jordania(refugiados)	40 (extra) millones ptas
(Egipto-refugiados)	

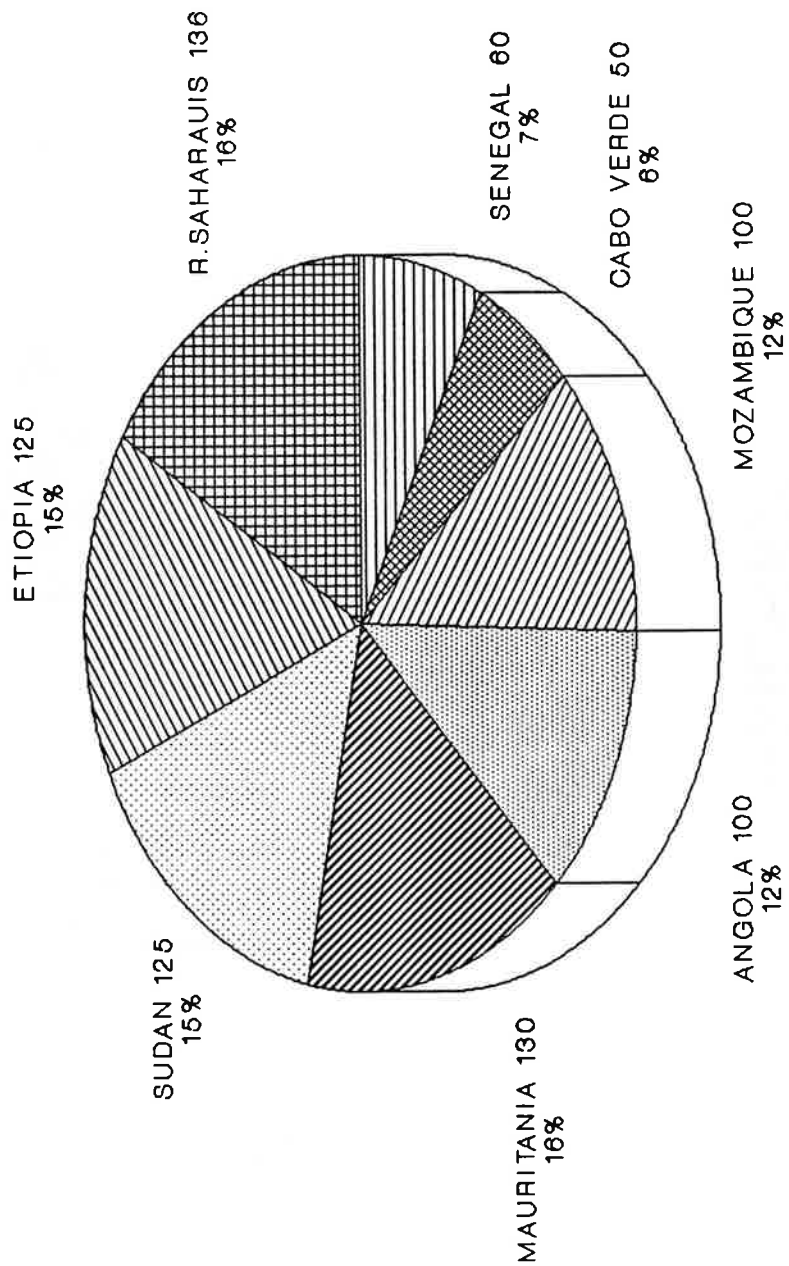
TOTAL ICMA 300 millones ptas

TOTAL '92 1.500 millones ptas

TOTAL '91 1.516 millones ptas (programa ordinario)
825 millones ptas (programa extraordinario)

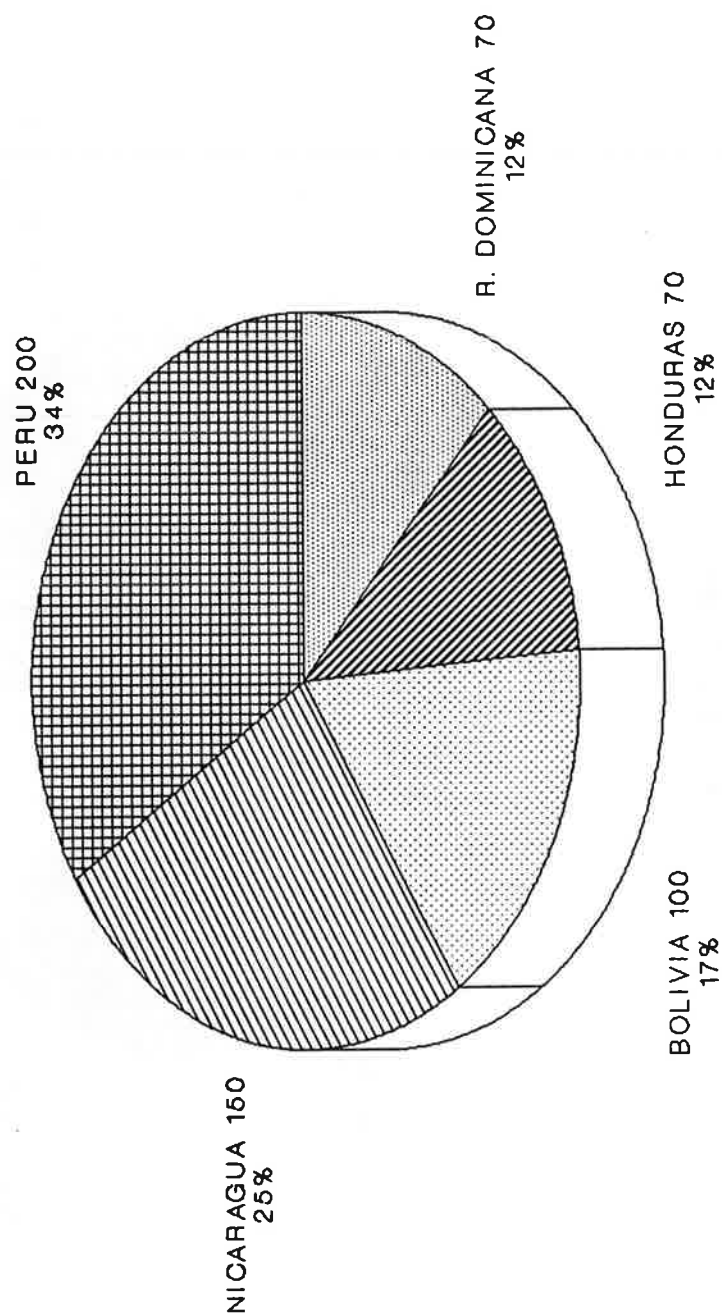
AYUDA ALIMENTARIA 1991. PROG. ORDINARIO

AFRICA



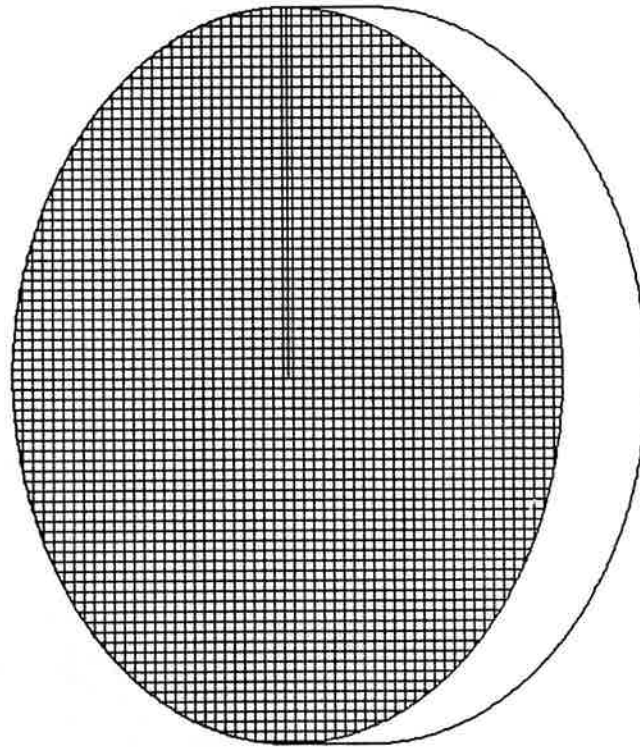
Expresado en millones de pesetas.

AYUDA ALIMENTARIA 1991. PROG. ORDINARIO AMERICA



Expresado en millones de pesetas.

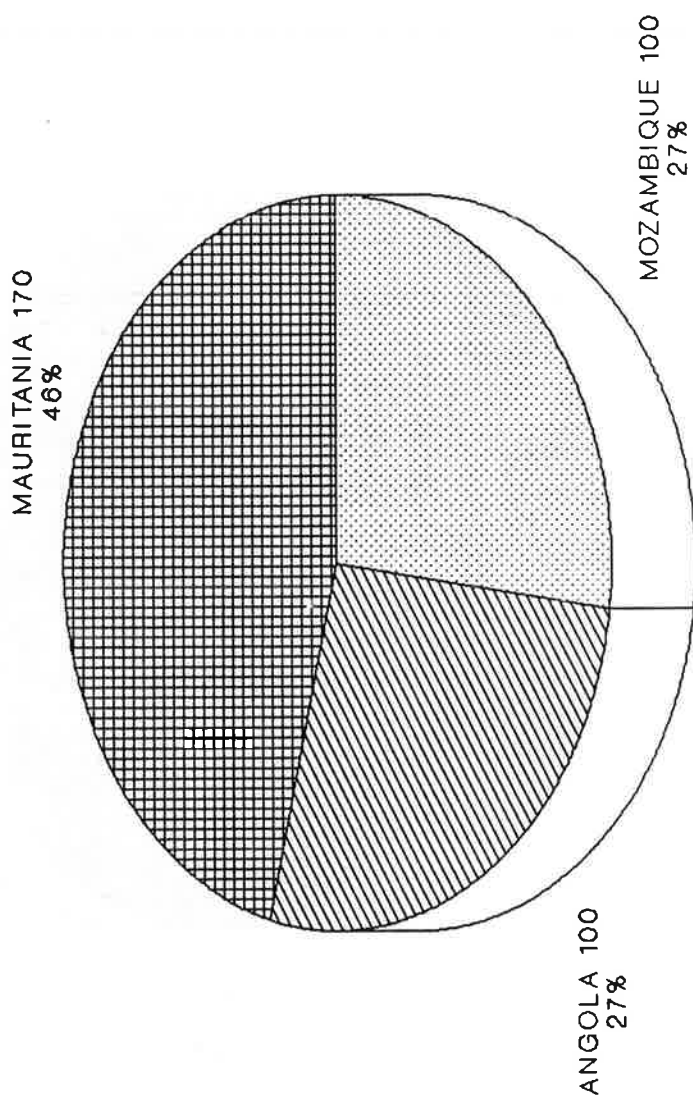
AYUDA ALIMENTARIA 1991. PROG. ORDINARIO
ASIA



FILIPINAS 100
100%

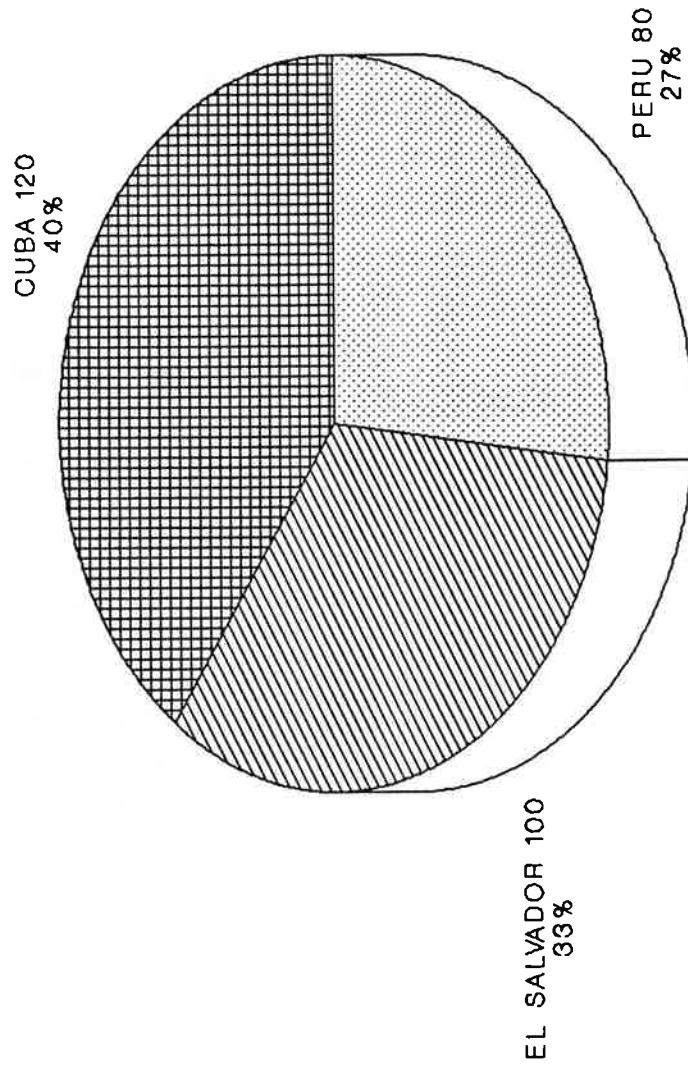
Expresado en millones de pesetas.

AYUDA ALIMENTARIA 1991. P.EXTRAORDINARIO AFRICA



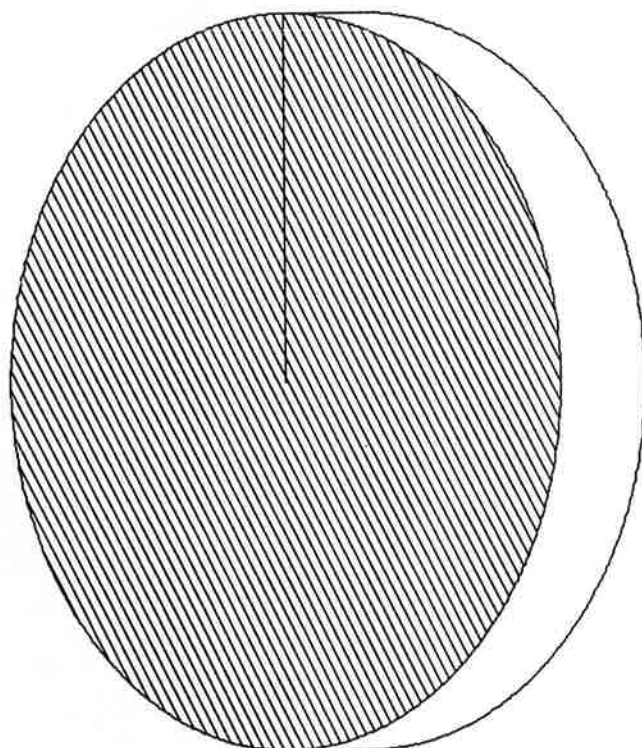
Expresado en millones de pesetas.

AYUDA ALIMENTARIA 1991. P.EXTRAORDINARIO AMERICA



Expresado en millones de pesetas.

AYUDA ALIMENTARIA 1991. P.EXTRAORDINARIO
ORIENTE MEDIO



JORDANIA 155
100%

Expresado en millones de pesetas.

AYUDA DE EMERGENCIA

* TOTAL.....18.786.944 ptas

Valoración total: 40.000.000 ptas

2. PERU I

Causa: cólera

Coste AECI: * transporte.....(RC).1.000.000 ptas
* material ayuda
(medicamentos).....3.499.948 ptas
* TOTAL.....4.499.948 ptas

Valoración total: 7.500.000 ptas

3. PAKISTAN

Causa: terremoto

Coste AECI: * transporte.....1.541.800 ptas
* material ayuda
(tiendas, mantas,
camas, botiquines).....4.450.000 ptas
* TOTAL.....5.991.800 ptas

Valoración total: 9.000.000 ptas

4. BOLIVIA

Causa: cólera

Coste AECI: * transporte.....(RC).500.000 ptas
* material ayuda
(medicamentos).....997.924 ptas
* TOTAL.....1.497.924 ptas

Valoración total: 3.500.000 ptas

5. PERU II

Causa: cólera

Coste AECI: * transporte.....(RC).900.000 ptas
* material ayuda
(medicamentos).....0
* TOTAL.....900.000 ptas

Valoración total: 3.000.000 ptas

6. PERU III

Causa: cólera

Coste AECI: * transporte.....(RC).3.000.000 ptas
* material ayuda
(medicamentos).....0
* TOTAL.....3.000.000 ptas

Valoración total: 4.600.000 ptas

7. KUWAIT

Causa: Conflicto Golfo

Coste AECI: * transporte (sólo 50%)
(a medias con Minis-
terio de Defensa).....(RC).11.000.000 ptas
* material ayuda
(generadores, medica-
mentos, alimentos
infantiles).....25.761.075 ptas
* TOTAL.....36.761.075 ptas

Valoración total: 56.000.000 ptas

8. PERU IV

Causa: cólera

Coste AECI: * transporte.....(RC).3.000.000 ptas
* material ayuda
(medicamentos).....4.169.668 ptas
* TOTAL.....7.169.668 ptas

Valoración total: 16.000.000 ptas

9. TURQUIA II

Causa: Conflicto Golfo

Coste AECI: * transporte.....13.298.944 ptas
* material ayuda
(tiendas, mantas,
alimentos infantiles).....17.600.000 ptas

* TOTAL.....30.898.944 ptas

Valoración total: 50.000.000 ptas

10. BULGARIA

Causa: situación social
Coste AECI: * transporte.....500.000 ptas
* material ayuda
(laboratorios,
medicamentos).....4.497.021 ptas
* TOTAL.....4.997.021 ptas

Valoración total: 17.500.000 ptas

11. IRAN I

Causa: Conflicto Golfo
Coste AECI: * transporte16.177.872 ptas
* material ayuda
(tiendas, mantas,
zapatos).....19.486.674 ptas
* TOTAL35.664.546 ptas

Valoración total: 50.000.000 ptas

12. NICARAGUA

Causa: Carencia medicamentos
Coste AECI: * transporte431.113 ptas
* material ayuda
(medicamentos).....3.210.874 ptas
* TOTAL.....3.641.987 ptas

Valoración total: 4.600.000 ptas

13. ECUADOR

Causa: cólera
Coste AECI: * transporte159.878 ptas
* material ayuda
(medicamentos).....998.734 ptas
* TOTAL1.158.612 ptas

Valoración total: 2.700.000 ptas

14. TURQUIA III

Causa: Conflicto Golfo

Coste AECI: * transporte15.863.752 ptas
* material ayuda
(tiendas, mantas,
sets cocina, zapatos,
medicamentos).....33.975.000 ptas
* TOTAL49.838.752 ptas

Valoración total: 50.000.000 ptas

15. IRAN II

Causa: Conflicto Golfo

Coste AECI: * transporte16.583.779 ptas
* material ayuda
(tiendas, mantas,
sets cocina, camas).....41.900.000 ptas
* TOTAL58.483.779 ptas
(Solicitada cofinanciación a la CEE por...20.000.000 ptas)

Valoración total: 65.000.000 ptas

16. COSTA RICA

Causa: terremoto

Coste AECI: * transporte(RC).2.500.000 ptas
* material ayuda
(tiendas, mantas,
botiquines).....15.561.960 ptas
* TOTAL18.061.960 ptas

Valoración total: 24.000.000 ptas

17. PANAMA

Causa: terremoto

Coste AECI: * transporte(RC).2.300.000 ptas
* material ayuda

(tiendas, mantas,
medicamentos)..... 8.841.418 ptas
* **TOTAL**11.141.418 ptas

Valoración total: 19.900.000 ptas

18. BANGLADESH

Causa: inundaciones

Coste AECI: * transporte10.500.000 ptas
* material ayuda
(tiendas, camillas,
zodiac, leche infan-
til, medicamentos,
sets cocina).....10.551.341 ptas
(con cargo a resto 1990).....26.732.500 ptas
* **TOTAL**47.783.841 ptas
(Solicitada cofinanciación a la CEE por...14.253.477 ptas)

Valoración total: 65.000.000 ptas

19. PERU V

Causa: cólera

Coste AECI: * transporte9.466.212 ptas
* material ayuda
(medicamentos,
desinfectantes).....98.158.102 ptas
* **TOTAL**107.624.314 ptas

Valoración total: 140.000.000 ptas

20. CHILE

Causa: inundaciones

Coste AECI: * transporte(RC).2.000.000 ptas
* material ayuda
(tiendas, bolsas
agua).....9.065.000 ptas
* **TOTAL**11.065.000 ptas

Valoración total: 16.300.000 ptas

21. MAURITANIA

Causa: refugiados
Coste AECI: * transporte132.684 ptas
* material ayuda
(medicamentos).....370.233 ptas
* TOTAL502.917 ptas

Valoración total: 580.000 ptas

22. PERU VI

Causa: cólera
Coste AECI: * transporte4.312.488 ptas
* material ayuda
(medicamentos,
desinfectantes).....54.406.237 ptas
* TOTAL58.718.720 ptas

Valoración total: 75.000.000 ptas

23. FILIPINAS

Causa: volcán Pinatubo
Coste AECI: * transporte11.017.113 ptas
(ICD) * material ayuda
(tiendas, ponchos,
conservas).....19.835.000 ptas
* TOTAL30.852.113 ptas

Valoración total: 50.000.000 ptas

24. CHINA

Causa: inundaciones
Coste AECI: * transporte(RC).8.000.000 ptas
(ICD) * material ayuda
(tiendas, medica-
mentos, pastillas
potabilizadoras).....4.850.000 ptas
* TOTAL12.850.000 ptas

Valoración total: 40.000.000 ptas

25. PERU

Causa: terremoto

Coste AECI: * transporte(RC).400.000 ptas
* material ayuda
(tiendas).....1.426.500 ptas
* TOTAL1.826.500 ptas

Valoración total: 6.000.000 ptas

26. TURQUIA/IRAN/IRAK

Causa: Conflicto Golfo

Coste AECI: * transporte106.212.393 ptas
* material ayuda
(tiendas, mantas
generadores, varios).....43.778.991 ptas
* TOTAL.....149.991.384 ptas
(Solicitada cofinanciación a la CEE por...65.000.000 ptas)

Valoración total: 1.893.516.750 ptas

27. GUATEMALA/HONDURAS/NICARAGUA

Causa: cólera

Coste AECI: * transporte(RC).2.300.000 ptas
* material ayuda
(kits medicamen-
tos y asistencia
sanitaria).....19.074.840 ptas
* TOTAL.....21.374.840 ptas

Valoración total: 25.000.000 ptas

28. ANGOLA

Causa: carencia medicamentos

Coste AECI: * transporte1.556.775 ptas
* material ayuda
(medicamentos,
ropa usada).....0
* TOTAL1.556.775 ptas

Valoración total: 14.000.000 ptas

29. ETIOPIA/DJIBOUTI

Causa: apoyo logístico ACNUR

Coste AECI: * transporte(RC).10.000.000 ptas
(operación conjunta
CEE-ACNUR)

* TOTAL10.000.000 ptas

Valoración total: 55.505.129 ptas

30. CUBA

Causa: ayuda simbólica

Coste AECI: * material ayuda
(vacunas).....12.061 ptas

* TOTAL12.061 ptas

Valoración total: 15.000 ptas

31. GUATEMALA/HONDURAS/NICARAGUA

Causa: cólera

Coste AECI: * transporte (incluido en #27).....0

* material ayuda
(depuradoras).....20.315.000 ptas

* TOTAL20.315.000 ptas

Valoración total: 25.000.000 ptas

32. NIGERIA

Causa: apoyo logístico especial

Coste AECI: * "handling" tres Aviocar.....(RC).65.000 ptas

* TOTAL65.000 ptas

Valoración total: 65.000 ptas

33. PERU VII

Causa: cólera

Coste AECI: * transporte0

* material ayuda
 (medicamentos).....(RC).5.000.000 ptas
 * TOTAL5.000.000 ptas

Valoración total: 6.000.000 ptas

34. ARGENTINA

Causa: sarampión

Coste AECI: * transporte0
 * material ayuda
 (vacunas).....2.975.000 ptas
 * TOTAL2.975.000 ptas

Valoración total: 3.500.000 ptas

NOTA: Las valoraciones totales incluyen las aportaciones de otros organismos de la Administración central, autonómica o local, así como aportaciones de ONGs en las operaciones de ayuda, todo ello valorado a precios de mercado.

TOTAL AECI 1991.....775.007.848 ptas

**TOTAL RETORNOS POR COFINANCIACIONES
 DE LA COMISION EUROPEA.....(aprox.)....175.000.000 ptas**

(Todo ello en cifras aproximadas, dado que no se han cerrado aún buena parte de los expedientes)

El total de los retornos por cofinanciaciones no se integrará en el presupuesto dado que se entregará directamente en Bruselas como parte de los compromisos de ayuda a Bangladesh para asistencia técnica en la reconstrucción tras las últimas inundaciones.

El remanente del crédito de este concepto para 1991 hasta los 818 millones ptas, unos 43 millones ptas, estaba previsto destinarlo a la constitución de stocks, en el marco de un acuerdo con la Cruz Roja española, pero no fue posible por falta de liquidez.

El problema de falta de liquidez se ha debido al pago de una factura de casi 300 millones ptas a IBERIA, correspondiente a una operación de 1990, que debería haber sido pagada con los 260 millones ptas que no se incorporaron en su día, pero que habían sido aprobados para tal fin, por lo que en el presupuesto de 1990 sólo

se reservaron algo menos de 30 millones, que sumados a los 260 hubieran dado la cantidad a pagar a IBERIA.

En la práctica esto se ha traducido en un déficit no previsto, ni imputable a este departamento, que podría lastrar gravemente la operatividad en 1992.

D) Programas

Una parte de la ayuda de emergencia no se limita a una operación aislada y urgente en respuesta a una situación de catástrofe, sino que se enmarca en programas o planes más amplios, que en el futuro deberán tender a ligar la asistencia técnica que realizan los Institutos a proyectos de prevención de desastres.

En este sentido cabe citar el programa de ayuda a raíz de la crisis del Golfo, y el subprograma de ayuda al pueblo kurdo, así como sendos programas de ayuda contra el cólera en América, para la Región Andina y Centroamérica, respectivamente.

3) Acciones puntuales y Comisión de viajes

Estos dos apartados específicos son también gestionados desde este departamento, con cargo al concepto 226.07.30 del programa 134 A. La disponibilidad de crédito es variable en función de las restantes necesidades y prioridades del Gabinete Técnico. En principio la previsión ascendió, tras el recorte presupuestario, a 10 millones y 15 millones ptas, respectivamente, aunque de no gastarse completamente el remanente sería absorbido, como ocurrió por otras partidas del mismo concepto presupuestario.

La gestión de ambos apartados es llevada a cabo por el Jefe de sección de ayuda de emergencia, D. José Pérez Rodríguez.

A) Acciones puntuales de cooperación

ACCION	IMPORTE
- Misión Católica de Moutouroua	70.000.-

- Diario Latino de El Salvador	1.070.000.-
- Clínica Ngaliema de Kinshasa	500.000.-
Escuela Recoleta de Sucre	95.000.-
Hogar Clínica S. Juan de Dios de Chiclayo	1.110.000.-
Asociación FE Y ALEGRIA	3.000.000.-
Escuela Int. de Agr. y Ganadería Rivas	575.000.-
Servicio de Salud del Amazonas	575.000.-
Comité de Desarrollo a Tarata (Bolivia)	1.000.000.-
Total Acciones Puntuales de Cooperación 1.991	7.995.000.-

B) Comisión de viajes

María del Carmen Guiñales	159.900.-
José Guardiola Plubins	34.400.-
Raul Moredo	589.020.-
José María Crespo	673.400.-
Ricardo Zalacain	395.950.-
Jordi Sole Tura	571.900.-
Angeles Yáñez Barnuevo	194.800.-
M. Dolores Rodríguez	194.800.-
Leopoldo Zavala	194.800.-
Fernando Alvarez de Miranda	561.800.-
Manuel Alvar	140.621.-
Julian Marias	104.585.-
Eliseo Aja	403.500.-
Percy Cayo	707.900.-
Espinosa Flores	244.300.-
Marino Donato	298.620.-
Paiz Bolaños	323.505.-

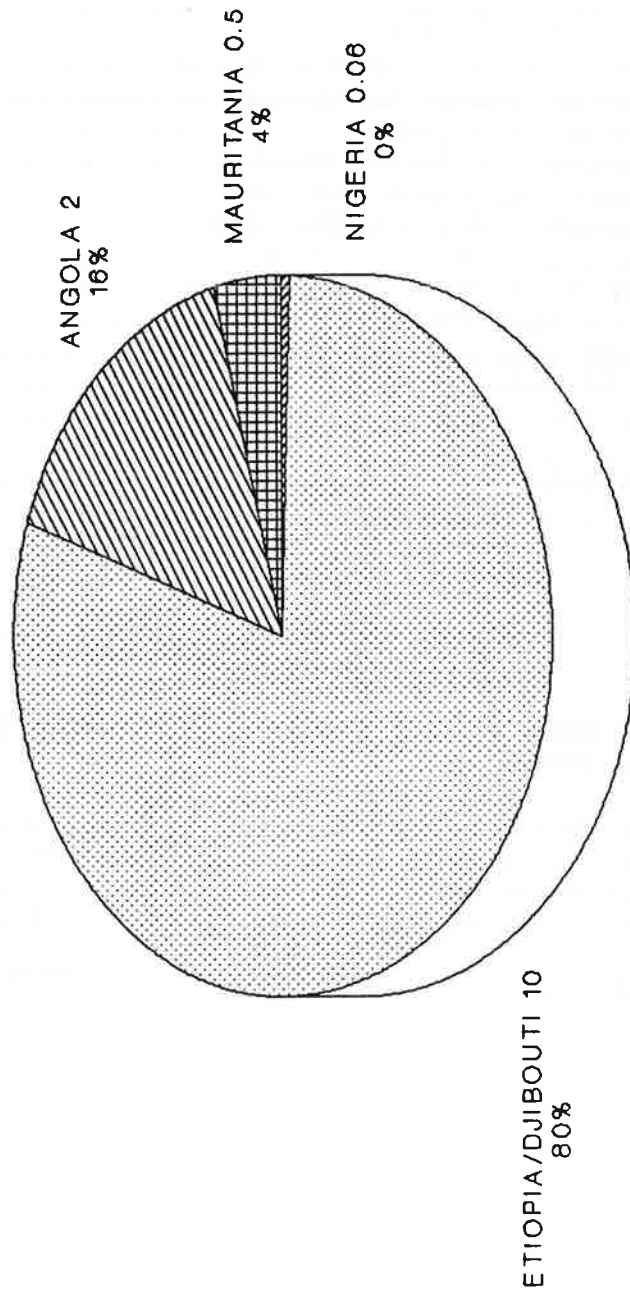
Rodrigo Asenjo	361.650.-
Angel Trapero	109.875.-
Dieudondo Oyono	277.575.-
Juan Carmelo García García	165.150.-
Daniel Aguado Verguizas	200.245.-
Ahmed Abi-Ayad	28.360.-
Concepción Macia Sánchez	216.300.-
Elena del Campo Adrian	424.800.-
Fernando Bonilla Musoles	429.520.-
Raul Estevez González	183.250.-
Daniel Farean	338.755.-
Syed Amad Hossain	257.100.-
Luis Alberto Padilla	236.285.-
José Sotelo Marban	136.540.-
Safdar Darlas	201.485.-
Dr. Liduvina R.	317.125.-
Antonio Doñate	150.800.-
Neftali Hernández	359.260.-

Total
Comisión de Viajes 1.99110.187.876.-

**RESUMEN MEMORIA 1991 DEPARTAMENTO AYUDA ALIMENTARIA
Y DE EMERGENCIA:**

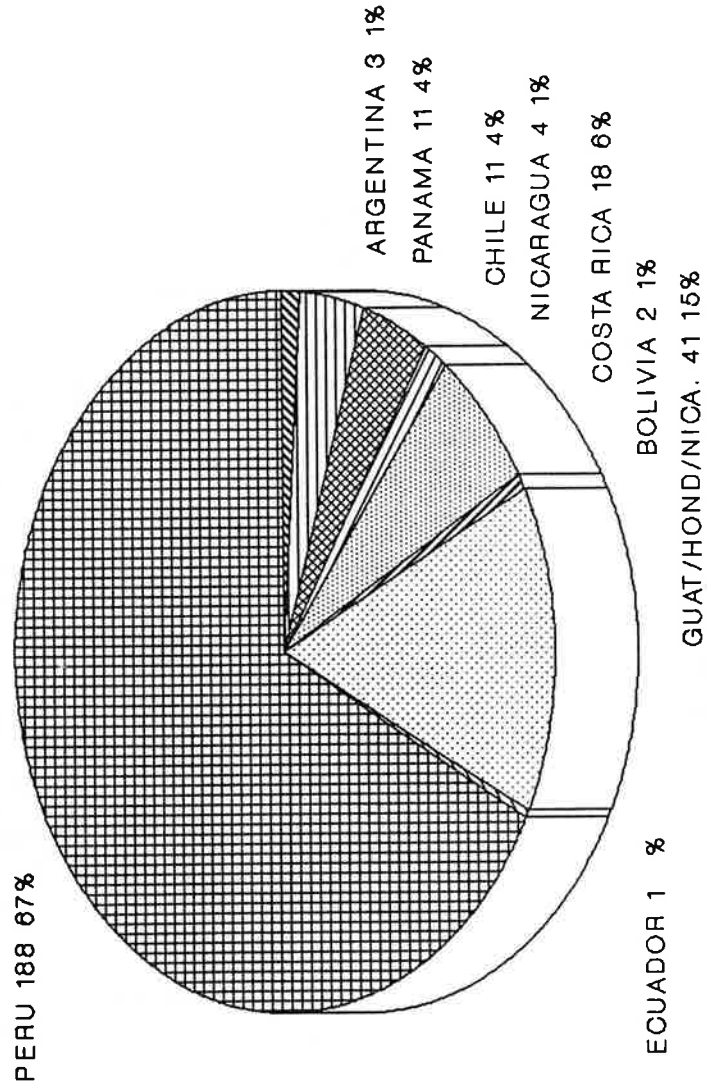
Ayuda alimentaria.....	3.115.892.383 ptas
Ayuda de emergencia.....	775.007.848 ptas
Acciones puntuales.....	7.995.000 ptas
Comisión de viajes.....	10.187.876 ptas
TOTAL.....	3.909.083.107 ptas

AYUDA DE EMERGENCIA 1991 AFRICA



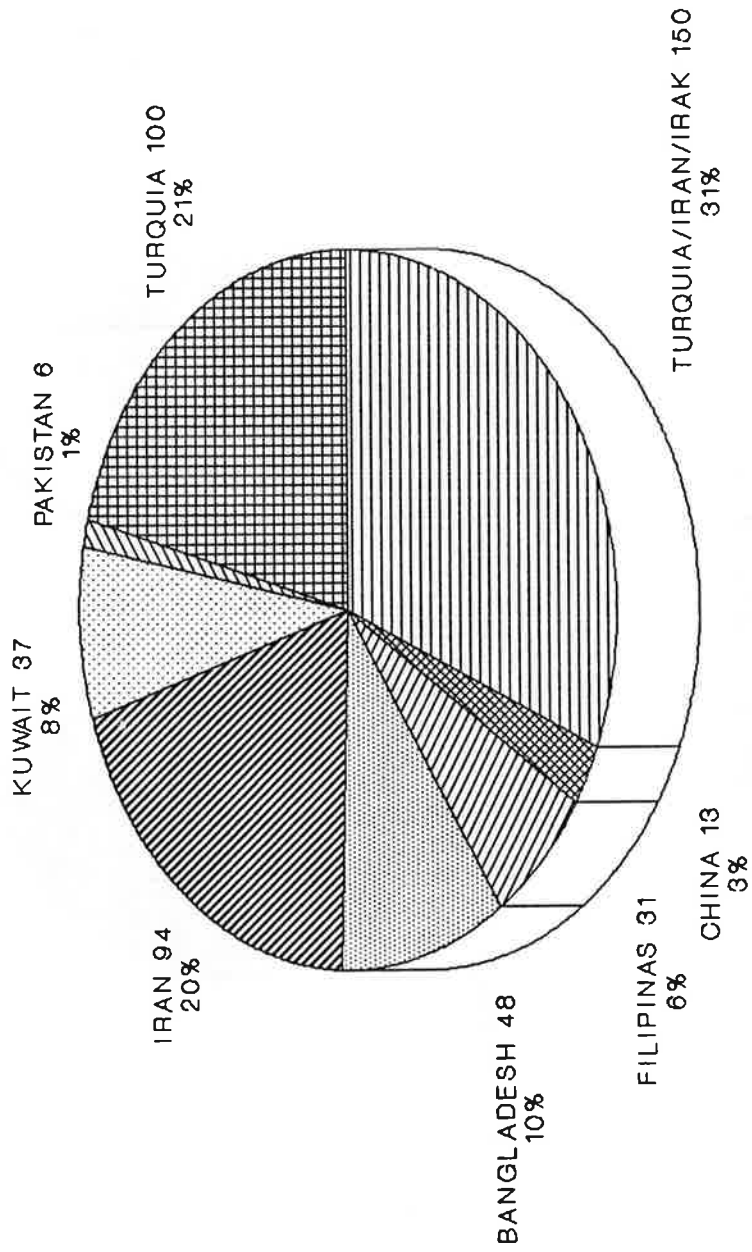
Expresado en millones de pesetas.

AYUDA DE EMERGENCIA 1991 AMERICA

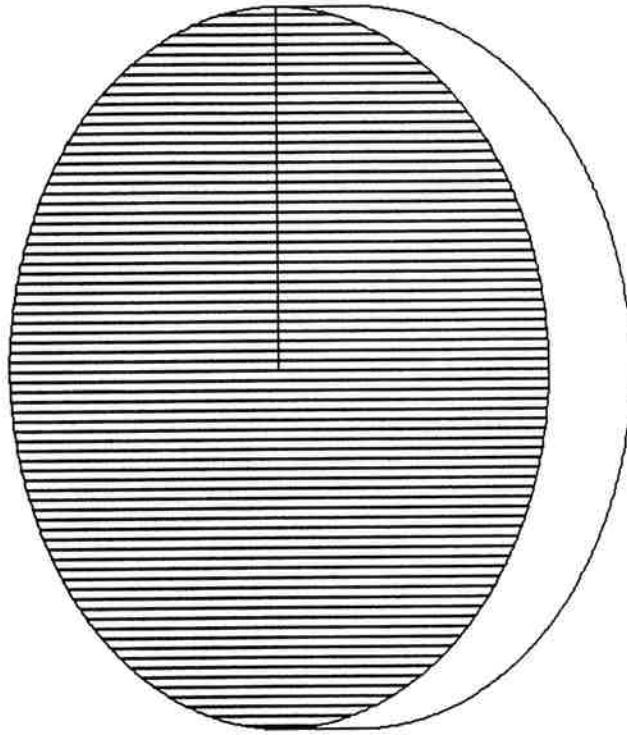


Expresado en millones de pesetas.

AYUDA DE EMERGENCIA 1991 ASIA



AYUDA DE EMERGENCIA 1991 EUROPA



BULGARIA 5
100%

Expresado en millones de pesetas.

AREA DE ORGANISMOS MULTILATERALES

MEMORIA DEL AREA DE ORGANISMOS MULTILATERALES - 1991

I. Introducción

El Area de Organismos Multilaterales se ha ido conformando dentro del Gabinete Técnico en torno a la presencia de AECI en la delegación española ante diversos Programas y Agencias de Naciones Unidas dedicadas a la Cooperación Técnica al Desarrollo.

Presencia necesaria por razón de la materia y presencia activa por haber dejado atrás el estatus de país receptor de ayuda y pasar al de donante, reforzado ahora al ser miembro España del CAD (OCDE).

Este Area completa la perspectiva bilateral que practican los tres Institutos en que se estructura AECI y la que a través de la CEE lleven a cabo esos mismos Institutos y otras Unidades del Gabinete técnico como la de Ayuda Alimentaria y de Emergencia y la que se efectue desde la Secretaría de Estado para la CEE del Ministerio de Asuntos Exteriores. La completa desde la vertiente de la Asistencia Técnica practicada por los Organismos Multilaterales de carácter no financiero de Naciones Unidas. El seguimiento de las relaciones con los Organismos Financieros la protagoniza el Ministerio de Hacienda si bien es inevitable que la Unidad de Organismos Multilaterales entre en contacto con las entidades que financian los programas y proyectos de Asistencia Técnica Multilateral: El Banco Mundial y otros Bancos Regionales de Desarrollo.

Estos Organismos Multilaterales, comprenden a todos los Programas y Fondos de Cooperación creados por el Consejo Económico y Social de Naciones Unidas como el PNUD, PNUMA, FNUAP, UNICEF, UNCTAD, por ejemplo, e igualmente la presencia se extiende a los grandes organismos especializados de NU como OIT, FAO, UNESCO, OMS, ONUDI, o a los más pequeños como OMI, UIT, ya sea directa o indirectamente.

En definitiva lo que se persigue con estas Instituciones es incrementar la presencia española en su estructura organizativa y en la ejecución y seguimiento de los programas y proyectos multilaterales de asistencia técnica al desarrollo. Esta participación afecta por ello no solo a la Administración del Estado, Autonómica, Local e Institucional sino al resto de la sociedad civil, es decir: Expertos/as , Empresas y ONG'S

Esta Unidad va creciendo en torno a un núcleo ya existente dedicado al reclutamiento de personal español para los concursos internacionales convocados por el sistema de Naciones Unidas. En especial este servicio de reclutamiento mira a la presentación de candidatos al Programa de Junior Professional Officer en el marco del correspondiente Convenio firmado con el PNUD y Programa de Voluntarios de Naciones Unidas con el que media desde mediados 1991 el correspondiente Convenio.

Los Organismos, Programas y Agencias con las que este área tiene una mayor relación son:

PNUD, OIT, ONUDI, CENTRO NORTE SUR DEL CONSEJO DE EUROPA. En menor grado FNUAP, UNDRO, FNUC, UNESCO, INSTRAN, UPU y otras.

II. Objetivos generales

1. Mejorar la relación de intercambio con estos OO.II.

Mayor presencia en sus filas.

Mayor conexión Proyectos/Empresas/ONG.

Mayor peso de los criterios e intereses de SECIPI y AECI en los órganos de decisión de estos OO.II.:

Consejos de Administración, Consejos Ejecutivos, Comités, Bureaux y Comisiones Mixtas.

2. Participar en proyectos que respondan a los criterios del area y se cuente con recursos para ello.
3. Estar en situación de dar respuesta ágil y servicio a la Presidencia de AECI y la Dirección del Gabinete.

III. Actividades

1. Recepción, lectura, clasificación y distribución de la documentación relativa a OO.II. Puede tratar de temas de Organización Interna, informes de actividad convocatoria de reuniones, resoluciones y recomendaciones, etc.

La distribución se lleva a cabo en función de la materia a los Institutos encuadrados en AECI, otros Ministerios, Asociaciones Empresariales y varios.

2. Asistencia a las convocatorias de reuniones organizadas por los Organismos Internacionales de Cooperación, elaboración de las correspondientes notas informativas y seguimiento de los compromisos adquiridos por AECI en las mismas.

Hasta la fecha la asistencia se ha llevado a cabo en las convocatorias efectuadas por:

Centro Norte-Sur del Consejo de Europa con sede en Lisboa.

Comisión mixta España-OIT, reuniones en Madrid y Ginebra.

UNESCO, reuniones de la Comisión Nacional en Madrid.

PNUD y FNUAP cuyo Consejo de Administración se reúne dos veces al año alternativamente en Nueva York y Ginebra.

3. Seguimiento de la actividad del servicio de reclutamiento de personal para OO.II.
4. Negociación de destinos y seguimiento de la actividad de los expertos asociados financiados por AECI en Organismos Internacionales de Cooperación.

Hasta la fecha en ONUDI y OIT.

5. Reuniones de información con funcionarios de OO.II. y de AECI, incluidos los Institutos.

Hasta la fecha reuniones con UNCTAD, ONUDI, FNUAP, PNUD, INSTRAN, FNUC que pueden realizarse en Madrid o en la sede del Organismo.

6. Reuniones de trabajo en orden a definir estrategias para la obtención de retornos industriales a la aportación financiera española a los OO.II. de Cooperación. Reunión en la que ha participado ONUDI, ICEX, Empresarios, Ministerio de Industria, FOCOEX, COFIDES, CEOE y otros.
7. Preparación, seguimiento y balance de visitas de autoridades de Alto Nivel de OO.II. de Cooperación Técnica, como la realizada por el Administrador del PNUD William Draper.
8. Relaciones de reconocimiento y detección de puntos de interés común con otras unidades de SECIPI y AECI. En especial OPE e INSTITUTOS, OTCE`S, Misiones Españolas ante estos OO.II. Además de la Dirección General de OCI en el Ministerio y en menor grado la Secretaria de Estado de CEE.

9. Encuentros con los actores de la Sociedad Civil interesados en la Asistencia Técnica al Desarrollo.

En especial: Candidatos a OO.II. en todas sus modalidades.

ONG`S, Empresas, Colegios Profesionales, Instituciones de investigación, Escuelas de Negocios, etc.

10. Conformación y detección de Proyectos Multilaterales, multilaterales y/o bilaterales que puedan ser de interés para la Cooperación que practican SECIFI, el Gabinete Técnico y los Institutos de AECI.

11. Sensibilizar la opinión institucional y pública en torno al significado, mecánica y acciones relativas a la Asistencia Técnica al Desarrollo.

IV. Prioridades en curso

1. Mecanizar los ficheros de JPO`S, V.N.U., Expertos Asociados y Cooperantes expertos de modo que puedan dar respuesta a las preguntas siguientes:

¿Cuántos hay de cada tipo?

¿Cuánto cuestan?

¿En qué Programa u Organismo están afectados?

¿País y Lugar de destino?

¿Programa o proyecto a que están vinculados?

¿Qué fue de ellos, los contrato el Organismo tras los dos años de contrato?.

¿Los recontrató AECI?....

Esta aplicación está siendo actualmente estudiada para ser integrada en una Base de Datos más amplia que sobre el Tratamiento de Personas dará información y se nutrirá de todas las Unidades de AECI. Su mantenimiento

técnico correrá a cargo del Servicio Informático integrado en la Secretaría General.

2. Elaboración de un fichero transportable en Diskette, de Expertos y Consultores todos ellos con más de 5 años de Experiencia, contratables por OO.II.

(PNUD, B.M., BID) como personal de proyectos.

Información que habrá de ser accesible a las Misiones Españolas, Oficinas de Cooperación y Comerciales, en orden a incluirlos en los Roster de Contratación de estos Organismos.

3. Conexión de los Programas de Inversiones Industriales de ONUDI con el Empresariado español y las Administraciones e Instituciones afectadas e interesadas. Exponente de ello son la serie de encuentros iniciados en Julio del 91 que ahora en Marzo del 92 se continúan al objeto de viabilizar una Oficina de Promoción de Inversiones ONUDI-España, con sede en nuestro país.

Así como otros encuentros directos de funcionarios de la OPS del PNUD en la CEOE impulsados por este área de Multilaterales.

4. Definición de objetivos e indicadores de resultados.
5. Seguimiento de los Principios y orientaciones de la Actividad de Cooperación Técnica que, a propuesta del ECOSOC, aprueba la Asamblea General de Naciones Unidas y que constituyen el marco último filosófico-estratégico de la Actividad de este Area.

V. Recursos Humanos con que cuenta el Area

Personal Funcionario

- 1 Técnico Nivel 28 : Esperanza Ruiz de Velasco Echeverría
- 1 Administrativo : M^ãa Carmen Adam Barguilla
- 1 Auxiliar : Lucía Gonzalez Serradell

Personal Contratado Fijo

- 1 Técnico: M^a Dolores Cebral

Personal Contratado Eventual

- 2 Técnicos: - Maria Hausen (Le resta 1 año)
- Ramón Bernabeu Urbina (Contratado Feb-92)
- 1 Auxiliar: Mayka Ramos Piñón (Contratada Feb-92)

VI. Recursos Técnicos del Area

- 2 Microordenadores
- 2 Máquinas de escribir
- 8 Aparatos de teléfono

VII. Presupuesto 1992 y previsiones de aplicación

- PNUD 130 mill.ptas
(10 JPO, que se solapan y que supone pagos por dos semestres de 20 JPO`S)
- ONUDI 1,3 mill.ptas
(incremento dietas experta asociada).
- OIT 10 mill.ptas
(1 experto asociado en Equipo)
- NN.UU. 13 mill.ptas

(Dpto. Cooperación Técnica, 1 p-4)

- FNUC 1 mill.ptas
(Microempresas y pequeños proyectos)
 - UNDRO 10 mill.ptas
(Of.de Mejico, 1 Experto Asoc.)
 - PVNU 3 mill.ptas
(viajes y seguros de 10 voluntarios)
 - Programa especial V Centenario..... 30 mill.ptas
(7 voluntarios en PMA para Centroamérica
y 4 en programas indígenas)
 - Centro Norte-Sur 4 mill.ptas
(programas sensibilización)
 - C.E.E. 90 mill.ptas
(Prog.formación jóvenes expertos)
 - VARIOS AUN POR CONCRETAR
y que tienen que ver con ONUDI
y un proyecto ONG-AECI-PERU-OIT .. 18 mill.ptas
 - * Universidad para la Paz 10 mill.ptas
 - * ALIDE 13 mill.ptas
(CEPAL, un profesor asociado)
- > Estos dos temas los gestiona directamente
la Dirección del Gabinete.

VIII. Presupuesto consolidado de 1991

- Centro Norte-Sur (Consejo de Europa) para tres
proyectos de sensibilización y opinión
pública..... 6 mill.ptas
- ONUDI (1 experto asociado, con pago adelantado
también del año 1992)..... 15`7mill.ptas
- OIT (4 expertos asociados)..... 45 mill.ptas

- PNUD (10 expertos asociados, que se solapan con los 10 del año 1990, al ser contratación bianual)..... 61 mill.ptas

Nota.- (esta cantidad corresponde sólo al primer semestre de 1991)

- PVNU (viajes y seguros médicos de 12 voluntarios)..... 2`8 mill.ptas

- Universidad para la Paz..... 50 mill.ptas

- UNESCO
(Programa Int. de Comunicaciones) . 7 mill.ptas

INVESTIGACION SOBRE EL DESARROLLO

**MEMORIA DE LA DIVISION DE
INVESTIGACION SOBRE DESARROLLO - 1991**

I. FUNCIONES

1. La División de Investigación sobre Desarrollo es una unidad de apoyo del Gabinete Técnico de la Presidencia de la AECI.
2. Orgánicamente, depende del Director del Gabinete Técnico y está constituida por un Jefe de División (Consejero Técnico: nivel 28), dos Jefes de Servicio (nivel 26), tres titulados superiores (personal eventual) y dos secretarías.
3. Funcionalmente, realiza tareas de asesoramiento dentro del Gabinete Técnico y, en particular, centra sus actividades en los siguientes ámbitos:
 - a) Fomento de las actividades de estudios e investigaciones sobre el desarrollo económico y la cooperación internacional, mediante la convocatoria de ayudas a la investigación postdoctoral (de reciente instauración), la convocatoria de becas para tesis doctorales y la gestión de acuerdos y contratos que permitan la realización de estudios específicos por técnicos contratados a estos efectos.
 - b) El apoyo a las actividades de formación sobre la cooperación y el desarrollo económico, mediante la participación en la organización de cursos y seminarios sobre dichos temas, así como el contacto con centros docentes e investigadores españoles y extranjeros.
 - c) Diseño y gestión de actividades de documentación y difusión (publicaciones, servicio de documentación, Premio Prebisch, etc).
4. La División de Investigación fue creada a principios de 1990. En su origen asumió algunas de las tareas y personal que anteriormente formaban parte de la Dirección General de Cooperación Económica del ICI. De forma paulatina, la División de Investigación ha ido generando nuevas actividades que suponen una reorientación (y, en algunos casos, sustitución) de

las funciones que antaño realizaba la mencionada Dirección General.

II. APLICACION PRESUPUESTARIA DE 1991

1. Boletín S.R.E. = Pago de 761.080 ptas. para la publicación del Boletín de Sumarios de Revistas de Economía en su última edición. Se trata de una publicación que ha quedado suprimida. El pago corresponde al cierre del último número de 1990.
2. Subvención FIDEG = Pago de 3.000.000 de ptas. comprometido a principios de 1991 por el Presidente de la AECI con la Fundación para la Investigación del Desafío Económico Global de Nicaragua (FIDEG) para la edición de un Boletín de Coyuntura Económico y Social de Centroamérica. Para 1992 no se ha estimado conveniente prorrogar dicha subvención desde la AECI.
3. Becas para tesis doctorales = Pago de 6.175.000 ptas., correspondientes al primer y segundo pago de la X Convocatoria de Becas para la realización de tesis doctorales sobre estudios de cooperación para el desarrollo y situación económico social de Iberoamérica. Se trata de un programa de actuación con una década de existencia, cuya continuidad resulta conveniente a la luz del interés que suscita y de la posibilidad de incorporar becarios como apoyo a algunas de las tareas que realiza esta División.
4. Ayudas Quinto Centenario = Pago de 9.525.000 ptas. correspondiente a un compromiso contraído con el Programa de Ayudas a la Investigación Quinto Centenario. En virtud de este acuerdo, cuyo origen parece encontrarse en el ICI, la AECI financia el 50 % de las referidas ayudas. Para 1992, la División de Investigación intentará que dichos recursos se destinen a investigaciones más relacionadas con las tareas de apoyo a Presidencia.

5. Becas para curso ILPES = Pago de 1.950.000 correspondiente a las tres becas concedidas a licenciados españoles para asistir al trigésimo segundo curso del Instituto Latinoamericano de Planificación Económico y Social, celebrado en Santiago de Chile de Julio a Diciembre de 1991. La institución convocante esta estudiando la posibilidad de sustituir este curso por otro de menor duración. Pese a ello, la opinión de los participantes españoles sobre el contenido del curso es muy buena.
6. Ayudas investigación postdoctoral = Pago de 13.600.000 ptas correspondiente a la primera parte de la II Convocatoria de Ayudas a la investigación postdoctoral. Incluye la primera etapa de la financiación de diez ayudas para equipos de investigación dirigidos por profesores doctores. Los trabajos pasarán a formar parte de una nueva colección de libros sobre Desarrollo Económico y Cooperación Internacional, que ya cuenta con una cartera de 19 títulos que empezarán a publicarse este año.
7. Premio Prebisch = Pago de la dotación en metálico correspondiente al II Premio Iberoamericano de Economía "Raúl Prebisch", concedido a D. Anibal Pinto. No se incluyen gastos de viajes ni de constitución del Jurado, que este año se verán reducidos al convocarse un Jurado más restringido.
8. Subvención FIAPA = Pago de 1.500.000 ptas. correspondientes a la asistencia de diez becarios al Curso Internacional sobre Cultivos Protegidos celebrado en Almería en Noviembre de 1991. Los asistentes fueron seleccionados entre funcionarios de alto nivel, profesores de Universidad y expertos en temas agrícolas de países iberoamericanos y norteafricanos. Esta iniciativa recibió apoyo de distintas universidades españolas y de la Junta de Andalucía. El hecho de que los organizadores pertenezcan a una Fundación, así como la circunstancia de que el tema elegido sea de particular relevancia para el desarrollo económico, hacen muy aconsejable continuar con el apoyo a la FIAPA. Incluso, si es posible, convendría aumentar nuestra participación

hasta aproximarla lo más posible a la que realizan los socios patrocinadores de FIAPA.

9. Curso de "La Granda" = Pago de 3.400.000 ptas correspondiente a la subvención otorgada a la Fundación Escuela Asturiana de Estudios Hispánicos para celebrar su curso anual en La Granda. Se trata de un curso, que tras 10 años de existencia se encuentra sometido a revisión en la actualidad.
10. El capítulo de varios aparece sin cargo presupuestario. En él podrían haberse recogido algunas actuaciones de esta División que aparecen en el presupuesto general del Gabinete de la AECI (v.gr. subvención de 3,5 mill. pesetas para el Seminario de Economía del Desarrollo de la Universidad Autónoma de Madrid o gastos diversos).
(Anexo cuadro resumen)

III. ORGANIGRAMA DE LA DIVISION

5. La composición de la División de Investigación es la siguiente:

5.1. Jefe de la División: José Antonio Nieto (Doctor en Ciencias Económicas y profesor de "Economía de la CEE" en la Universidad Complutense).

Tareas:

- a) Diseña y gestiona todas las actividades de la División
- b) Participa a solicitud del Gabinete Técnico, en las tareas de asesoramiento y realización de informes que requiera la Presidencia de la AECI.

5.2. Jefe de Servicio 1: Arturo Cabello (profesor de Historia de Iberoamérica en la Universidad Complutense).

Tareas:

- a) Participa en la elaboración de informes
- b) Participa en la gestión del área docente y de formación de la División (cursos del ILPES),

c) Colabora en la ejecución de las tareas de difusión de la División (Premio Prebisch).

5.3. Jefe de Servicio 2: Félix Villamariel (Licenciado en Ciencias Políticas), se ha incorporado hace una semana a la División. Tiene previsto realizar un estudio sobre el papel de las actividades culturales en la cooperación para el desarrollo.

5.4. Técnico Superior 1: Marisa Loredo (Licenciada en Ciencias Políticas).

Tareas:

- a) Está concluyendo un estudio sobre "Política exterior y cooperación para el desarrollo".
- b) Colabora en el control y seguimiento de los programas de becas y ayudas a la investigación.
- c) Está prevista su incorporación a una futura red de contactos con Agencias e Institutos de Cooperación europeos.

5.5. Técnico Superior 2: Sonsoles Marchesi (Licenciada en Historia):

Tareas:

- a) Gestiona una parte de los fondos documentales del Gabinete Técnico.
- b) Mantiene el programa de canje de la Revista Pensamiento Iberoamericano y elabora el Boletín de Sumarios de revistas.

5.6. Secretarías: Elvira Prieto y Elisa Jiménez (eventual). La primera ejerce como secretaria de la División. La segunda desempeña tareas de secretaría del Jefe de la División. Ninguna de las dos realiza horario de tarde, aunque Elisa Jiménez lo ha solicitado en varias ocasiones. Sus tareas consisten en mecanografía, archivo y teléfono, principalmente.

Nota sobre altas y bajas:

- a. **Bajas:** Inés García-Pintos, técnico contratado eventual, causó baja voluntaria en la División con fecha 15-8-91.

(ANEXO RESUMEN - DIVISION DE INVESTIGACION)

EJERCICIO 1991

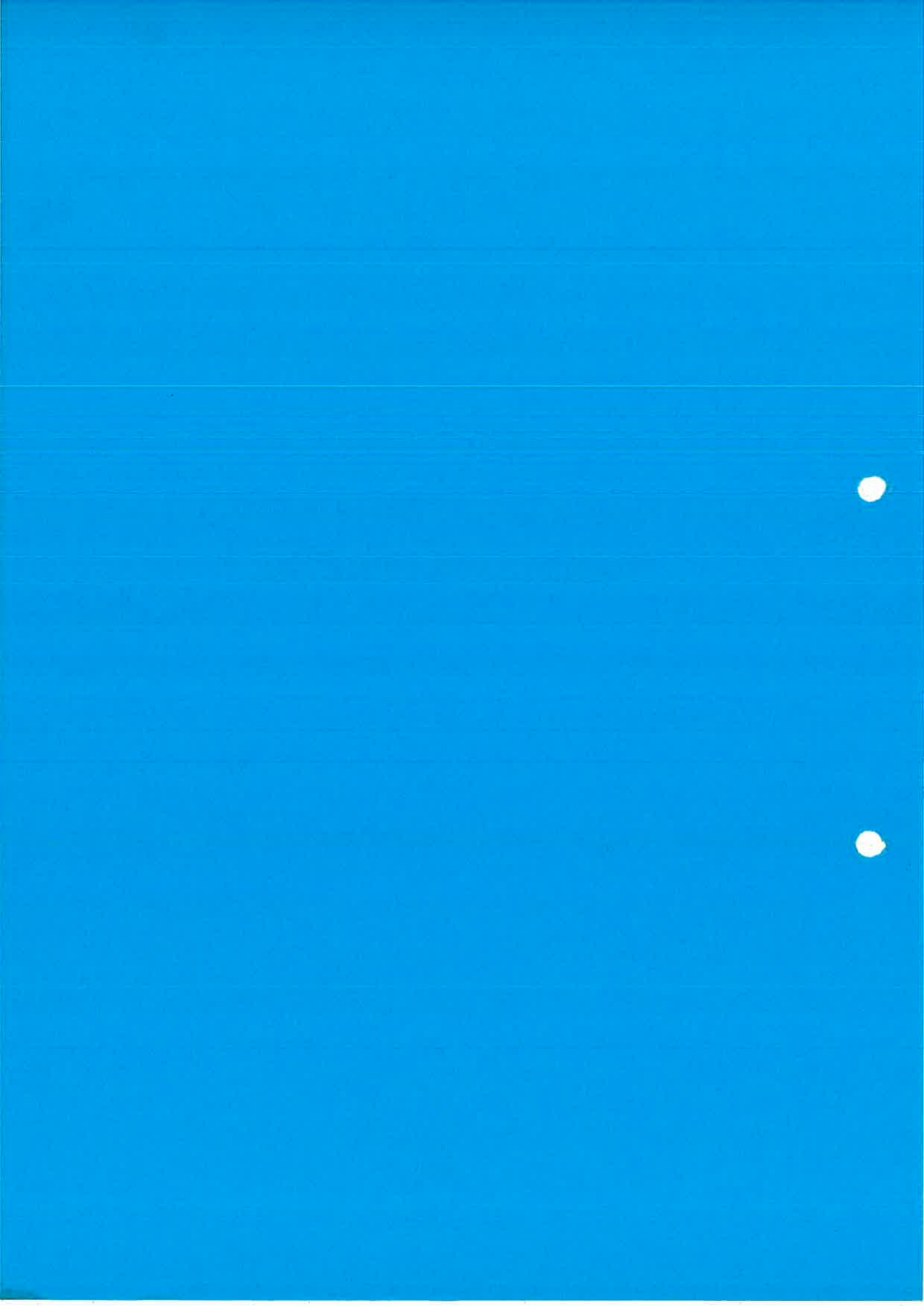
1. Boletín S.R.E.	761.080 Ptas.
2. Subvención FIDEG	3.000.000 Ptas.
3. Becas para Tesis Doctorales	6.175.000 Ptas.
4. Ayudas Quinto Centenario	9.525.000 Ptas.
5. Becas para curso ILPES	1.950.000 Ptas.
6. Ayudas investigación posdoctoral	13.600.000 Ptas.
7. Premio Prebisch	5.000.000 Ptas.
8. Subvención FIAPA Almería	1.500.000 Ptas.
9. Curso Fundación E.A.E.H. La Granda	3.400.000 Ptas.
Total	44.911.080 Ptas.
=====	=====

OTRAS ACCIONES DE COOPERACION

<u>SUBVENCIONES</u>	<u>101.972.920 Ptas.</u>
- CEDEAL	49.633.040 Ptas.
- INSTITUTO DE ESTUDIOS MARITIMOS	2.000.000 Ptas.
- U.G.T.	1.800.000 Ptas.
- SEMINARIO DIPLOMATICOS IBEROAMERICANOS Y ARABES	26.084.934 Ptas.
- FUNDACION BOSCH Y GIMPERA	5.000.000 Ptas.
- UNIVERSIDAD AUTONOMA. ESTRUCTURA ECONOMICA	3.500.000 Ptas.
- U.I.C.N. (Cuota)	360.561 Ptas.
- SEMINARIO FUNCIONARIOS RECLUTAMIENTO	4.044.385 Ptas.
- F.E.M.P	5.850.000 Ptas.
- COORDINADORA O.N.G.'s	3.000.000 Ptas.
- XX CURSO MEDICINA TROPICAL	700.000 Ptas.
<u>PRENSA</u>	<u>112.465.859 Ptas.</u>
- JOURNALISTES EN EUROPE	7.420.386 Ptas.
- VIDEO SPOT	9.340.000 Ptas.
- AGENCIA EFE (Varias aportaciones)	58.236.173 Ptas.
- ARTESANOS MARROQUINEROS	4.500.000 Ptas.
- ICONICA	3.550.000 Ptas.
- Viajes, Suscripciones, Publicidad, etc... ..	29.419.300 Ptas.
GASTOS VARIOS GABINETE	<u>6.942.470 Ptas.</u>
TOTAL	221.381.249 Ptas.
=====	=====



SECRETARIA GENERAL



Adjunto se acompaña resumen de las actividades en 1991 de las unidades de la Secretaría General de la Agencia Española de Cooperación Internacional.

La Secretaría General es una unidad adscrita directamente al Presidente que asume los servicios generales, especialmente en el ámbito de personal y la gestión financiera. Asimismo asume las tareas de administración del organismo que no son de competencia expresa de ninguna de las restantes unidades de la AECI.

En 1991 la estructura orgánica de la Secretaría General se correspondía con el siguiente listado de jefaturas:

Secretario General

Jefe de la Sección Adjunta
Jefe de la Sección de Protocolo
Jefe de la Sección de Becas para Iberoamérica*

Subdirector General Adjunto

Jefe del Servicio de Personal
Jefe de la Sección de Nóminas
Jefe de la Sección de Gestión de Personal

Jefe de la Sección de Contratación
Jefe de la Sección de Régimen Interior

Jefe del Area Económica

Jefe de la Sección de Contabilidad
Jefe de la Sección de Pagos en Firme
Jefe de la Sección de Pagos a Justificar

Jefe del Servicio Exterior

Director de la Biblioteca Hispánica*

Jefe del Servicio de Ediciones de Cultura Hispánica*

Jefe del Servicio de Sistemas Informáticos

Las unidades de Biblioteca Hispánica, Publicaciones y Becas, fueron adscritas en el mes de mayo de 1991 por orden de la Secretaría de Estado de Cooperación Internacional y para Iberoamérica a la Dirección General del Instituto de Cooperación Iberoamericana, por lo que no figuran, en esta Memoria, datos de estas unidades en 1991, con excepción de un resumen general de becas y de publicaciones que engloba información correspondiente a estas dos actividades en el conjunto de la AECI, esto es incluidas todos los Institutos que integran la Agencia.

Esta estructura está siendo modificada de una manera sensible a lo largo de 1992, no obstante lo cual en esta Memoria se recoge la información de acuerdo a las unidades existentes en el año 1991.

En los mismos términos en que ha sido elaborada con carácter general la memoria de la Agencia, el capítulo correspondiente a la Secretaría General recoge la información suministrada por cada uno de los responsables de las unidades, existentes en 1991, en los términos en que ha sido presentada por los mismos, sin una sistemática común ni una reelaboración posterior, que corresponderá realizar en su momento a la Presidencia para el conjunto de las memorias presentadas por las diversas unidades del organismo. En tales términos esta memoria pretende recoger con detalle las rendiciones de cuentas de la actividad de 1991 tal como han sido elevadas al Secretario General por las distintas jefaturas. Tan solo se ha añadido, en lo que se refiere a la gestión económico-financiera, un resumen general de los datos más significativos de los créditos y de la ejecución presupuestaria del año.

Madrid, febrero 1992

ACTIVIDADES DIVERSAS ADSCRITAS AL SECRETARIO GENERAL

Elaboración y tramitación de disposiciones generales
Subvenciones a la Sociedad Estatal Expo Sevilla'92
Becas (*)
Programa Editorial (*)
Fondos de Ayuda de Equipamiento (Control bancario)
Protocolo
Unidad de Apoyo de la Secretaría General
Unidad de Informática
Servicio Exterior
Unidad de Viajes

SUBDIRECCION ADJUNTA DE RECURSOS HUMANOS Y REGIMEN INTERIOR

Unidad de Personal
Unidad de Nóminas
Unidad de Contratación
Unidad de Régimen Interior

AREA ECONOMICA

Resumen general de datos económico-financieros de la AECI en 1991
Actividades de la Jefatura de la Unidad del Area Económica

(*) Resumen general AECI.

ELABORACION Y TRAMITACION DE DISPOSICIONES GENERALES

La Secretaría General, entre otras funciones, ejerce la de servicio jurídico interno de la AECI, especialmente en lo que se refiere al estudio y regulación de los anteproyectos de disposiciones generales de la Agencia.

Por lo que se refiere a esta actividad en 1991, se acompañan a continuación dos breves notas; la primera correspondiente a las disposiciones aprobadas entre el 1 de enero y el 20 de julio de 1991 y la segunda, de esa fecha a 31 de diciembre.

A finales de julio se produce el cambio de titular en la Secretaría General y se acomete con tal motivo un ambicioso programa normativo que pretende dar respuesta a alguno de los problemas más agudos de la gestión, a la vez que ir creando un entramado de disposiciones que ordene las actividades de la Agencia y defina las grandes categorías normativas que deben regir en el ámbito de la cooperación internacional.

En esta Memoria se recoge el listado de las disposiciones promovidas entre finales de julio y diciembre del año 1991 de acuerdo con estos objetivos. De cada disposición, tanto del primero como del segundo grupo reseñados, se recoge un breve resumen de su contenido.

Primer grupo: Disposiciones tramitadas entre el 1 de enero y el 20 de julio de 1991

1. Resolución de 1 de abril de 1991, de la Presidencia de la aeci, sobre delegación de atribuciones en sus Centros directivos y unidades.

Descentración a efectos de agilización de la gestión en materia de disposición y ejecución de pagos, modificación de créditos, contratación y ayudas y subvenciones; así como de las facultades reconocidas relativas al personal.

2. Resolución de 7 de febrero de 1991, de la Presidencia de la AECI, sobre distribución interna de los créditos presupuestarios de 1991, por Centros directivos y unidades.

Dada la distribución geográfica y por sectores de las actividades de la Cooperación que tiene encomendadas el Organismo por Centros directivos y unidades, y siguiendo el procedimiento de ejercicios anteriores, se distribuye la dotación de las distintas consignaciones, aprobadas para 1991, en la estructura orgánica y las previsiones y necesidades de financiación del Anteproyecto de presupuesto de cada Unidad.

3. Resolución de 7 de febrero de 1991, de la Presidencia de la AECI, por la que se regula el procedimiento de pagos "a justificar", con aplicación a su Presupuesto de 1991.

En cumplimiento de lo dispuesto en el Real Decreto 640/1987, de 8 de mayo, y artículo 79.3 de la Ley General Presupuestaria, se determina el límite, procedimiento, contabilidad y control de los pagos a/j ordinarios, así como los conceptos límites de los depósitos en efectivos y Cajas Pagadoras auxiliares en el exterior.

4. Resolución de 7 de febrero de 1991, de la AECI, sobre composición y funcionamiento de su Junta de Compras y Mesa de Contratación.

Dentro de las competencias previstas en el artículo 393 del Reglamento General de Contratación del Estado, dada la existencia en el ámbito del Organismo de un elevado número de expedientes de contratación en sus distintas modalidades, y con objeto de lograr la mayor a-

gilidad, seguridad y control, se constituye la Junta de Compras y Mesa de Contratación, regulándose su composición y funciones, tanto para las actuaciones en España como para las contrataciones en el extranjero, por parte de los Servicios en el exterior.

5. Instrucciones de la Presidencia de la AECEI, de 7 de febrero de 1991, relativas a los expedientes de pago "a justificar" a favor de los Coordinadores Generales de la Cooperación en su condición de Cajeros Pagadores Auxiliares.

Al amparo del artículo 79.2 de la Ley General Presupuestaria, y con objeto de disponer de un instrumento legal que posibilite la gestión y aplicación de los fondos destinados a proyectos, actividades y gastos administrativos de las Oficinas y Centros de la Agencia en el exterior, con un procedimiento contable y de justificación de cuentas ajustado en todo al vigente para los Servicios Centrales; y con el añadido de una rendición general de cuentas trimestrales y un balance anual, conforme fué determinado en su día por la Subdirección de Control de la Gestión.

6. Resolución de la Dirección General de Gestión Tributaria del Ministerio de Economía y Hacienda, de 8 de marzo de 1991, sobre reconocimiento de exención del IVA, a la entrega de bienes al Organismo que se envíen con carácter definitivo al extranjero, en el marco de actividades humanitarias, caritativas y educativas, sin fines de lucro.

Acogiéndose a lo preceptuado en el artículo 15.4 del Reglamento del IVA, Real Decreto 2028/1985, de 30 de octubre, la Agencia solicitó la exención del Impuesto para los bienes culturales, educativos y productos de todo tipo donados a los países en vías de desarrollo y dentro de los programas y proyectos ejecutados por los Centros directivos y unidades de la misma, siempre que sean ayudas, donativos y entregas a fondo perdido, sin finalidad comercial o especulativa.

Segundo grupo: Disposiciones tramitadas entre el 20 de julio y el 31 de diciembre de 1991(*)

REFERENCIA	INICIACION	TITULO DE LA DISPOSICION	CONTENIDO	SITUACION
DG/1/91	20.07.91	Disposición Final de la Ley de Presupuestos Generales del Estado para 1992.	Régimen singular de las Subvenciones y Ayudas en Cooperación Internacional.	En vigor.
DG/2/91	01.09.91	Proyecto Real Decreto sobre Subvenciones y Ayudas en materia de Cooperación Internacional.	Desarrollo de la Ley General de Presupuestos para 1992.	Proyecto en tramitación.
DG/3/91	31.10.91	Proyecto de Orden Ministerial de creación de la Oficina de Supervisión de Proyectos de la AECI.	Regulación del régimen de supervisión de proyectos de obras e inversiones en cooperación internacional.	Secretaría General Técnica.
DG/4/91	01.10.91	Proyecto de Resolución de la AECI sobre contratación de personal local administrativo y de apoyo.	Norma reguladora sobre contratación de personal local; contratos-tipos; relaciones de personal local.	En vigor.
DG/5/91	17.10.91	Proyecto de Orden Ministerial sobre becas y ayudas de la AECI.	Norma básica reguladora de la concesión de becas y ayudas de estudios y ayudas de viaje. Previa a las convocatorias de los Institutos.	Pendiente firma del Ministro.
DG/6/91	16.09.91	Proyecto de Circular de la Secretaría General sobre envío de documentación al Archivo de la AECI.	Régimen interior del envío de documentación por parte de las distintas Unidades al Archivo General.	En vigor.
DG/7/91	31.10.91	Proyecto de Resolución de la AECI sobre Inventario General Organismo y OTC y CC Exterior.	Control de los bienes muebles e inmuebles propiedad de la Agencia, tanto en su Sede como en el exterior.	Pendiente de decisión sobre proceso de inventario y contratación.
DG/8/91	31.10.91	Proyecto de Resolución de la AECI sobre Viajes y Permisos y Vacaciones personal de la Cooperación Exterior	Procedimiento de gestión en materia de viajes, vacaciones, permisos y licencias del personal de la Cooperación en el exterior.	Pendiente firma.

(*)Estado de tramitación al 31 de diciembre de 1991.

REFERENCIA	INICIACION	TITULO DE LA DISPOSICION	CONTENIDO	SITUACION
DG/9/91	17.10.91	Proyecto de Resolución de la AECI sobre Contratos de Asistencia Técnica y de Trabajos Específicos de las OTC.	Completa la Resolución sobre Personal de las OTC mediante el establecimiento de las normas del personal adscrito a proyectos de cooperación.	En vigor.
DG/10/91	22.10.91	Proyecto de Resolución de la AECI sobre procedimientos de gestión de suministros "mayores" en el exterior.	Establece el régimen de tramitación de las OTC en los gastos por importe superior a quinientas mil ptas., no incluibles en el sistema de gastos a justificar.	En vigor.
DG/11/91	05.11.91	Proyecto de Orden Ministerial plazas jóvenes profesores españoles en Delegaciones Comunitarias en países en vías de desarrollo.	Desarrollo y regulación del proyecto de Acuerdo España-CEE para la práctica y apoyo de profesionales españoles jóvenes a la Ayuda al Desarrollo (Becas de formación).	
DG/12/91	05.11.91	Proyecto de Real Decreto sobre supresión de Organos de la Comisión Nacional V Centenario y modificación y liquidación Sociedad Estatal V Centenario.	Cumplimiento de las previsiones relativas al funcionamiento y extinción de tales Organismos y su posible interrelación con la AECI.	Proyecto de borrador.
DG/13/91	05.11.91	Acuerdo de Consejo de Ministros de 22.11.91 (y O.M. comunicada) sobre régimen provisional de Ayuda y Subvenciones de la AECI.	Regulación transitoria de las Ayudas y Subvenciones de la AECI, en materia de cooperación, hasta la promulgación del Real Decreto sobre Subvenciones y Ayudas a la Cooperación Internacional (DG 2/91).	En vigor.
DG/14/91	21.11.91	Anteproyecto de ley de incentivos fiscales a la participación privada en actividades de interés general.	Aspectos de las donaciones privadas a la cooperación al desarrollo.	Informe fiscal.

SUBVENCIONES A LA SOCIEDAD ESTATAL EXPO SEVILLA'92

Subvención de la AECI, a cargo de su Presupuesto para 1991, a la Sociedad Estatal Expo Sevilla 92, destinada a ayudas para la construcción de pabellones de la Exposición Universal de Sevilla 1992, de países en vías de desarrollo

La aplicación de dichas ayudas, integradas dentro del concepto de asistencia de la Cooperación Internacional, se destinan específicamente a "Dotación para construcción, infraestructura, promoción, mantenimiento y explotación de los Pabellones de Países en vías de desarrollo, en la Expo Sevilla 92", según el Convenio Marco y los Planes Operativos anuales suscritos por este Organismo y la citada Sociedad Estatal.

Los países incluidos en el Plan Trienal 1990/1992 previamente aprobado, se enmarcan en los límites geográficos, competenciales y de actuación asignados a la A.E.C.I.; (en base a ello, y al Acuerdo Marco de Colaboración de 17 de septiembre de 1990 y del Plan Operativo anual,

En base a ello, la Agencia promovió un expediente de autorización al Consejo de Ministros, de una subvención de 3.152.000.000 pesetas en los términos previstos para esta finalidad en la Ley de Presupuestos Generales del Estado para 1992. Dicha subvención se hará operativa, sin embargo, por importe de 2.202.340.000 pesetas, cantidad resultante una vez realizadas las minoraciones de crédito establecidas, con posterioridad, por el propio Consejo de Ministros el pasado mes de julio.

A) Países beneficiarios y ejecución de las obras

Pabellón Plaza de América

Fecha de comienzo: Febrero 1990

Fecha de terminación: Noviembre 1991

- República Dominicana
- Costa Rica
- Colombia
- Haití
- Uruguay
- Honduras
- Ecuador
- Nicaragua
- Paraguay
- Bolivia
- Argentina
- Guatemala
- Panamá
- Perú
- El Salvador

Pabellón del Caribe

Fecha de comienzo: Octubre 1990

Fecha de terminación: Septiembre 1991

- Jamaica
- Bahamas
- San Vicente y Granadinas
- Santa Lucía
- San Cristóbal
- Dominica
- Montserrat
- Granada
- Antigua y Barbuda
- Trinidad y Tobago

Pabellón Países Arabes

Fecha de comienzo: Octubre 1990

Fecha de terminación: Septiembre 1991

- Egipto
- Siria
- Jordania
- Liga Arabe

Filipinas e Indonesia

Fecha de comienzo: Febrero 1991

Fecha de terminación: Noviembre 1991

B. Proyectos a realizar.- Obras de infraestructura y construcción de los pabellones destinados a la participación de los países relacionados objeto de la ayuda, así como participación en los gastos relativos a servicios y mantenimiento en 1992.

C. Base del acuerdo.- El Plan global fue acordado conjuntamente por los Ministerios de Relaciones con las Cortes y de la Secretaría del Gobierno, Economía y Hacienda, Asuntos Exteriores, por mediación de la A.E.C.I. en cuyos presupuestos, por razones operativas y de funciones asignadas, se situó el crédito correspondiente, y la Sociedad Estatal para la Expo Sevilla 92. Para la ejecución del mismo se firmó el Acuerdo Marco ya citado A.E.C.I.-Sociedad Estatal Expo Sevilla 92, con un Plan Operativo anual que se viene cumpliendo con regularidad.

D) Adjudicación de los trabajos.- Conforme el aludido Plan Operativo, no corresponde a la A.E.C.I. sino a la Sociedad Estatal, determinar el procedimiento de contratación y adjudicación de empresas, encargadas de la ejecución de las obras o servicios requeridos.

DETALLE PRESUPUESTARIO Y JUSTIFICACION DE LA SUBVENCION ANUAL

1990:

Consignación-Subvención concedida (miles)
Concepto 497-134A..... 1.117.000

Abonada el 4 enero 1991.

Documentación recibida:

- Recibo del importe.
- Memoria de situación a febrero 1991.
- Informe Recapitulativo de mayo 1991.

Según establece el Plan Operativo, la Sociedad Estatal debe aportar, además lo siguiente:

- Certificación de aplicación de la subvención al proyecto
- Estados de ejecución según certificaciones de obra.
- Estados demostrativos de los gastos realizados.

1991:

Consignación inicial..... 3.152.340
Ajuste Presupuestario.....- 950.000

Subvención..... 2.202.340

Expediente de gasto nº 755, de fecha mayo 1991, abonado el 11 de noviembre de 1991.

BECAS

TOTAL BECAS A.E.C.I. 1991

INSTITUTO	PREVISTAS	CONCEDIDAS	% de ejecución
I C I	1.077	981	91,10 %
I C D	202 ⁽¹⁾	311 ⁽²⁾	112,00 ⁽²⁾
I C M A	642	604	94,08 %
T O T A L	1.921	1.896	98,70 %

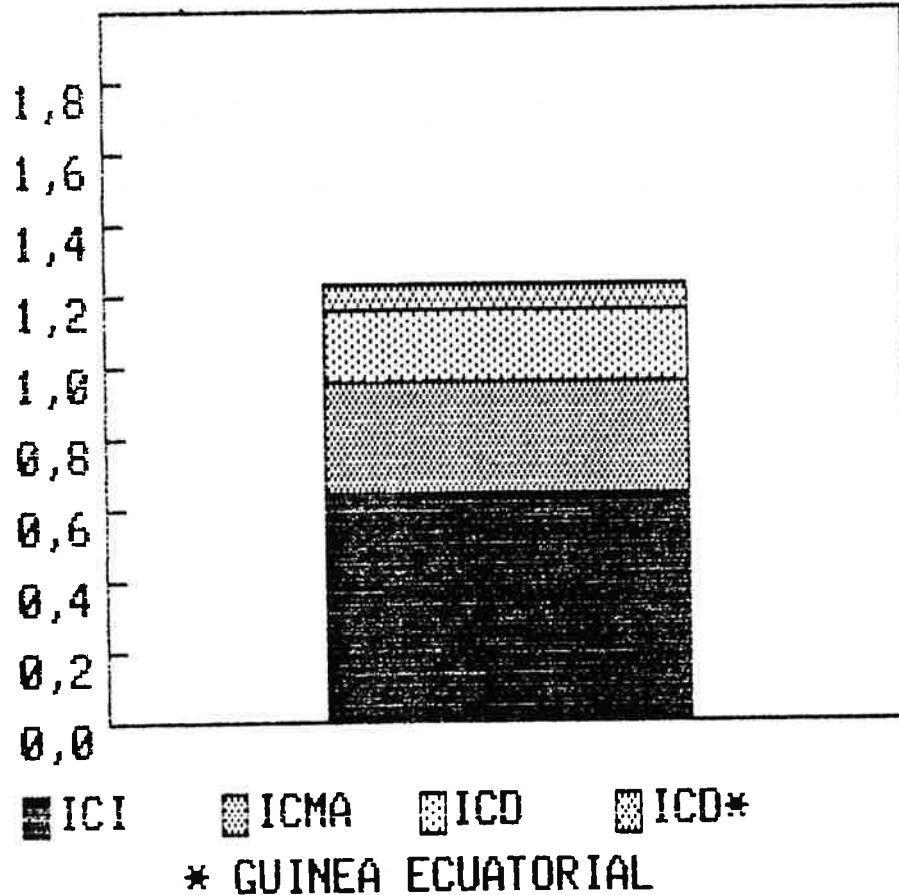
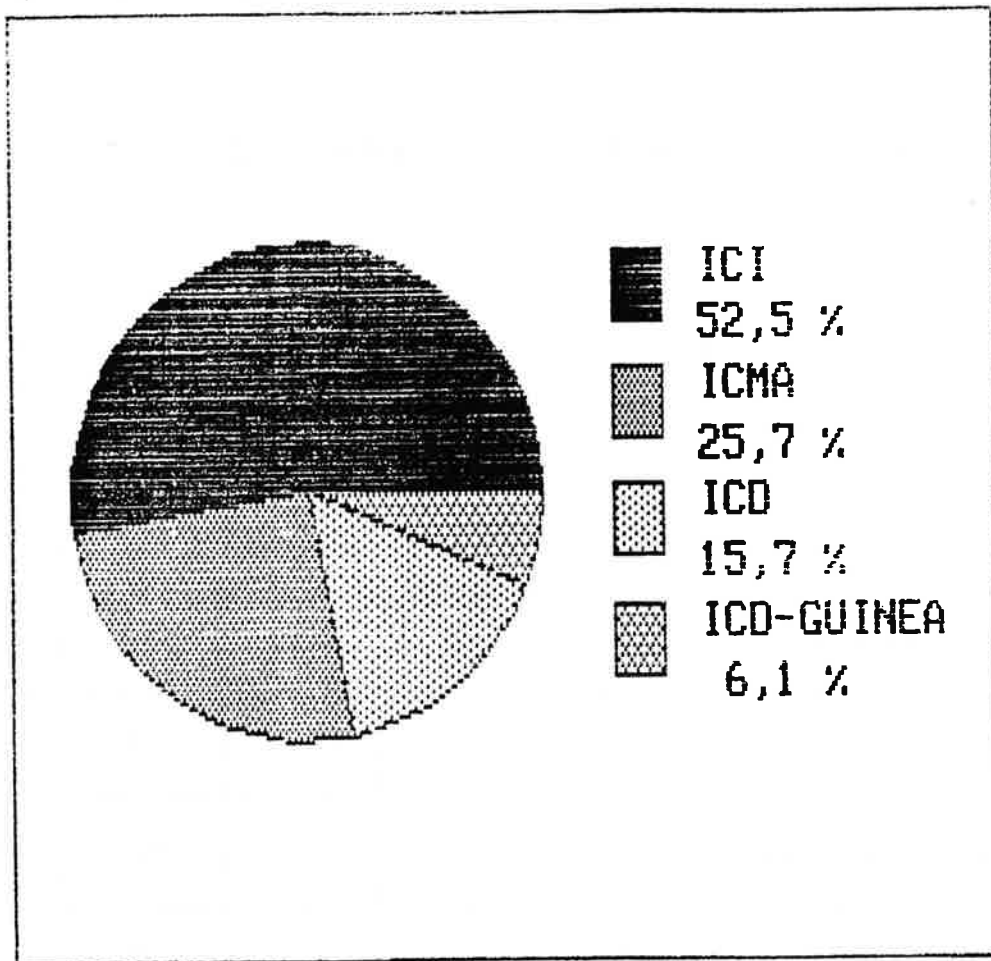
(1) exceptuada Guinea Ecuatorial

(2) Guinea Ecuatorial ... 85
Otros países ICD 226

CREDITO DE BECAS 1991

	IMPORTE	% sobre Concepto	TOTAL A.E.C.I.
<u>481. 134.A BECAS Y AYUDAS</u>			1.188.234.000
- Becarios I.C.I.	644.036.000	54,2 %	
- Becarios I.C.M.A.	314.785.000	26,5 %	
- Becarios I.C.D. (excepto Guinea Ecuatorial)	193.000.000	18,2 %	
- Otros gastos	36.413.000	3,1 %	
<u>791. 134.A GUINEA ECUATORIAL</u>			79.060.000
- Becarios I.C.D.	75.200.000	95,1 %	
- Otros gastos	3.860.000	4,9 %	
T O T A L C R E D I T O			1.267.294.000

DISTRIBUCION DEL CREDITO PRESUPUESTARIO



BECAS CONCEDIDAS 1991 SEGUN DURACION

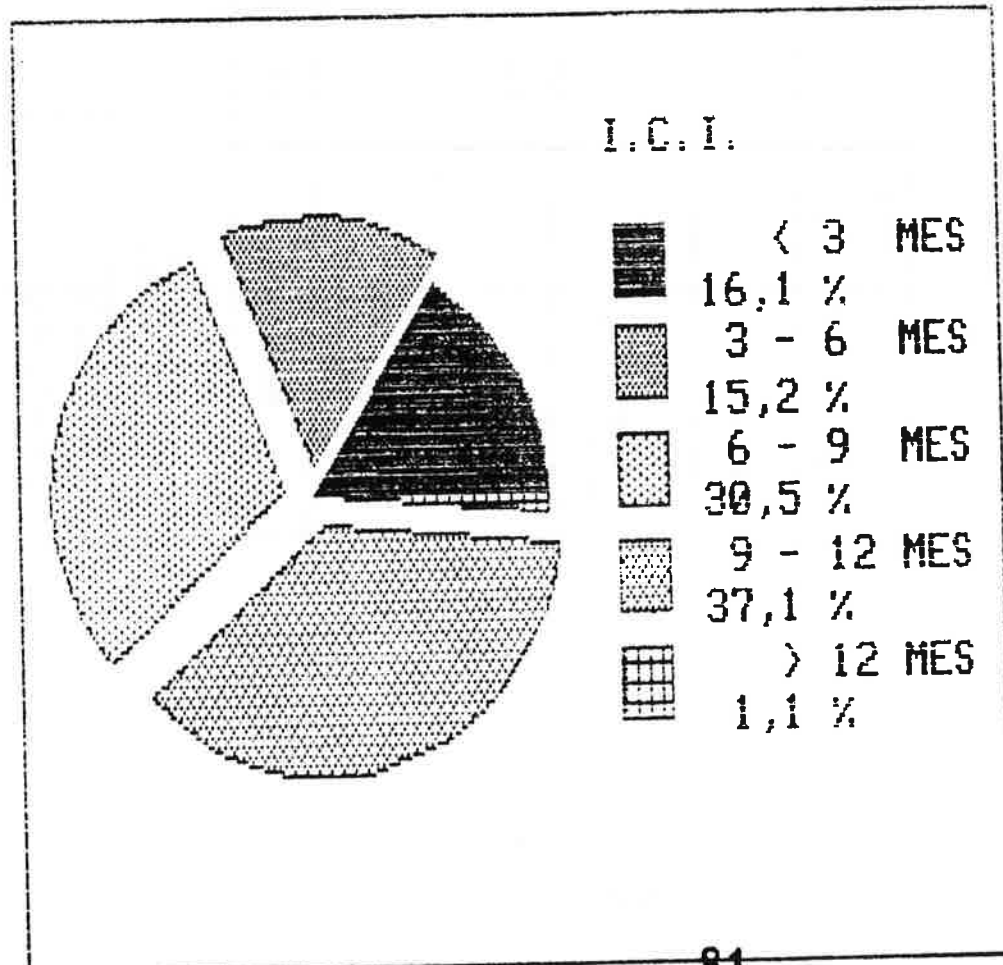
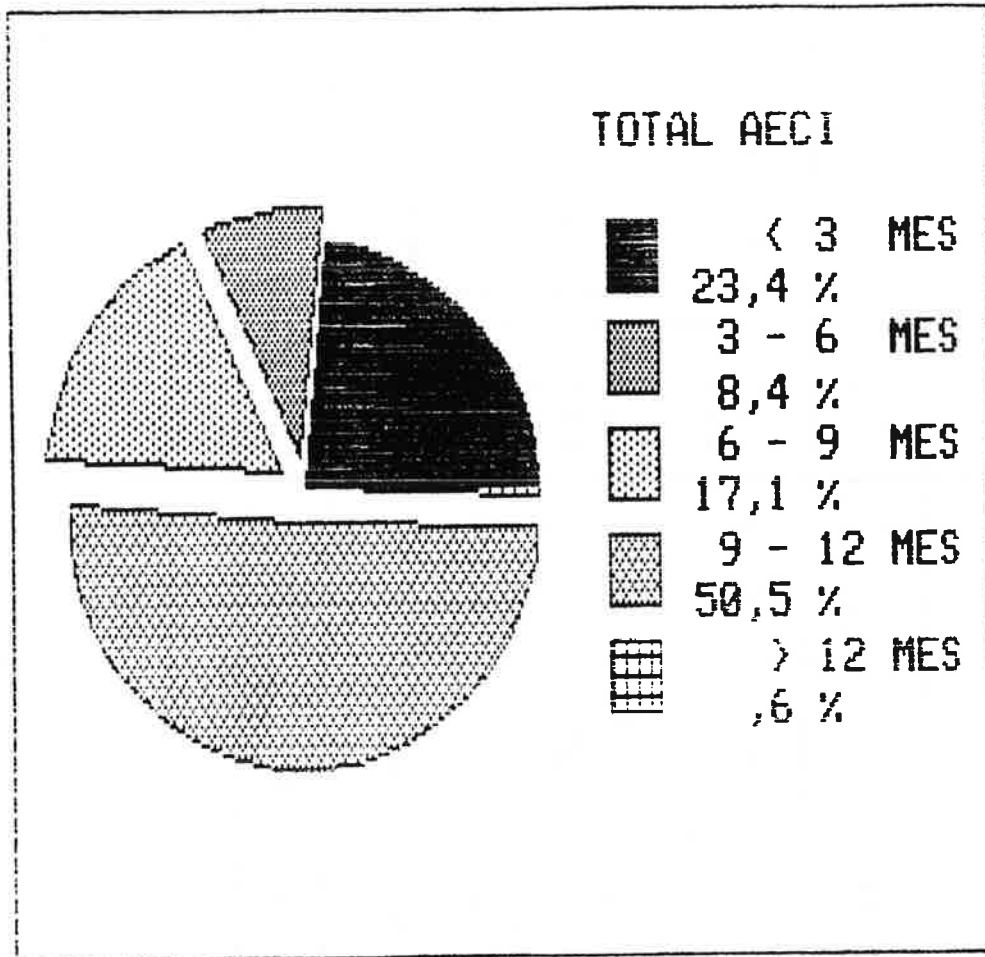
INSTITUTO DURACION	I.C.I.	I.C.D.	I.C.M.A.	TOTAL A.E.C.I.	% sobre TOTAL
A. Menos de tres meses	158	21	264	443	23,4 %
B. Tres a seis meses	149	8	2	159	8,4 %
C. Seis a nueve meses	299	11	15	325	17,1 %
D. Nueve a doce meses	364	271	323	958	50,5 %
E. Más de doce meses	11	-	-	11	0,6 %
TOTAL BECAS	981	311	604	1.896	100 %

TOTAL BECAS ABONADAS 1991 SEGUN NIVELES EDUCATIVOS

INSTITUTOS NIVELES EDUCATIVOS	I C I	I C M A	I C D	TOTAL A.E.C.I.	% sobre TOTAL BECAS	
BUP / COU	-	-	66 ⁽¹⁾	66	3,3 %	} No universitaria 3,7 %
Formación Profesional	-	1	6	7	0,4 %	
Facultades y Escuelas Técnicas	52	104	163 ⁽²⁾	319	16,2 %	} Universitaria 82,6 %
Postgrado Universitario	707	34	46 ⁽³⁾	787	40,0 %	
Doctorado	183	219	35	437	22,2 %	
Investigadores	39	44	-	83	4,2 %	
Formación no reglada	-	202	63 ⁽⁴⁾	265	13,7 %	} No reglada 13,7 %
TOTAL BECAS	981	604	379	1.964	100 %	

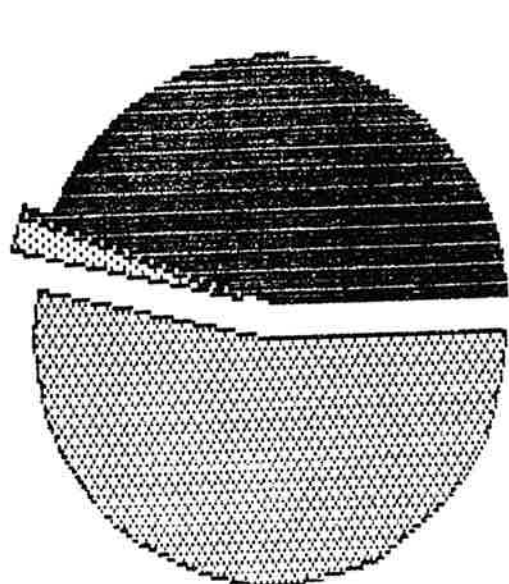
- (1) Guinea Ecuatorial
 (2) Guinea Ecuatorial 76
 Otros países ICD 87
 (3) Guinea Ecuatorial 1
 Otros países ICD 45
 (4) Guinea Ecuatorial 8
 Otros países ICD 55





BECAS CONCEDIDAS



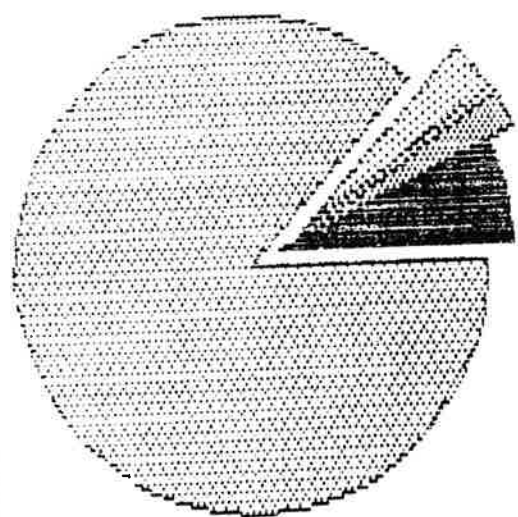
BECAS CONCEDIDAS





I.C.M.A.



	< 3	MES	43,7 %
	3 - 6	MES	,3 %
	6 - 9	MES	2,5 %
	9 - 12	MES	53,5 %

I.C.D.



	< 3	MES	6,8 %
	3 - 6	MES	2,6 %
	6 - 9	MES	3,5 %
	9 - 12	MES	87,1 %

PROGRAMA EDITORIAL

EJECUCION DEL PROGRAMA EDITORIAL DE LA A.E.C.I. 1991

UNIDAD EDITORA: Instituto de Cooperación Iberoamericana.

UNITARIAS

TITULO	AUTOR	COLECCION	EJEMPLARES	COSTE	
				TOTAL	UNITARIO
— Indios Blancos y negros en el Caldero de América	Gastón Baquero	Literatura	2.000	1.490.000	745
— La Mar de Utopías	Arturo Azuela	Literatura	2.000	1.375.000	688
— Historias de las Recopilaciones de Indias (2 tomos)	Juan Manzano	Historia	2.000	6.021.600	1.505
— Trujillo del Perú (tomo IX)	Jaime M. Compagnón	Facsimiles	4.000	5.713.840	1.429
— Diccionario de Gobierno y Legislación de Indias (Tomos IX y X)	Josep de Ayala	Historia	2.000	4.458.900	1.115
— José Medina Echevarría	Juan Maestre	Antología pensamiento pol. soc. española A.L.	2.000	1.230.000	615
— José Enrique Rodó	José L. Abellán	Id. América L.	2.000	1.057.680	529
— El Pensamiento Democrata-Cristiano	Joaquín Roy	Id. América L.	2.000	1.481.680	741
— Los poderes del poeta	Santiago Kovadloff	Literatura	2.000	1.228.080	615
— Brice Echenique	Fernando Lafuente	Semana de autor	2.000	1.687.425	844
— Bioy Casares	Trinidad Barrera	Semana de autor	2.000	1.004.900	503
— Juan Goytisolo	M. Ruiz Lagos	Semana de autor	2.000	1.200.223	601
— Juan de la Rosa	Nataniel Aguirre	Col. Lit. IG y F	2.000	1.842.880	925

UNIDAD EDITORA: Instituto de Cooperación Iberoamericana.

UNITARIAS

TITULO	AUTOR	COLECCION	EJEMPLARES	COSTE	
				TOTAL	UNITARIO
— El Güegüence	Anónimo	Col. Lit. IB y F.1	2.000	1.842.880	925
— La Babaso	Gabriel Casaccia	Col. Lit. IB y F.	2.000	1.842.880	925
— Ismael	Eduardo Acevedo	Col. Lit. IB y F.	2.000	1.842.880	925
— Canaima	Romulo Gallugos	Col. Lit. IB y F.	2.000	1.842.880	925
— Pallarés	José Corredor M.	Arte	2.000	7.679.900	3.840
— Los papeles de América en el Archivo Ducal de la Casa de Alba	Frsco. de Soalano	Historia	2.000	2.886.884	1.444
— El pintor Ernesto Sábato	E.Sábato	Arte	2.000	2.636.750	1.319
— La Serena (Chile)	V.Llamazares	Ciudades Iberoamericanas	4.000	8.149.000	2.038
— Antigua (Guatemala)	Daniel Glukmann	Ciudades Iberoamericanas	4.000	7.692.972	1.924
— Manuel Puig	J.Manuel García R.	Semana de Autor	2.000	1.299.845	650
— Trujillo del Perú (Apéndice I)	Daniel Restrepo	Facsimil Iberoamericano	4.000	10.980.000	2.745
— Historia Verdadera de la Conquista de la Nueva España (parcial)		Historia		1.770.048	
— Fotografías Ciudad Río de Janeiro		Ciudades Iberoamericanas		2.200.000	
TOTAL UNITARIAS:			60.000	82.458.727	

UNIDAD EDITORA: Instituto de Cooperación Iberoamericana.

PERIODICAS

TITULO	AUTOR	COLECCION	EJEMPLARES	COSTE	
				TOTAL	UNITARIO
Rev. Cuaderno Hispanoamericanos Nº del 487 al 498) complementario 78	Varios		42.000 (3.000/nº)	12.027.690	287
Rev. Lingüística Español Actual Nº 13 (2 Tomos)	Varios		2.000 (1.000/nº)	2.277.272	1.139
Rev. Español Actual Nº 55	Varios		2.000 (1.000/nº)	2.112.544	1.057
TOTAL PERIODICAS:			46.000	16.417.506	

UNIDAD EDITORA: Instituto de Cooperación al Desarrollo.

UNITARIAS

TITULO	AUTOR	COLECCION	EJEMPLARES	COSTE	
				TOTAL	UNITARIO
El papel de los transportes en la economía política de Africa Austral.	Francisco Montalbán		1.000	954.300	955
	T.Matala Kabangu		1.000	1.393.900	1.394
TOTAL UNITARIAS:			2.000	2.348.200	

UNIDAD EDITORA: Instituto de Cooperación con el Mundo Árabe

UNITARIAS

TITULO	AUTOR	COLECCION	EJEMPLARES	COSTE	
				TOTAL	UNITARIO
Tres tratados árabes sobre el cannabis Indica	I. Lozano Cámara	Pog. AL ANDALUS	1.000	441.760	442
La Diplomacia Española y Comunidad Europea Europea en Africa en Marruecos, 1907-1909	J.M. Allendesalazar	Bibl. Dip. Esp.	1.000	1.287.264	1.288
Historia del nombre "Madrid" Mapas, planos y fortificaciones	J.Oliver Asín	Prog. AL ANDALUS	2.000	2.723.600	1.357
Hispanicos de Túnez (S.XVI-XIX)	J.Baustista Vilar	Prog. AL ANDALUS	2.000	5.372.127	2.686
El médico Coll en la corte del Sultán de Marruecos (año 1800)	B.Justel Calabozo	Prog. AL ANDALUS	1.000	335.000	335
Kitab al-Filaha. Tratado de Agricultura.	Julia M ^a Carabaza	Prog. AL ANDALUS	1.000	848.800	849
Poesía Estrófica. Actas del Primer Congreso Intern. sobre poesía Estrófica Árabe y Hebreo y sus paralelos romances	Corriente/Saénz	Coedición U.C.	500	209.952	420
Ecuatorias Andaluses: Ibn al-Samh, Al-Zarqalluh y Aby I-Salt	Mercé Cómes	Prog. AL ANDALUS	500	247.805	496
Guía Islámica de la Región de Murcia	Ibn Al-'Arabi	Prog. AL ANDALUS	600	1.600.000	2.767
TOTAL UNITARIAS:			11.500	14.085.100	

UNIDAD EDITORA: Instituto de Cooperación con el Mundo Árabe.

PERIODICAS

TITULO	AUTOR	COLECCION	EJEMPLARES	COSTE	
				TOTAL	UNITARIO
Boletín Informativo ARABISMO Nº 58, 59 y 60 (3 n°/año)	Varios		5.250 (1750 ej/n°)	428.240	5.250
Cuadernos de la Biblioteca Islámica "Félix Mª Pareja" Nº 35 a 44 (10 n°/año)	Varios		5.000 (500/ej/n°)	2.074.610	415
TOTAL PERIODICAS:			10.250	2.502.850	

UNIDAD EDITORA: SECIPI - AECI

UNITARIAS

TITULO	AUTOR	COLECCION	EJEMPLARES	COSTE	
				TOTAL	UNITARIO
Plan Anual de Cooperación Internacional		O.P.E.	2.000	1.187.200	594
	TOTAL UNITARIAS:			2.000	1.187.200

**PREVISIONES DE VENTAS DE PUBLICACIONES
(COMPARATIVO 1991/1992)**

	EJECUTADO 1991		PREVISTO 1992		ANTEPROYECTO PRESUPUESTO 1992
INGRESOS					
Publicaciones del I.C.I.	25.000.000	(67,5%)	28.000.000	(66,66%)	
Revista Cuadernos Hispanoamericanos	7.000.000	(19%)	8.000.000	(19,05%)	
Publicaciones del I.C.M.A.	<u>5.000.000</u>	(13, 5%)	<u>6.000.000</u>	(14,29%)	
TOTAL	<u>37.000.000</u>		<u>42.000.000</u>	13,5 %	<u>54.000.000</u> 46 %

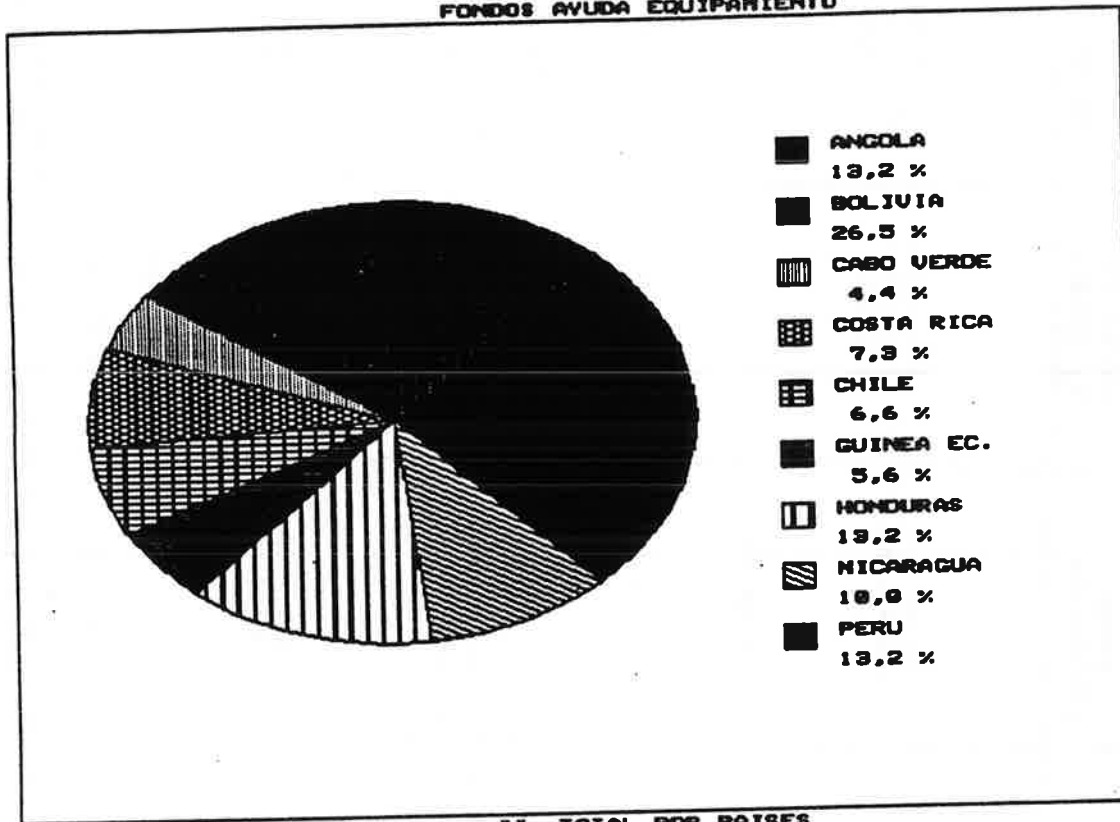
FONDOS DE AYUDA DE EQUIPAMIENTO (CONTROL BANCARIO)

**RESUMEN DE LA SITUACION DE LAS CUENTAS BANCARIAS
DE AYUDA DE EQUIPAMIENTO A 31 DE DICIEMBRE DE 1991**

BANCO	DEPOSITO	PAGOS REALIZADOS	INTERESES PERCIBIDOS NETOS	SALDO
-Instituto de Coop. Iberoamericana				
Banco Exterior de España				
▪ COSTA RICA	220.000.000,-	94.997.025,-	15.543.651,-	140.546.626,-
▪ HONDURAS	400.000.000,-	192.565.584,-	12.419.517,-	219.853.933,-
▪ NICARAGUA	300.000.000,-	--	23.337.007,-	323.337.007,-
Banco de Santander				
▪ BOLIVIA	800.000.000,-	56.938.990,-	49.829.042,-	792.890.052,-
Caja de Madrid				
▪ CHILE	200.000.000,-	--	12.089.951,-	212.089.951,-
Banco Popular Español				
▪ PERU	400.000.000,-	--	--	400.000.000,-
TOTAL I.C.I.....	2.320.000.000,-	344.501.599,-	113.219.168,-	2.088.707.569,-
-Instituto de Coop. al Desarrollo		14 %		
Caja de Madrid				
▪ GUINEA ECUATORIAL	170.000.000,-	60.455.090,-	9.383.723,-	118.928.633,-
▪ CABO VERDE	132.000.000,-	79.135.193,-	8.892.230,-	61.757.037,-
Banco Bilbao Vizcaya				
▪ ANGOLA	400.000.000,-	--	17.075.688,-	417.075.688,-
TOTAL I.C.D.....	702.000.000,-	139.590.283,-	35.351.641,-	597.761.358,-
T O T A L A. E. C. I.	3.022.000.000,-	484.091.882,-	148.570.809,-	2.686.478.927,-

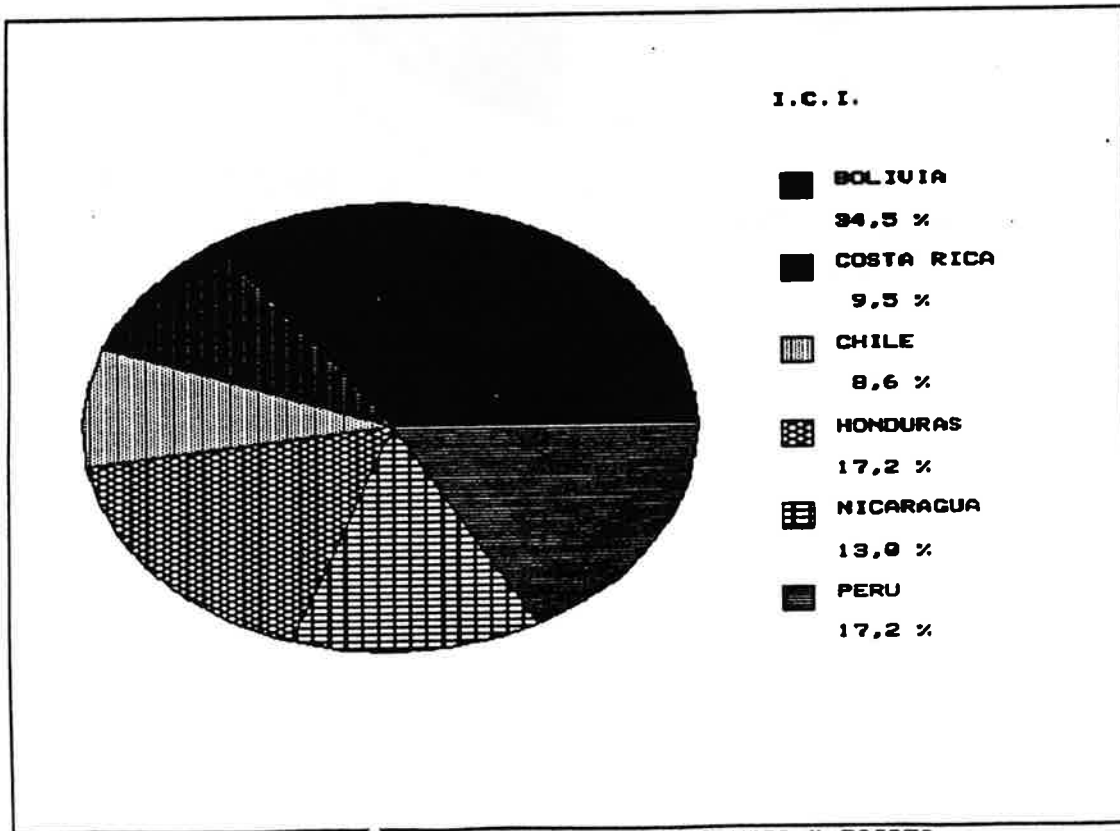
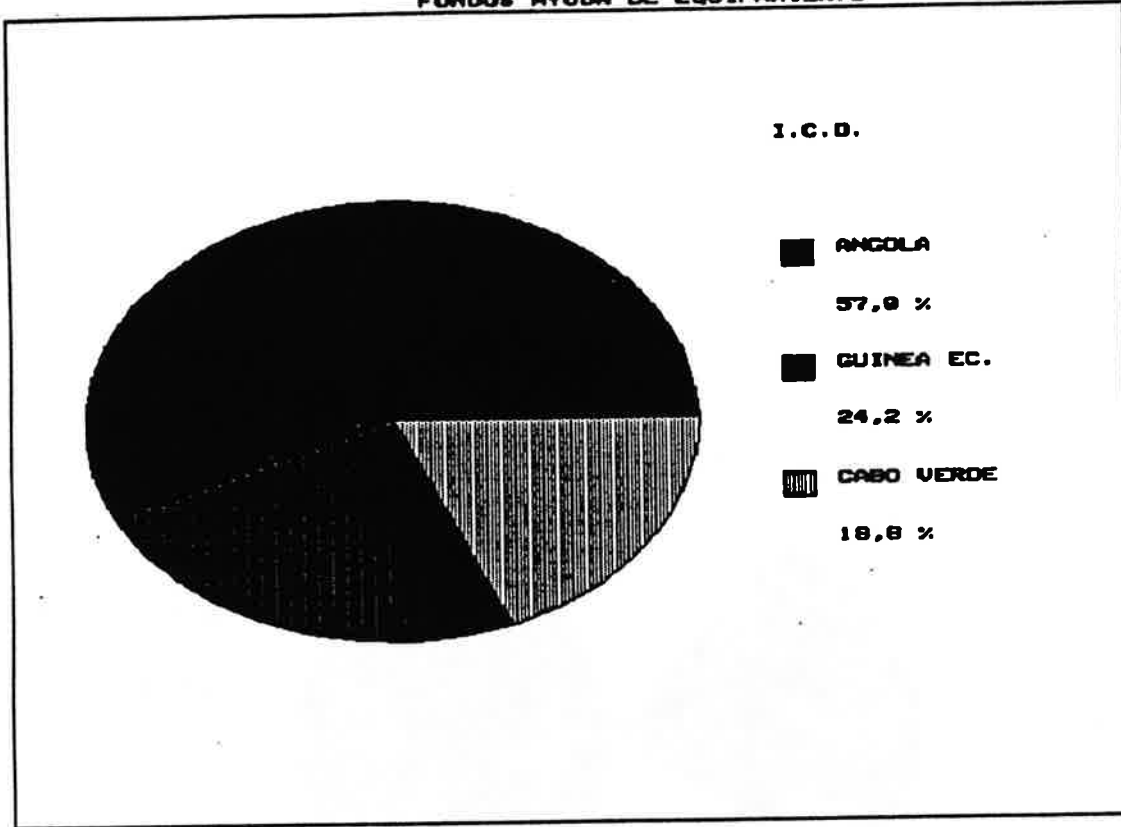
16 %

FONDOS AYUDA EQUIPAMIENTO



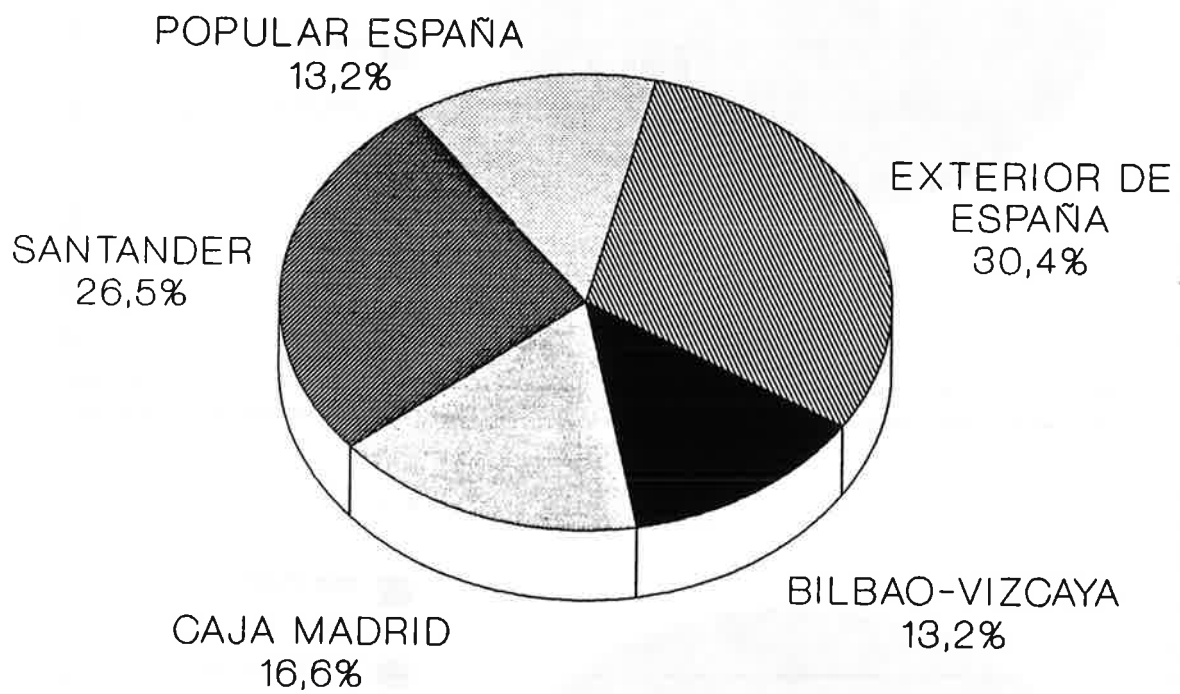
II. TOTAL POR PAISES

FONDOS AYUDA DE EQUIPAMIENTO



PARCIAL POR INSTITUTOS Y PAISES

FONDOS AYUDA DE EQUIPAMIENTO
Depósitos en Entidades Bancarias



PROTOCOLLO

ACTIVIDADES DE LA UNIDAD DE PROTOCOLO. RESUMEN

Presupuesto

Este departamento tiene asignados dos programas, el 134-A con una cantidad de 3.277.000 pesetas y el 134-B con un importe de 745.000 pesetas. El concepto es el 226.01. Como quiera que estos créditos en el año 1991 los ha gestionado directamente Secretaría General, no podemos dar indicaciones en el sentido de si ha habido o no modificaciones al respecto.

Personal

Personal asignado: Jefe de Protocolo, funcionario y un auxiliar adscrito al personal laboral fijo.

Actividades

Las actividades realizadas durante el año 1991 han sido las habituales de este departamento, es decir actos protocolarios con la preparación de conferencias, reuniones, recepciones y comidas, coordinando dichos actos con la reserva de los locales correspondientes, y actos de relaciones públicas con la organización y recibimiento de los viajes a España de Jefes de Estado, primeros Ministros y personalidades de diversos países.

Se acompaña en Anexo relación cronológica de las actividades de protocolo gestionadas por la Unidad en 1991.

A N E X O

E N E R O

- 14 : -Comienzo de los cursos Iberoamericano y de la Escuela de Investigación Lingüística y Literaria (OFINES). Hasta el 29 de Junio
- 15 : -Reunión de la Asociación de Agregados Culturales.
-Almuerzo en honor del Director del ILPES, Alfredo Costa Filho.
- 17 : -Seminario de Cultura Puertorriqueña.- Conferencia de Ignacio Buqueras.
- 21 : -Almuerzo de los miembros del Comité Ejecutivo de la AECI.
- 22 : -Inauguración del Curso de Cooperación para la Administración Pública,
- 23 : -Reunión de las ONGs.
- 24 : -Almuerzo de los miembros del Comité Ejecutivo de la AECI
-Seminario de Cultura Puertorriqueña.
- 29 : -Tertulia Literaria.- Lectura por el escritor Arturo Hernández de una selección de sus poemas.
- 30 : -Almuerzo ofrecido por el Secretario de Estado, Luis Yañez, al Embajador Jorge Alberto Lozoya de México.
- 31 : -Seminario de Cultura Puertorriqueña. Conferencia de Cayetano Nuñez Rivero, de la UNED, sobre "Origen del constitucionalismo latinoamericano: el caso de Puerto Rico"

F E B R E R O

- 4 : -Reunión del Grupo Casa de América (Miguel Arias, Ión de la Riva, Pedro Molina y Iñigo Larrazabal).
-Visita a la Agencia de Susana Higushi de Fujimori, esposa del Presidente de Perú.
- 5 : -Tertulia literaria.- Lectura por el poeta Rafael Alfaro de una selección de su libro: "Poemas para una exposición".
- 6 : -Reunión de la Asamblea General de Agregados Culturales.
- 7 : -Seminario de Cultura Puertorriqueña.
- 12 : -Tertulia literaria.- Presentación por Mariano Rodán de su libro "Poesía universal del toro".
-Reunión de la Comisión Mixta Hispano-Ecuatoguineana.
-Almuerzo ofrecido por el Secretario de Estado a los participantes en la Comisión Mixta Hispano-Ecuatoguineana.
- 14 : -Seminario de Cultura Puertorriqueña.- Conferencia del Prof. Luis López Anglada sobre "Puerto Rico y mis vivencias poéticas hispanoamericanas".
- 18 : -Jornadas Hispano-Argentinas. (Del 18 al 22)
-Almuerzo del Presidente de la AECI con la Junta Directiva.
- 19 : -Tertulia literaria.- Lectura por Elsa López de una selección de su poesía inédita.
-Almuerzo con motivo de la reunión de la Secretaría Permanente del Quinto Centenario.
- 20 : -Reunión entre la AECI y TECNIBERIA.
-Almuerzo con motivo de la Reunión con Tecniberia
- 21 : -Seminario de Cultura Puertorriqueña.- Conferencia del Delegado de Puerto Rico, Elías López Sobá sobre: "Puerto Rico, el V Centenario y la Expo'92".
- 22 : -Clausura de las Jornadas Hispano-argentinas y recepción. (Cocktail: Bar de la AECI)
-Almuerzo en honor de Juan Prat de las Comunidades Europeas.

- 25 : -Almuerzo con motivo de la reunión del Consejo de Administración de la Sociedad Estatal para el V Centenario.
- 26 : -Homenaje a Luis Rosales con intervención de 19 poetas y concierto de guitarra a cargo de José María Gallardo.
- 27 : -Almuerzo con motivo de la reunión del Consejo de Administración de la Sociedad Estatal para el V Centenario.
- Reunión del Curso de Doctorado de CEDEAL.
- 28 : -IV Curso de Cooperación para el Desarrollo.
- Seminario de Cultura Puertorriqueña.- Conferencia de Alberto Moncada sobre: "El poder puertorriqueño e hispano en los Estados Unidos de Norteamérica".

M A R Z O

- 1 : -Inauguración de las Jornadas de Agentes Latinoamericanos de Promoción Juvenil.
- 4 : -Reunión de la Comisión Hispano-China de Cooperación Científico Técnica.
- Entrega de diplomas de la I Escuela de Verano de Industria de la Lengua, de la Fundación Duques de Soria, por S.A.R. D^a Margarita de Borbón.
- Tertulia Literaria.- Lectura por Fernando Beltrán de una selección de su poesía.
- 5 : -Ciclo de Conferencias: "España en América".- Conferencia de Tomás Calvo Buezas sobre: "Chicanos".
- 7 : -Almuerzo con motivo de la reunión del Consejo de Administración de la Sociedad Estatal para el V Centenario.
- Seminario de Cultura Puertorriqueña.- Conferencia de Manuel Ballesteros sobre: "La Primera colonización de Puerto Rico, modelo no imitado".
- 11 : -Pleno de la Comisión Nacional para el Quinto Centenario.
- 12 : -Tertulia literaria.- Lectura por el poeta Miguel Galanes de una selección de poemas.

- 13 : -Rueda de prensa con motivo de la presentación de las bases del Premio Iberoamericano Bartolomé de las Casas.
- Almuerzo ofrecido por el Director General del ICI, Delfín Colomé, a los miembros del Jurado del Premio Bartolomé de las Casas, Gloria López Morales de UNESCO y Santiago Genovés de la UNAM de México.
- 14 : -Reunión de la damas diplomáticas.
- Clausura del Seminario de Cultura Puertorriqueña.-Conferencia de Antonio Lago Carballo sobre: "Visión actual de Hostos". Recepción.
- 18 : -Almuerzo del Comité de Dirección de la AECI.
- 20 : -Reunión de la mujer del Presidente de Colombia, Ana Milena Muñoz de Gaviria, con miembros del la Comisión Nacional para el Quinto Centenario.
- 21 : -Reunión de la Asamblea de la Asociación de Agregados Culturales.
- Reunión de la Comisión Mixta de Ciencia y Tecnología.
- 22 : -Recepción con motivo de la despedida del Secretario de Estado, Luis Yañez-Barnuevo.
- Reunión organizada por el ICMA y recepción

A B R I L

- 1 : -Inauguración del Curso "Cita con Madrid". (Del 1 al 25)
- 2 : -Reunión de la Dirección del ICD con los Jefes de Unidades,
- 4 : -Encuentro Internacional de Mujeres Jovenes.
- Almuerzo ofrecido por el Presidente de la AECI, Fernando Valenzuela a un grupo de periodistas extranjeros.
- 9 : -Visita al ICI del Presidente de Chile, Patricio Aylwin.
- Tertulia literaria.- Presentación por el escritor Manuel Rios Ruiz de su libro "Juratorio"

- 11 : -Almuerzo ofrecido por el Secretario de Estado, Inocencio Arias al Ministro de Programación y Presupuesto de México, Ernesto Zedillo Ponce de León.
- 16 : -Tertulia literaria.- Presentación por Juan Ruiz de Torres de su libro: "Verano, verano".
- 17 : -Ciclo de Conferencias "España en América".- Conferencia de Mariano Cuesta Dominguez sobre: "La presencia de España en Norteamérica: Panorama toponímico".
- 18 : -Presentación del libro "Trilogía" del poeta venezolano Ramón Palomares, con la intervención de José Ramón Medina, Director de la Biblioteca de Ayacucho.
-Nomenaje a Emilio Adolfo Westphalen. Mesa redonda: "Bajo zarpas de la quimera. Poemas 1930-1988".
- 19 : -Reunión de Directores de Programas americanos y recepción.
- 23 : -II Jornadas Iberoamericanas, organizadas por el Colegio Mayor Nuestra Señora de Africa.
- 24 : -Almuerzo con motivo de la Reunión Mixta Hispano-Marroquí.
-Ciclo de Conferencias "España en América".- Conferencia de Lucio Mijares Pérez, catedrático Univ. de Valladolid, sobre "La emigración española en los inicios de la colonización americana".
- 25 : -III Seminario Duque de Ahumada. La guardia civil ante el V Centenario.
-Almuerzo con motivo de la reunión del Consejo de Administración de la Sociedad Estatal.
-Presentación de Jaime García Serrano, colombiano, el calculista mas rapido del mundo
- 26 : -Jornadas tardías hispano americanas.
-Clausura del curso sobre "Usos y aplicaciones del catastro"
- 29 : -Visita al ICI del Primer Ministro y Ministro de Relaciones Exteriores de Perú, Carlos Torres y Torres Lara. Reunión con Inocencio Arias.
- 30 : -Tertulia literaria.- Presentación por Francisco Serradillo de su libro: "Escrito en una roca". 103

M A Y O

- 6 : -Jornadas Técnicas sobre nuevos contratos de obra y asistencia técnica y suministros de la CEE (ICD)
- 7 : -Tertulia literaria.- Presentación por Luis Alberto de Cuenca de su libro "Poesía (1970-1989)".
- 9 : -Almuerzo con motivo de la reunión del Consejo de Administración de la Sociedad Estatal del Quinto Centenario.
- Presentación del libro "Mujeres -Derechos Humanos y Violencia" organizada por IEPALA (Instituto de Estudios Políticos para América Latina y Africa).
- 10 : -Lectura de la obra teatral "Los Soles Truncos" de la Casa de Puerto Rico en España.
- 14 : -Reunión de la ONG
- Almuerzo ofrecido por el Director General del ICI, Javier Jimenez-Ugarte, en honor del Ministro de Venezuela, José Luis Calderón.
- Tertulia literaria.- Presentación por Manuel Rico de su Obra "Papeles inciertos".
- 16 : -Visita a la AECI del Presidente de la República Federativa del Brasil, Fernando Collor de Mello
- 20 : -Inauguración del III Seminario para Diplomáticos Iberoamericanos: "La Comunidad Europea y sus relaciones con Iberoamérica"
- Almuerzo en honor de los participante del Seminario para Diplomáticos Iberoamericanos, ofrecido por el Presidente de la AECI. Alfonso Carbajo.
- 21 : -Almuerzo ofrecido por el Presidente de la AECI, en honor del Secretario de Estado de Ciencia y Tecnología de Argentina, - Raul Matera.
- Tertulia literaria.- Presentación por Hugo Gutierrez vega de su libro, "Poemas griegos. Cantos del Despotado de Morea"

- 22 : -Reunión de la Comisión Mixta Hispano-Argentina de Programación, seguimiento y evaluación.
-Almuerzo ofrecido por el Presidente de la AECI a los miembros de la Comisión Mixta Hispano Argentina.
- 23 : -Presentación del libro "UGANDA, manantial de Africa", por el Presidente de la AECI, Alfonso Carbajo; el Ministro de Turismo de Uganda, Sam K. Sebageraka y la Presidenta de - SIRECOX, Carmen Rodriguez.
- 24 : -Fiesta Nacional Argentina:
-Ofrenda floral ante el monumento al General San Martín, en el Parque del Oeste.
-Acto de izar banderas de Argentina y España en el ICI.
- 28 : -Almuerzo del Gabinete de la Agencia
- 29 : -Tertulia Literaria.- Lectura por Francisca Aguirre de una selección de poemas.
-Reunión de la ONG.

J U N I O

- 4 : -Tertulia literaria.- Lectura por el escritor Maxi Rey de unos poemas inéditos.
- 6 : -Clausura del Curso de Doctorado de CEDEAL

-Almuerzo con motivo de la Reunión del Consejo de Administración de la Sociedad Estatal del Quinto Centenario.

-Reunión de la Fundación Duques de Soria.
- 7 : -Almuerzo en honor de los participantes en el Encuentro sobre los Países Andinos y la Cooperación con la Comunidad Europea.

-Conferencia sobre los países Andinos y la Cooperación con la Comunidad Europea.

- 10 : -Almuerzo en honor de directivos de CONACYT de México.
- 11 : -Tertulia literaria.- Presentación por Manolo Romero de su libro, "Bestiario baonza romero"
-Almuerzo con motivo de la firma del Protocolo entre la AECI y el Ministerio de Asuntos Sociales.
- 17 : -Almuerzo ofrecido por el Presidente de la AECI a los participantes en el I Seminario para Diplomáticos Arabes
- 18 : -Almuerzo en honor del Ministro Marroquí de Cultura

-Tertulia literaria.- Clausura del Curso 1990-91, XXXIX Curso. Lectura por Ramón de Garciasol de poemas publicados e inéditos.
- 21 : -Recepción a los participantes en el I Seminario para Diplomáticos Arabes.
- 24 : -Almuerzo del Director General del ICI.
- 25 : -Reunión de los Diplomáticos jubilados y Cocktail

- Almuerzo con motivo de la reunión de la Secretaría Permanente de la Comisión del V Centenario
- 26 : -Reunión del Jurado del Premio Iberoamericano Raul Prebisch y almuerzo ofrecido por el Secretario de Estado, Inocencio Arias.
- 28 : -Clausura del IV Curso Internacional de Técnica de Regadío y Gestión del Regadío.

-Clausura de los Cursos Iberoamericano y OFINES con entrega de diplomas y recepción.

JUN L I O

- 1 : -Inauguración del Curso de Profesores de Origen Hispano.
- 4 : -Clausura del Curso de Estrategias y Planificación Alimentaria.
- 8 : -Visita del Secretario Ejecutivo de CEPAL, Gert Rosenthal
+ Conferencia en el Escaorial
- 9 : -Clausura del Curso de Doctorado "Problemas y perspectivas en América Latina".
- 16 : -Almuerzo en honor del Representante del Departamento de Economía de la OLP de Tunes
- 17 : -Visita al ICI del Alcalde de Montevideo, Sr. Tabaré
- 23 : -Almuerzo en honor del Ministro de Planeamiento y Coordinación de Bolivia, Enrique García

-Reunión de la Comisión Interministerial de Restauraciones.
- 25 : -Almuerzo con motivo de la Reunión del Consejo de Administración de la Sociedad Estatal para el Quinto Centenario.
- 26 : -Firma de un acuerdo entre el ILPES (Costa Filho, Dir. Gral.) y la AECI (Alfonso Carbajo, Presidente)
- 31 : -Entrega de diplomas del Curso para Profesores de Origen Hispano.

S E P T I E M B R E

- 9 : -Curso de formación y actualización para el taller de actividades de Iberoamerica (CDEAL).
- 11 : -Recepción a los participantes en la Conferencia Intergubernamental para persona ancianas y discapacitadas.

- 18 : -Reunión con motivo de las Jornadas de Información para coordinadores generales de la Cooperación Española.
- 19 : -Almuerzo ofrecido por el Director Gral. del ICI, Javier Jiménez-Ugarte en honor del Ministro de la República Dominicana, Ricardo Martínez Villanueva
- 24 : -Reunión de la Comisión de Bruselas sobre Política Mediterránea Renovada.
-Almuerzo ofrecido por el Director Gral. del ICMA, Mariano Alonso-Burón, a los participantes en la reunión de la Comisión de Bruselas.
- 26 : -Reunión de la Asociación de Agregados Culturales de Iberoamérica y Filipinas.
- 30 : -XIX Curso de Organización y Administración de Archivos Históricos. (Cedeal)
-Almuerzo en honor de la Ministra de Estado de Ciencia y Tecnología de Venezuela, Dulce Arnao.

O C T U B R E

- 3 : -Almuerzo con motivo de la Reunión del Consejo de Administración de la Sociedad Estatal para el Quinto Centenario.
- 4 : -Almuerzo ofrecido por el Sudirector del ICI, Jesús Sebastián a los miembros del Comité Internacional de Evaluación del Programa CYTED-D
- 7 : -Inauguración del curso "Pamorama Español Contemporáneo"
- 10 : -Acto de izar banderas de Filipinas y España con motivo de la Semana Filipina.
- Reunión del Jurado del Premio Bartolomé de las Casas y almuerzo ofrecido por el Secretario de Estado, Inocencio Arias.
- 11 : -Clausura del VII Curso Superior Iberoamericano sobre protección contra incendios forestales

- 15 : -Apertura del Seminario Interregional para funcionarios Superiores de los Servicios nacionales de Contratación. (Del 15 al 18)
- Presentación del libro: "Lengua Mayor. Ensayos sobre el español de aquí y de allá" de Salvador Tió, con la asistencia del Gobernador de Puerto Rico, Rafael Hernández Colón.
- 16 : -Encuentros América Latina-Europa: "Las relaciones triangulares Europa-América Latina-Estados Unidos, con asistencia de los ex-presidentes: Lidia Gueiler (Bolivia), Osvaldo Hurtado (Ecuador), Belisario Betancur (Colombia), Raul Alfonsín (Argentina) y José Sarney (Brasil).
- Almuerzo ofrecido por el Secretario de Estado, Inocencio Arias a los ex-presidentes de las Repúblicas Iberoamericanas.
- 17 : -Almuerzo con motivo de la reunión del Consejo de Administración de la Sociedad Estatal del Quinto Centenario.
- 18 : -Clausura del Seminario Interregional para funcionarios Superiores de los Servicios Nacionales de Contratación.
- 21 : -Reuniones con el Administrador del PNUD, William Draper y almuerzo ofrecido por el Presidente de la AECI, Alfonso Carbajo.
- 23 : -Visita al ICI del Presidente de la República del Perú, Alberto Fujimori.
- Palabras del Secretario de Estado.
 - Contestación del Presidente de Perú.
 - Entrega de una escultura de Enrique Broglia.
 - Firma en el libro de honor.
 - Exposición de libros.
 - Copa.
- 29 : -Reunión de la Asociación de Agregados Culturales de Iberoamérica y Filipinas.
- 31 : -Reunión preparatoria de la Comisión Mixta Hispano-Cubana.

N O V I E M B R E

- 4 : -Recepción a los participantes en las Jornadas sobre "Gobierno y organización judicial"
- 6 : -Almuerzo en honor del Vicepresidente de la Comisión Estatal de Educación de la República Popular China.
- 7 : -Clausura de "Las vanguardias tardías en la poesía Hispano-americana".
- 11 : -Entrega del I Premio Bartolomé de las Casas, presidido por S.A.R. el Príncipe de Asturias.
-Palabras del Secretario de Estado, Inocencio Arias.
-Entrega por S.A.R. el Príncipe de Asturias del Premio Bartolomé de las Casas al Representante de Radio San Gabriel, el hermano Canut.
-Palabras del representante de Radio San Gabriel, un indio aymará.
-Palabras de Su Alteza Real.
-Firma , por el Príncipe de Asturias, en el libro de honor.
-Cocktail
- 12 : -Apertura del curso 1991-1992 de la Tertulia Literaria. Lectura por Rafael Morales de una selección de poesías inéditas. Presentación por Francisco Umbral.
- 14 : -Clausura del Curso de Programas de Cooperación.

-Visita al ICI del ex-presidente de Tanzania, Julius Nyerere.
- 18 : -Almuerzo ofrecido por el Director Gral. del ICI, Javier Jimenez-Ugarte, en honor del Escritor guatemalteco, Augusto Monterroso

-Semana de autor dedicada a Augusto Monterroso.- Mesa redonda: "Fábula y sátira de nuestro tiempo", con Gonzalo Celorio, José Manuel Blecua, Pedro Sorela y Rafael Conte.
- 19 : -Semana de autor dedicada a Augusto Monterroso.- Mesa redonda: "El humor que muere", con Juan Antonio Masoliver, Jorge Ruffinelli, Wilfrido H. Corral y Delfín Colomé.

-Tertulia literaria.-Lectura por Rafael Soto Vergés de poemas inéditos.

- 20 : -Semana de autor dedicada a Augusto Monterroso.- Mesa Redonda:"La fusión de géneros", con Luis Landero, José Miguel Ullán, Carmen Romero y José Antonio Millán.
-Almuerzo ofrecido por el Presidente de la AECI a José M^a Rodríguez Colorado, Consejero de Política Territorial.
- 21 : -Semana de autor dedicada a Augusto Monterroso.- Mesa Redonda:"Imaginación y realidad", con Carlos Monsivais, Hugo Hiriart, Dante Liano y Teodosio Fernández.
- 26 : -Tertulia Literaria.- Presentación por Mariano Roldán de su libro: "Romancero de la ida y vuelta".
- 29 : -Almuerzo ofrecido por el Jefe del Gabinete Técnico, Agustín Santos, al Director del IRELA, Wolf Grabendoff.

D I C I E M B R E

- 3 : -Tertulia literaria.- Lectura por Adolfo Castaño de una selección de su libro inédito: "Espacio íntimo".
- 4 : -Inauguración del Curso de Doctorado en Antropología.
- 5 : -Almuerzo con motivo de la Reunión del Consejo de Administración de la S^a Estatal del Quinto Centenario.
- 10 : -Reunión de la Comisión Mixta Hispano-Mozambiqueña.
-Tertulia literaria.- Presentación por Eugenio Cobo de su libro: "Caminá de Sésamo".
- 16 : -Entrega de Diplomas de la Escuela de Verano de Industrias de la Lengua, de la Fundación Duques de Soria, con asistencia de la Infanta Margarita.
- 17 : -Reunión Programa de Restauración.
-Tertulia Literaria.-Lectura por Fernando quiñones de poemas de su libro: "Las Crónicas del Yemen"
- 20 : -Recepción con motivo de las Fiestas de Navidad, ofrecida a todo el personal de la AECI, por el Secretario de Estado, Inocencio Arias.

UNIDAD DE APOYO DE LA SECRETARIA GENERAL

UNIDAD DE APOYO E INFORMACION DE LA SECRETARIA GENERAL

MEMORIA 1991

Establecida en 1990, la Unidad ha ido perfilando su ámbito de actuación paulatinamente; pero es a partir de la mitad del año 1991 cuando entra en una fase de definición de funciones que permite fijar su actividad, con unas previsiones a plazo medio, hecho que sin duda contribuirá a una mejor y más eficaz implantación, lo que repercutirá en la mejora de sus resultados.

En tal sentido, se configura y actúa en una doble vertiente de apoyo inmediato y asistencia a la Secretaría General, de una parte; y de la otra, como órgano encargado de la ejecución de actividades de información y difusión, que incluye aspectos puntuales referidos a otras Unidades de la Agencia.

Por lo realizado en este año, es posible afirmar que la Unidad ha cumplido en este período inicial, a su nivel y con los medios disponibles, los objetivos asignados y los trabajos encomendados, conforme a los cometidos aludidos.

En apoyo de lo anterior, se indica a continuación un cuadro con el detalle preciso en cada caso; cuadro que resume la tareas y actividades realizadas en 1991, con la supervisión del Secretario General, agrupadas bajo unos determinados epígrafes que siguen, en mayor o menor grado, el esquema de la estructura orgánica de la Secretaría General del Organismo, con objeto de encuadrarlos adecuadamente y facilitar la comprensión de los trabajos realizados.

ORGANIZACION

Normas de Funcionamiento de los Servicios Centrales y Normas de Funcionamiento de las Oficinas Técnicas de Cooperación y Centros en el exterior, para uso de sus Unidades de gestión.

Recopilación y selección de documentación; elaboración de notas y modelos varios de gestión; preparación de originales para su edición y distribución.

Orden Ministerial de Becas y Ayudas de la AECI.

Preparación y recopilación de antecedentes; elaboración de borradores de proyecto y notas sobre aspectos puntuales; reuniones de trabajo con los Jefes de las Unidades de Becas de los respectivos Institutos; posteriormente, borradores de resoluciones relativas al desarrollo de la Orden.

Resolución de la AECI sobre Viajes, Vacaciones, Permisos y Licencias del personal de la Cooperación en el exterior.

Comentario general con propuesta alternativa y notas aclaratorias a los sucesivos borradores del proyecto. Seguimiento y comentarios puntuales.

Circular de la Secretaría General sobre contratación de personal local administrativo y de apoyo de las Oficinas Técnicas de Cooperación y Centros en el exterior.

Preparación de notas y propuestas de circular, previa revisión de normas comparadas.

Proyecto de Orden Ministerial de creación de la Oficina de Supervisión de Proyectos de la AECI.

Revisión de antecedentes y documentación existentes; elaboración de borradores.

FINANCIERAS

Presupuesto de la AECI para 1992.

Formación y coordinación de un grupo de trabajo encargado de los aspectos relativos a recopilación y elaboración de la documentación general del Presupuesto; ordenación de las memorias específicas y cierre global del Anteproyecto.

Esta actuación incluyó reuniones de trabajo y coordinación con los representantes de la Oficina Presupuestaria del Ministerio de Asuntos Exteriores; así como el asesoramiento a las Unidades de la propia Secretaría General en sus apartados específicos.

En fase posterior, se prestó apoyo en la preparación y elaboración de borradores de Enmiendas Parlamentarias para reasignación de determinados créditos del Proyecto de Presupuesto.

Expediente de Modificación de créditos del Capítulo 1º, Gastos de Personal Funcionario, del Presupuesto de 1991.

Recopilación de datos, confección y tramitación del expediente por importe de 115.996.000.- pesetas, de retribuciones básicas y complementarias de personal funcionario, debido a la insuficiente dotación económica por incremento de nuevos efectivos.

Expediente de recreación del concepto destinado a Acción Social de Personal funcionario; Presupuesto de 1991.

Elaboración y tramitación del expediente, a partir de los antecedentes de ejercicios anteriores, por un importe de 4.881.000.- pesetas.

Expediente de solicitud de incremento de la dotación económica del concepto 151, "Productividad" de Personal funcionario, Presupuesto 1991.

Aporte de documentación, formulación de notas y elaboración de la propuesta de solicitud de aumento del crédito de referencia; tramitación del mismo al Ministerio de Economía y Hacienda.

Fondos de Ayuda de Equipamiento.

Control, seguimiento, documentación e informe anual de las Cuentas bancarias de Ayuda de Equipamiento del I.C.I. e I.C.D.; incluye, además, la obligada relación con las entidades bancarias en orden al control de la gestión ordinaria.

Contratación y Régimen Interior.

Dentro de este apartado se han llevado a cabo los trabajos siguientes, referidos a la elaboración de los expedientes de contratación de:

Cursos de formación de personal del Organismo, en sus distintas materias y grupos, homologados por el Instituto Nacional de Administración Pública.

Servicio de Seguridad de los edificios, que incluyó el documento de prórroga del contrato inicial.

Borrador de contratación, mediante asistencia técnica, de un servicio "multioficios", para el mantenimiento de las instalaciones, en aspectos tales como calefacción, fontanería y otros.

Recopilación de antecedentes, documentación e informe para el estudio de un servicio de asistencia técnica encargado de la elaboración del Inventario General de Bienes del Organismo, incluido el sistema de mantenimiento, actualización e informes periódicos; además de participar en reuniones de trabajo con otras Unidades de la Secretaría General, al objeto de fijar las bases para la contratación del modelo más adecuado a las necesidades de la Agencia, tomando en consideración la existencia de bienes propios en España y en el extranjero.

RECURSOS HUMANOS.

Homologación del sistema retributivo del personal de la Cooperación con Guinea Ecuatorial.

Elaboración, en colaboración con la Unidad encargada del I.C.D., del expediente de solicitud de reconocimiento y homologación del sistema retributivo del personal de la Cooperación con Guinea Ecuatorial, a aprobar por la Comisión Mixta Ministerio para las Administraciones Públicas y Ministerio de Economía y hacienda.

Convenio Colectivo Laboral MAE/AECI 1991/1992.

Preparación de antecedentes, notas e informes como miembro de la Comisión Negociadora Administración/Sindicatos, en representación, junto a otras Unidades de la Agencia. Asistencia a las reuniones periódicas de la misma, así como a otras en la Subdirección General de Personal del Ministerio de Asuntos Exteriores, y Subdirección de Gestión de Personal Laboral del Ministerio de Economía y Hacienda; elaboración de notas, cuadros económicos y propuestas para discusión.

INFORMACION Y ASESORAMIENTO

Preguntas Parlamentarias sobre diversos temas de la Agencia: Pabellones Expo'92-Sevilla, Inversiones, Estatuto del Cooperante, etc.

Preparación de antecedentes y documentación, notas y borradores de respuesta a las mismas, formuladas por miembros de los diversos Grupos del Congreso de los Diputados.

Elaboración de notas informativas sobre diversos temas de gestión, a solicitud del Secretario General y Subdirector General Adjunto, y destinadas a consultas e informes pedidos por los Institutos y Unidades de gestión.

Información verbal y por escrito a consultas de particulares.

DOCUMENTACION

Colaboración en la realización de informes relativos a Becas 1991, y Programa de Publicaciones de la AECI 1991/1992.

La dotación de personal de la Unidad, está compuesta de:

Joaquín Antoranz Ortiz.
Funcionario, Jefe de la Unidad, nivel 24

Rosa Blanca Merino Alemán.
Funcionaria, Jefe de Negociado, nivel 17

Además, en caso necesario, cuenta con la ayuda y colaboración de:

Yolanda Ortiz Fernández.
Funcionaria, Jefe de Negociado, nivel 14

Estrella Vargas Durán.
Laboral Fijo, auxiliar administrativo.

UNIDAD DE INFORMATICA

A) PRESUPUESTO 1.991

CONCEPTO 216. GASTOS DE MANTENIMIENTO

Programa 134 A: 10 millones

Programa 134 B: 5 millones

GASTADO Y/O COMPROMETIDO A DICIEMBRE 91:

Programa 134 A: 8.728.769 SALDO: 1.271.231

TOTAL SALDO CONCEPTO 216: 5.271.231 PESETAS.

CONCEPTO 620. INVERSIONES EQUIPOS INFORMATICOS

Programa 134 A: 23 millones.

GASTADO Y/O COMPROMETIDO A DICIEMBRE 91: 23 millones

TOTAL SALDO CONCEPTO 620: 15.259 PESETAS.

**CONCEPTO 220.02. GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS
(Material informático no inventariable).**

Programa 134 A: 9 millones.

Programa 134 B: 1 millón.

GASTADO Y/O COMPROMETIDO A DICIEMBRE 91:

Programa 134 A: 9 millones SALDO: 32.647

TOTAL SALDO CONCEPTO 220.02: 1.032.647 PESETAS.

B) PERSONAL

PERSONAL ASIGNADO

El servicio de Informática cuenta con un total de 17 personas en cuanto a efectivos reales para cubrir las necesidades informáticas de las distintas aéreas y departamentos de la AECI, repartidos entre:

FUNCIONARIOS

- 1 Jefe de Servicio (N.26)
- 1 Programador (N.17)
- 3 Operadores (N.13)
- 6 Operadores (N.13) (destinados en otras unidades de la AECI)

LABORALES FIJOS DENTRO DE CONVENIO

- 1 Técnico
- 4 Programadores
- 2 Programadores en plantilla (plazas no convocadas por ser funcionalizables)

LABORALES FIJOS FUERA DE CONVENIO

- 1 Técnico de Sistemas
- 3 Analistas
- 2 Técnicos de Sistemas en plantilla (plazas no convocadas por ser funcionalizables)

LABORALES EVENTUALES

- 3 Programadores
- 1 Auxiliar

(La relación y descripción de funciones de cada uno de ellos, figura en la lista adjunta)

VARIACIONES DEL AÑO

Baja de 2 programadores eventuales.
Cambio de Jefe de Servicio.

C) ACTIVIDADES REALIZADAS DURANTE EL AÑO

En relación con las actividades desarrolladas anteriores al uno de noviembre de 1991 se anexa informe de la anterior Jefe de Servicio de Sistemas Informáticos.

Durante los dos últimos meses del año las actividades del Servicio han sido las siguientes:

- Diagnostico de la Situación Informática plasmado en el documento "Proyecto Equipo". Resumen de este documento es la Propuesta de Proyecto de Modernización de la Administración que figura en el Anexo IV.
- Censo de Equipamiento Microinformático de la Agencia Española de Cooperación Internacional.
- Selección de Software para Microinformática.
- Plan de Formación Informática de Usuarios finales (anexoII)
 - 216 plazas de formación
 - 18 cursos : 9 de S.O MS/DOS
 - 4 de dBase III +
 - 5 de Wp5.1
- Selección e Instalación de Hardware para Ordenador Central de AECI
 - 10 Gigabytes en discos:
 - 1 Unidad IBM 3380-AJ4
 - 3 Unidades IBM 3380-BJ4
 - 1 Unidad de Control 3990-001
- Instalación de Fuente de Alimentación para equipos
- Chequeo de líneas de comunicaciones locales en el edificio (coaxiales).
- Selección e Instalación de Sistema Operativo VSE/ESA de IBM.
- Selección e Instalación de software de base para el desarrollo de la empresa Software AG España S.A.
 - Base de Datos: ADABAS
 - Lenguaje 4ª Generación: NATURAL
 - Herramientas tipo CASE: PREDICT
- Formación de 7 informáticos en el software de base
 - 7 cursillos con un total de 15 días

- Selección de personal contratado eventual:
 - 1 Programador
 - 1 auxiliar de Informática
- Adquisición de 10 microordenadores INVES 80286/40 M6/12 MHz
- Adquisición de 1 microordenador para autoedición INVES 80386/160 M6/32 MHz
- Adquisición de 10 impresoras Canon LBP-4 y una LBP-8 III +
- Adquisición y reparto de fungible
- Representación de la AECI en Fuinca
- Atención al Usuario en:
 - Instalación Hardware
 - Reparaciones
 - Instalación Software
 - Solución de Problemas
- Atención a Proveedores y suministradores.
- Tramitación de expedientes.
- Mantenimiento telefonía Ibercom.
- Mantenimiento Aplicación de Control de Presencia.
- Mantenimiento de Aplicaciones por Areas.
- Planificación e Instalación Sala de Ordenadores

**INFORME DE SITUACION DE LA ANTERIOR JEFE DE SERVICIOS
DE SISTEMAS INFORMATICOS SEPTIEMBRE 1.991**

A) PERSONAL ADSCRITO AL SERVICIO DE INFORMATICA

El servicio de Informatica cuenta con un total de 16 personas para cubrir las necesidades informaticas de las distintas areas y departamentos de la AECI, repartidos entre:

FUNCIONARIOS

1 Programador (N.17)
3 Operadores (N.13)

LABORALES FIJOS DENTRO DE CONVENIO

4 Programadores
1 Tecnico

LABORALES FIJOS FUERA DE CONVENIO

1 Tecnico de Sistemas
3 Analistas

LABORALES EVENTUALES

2 Programadores
1 Auxiliar

(La relación y descripción de funciones de cada uno de ellos, figura en la lista adjunta).

Actualmente, existen problemas laborales de mayor o menor envergadura, para todas y cada una de las categorías que he descrito anteriormente.

El mas importante es el relativo al personal Laboral Eventual, cuyo contrato prorrogable a 3 años, finaliza dentro de 6 meses. La perdida de estas 3 personas supondra un serio problema para el funcionamiento del Servicio, dado que los dos programadores conocen perfectamente el manejo del equipo IBM 4381, de implantación nada frecuente en la Administración y que requiere conocimientos muy específicos, y que por tanto, sera realmente complicado encontrar personal con el perfil tecnico requerido.

Paradójicamente, la AECI cuenta con 4 plazas vacantes de PERSONAL LABORAL FIJO informatico: 2 Tecnicos de Sistemas fuera de Convenio y 2 Programadores sujetos a convenio. Dichas plazas, no fueron convocadas en su momento, debido a la negligencia o falta de voluntad de los responsables en ese momento en materia de Personal, a pesar de los reiteradas solicitudes del Servicio de Informatica en este sentido, a lo largo del año 90.

Actualmente, ya no es posible convocar dichas plazas, según una Orden del Ministerio de Administraciones Públicas, con efectos de 1 de enero del 91, por motivos relacionados con la Funcionarización del Personal Laboral de la Administración. Además, y según instrucciones de Función Pública, no están incluidas en los RTP, confeccionados en su momento, de personal laboral funcionarizable por tratarse de plazas vacantes.

Puesto que dichas plazas están dotadas presupuestariamente, y con el fin de evitar a la AECI su pérdida, considero urgente remitir a Función Pública la solicitud de reconversión de dichas plazas, en plazas de Funcionario con categorías equivalentes y que al parecer, según Función Pública, no es excesivamente complicado conseguir dicha reconversión. Una vez conseguida, las plazas se cubrirían mediante Oferta Pública con funcionarios que reúnan las características técnicas exigidas de conocimientos del IBM 4381, o bien, y en caso de no presentarse el personal adecuado, cubrirlas con nombramientos de Funcionarios Interinos.

Siguiendo con el personal eventual, el caso de la Auxiliar Administrativa, además de las tareas propias de Auxiliar, realiza funciones de Distribuidor de Productos Informáticos (papel, cinta, impresoras, diskettes, consumibles, etc.) de las distintas áreas y Departamentos de la AECI, y que dado el volumen de equipos informáticos (alrededor de 100 Terminales y 150 Impresoras) es de grandes proporciones y exige un control diario. En este sentido, considero muy conveniente la petición de creación de 1 plaza fija de Auxiliar Distribuidor de Material Informático, que es una de las categorías de reciente creación, y de las pocas que junto con Auxiliar de Reprografía, etc., permanecieran como categoría Laboral, una vez finalice el proceso de Funcionarización de la Administración Pública.

Con respecto al personal Laboral Fijo Dentro de Convenio, y dadas las especiales características del trabajo informático dentro de la AECI, las tareas que realizan requieren unos conocimientos técnicos, y un esfuerzo, superiores a las retribuciones que perciben.

Hasta el momento las peticiones de la Jefe del Servicio solicitando la concesión de complementos para este personal informático, no se han realizado.

El Personal Laboral Fijo Fuera de Convenio, según las cláusulas de su contrato, tiene derecho a la percepción de productividad, existiendo una partida Presupuestaria específica de hasta un 15% de su salario para ello, diferente a la productividad de los Funcionarios y a los Complementos del personal laboral.

Aún existiendo fondos en la mencionada partida Presupuestaria, dicho personal no ha percibido, hasta la fecha, cantidad alguna en concepto de Productividad.

Por último, y en lo que respecta al personal Funcionario, según una normativa interna, la Programadora y las Operadoras, pese a tener un Complemento Específico bajo y no cobrar productividad, aparece en su horario, la obligatoriedad de realizar 40 horas semanales en horario de mañana y tarde.

En su momento, la Jefe del Servicio solicitó del anterior Secretario General la autorización para justificar el horario de dichas personas de 37 horas y media hasta las 40 horas semanales, dado que realizan un trabajo muy valioso de formación informática del Personal de la AECI.

Dicha solicitud fue aceptada, y en estos momentos realizan el horario de 37 horas y media. No obstante, sigue apareciendo en sus listados horario mensual la obligatoriedad de 40 horas. Por tanto considero conveniente que en el listado aparezca la obligatoriedad de 37 horas y media.

**B) DESCRIPCION DE EQUIPOS INFORMATICOS APLICACIONES
DESARROLLADAS. REALIZACIONES Y TEMAS PENDIENTES**

El porque informatico de la AECI, esta formado por:

- 1 HOST. (gran ordenador). IBM 4381/11, con 20 terminales, en el cual esta desarrollada la Aplicación de NOMINAS de la AECI, y la Base de Datos de PERSONAL.
- 1 "MINI" NCR-tower 32/600 con 16 terminales que cubre las necesidades de informatización de la BIBLIOTECA HISPANICA, en plena fase de reconversión, con aproximadamente 60.000 registros.
- 1 "Mini" NCR-TOWER. 32/450 con 12 terminales que da servicio al area Económico-Presupuestaria, y en el que residen, ademas del Sistema contable SICAI, diversas aplicaciones contables y de control de expedientes económicos, control de CAJA y Mandamientos de Pago.
- 1 Red de Area Local NOVELL con 5 puestos en donde reside la Aplicación de BECARIOS de la AECI, y que gestiona, tanto los datos personales, como academicos y económicos de los Becarios.
- 1 Red de Area Local con 7 puestos en el area de Intervención, con diversas aplicaciones de control de expedientes, y servicios ofimaticos.
- 80 ordenadores personales con sus correspondientes impresoras, repartidos por los distintos departamentos de la AECI, y en los que residen muy diversas aplicaciones, dependiendo de las necesidades específicas de cada departamento, entre ellas, destacamos:
 - Servicio Ofimatico para todos ellas: Procesador de Textos y Agenda.
 - Aplicación de Contabilidad por Areas, en cada una de las 3 Subdirecciones Generales, del ICI e ICD.
 - Aplicación de Gestión del ALMACEN DE PUBLICACIONES (Secretaría General - Servicio de Publicaciones).
 - Aplicación de Gestión de VIAJES de la AECI (Secretaría General).

- Aplicación de Control del REGISTRO de ENTRADA/SALIDA de la AECI (Secretaría General).

- Aplicaciones específicas de la Cooperación, tales como; NOTAS INFORMATIVAS POR PAISES, GESTION DE PROYECTOS DE LA COOPERACION, BASE DE DATOS DE COOPERANTES, BASE DE DATOS DE EXPERTOS EN COOPERACION etc., todas ellas destinadas a las Subdirecciones de Cooperación del ICI e ICD así como al Gabinete Técnico de la Presidencia.

- Aplicación de control de la gestión de "CUADERNOS IBEROAMERICANOS".

- Informatización de la Sección de CONTRATACION (Secretaría General), incluyendo la realización de la aplicación de control de Empresas SUMINISTRADORAS de la AECI. etc.

Para todos los equipos y aplicaciones descritos anteriormente, el personal informático de la AECI, realiza un mantenimiento diario tanto en HARDWARE como en SOFTWARE, así como la formación informática de los usuarios de los mismos.

En el tema de FORMACION INFORMATICA, todos los cursos de formación al usuario, hasta la fecha, han sido impartidos por personal informático de la AECI, habiendo formado alrededor de 100 usuarios, número que excede las posibilidades reales de formación del Servicio de Informática. En este sentido considero urgente la creación de un PLAN GLOBAL DE FORMACION INFORMATICA, que incluiría:

1) Creación física del AULA INFORMATICA, inexistente en estos momentos, y que obliga a impartir los cursos, directamente en el correspondiente lugar de trabajo de los alumnos, con los inconvenientes de pérdida de tiempo, falta de atención y constantes interrupciones. El Aula constaría de aproximadamente 10 ordenadores personales, con sus correspondientes impresoras, y conectados entre ellos mediante una RED AREA LOCAL.

2) En la citada Aula Informática, se organizaran por el responsables de Informática:

a) Cursos de Informática dirigidos al Personal de la AECI (usuario y Directivo), e impartidos por personal del Servicio de Informática.

b) Cursos de Informatica dirigidos al Personal de la AECI e impartidos por empresas especializadas.

c) Cursos de Informatica dirigidos al Personal Informatico de la AECI, impartidos por empresas especializadas.

d) Otros cursos dirigidos a personal diverso p. e. personal de Cooperación, Doctorados, etc... y que requieran la utilización de Ordenadores Personales.

Ademas la formación del Personal, otro de los temas pendientes, desde mi punto de vista es la creación de un Sistema de DOCUMENTACION y ARCHIVO SISTEMATIZADO, para todas las Direcciones y Subdirecciones, de la AECI, que actualmente es una grave carencia del organismo. Sin embargo, este proyecto, si bien tiene una parte informatica importante, la sistematización y toma de decisiones para emprenderlo, excede las competencias actuales del Servicio de Informatica.

Otro tema pendiente de la maxima urgencia es la BASE DE DATOS DE PERSONAL:

Actualmente, esta desarrollada la Aplicación Informatica en el Equipo IBM 4381, tal y como ha señalado anteriormente, con todos los requisitos exigidos por el Ministerio de Administraciones Públicas.

Sin embargo el Servicio de Personal todavía no ha introducido los datos para su operatividad efectiva.

Por último, no dejare pasar la oportunidad de comentar la problematica del Equipo IBM 4381, que ha suscitado, y estoy segura seguira suscitando en el futuro todo tipo de controversias:

En el año 86, los responsables de Informatica en aquel momento, tomaron la decisión de adquisición del Equipo IBM 4381, con el criterio, a mi juicio, equivocado, de que sería la solución de todos los problemas informaticos del ICI habida cuenta de que no existía, ninguna infraestructura informatica (un par de Ordenadores Personales, y poco mas).

Efectivamente, con el paso del tiempo se comprobó que no era el equipo adecuado a las necesidades del Organismo, a pesar de su alto coste (aproximadamente 60 millones de Ptas.) y de la difícil especialización en su manejo, y de hecho, hemos tenido que adquirir, posteriormente el equipamiento adecuado a esas necesidades, tal y como he descrito anteriormente.

Desde mi punto de vista, las razones que indujeron a tomar tal decisión, pudieron deberse tanto, a un mal asesoramiento comercial por parte de la EMPRESA IBM, como a que en aquel momento, las soluciones informáticas de grandes organizaciones pasaban por un equipo similar al adquirido, no existiendo equipos "MINI" con sistema operativo UNIX, mucho más eficaz, y de los que en la actualidad la AECI dispone de 2 de ellos.

Pues bien, a pesar de todo ello, y ante la disyuntiva de prescindir o no del equipo IBM 4381, mi opinión es que debe mantenerse por 3 razones:

1) Porque en el residen las aplicaciones de NOMINAS y PERSONAL de la AECI, de gran importancia para la AECI.

2) En un futuro próximo servirá como gestor de COMUNICACIONES con el exterior, en lo relativo a la conexión de la BIBLIOTECA HISPANICA de la AECI, con otras Bases de Datos de Bibliotecas Europeas y Americanas.

3) No es rentable prescindir del mismo, puesto que el coste actual es posiblemente, 3 veces inferior al inicial.

C) OTRAS ACTIVIDADES REALIZADAS POR EL SERVICIO DE INFORMATICA

El Servicio de Informatica, se encarga tambien de la gestión de la APLICACION HORARIA del personal del AECI, la cual comprende la aplicación COTA-5 (que recoge los fichajes OFF-LINE de los relojes situados en la entrada principal de la AECI), y...

Y la aplicación CONTROL HORARIA, elaborada en el Servicio de Informatica con 92 programas informaticos.

Todo ello, implica las siguientes tareas realizadas por el programador del Servicio de Informatica, destinado exclusivamente a ello, diariamente:

- Recogida de los fichajes para vaciado de los relojes.
- Adquisición de los datos terminales y traspaso a archivos.
- Introducción de las justificaciones enviadas al Servicio de Personal por las distintas areas.
- Acumulación mensual de fichajes.
- Listado mensual para ser enviado a las Areas.
- Listados mensuales, acumulados, trimestrales, etc. para su archivo en el Servicio de Personal.
- Actualización del fichero de Bajas y Justificaciones.
- Revisión persona a persona, día a día, de todos los fichajes para subsanar posibles anomalías, etc...

Asimismo el Servicio de Informatica, se encarga del mantenimiento de la red telefónica IBERCOM, tanto en la referente a la red interior (cableado, instalación de nuevas lineas, reparaciones, etc..), como a las prestaciones especificas del propio Sistema: posibilidad de llamadas Nacionales e Internacionales, marcación abreviada, etc...

Por ultimo, el Servicio de informatica asesora a las Oficinas Tecnicas en el Exterior, (en America y Africa), en la adquisición de productos y equipos informaticos con destino en las mismas; ademas a aquellas Oficinas que lo soliciten, se les suministra periódicamente aplicaciones y programas desarrollados por el personal informatico de la AECI.

D) DOTACION PRESUPUESTARIA SERVICIO DE INFORMATICA AÑO 91

CONCEPTO 216. GASTOS DE MANTENIMIENTO.

Programa 134 A : 10 Millones.

Programa 134 B: 5 Millones.

GASTADO Y/O COMPROMETIDO A SEPTIEMBRE 91:

Programa 134 A: 8.729.767; SALDO : 1.270.233

Programa 134 B: 387.027; SALDO : 4.612.973

TOTAL SALDO CONCEPTO 216 : 5.893.206

CONCEPTO 620. INVERSIONES EQUIPOS INFORMATICOS

Programa 134 A: 23 millones.

GASTADO Y/O COMPROMETIDO A SEPTIEMBRE 91:

Programa 134 A: 15.000.000

TOTAL SALDO CONCEPTO 620: 8.000.000

CONCEPTO 220.02. GASTOS EN BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS
(Material Informatico no inventariable).

Programa 134 A: 9 millones.

Programa 134 B: 1 millon.

GASTADO Y/O COMPROMETIDO A SEPTIEMBRE 91:

Programa 134 A: 6.000.000 : SALDO: 3.000.000

Programa 134 B: SALDO: 1.000.000

TOTAL SALDO CONCEPTO 220.02: 4.000.000

La cantidad total aprobada para el Servicio de Informatica en los 3 conceptos para el año 1991, es de 48 millones, que supone una reducción de aproximadamente un 30% respecto a la dotación presupuestaria del año 90 que fue de 70 millones .

El Servicio de Informatica solicitó en su día se destinase del Concepto Presupuestario 227.061 de SECRETARIA GENERAL, relativo a CURSOS DE FORMACION Y CONFERENCIAS, para el año 1991 la cantidad de 7 millones de ptas. para la organización del PLAN de FORMACION INFORMATICA del Personal de la AECI, solicitud que no fue atendida. Sería conveniente que en los Presupuestos del año 92 se destinase una cantidad a tal fin.

RELACION DE PERSONAS ADSCRITAS AL DPTO. DE INFORMATICA.
(SECRETARIA GENERAL). DESCRIPCION DE FUNCIONES.

APELLIDOS	NOMBRE	CATEGORIA PROFESIONAL	TELF	DESPACHO	DESCRIPCION DE FUNCIONES
PUCHE SANCHEZ	MANUELA	FUNCIONARIA. PROGRAMADOR (N.17)	8474	UNIDAD INFORMATICA	-Creación bases Datos, prestaciones ofimáticas. Formación de usuarios. Mantenimiento de Hardware y Software de las Sudi-recciones de Acción Cooperativa y Programas de Cooperación del ICI.
JURADO MUÑOZ	ESTHER	FUNCIONARIA. OPERADORA (N.13)	8480	UNIDAD INFORMATICA	-Mantenimiento de la Aplicación de Personal de la AECI. Formación. -Mantenimiento del Servicio Telefónico IBERCOM.
GARCIA LLORENTE	ISABEL	FUNCIONARIA. OPERADORA (N.13)	8477	UNIDAD INFORMATICA	-Formación de usuarios de las distintas áreas y departamentos de la AECI. -Mantenimiento equipos TOWER 32/600 de Biblioteca y Area Económica.

RELACION DE PERSONAS ADSCRITAS AL DPTO. DE INFORMATICA.
(SECRETARIA GENERAL). DESCRIPCION DE FUNCIONES.

APELLIDOS	NOMBRE	CATEGORIA PROFESIONAL	TELF	DESPACHO	DESCRIPCION DE FUNCIONES
GARCIA ABAD	MANUELA	FUNCIONARIA. OPERADORA (N.13)	8103	ALMACEN DE PUBLICACIONES.	-Mantenimiento de la Aplicación de Almacén de libros, incluyendo emisión de facturas, albaranes, control de inventario del Servicio de Publicaciones de Secretaría General.
RODRIGUEZ PEREZ	IGNACIO	LABORAL FUERA DE CONVENIO TECNICO DE SISTEMAS	8501	PLANTA 2a DESPACHO 4 EDIFICIO BIBLIOTECA	-Diseño de las Aplicaciones de NOMINA y PERSONAL. -Comunicaciones Equipos IBM 4381
MUÑOZ JIMENEZ	JULIAN	LABORAL FIJO. TECNICO	8482	UNIDAD INFORMATICA	-Responsable Unidad Formación Usuarios Informáticos. -Desarrollo y Mantenimiento Aplicación Nóminas de Becario AECI. (ICMA, ICI, ICD).
MARTINEZ CRESPO	ANTONIO	LABORAL FUERA DE CONVENIO. ANALISTA	8499	PLANTA 2a DESPACHO 3 EDIFICIO BIBLIOTECA	-Responsable de la Aplicación Contabilidad por Areas (ICI, ICD) -Desarrollo programas adicionales a la Aplicación SICAI (Area Económica AECI). -Mantenimiento Aplicación de VIAJES de la AECI.
MARTIN LAPLAZA	JUAN	LABORAL FUERA DE CONVENIO ANALISTA.	8477	UNIDAD INFORMATICA	-Desarrollo Aplicaciones en Intervención y Registro -Mantenimiento diario de Hardware y Software en todas las áreas de la AECI.

RELACION DE PERSONAS ADSCRITAS AL DPTO. DE INFORMATICA.
(SECRETARIA GENERAL). DESCRIPCION DE FUNCIONES.

APELLIDOS	NOMBRE	CATEGORIA PROFESIONAL	TELE	DESPACHO	DESCRIPCION DE FUNCIONES
HONORATO ALVAREZ	ANTONIO	LABORAL FUERA DE CONVENIO ANALISTA.	8500	PLANTA 2a DESPACHO 6 EDIFICIO BIBLIOTECA	-Mantenimiento Equipos IBM 4381 -Comunicaciones IBM 4381 -Asignación de tareas en el IBM 4381.
CHAMARRO LERMA	BELEN	LABORAL FIJO. PROGRAMADOR	8481	PLANTA 2a DESPACHO 6 EDIFICIO BIBLIOTECA	-Informatización Biblioteca Hispánica, Mantenimiento. -Aplicaciones Contables adicionales al Sistema Contable (SICAI). (Area Económica) -Mantenimiento equipos TOWER.
MARTINEZ MUÑOZ	JOSE ANTONIO	LABORAL FIJO. PROGRAMADOR	8475	UNIDAD INFORMATICA	-Programación y Mantenimiento de la Aplicación del CONTROL HORARIO del Personal de la AECI. (Area de Personal).
MUÑOZ SERRANO	JUAN CARLOS	LABORAL FIJO. PROGRAMADOR	8498	PLANTA 2a DESPACHO 7 EDIFICIO BIBLIOTECA	-Responsable de la Red de Area Local de Becas. -Desarrollo y mantenimiento de aplicaciones Informáticas para la Subdirección Promoción Cultural, Cuadernos Iberoamericanos. -Formación Usuarios.
BORRAS FRAGO	MONICA	LABORAL FIJO. PROGRAMADOR	8482	UNIDAD INFORMATICA	-Desarrollo Aplicaciones Departamento de CONTRATACION de Secretaria General. -Control de la Contabilidad por Areas. -Formación Usuarios.

**RELACION DE PERSONAS ADSCRITAS AL DPTO. DE INFORMATICA.
(SECRETARIA GENERAL). DESCRIPCION DE FUNCIONES.**

APELLIDOS	NOMBRE	CATEGORIA PROFESIONAL	TELE	DESPACHO	DESCRIPCION DE FUNCIONES
MARTIN LAPLAZA	IGNACIO	LABORAL EVENTUAL. PROGRAMADOR.	8480	UNIDAD INFORMATICA	-Programación Aplicaciones de Personal. -Mantenimiento Técnico Aplicación CONTROL DE ALMACEN de Libros. -Mantenimiento Hardware.
CALERO BERMEJO	DOLORES	LABORAL EVENTUAL. PROGRAMADOR.	8477	UNIDAD INFORMATICA	-Programación NOMINAS Personal de la AECI. -Programación listados Aplicación de Personal -Otros desarrollos en Equipos IBM 4381.
GONZALEZ CUPEIRO	CARMEN	LABORAL EVENTUAL. AUXILIAR.	8482	UNIDAD INFORMATICA	-Control stock consumibles. -Control servicios telefónicos. -Confección de expedientes administrativos y cartas.

PLAN DE FORMACION INFORMATICA PARA USUARIOS FINALES. 1991

Con el fin de formar al personal de la A.E.C.I. en el manejo de los equipos microinformáticos y ofimáticos que se han ido instalando y/o que se pudieran instalar próximamente, el personal informático de la Secretaría General ha impartido durante el último trimestre del pasado ejercicio, dieciocho cursos con un total de 216 plazas de alumnos a los que han asistido 82 personas que se relacionan en el anexo I. Estos cursos han supuesto 180 horas de docencia, lo que ofrece un total de 2160 horas/hombre de personal de la A.E.C.I. dedicables al aprendizaje-formación en informática.

Los cursos enmarcados dentro del Plan de Formación de la A.E.C.I., han contado con el apoyo y la coordinación de la Subdirección General Adjunta de Recursos Humanos, Asuntos Generales e Inspección, de la Secretaría General, y con el visto bueno de la Junta de Personal y del Comité de Empresa.

Las materias sobre las que se han desarrollado estas labores de formación son:

** El Sistema Operativo estandar de facto de los microordenadores, que hoy día es el MS/DOS (Micro Soft/Disk Operation System).*

** El producto de tratamiento de textos, que rodando en MS/DOS es el más extendido en el mundo de los micros y con mayor grado de implantación en la Administración, como es el Word Perfect.*

** Y el Sistema de Bases de Datos relacionales más utilizado como es el dBASE en su versión III Plus, de la Marca Ashton Tate S.A.*

Los tres cursos se impartieron de forma experimental, con un nivel de profundidad introductorio y por personal informático de la Agencia Española de Cooperación Internacional.

Se desarrollaron en horario de trabajo de 9 a 13 horas, en un aula improvisada, sin las condiciones adecuadas de instalación, visibilidad y con un mobiliario insuficientemente confortable, con equipos de microordenadores no homogéneos, compartidos por dos alumnos, constituyendo grupos de 12 alumnos como máximo, y utilizando un total de 6 microordenadores instalados en el aula.

A los alumnos asistentes se les entregó un manual de aprendizaje constituido por fotocopias encuadernadas y algunos diskettes de prácticas.

Al finalizar cada curso se solicitó de los alumnos que cumplimentasen una encuesta anónima, que figura como anexo II a este informe, y que ha permitido plantear y confirmar en su caso la realización de diversas mejoras, en las instalaciones y en la metodología.

**EVALUACION DEL PLAN DE FORMACION INFORMATICA
PARA USUARIOS FINALES 1991**

A partir de las encuestas cumplimentadas por 135 alumnos, se han obtenido las siguientes distribuciones y medidas:

A) LOCALES:

A-1) Iluminación del Aula:

Puntuación media: 6,6

Nº de contestaciones: 135 personas

Nº de contestaciones válidas: 132

A-2) Espacio disponible:

Puntuación media: 5,7

Nº de contestaciones: 135 personas

Nº de contestaciones válidas: 132

A-3) Número de alumnos por aula:

Puntuación media: 7,4

Nº de contestaciones: 135

Nº de contestaciones válidas: 131

La asistencia a clase ha sido correcta exceptuando algún curso de introducción al MS/DOS, que al ser considerado como prerrequisito común de los demás cursos, no han asistido los alumnos que ya lo habían realizado con anterioridad. Por tal motivo, el número de plazas utilizadas es de 165 respecto del número teórico máximo de 216.

La selección del alumnado no se realizó por el Servicio de Informática. La Secretaría General puso a disposición de cada Unidad Directiva un cupo de plazas proporcionales a los efectivos de personal de cada dotación, consistente en:

UNIDAD DIRECTIVA

Gabinete de Presidencia
I.C.I.
I.C.D.
I.C.M.A.
Secretaría General

Nº PLAZAS POR CURSO

2 Plazas
3 Plazas
2 Plazas
2 Plazas
3 Plazas

El uso de estas plazas en función de las necesidades puntuales de las Unidades Directivas ha sido el siguiente:

	PLAZAS USADAS	PLAZAS NO UTILIZADAS	TOTAL PLAZAS DISPONIBLES
Gabinete de la Presidencia	25	11	36
I.C.I.	44	10	54
I.C.D.	23	13	36
I.C.M.A.	27	9	36
Secretaría Gral.	46	8	54
TOTAL	165	51	216

Las plazas disponibles y las no utilizadas, se distribuyen de la manera siguiente:

	MS/DOS		dBASE III PLUS		WP 5.1	
	<i>Plazas dispon.</i>	<i>Plazas no util.</i>	<i>Plazas dispon.</i>	<i>Plazas no util.</i>	<i>Plazas dispon.</i>	<i>Plazas no util.</i>
Gabinete Presidencia	18	7	8	2	10	2
I.C.I.	27	12	12	-2	15	0
I.C.D.	18	9	8	3	10	1
I.C.M.A.	18	6	8	1	10	2
Secretaría General	27	5	12	2	15	1
TOTAL	108	39	48	6	60	6

B) DIDACTICA

B-1) Profesorado:

Puntuación media: 8,66

Nº de contestaciones: 135 personas

Nº de contestaciones válidas: 132

PROFESORES DE LOS CURSOS 1.991

D. JUAN MARTIN LAPLAZA

D. JULIAN MUÑOZ JIMENEZ

D. JUAN CARLOS MUÑOZ SERRANO

D^a. MONICA BORRAS FRAGO

D^a. ESTHER JURADO MUÑOZ

B-2) Material Didáctico:

Puntuación media: 7,85

Nº de contestaciones: 136 personas

Nº de contestaciones válidas: 132

B-3) Ordenadores:

El conjunto de ordenadores instalados inicialmente en el Aula era heterogéneo y ha sido sustituido con posterioridad por máquinas nuevas y homogéneas: INVES 80286 con monitor 14" SVGA color.

El primer promedio de puntuaciones se refiere a la situación inicial y el segundo a cursos impartidos posteriormente con equipos nuevos.

1º) Equipos antiguos y heterogéneos:

Puntuación media: 6,7

Nº de contestaciones: 99 personas

Nº de contestaciones válidas: 96

2º) Equipos nuevos y homogéneos:

Puntuación media: 8,72

Nº de contestaciones: 36 personas

Nº de contestaciones válidas: 33

C) OTROS

C-1) Horario:

Puntuación media: 6,54

Nº de contestaciones: 135

Nº de contestaciones válidas: 127

C-2) Aprovechamiento del curso:

Puntuación media: 7,65

Nº de contestaciones: 135

Nº de contestaciones válidas: 124

Hay cincuenta alumnos, de un total de 136 que cumplimentaron la encuesta, que no aportan sugerencias ni proposiciones. El resto hace proposiciones de cursos con cierta imprecisión y otras propuestas que se enumeran:

Sugerencias repetidas de los alumnos por orden de más a menos veces:

1º) menos horas diarias y más días de clase por curso: 38

2º) aula no acondicionada, pizarra pequeña y muebles incómodos: 24

3º) más horas o más profundidad del curso MS/DOS: 11

4º) un ordenador por persona: 4

5º) menos alumnos por aula: 3

6º) más elemental la formación: 2

7º) más horas de WP: 2

Otro de los aspectos que es de interés para la evaluación del Plan de formación informática 1991 es el costo de los cursos. Las cifras son la siguientes:

La hora de docencia que se ha pagado a los profesores es de 9.000 ptas/hora, por tanto, considerando únicamente dichos costos, los cursos han supuesto el siguiente importe:

- Curso de MS/DOS: 36.000 ptas.

- Curso de dBASE III + : 144.000 ptas.

- Curso de Word Perfect 5.1: 144.000 ptas.

Como el número de plazas es de 12 alumnos por aula, la tasa que resulta de 1 hora x alumno es de 750 ptas.

Formar a un alumno en las diversas materias ha supuesto:

- En MS/DOS: 3.000 ptas.

- En dBASE III +: 12.000 ptas.

- En Word Perfect 5.1: 12.000 ptas.

Si se compara el coste de esta formación con el que figura en la oferta de empresas del sector, la proporción es cuando menos de un 400%.

SERVICIO EXTERIOR

UNIDAD DEL EXTERIOR

A) OBJETIVOS DE LA UNIDAD.

Durante 1991, la Unidad tuvo dos objetivos principales, ambos relacionados con la organización de la Agencia en el exterior y otro adicional asignado circunstancialmente por motivos operativos de la Secretaría General. Estos objetivos son los siguientes:

1) Contratación y administración, en general, del personal de la Agencia con destino en el exterior.

2) Gestión económica de la organización exterior de la AECI.

3) Apoyo a la Secretaría General en la gestión de ciertos conceptos presupuestarios cuyo control quedaba centralizado.

B) ORGANIZACION.

Para la consecución de los objetivos indicados, la Unidad quedó organizado en:

1) Oficina de Personal en el exterior.

2) Oficina Económica-Oficina de Medios Operativos.

C) PRESUPUESTO.

Siguiendo la línea organizativa expuesta en el apartado anterior, los créditos presupuestarios gestionados fueron los siguientes:

1) Personal en el exterior. Se gestionó la parte del crédito correspondiente a este tipo de personal en el concepto 131.00 del Capítulo 1º del Presupuesto de la Agencia. El gasto total fue de 610.449.756 ptas.

2) Económica. En este punto conviene distinguir entre:

a) Gestión económica de las unidades gestoras en el exterior. Utilizando los créditos del concepto 226-07-40 del Programa 134-A (Cooperación Científico-Técnica y Cultural de la Secretaría General). Así como otros tipos de gastos relacionados con el exterior, gestionados de forma centralizada (véase cuadro adjunto). En este concepto se contó con un crédito de 570.079.000 de ptas., incrementado en 5.706.125 lo que totaliza 575.785.125 ptas.

b) Oficina de Medios Operativos. Gestión de los siguientes conceptos presupuestarios en lo relativo a la Secretaría General o de control directo por la misma:

- 227-06. Estudios y trabajos técnicos (Programas 134-A y 134-B).
- 226-01. Atenciones protocolarias y representativas (Programas 134-A y 134-B).
- 226-06. Reuniones y conferencias (Programas 134-A y 134-B).

D) PERSONAL ADSCRITO A LA UNIDAD.

A lo largo de 1991, la unidad contó con el siguiente personal:

- 1 Titulado Superior - Laboral fijo.
- 1 Titulado Superior - Laboral eventual.
- 1 Jefe de Negociado - Nivel 17.
- 1 Jefe de Negociado - Nivel 14.
- 1 Auxiliar - Laboral fijo.
- 2 Auxiliares - Laborales eventuales.
- 1 Operador periférico - (Desde Octubre de 1991).

E) ACTIVIDADES.

A continuación se relacionan las actividades y/o funciones desarrolladas por cada una de las oficinas de forma específica y las que pueden ser consideradas como de carácter general para toda la Unidad:

1) Personal en el exterior.

Desarrolló las funciones específicas que, a continuación, se detallan y relativas al personal español que presta servicios en los Programas de Cooperación para el Desarrollo que la Agencia realiza en el exterior, encuadrado en las Oficinas Técnicas de Cooperación, Centros Culturales o de Formación, salvo Guinea Ecuatorial (se adjunta cuadro comparativo de los 3 últimos años):

- Contratación.
- Prórrogas y bajas.
- Seguridad Social.
- Propuestas de Gasto y otros documentos económicos.
- Credenciales - Propias y a petición de otros Organismos de la Administración Pública Española.
- Pasaportes de Servicio - tramitación.
- Control y seguimiento del personal.
- Administración y gestión del personal.

2) Económica.

Desarrolló las siguientes actividades específicas en su doble vertiente de gestión económica de la organización en el exterior y de ciertos conceptos presupuestarios controlados por la Secretaría General:

- Análisis de las Propuestas y seguimiento de los Presupuestos de Gastos Generales de las unidades gestoras en el exterior.
- Equipamiento e infraestructura de las mismas.
- Preparación de los Mandamientos de Pago a Justificar para envío de fondos para Gastos Generales de las Oficinas Técnicas de Cooperación, Centros Culturales y de Formación.
- Preparación, control y gasto de los Mandamientos de Pago a Justificar abiertos por la Secretaría General con cargo a los conceptos presupuestarios: 227-06, 226-01 y 226-06.
- Preparación y seguimiento de los pagos en firme.

3) Actividades generales.

A continuación se detallan aquellas otras actividades de carácter general:

- Situación, control, liquidación y pago de los pasajes aéreos en trayectos de incorporación, regreso definitivo y vacaciones del personal de Cooperación, así como de sus acompañantes.
- Tramitación, envío y pago de las cargas aéreas del personal de cooperación.
- Tramitación y envío de cartas y paquetes por valija a las unidades en el exterior, procedentes tanto de las unidades de la Agencia como de otros Organismos.
- Remisión a sus destinatarios en España de las cartas y paquetes enviadas por valija por las unidades en el exterior.
- Pago del transporte de la valija de la Agencia.
- Organización, control y participación en la preselección y selección de la Convocatoria Pública de plazas de Personal de Cooperación (Mayo-Junio de 1991).
- Preparación, control y actualización de la Base de Datos de Personal producto de la citada convocatoria.
- Tramitación, control y pago de las Pólizas de Seguro de Accidentes que la Agencia tiene suscritas.
- Preparación de Expedientes de Contratación de tipo administrativo promovidas por la Secretaría General. (Asistencia Técnica y Trabajos específicos y concretos no habituales).
- Contacto con el Servicio Jurídico del Estado ante los Tribunales y ejecución y preparación de la documentación necesaria para el cumplimiento de las sentencias en las reclamaciones laborales del personal de la Agencia, salvo Guinea Ecuatorial.
- Normas sobre el Personal de Cooperación .
- Propuesta de Retribuciones y equiparaciones retributivas para este personal.
- Preparación de los anteproyectos de presupuestos para 1992 en los conceptos 131 (personal eventual) y 226-07 y 227-06 de la Secretaría General.

- Seguimiento de las normas sobre contratación del personal local al servicio de las Oficinas Técnicas de Cooperación, Centros Culturales y de Formación.
- Circular sobre suministros en el exterior.
- Contratación administrativa en el exterior.
- Atención al público.

F) DATOS CUANTITATIVOS (1991)

- Personal en el exterior (véase cuadro).
- Oficinas y Centros en el exterior.....33
- Nuevos contratos de personal.....43
- Prórrogas de contratos.....157
- Bajas tramitadas de personal.....75
- Incidencias de personal: promociones, diferencias salariales, ejecución de sentencias, traslados).....31
- Seguros (póliza Alico).....1021
- Credenciales.....164
- Expedientes de pagos en firme.....12
- Expedientes de pagos a justificar:
 - Oficinas y Centros.....60
 - Centralizados.....11
(Con 313 órdenes de pago)
- Pasajes y cargas aéreas.....130
- Entrada general de documentos.....2385
- Salida de documentos.....4602
- Instancias convocatoria 1991.....5500
- Media diaria de visitas
petición de información.....15

SECRETARIA GENERAL

EVOLUCION PRESUPUESTOS DE GASTOS GENERALES
OTC Y CENTROS CULTURALES

PAIS	CENTRO	1989	1990	1991
ANGOLA (SAO TOME)(*)	OTC	1.500.000	6.400.000	23.000.000
ARGENTINA	CENTRO CULTURAL	9.000.000	11.000.000	15.000.000
ARGENTINA	OTC	6.000.000	16.000.000	24.000.000
BOLIVIA	C. FORMACION	30.000.000	35.000.000	35.800.000
BOLIVIA	OTC	7.000.000	15.000.000	20.000.000
BRASIL	OTC	11.000.000	12.000.000	13.000.000
CABO VERDE	OTC	1.500.000	2.500.000	8.767.000
COLOMBIA	OTC	12.000.000	6.000.000	20.000.000
COSTA RICA	OTC y OPR	12.000.000	6.000.000	15.000.000
CUBA	OTC	6.000.000	13.726.000	13.000.000
CHILE	OTC	15.000.000	18.000.000	20.000.000
CHILE	CENTRO CULTURAL			FAO 4.000.000
ECUADOR	OTC	10.000.000	16.000.000	12.000.000
EL SALVADOR	OTC	6.000.000	9.500.000	6.000.000
EE.UU.	OTC		2.600.000	10.800.000

(*) Se incluye Sao Tomé con la cantidad de 500.000 ptas. en el año 1991.

SECRETARIA GENERAL

EVOLUCION PRESUPUESTOS
OTC Y CENTROS CULTURALES

PAIS	CENTRO	1989	1990	1991
GUATEMALA	OTC	6.750.000	6.000.000	10.000.000
HAITI	OTC	6.000.000	10.000.000	11.000.000
HONDURAS	OTC	9.000.000	14.000.000	8.700.000
MEXICO	OTC	6.000.000	5.000.000	15.000.000
MOZAMBIQUE	OTC		2.500.000	9.500.000
NAMIBIA	OTC	7.857.000	3.000.000	8.000.000
NICARAGUA	OTC	6.750.000	14.000.000	15.000.000
PANAMA	OTC	8.000.000	6.000.000	12.000.000
PARAGUAY	OTC	8.000.000	6.000.000	7.200.000
PERU	OTC	9.000.000	10.000.000	10.000.000
REPUBLICA DOMINICANA	OTC	13.000.000	14.000.000	16.000.000
REPUBLICA DOMINICANA	CENTRO CULTURAL			8.000.000
TUNEZ	OTC			12.000.000
URUGUAY	OTC	7.000.000	11.000.000	20.000.000
VENEZUELA	OTC	6.750.000	10.000.000	10.300.000

T O T A L E S :

221.107.000

281.226.000

413.067.000

SECRETARIA GENERAL

- Concepto 226.07.40.- Cooperación científico técnica y cultural.

- OTROS GASTOS RELACIONADOS CON LA COOPERACION.

* PASAJES Y CARGAS AEREAS	48.000.000.-
* VALIJA	11.700.000.-
* PASAJES Y CARGAS AEREAS (OTROS)	2.500.000.-
* SEGUROS	21.000.000.-

TOTAL	83.200.000.-

PERSONAL DE COOPERACION (SALVO GUINEA)
MEDIAS ANUALES

AÑOS	COORDINADORES GENERALES	EXPERTOS- COORDINADORES	EXPERTOS	COOPERANTES	TOTALES
1989	16	14	83	37	149
1990	21	16	66	12	114
1991	22	17	51	7	96

UNIDAD DE VIAJES

UNIDAD DE VIAJES

Durante el año 1991, la Unidad de Viajes, dependiente de la Secretaría General, gestionó 1531 servicios (pasajes, alojamientos, envíos cargas aéreas, etc.) a través de la Agencia de Viajes adjudicataria del Concurso Público de asistencia técnica en materia de viajes, que ascendieron a un total de - 250.614.570 pesetas, distribuidos por Centros Directivos y Unidades Orgánicas de la AECI, según resumen que se adjunta.

Igualmente, la Unidad tramitó directamente alojamientos en hoteles de Madrid, que aplican a este Organismo, después de negociación por parte de esta Unidad, tarifas especiales de "empresas" con un descuento que se situa entre el 20% y el - 25%.

El día 11 de marzo se reúne la Mesa de Contratación para la apertura de sobres de las empresas que concursan (Se - adjunta cuadro resumido de características de las mismas y sus ofertas), resultando adjudicataria del mismo, la Agencia de - Viajes Interaméricas. Se firma el contrato el día 1 de junio, por un año.

Se realiza un documnto contable RC (retención de - crédito) por 300 millones de pesetas, de acuerdo a las previ-siones del anuncio y convocatoria del Concurso Público, anun-ciado en el B.O.E. nº 59 de 9 de marzo de 1991.

La Unidad tiene la doble función de atención al público y relación diaria,prácticamente con todas las Unidades de - la Agencia.

En noviembre se incorpora a la Unidad la gestión de los viajes a Guinea Ecuatorial, que hasta esa fecha venía realizándose directamente por el ICD.

Personal asignado a la Unidad:

1 Administrativo.....	Nivel	17
1 Operadora periférica..	"	13
1 Operadora periférica <u>in</u> corporada el 1 noviembre	"	13
1 Auxiliar.....	"	10

R E S U M E N

1.- Gabinete de Presidencia.....	34.416.290	Ptas	13,73	%
2.- Secretaría General.....	34.504.416	"	13,76	%
3.- I.C.I.....	97.088.136	"	38,75	%
4.- I.C.D.....	23.030.066	"	9,18	%
5.- I.C.M.A.....	13.962.756	"	5,58	%
6.- Comisiones de Servicio.....	47.612.906	"	19,00	%
<hr/>				
TOTAL AECI. 1991.....	250.614.570	Ptas	100	%

Nota: Puede existir alguna variación en los totales, sujetos a la liquidación final, por anulaciones y reembolsos.

G A B I N E T E D E P R E S I D E N C I A

Concepto	2260740	Gabinete.....	21.605.634	Ptas	62,78	%
	2260760	Información y Prensa.....	2.622.780	"	7,62	%
	2230900	Comisión de Viajes.....	10.187.876	"	29.60	%
					<hr/>	
		T O T A L.....	34.416.290	Ptas.	100	%

Nota: Puede existir alguna variación en los totales sujetos a la liquidación final, por anulaciones y reembolsos.

S E C R E T A R I A G E N E R A L

Concepto	2260750	Personal Exterior.....	33.975.531	Ptas	98,46	%	
"	* 2260750	Publicaciones.....	528.885	"	1,54	%	
				<hr/>			
T O T A L.....				34.504.416	Ptas	100	%

Nota: * Unidad Actualmente adscrita al ICI

Puede existir alguna variación en los totales sujetos a la liquidación final, por anulaciones y reembolsos.



INSTITUTO DE COOPERACION IBEROAMERICANA

Concepto	2260700	Dirección General.....	7.969.275	Ptas	8,20	%
		Subdirección G. Acción Cooperativa.	33.459.416	"	34.46	%
		Subdirección G. Programas Cooperac.	39.833,826	"	41,04	%
		Subdirección G. Promoción Cultural.	15.825.619	"	16,30	%
					<hr/>	
		T O T A L.....	97.088.136	Ptas	100	%

Nota: Puede existir alguna variación en los totales sujetos a la liquidación final, por anulaciones y reembolsos

INSTITUTO DE COOPERACION AL DESARROLLO

Concepto	2260720	Dirección.....	635.055	Ptas	2,76	§
		Subdirección G. Programas Cooperac.	380.950	"	1,66	§
		Subdirección G. Acción Cooperativa.	22.014.061	"	95,58	§
					<hr/>	
		T O T A L.....	23.030.066	Ptas	100	§

11
60

Nota: Puede existir alguna variación en los totales sujetos a la liquidación final por anulaciones y reembolsos.

No se incluyen los pasajes a Guinea Ecuatorial, sujetos a un Convenio especial con la Compañía IBERIA, y con concepto específico propio. Gestión incorporada a la Unidad de Viajes a partir de noviembre de 1991

INSTITUTO DE COOPERACION CON EL MUNDO ARABE

Concepto	2260710	Dirección.....	4.694.355	Ptas	33,62 %
		Subdirección General.....	8.006.281	"	57,34 %
		Becas.....	1.262.120	"	9,04 %
			<hr/>		
		T O T A L.....	13.962.756	Ptas	100 %

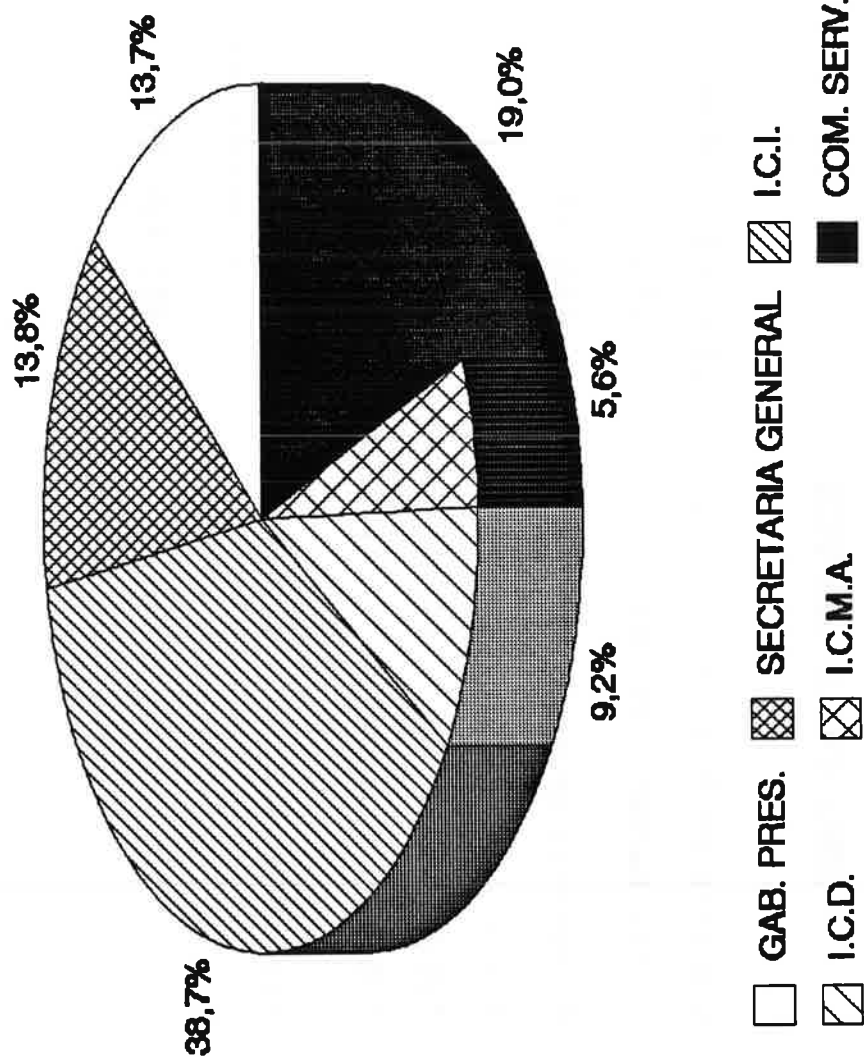
Nota: Puede existir alguna variación en los totales sujetos a la liquidación final por anulaciones y reembolsos.

COMISIONES DE SERVICIO

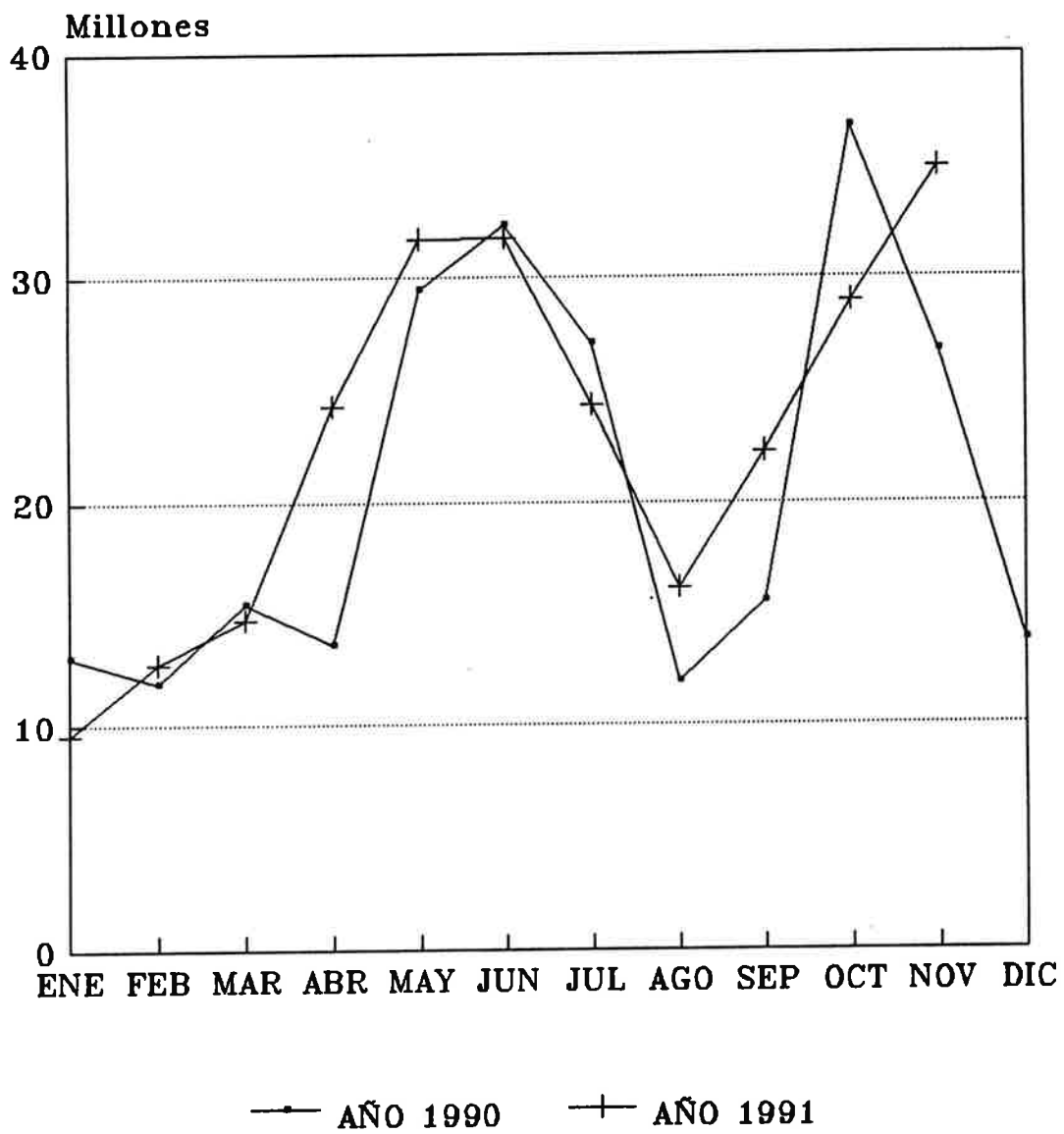
Concepto	231000	Gabinete de Presidencia.....	11.015.270	Ptas	23,15	%
		- Información y Prensa.....	124.310	"	0,26	%
		Secretaría General.....	492.770	"	1,03	%
		I.C.I.....	19.700.810	"	41,38	%
		I.C.D.....	8.975.930	"	18,85	%
		I.C.M.A.....	6.635.865	"	13,93	%
Concepto	230000	Alojamiento.....	667.951	Ptas	1,40	%
			<hr/>			
T O T A L.....			47.612.906	Ptas	100	%

Nota: Puede existir alguna variación en los totales sujetos a la liquidación final, por anulaciones y reembolsos.

GASTOS DE VIAJES - AÑO 1991



FACTURACION VIAJES AÑOS 1990 Y 1991



**SUBDIRECCION ADJUNTA DE RECURSOS HUMANOS Y
REGIMEN INTERIOR**

Las actuaciones concretas que se han desarrollado durante 1991 en el área de responsabilidad de esta Subdirección General Adjunta de Recursos Humanos, Asuntos Generales e Inspección quedan recogidas en los cuadros estadísticos que se insertan a continuación. Independientemente de las actividades diarias que vienen exigidas por el funcionamiento normal de la organización, se ha intentado diseñar un programa a medio plazo cuyas realizaciones podrán concretarse en un futuro próximo.

Dentro de este plan de actuación merecen destacarse los compromisos asumidos y en parte iniciados en las áreas que se indican a continuación.

A.- Area de recursos humanos.

1.- Relación de Puestos de Trabajo y plantilla de personal.

La AECI tiene necesidad de redimensionar y redistribuir sus efectivos humanos para conseguir un mejor servicio a los ciudadanos y una mayor eficacia en la gestión de los recursos. La Relación de Puestos de Trabajo, además de ser provisional, y quizá por ello, adolece de graves problemas de fondo y sobre todo en algunas Unidades debe ser profundamente revisada y puesta al día. Con carácter general deben ser potenciados los niveles intermedios sobre los que descansa en gran parte el funcionamiento diario de la organización. La cobertura de vacantes en muchas ocasiones se hace extremadamente difícil ya que los puestos de trabajo carecen de atractivo para funcionarios con cierta preparación y dedicación.

El estudio para una revisión de la R.P.T., objetivo prioritario para la Secretaría General, se ha iniciado durante este año y tendrá su culminación en 1992.

El colectivo de funcionarios representa un 45,9 % de los efectivos de la Agencia a finales de 1991 y tenía en 31 de diciembre un porcentaje de vacantes superior al 20 %.

La plantilla del personal laboral fijo que supone un 30,6 % del total de efectivos de la Agencia y que a finales de 1991 tenía un 20,3 % de vacantes, adolece de una fuerte rigidez debido al proceso anunciado y nunca iniciado de un proyecto de funcionarización que no permite desarrollar una política de personal coherente y dinámica.

Fruto de lo anterior es el hecho, no deseado, del alto volumen de contratos eventuales que existen en la Agencia y que a finales de 1991 superan el 20 % del total de los recursos humanos. En el futuro este colectivo debe ir reduciéndose y ello sólo puede y debe conseguirse a través de una política clara y decidida en favor de los colectivos con fijeza en el empleo. Ello contribuirá, sin ninguna duda, a dar una mayor continuidad y calidad en la gestión de los servicios. Esta línea de reflexión iniciada en 1991 se mantendrá, con flexibilidad, en el futuro y es la que impregna los trabajos de revisión de la R.P.T.

2.- Formación y perfeccionamiento del personal.

Objetivo también prioritario para la Secretaría General. La Memoria de los Cursos de Formación de carácter administrativo (INAP) y los cursos de formación en el campo informático, que aparecen especificados en esta memoria, han supuesto un razonable esfuerzo económico y de dedicación en el año 1991, que se continuará y se completará en el futuro.

Toda inversión realizada en los recursos humanos de una organización son y serán siempre de una alta rentabilidad para la misma. La formación y perfeccionamiento continuado de los recursos, procurando nuevos conocimientos y técnicas, fomentará y mejorará con toda seguridad el clima de trabajo, la propia estima y la satisfacción personal por el trabajo bien hecho, y consecuentemente tendrá una clara incidencia en la gestión diaria de los asuntos.

3.- Otras actuaciones.

Durante 1991 se negoció y firmó el Convenio Colectivo para el personal laboral con una validez de dos años. Fueron muchas horas dedicadas por varias personas de esta Subdirección Adjunta y de otras Unidades de la Secretaría General, a establecer un marco general de colaboración y diálogo en las relaciones laborales, con un colectivo que tiene una importancia fundamental en toda la gestión de la Agencia.

Otro tema puntual pero de gran trascendencia fué la elaboración y aprobación parcial de la primera Relación de Puestos de Trabajo de una Oficina Técnica de Cooperación. La situación precaria de un importante colectivo de funcionarios que desarrollan su trabajo en la cooperación con Guinea Ecuatorial obligó a hacer un esfuerzo de clarificación que se vió coronado con éxito al ser aprobados, con efectos de 1 de noviembre de 1991, dos puestos (Coordinador General y Administrador General), de la futura Relación de Puestos de Trabajo de la Oficina de Cooperación con Guinea. A principios de 1992 se han realizado todos los trámites para que la catalogación de puestos se extienda a toda la estructura básica de esa cooperación.

B.- Recursos físicos.

En este punto la Agencia tenía planteados básicamente tres tipos de problemas:

1º) un mal aprovechamiento de los recursos disponibles.

2º) una deficiente distribución y mantenimiento de los recursos existentes.

3º) una falta de integración de todos los Institutos en su sede central.

Esta situación exigía el diseño de un Plan de actuación que por su amplitud deberá ser implementado en un período prolongado de tiempo. Y aunque en 1991 se iniciaron diversas actuaciones concretas que han contribuído a un importante adecentamiento y renovación de los espacios físicos de la Agencia, los mejores esfuerzos se han dedicado al estudio y definición de ese Plan.

En el último trimestre de 1991, con el desalojo de parte del edificio de la Biblioteca por la Comisión Nacional del V Centenario, se dan los primeros pasos en orden a conseguir un aprovechamiento más racional de los recursos con que cuenta el organismo. Se inician así los trabajos para la redacción de un proyecto de redistribución de los recursos físicos tendente a mejorar sustancialmente el ambiente de trabajo. Este proyecto, finalizado en el primer mes del presente año 1992, ha sido oficialmente presentado para su estudio a todas las Unidades Directivas de la Agencia.

Un objetivo absolutamente prioritario para la Secretaría General en este campo es la ubicación física del Instituto de Cooperación para el Mundo Árabe en la Sede Central de la Agencia, junto con la Biblioteca Islámica "Felix M^a Pareja". Los fondos de esta Biblioteca fueron trasladados en el último trimestre de 1991 y en el primer mes de 1992 se consiguió ubicar en la Sede Central todos los servicios de esta Biblioteca.

Resta solamente proceder a la ubicación de los demás servicios de este Instituto en la Sede Central, lo cual, como ya se ha indicado, constituye la actuación prioritaria dentro del Plan General de redistribución y reubicación de las Unidades de la Agencia.

C.- Otras realizaciones.

1.- Archivo General. La situación del Archivo General es totalmente deficiente tanto por lo que se refiere a su dotación humana como en lo relativo a su espacio físico. Ambas cosas han llevado a esta Unidad a un bloqueo total de su actividad que empieza a ser preocupante.

Durante 1991 se ha tratado, con un gran esfuerzo y con muy escasos recursos humanos, de ordenar y preparar documentación antigua para su envío al Archivo General de la Administración en Alcalá de Henares. Aunque el esfuerzo ha valido la pena, los efectos prácticos en orden a descongestionar y poner al día la documentación del Archivo han sido muy modestos.

Parece difícil conseguir objetivos importantes hasta tanto no se cuente con un espacio físico digno y suficiente que permita dar soluciones definitivas. Ello pasa necesariamente por la puesta en marcha del Plan de reubicación y redistribución de locales del que se ha hablado anteriormente. Además sería necesario en los primeros momentos dar un apoyo humano a la Unidad de Archivo con la contratación temporal de personal mínimamente especializado en este tipo de trabajo y del que se carece totalmente en la actualidad.

No sería necesario destacar la importancia que este esfuerzo representa para mantener dignamente unos fondos que recogen lo que ha sido la cooperación española en los últimos años, y que en buena medida se guardan en los legajos del Archivo General de este Organismo.

2.- Señalización de emergencias y vías de evacuación. Ante la inexistencia de medidas de este tipo y por imperativo legal se han llevado a cabo durante 1991 una serie de actuaciones tendentes a establecer una completa señalización de las emergencias y las vías de evacuación de los Edificios de la AECI.

3.- Dentro de este apartado merecen destacarse los trabajos realizados en la revisión, reparación y mejora de la instalación eléctrica de todos los edificios de la Agencia.

Para la información que se incluye a continuación, referida y elaborada por las distintas Unidades integradas en esta Subdirección General Adjunta, se ha contado con la colaboración de la Unidad de Apoyo e Información.

UNIDAD DE PERSONAL.

La Unidad de Personal, con nivel orgánico de Servicio, incluye dos Secciones: de Asuntos de Personal y de Nóminas y Seguridad Social (hasta 1990, dependiente del Area Económico Presupuestaria esta última); no ejecuta la gestión y trabajos del personal en el exterior, que se ubica en una Unidad específica de la Subdirección General Adjunta de Recursos Financieros y Organización; es por ello que no se indican aquí datos relativos a este personal.

Como corresponde, la Unidad elabora, gestiona y tramita las distintas convocatorias de Personal funcionario, laboral fijo y laboral eventual; ejecuta los actos administrativos e incidencias de todo tipo que se derivan de las diversas situaciones del personal que presta sus servicios a la Agencia, (altas, bajas, traslados, trienios, modificaciones).

En relación con todo lo anterior, se encarga del mantenimiento y actualización de los expedientes personales, archivos y ficheros de documentación, a efectos de elaborar con la periodicidad requerida cuanta información general y particular es solicitada por los órganos superiores.

Destacan, entre otras tareas y cometidos, además de los señalados, los relativos a la gestión de la acción social, tanto de funcionarios como de personal laboral, mediante convocatorias anuales, y según los créditos aprobados para cada ejercicio.

Asímismo, organiza y se encarga del desarrollo y preparación del material impreso de las clases referidas a cursos de formación de personal, según acuerdo con el INAP, y homologados por éste; que, igualmente, responden a una convocatoria anual específica del Organismo, el cual asume el coste de los mismos a cargo del crédito apropiado su Presupuesto de gastos.

De ambas actividades se incluyen en esta memoria un detalle pormenorizado, con especificación de conceptos, importes, cursos y beneficiarios/destinatarios en cada caso.

Con destino al anteproyecto de Presupuesto del Organismo, prepara, coordina y confecciona las fichas y documentos anexos relativos al personal de los Servicios Centrales de la Agencia, con toda la información requerida sobre efectivos, en sus distintos grupos y plantillas de funcionarios, laborales fijos y eventuales, administrativos, altos cargos, y otros.

La preparación de la documentación y antecedentes, información puntual y actualizada, cálculos, modificaciones, propuestas y sugerencias del Convenio Colectivo Laboral MAE/AECI, actualmente bianual 1991/1992, es otra de las labores que debe ejecutar la Unidad, así como formar parte de la representación del Organismo en las sesiones de la Comisión Negociadora; esto supone un importante esfuerzo en tiempo y trabajo, para el que se cuenta con la asistencia de otras Unidades de la Secretaría General, como es el caso de la Unidad de Apoyo e Información.

APLICACION DE LA ACCION SOCIAL. AÑO 1991

19.- El crédito presupuestario con que se contaba en el concepto 12 103 134B 162.09 ascendía a 4.881.000 pts. En reuniones mantenidas con los representantes de la Junta de Personal, se acordó distribuirlo en las siguientes ayudas:

- A) Ayudas para gastos de guardería:
Importe.....15%..... 732.150 pts.
- B) Ayudas para estudios de los propios funcionarios:
Importe.....15%..... 732.150 pts.
- C) Ayudas de carácter asistencial:
- Ayudas extraordinarias (a funcionarios con hijo o cónyuge con minusvalía; o bien para atenciones sanitarias excepcionales)
Importe.....10%..... 488.100 pts.
- Otras ayudas (semejantes a las de MUFACE, para funcionarios afiliados al Régimen General de la Seguridad Social).
Importe.....10%..... 488.100 pts.
- Ayudas para jubilados:
Importe..... 3%..... 146.430 pts.
- D) Ayudas para transporte:
Importe.....47%.....2.294.070 pts.

20.- Por Resolución de la Secretaría General de 24 de septiembre de 1991 se hicieron públicas las bases de la convocatoria de acción social en favor de los funcionarios de la AECI. En dicha convocatoria se abrió un plazo para solicitar las ayudas comprendido entre el 1 y el 31 de octubre (excepto para las ayudas asistenciales, por su propia naturaleza; y para la de transporte, a distribuir linealmente).

39.- La ayuda para transporte, en virtud de Resolución de la Presidencia de la Agencia de 8 de octubre de 1991, fue distribuida de forma lineal entre todos los funcionarios de la Agencia, abonado a los que estuvieron en servicio activo el 1.10.91 la cantidad resultante de multiplicar 1.416 pts. por el número de meses en que prestaron servicios en el Organismo entre enero y octubre de 1991. Esta ayuda fue hecha efectiva con la nómina del mes de octubre.

40.- A la convocatoria para las restantes ayudas se presentaron un total de 21 solicitudes, distribuidas de este modo:

Ayuda	Nº solicitudes
Guardería	5
Estudios	11
Asistencial extraordinaria	1
Otra asistencial	2
Jubilados	2

50.- La Comisión de Evaluación creada por la citada convocatoria de 24 de septiembre de 1991, en reuniones celebradas los días 8 y 22 de noviembre de 1991, acordó la asignación de las distintas ayudas a los solicitantes:

A) **Ayudas para gastos de guardería:** Estudiados los recibos presentados, se adoptó el criterio de abonar una cuantía equivalente a la media de la guardería más económica, que se cifró en 11.000 pts. por mes y niño. Por este concepto se acordó abonar un total de 550.000 pts.

B) **Ayuda para estudios:** Se acordó abonar la totalidad del importe de los recibos de matrícula y libros presentados, totalizando 329.399 pts.

C) **Ayudas de carácter asistencial:**

1) **Ayudas extraordinarias:** Se acordó abonar la totalidad del crédito disponible a la única petición presentada, por un importe de 488.100 pts.

2) **Otras ayudas:** Se concedió a los solicitantes ayudas iguales a las de MUFACE para los mismos conceptos, totalizándose 29.000 pts.

3) Jubilados: Se acordó abonar una cantidad simbólica de 30.000 pts. a cada funcionario jubilado durante el año, totalizando 60.000 pts.

62.- Una vez asignados los referidos importes, quedaba un remanente de 1.075.829 pts. Por Resolución de 10 de diciembre de 1991 de la Presidencia de la Agencia, una vez oída la Junta de Personal, se decidió un reparto lineal entre todos los funcionarios de la Agencia que estuvieran en servicio activo a 1 de diciembre de 1991, como ayuda complementaria de transporte.

72.- Las ayudas asignadas por la Comisión de Evaluación, así como la ayuda complementaria de transporte, fueron abonadas conjuntamente con la nómina de diciembre de 1991.

REPARTO DE ACCION SOCIAL PARA PERSONAL LABORAL. 1991.-

AYUDAS	IMPORTE	%
MINUSVALIDOS	30.000,-	4,84
ESTUDIOS	182.700,-	29,49
GUARDERIA	162.000,-	26,14
AYUDA ESCOLAR	125.000,-	20,17
NACIMIENTO	80.000,-	12,91
MATRIMONIO	40.000,-	6,46
TOTAL	619.700,-	100

FORMACION DE PERSONAL

CURSOS DE FORMACION IMPARTIDOS EN COLABORACION CON EL I.N.A.P. AÑO 1991

19.- Con objeto de mejorar la capacitación profesional del personal de la Agencia Española de Cooperación Internacional, tanto funcionario como laboral, la Dirección del Organismo, a través de la Secretaría General, puso en marcha en 1991 un plan de formación para todo el personal.

20.- En una primera formulación, ese plan comprendía:

- Cursos de formación homologados por el INAP
- Clases de idiomas
- Cursos de informática: especializados y a nivel de usuario.

30.- Después de una serie de contactos previos con el INAP, por escrito de fecha 3 de junio de 1991 del Presidente de la AECI dirigido al Presidente del INAP, se solicita la homologación del INAP para los siguientes 10 cursos:

a) Con destino a personal de nivel intermedio:

- 1 Curso de Gestión Económica y Presupuestaria
- 1 Cursos de Procedimiento Administrativo

b) Con destino a personal administrativo y auxiliar:

- 2 Cursos de Administración de Personal
- 2 Cursos de Archivo
- 2 Cursos de Documentación
- 2 Cursos de Administración Financiera

40.- Por Resolución del Presidente del INAP de 22 de julio de 1991 se aprueban los cursos solicitados, ajustando su programación, duración y demás requisitos a los criterios del Plan de Formación del INAP para 1991, y limitados a 25 participantes por curso.

52.- Por escrito de la Secretaría General de fecha 18 de junio de 1991 se había abierto un plazo de solicitudes que había concluido el 30 del mismo mes, y que fue ampliado al recibirse la citada Resolución del Presidente del INAP, mediante una nueva convocatoria de fecha 26 de agosto, que amplió el plazo hasta el 20 de septiembre. Se presentó el siguiente número de solicitudes:

<u>Cursos</u>	<u>Grupo destinatario</u>	<u>Nº solicitudes</u>
-Gestión Económica y Presupuestaria	B	16
-Procedimiento Admtvo.	B	13
-Admón. de Personal	C-D	42
-Archivo	C-D	39
-Documentación	C-D	54
-Admón. Financiera	C-D	53

62.- La selección de los participantes, de acuerdo con los criterios de la Secretaría General y con el consentimiento de los representantes del personal, pretendió que a los cursos asistieran prioritariamente las personas que desarrollaban su tarea en el área objeto de cada curso. Por tanto, las solicitudes se tomaron de modo indicativo y en la selección definitiva fueron incluidas personas que, pese a no haber solicitado el curso, se consideró que debían realizarlo.

72.- El profesorado fue seleccionado entre personal de las Administraciones Públicas con responsabilidades en las áreas correspondientes a la materia de cada curso. Además, con el deseo de dar un enfoque práctico y referido a las peculiaridades de la AECI, también colaboraron en las tareas docentes funcionarios de este Organismo. Participaron 21 profesores, de ellos 8 pertenecientes a la Agencia y 13 ajenos a la misma.

89.- El calendario de realización de los cursos fue el siguiente (en horario, habitualmente, de 8,30 h. a 11,30 h.):

Nivel Intermedio:

- Gestión Económica y Presupuestaria: del 4 al 15 de noviembre (30 horas).

Nivel Administrativo y Auxiliar:

- Administración de Personal

Primer Turno: del 25 al 29 de noviembre (15 horas)
Segundo Turno: del 16 al 20 de diciembre (15 horas)

- Archivo:

Primer Turno: del 21 al 25 de octubre (15 horas)
Segundo Turno: del 10 al 13 de diciembre (15 horas)

- Documentación:

Primer Turno: del 4 al 10 de octubre (15 horas)
Segundo Turno: del 18 al 22 de noviembre (15 horas)

- Administración Financiera:

Primer Turno: del 14 al 18 de octubre (15 horas)
Segundo Turno: del 11 al 15 de noviembre (15 horas)

El curso de Procedimiento Administrativo (nivel intermedio) no pudo realizarse al no haber conseguido profesorado idóneo que estuviera disponible en el último trimestre del año.

99.- El nivel de asistencia a los distintos cursos fue el siguiente:

<u>Curso</u>	<u>Grupo</u>	<u>Personas Seleccionadas</u>	<u>Asistieron con regularidad</u>
Gestión Económica y Presupuestaria	B	21	14
Admón. de Personal (2 cursos)	C-D	51	39
Archivo (2 cursos)	C-D	52	37
Documentación (2 cursos)	C-D	49	44
Admón. Financiera (2 cursos)	C-D	50	47

100.- La valoración de los cursos, tanto la realizada por los profesores como la de los propios alumnos, fue globalmente muy positiva. Los profesores resaltaron el alto nivel de interés y participación de los alumnos, que incluso llevó a que se prolongara a menudo el horario de las clases. Por su parte, los alumnos encontraron generalmente escasa la duración de los cursos y valoraron positivamente su inclinación práctica.

**CUADRO-RESUMEN DE LAS CONVOCATORIAS DE PRUEBAS
SELECTIVAS Y PARA LA PROVISION DE PLAZAS EN LA
A.E.C.I. EN 1991.**

TIPO DE CONVOCATORIA	PERSONAL	FECHA PUBLICACION	Nº PLAZAS
Concurso para la provisión de puestos de trabajo entre funcionarios de los grupos A,B,C y D.	Funcionario	16.01.91	27
Convocatorias para -- provisión de puestos por el sistema de -- libre designación.	Funcionario	15.05.91	1
		01.07.91	1
		01.08.91	1
		16.09.91	2
		01.11.91	1
		15.11.91	1
		16.12.91	2
Pruebas selectivas - para contratación de personal laboral -- eventual.	Laboral	19.02.91	8
	Eventual	28.02.91	1
		12.06.91	14
		28.10.91	1
		22.11.91	10
Concurso de traslado para personal laboral fijo.	Laboral Fijo	18.11.91	3

RPT DE PERSONAL FUNCIONARIO POR NIVELES Y UNIDADES A 31 DICIEMBRE 1991

Nivel	GABINETE	S. GENERAL	I.C.I.	I.C.D.	I.C.M.A.	TOTAL	R.P.T.
30	1	1	3	2	1	8	8
29	1	1				2	2
28	3	2	3	2		10	13
26	4	3	6	4	1	18	20
24	2	10	9		5	26	35
23							1
22	1				4	5	6
20				1		1	1
18	1				1	2	2
17		10	11		3	24	27
16	2		2	2	5	11	11
14	2	11	8	4	2	27	29
13		9		1		10	10
12	1			2		3	8
10		6	2		1	9	8
09		6				6	12
07		6				6	8
TOTAL	18	65	44	18	23	168	211

EFFECTIVOS DE PERSONAL FUNCIONARIO

	<u>31.12.90</u>	<u>31.12.91</u>
GRUPO A	50	47
GRUPO B	17	14
GRUPO C	26	22
GRUPO D	73	71
GRUPO E	14	14
	-----	-----
TOTAL EFECTIVOS REALES	180	168
VACANTES	31	43
	-----	-----
TOTAL R.P.T.	211	211

EFFECTIVOS DE PERSONAL LABORAL FIJO

(31.12.1990)

NIVEL	CATEGORIA PROFESIONAL	PLANTILLA	EFFECTIVOS REALES	VACANTES
I	Titulado Superior	43	32	11
II	Titulado Grado Medio	3	3	-
III	Jefe de Administración	1	1	-
III	Oficial 1ª Offset	1	1	-
III	Linotipista preferente	1	1	-
III	Técnico de VTR	1	1	-
III	Programador	6	4	2
IV	Oficial 1ª Administración	7	7	-
IV	Encargado de Reprografía	2	2	-
IV	Cajista Oficial	1	1	-
IV	Oficial 1ª Montador	1	1	-
IV	Técnico Medios Audiovisual.	1	1	-
VI	Telefonista	2	2	-
VI	Distribuidor	4	4	-
VI	Auxiliar Administrativo	41	37	4
VI	Auxiliar de Reprografía	3	3	-
VII	Ordenanzas	13	12	1
VII	Mozo Especialista	2	2	-
TOTAL		133	115	18

PERSONAL LABORAL FIJO FUERA DE CONVENIO

	<u>31.12.90</u>	<u>31.12.91</u>
- DIRECTOR REVISTA "Cuadernos Hispanoamericanos"	1	1
- SUBDIRECTOR REVISTAS "Cuadernos Hispanoamericanos"	1	1
- TECNICO DE SISTEMAS	1	1
- ANALISTA DE SISTEMAS	3	3
TOTAL	6	6

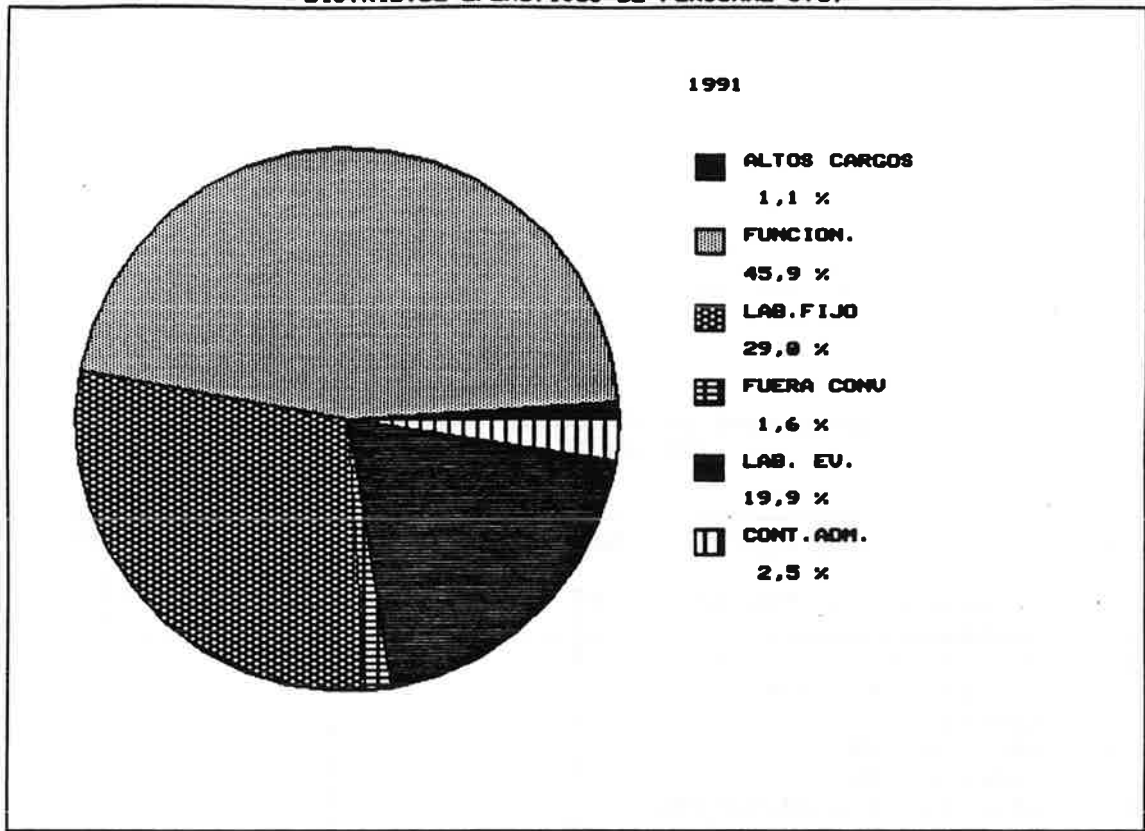
**EFFECTIVOS DE PERSONAL LABORAL FIJO
(31.12.91)**

<u>NIVEL</u>	<u>CATEGORIA PROFESIONAL</u>	<u>PLANTILLA</u>	<u>EFFECTIVOS REALES</u>	<u>VACANTES</u>
I	Titulados Superiores	43	30	13
II	Titulado Medio	3	3	-
III	Jefe Administración	1	1	-
III	Oficial 1ª Offset	1	1	-
III	Linotipista	1	-	1
III	Técnico VTR	2	2	-
III	Programador	6	4	2
IV	Oficial 1ª Administrat.	7	7	-
IV	Encargado Reprografia	2	2	-
IV	Cajista Oficial	1	1	-
IV	Trazador Montador	1	-	1
VI	Telefonista	2	2	-
VI	Distribuidor	4	4	-
VI	Auxiliar Administrativo	41	37	4
VI	Auxiliar Reprografia	3	2	1
VII	Ordenanzas	10	8	2
VII	Mozo	5	2	3
	TOTAL	133	106	27

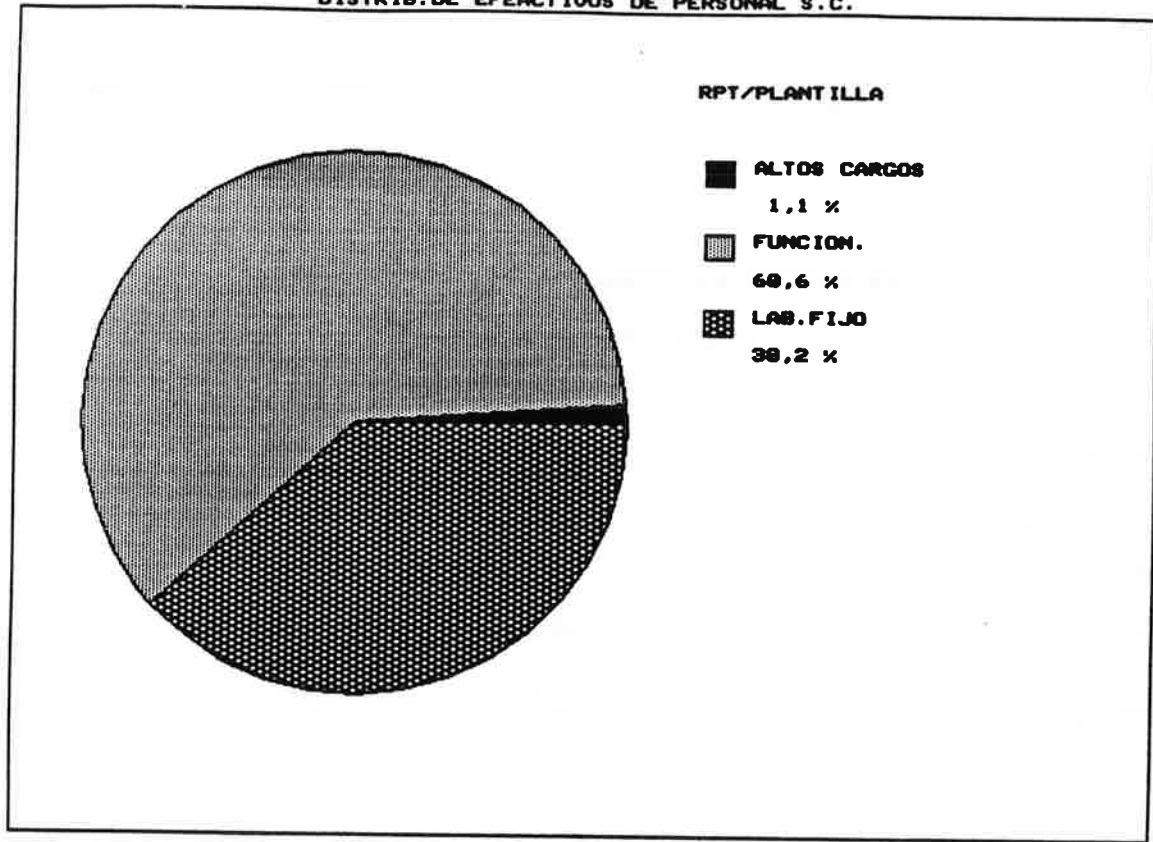
**EFFECTIVOS DE PERSONAL LABORAL EVENTUAL
(SERVICIOS CENTRALES)**

<u>NIVEL</u>	<u>31.12.90</u>	<u>31.12.91</u>
I	22	23
III	3	2
IV	3	2
V	-	-
VI	35	42
VII	3	4
TOTAL	66	73

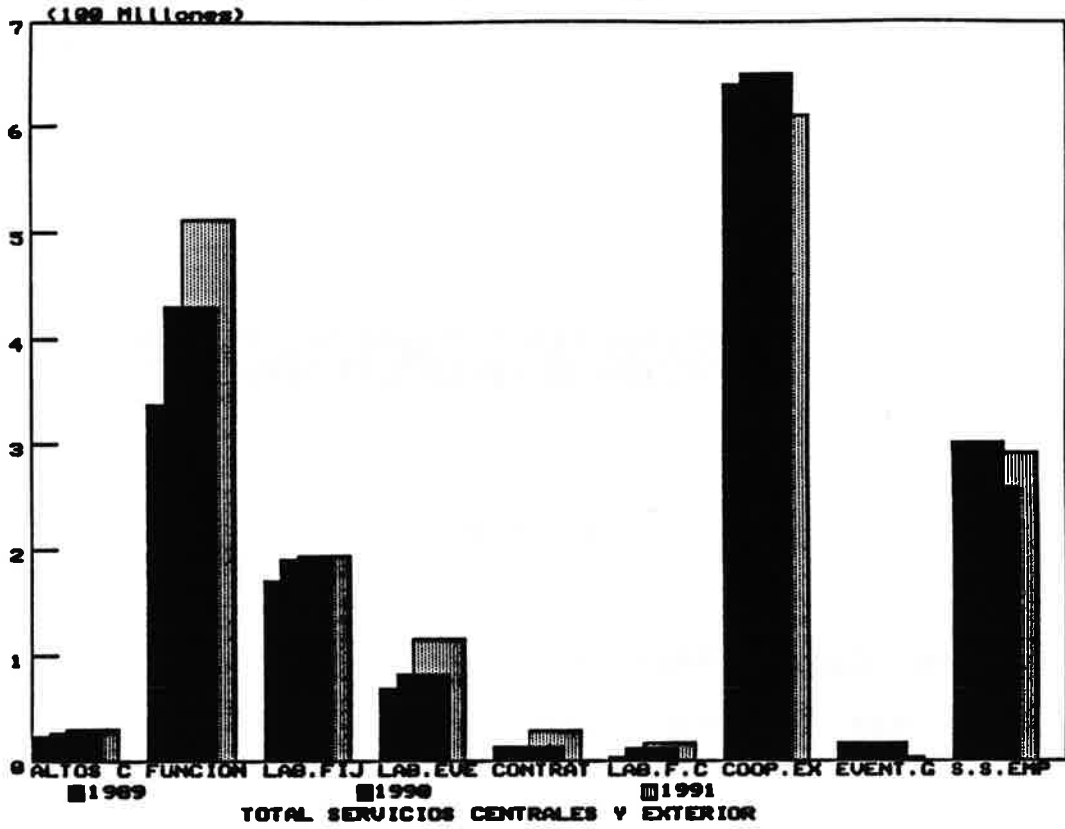
DISTRIB. DE EFEACTIVOS DE PERSONAL S.C.



DISTRIB. DE EFEACTIVOS DE PERSONAL S.C.



RETRIBUCIONES DE PERSONAL



EFFECTIVOS DEL SERVICIO DE PERSONAL
(SECCION DE GESTION DE PERSONAL)

1.1.1991

SERVICIO DE PERSONAL

1 JEFE DE SERVICIO (FUNCIONARIO N.26)

SECCION DE GESTION DE PERSONAL

1 JEFE DE SECCION (FUNCIONARIO N.24)
1 AUXILIAR (LABORAL FIJO N.VI)
1 AUXILIAR (FUNCIONARIO N.9)*
2 AUXILIARES (LABORALES EVENTUALES N.VI)**

31.12.1991

SERVICIO DE PERSONAL

1 JEFE DE SERVICIO (FUNCIONARIO N.26)

SECCION DE GESTION DE PERSONAL

1 JEFE DE SECCION (FUNCIONARIO N.24)
1 AUXILIAR (LABORAL FIJO N.VI)
1 AUXILIAR (LABORAL EVENTUAL N.VI)

MODIFICACIONES DURANTE EL AÑO

*** 1 AUXILIAR (Funcionario N.9): trasladado a la Sección de Nóminas en el mes de junio.**

**** 1 AUXILIAR (Laboral Eventual N.VI): trasladado a la Sección de Nóminas en el mes de enero.**

UNIDAD DE NOMINAS.

La Unidad de Nóminas se configura como tal, dentro del Servicio de Personal, a principios del año 1991, teniendo como principal y específico cometido la ejecución de las nóminas de todo el personal del Organismo, (de los Servicios Centrales y del exterior), así como los correspondientes documentos contables.

Consecuencia de lo anterior elabora, gestiona y liquida los boletines de cotización mensual al Régimen General de la Seguridad Social, así como a los regímenes especiales de MUFACE y MUNPAL, en los casos en que corresponda; además, en relación con esto, gestiona todo el cúmulo y variedad de modificaciones, cambios y trámites que requiere el citado régimen general y los específicos antes señalados.

Para la ejecución de los anteriores trabajos, se parte de la normativa vigente en materia de retribuciones; en el caso de los funcionarios, la Ley anual de Presupuestaria General del Estado, y la subsiguiente Resolución de la Secretaría de Estado de Hacienda, donde se articulan en detalle las modificaciones retributivas del personal funcionario para cada ejercicio. Eventualmente cualquier otra modificación aprobada por Ley e igualmente los aspectos fiscales a cargo de los empleados.

En cuanto al personal laboral fijo y eventual de los Servicios Centrales, lo aprobado en el correspondiente Convenio MAE-AECI, en base igualmente a la Ley Presupuestaria y a los resultados de la negociación colectiva.

Y para el personal de la Cooperación en el exterior las retribuciones anualmente revisadas y actualizadas, a propuesta del Organismo y según lo dispuesto en la normativa correspondiente, por la Comisión Interministerial de Retribuciones MEH-MAP, ya que este colectivo no se encuentra incluido en el citado Convenio Laboral del Organismo.

Otro de los trabajos a que debe hacer frente la Unidad, se refiere a la elaboración de las fichas de personal y anexos informativos relativos al Anteproyecto de presupuesto de gastos del Organismo, en cuanto se refiere a cálculo de costes y demás aspectos económicos; gestión hecha en coordinación con los servicios de Personal.

La Unidad trata de obtener la elaboración de un programa informático, adecuado y suficiente, para la gestión de las nóminas y de la cotización a la Seguridad Social, así como otros aspectos de tipo informativo y estadístico, de modo que resulte posible atender con eficacia, puntualidad y agilidad la demanda de información que la creciente complejidad en materia de retribuciones de personal requiere y las propias necesidades del Organismo.

Este programa se pretende supla y cubra la actual carencia de medios, tanto en la aplicación en sí misma, como de los aspectos técnicos, puesto que no existe una conexión directa permanente y suficiente de la Unidad con el ordenador central IBM 43-81 de la Unidad de Informática, lo cual representa unas continuas disfunciones, retrasos y problemas que sin duda se resolverán con la aplicación en estudio.

La implicación presupuestaria de las actividades de la Unidad queda reflejada en detalle en el cuadro económico que se adjunta; con el detalle preciso por programas y conceptos.

Los costes de personal, según los datos facilitados por el Area Económica, el crédito final del Capítulo I ascendió a 2.319.142.424 de pesetas del que se han ejecutado 1.584.917.763 de pesetas, que supone el 68,34% del crédito final.

En materia de Seguridad Social, control y archivo de los partes de alta y de baja médicas por enfermedad común, accidentes de trabajo y enfermedades profesionales, bajas maternales y del personal de MUFACE. Elaboración mensual de una relación ordenada, a efectos de control de horario del personal de la Agencia.

Atención directa al público: consultas telefónicas, visitas y correspondencia, numerosísima dado el carácter de la sección.

Detalle de acciones habituales y puntuales:

Durante 1991, se gestionó una media de 124 incidencias, además de las modificaciones de orden mayor que se indican por orden cronológico a continuación:

- ENERO:** Nueva Productividad.
Incremento de las retribuciones del 6,26%
Regularización de los C.P.T.
Baja del complemento familiar.
Aplicación nueva tabla I.R.P.F. año 1992.
- FEBRERO:** Gratificación lineal.
- MARZO:** Incremento de las retribuciones del 0,90344%
Atrasos de enero y febrero del incremento citado.
Nueva productividad incrementada en el 7,2%
Baja de la gratificación lineal.
Aplicación del Convenio 1990. P. Laboral fijo y eventual.
Atrasos convenio 1990.
Regularización C.P.T. laboral fijo.
Nuevas retribuciones personal de los Programas de Cooperación (retribuciones 1990) nómina de diferencias.
- ABRIL:** Regularización de todas las nóminas.
- MAYO:** Paga compensatoria del 0,91% sobre las retribuciones de 1990.

- JUNIO: Regularización nóminas.
Incremento a cuenta del 6%
Atrasos incremento a cuenta.
Extras.
Nuevas retribuciones personal de los programas de Cooperación (retribuciones 1990)
Atrasos nuevas retribuciones.
- JULIO: Nómina de agosto.
Aplicación nueva tabla de I.R.P.F.
- OCTUBRE: Aplicación nuevo I.R.P.F. (aprobado por Hacienda) del personal de los Programas de Cooperación.
Paga Unica.
Gratificación lineal.
- NOVIEMBRE: Actualización nóminas.
- DICIEMBRE: Extras.
Acción Social.

Además de las nóminas mensuales con todas las modificaciones antes relacionadas se elaboraron nóminas complementarias por cada una de dichas modificaciones, en las que se incluye el personal, que por una u otra razón, ha estado en activo, en la Agencia durante 1991, en total se hicieron veintisiete nóminas complementarias con su documentación contable.

En cuanto a la Seguridad Social, todo lo que implica atrasos de retribuciones, gratificaciones lineales, aplicación de convenio, productividad, incrementos a cuenta, supone que es necesario elaborar liquidaciones complementarias de cuotas. (Boletines de cotización TC).

DISTRIBUCION Y EJECUCION DE LOS CREDITOS PRESUPUESTARIOS DEL CAPITULO I

CONCEPTO Y PROGRAMA		CREDITOS FINALES	OBLIGACIONES RECONOCIDAS	SALDO	% EJECUCION
100 - Altos Cargos -	134 A	22.954.661	22.954.661	0	100,00
	134 B	7.118.960	7.118.960	0	100,00
110 - Personal eventual -	134 A	9.056.248	2.437.400	6.618.848	27,00
	134 B	2.674.040	1.348.352	1.325.688	5,18
120.00 - Funcionarios Grupo A -	134 A	81.181.257	75.388.488	5.792.769	92,87
	134 B	23.983.000	26.304.162	-2.321.162	109,68
120.01 - Funcionarios Grupo B -	134 A	36.012.000	28.931.702	7.080.298	80,34
	134 B	6.263.000	1.774.378	4.488.622	28,34
120.02 - Funcionarios Grupo C -	134 A	23.343.000	15.685.146	7.657.854	67,20
	134 B	14.006.000	14.656.866	-650.866	104,65
120.03 - Funcionarios Grupo D -	134 A	56.307.000	55.661.710	645.290	98,86
	134 B	20.996.000	22.889.227	-1.893.227	109,02
120.04 - Funcionarios Grupo E -	134 A	7.841.000	7.821.250	19.750	99,75
	134 B	4.356.000	5.206.449	-850.449	119,53
120.05 - Trienios -	134 A	23.435.013	33.289.960	-9.854.947	142,06
	134 B	14.388.000	18.029.945	-3.641.945	125,32
120.98 Paga Unica Art. 18.3 Ley 31/90	134 A	5.687.000	5.687.000	0	100,00
	134 B	2.082.000	2.082.000	0	100,00

DISTRIBUCION Y EJECUCION DE LOS CREDITOS PRESUPUESTARIOS DEL CAPITULO I

CONCEPTO Y PROGRAMA	CREDITOS FINALES	OBLIGACIONES RECONOCIDAS	SALDO	% EJECUCION
120.99 Paga Compensatoria	134 A 3.111.000	3.111.000	0	100,00
Art. 18 R.D.L. 3/89	134 B 1.116.000	1.116.000	0	100,00
121.00 Complemento de destino	134 A 101.503.821	96.733.016	4.770.805	95,30
	134 B 33.753.000	32.319.407	1.433.593	95,76
121.01 Complemento específico	134 A 43.337.000	53.431.213	-10.094.213	123,30
	134 B 14.446.000	7.898.132	6.547.868	54,68
121.03 Complementos Personales Transitorios	134 A 1.960.000	2.629.729	-669.729	134,17
	134 B 2.400.000	1.039.319	1.360.681	43,31
130.00 Personal Laboral Fijo	134 A 165.071.000	163.008.465	2.062.535	98,76
	134 B 73.401.600	46.639.095	26.762.505	63,54
130.01 Otras remuneraciones	134 B 1.539.000	0	1.539.000	0,00
131.00 Personal Laboral Eventual	134 A 1.045.723.000	766.363.078	279.359.922	73,29
141.06 Contratados Administrativos A.E.C.I.	134 A 14.345.000	12.519.117	1.825.883	87,28
	134 B 936.000	0	936.000	0,00
150.00 Productividad	134 A 10.097.000	10.070.424	26.576	99,74
	134 B 31.196.000	31.190.438	5.567	99,99
151.00 Gratificaciones	134 A 1.209.000	1.208.000	1.000	99,92
	134 B 1.280.000	1.279.974	26	100,00

DISTRIBUCION Y EJECUCION DE LOS CREDITOS PRESUPUESTARIOS DEL CAPITULO I

<u>CONCEPTO Y PROGRAMA</u>	<u>FINALES</u>	<u>RECONOCIDAS</u>	<u>SALDO</u>	<u>% EJECUCION</u>
160.00 Seguridad Social	134 A 524.320.000	289.959.956	234.360.044	55,31
	134 B 68.205.000	0	68.205.000	0,00
162.09 Acción Social funcionarios	134 B 4.881.000	4.862.687	18.313	99,63
163.00 Acción Social Laborales	134 B 621.400	619.700	1.700	99,73
164.00 Complemento familiar	134 A 1.063.000	84.000	979.000	7,91
	134 B 1.063.000	3.300	1.059.700	0,32

CUADRO DE EJECUCION DE NOMINAS

MENSUAL (12 mensualidades)	ANUAL	INCIDENCIAS (Modifican total o parcialmente las nóminas)
<ul style="list-style-type: none"> - Directivos - Laborales Eventuales - Funcionarios Grupo A - Funcionarios Grupo B - Funcionarios Grupo C - Funcionarios Grupo D - Funcionarios Grupo E - Laborales Fijos - Personal Contratado - Centro Cultural A.E.C.I. en Buenos Aires. - Personal Laboral fuera de Convenio - Personal de los Programas de Cooperación para el Desarrollo de la A.E.C.I. 	<ul style="list-style-type: none"> - Paga extra de Junio (una nómina por cada una de las relacionadas en el apartado de "MENSUAL") - Paga extra de Diciembre (una nómina por cada una de las relacionadas en el apartado de "MENSUAL") - Nómina diferencias del Personal de los Programas de Cooperación para el Desarrollo. 	<ul style="list-style-type: none"> - Incremento de retribuciones del 6,26 % - Nueva Productividad - Aplicación nueva tabla del R.P.F. (Enc, Jul) - Gratificación lineal (Febr. y Octubre) - Incremento de retribuciones del 0,90344 % - Atrasos incremento 0,90344 % - Aplicación Convenio 90 - Atrasos aplicación convenio - Paga compensatoria del 0.91 % sobre retribuciones de 1.990 - Incremento a cuenta del 6 % - Atrasos incremento a cuenta. - Retribuciones del Personal de los Programas de Cooperación para el Desarrollo. - Paga Unica - Acción Social

PERSONAL ADSCRITO A LA SECCION

INICIAL	Clase de personal	Número	MODIFICACIONES		OBSERVACIONES
			ALTAS	BAJAS	
	- Jefe de Negociado N-17 (Grupo D)	1		1	Servicios Especiales 14.07.91
	- Habilitado N-16 (Grupo D)	1			De la R.P.T. del ICMA
	- Jefe Negociado N -14 (Grupo D)	1			
	- Laboral Eventual (Auxiliar)	2		2	Baja el 30.11.91 Baja 30.05.91
	- Jefe Sección N -24 (Grupo D)		1		Incorporación Febrero del 91
	- Jefe Negociado N -14 (Grupo D)		1		Incorporación Mayo del 91
	- Laboral Fijo (Auxiliar)		1		Incorporación 6 de Noviembre del 91

UNIDAD DE CONTRATACION.

La creación y funcionamiento real como tal Unidad específicamente dedicada a la gestión y tramitación de los expedientes de contratación en sus distintas modalidades, es de febrero de 1991, fecha de la Resolución de la Presidencia por la se crea la Junta de Compras y Mesa de Contratación del Organismo; antes venía actuando en este y otros asuntos, como Unidad de Obras y Suministros de la Secretaría General. A partir de la fecha citada, los asuntos y trabajos internos fueron asumidos por la Unidad de Régimen Interior, también de nueva creación.

La Unidad, directamente, efectúa todo tipo de compras y adquisiciones de mobiliario, material de oficina, equipamiento, contratos de servicios y suministros (calefacción, electricidad, teléfono, etc.) por los procedimientos establecidos en la normativa correspondiente; según el detalle que se indica en la información anexa.

Además, como Secretaría de las Junta de Compras y Mesa de Contratación, convoca, canaliza y tramita los expedientes de contratación dispuestos por los Centros Directivos y Unidades orgánicas de la Agencia, en desarrollo de sus programas y actividades de Cooperación, a la par que debe prestar el necesario apoyo a las otras Unidades de gestión de los Institutos. El resumen de todo el año 1991, queda reflejado en el cuadro de contrataciones por modalidades y unidades que se acompaña.

El gasto presupuestario de las actividades directamente ejecutadas por la Unidad, queda reflejado en detalle en los cuadros económicos con la especificación por programas y conceptos.

Participa, como las restantes Unidades de la Secretaría General, en sus respectivos ámbitos y competencias, en la elaboración de la documentación relativa al Anteproyecto anual del presupuesto, referida a las aplicaciones presupuestarias de gastos a su cargo, así como la correspondiente al Capítulo 6, Inversiones, de obras, reformas, equipamiento, etc. de los edificios propios de la Agencia, en España y en el extranjero.

RESUMEN DE ACTIVIDADES 1991

- Adquisición de todo tipo de material de oficina.	
. Papel para fotocopidora	4.045.308,-
. Dossiers plástico, grapadoras, taladradoras carpetas de archivo.	539.220,-
. Otro material, como bolígrafos, lapiceros archivadores, cajas de cartón, pegatinas, grapas, etc.	19.634.811,-
	<hr/>
Total 220.00	24.219.339,-
- Tramitación del pago de la suscripción anual al BOE y al FAC (concepto 220.01)	658.154,-
- Tramitación y control de los pagos por Suminis tro de:	
. Energía eléctrica (221.00)	14.127.603,-
. Agua (221.01)	1.757.361,-
- Adquisición y pago de combustible para calderas de calefacción (221.03)	5.264.845,-
- Adquisición de vestuario para el personal subalterno, mozos, conductores, etc. concepto (221.04)	4.260.853,-

- Adquisición e instalación de 11 fuentes de agua en diversos lugares de la AECI.	1.380.488,-
- Adquisición de Aparatos para detección y control, equipo Scanner y accesorio control entrada, Scanner para control de correspondencia y dos arcos detectores de metales.	11.555.600,-
- Adquisición de un fichero de microfichas para la Biblioteca.	715.288,-
- Adquisición de 26 aparatos de aire acondicionado e instalación de 10 de ellos.	4.984.224,-
- Adquisición de Fotocopiadoras, telecopiadoras, máquinas de escribir, guillotina y una grapadora para la Unidad de reprografía.	9.553.091,-
- Adquisición de Mobiliario como mesas, sillas, archivadores y ficheros, percheros, lámparas, carritos para transportes de libros, etc.	12.615.524,-
- Adquisición de Armarios, estanterías y mamparas.	3.564.398,-
- Reparación de vallas en el aparcamiento.	131.040,-
- Adquisición de frigorífico y arcon congelador para la cafetería.	432.073,-
- Suministro e instalación de alumbrado en la Entrada, planta baja y primera del Edificio Sede, así como iluminación exterior en el aparcamiento y acceso al aula V centenario.	3.668.050,-

- Obras en la entrada y zona de acceso a la Sala V Centenario.	1.053.514,-
- Obras de remodelación en la 4ª planta del Edificio Biblioteca AECI.	631.326,-
- Apertura de hueco de acceso en la planta 4ª del edificio Biblioteca de la AECI y formación de escalera exterior.	938.096,-
- Obras de Acondicionamiento en la planta cuarta del Edificio biblioteca.	9.673.366,-
- Señalización de emergencias y vías de evacuación de los edificios de la AECI.	1.742.742,-
- Conexión de 32 líneas Ibercom.	2.019.441,-
- Instalación de Canaletas para teléfonos en 1989. (expediente de convalidación en Consejo de Ministros).	3.016.349,-
- Incorporación de crédito.	16.266.485,-
	<hr/>
Total concepto 630.	83.941.095,-

TRAMITACION DE EXPEDIENTES CORRESPONDIENTES A OTROS CONCEPTOS PRESUPUESTARIOS:

- Implantación del sistema de presupuestación y control económico de la AECI, 1ª fase. (227.06. 134-B).	4.816.000,-
- Servicio de Asistencia Médica. (227.06.134-A).	840.000,-
- Servicio de Cafetería-Restaurante.	
- Realización de un video sobre la figura de José Rizal. (Incorporación). 226.07.40	1.895.000,-

PRESUPUESTO 1991

CUADRO DE CONCEPTOS Y CONSIGNACIONES TOTALES A GESTIONAR POR LA UNIDAD

CONCEPTO	PROGRAMA	CREDITO INICIAL	MODIFICACION CREDITO	CREDITO FINAL
220.00	134-A	15.442.000,-	872.000,- (1)	16.314.000,-
220.00	134-B	9.095.000,-		9.095.000,-
221.00	134-A	15.000.000,-		15.000.000,-
221.00	134-B	10.445.000,-		10.445.000,-
221.01	134-A	2.660.000,-		2.660.000,-
221.01	134-B	1.340.000,-		1.340.000,-
221.03	134-A	8.150.000,-		8.150.000,-
221.03	134-B	3.850.000,-		3.850.000,-
221.04	134-A	4.576.000,-		4.576.000,-
221.04	134-B	672.000,-		672.000,-
630.00.40	134-A	20.000.000,-	11.798.805,- (1)	31.798.805,-
630.00.00	134-B	39.859.000,-	4.467.680,- (1)	44.326.680,-

(1) Incorporación de crédito.

CUADRO DE GASTOS COMPROMETIDOS SEGUN CREDITOS DISPONIBLES PARA 1991 ,
POR CONCEPTOS Y PROGRAMAS

<u>CONCEPTO</u>	<u>PROGRAMA</u>	<u>CREDITO</u>	<u>GASTOS</u>	<u>SALDO</u>
220.00	134-A	16.314.000,-	15.598.439,-	715.561,-
	134-B	9.095.000,-	8.620.900,- (1)	474.100,-
220.01			658.154,-	
221.00	134-A	15.000.000,-	14.127.603,-	872.397,-
	134-B	10.445.000,-		10.445.000,-
221.01	134-A	2.660.000,-	1.757.361,-	902.639,-
	134-B	1.340.000,-		1.340.000,-
221.03	134-A	8.150.000,-	5.264.845,-	2.885.155,-
	134-B	3.850.000,-		3.850.000,-
221.04	134-A	4.576.000,-	4.260.853,-	315.147,-
	134-B	672.000,-		672.000,-
630.00.40	134-A	31.798.805,-	25.214.117,-	6.584.688,-
630.00.00	134-B	44.326.680,-	58.726.978,- (1)	- 14.400.298,-

(1) Existe un Mandamiento de Pago en ejecución.

RESUMEN DE CONTRATACIONES POR MODALIDADES, CENTROS DIRECTIVOS Y UNIDADES - AÑO 1991.

	SECRETARIA GENERAL		GABINETE TECNICO		L. C. I.		I. C. D.		I. C. M. A.		TOTAL	
	Nº Expte.	IMPORTE	Nº Expte.	IMPORTE	Nº Expte.	IMPORTE	Nº Expte.	IMPORTE	Nº Expte.	IMPORTE	Nº Expte.	IMPORTE
CONTRATACION DIRECTA.	4	11.242.788 + 7.872.435 (1)	-	-	1	66.975.939	-	-	-	-	5	86.091.162
O B R A S CONCURSO PUBLICO.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTRATACION DIRECTA.	10	7.642.612 + 11.280.900 (2)	2	304.478.000	10	30.101.542	18	57.994.095	12	59.114.519	52	470.611.668
SUMINISTROS CONCURSO PUBLICO.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTRATACION DIRECTA.	10	44.614.563	-	-	37	131.396.298	6	39.903.599	8	19.453.984	61	235.368.444
ASISTENCIA TECNICA. CONCURSO PUBLICO.	2	317.584.000	-	-	1	35.005.600	2	42.000.000	3	74.201.920	8	468.791.520
CONTRATACION DIRECTA. TRABAJOS ESPECIFICOS.	-	-	1	4.872.000	1	4.990.000	1	1.940.000	-	-	3	11.802.000
CONCURSO PUBLICO.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
T O T A L	26	400.237.298	3	309.350.000	50	268.469.379	27	141.837.694	23	152.770.423	129	1.272.664.794

NOTAS: (1) 50.356.390 pesos/colombianos (2) 112.809 \$

CONTRATOS DE OBRAS AECI - 1991

OBJETO	IMPORTE	PROYECTO TECNICO O PRESUPUESTO	INFORME OFICINA TECNICA
- Construcción de la Sede de la OTC de Colombia.	7.872.435	(1)	(1)
- Remodelación para la futura Sede del Centro Cultural de España en Chile.	66.975.939	(1)	(1)
- Obras de remodelación en la cuarta planta Edificio Biblioteca.	631.326	X	
- Apertura de hueco de acceso en planta 4ª del Edificio Biblioteca y formación de escalera exterior.	938.096	X	
- Obras de Acondicionamiento en la cuarta planta del Edificio Biblioteca de la AECI.	9.673.366	X	X

(1) Se trata de contratos celebrados en el extranjero, y al no haber sido gestionados por esta Unidad, se desconoce la existencia de proyectos así como la supervisión de los mismos.

CONTRATACION DE OFICINA TECNICA DE
ARQUITECTURA Y OBRAS AECI.

TIPO DE CONTRATO: Asistencia Técnica

FORMA DE ADJUDICACION: Contratación Directa

IMPORTE: 9.650.000,- pts.

PERIODO DE CONTRATACION: 1 año prorrogable por un máximo de
2 consecutivos por mutuo acuerdo -
las partes.

FECHA DEL CONTRATO: 8 de Junio de 1991.

RESUMEN DEL PERSONAL DE LA UNIDAD (+) POR GRUPOS, CON INDICACION DE
ALTAS Y BAJAS DE AÑO.

	FUNCIONARIO	LABORAL EVENTUAL	TOTAL
PERSONAL	3	1	4
BAJAS		-1	-1
TRASLADOS	-2		-2
ALTAS	+1	+1	+2
TOTAL	2	1	3

(*) Personal compartido con la Unidad de Regimen Interior.

UNIDAD DE REGIMEN INTERIOR.

Data su creación y funcionamiento de comienzos del año 1991, con la asignación del control del Registro General y Archivo y la coordinación de las actividades de la Portería Mayor y del personal subalterno asignado, así como la gestión entera de las labores y tareas materiales y servicios de conservación, mantenimiento y suministros de las instalaciones, equipos y servicios de la Agencia en general, tanto del edificio Sede como de la Biblioteca, y los restantes del ICMA en su ubicación temporal en la Escuela Diplomática.

Los trabajos previos de recopilación de datos, petición de información, proyecto y propuestas económicas para la elaboración del Inventario General de bienes del Organismo y de sus Unidades de Cooperación en el exterior, con la correspondiente norma reguladora interna de funcionamiento, han constituido en este año una de las tareas novedosas y de relieve, que por su importancia y necesidad se pretende ultimar en 1992.

Otro trabajo de interés y de periodicidad anual, lo constituye la preparación, ordenación y elaboración de toda la documentación, incluidas las fichas normalizadas, relativas al Anteproyecto de presupuesto de gastos del Organismo, en cuanto hace referencia a los conceptos cuya gestión tiene atribuida la Unidad, especificados en la información que se incluye a continuación, contemplando por separado, tareas y disponibilidad de efectivos de personal de la Unidad, Registro y Portería Mayor.

La implicación presupuestaria de las actividades de la Unidad queda reflejada en detalle en los cuadros económicos que se expresan a continuación por programas y conceptos.

TOTAL PRESUPUESTO DE GASTOS POR CONCEPTOS (PROGRAMAS 134 A Y B)

CONCEPTO	PRESUPUESTO
212	47.190.762,-
213	24.427.840,-
215	16.000.000,-
222.00	65.898.000,-
222.02	12.000.000,-
222.03	13.000.000,-
223	40.144.000,-
227.00	25.812.397,-
227.01	15.982.000,-

D) DETALLE DE ACTIVIDADES Y GASTOS REALIZADOS EN 1991
 UNIDAD: REGIMEN INTERIOR.

ACTIVIDADES	IMPORTE
- Potenciación de los transformadores del Edificio Central de la AECl.	2.190.762,-
- Revisión, reparación y mejora de la instalación eléctrica en los edificios de la AECl.	8.578.752,-
- Obras de pintura realizadas en diversas plantas, escaleras y despachos.	5.206.758,-
- Reparación y sustitución de suelos en diferentes despachos de la AECl.	1.137.184,-
- Mantenimiento del sistema eléctrico incluido reposición de material, así como limpieza y mantenimiento de los transformadores de alta tensión.	5.178.197,-
- Suministro e instalación de extractor de humos en la Cafetería de la AECl.	714.240,-
- Instalación de aire acondicionado en la Sala de Juntas del ICD.	484.810,-
- Reparación de rieles y persianas en diferentes despachos.	392.000,-
- Trabajos de fontanería, arreglo de goteras, apertura puerta 10ª planta (Casa de América) e instalación de termo en la Cafetería.	776.496,-
- Trabajos de desratización y desinsectación de edificios.	198.000,-
	SIGUE...

ACTIVIDADES	IMPORTE
<ul style="list-style-type: none"> - Demolición muro en la Galería de la 1ª planta edificio Sede. - Limpieza perímetro de la AECl, así como letras de entrada. - Reparaciones y mantenimiento de ascensores. - Revisión y mantenimiento de calderas de calefacción. - Revisión y reparación aires acondicionados. - Reparación y mantenimiento de máquinas de escribir y calcular. - Reparación y mantenimiento de otras máquinas y material de reprografía (fax, franqueadoras, encuadernadoras, equipo télex, barrera parking, máquinas cafetería, etc.) - Traslado y reparación de extensiones telefónicas. 	<p style="text-align: right;">240.800,-</p> <p style="text-align: right;">243.600,-</p> <p style="text-align: right;">3.452.056,-</p> <p style="text-align: right;">769.154,-</p> <p style="text-align: right;">589.316,-</p> <p style="text-align: right;">2.236.994,-</p> <p style="text-align: right;">1.955.245,-</p> <p style="text-align: right;">950.885,-</p> <p style="text-align: right;">SIGUE...</p>

ACTIVIDADES	IMPORTE
- Revisión y puesta a punto de extintores, así como mantenimiento del sistema de detección de incendios de la Biblioteca.	417.995,-
- Suministro de diverso material para atenciones generales de la AECI.	542.664,-
- Instalación Hilo Musical en Centralita.	23.788,-
- Mantenimiento de Fotocopiadoras.	5.940.899,-
- Traslado de mobiliario y enseres, así como diversas reparaciones efectuadas en el mismo, incluido traslado de la Biblioteca del ICMA.	6.501.555,-
- Limpieza de visillos, cortinas, alfombras, tapices, etc.	2.405.288,-
- Gastos de comunicaciones telefónicas de la AECI	96.654.409,-
- Telegramas expedidos por el Gabinete Telegráfico de la AECI.	474.706,-
- Télex expedidos por el Gabinete Telegráfico.	1.558.986,-
- Servicios de tres coches turismo y una moto prestados por el Parque Movil Ministerial.	14.126.355,-
- Servicio de limpieza de los edificios sede y Biblioteca de la AECI, así como de las instalaciones del ICMA en el Pº Juan XXIII, 5.	19.627.065,-
- Servicio de Vigilancia y Seguridad de los edificios de la AECI.	11.853.687,-

TOTAL GASTOS:

195.422.646,-

=====

F) ACTIVIDADES MAS RELEVANTES REALIZADAS EN REGISTRO GENERAL Y ARCHIVO

1) REGISTRO - Número de documentos:

- Entrada correspondencia. (*)
(incluida valija del MAE)..... 10.747,-
- Entrada de certificados..... 4.000,-
- Salida de correspondencia..... 23.640,-
- Salida de Cartas de Valija..... 5.051,-
- Salida de Paquetes de Valija..... 648,-

* Se registra toda la documentación que viene dirigida a los departamentos, Unidades, cargos, etc..., excepto lo que viene nominal.

2) ARCHIVO

- Está pendiente la reorganización de todo el archivo de la AECI según una norma interna de la Secretaría general, que se encuentra en elaboración.
- Se han enviado 250 cajas al Archivo de Alcalá; asimismo se han preparado para su envío 250, y están pendientes de prepararse unas 700 cajas más.
- Durante todo el año se recibe documentación de todos los Departamentos para archivar, pero debido a la falta de tiempo (personal) y espacio, existe gran cantidad de documentación pendiente de ser metida en cajas, de confeccionar fichas, etc.
- Constante atención al público, y más en épocas de Ayudas a la Investigación, Convocatoria de plazas en la Agencia, diferentes concursos, etc.

CREDITOS PRESUPUESTARIOS GESTIONADOS POR LA UNIDAD DE REGIMEN INTERIOR

CONCEPTO	PROGRAMA	CREDITO INICIAL	MODIFICACION CREDITO	CREDITO FINAL
212	134-A	31.000.000,-	2.190.762,-	33.190.762,-
212	134-B	14.000.000,-	—	14.000.000,-
213	134-A	16.000.000,-	427.840,-	16.427.840,-
213	134-B	8.000.000,-	—	8.000.000,-
215	134-A	11.900.000,-	—	11.900.000,-
215	134-B	4.100.000,-	—	4.100.000,-
222.00	134-A	45.898.000,-	—	45.898.000,-
222.00	134-B	20.000.000,-	—	20.000.000,-
222.02	134-A	7.250.000,-	—	7.250.000,-
222.02	134-B	4.750.000,-	—	4.750.000,-
222.03	134-A	8.660.000,-	—	8.660.000,-
222.03	134-B	4.340.000,-	—	4.340.000,-
223	134-A	27.116.000,-	—	27.116.000,-
223	134-B	13.028.000,-	—	13.028.000,-
227.00	134-A	18.000.000,-	1.812.397,-	19.812.397,-
227.00	134-B	6.000.000,-	—	6.000.000,-
227.01	134-B	15.982.000,-	—	15.982.000,-

C) RESUMEN ECONOMICO GENERAL DE GASTOS REALIZADOS. (PROGRAMAS 134 A Y B)

CONCEPTO	ACTIVIDAD	PRESUPUESTO	GASTADO	SALDO
212	- Reparación y mantenimiento de Edificios y otras Construcciones.	47.190.762,-	25.341.599,-	21.849.163,-
213	- Reparación y mantenimiento de Maquinaria Instalaciones y Utillaje.	24.427.840,-	10.938.097,-	13.489.743,-
215	- Reparación y mantenimiento de Mobiliario y Enseres.	16.000.000,-	14.847.742,-	1.152.258,-
222.00	- Comunicaciones Telefónicas.	65.898.000,-	96.654.409,-	-30.756.409,-
222.02	- Comunicaciones Telegráficas.	12.000.000,-	474.706,-	11.525.294,-
222.03	- Comunicaciones Telex.	13.000.000,-	1.558.986,-	11.441.014,-
223	- Transportes (*)	40.144.000,-	14.126.335,- (*)	—
227.00	- Limpieza y Aseo.	25.812.397,-	(Parque Movil Min.) 19.627.065,-	6.185.332,-
227.01	- Seguridad.	15.982.000,-	11.853.687,-	4.128.313,-

TOTAL GASTOS: 195.422.646,-
=====

(*) De este concepto la Unidad de Régimen Interior sólo gestiona el pago al Parque Móvil Ministerial por coches de incidencias.

B) PERSONAL ASIGNADO (*)

	FUNCIONARIO	LABORAL EVENTUAL	TOTAL
PERSONAL	3	1	4
BAJAS	—	-1	-1
TRASLADOS	-2	—	-2
ALTAS	+1	+1	+2
TOTAL	2	1	3

(*) Personal compartido con la Unidad de Contratación.

E) PERSONAL ASIGNADO A REGISTRO GENERAL Y ARCHIVO

	FUNCIONARIO	LABORAL EVENTUAL	LABORAL FIJO	TOTAL
PERSONAL	3	—	2	5
BAJAS	—	—	—	0
TRASLADOS	—	—	-1	-1
ALTAS	—	+1	—	+1
TOTAL	3	+1	+1	5

H) PERSONAL ASIGNADO A PORTERIA MAYOR

	FUNCIONARIO	LABORAL EVENTUAL	LABORAL FIJO	TOTAL
PERSONAL	8	6	2	16
BAJAS	—	1	—	1
ALTAS	—	—	—	—
TOTAL	8	5	2	15

G) PERSONAL ASIGNADO A CENTRALITA

	FUNCIONARIO	LABORAL EVENTUAL	LABORAL FIJO	TOTAL
PERSONAL	—	—	2	2

- Las actividades realizadas en Centralita son las propias de dicha Unidad.

**RESUMEN GENERAL DE DATOS ECONOMICO-FINANCIEROS
DE LA AECI EN 1991**

**GRANDES MAGNITUDES DEL PRESUPUESTO DE LA
AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACION INTERNACIONAL EN 1991**

Para dar una idea lo más correcta posible de las grandes magnitudes en el presupuesto de la Agencia Española de Cooperación Internacional en 1991 se acompañan a continuación las distribuciones por funciones y por unidades de los créditos asignados a la Agencia tanto en el presupuesto inicial, incluido en la Ley General de Presupuestos para 1991, como en el presupuesto recortado, esto es minorado de acuerdo con las disposiciones sobre restricción del gasto público establecidas por el Gobierno durante el mes de julio de dicho año.

Para la distribución por funciones se ha utilizado una clasificación en cinco grupos según el detalle que a continuación se especifica:

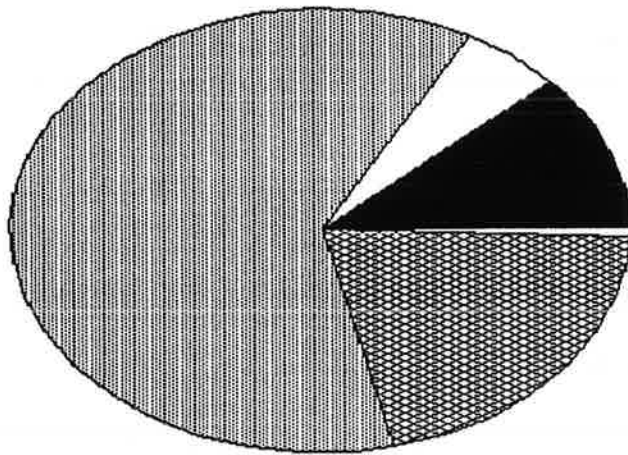
- Personal
- Gastos corrientes
- Gastos de Cooperación, que incluyen la totalidad de dichos gastos sea cual sea el Capítulo presupuestario en el que estén propuestos.
- Aportaciones, entendiéndose por tales los flujos de créditos no gestionados directamente por la AECI, sino que se transfieren a otras instituciones o países.
- Inversiones, referidas tan solo a las inversiones en los servicios de la Agencia, excluidos los culturales. Esta distribución fijada por la Secretaría General a efectos de que sean significativas las grandes magnitudes del gasto, no se corresponde con la clasificación funcional de los Presupuestos Generales del Estado.

Por lo que respecta a la distribución por unidades, se refiere a las cinco unidades que de acuerdo con la Orden de Delegación de 1 de abril de 1991 han tenido durante dicho año facultades directas de ordenación de gastos, éstas son: Presidencia, Secretaría General, Direcciones Generales de los Institutos de Cooperación Iberoamericana, Cooperación para el Desarrollo y Cooperación con el Mundo Árabe.

PRESUPUESTO INICIAL

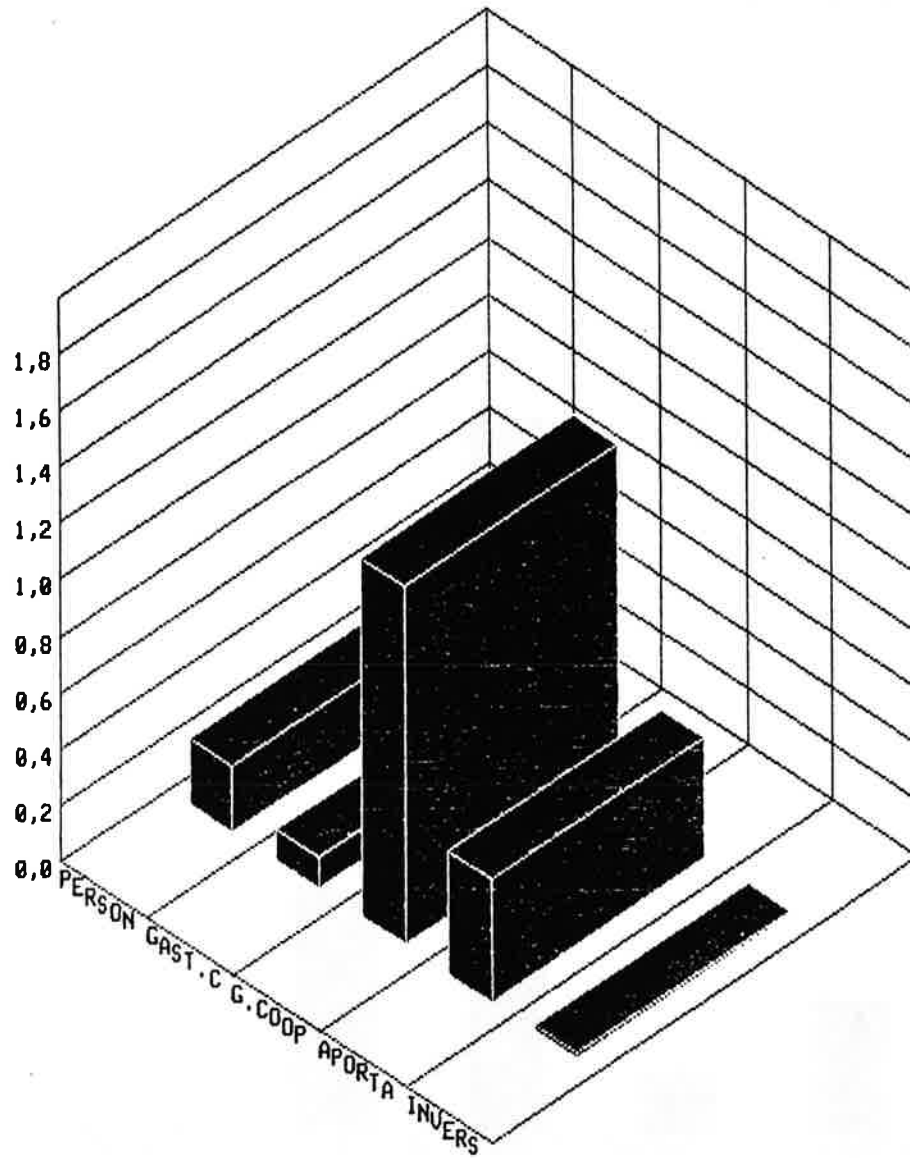
**PRESUPUESTO A.E.C.I. 1991
DISTRIBUCION POR FUNCIONES**

A. PERSONAL	2.397.266	11,64 %
- Personal Servicios Generales	1.028.415	4,99 %
- Personal de Cooperación	1.368.851	6,64 %
B. GASTOS CORRIENTES	1.115.121	5,41 %
- Servicios Centrales	545.042	2,65 %
- Oficinas de Cooperación	570.079	2,77 %
C. GASTOS DE COOPERACION	12.693.853	61,61 %
- Proyectos de Cooperación	3.212.519	17,05 %
· Científico-Técnica	(2.960.070)	(14,37 %)
· Cultural	(252.519)	(1,23 %)
- Becas	1.188.234	5,77 %
- Ayuda Alimentaria	2.350.000	11,41 %
- Emergencia	250.000	1,21 %
- Inversiones en Centros Culturales	22.100	0,10 %
- Guinea	1.904.080	9,24 %
- Plan V Centenario	3.767.000	18,29 %
D. APORTACIONES	4.271.837	20,74 %
- Expo 92	3.152.340	15,30 %
- Fondo de Equipamiento	1.000.000	4,85 %
- A Instituciones Adheridas	119.497	0,54 %
· En España	(76.389)	(0,37 %)
· En América	(43.108)	(0,21 %)
E. INVERSIONES A.E.C.I.	121.807	0,59 %
- Bibliotecas	25.204	0,12 %
- Informática	23.000	0,11 %
- Otras Inversiones de los Servicios Centrales	73.603	0,36 %
TOTAL	20.599.884	100 %

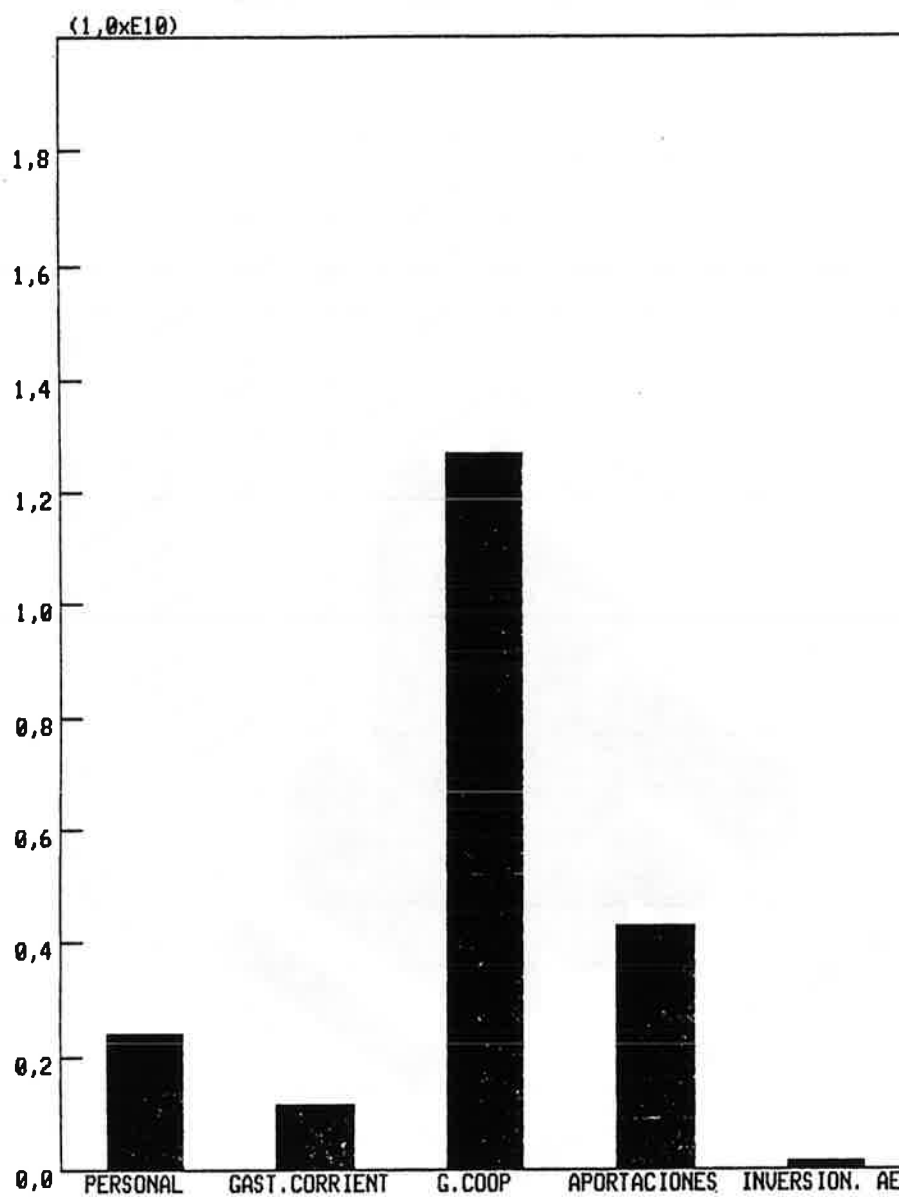


- PERSONAL
11,6 %
- GASTOS CORRIENT
5,4 %
- ▨ GASTOS COOPER.
61,6 %
- ▩ APORTACIONES
20,7 %
- INVERSION. AECI
.6 %

PRESUPUESTOS A.E.C.I. - 1991



PRESUPUESTOS A.E.C.I. - 1991



DISTRIBUCION POR FUNCIONES ⁽¹⁾

⁽¹⁾Presupuesto con las minoraciones ordenadas por acuerdo de Consejo de Ministros de 5 de julio de 1991.

A. PERSONAL.	2.189.266	12,87 %
- Personal Servicios Generales.	1.028.415	6,05 %
- Personal de Cooperación	1.160.851	6,83 %
B. GASTOS CORRIENTES	1.115.121	6,56 %
- Servicios Centrales	545.042	3,21 %
- Oficinas de Cooperación	570.079	3,35 %
C. GASTOS DE COOPERACION	10.407.853	61,20 %
- Proyectos de Cooperación.	2.760.519	16,23 %
. Científico-Técnica.	2.508.000	14,75 %
. Cultural.	252.519	1,48 %
- Becas	1.188.234	6,99 %
- Ayuda Alimentaria	1.650.000	9,70 %
- Emergencia.	250.000	1,47 %
- Inversiones en Centros Culturales	2.100	0,01 %
- Guinea.	1.831.000	10,77 %
- Plan V Centenario	2.726.000	16,03 %
D. APORTACIONES.	3.171.837	18,65 %
- Expo 92	2.202.340	12,95 %
- Fondo de Equipamiento	910.000	5,35 %
- A Instituciones Adheridas	59.497	0,35 %
. En España	44.989	0,26 %
. En América.	14.508	0,09 %
E. INVERSIONES A.E.C.I.	121.807	0,72 %
- Bibliotecas	25.204	0,15 %
- Informática	23.000	0,14 %
- Otras Inversiones de los Servicios Centrales	73.603	0,43 %
TOTAL	17.005.884	100 %

PRESUPUESTO INICIAL

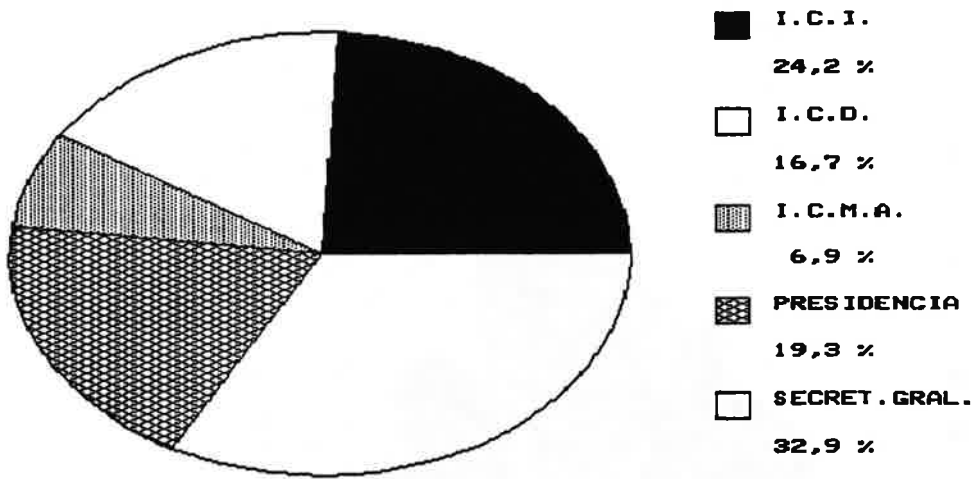
DISTRIBUCION POR UNIDADES

(1) Presupuesto inicial. La distribución de créditos por Unidades, se ha realizado de acuerdo con lo establecido por Resolución de la Presidencia de la A.E.C.I. de 7 de febrero de 1991 y la Orden de Delegación de 1 de abril de 1991.

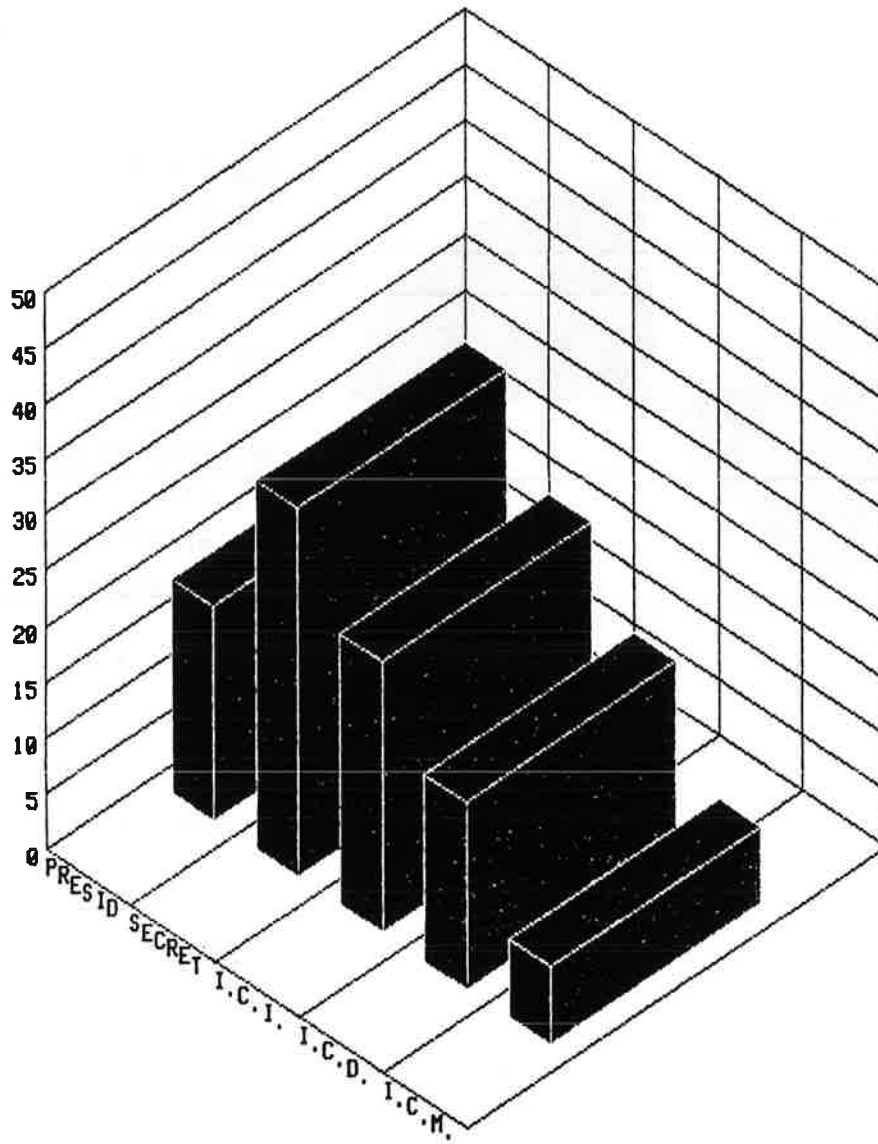
<u>I. C. I.</u>	4.987.659	24,15 %
<u>Cooperación</u>	4.273.912	20,68 %
- Proyectos de Cooperación	654.519	3,18 %
· Científico-Técnica	402.000	1,95 %
· Cultural	252.529	1,23 %
- Becas I.C.I.	677.293	3,23 %
- Inversiones Centros Culturales	22.100	0,20 %
- Plan V Centenario	2.920.000	14,17 %
 <u>Aportaciones</u>	 713.747	 3,46 %
- Fondo de Equipamiento	600.000	2,91 %
- Instituciones Adheridas	113.747	0,55 %
 <u>I. C. D.</u>	 3.487.985	 16,67 %
<u>Cooperación</u>	3.082.235	14,70 %
- Proyectos de Cooperación	1.000.000	4,85 %
- Becas I.C.D.	178.235	0,61 %
- Guinea	1.904.000	9,24 %
 <u>Aportaciones</u>	 405.750	 1,97 %
- Instituciones Adheridas	5.750	0,03 %
- Fondo de Equipamiento	400.000	1,94 %
 <u>I. C. M. A.</u>	 1.365.910	 6,94 %
<u>Cooperación</u>	1.360.706	6,92 %
- Proyectos	1.028.000	4,99 %
- Becas I.C.M.A.	332.706	1,93 %
 <u>Inversiones</u>	 5.204	 0,03 %
- Biblioteca F.M.P.	5.204	0,03 %
 <u>PRESIDENCIA</u>	 3.977.000	 19,32 %
<u>Cooperación</u>		
- Proyectos (Prensa e Información)	530.000	2,57 %
- Alimentaria	2.350.000	11,41 %
- Emergencia	250.000	1,21 %
- Plan V Centenario	847.000	4,11 %

<u>SECRETARIA GENERAL</u>		6.781.330	32,92 %
- Personal	2.397.266	11,64 %	
- Gastos Corrientes	1.115.121	5,41 %	
- Aportaciones	3.152.340	15,30 %	
- Inversiones	116.603	0,57 %	
		<hr/>	<hr/>
T O T A L		20.599.884	100 %
		<hr/>	<hr/>

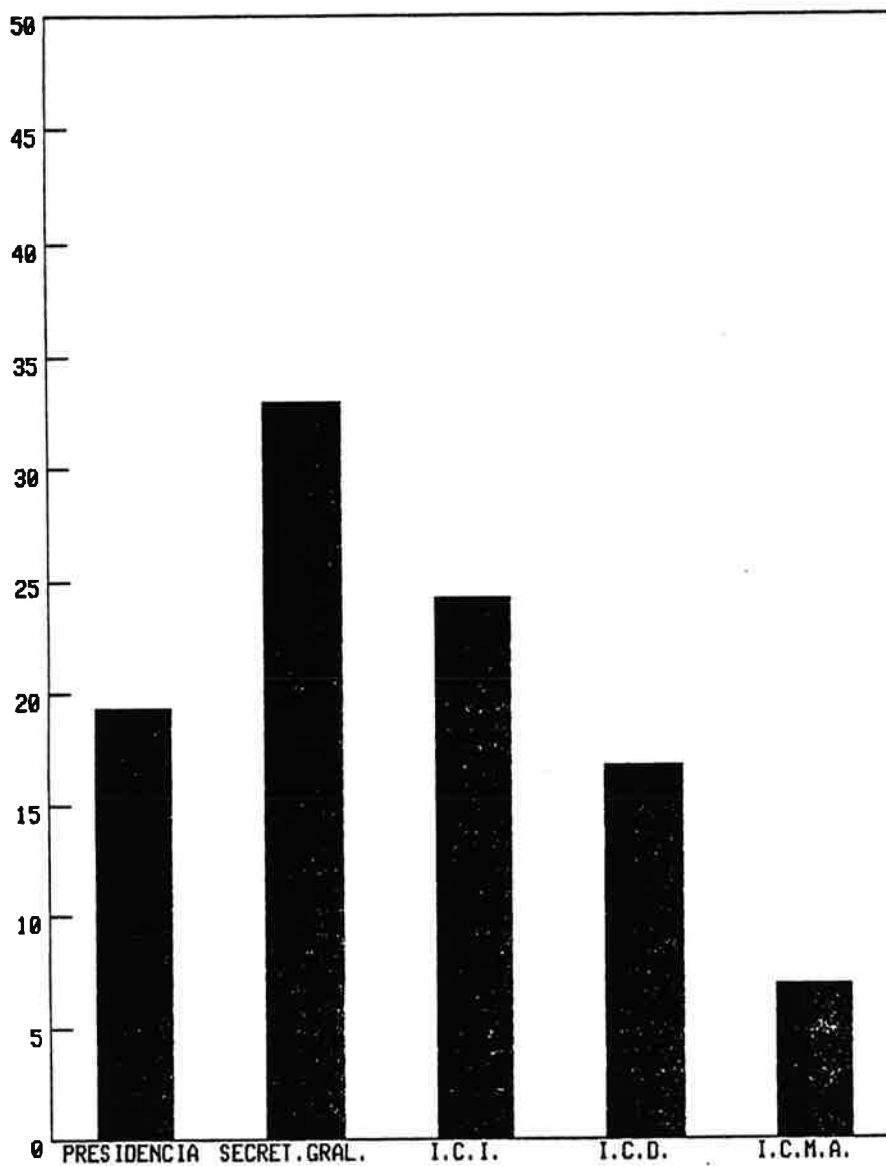
PRESUPUESTOS A.E.C.I. - 1991



PRESUPUESTOS A.E.C.I. - 1991



PRESUPUESTOS A.E.C.I. - 1991



DISTRIBUCION POR UNIDADES⁽¹⁾

(1) La distribución del recorte, por Unidades, se corresponde con la propuesta de la Presidencia de la A.E.C.I. comunicada al Ministerio de Economía y Hacienda el pasado mes de julio.

<u>I. C. I.</u>			4.407.659	25,85 %
<u>Cooperación</u>	3.753.912	22,01 %		
- Proyectos de Cooperación.	654.519	3,85 %		
. Científico-Técnica. . .	402.000	2,36 %		
. Cultural.	252.529	1,48 %		
- Becas I.C.I.	677.293	3,92 %		
- Inversiones Centros Cultu rales	2.100	0,01 %		
- Plan V Centenario	2.420.000	14,23 %		
 <u>Aportaciones.</u>	 653.747	 3,84 %		
- Fondo de Equipamiento . .	600.000	3,53 %		
- Instituciones Adheridas .	53.747	0,32 %		
 <u>I. C. D.</u>			3.224.995	18,65 %
<u>Cooperación</u>	2.909.235	16,79 %		
- Proyectos de Cooperación.	900.000	5,29 %		
- Becas I.C.D.	178.235	0,73 %		
- Guinea.	1.831.000	10,77 %		
 <u>Aportaciones</u>	 315.750	 1,86 %		
- Instituciones Adheridas .	5.750	0,03 %		
- Fondo de Equipamiento . .	310.000	1,82 %		
 <u>I.C.M.A.</u>			1.301.507	7,23 %
<u>Cooperación</u>	1.296.303	7,20 %		
- Proyectos	828.000	4,87 %		
- Becas I.C.M.A.	332.706	2,34 %		
 <u>Inversiones</u>	 5.204	 0,03 %		
- Biblioteca F.M.P.	5.204	0,03 %		
 <u>PRESIDENCIA</u>			2.584.000	15,19 %
<u>Cooperación</u>				
- Proyectos (Prensa e Infor mación)	378.000	2,22 %		
- Alimentaria	1.650.000	9,70 %		
- Emergencia.	250.000	1,47 %		
- Plan V Centenario	306.000	1,80 %		

SECRETARIA GENERAL			5.623.330	33,07 %
- Personal	2.189.266	12,87 %		
- Gastos corrientes	1.115.121	6,56 %		
- Aportaciones	2.202.340	12,95 %		
- Inversiones	116.603	0,69 %		
TOTAL			17.005.884	100 %

**CUADRO COMPARATIVO DE LA EVOLUCION DEL PRESUPUESTO DE LA
ACI DESDE SU CREACION. DISTRIBUCION POR FUNCIONES**

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES
 AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACION INTERNACIONAL
 12.103

PRESUPUESTO GENERAL DEL ORGANISMO - Distribucion por Funciones
 (en miles de pesetas)

	Presupuesto Recortado (1) 1.991	Presupuesto Inicial 1.990	Presupuesto Recortado (2) 1.989	
a) PERSONAL	2.189.266	100,00	100,00	15,02
- Personal Servicios Generales	1.028.415	46,98	39,67	7,62
- Personal de Cooperación	1.160.851	53,02	60,33	7,40
b) GASTOS CORRIENTES	1.115.121	100,00	100,00	7,55
- Servicios Centrales	545.042	48,88	44,78	3,74
- Oficinas de Cooperación	570.079	51,12	55,22	3,80
c) GASTOS DE COOPERACION	10.427.853	100,00	100,00	69,00
- Proyectos de Cooperación	2.760.519	26,47	25,31	22,63
. Científico Técnica	2.508.000	14,71	16,24	21,13
. Cultural	252.519	1,48	1,37	1,49
- Becas	1.188.234	6,97	6,45	9,70
- Ayuda Alimentaria	1.630.000	9,56	18,32	27,87
- Emergencia y Reposición	250.000	1,47	1,95	2,97
- Inversiones en Centros Culturales	2.100	0,01	0,08	0,12
- Guinea	1.831.000	10,74	13,89	22,19
- Plan Especial V. Centenario	2.766.000	16,23	31,19	0,00
d) APORTACIONES	3.191.837	18,72	100,00	7,91
- Pabellones Expo '92	2.222.340	13,04	50,35	0,00
- Fondo Equipamiento	910.000	5,34	45,07	7,05
- A Instituciones Adheridas	59.497	0,35	4,58	0,86
. En España	44.989	0,26	58.521	0,50
. En America	14.508	0,09	41.108	0,35
d) INVERSIONES A.E.C.I.	121.807	0,71	100,00	0,53
- Bibliotecas	25.204	0,15	11,89	0,00
- Informática	23.000	0,13	26,28	0,10
- Otras Inversiones de los Servicios Centrales	73.603	0,43	61,83	0,42
TOTAL PRESUPUESTO INICIAL	17.045.884	100,00	11.608.155	100,00

(1) Acuerdo Consejo de Ministros 5-7-91
 (2) Real Decreto Ley 3/1.989 de 31-3-89

**CUADRO COMPARATIVO DE LA EVOLUCION DEL PRESUPUESTO DE LA
AECI DESDE SU CREACION. DISTRIBUCION POR UNIDADES**

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES

AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACION INTERNACIONAL

12.103

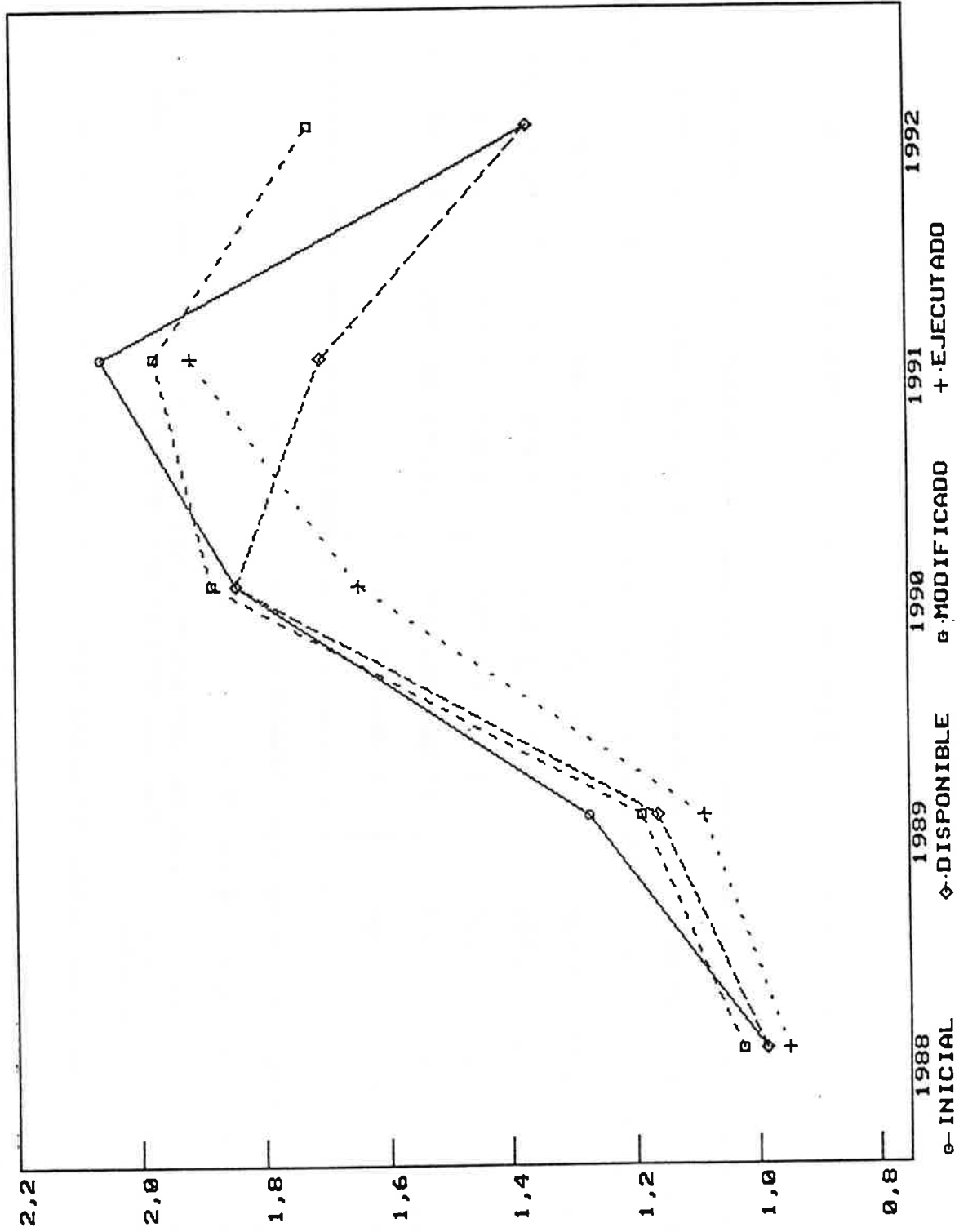
PRESUPUESTO GENERAL DEL ORGANISMO - Distribución por Unidades
(en miles de pesetas)

	Presupuesto Inicial 1.991	24,21	100,00	6.758.828	36,67	100,00	3.224.068	25,34	100,00
	Presupuesto Inicial 1.989								
INSTITUTO DE COOPERACION IBEROAMERICANA	4.987.659	24,21	100,00	6.758.828	36,67	100,00	3.224.068	25,34	100,00
c) GASTOS DE COOPERACION	4.273.912	20,75	85,69	6.062.949	32,89	89,70	2.433.812	19,13	75,49
- Proyectos de Cooperación	654.519	3,18	13,12	1.635.656	8,87	24,20	1.746.519	13,72	54,17
- Científico Técnica	402.000	1,95	8,06	1.333.656	7,24	19,73	1.589.000	12,49	49,29
- Cultural	252.519	1,23	5,06	302.000	1,64	4,47	157.519	1,24	4,89
- Becas	677.293	3,29	13,58	677.293	3,67	10,02	677.293	5,32	21,01
- Inversiones en Centros Culturales	22.100	0,11	0,44	10.000	0,05	0,15	10.000	0,08	0,31
- Plan Especial V. Centenario	2.920.000	14,17	58,54	3.740.000	20,29	55,34	0	0,00	0,00
d) APORTACIONES	713.747	3,46	14,31	695.879	3,78	10,30	790.256	6,21	24,51
- Fondo Equipamiento	600.000	2,91	12,03	600.000	3,25	8,88	694.377	5,46	21,54
- A Instituciones Adheridas	113.747	0,55	2,28	95.879	0,52	1,42	95.879	0,75	2,97
INSTITUTO DE COOPERACION PARA EL DESARROLLO	3.487.985	16,93	100,00	3.104.532	16,84	100,00	3.137.608	24,66	100,00
c) GASTOS DE COOPERACION	3.082.235	14,96	88,37	2.698.782	14,64	86,93	2.826.235	22,21	90,08
- Proyectos de Cooperación	1.000.000	4,85	28,67	739.547	4,01	23,82	867.000	6,81	27,63
- Becas	178.235	0,87	5,11	178.235	0,97	5,74	178.235	1,40	5,68
- Guinea	1.904.000	9,24	54,59	1.781.000	9,66	57,37	1.781.000	14,00	56,76
d) APORTACIONES	405.750	1,97	11,63	405.750	2,20	13,07	311.373	2,45	9,92
- Fondo Equipamiento	400.000	1,94	11,47	400.000	2,17	12,88	305.623	2,40	9,74
- A Instituciones Adheridas	5.750	0,03	0,16	5.750	0,03	0,19	5.750	0,05	0,18
INSTITUTO DE COOPERACION CON EL MUNDO ARABE	1.365.910	6,63	100,00	680.179	3,69	100,00	631.706	4,96	100,00
c) GASTOS DE COOPERACION	1.360.706	6,61	99,62	675.179	3,66	99,26	631.706	4,96	100,00
- Proyectos de Cooperación	1.028.000	4,99	75,26	342.473	1,86	50,35	299.000	2,35	47,33
- Becas	332.706	1,62	24,36	332.706	1,80	48,91	332.706	2,61	52,67
d) INVERSIONES I.C.M.A.	5.204	0,03	0,38	5.000	0,03	0,74	0	0,00	0,00
- Bibliotecas	5.204	0,03	0,38	5.000	0,03	0,74	0	0,00	0,00
PRESIDENCIA A. E. C. I.	3.977.000	19,31	100,00	3.388.248	18,38	100,00	3.020.000	23,73	100,00
c) GASTOS DE COOPERACION	3.977.000	19,31	100,00	3.388.248	18,38	100,00	3.020.000	23,73	100,00
- Proyectos de Cooperación	530.000	2,57	13,33	528.248	2,87	15,59	420.000	3,30	13,91
- Ayuda Alimentaria	2.350.000	11,41	59,09	2.350.000	12,75	69,36	2.350.000	18,47	77,81
- Emergencia y Reposición	250.000	1,21	6,29	250.000	1,36	7,38	250.000	1,96	8,28
- Plan Especial V. Centenario	847.000	4,11	21,30	260.000	1,41	7,67	0	0,00	0,00
SECRETARIA GENERAL A. E. C. I.	6.781.330	32,92	100,00	4.501.590	24,42	100,00	2.711.773	21,31	100,00
a) PERSONAL	2.397.266	11,64	35,35	2.286.303	12,40	50,79	1.771.670	13,92	65,33
b) GASTOS CORRIENTES	1.115.121	5,41	16,44	1.019.187	5,53	22,64	876.003	6,88	32,30
d) APORTACIONES	3.152.340	15,30	46,49	1.117.000	6,06	24,81	0	0,00	0,00
d) INVERSIONES A.E.C.I.	116.603	0,57	1,72	79.100	0,43	1,76	64.100	0,50	2,36
TOTAL PRESUPUESTO INICIAL	20.599.884	100,00		18.433.377	100,00		12.775.155	100,00	

**GRAFICOS DE LA EVOLUCION EN LAS DOTACIONES Y
EJECUCIONES PRESUPUESTARIAS***

* Liquidación provisional a 23 de enero de 1992

GRAFICO DE LA EVOLUCION EN LAS DOTACIONES Y EJECUCIONES PRESUPUESTARIAS
 (Véanse notas en la siguiente página)



EVOLUCION EN LAS DOTACIONES Y EJECUCIONES PRESUPUESTARIAS. NOTAS

ejercicio	a. inicial	b. disponible (1)	c. modificado (2)	d. ejecutado	d/b %
1988 (3)	9.869.613.000	9.869.613.000	10.244.869.430	9.498.763.561	96 %
1989	12.725.155.000	11.608.155.000	11.879.664.773	10.886.465.090	94 %
1990	18.433.377.000	18.433.377.000	18.817.479.239	16.469.153.157	89 %
1991 (4)	20.599.884.000	17.045.884.000	19.754.005.766	19.168.000.000(5)	112 %
1992 (6)	13.661.527.000	16.386.527.000	-	-	-

(1) presupuesto inicial menos recortes presupuestarios, en su caso.

(2) modificaciones incluidos los recortes.

(3) la Agencia se constituye a finales de 1988 sobre la base del I.C.I., el Instituto Hispano Arabe de Cultura, la Oficina de Guinea Ecuatorial y otras unidades anteriormente adscritas a la extinta Dirección General de Cooperación Técnica Internacional.

(4) incluidas incorporaciones extraordinarias de deudas al organismo de años anteriores, tramitadas y aplicadas al final del ejercicio.

(5) fase RC; según liquidación provisional a 23 de enero de 1992 remitida a la Intervención General.

(6) incluida las modificaciones solicitadas.

EJECUCION DEL PRESUPUESTO DE LA AECI EN 1991 POR UNIDADES*

*** Liquidación definitiva a 12 de febrero de 1992**

Adjunto se acompaña resumen de ejecución presupuestaria 1991. Como puede apreciarse, el crédito inicial de 20.599.884.000 pesetas, quedó reducido 3.594 millones y modificado al alza en 2.622.751.190 pesetas. Prácticamente con las modificaciones presupuestarias se palió el 75% del recorte sufrido sobre los créditos iniciales. Las principales partidas que integraron estas modificaciones son: 1.500 millones procedentes del SENPA por restituciones a las exportaciones; 500 millones de gastos de emergencia, aprobados en suplemento de crédito con cargo a remanentes de tesorería; y otras modificaciones de crédito en personal, locomoción, aportación de CYTED-D e incorporaciones de Cooperación Científica y Técnica (226.07) del presupuesto 1990.

La ejecución presupuestaria (en gastos autorizados y retenidos) alcanza el 92,38% lo que supone 17.853.291.171 pesetas, quedando un 7,62% (1.495.955.267 pesetas) de los créditos disponibles sin ejecución. Este porcentaje corresponde fundamentalmente (70% -ponderado 5,33%-) a las dificultades de ejecución de Ayuda Alimentaria con cargo a los fondos recibidos del SENPA, que no obstante, se incorporan como crédito disponible para un incremento de la Ayuda Alimentaria en 1992. el resto (27% -ponderado 2,1%-) se corresponde fundamentalmente al exceso de crédito en personal eventual de cooperación (salarios y seguridad social), por no haberse llevado a cabo nuevas contrataciones previstas con cargo al Presupuesto de 1991.

**PRESUPUESTO DE GASTOS 1991 - ESTADO DE EJECUCION PROGRAMAS Y
RESUMEN POR CENTROS DIRECTIVOS Y UNIDADES ORGANICAS**
(Datos a 21.2.92)

<u>CONCEPTOS PROGRAMAS 134 A -134 B</u>	Crédito Inicial	Modificación No disponible	Modificación Crédito	Crédito Definitivo	Gastos Autorizado
TOTAL A.E.C.I. GABINETE DE PRESIDENCIA	7.849.340.000	(2.343.000.000)	1.349.286.718	6.855.626.718	5.759.548.560
INSTITUTO DE COOPERACION IBEROAMERICANA	3.550.398.000	(509.300.000)	631.498.684	3.672.569.684	3.530.547.511
INSTITUTO DE COOPERACION CON EL MUNDO ARABE	1.028.000.000	(200.000.000)	(2.051.896)	825.948.104	709.556.154
INSTITUTO DE COOPERACION AL DESARROLLO	3.309.750.000	(263.000.000)	298.452.548	3.345.202.548	3.235.938.999
TOTAL A.E.C.I.-SECRETARIA GENERAL-COOPE	3.329.419.000	(208.000.000)	5.706.125	3.127.125.125	2.889.763.447
TOTAL TOTAL A.C.E.I.-SECRETARIA GENERAL-Capit.I	821.160.000	0	120.877.000	942.037.000	817.889.129
TOTAL A.E.C.I.-SECRETARIA GENERAL-Capit.II	545.024.000	0	135.050.650	680.092.605	707.872.368
TOTAL A.E.C.I.-SECRETARIA GENERAL-Cap.VIII	5.000.000	0	896.461	5.869.461	2.778.060
TOTAL A.E.C.I.-INVERSIONES REALES Capit. VI	161.775.000	(70.700.000)	169.026.485	260.137.485	242.020.242
	20.599.884.000	(3.494.000.000)	2.708.751.766	19.714.635.766	17.859.914.470

<u>CONCEPTOS PROGRAMAS 134 A -134 B</u>	Gastos Retenidos	Crédito Disponible	Saldo	% Gastos Autoriza	% Gastos
TOTAL A.E.C.I. GABINETE DE PRESIDENCIA	150.870.769	945.207.389	945.207.389	86,21	84,01
INSTITUTO DE COOPERACION IBEROAMERICANA	25.000.000	117.049.173	117.049.173	96,81	96,13
INSTITUTO DE COOPERACION CON EL MUNDO ARABE	4.517.103	111.874.874	111.874.874	86,45	85,91
INSTITUTO DE COOPERACION PARA EL DESARROLLO	19.207.759	90.055.826	90.055.826	97,31	96,73
TOTAL A.E.C.I.-SECRETARIA GENERAL-COOPE	6.921.245	230.440.433	230.440.433	92,36	92,41
TOTAL A.E.C.I.-SECRETARIA GENERAL-Cap.I	0	124.147.871	124.147.871	86,82	86,82
TOTAL A.E.C.I.-SECRETARIA GENERAL-Cap.II	23.750.773	(51.530.536)	(51.530.536)	107,58	104,08
TOTAL A.E.C.I.-SECRETARIA GENERAL-Cap.VIII	0	3.091.401	3.091.401	47,33	47,33
TOTAL A.E.C.I.-SECRETARIA GENERAL-Cap.VI	8.200.931	9.916.312	9.916.312	96,19	93,04
	238.468.580	1.580.252.716	1.580.252.716	91,98	90,77

DETALLE POR CONCEPTOS Y CENTROS DIRECTIVOS Y UNIDADES ORGANICAS

PROGRAMA 134 A - Concepto 226.07 Cooperación para el desarrollo - Cooperación Científica, Técnica y Cultural

	Crédito Inicial	Modificación No disponible	Modificación Crédito	Crédito Definitivo	Gastos Autorizado
226.07.30 Gabinete de Presidencia	530.000.000	(152.000.000) ⁽¹⁾	1.800.000 ⁽²⁾	379.800.000	477.414.210
	530.000.000	(152.000.000)	1.800.000	379.800.000	379.800.000
	Gastos Retenidos	Crédito Disponible	Saldo	% Gastos Autoriza	% Gastos Autorizado
226.07.30 Gabinete de Presidencia	15.335.769	(112.949.979)	(112.949.979)	129,74	125,70
	15.335.769	(112.949.979)	(112.949.979)		

(1) Expediente de reducción presupuestaria 1991

(2) Expediente de incorporación de crédito 1990

PROGRAMA 134 A - Concepto 494 Cooperación para el Desarrollo - Convenio Internacional de Ayuda Alimentaria

	Crédito Inicial	Modificación No disponible	Modificación Crédito	Crédito Definitivo	Gastos Autorizado
494 Gabinete de Presidencia - Ay Alimentaria	2.350.000.000	(720.000.000) ⁽¹⁾	1.499.486.718 ⁽²⁾	3.129.486.718	1.954.137.167
	2.350.000.000	(720.000.000)	1.499.486.718	3.129.486.718	1.954.137.167
	Gastos Retenidos	Crédito Disponible	Saldo	% Gastos Autoriza	% Gastos Autorizado
494 Gabinete de Presidencia - Ay Alimentaria	135.785.000	1.039.564.551 ⁽³⁾	1.039.546.551	66,78	62,44
	135.785.000	1.039.564.551	1.039.564.551		

(1) Expediente de reducción presupuestaria 1991

(2) Expediente de Generación de crédito 1991

(3) Expediente de Incorporación de crédito para 1.992

A.E.C.I. GABINETE DE PRESIDENCIA (Continuación)

PROGRAMA 134 A - Concepto 495 Cooperación para el Desarrollo - Ayuda de Emergencia y Reposición

	Crédito Inicial	Modificación No disponible	Modificación Crédito	Crédito Definitivo	Gastos Autorizado
495 Gabinete de Presidencia - Eng. Reposición	250.000.000		568.000.000 ⁽¹⁾	818.000.000	799.907.183
	250.000.000		586.000.000	818.000.000	799.907.183
	Gastos Retenidos	Crédito Disponible	Saldo	% Gastos Autoriza	% Gastos
495 Gabinete de Presidencia - Eng. Reposición		18.092.817	18.092.817	97,79	97,79
		18.092.817	18.092.817		

(1) Expediente de transferencia de crédito de 500.000.000, y 68.000.000

251

PROGRAMA 134 A - Concepto 497 Cooperación para el Desarrollo - Subvención a países en vías de desarrollo para pabellones EXPO'92

	Crédito Inicial	Modificación No disponible	Modificación Crédito	Crédito Definitivo	Gastos Autorizado
497 Gabinete de Presidencia - EXPO'92	3.152.340.000	(930.000.000) ⁽¹⁾		2.222.340.000	2.222.340.000
	3.152.340.000	(930.000.000)		2.222.340.000	2.222.340.000
	Gastos Retenidos	Crédito Disponible		% Gastos Autoriza	% Gastos
497 Gabinete de Presidencia - EXPO'92				100,00	100,00

(1) Expediente de reducción presupuestaria 1991

PROGRAMA 134 A - Concepto 793 Cooperación para el Desarrollo - Plan Especial de Cooperación con motivo de la Cooperación del V Centenario

	Crédito Inicial	Modificación No disponible	Modificación Crédito	Crédito Definitivo	Gastos Retenidos	Compromisos	Saldo %	Crédito Definitivo	Gastos Autorizado
793.30 Gabi. Presidencia - Plan V Centenario	1.576.000.000	(541.000.000)(2)	(720.000.000)	306.000.000				306.000.000	305.500.000
	1.576.000.000	(541.000.000)	(720.000.000)	306.000.000				306.000.000	305.000.000
TOTAL GABINETE DE PRESIDENCIA	7.849.340.000	(2.343.000.000)	1.349.718	6.855.626.718			%		5.759.298.560
793.30 Gabi. Presidencia - Plan V Centenario									
TOTAL GABINETE DE PRESIDENCIA	151.120.769	945.207.389	945.207.389	86,21				84,01	

(1) Traspaso al concepto 793.00 - 720.000.000

(2) Expediente de reducción presupuestaria 1991 501.000.000

(2) No disponibilidad 40.000.000 (Exposición Internacional de Génova)

INSTITUTO DE COOPERACION IBEROAMERICANA

PROGRAMA 134 A - Concepto 276.07 Cooperación para el Desarrollo - Cooperación Científica, técnica y Cultural.

	Crédito Inicial	Modificación No disponible	Modificación Crédito	Crédito Definitivo	Gastos Autorizado
226.07.00 Unidad de Apoyo Dirección General	25.000.000		20.870.817	45.870.817	52.893.167
226.07.01 Sub.Gral. de Progra. de Cooperacion	206.582.000		6.500.000 ⁽¹⁾	213.082.000	416.346.063
226.07.05 Sub.Gral. de Acción Cooperativa	168.798.000		741.180.000 ⁽²⁾	909.978.000	519.346.280
226.07.08 Sub.Gral. Promoción cultural	1.620.000		0	1.620.000	61.559.700
	Gastos Retenidos	Crédito Disponible	Saldo	% Gastos Autoriza	% Gastos
226.07.00 Unidad de Apoyo Dirección General	0	(7.022.350)	(7.022.350)	115,31	115,31
226.07.01 Sub.Gral. de Progra. de Cooperacion	0	(203.282.063)	(203.282.063)	195,40	195,40
226.07.05 Sub.Gral. de Acción Cooperativa	10.000.000	380.631.720	380.631.720	58,17	57,07
226.07.08 Sub.Gral. Promoción cultural	0	(59.939.700)	(59.939.700)	3.799,98	3.799,98

(1) Expediente de incorporación de crédito 1990

(2) Traspaso del concepto 793.00 641.180.000

PROGRAMA 134 A - Concepto 793 Cooperación para el Desarrollo - Plan Especial de Cooperación con motivo de la conmemoración del V Centenario

	Crédito Inicial	Modificación No disponible	Modificación Crédito	Saldo	Crédito Definitivo	Gastos Autorizado
793.00 Dirección General I.C.I.	2.200.000.000	(500.000.000)(3)	(73.976.000)		1.626.024.000	1.610.727.762
	2.200.000.000	(500.000.000)	(73.976.000)		1.626.024.000	1.610.727.762
	Gastos Retenidos	Crédito Disponible		% Gastos Autoriza		
793.00 Dirección General I.C.I.	15.000.000	296.238	296.238	99,98		99,06
	15.000.000	296.238	296.238			

- (1) traspaso del concepto 793.30-720.000.000,-
- (1) traspaso al concepto 630.00.10 *-138.000.000,-
- (1) traspaso al concepto 620.00.10*-14.796.000,-
- (1) traspaso al concepto 226.07.05*-614.180.000,-
- (3) Expediente de reducción presupuestaria 1991,-500.000.000

254

PROGRAMA 134 A - Concepto 794 Cooperación para el Desarrollo - Ayuda de Equipamiento

	Crédito Inicial	Modificación No disponible	Modificación Crédito	Saldo	Crédito Definitivo	Gastos Autorizado
794.00 Dirección General I.C.I.	600.000.000		(68.000.000)(1)		532.000.000	532.000.000
	600.000.000		(68.000.000)		532.000.000	532.000.000
	Gastos Retenidos	Crédito Disponible	Compromisos	% Gastos Autoriza		
794.00 Dirección General I.C.I.	0	0	0	100,00		100,00
	0	0	0			

- (1) Traspaso al concepto 495

PROGRAMA 134 B - Concepto 226.07 Cooperación, Promoción y Difusión Cultural en el Exterior - Cooperación Científica, Técnica y Cultural

	Crédito Inicial	Modificación No disponible	Modificación Crédito	Crédito Definitivo	Gastos Autorizado
226.07.08 Sub.Gral.Promoción Cultural	252.519.000	0	4.932.867	257.442.867	251.146.759
	252.519.000	0	4.932.867	257.442.867	251.146.759

	Gastos Retenidos	Crédito Disponible	Saldo	% Gastos Autoriza	% Gastos
226.07.08 Sub.Gral.Promoción Cultural	0	6.296.108	6.296.108	97,55	97,55
	0	6.296.108	6.296.108		

(1) Expediente de incorporación de crédito 1990

253

PROGRAMA 134 B - Concepto 482 Cooperación, Promoción y Difusión Cultural en el Exterior - Trf. corrientes A familias e Inst.s/ fines lucro - Instituciones adheridas en España.

	Crédito Inicial	Modificación No disponible	Modificación Crédito	Crédito Definitivo	Gastos Autorizado
482 Sub.Gral. Promoción Cultural	48.371.000	0	0	48.371.000	48.370.000
	48.371.000	0	0	48.371.000	48.370.000

	Gastos Retenidos	Crédito Disponible	Saldo	% Gastos Autoriza	% Gastos
482 Sub.Gral. Promoción Cultural	0	1.000	1.000	100,00	100,00
	0	1.000	1.000		

PROGRAMA 134 B - Concepto 491 Cooperación, Promoción y Difusión Cultural en el Exterior - Trf. corrientes Al Exterior - Instituciones adheridas en América

	Crédito Inicial	Modificación No disponible	Modificación Crédito	Crédito Definitivo	Gastos Autorizado
491 Sub.Gral. Promoción Cultural	34.508.000	0	0	34.508.000	34.506.142
	34.508.000	0	0	34.508.000	34.506.142
	Gastos Retenidos	Crédito Disponible	Saldo	% Gastos Autoriza	% Gastos
491 Sub.Gral. Promoción Cultural	0	1.858	1.858	99,99	99,99
	0	1.858	1.858		

PROGRAMA 134 B - Concepto 782 Cooperación, Promoción y Difusión Cultural en el Exterior - Trf. corrientes A familias e Inst.s/ fines lucro - Instituciones adheridas en España.

256

	Crédito Inicial	Modificación No disponible	Modificación Crédito	Crédito Definitivo	Gastos Autorizado
782 Sub.Gral. Promoción Cultural	4.400.000	(700.000)(3)	0	3.700.000	3.633.638
	4.400.000	(700.000)	0	3.700.000	3.633.638
	Gastos Retenidos	Crédito Disponible	Saldo	% Gastos Autoriza	% Gastos
782 Sub.Gral. Promoción Cultural	0	66.362	66.362	98,21	98,21
	0	66.362	66.362		

(3) Expediente de reducción presupuestaria 1991, 700.000

PROGRAMA 134 B - Concepto 792 Cooperación, Promoción y Difusión Cultural en el Exterior - Trf. de Capital A

	Crédito Inicial	Modificación No disponible	Modificación Crédito	Crédito Definitivo	Gastos Autorizado
792 Sub.Gral. Promoción Cultural	8.600.000	(8.600.000)(3)	0	0	0
TOTAL INSTITUTO DE COOPERACION IBEROAMERICANA	3.550.398.000	(509.300.000)	631.498.684	3.672.596.684	3.530.547.511

	Gastos Retenidos	Crédito Disponible	Saldo	% Gastos Autoriza	% Gastos
792 Sub.Gral. Promoción Cultural	0	0	0		
	0	0	0		
TOTAL INSTITUTO DE COOPERACION IBEROAMERICANA	25.000.000	117.049.173	117.049.173	96,81	96,13

257

(3) Expediente de reducción presupuestaria 1991, 8.600.000

INSTITUTO DE COOPERACION CON EL MUNDO ARABE

PROGRAMA 134 A - Concepto 226.07 Cooperación para el desarrollo - Cooperación Científica, Técnica y Cultural.

	Crédito Inicial	Modificación No disponible	Modificación Crédito	Crédito Definitivo	Gastos Autorizado
226.07.15 Sub.Gral del Mundo Arabe	1.028.000.000	(200.000.000)(1)	(2.051.896)(2)	825.948.104	692.811.165
	1.028.000.000	(200.000.000)	(2.051.896)	825.948.104	629.811.165
	Gastos Retenidos	Crédito Disponible	Saldo	% Gastos Autoriza	% Gastos
226.07.15 Sub.Gral del Mundo Arabe	14.962.279	118.174.660	118.174.660	85,69	83,88
	14.962.279	118.174.660	118.174.660		

(1) Expediente de reducción presupuestaria 1991

(2) Expediente de incorporación de crédito 1990

INSTITUTO DE COOPERACION CON EL MUNDO ARABE

PROGRAMA 134 B - Concepto 226.07 Cooperación, Promoción y Difusión Cultural en el Exterior - Cooperación Científica, Técnica y Cultural.

	Crédito Inicial	Modificación No disponible	Modificación Crédito	Crédito Definitivo	Gastos Autorizado
226.07.15 Sub.Gral del Mundo Arabe	0	0	0	0	6.074.817
	0	0	0	0	6.074.817
TOTAL INSTITUTO DE COOPERACION CON EL MUNDO ARABE	1.028.000.000	(200.000.000)	(2.051.896)	825.948.104	698.885.982
	Gastos Retenidos	Crédito Disponible	Saldo	% Gastos Autoriza	% Gastos
226.07.15 Sub.Gral del Mundo Arabe	224.996	(6.299.813)	(6.299.813)	0	(6.299.813)
	224.996	(6.299.813)	(6.299.813)	0	(6.299.813)
TOTAL INSTITUTO DE COOPERACION CON EL MUNDO ARABE	15.187.275	111.874.847	111.874.847	86,45	84,62

(1) Expediente de incorporación. En el año 1990 estaban en el 134B, se han incorporado al año 134B.

INSTITUTO DE COOPERACION PARA EL DESARROLLO

PROGRAMA 134 A - Concepto 226.07 Cooperación para el desarrollo - Cooperación Científica, Técnica y Cultural.

	Crédito Inicial	Modificación No disponible	Modificación Crédito	Crédito Definitivo	Gastos Autorizado
226.07.25 Sub.Gral de Acción Cooperativa	1.000.000.000	(100.000.000) ⁽¹⁾	144.701.266	1.044.701.266	938.392.367
	1.000.000.000	(100.000.000)	144.701.266	1.044.701.266	938.392.367
	Gastos Retenidos	Crédito Disponible	Saldo	% Gastos Autoriza	% Gastos
226.07.25 Sub.Gral de Acción Cooperativa	16.807.729	89.501.170	89.501.170	91,43	89,82
	16.807.729	89.501.170	89.501.170		

(1) Expediente de reducción presupuestaria 1991

(2) Expediente de incorporación de crédito 1990

260

PROGRAMA 134 A - Concepto 791 Cooperación para el desarrollo - Par toda clase de gasto, incluido personal, derivados de la Cooperación con Guinea Ecuatorial.

	Crédito Inicial	Modificación No disponible	Modificación Crédito	Crédito Definitivo	Gastos Autorizado
791 Sub.Gral. de Programas de Cooperación	1.904.000.000	(73.000.000) ⁽¹⁾	153.751.318 ⁽²⁾	1.984.751.318	1.981.796.632
	1.904.000.000	(73.000.000)	153.715.318	1.948.751.318	1.981.796.632
	Gastos Retenidos	Crédito Disponible	Saldo	% Gastos Autoriza	% Gastos
791 Sub.Gral. de Programas de Cooperación	2.400.030	554.656	554.656	99,97	99,85
	2.400.030	554.656	554.656		

(1) Expediente de reducción presupuestaria 1991

(2) Expediente de incorporación de crédito 1990

PROGRAMA 134 A - Concepto 794 Cooperación para el desarrollo - Ayuda de Equipamiento

	Crédito Inicial	Modificación No disponible	Modificación Crédito	Crédito Definitivo	Gastos Autorizado
794.20 Dirección General I.C.D.	400.000.000	(90.000.000)	0	310.000.000	310.000.000
	400.000.000	(90.000.000)	0	310.000.000	310.000.000
	Gastos Retenidos	Crédito Disponible	Saldo	% Gastos Autoriza	% Gastos
794.20 Dirección General I.C.D.	0	0	0	100,00	100,00
	0	0	0		

(1) Expediente de reducción presupuestaria 1991

261

PROGRAMA 134 B - Concepto 485 Cooperación, Promoción y Difusión Cultural en el Exterior - Trf.corrientes A familias e Inst.s/fines lucro - Colegio Mayor Nuestra Señora de Africa

	Crédito Inicial	Modificación No disponible	Modificación Crédito	Crédito Definitivo	Gastos Autorizado
485 C.M. Nitra. Sra de Africa	5.750.000	0	0	5.750.000	5.750.000
	5.750.000	0	0	5.750.000	5.750.000
TOTAL INSTITUTO DE COOPERACION PARA EL DESARROLLO	3.309.750.000	(263.000.000)	298.452.584	3.345.202.584	3.253.938.999
	Gastos Retenidos	Crédito Disponible	Saldo	% Gastos Autoriza	% Gastos
485 C.M. Nitra. Sra de Africa	0	0	0	100,00	100,00
	0	0	0	100,00	100,00
TOTAL INSTITUTO DE COOPERACION PARA EL DESARROLLO	19.207.759	90.055.826	90.055.826	97,31	96,73

A.E.C.I. SECRETARIA GENERAL

PROGRAMA 134 A - Concepto 131 Cooperación para el desarrollo - Personal Laboral Eventual

	Crédito Inicial	Modificación No disponible	Modificación Crédito	Crédito Definitivo	Gastos Autorizado
131. Laboral Eventual	1.045.723.000	(160.000.000) ⁽¹⁾	0	885.723.000	767.028.634
	1.045.723.000	(160.000.000)	885.723.000	767.028.634	
	Gastos Retenidos	Crédito Disponible	Saldo	% Gastos Autoriza	% Gastos
131. Laboral Eventual	1.921.245	116.773.121	116.773.121 ⁽²⁾	60,76	60,76
	1.921.245	116.773.121	116.773.121		

(1) Expediente de reducción presupuestaria 1991

(2) Saldo Disponible por no cubrirse el total de plazo previstas.

PROGRAMA 134 A - Concepto 160 Cooperación para el desarrollo - Cuotas sociales

	Crédito Inicial	Modificación No disponible	Modificación Crédito	Crédito Definitivo	Gastos Autorizado
160.00 Seguridad Social	525.383.000	(48.000.000) ⁽¹⁾	0	477.383.000	209.043.956
	525.383.000	(48.000.000)	0	477.383.000	290.043.956
	Gastos Retenidos	Crédito Disponible	Saldo	% Gastos Autoriza	% Gastos
160.00 Seguridad Social	0	187.339.044	187.339.044 ⁽²⁾	60,76	60,76
	0	187.339.044	187.339.044		

(1) Expediente de reducción presupuestaria 1991

(2) Saldo Disponible por ser un crédito ampliable y consignado en exceso y por no cubrirse el total de plazas previstas.

PROGRAMA 134 A - Concepto 226.07 Cooperación para el desarrollo - Cooperación Científica, Técnica y Cultural.

	Crédito Inicial	Modificación No disponible	Modificación Crédito	Crédito Definitivo	Gastos Autorizado
226.07.40 Secretaría General	570.079.000	0	5.706.125(1)	575.785.125	653.305.868
	570.079.000	0	5.706.125	527.785.125	635.305.868
	Gastos Retenidos	Crédito Disponible	Saldo	% Gastos Autoriza	% Gastos
226.07.40 Secretaría General	0	187.339.044	187.339.044(2)	114,33	113,46
	0	187.339.044	187.339.044		

(1) Expediente de incorporación de crédito 1990

PROGRAMA 134 A - Concepto 481 Cooperación para el desarrollo - Becas, ayudas y Atenciones de la Cooperación.

	Crédito Inicial	Modificación No disponible	Modificación Crédito	Crédito Definitivo	Gastos Autorizado
481 Becas y ayudas a Cooperación	1.188.234.000	0	0	1.188.234.000	1.179.384.989
	1.188.234.000	0	0	1.188.234.000	1.179.384.989
TOTAL SECRETARIA GENERAL	3.329.419.000	(208.000.000)	5.706.125	3.127.125.125	2.889.763.447

	Gastos Retenidos	Crédito Disponible	Saldo	% Gastos Autoriza	% Gastos
481 Becas y ayudas a Cooperación	0	8.849.011	8.849.011	99,26	99,26
	0	8.849.011	8.849.011		
TOTAL SECRETARIA GENERAL	6.921.245	230.440.433	230.440.433	92,63	92,41

A.E.C.I. - SECRETARÍA GENERAL

PROGRAMA 134 A - B Concepto Diversos Cooperación para el desarrollo - Cooperación, Promoción y Difusión Cultural en el Exterior.

	Crédito Inicial	Modificación No disponible	Modificación Crédito	Crédito Definitivo	Gastos Autorizado
12.103.134A.10 Retribuciones Altos Cargos	20.972.000	0	1.982.661 ⁽¹⁾	22.954.661	22.954.661
12.103.134B.10 Retribuciones Altos Cargos	6.514.000	0	604.960 ⁽¹⁾	7.118.960	7.118.960
	27.486.000	0	2.587.621	30.073.621	30.073.621
12.103.134A.11 Retrib.Personal Even.Gabinete	15.451.000	0	(6.394.752) ⁽¹⁾	9.056.248	2.520.460
12.103.134B.11 Retrib.Personal Even.Gabinete	3.279.000	0	(604.960) ⁽¹⁾	2.674.040	1.394.877
	18.730.000	0	(6.999.712)	11.730.288	3.915.337
12.103.134A.12 Retrib.Personal Funcionario	285.113.000	0	98.605.091 ⁽¹⁾	383.718.091	376.669.908
12.103.134B.12 Retrib.Personal Funcionario	116.009.000	0	21.780.000 ⁽¹⁾	137.789.000	133.980.404
	401.122.000	0	120.385.091	521.507.091	510.650.312
12.103.134A.13 Retrib.Personal Laboral Fijo	165.071.000	0	0	165.071.000	164.455.341
12.103.134B.13 Retrib.Personal Laboral Fijo	75.562.000	0	(612.400) ⁽¹⁾	74.940.600	47.032.348
	240.633.000	0	(612.400)	240.011.600	211.487.689
12.103.134A.14 Retrib.Otro Perso.Contratado	14.345.000	0	0	14.345.000	12.527.652
12.103.134B.14 Retrib.Otro Perso.Contratado	936.000	0	0	936.000	0
	15.281.000	0	0	15.281.000	12.527.652
12.103.134A.150 Incentivos-Productividad	10.097.000	0	0	10.097.000	10.070.424
12.103.134B.150 Incentivos-Productividad	31.196.000	0	0	31.196.000	31.190.433
	41.293.000	0	0	41.293.000	41.260.857
12.103.134A.151 Incentivos-Gratificaciones	1.198.000	0	11.000 ⁽¹⁾	1.209.000	1.208.000
12.103.134B.151 Incentivos-Gratificaciones	1.268.000	0	12.000 ⁽¹⁾	1.280.000	1.279.974
	2.466.000	0	23.000	2.489.000	2.487.974
12.103.134B.16 Cuotas Sociales	74.149.000	0	0	74.149.000	3.300
	74.149.000	0	0	74.149.000	3.000

A.E.C.I. - SECRETARIA GENERAL (Continuación)

PROGRAMA 134 A - B Concepto Diversos Cooperación para el desarrollo - Cooperación, Promoción y Difusión Cultural en el Exterior.

	Crédito Inicial	Modificación No disponible	Modificación Crédito	Crédito Definitivo	Gastos Autorizado
12.103.1234B.162.09 Acción Social Funcionario	0	0	4.881.000 ⁽¹⁾	4.881.000	4.862.687
	0	0	4.881.000	4.881.000	4.862.687
12.103.134B.163. Acción Social Perso.Laboral	0	0	621.400 ⁽¹⁾	621.400	619.700
	0	0	621.400	621.400	619.700
TOTAL -SECRETARIA GENERAL-Capt.I	821.160.000	0	120.877.000	942.037.000	817.889.129
12.103.134A.21 Repara.Mantenimiento Conserv.	68.900.000	0	2.618.602 ⁽²⁾	71.518.602	60.160.081
12.103.134B.21 Repara.Mantenimiento Conserv.	31.100.000	0	387.027 ⁽²⁾	31.487.027	63.547.108
	100.000.000	0	3.005.629	103.005.629	
12.103.134A.22 Material,Suministros y Otros	242.189.000	0	28.469.872 ⁽²⁾	270.658.872	353.385.355
12.103.134B.22 Material,Suministros y Otros	150.387.000	0	23.108.228 ⁽²⁾	173.495.228	164.611.406
	392.576.000	0	51.578.100	444.145.100	517.996.761
12.103.134A.230 Indemnizaciones-Dietas	26.049.000	0	0	26.049.000	23.326.722
12.103.134B.230 Indemnizaciones-Dietas	3.073.000	0	0	3.073.000	816.305
	29.122.000	0	0	29.122.000	24.188.027
12.103.134A.231 Indemnizaciones-Locomoción	18.480.000	0	80.466.876 ⁽¹⁾	98.946.876	95.064.777
12.103.134B.231 Indemnizaciones-Locomoción	4.864.000	0	0	4.864.000	7.075.695
	23.344.000	0	80.466.876	103.810.876	102.140.472
TOTAL -SECRETARIA GENERAL-Capt.II	545.042.000	0	135.050.605	680.092.605	707.872.368
12.103.134B.830 Prest.corto Plazo,Funcionar.	0	0	4.000.000 ⁽¹⁾	4.000.000	947.724
12.103.134B.831 Prest.medio largo-Laboral	5.000.000	0	(3.130.539) ⁽³⁾	1.869.461	1.803.336
	5.000.000	0	869.461	5.869.461	2.778.060
TOTAL -SECRETARIA GENERAL-Capt.VIII	5.000.000	0	896.461	5.869.461	2.778.060
TOTAL -SECRETARIA GENERAL-Diversos	1.371.202.000	0	256.797.066	1.627.999.066	1.528.539.557

A.E.C.I. - SECRETARIA GENERAL

PROGRAMA 134 A - B Concepto Diversos Cooperación para el desarrollo - Cooperación, Promoción y Difusión Cultural en el Exterior.

	Gastos Retenidos	Crédito Disponible	Compromisos	Saldo	% Gastos Autoriza	% Gastos
12.103.134A.10 Retribuciones Altos Cargos	0	0	0	0	100,00	100,00
12.103.134B.10 Retribuciones Altos Cargos	0	0	0	0	100,00	100,00
	0	0	0	0	100,00	100,00
12.103.134A.11 Retrib.Personal Even.Gabinete	0	6.535.788	0	6.535.788(4)	27,83	27,83
12.103.134B.11 Retrib.Personal Even.Gabinete	0	1.279.163	0	1.279.163(4)	52,16	52,16
	0	7.048.951	0	7.814.951	33,38	33,38
12.103.134A.12 Retrib.Personal Funcionario	0	7.048.183	0	7.048.183	98,16	98,16
12.103.134B.12 Retrib.Personal Funcionario	0	3.808.596	0	3.808.569	97,24	97,24
	0	10.856.779	0	10.856.779	97,92	97,92
12.103.134A.13 Retrib.Personal Laboral Fijo	0	615.000	0	615.659(7)	99,63	99,63
12.103.134B.13 Retrib.Personal Laboral Fijo	0	27.908.252	0	27.908.252(7)	62,76	62,76
	0	28.532.911	0	28.523.911	88,12	88,12
12.103.134A.14 Retrib.Otro Perso.Contratado	0	1.817.348	0	1.817.348	87,33	87,33
12.103.134B.14 Retrib.Otro Perso.Contratado	0	936.000	0	936.000	00,00	00,00
	0	2.753.348	0	2.753.348	81,89	81,89
12.103.134A.150 Incentivos-Productividad	0	26.576	0	25.576	99,74	99,74
12.103.134B.150 Incentivos-Productividad	0	5.567	0	5.567	99,98	99,98
	0	32.143	0	32.143	99,92	99,92
12.103.134A.151 Incentivos-Gratificaciones	0	1.000	0	1.000	99,92	99,92
12.103.134B.151 Incentivos-Gratificaciones	0	26	0	26	100,00	100,00
	0	1.026	0	1.026	99,96	99,96
12.103.134B.16 Cuotas Sociales	0	74.145.700	0	74.145.700(6)	00,00	00,00
	0	74.145.700	0	74.145.700		

A.E.C.I. - SECRETARIA GENERAL

PROGRAMA 134 A - B Concepto Diversos Cooperación para el desarrollo - Cooperación, Promoción y Difusión Cultural en el Exterior.

	Gastos Retenidos	Crédito Disponible	Compromisos	Saldo	% Gastos Autoriza	% Gastos
12.103.134B.162.09 Acción Social Funcionario	0	18.313	0	18.313	99,62	99,62
	0	18.313	0	18.313		
12.103.134B.163. Acción Social Perso.Laboral	0	1.700	0	1.700	99,73	99,73
	0	1.700		1.700		
TOTAL -SECRETARIA GENERAL-Capit.I	0	124.147.871	0	124.147.871	86,82	86,82
12.103.134A.21 Repara.Mantenimiento Conserv.	0	11.358.521	0	11.358.521	84,12	84,12
12.103.134B.21 Repara.Mantenimiento Conserv.	0	28.100.000	0	28.100.000	10,76	10,76
	0	39.458.521	0	39.458.521	61,69	61,69
12.103.134A.22 Material, Suministros y Otros	10.913.686	(93.640.169)	0	(93.640.169)	134,60	130,56
12.103.134B.22 Material, Suministros y Otros	7.308.087	1.575.735	0	1.575.735	99,09	94,88
	18.221.773	(92.064.434)	0	(92.064.434)	120,73	116,63
12.103.134A.230 Indemnizaciones-Dietas	5.529.000	(2.806.722)	0	(2.806.722)	110,77	89,55
12.103.134B.230 Indemnizaciones-Dietas	0	2.211.695	0	2.211.695	28,03	28,03
	5.529.000	(595.027)	0	(595.027)	102,04	83,06
12.103.134A.231 Indemnizaciones-Locomoción	0	3.882.099	0	3.882.099	96,08	96,08
12.103.134B.231 Indemnizaciones-Locomoción	0	(2.211.695)	0	(2.211.695)	145,47	145,47
	0	1.670.404	0	1.670.404	98,39	98,39
TOTAL -SECRETARIA GENERAL-Capt.II	23.750.773	(51.530.536)	0	(51.530.536)	107,58	104,08
12.103.134B.830 Prest.corto plazo,Funcionar.	0	3.025.276 ⁽⁹⁾	0	3.025.276	24,37	24,34
12.103.134B.831 Prest.medio largo-Laboral	0	66.125 ⁽⁹⁾	0	66.125	96,46	96,46
	0	3.091.401	0	3.091.401	47,33	47,33
TOTAL -SECRETARIA GENERAL-Capt.VIII	0	3.091.401	0	3.091.401	47,33	47,33
TOTAL -SECRETARIA GENERAL-Diversos	23.750.773	75.708.736	0	75.708.736	95,35	93,98

A.E.C.I. - SECRETARIA GENERAL

PROGRAMA 134 A - B Concepto Diversos Cooperación para el desarrollo - Cooperación, Promoción y Difusión Cultural en el Exterior.

- (1) Expediente de modificación de credito 1991
- (2) Expediente de incorporación de credito 1990
- (3) Expediente de modificación de credito 1991 + Generación de credito por ptas. 869.461.
- (4) Personal cesado, al cesar el anterior Secretario de Estado
- (5) Cubiertas todas las peticiones de prestamos y anticipos en 1991
- (6) Saldo Disponible por ser Credito ampliable y consignado en exceso
- (7) Gastos comprometidos en el 100% de la masa salarial

A.E.C.I. - INVERSIONES REALES

CONCEPTO 620 PROGRAMA 134 A

	Crédito Inicial	Modificación No disponible	Modificación Crédito	Crédito Definitivo	Gastos Autorizado
620.00.40 Proyecto Informático	23.000.000	0	0	23.000.000	22.999.187
620.00.00 Fond.Biblio.Hispanica	20.000.000	0	0	20.000.000	19.957.316
620.00.10 Fond.Biblio.F.F.Pareja	5.204.000	0	14.796.000(1)	20.000.000	17.175.633
	48.204.000	0	14.796.000	63.000.000	60.132.136

	Gastos Retenidos	Crédito Disponible	Compromisos	Saldo	% Gastos Autoriza	% Gastos
620.00.40 Proyecto Informático	0	813	0	813	100,00	100,00
620.00.00 Fond.Biblio.Hispanica	0	42.684	0	42.684	99,79	99,79
620.00.10 Fond.Biblio.F.F.Pareja	0	2.824.367	0	2.824.367	85,88	85,88
	0	2.867.864	0	2.824.376	95,45	95,45

(1) Traspaso del concepto 793.00 - 14.796.000

CONCEPTO 630 PROGRAMA 134 A

A.E.C.I.

	Crédito Inicial	Modificación No disponible	Modificación Crédito	Crédito Definitivo	Gastos Autorizado
630.00.10 Proyecto Edif. en América	22.100.000	(70.700.000)	138.000.000(1)	89.400.000	89.061.163
630.00.40 Proyecto Mobiliario y Enseres	20.000.000 42.100.000	0 (70.700.000)	11.798.805(3) 149.798.805	31.798.805 121.198.805	26.542.969 115.604.132

	Gastos Retenidos	Crédito Disponible	Compromisos	Saldo	% Gastos Autoriza	% Gastos
630.00.10 Proyecto Edif. en América	0	338.837	0	338.837	99,62	99,62
630.00.10 Proyecto Mobiliario y Enseres	0	5.225.836	0	5.255.836	83,47	83,47
	0	5.594.673	0	5.594.673	95,38	95,38

(1) Traspaso del concepto 793.00 - 138.000.000

(2) Expediente de reducción presupuestaria 1991 (80.000.000-8.600.000 (792) - 700.000 (782) = 70.700.000)

(3) Expediente de incorporación de crédito 1990

CONCEPTO 630 PROGRAMA 134 B	Crédito Inicial	Modificación No disponible	Modificación Crédito	Crédito Definitivo	Gastos Autorizado
A.E.C.I.					
630.00.00 Edificio Sede	39.859.000	0	4.467.680(1)	44.326.680	51.691.483
Colegio Guadalupe	17.868.000	0	0	17.868.000	0
630.00.41 Edificio Biblioteca Hispanica	13.744.000	0	0	13.744.000	14.592.491
	71.417.000	0	4.467.680	75.938.680	66.283.974
TOTAL INVERSIONES REALES	161.775.000	(70.700.000)	169.062.485	260.137.485	242.020.242

	Gastos Retenidos	Crédito Disponible	Compromisos	Saldo	% Gastos Autoriza	% Gastos
630.00.00 Edificio Sede	3.016.349	(10.381.125)	0	(10.381.152)	123,42	116,61
Colegio Guadalupe	0	17.868.000	0	17.868.000	00,00	00,00
630.00.41 Edificio Biblioteca Hispanica	5.184.582	(6.033.073)	0	(6.033.073)	143,90	106,17
	8.200.931	1.453.775	0	1.453.775	98,09	87,29
(1) Expediente de incorporación de crédito 1990						
TOTAL INVERSIONES REALES	8.200.931	9.916.312	0	9.916.312	96,19	93,04

JEFATURA DE LA UNIDAD DEL AREA ECONOMICA

La competencia del Area Económica se polariza más a la actividad de control, seguimiento y estudio de la gestión del gasto de las diferentes Unidades que componen la Agencia Española de Cooperación Internacional que a la ejecución propia de determinados programas o conceptos presupuestarios.

Establecida esta premisa, se juzga procedente -para realizar la información solicitada en el presente apartado- reflejar las actividades generales del Area Económica de una forma objetiva, clara y sin profundizaciones excesivas, en lugar de explicar las actuaciones en relación con la ejecución de unos determinados programas o conceptos que -como se ha especificado en el párrafo anterior- carece de sentido por la propia naturaleza de esta Unidad.

El Area Económica realiza una función integradora del flujo de expedientes de gasto generados por la AECI a través de sus Unidades Básicas de Gestión (ICI, ICMA, ICD, Gabinete y a la propia Secretaría General).

Esta función integradora se realiza mediante el exámen (aceptación y remisión a la Intervención Delegada o devolución a la Unidad Gestora en caso de deficiencias) de los expedientes, contabilización informática en el SICAI de los mismos, así como una serie de actividades de formalización de las fases básicas de gestión del gasto (A,D,O,P).

El proceso se culmina con el pago o abono del suministro, obra, asistencia técnica, etc... de que se trate, una vez cumplidos los requisitos de la fiscalización previa y de la autorización del gasto y ordenación del pago, -de acuerdo con los requisitos legales.

En la presente información nos referimos a la gestión de pagos, dejando para sucesivas aportaciones otras actividades trascendentales del Area Económica como son la tramitación de modificaciones presupuestarias, confección -de Presupuestos, etc... También se explicará con detalle los pagos al exterior que requieran la compra de moneda extranjera.

FINANCIACION DE LA AECI Y GESTION DE PAGOS

La Agencia se financia por los créditos que aparecen en los conceptos - 400 y 700 en el Presupuesto de Ingresos del Organismo.

El crédito incluido en los citados conceptos procede del Ministerio de - Asuntos Exteriores y se ingresa periódicamente y por doceavas partes mediante transferencias ordenadas por la Dirección General del Tesoro en la cuenta -- corriente oficial que el Organismo tiene abierta en el Banco de España.

De esta cuenta proceden los fondos incluidos en las transferencias o talones que se formalizan como pago de los expedientes que se tramitan "en firme" por las Unidades gestoras, a través del Area Económica previo informe favorable de la Intervención Delegada.

La AECI dispone -asimismo- de las cuentas autorizadas por Tesoro para la gestión de pagos:

- Cuenta de Gastos "A Justificar" en el Banco Exterior de España.

Recibe las transferencias de fondos del Banco de España a favor del Cajero Pagador Central cuando se tramita favorablemente un expediente de gasto "A justificar".

Una vez transferidos los fondos del Banco de España a la cuenta de pagos "A justificar" en el Banco Exterior los autorizadores del gasto ordenan al Cajero Pagador la ejecución de pagos materiales dentro de las actividades previstas en la memoria del expediente de que se trate.

- Cuenta de Habilitación en el Banco Exterior de España.

Recibe las transferencias de fondos del Banco de España a favor del habilitado cuando se tramitan favorablemente los expedientes periódicos de pago de nóminas al personal (funcionario, laboral, cooperante, etc.) de la Agencia.

Existe una tercera cuenta en el Banco Exterior que canaliza los ingresos previstos en el Capítulo III (Venta de Bienes) del Presupuesto de Ingresos de la Agencia.

En esta cuenta se asientan los fondos recaudados por venta de publicaciones propias de la AECI, fotocopias y reprografía y demás conceptos previstos en el citado Capítulo.

En la gestión de los pagos tiene una gran importancia el departamento - de "Caja", adscrita al Area Económica, Unidad que realiza las siguientes actividades:

- En general todos los pagos por Cheques, bien sean del Banco de España (expedientes "en firme") o del Banco Exterior (expedientes "a justificar"). En este conjunto se incluye el pago de la nómina cuando se realiza al interesado por talón bancario.
- Pago mensual de las becas de la Agencia. El pago a los becarios, de gran tradición e importancia en la AECI, se realiza por esta Unidad - en los 7 primeros días de cada mes y exige una considerable preparación y dedicación del personal, por la gran cantidad de beneficiarios que cobran por este sistema, así como por la prolijidad de las labores de control, seguimiento, etc... que es preciso realizar.

PRESUPUESTO DE INGRESOS

CAPITULO III

(000.-Pts.)

	CONCEPTO	CREDITO INICIAL	PREVISIONES DEFINITIVAS	EJECUCION	
				DERECHOS RECONOCIDOS	RECAUDACION LIQUIDA
300	VENTA PUBLICACIONES PROPIAS	45.000.-	45.000.-	47.321 .-	47.321 .-
302	VENTA FOTOCOPIAS Y REPROGRAF.	700.-	700.-	1.097,3.-	1.097,3.-
313	DERECHOS MATRIC.CURSOS Y SEMINA.	2.000.-	2.000.-	33,7.-	33,7.-
380	EJERCICIOS CERRADOS	3.000.-	3.000.-	135.448,6.-	135.448,6.-
399	INGRESOS DIVERSOS	10.000.-	10.000.-	1.534,7.-	1.534,7.-
T O T A L Cº III		60.700.-	60.700.-	185.435,3.-	185.435,3.-

CAPITULO IV

(000.-Pts.)

CONCEPTO	CREDITO INICIAL	PREVISIONES DEFINITIVAS	EJECUCION	
			DERECHOS RECONOCIDOS	RECAUDACION LIQUIDA
400 DEL DEPARTAMENTO AL QUE ESTA ADSCRITO.	13.472.341.-	11.790.341 .-	11.162.341 .-	6.736.171,2.-
401 DE OTROS DEPARTAMENTOS	144.510.-	144.510 .-	175.000 .-	274.509,2.-
492	-	1.505.013,7.-	1.505.013,7.-	1.505.013,7.-
T O T A L Cº IV	13.616.851.-	13.349.864,7.-	12.842.354,7.-	8.515.694,1.-

CAPITULO VII

(000.-Pts.)

CONCEPTO	CREDITO INICIAL	PREVISIONES DEFINITIVAS	EJECUCION	
			DERECHOS RECONOCIDOS	RECAUDACION LIQUIDA
700 DEL DEPARTAMENTO AL QUE ESTA ADSCRITO	6.767.000 .-	5.483.000 .-	5.483.000 .-	3.383.499,9.-
T O T A L Cº VII	6.767.000 .-	5.483.000 .-	5.483.000 .-	3.383.499,9.-

CAPITULO VIII

831 REINTEGROS A MEDIO Y LARGO PLAZO	2.000.-	2.869,4.-	3.365,6.-	3.365,6.-
870 REMANENTE DE TESORERIA	153.333.-	2.755.688,2.-	-	-
T O T A L Cº VIII	155.333.-	2.758.557,6.-	3.365,6.-	3.365,6.-
T O T A L G E N E R A L	20.599.884.-	21.652.122,3.-	18.514.155,6.-	12.087.994,9.-

PRESUPUESTO DE GASTOS

134 A

(000.-Pts.)

CAPITULO I

	CONCEPTO	CREDITO INICIAL	MODIFICACION DISPONIBLE	MODIFICACIONES CREDITO	CREDITO DEFINITIVO
100	ALTOS CARGOS	20.972.-	-	1.982,6.-	22.954,6.-
110	PERSONAL EVENTUAL	15.451.-	-	6.394,7.-	21.845,7.-
120	RETRIB.BASIC.FUNCIONARIOS	179.727.-	-	98.605,0.-	278.332.-
121	RETRIB.COMPL.FUNCIONARIOS	105.386.-	-	-	105.386.-
130	LABORALES FIJOS	165.071.-	-	-	165.071.-
131	LABORALES EVENTUALES	1.045.723.-	-160.000.-	-	885.723.-
141	OTRO PERSONAL	14.345.-	-	-	14.345.-
150	PRODUCTIVIDAD	10.097.-	-	-	10.097.-
151	GRATIFICACIONES	1.198.-	-	11.-	1.209.-
160	CUOTAS SOCIALES	524.320.-	- 48.000.-	-	476.320.-
164	COMPLEM.FAMILIAR	1.063	-	-	1.063.-

T O T A L Cº I

2.083.353.- -208.000.- 106.993,3.- 1.982.346,3.-

CAPITULO II (000.-Pts.)

	CONCEPTO	CREDITO INICIAL	MODIFICACION NO DISPONIBLE	MODIFICACIONES CREDITO	CREDITO DEFINITIVO
212	REPAR.EDIF.OTRAS CONSTRUC.	31.000.-	-	2.618,6.-	33.618,6.-
213	" MAQ.INSTAL.UTILLAJE	16.000.-	-	-	16.000.-
215	" MOBILIARIO Y ENSERES	11.900.-	-	-	11.900.-
216	EQUIPO PROCESO INFORMACION	10.000.-	-	-	10.000.-
220	MATERIAL OFICINA	26.942.-	-	28.469,8.-	55.411,8.-
221	SUMINISTROS	34.512.-	-	-	34.512.-
222	COMUNICACIONES	87.432.-	-	-	87.432.-
223	TRANSPORTES	27.116.-	-	-	27.116.-
226	GASTOS DIVERSOS	3.536.356.-	-452.000.-	818.706,3.-	3.903.062,3.-
227	TRAB.REALIZ.OTRAS EMPRESAS	59.910.-	-	-	59.910.-
230	DIETAS	25.049.-	-	-	25.049.-
231	LOCOMOCION	18.480.-	-	80.466,8.-	98.946,8.-
233	OTRAS INDEMNIZACIONES	1.000.-	-	-	1.000.-
T O T A L Cº II		3.885.697.-	-452.000.-	930.261,5.-	4.363.958,5.-

(000.-Pts.)

CAPITULO IV

CONCEPTO	CREDITO INICIAL	MODIFICACION NO DISPONIBLE	MODIFICACIONES CREDITO	CREDITO DEFINITIVO
481 BECAS	1.188.234.-	-	-	1.188.234.-
494 AYUDA ALIMENTARIA	2.350.000.-	-720.000.-	1.499.486,7.-	3.129.486,7.-
495 AYUDA EMERGENCIA	250.000.-	-	568.000.-	818.000.-
497 EXPO '92	3.152.340.-	-930.000.-	-	2.222.340.-
T O T A L Cº IV	6.940.574.-	-1.650.000.-	2.067.486,7.-	7.358.060,7.-

CAPITULO VI

620 INVERSIONES NUEVAS	48.204.-	-	14.796.-	63.000.-
630 INVERSIONES REPOSICION	42.100.-	-70.700.-	149.798,8.-	121.198,8.-
T O T A L Cº VI	90.304.-	-70.700.-	164.594,8.-	184.198,8.-

134 A

CAPITULO VII (000.-Pts.)

CONCEPTO	CREDITO INICIAL	MODIFICACION NO DISPONIBLE	MODIFICACIONES CREDITO	CREDITO DEFINITIVO
791 GUINEA	1.904.000.-	- 73.000.-	153.751,3.-	1.984.751,3.-
793 V CENTENARIO	3.767.000.-	-1.041.000.-	-793.976 .-	1.932.024 .-
794 AYUDA EQUIPAMIENTO	1.000.000.-	- 90.000.-	- 68.000 .-	842.000 .-
T O T A L Cº VII	6.671.000.-	-1.204.000.-	-708.224,7.-	4.758.775,3.-
T O T A L 134A	19.670.928.-	-3.584.700.-	2.561.111,6.-	18.647.339,6.-

(000.-Pts.)

CAPITULO I

	CONCEPTO	CREDITO INICIAL	MODIFICACION NO DISPONIBLE	MODIFICACIONES CREDITO	CREDITO DEFINITIVO
100	ALTOS CARGOS	6.514.-	-	604,9.-	7.118,9.-
110	PERSONAL EVENTUAL	3.279.-	-	604,9.-	3.883,9.-
120	RETRIBUC.BASIC.FUNCIONARIOS	77.318.-	-	21.780.-	99.098.-
121	RETRIBUC.COMPL.FUNCIONARIOS	38.691.-	-	-	38.691.-
130	LABORALES FIJOS	75.562.-	-	-621,4.-	74.940,6.-
141	OTRO PERSONAL	936.-	-	-	936.-
150	PRODUCTIVIDAD	31.196.-	-	-	31.196.-
151	GRATIFICACIONES	1.268.-	-	12.-	1.280.-
160	CUOTAS SOCIALES	73.086.-	-	-	73.086.-
164	COMPLEMENTO FAMILIAR	1.063.-	-	-	1.063.-
162.09	ACCION SOCIAL FUNCIONARIOS	-	-	4.881.-	4.881.-
163	ACCION SOCIAL LABORALES	-	-	621,4.-	621,4.-
	T O T A L C P I	308.913.-		27.882,8.-	336.795,8.-

CAPITULO II (000.-Pts.)

	CONCEPTO	CREDITO INICIAL	MODIFICACION NO DISPONIBLE	MODIFICACIONES CREDITO	CREDITO DEFINITIVO
212	EDIFIC.OTRAS CONSTRUCC.	14.000.-	-	387 .-	14.387 .-
213	MAQ.INSTAL.Y UTILLAJE	8.000.-	-	-	8.000 .-
215	MOBILIARIO Y ENSERES	4.100.-	-	-	4.100 .-
216	EQUIPO PROCESO INFORMACION	5.000.-	-	-	5.000 .-
220	MATERIAL OFICINA	13.095.-	-	23.108,2.-	36.203 .-
221	SUMINISTROS	16.448.-	-	-	16.448 .-
222	COMUNICACIONES	38.015.-	-	-	38.015 .-
223	TRANSPORTES	13.028.-	-	-	13.028 .-
224	PRIMAS SEGUROS	3.200.-	-	-	3.200 .-
225	TRIBUTOS	1.190.-	-	-	1.190 .-
226	GASTOS DIVERSOS	265.948.-	-	4.923,8.-	270.871,8.-
227	TRAB.OTRAS EMPRESAS	51.982.-	-	-	51.982 .-
230	DIETAS	3.073.-	-	-	3.073 .-
231	LOCOMOCION	4.864.-	-	-	4.864 .-
	T O T A L Cº II	441.943.-	-	28.419 .-	470.361,8.-

(000.-Pts.)

CAPITULO IV

CONCEPTO	CREDITO INICIAL	MODIFICACION NO DISPONIBLE	MODIFICACIONES CREDITO	CREDITO DEFINITIVO
484 INSTIT.ADHERID.EN ESPAÑA	48.371.-	-	-	48.371.-
485 COLEGIO Na.Sa.AFRICA	5.750.-	-	-	5.750.-
491 INSTIT.EN EL EXTRANJERO	34.508.-	-	-	34.508.-
T O T A L Cº IV	88.629.-	-	-	88.629.-

29
00
57CAPITULO VI

630 INVERSIONES REPOS.SERVICIOS	71.471.-	-	4.467,6.-	75.938,6.-
T O T A L Cº VI	71.471.-	-	4.467,6.-	75.938,6.-

134 B

(000.-Pts.)

CAPITULO VII

CONCEPTO	CREDITO INICIAL	MODIFICACION NO DISPONIBLE	MODIFICACIONES CREDITO	CREDITO DEFINITIVO
782 ENTIDADES ADHERID.EN ESPAÑA	4.400.-	- 700.-	-	3.700.-
792 ENTIDADES ADHERID.EN AMERICA	8.600.-	-8.600.-	-	-
T O T A L Cº VII	13.000.-	-9.300.-	-	3.700.-

286

CAPITULO VIII

831 PRESTAMOS LARGO Y MED.PLAZO	5.000.-	-	869,4.-	5.869,4.-
T O T A L Cº VIII	5.000.-	-	869,4.-	5.869,4.-
T O T A L 134B	928.956.-	-9.300.-	61.638,4.-	981.294,6.-
T O T A L 134A + 134B	20.599.884.-	-3.594.000.-	2.622.750.-	19.628.634.-

MODIFICACIONES PRESUPUESTARIAS

Nº	E X P E D I E N T E	I M P O R T E	FECHA APROBACION
1	Tfa. Crédito.-Creación Concepto 162.09	4.881.000.-	21.6.91
2	Suplemento de Crédito. Capítulo I	108.636.000.-	31.10.91
3	Tfa. Crédito Concepto 793 al 630	138.000.000.-	10.5.91
4	Tfa. Crédito Concepto 83108 a 83009	4.000.000.-	20.5.91
5	Tfa. crédito Concepto 492 al 226.06 Reembol- so CEE	5.527.015.-	3.6.91
6	Incorporación Crédito Pto. 1990	33.300.122.-	21.6.91
7	Incorporación Crédito Pto. 1990	170.017.803.-	5.7.91
8	Suplemento de Crédito Concepto 495	500.000.000.-	6.9.91
9	Suplemento de Crédito Concepto 231	80.466.876.-	22.11.91
10	Tfa.Crédito al 226.07 y 620 del 793	655.976.000.-	31.7.91
11	Generación de Crédito CYTED-D	45.000.000.-	25.11.91
12	Generación de Crédito CYTED-D	55.000.000.-	25.11.91
13	Incorporación Crédito Pto. 1990 Capftulo II	203.087.771.-	4.11.91
14	Minoración Crédito Expo GENOVA 92	40.000.000.-	19.11.91
15	Suplemento de Crédito al concepto 494	1.499.486.718.-	18.11.91
16	Tfa. Crédito del 163 al 130	621.400.-	28.11.91
17	Tfa. Crédito Ayuda de Emergencia Concepto - 495	68.000.000.-	18.11.91
18	Tfa. Crédito Altos Cargos Concepto 100	2.587.621.-	17.12.91
19	Generación Crédito Concepto 831.09	869.461.-	17.12.91
20	Transferencia de Crédito Sentencia S.Bella Conceptos 110 y 121	4.412.091.-	13.12.91
TOTAL		3.619.869.878.-	

P E R S O N A L

<u>FUNCIONARIOS</u>	<u>NOMBRE Y APELLIDOS</u>	<u>NUMERO (31/12/91)</u>	<u>OBSERVACIONES</u>
	EDUARDO COLINA BLANCO	10	
	LAURA HERNANDEZ HERRERO		
	GREGORIO GARCIA GALLEGO		
	GABRIEL MARTIN ARCE		
	DOLORES DELGADO SOLIS		
	ROSA GUTIERREZ GUTIERREZ		
	CARMEN FERNANDEZ PALANCA		
	SOLEDA DOMINGUEZ CARMONA		
	ANGELES SASTRE SANTOS		
	MARGARITA ULLAN BARRUECO		
	SANTIAGO PEREZ LORENTE		
	YOLANDA ORTIZ FERNANDEZ		

Se produjo la Baja de Santiago Perez Lorente y el traslado de Yolanda Ortiz Fernández.

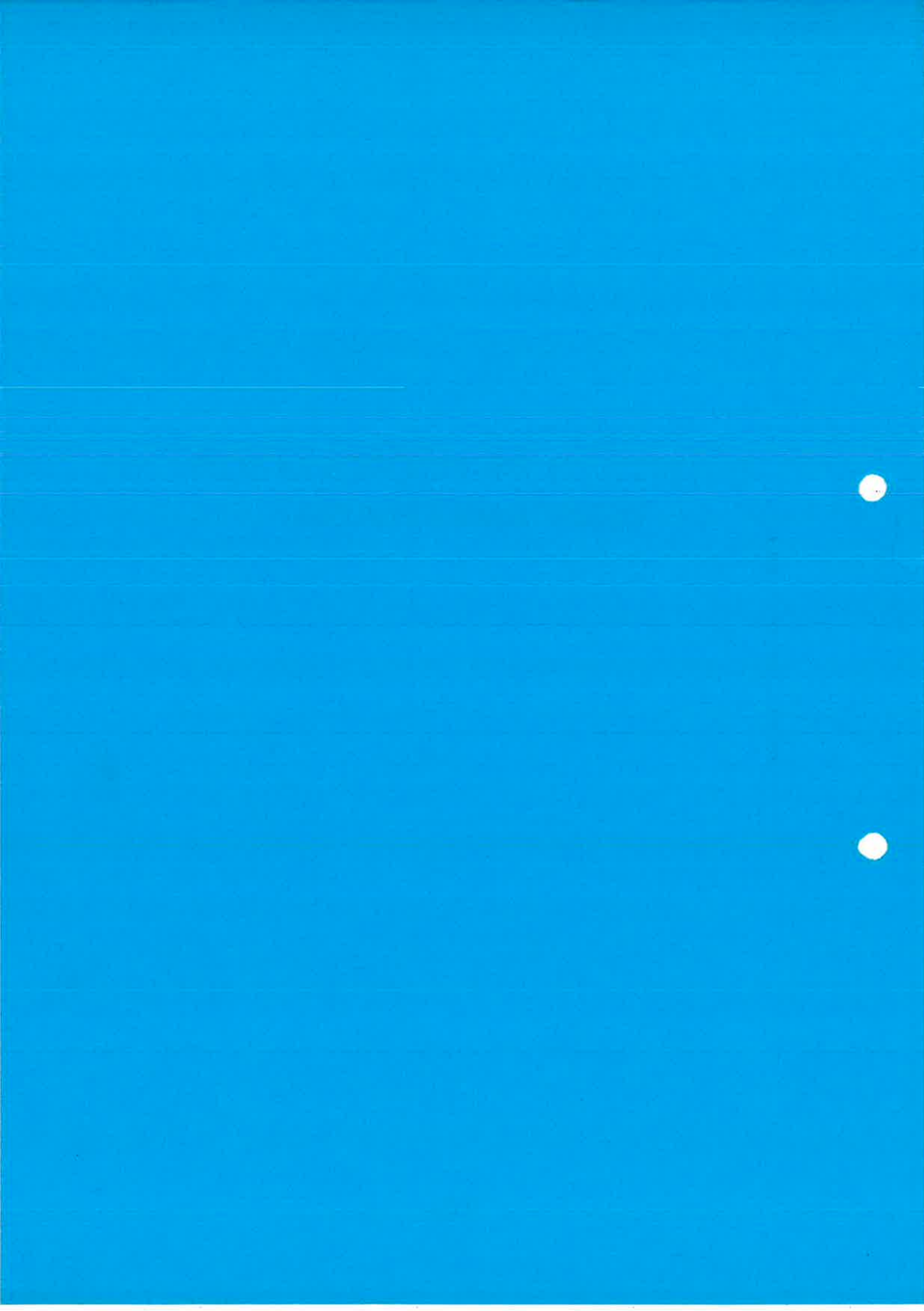
Se produjeron las altas de Dolores Delgado y de Margarita Ullán Barrueco.

LABORALES FIJOS	NOMBRE Y APELLIDOS	NUMERO (a 31/12/91)	OBSERVACIONES
	ROSARIO SILVEIRO ALONSO ISABEL CORROTO BALMASEDA MANUEL GARCIA CONTERA	5	Se produjo la Suspensión de contrato de Elena Orozco.
	M ^a JOSE IGLESIAS SANTAMARIA CARLOS FIDALGO GONZALEZ ELENA OROZCO SANCHEZ		

LABORALES EVENTUALES	NOMBRE Y APELLIDOS	NUMERO (a 31/12/91)	OBSERVACIONES
	CARMEN MOGUE PECCI	4	Se produjeron las altas de Carmen Mogue y Remedios Gomez y las bajas de Fátima Menéndez y Rosa Benito.
	ANGELES ALVAREZ BARRERO		
	PILAR MATARRANZ CERECEDA		
	REMEDIOS GOMEZ PEREZ		
	FATIMA MENENDEZ REGUEIRO		
	ROSA BENITO CANO		

T O T A L E S (a 31/12/91) : 19 Personas.

**INSTITUTO DE COOPERACION
IBEROAMERICANA**



UNIDADES ADSCRITAS A LA DIRECCION GENERAL

- Unidad de Apoyo
- Unidad de Becas ICI
- Unidad de Publicaciones ICI
- Biblioteca Hispánica

**SUBDIRECCION GENERAL DE PROGRAMAS
DE COOPERACION**

**SUBDIRECCION GENERAL DE ACCION
COOPERATIVA**

**SUBDIRECCION GENERAL DE PROGRAMAS
DE COOPERACION**

UNIDAD DE APOYO

A - PERSONAL

1. PERSONAL ASIGNADO

1.1.- FUNCIONARIO

- | | |
|---------------------------------|---|
| - Consejero Técnico N. 28 | Juan José Herrera de la Muela |
| - Jefe de Servicio N. 26 | Elisa Valderrama Pareja |
| - Jefe de Servicio N. 26 | Angel Herrero García |
| - Jefe de Sección N. 24 | Lourdes López Arcas |
| - Jefe de Sección N. 24 | José Rosales Angulo |
| - Ayudante Admon. N. 17 | Laura Vega García |
| - Ayudante Admon. N. 17 | Pilar Pascual Wacha |
| - Secretaria de Dirección N. 16 | M ^a Luz Ocasar Vigil de Quiñones |

1.2.- LABORAL FIJO

- | | |
|------------|--|
| - Auxiliar | Elena López Pérez |
| - Auxiliar | Mercedes Casilda |
| - Auxiliar | M ^a del Carmen Fernández-Poyato |

1.3.- LABORAL EVENTUAL

- | | |
|--------------------|------------------------|
| - Técnico Superior | Amparo García Estebanz |
| - Auxiliar | Pilar Hurtado Cadenas |

2. VARIACIONES DEL AÑO

2.1.- ALTAS

- Funcionario N. 28 Rafael Díaz López
Abril 91
- Funcionario N. 28 Juan José Herrera de la Muela
Septiembre 91
- Funcionaria N. 24 Lourdes López Arcas
Abril 91
- Auxiliar eventual Pilar Hurtado Cadenas
Septiembre 91

2.2.- BAJAS Y TRASLADOS

- Funcionario N. 28 Ignacio de Palacio España
Abril 91(traslado)
- Funcionario N. 28 Rafael Díaz López
Julio 91(traslado)
- Funcionaria N. 14 Marina Juez de Pablo
Mayo 91(traslado)
- Funcionaria N. 10 Dolores Sanabria Alcalde
Abril 91(traslado)
- Auxiliar eventual Bienvenido González Calero
Mayo 91(fin de contrato)
- Auxiliar eventual Rosa Martín Santiago
Abril 91(cese voluntario)

B - DISTRIBUCCION DEL GASTO REALIZADO

I PROGRAMA 134 A

=====

1. CONCEPTO 793.00 = PLAN ESPECIAL V CENTENARIO - ICI

1.1.- MANUAL DERECHOS HUMANOS DE LA O.E.A.

TOTAL 1.060.000.-

1.2.- SOCIEDAD ESTATAL PLAN OPERATIVO 1991

- Aportación para el pago parcial del Plan

Operativo AECI - Sociedad Estatal 129.840.000.-

TOTAL GASTOS CONCEPTO 793.00 130.900.000.-

2. CONCEPTO 793.30 = PLAN ESPECIAL V CENTENARIO - PRESIDENCIA AECI (1)

1.1.- FUNDACION COMPLEJO CULTURAL PARQUE DE ESPAÑA - ROSARIO

TOTAL 15.000.000.-

1.3.- CONSORCIO CASA DE AMERICA

TOTAL 65.500.000.-

1.4.- UNIVERSIDAD CENTROAMERICANA JOSE SIMEON CAÑAS (UCA) DE SAN SALVADOR

TOTAL 100.000.000.-

TOTAL GASTOS CONCEPTO 793.30 180.000.000.-

(1) Debido a la insuficiencia de crédito en el Plan Especial de Cooperación Quinto Centenario - ICI, la Dirección General del ICI llevó a cabo tres proyectos que fueron pagados con cargo al presupuesto del Plan Especial de Cooperación Quinto Centenario del Gabinete de Presidencia de la AECI.

2. CONCEPTO 2260700 = COOPERACION CIENTIFICA, TECNICA Y CULTURAL

- Club de Roma	.....	2.000.000.-
- Exposición Fundación Allende	.....	2.000.000.-
- Beca "Galo Plaza"	.....	2.000.000.-
- Curso de Doctorado ICI "Problemas y Perspectivas de la Integración de América Latina"	.....	10.829.104.-
- Premio Bartolomé de Las Casas	.....	5.000.000.-
- Consejo Español de Estudios Iberoamericanos	.....	1.000.000.-
- Fundación Cánovas del Castillo	.....	1.000.000.-
- Seminario Países Andinos-Cooperación CEE	.....	266.378.-
- Proyecto Cinematográfico "Me da cólera"	.....	3.510.000.-
- Gastos Generales Unidad de Apoyo	.....	4.592.314.-
- Sociedad Estatal = Catálogo Biblioteca	.....	10.000.000.-
- Obras Colegio Mayor Guadalupe	.....	10.395.167.-
 TOTAL GASTOS CONCEPTO 2260700	.....	52.859.161.-

II PROGRAMA 134 B
=====

1. CONCEPTO 22607

- Encuentro de Almagro	.....	2.261.960.-
- Curso de Doctorado ICI "Problemas y Perspectivas de la integración de América Latina"	.....	342.700.-
- Seminario de Cooperación Política Europea	.....	1.508.016.-
- Seminario "La Comunidad Europea y su política de Cooperación"	.....	23.525.-
- Gastos Generales de la Unidad de Apoyo	.....	109.300.-
TOTAL CONCEPTO 22607	.....	4.245.501.-

III GASTO POR PROYECTOS (CONCEPTOS 793 Y 226, PROGRAMAS 134 A Y 134 B)
=====

- Encuentro de Almagro	.....	2.261.960.-
- Club de Roma	.....	2.000.000.-
- Exposición Fundación Allende	.....	2.000.000.-
- Beca "Galo Plaza"	.....	2.000.000.-
- Curso de Doctorado ICI "Problemas y Perspectivas de la integración de América Latina"	.....	11.171.804.-
- Seminario de Cooperación Política Europea	.....	1.508.016.-
- Premio "Bartolomé de Las Casas"	.....	5.000.000.-
- Consejo Español de Estudios Iberoamericanos	.....	1.000.000.-
- Fundación Cánovas del Castillo	.....	1.000.000.-

- Seminario Países Andinos Cooperación CEE	.....	266.378.-
- Proyecto cinematográfico "Me da cólera"	.....	3.510.000.-
- Seminario CEE = Su política de Cooperación	.....	77.078.-
- Gastos Generales de la Unidad de Apoyo	.....	5.048.961.-
- Sociedad Estatal = Catálogo Biblioteca	.....	10.000.000.-
- Obras Colegio Mayor Guadalupe	.....	10.395.167.-
- Sociedad Estatal = Plan Operativo 91	.....	129.840.000.-
- Manual de Derechos Humanos de la O.E.A.	.....	1.060.000.-
- Fundación Complejo Cultural Parque de España - Rosario	.....	15.000.000.-
- Consorcio Casa de América	.....	65.500.000.-
- Universidad Centroamericana José Simeón Cañas (UCA) de San Salvador	.....	100.000.000.-
 TOTAL GASTOS UNIDAD DE APOYO POR PROYECTOS	.....	368.139.364.-

C - PROGRAMAS, PROYECTOS O ACTIVIDADES REALIZADOS DURANTE EL AÑO

1. ENCUENTRO DE ALMAGRO

Encuentro sobre comunicación intercultural entre profesores y estudiantes de comunicación españoles e iberoamericanos, que tuvo lugar en Almagro en el mes de Julio, con la colaboración del Gabinete de Prensa de la Presidencia de la A.E.C.I. y de la Dirección científica y académica de la Sección de Comunicación del Departamento de Sociología IV de la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense. Dicho encuentro tuvo como objetivos propiciar el estudio de cuestiones teóricas y metodológicas sobre experiencias de comunicación, animar la investigación científica conjunta y facilitar la difusión del conocimiento iberoamericano sobre comunicación.

2. CLUB DE ROMA

Subvención (billetes a participantes iberoamericanos), para la organización de la Conferencia del Club de Roma en Montevideo en Noviembre de 1991, "Un mundo en cambio", en la que se analizó y discutió la problemática iberoamericana actual con la presencia de S.A.R. el Príncipe de Asturias.

3. EXPOSICION FUNDACION ALLENDE

Subvención para el catálogo de la Exposición que reúne algunas de las obras que conforman la colección Allende, compuesta por realizaciones de numerosos artistas contemporáneos a partir de 1973.

11. PROYECTO CINEMATOGRAFICO "ME DA COLERA"

A instancias del Secretario de Estado para la Cooperación Internacional y para Iberoamérica, el I.C.I. subvencionó ese proyecto del grupo peruano Chaski, con buena trayectoria cinematográfica, para producir un documental testimonial de la situación de extrema necesidad de gran parte de la población peruana, agravada por la epidemia de cólera que fue especialmente virulenta en 1991. Dicho documental quiere ser también un instrumento de concienciación para el pueblo peruano y todos aquellos a quienes llegue esa obra.

12. SEMINARIO C.E.E. Y SU POLITICA DE COOPERACION

El Seminario "La Comunidad Europea y su política de Cooperación" se celebró en Chile en Abril en la sede de la Comisión Económica para América Latina, (CEPAL), organizada por A.E.C.I., la Agencia Chilena de Cooperación Internacional, la Secretaría de Estado para las Comunidades Europeas y la Universidad Iberoamericana de Postgrado.

Dicho Seminario analizó diversos temas como la historia y evolución de la Comunidad Europea, su política actual, la Unión Aduanera, la Cooperación y la política comercial comunitarias con Iberoamérica, la experiencia española en la Comunidad, etc.

13. GASTOS GENERALES DE LA UNIDAD DE APOYO

Gastos de representación y protocolo originados con motivo de visitas oficiales y otras atenciones derivadas de la cooperación científica y técnica e iniciativas culturales que ampara, patrocina u organiza esta Dirección General.

14. SOCIEDAD ESTATAL: CATALOGO DE LA BIBLIOTECA

Aportación a la Sociedad Estatal para la reconversión del catálogo iberoamericano de la Biblioteca de la A.E.C.I., proyecto contenido en el Plan Operativo específico entre la A.E.C.I. y la Sociedad Estatal.

Dicha reconversión supone la transformación de las fichas tradicionales de cartulina en registros sobre cinta magnética.

Esa actuación, encuadrada en los actos conmemorativos del Quinto Centenario, pretende contribuir a una mayor difusión de la cultura y fomentar la comunicación y el conocimiento entre los pueblos que integran la comunidad iberoamericana.

15. OBRAS DEL COLEGIO MAYOR GUADALUPE

Realización de obras de acondicionamiento en el Gimnasio, ascensor, pistas deportivas y vestuarios deportivos del Colegio Mayor Hispanoamericano Nuestra Señora de Guadalupe.

16. MANUAL DE DERECHOS HUMANOS DE LA O.E.A.

Subvención a la Organización de Estados Americanos para que su Comisión Interamericana de Derechos Humanos elabore un Manual que pueda ayudar a las personas que alegan violaciones a los derechos humanos cometidas por países miembros de la O.E.A., a informarse acerca de los procedimientos requeridos para presentar sus casos ante la Comisión.

17. SOCIEDAD ESTATAL-PLAN OPERATIVO 1991

Con cargo al presupuesto del I.C.I. dentro del concepto 793, se cubrió una parte importante del costo total del Plan Operativo para 1991 suscrito entre la Presidencia de la A.E.C.I. y la Sociedad Estatal para el V Centenario.

11. PROYECTO CINEMATOGRAFICO "ME DA COLERA"

A instancias del Secretario de Estado para la Cooperación Internacional y para Iberoamérica, el I.C.I. subvencionó ese proyecto del grupo peruano Chaski, con buena trayectoria cinematográfica, para producir un documental testimonial de la situación de extrema necesidad de gran parte de la población peruana, agravada por la epidemia de cólera que fue especialmente virulenta en 1991. Dicho documental quiere ser también un instrumento de concienciación para el pueblo peruano y todos aquellos a quienes llegue esa obra.

12. SEMINARIO C.E.E. Y SU POLITICA DE COOPERACION

El Seminario "La Comunidad Europea y su política de Cooperación" se celebró en Chile en Abril en la sede de la Comisión Económica para América Latina, (CEPAL), organizada por A.E.C.I., la Agencia Chilena de Cooperación Internacional, la Secretaría de Estado para las Comunidades Europeas y la Universidad Iberoamericana de Postgrado.

Dicho Seminario analizó diversos temas como la historia y evolución de la Comunidad Europea, su política actual, la Unión Aduanera, la Cooperación y la política comercial comunitarias con Iberoamérica, la experiencia española en la Comunidad, etc.

13. GASTOS GENERALES DE LA UNIDAD DE APOYO

Gastos de representación y protocolo originados con motivo de visitas oficiales y otras atenciones derivadas de la cooperación científica y técnica e iniciativas culturales que ampara, patrocina u organiza esta Dirección General.

14. SOCIEDAD ESTATAL: CATALOGO DE LA BIBLIOTECA

Aportación a la Sociedad Estatal para la reconversión del catálogo iberoamericano de la Biblioteca de la A.E.C.I., proyecto contenido en el Plan Operativo específico entre la A.E.C.I. y la Sociedad Estatal.

Dicha reconversión supone la transformación de las fichas tradicionales de cartulina en registros sobre cinta magnética.

Esa actuación, encuadrada en los actos conmemorativos del Quinto Centenario, pretende contribuir a una mayor difusión de la cultura y fomentar la comunicación y el conocimiento entre los pueblos que integran la comunidad iberoamericana.

15. OBRAS DEL COLEGIO MAYOR GUADALUPE

Realización de obras de acondicionamiento en el Gimnasio, ascensor, pistas deportivas y vestuarios deportivos del Colegio Mayor Hispanoamericano Nuestra Señora de Guadalupe.

16. MANUAL DE DERECHOS HUMANOS DE LA O.E.A.

Subvención a la Organización de Estados Americanos para que su Comisión Interamericana de Derechos Humanos elabore un Manual que pueda ayudar a las personas que alegan violaciones a los derechos humanos cometidas por países miembros de la O.E.A., a informarse acerca de los procedimientos requeridos para presentar sus casos ante la Comisión.

17. SOCIEDAD ESTATAL-PLAN OPERATIVO 1991

Con cargo al presupuesto del I.C.I. dentro del concepto 793, se cubrió una parte importante del costo total del Plan Operativo para 1991 suscrito entre la Presidencia de la A.E.C.I. y la Sociedad Estatal para el V Centenario.

18. FUNDACION COMPLEJO CULTURAL PARQUE DE ESPAÑA - ROSARIO

Construcción de un Complejo Cultural en la ciudad de Rosario (Argentina), integrado por un Colegio español de primera y segunda enseñanzas , Biblioteca Pública, pequeña sala de teatro, cuatro galerías de exposición Centro Cultural y patio para actividades culturales, además de otros edificios adaptables para los fines perseguidos.

Al proyecto han contribuido económicamente la Federación de Asociaciones de Santa Fe, la Municipalidad de Rosario, y el gobierno español a través de los Ministerios de Asuntos Exteriores, Trabajo y Seguridad Social, Educación y Ciencia y Cultura. El Ministerio de Asuntos Exteriores, a través del ICI, contribuyó con 100 millones de pesetas.

19. CONSORCIO CASA DE AMERICA

Subvención realizada en cumplimiento de lo previsto en el Artículo 35.1 de los Estatutos reguladores del Consorcio Casa de América, al establecer que "El Ministerio de Asuntos Exteriores, a través del Instituto de Cooperación Iberoamericana y de la Comisión Nacional V Centenario, a -segurará el desarrollo de las actividades y programas del Consorcio mediante la aportación de los recursos necesarios en los ámbitos de personal, medios materiales, programas y funcionamiento del Ente Consorcial".

El ICI contribuyó en 1991 con 65.500.000 pesetas destinadas a gastos operativos de puesta en marcha.

20. UNIVERSIDAD CENTROAMERICANA JOSE SIMEON CAÑAS (UCA) DE SAN SALVADOR

Subvención de 100.000.000 de pesetas destinada a la ejecución y puesta en marcha del Proyecto "Instituto de Ciencias de la Salud" en San Salvador.

Ante las profundas deficiencias en la Formación Superior en materia sanitaria y una importante carencia de profesionales bien formados en el área de la Salud, el Instituto de Ciencias de la Salud responde a los siguientes objetivos:

- Desarrollar la investigación universitaria con vistas a detectar , identificar y corregir los problemas sanitarios en El Salvador.
- Participar en la elaboración y aplicación de los políticos internacionales de Salud.
- Ofrecer una sólida capacitación a los profesionales de la Salud.
- Dar a la Sanidad Nacional un enfoque social en beneficio de los más desfavorecidos.

El proyecto en sí se concretará en una Unidad Central de Salud en la UCA y unos Centros Comunitarios de Salud para Educación Sanitaria, primeros auxilios y entrenamiento de personal.

UNIDAD DE BECAS ICI

A) Presupuesto

- Programa 134 A
- Concepto 481 Becas, Ayudas y atenciones a la Cooperación
- Total del Credito: 1.188.234.000 ptas
- Distribucion inicial del crédito por Institutos:

ICI	57%	=	677.293.380 ptas
ICMA	28%	=	322.705.520 ptas
ICD	15%	=	178.235.100 ptas

B) Personal

1- Funcionarios:

- Jefe Seccion. Nivel 24. Cuerpo Gestión: Myriam Martinez Elcoro
- Jefe Negociado. Nivel 14. Cuerpo Auxiliar: Montserrat Pons Sagredo

2- Laboral Fijo :

- Categoria Tecnico : Jorge Manrique
- Categoria Auxiliar: Gloria Ocaña

3- Laboral Eventual:

- Auxiliar: Catalina Bravo Valladares
- Auxiliar: Aurora Escudero Lirola
- Auxiliar: Carmen Romero Laperal

Variaciones del Año

1) Altas :

- Funcionario Auxiliar nivel 9: Jesus Gonzales Espliego (fecha in-
corporacion por traslado desde otra Sección: noviembre 90).
- Laboral eventual auxiliar: Ma Soledad Moreno (fecha incorporación
septiembre 1991).
- Laboral eventual auxiliar: Montserrat Martin (fecha incorporación
septiembre 1991)

2) Bajas:

- Laboral fijo auxiliar : Dolores Torrejón (fecha baja diciembre
1991).

C) Distribución del Gasto realizado

Presupuesto total becas ICI	677.293.380
Nominas becarios	608.525.000
Seguros Medicos	11.117.955
Matriculas	2.637.730
Cursos	713.857
Otros	342.600
Total Gastos	623.337.142
Saldo	53.956.238

Distribucion del gasto realizado distribuido por paises

Gastos operativos del Programa incluidos todos los paises	14.812.142
Argentina	62.487.500
Bolivia	28.872.500
Brasil	27.157.500
Colombia	73.840.000
Costa Rica	20.517.500
Cuba	14.980.000
Chile	42.262.500
Ecuador	27.485.000
El Salvador	17.502.500
Guatemala	16.177.500
Haiti	2.130.000
Honduras	14.475.000
Jamaica	480.000
Mexico	69.322.500
Nicaragua	12.482.500
Panama.....	21.067.500
Paraguay	12.090.000
Peru	63.520.000
Puerto Rico	4.697.500
Republica Dominicana	13.985.000

Uruguay	21.042.500
Venezuela	36.322.500
Otros	5.357.500

Total Gasto ... 623.337.142

D) Programas, proyectos o actividades realizadas durante el año

Con el presupuesto destinado a becas ICI (677.293.380 ptas) se ha financiado la parte correspondiente al ejercicio económico 1991 de las Convocatorias 90/91 y 91/92 afectando a un total de 1307 becarios(nuevas y renovaciones) segun la siguiente distribucion por paises:

Argentina	143
Bolivia	57
Brasil	67
Colombia	146
Costa Rica	41
Cuba	39
Chile	91
Ecuador	57
El Salvador	36
Guatemala	29
Haiti	4
Honduras	29
Jamaica	2
Mexico	168
Nicaragua	24
Panama	40
Paraguay	21
Peru	135
Puerto Rico	12
R. Dominicana	26
Uruguay	59
Venezuela	72
Otros	10

Total1.307

La Distribución por tipos de estudios de los 1307 becarios es la siguiente:

Doctorados	238
Cursos	879
Investigaciones	56
Especialidades médicas y subespecialidades	102
Estancias y pasantías	32

Total	1307
-------	------

Valoración de los resultados obtenidos

Desde el punto de vista de la ejecución del presupuesto es totalmente positiva.

Presupuesto inicial	677.293.380 ptas
Saldo final	53.956.238 "

Todo el presupuesto se ha destinado al objetivo para el que fué asignado, habiéndose beneficiado 1307 becarios Iberoamericanos.

UNIDAD DE PUBLICACIONES ICI

PERSONAL

PERSONAL ASIGNADO:

-Funcionarios:

Antonio Papell Cervera,
Jefe del Servicio

Rosario Picos,
Administrativa

Ana María Lozano López,
Auxiliar

Milagrosa Moreno Pérez,
Auxiliar

Valentín Llamas,
Subalterno.

-Laboral fijo:

Pedro García Domínguez,
Técnico Laboral

Lorenzo Díaz Calabuig,
Técnico Laboral

Pedro Shimose,
Técnico Laboral

Jesús Herrero,
Oficial de Primera (Montador)

Alicia Cid,
Auxiliar Laboral

Francisca Aguirre,
Auxiliar Laboral.

-Eventual:

Agustín Martín,
Mozo Almacén

Mario Salcedo,
Mozo Almacén.

RESUMEN ECONOMICO GENERAL DE GASTOS Y PROGRAMAS

Mandamiento de pago 457	20.000.000.- ptas. *
Mandamiento de pago 1122	10.000.000.- ptas. *

Programa 134 A 227 06

Incluye los siguientes gastos:

EDITORIAL LA MURALLA	165.654.- ptas.
FERIA DEL LIBRO	133.000.- "
CARPETAS Y LIBROS 12 OCTUBRE, 1990	4.920.520.- "
PLAN ANUAL DE COOPERACION INTERNA- CIONAL 1991	1.074.515.- "
INDIOS, BLANCOS Y NEGROS EN EL CALDERO DE AMERICA	1.090.000.- "
HISTORIA DE RECOPIACION DE INDIAS	4.621.600.- "
LA MAR DE UTOPIAS	1.075.000.- "
TRUJILLO DEL PERU, TOMO IX	4.413.840.- "
TRUJILLO DEL PERU, APENDICE I	7.600.000.- "
DICCIONARIO DE GOBIERNO Y LEGIS- LACION DE INDIAS, TOMOS IX y X	4.458.900.- "
JOSE MEDINA ECHAVARRIA	1.050.000.- "
EL PENSAMIENTO DEMOCRATACRISTIANO	1.301.680.- "
JOSE ENRIQUE RODO	877.680.- "
LOS PODERES DEL POETA	973.080.- "
JUAN GOITYSOLO	704.900.- "
CINCO NOVELAS DE LA COLECCION "BIBLIO- TECA LITERARIA IBEROAMERICANA Y FILIPINA"	8.214.000.- "

ADOLFO BIOY CASARES	900.223.-	ptas.
ALFREDO BRYCE ECHENIQUE	1.387.425.-	"
PALLARES	7.679.700.-	"
2 NUMEROS DE "EL ESPAÑOL ACTUAL"	2.112.554.-	"
2 NUMEROS DE "LINGUISTICA ESPAÑOLA ACTUAL"	2.277.272.-	"
FICHAS DEL ARCHIVO DUCAL DE LA CASA DE ALBA	2.886.884.-	"
LA POLITICA DE DESARROLLO DE LA COMUNIDAD EUROPEA EN AFRICA (ICD)	1.393.900.-	"
HISTORIA VERDADERA DE LA CONQUISTA DE LA NUEVA ESPAÑA	1.770.084.-	"
LA SERENA	7.692.972.-	"
LA ANTIGUA	8.149.000.-	"
EL PINTOR ERNESTO SABATO	2.636.750.-	"
MANUEL PUIG	999.845.-	"
REPORTAJE FOTOGRAFICO DE LA CIUDAD DE RIO DE JANEIRO	770.000.-	"
LOS CROMBERGER	3.431.721.-	"
EL PAPEL DE LOS TRANSPORTES EN LA ECONOMIA POLITICA DE AFRICA AUSTRAL	954.300.-	"

117.716.883.- ptas.

CUADERNOS HISPANOAMERICANOS (Revista)

Presupuesto inicial:

-Imprenta	12.027.669.- ptas.
-Colaboradores	5.600.000.- "

Gastos finales:

-Imprenta	11.941.566.- ptas.
-Colaboradores	4.854.000.- "

Concepto presupuestario 103 12 34 A 227/06

Personal asignado: Seis personas con contrato laboral fijo.
Sin variaciones durante el año.

Actividades realizadas:

-Se han editado del nº 487 al 498 incluidos y los complementarios números 7/8, dedicados al indigenismo.

BIBLIOTECA HISPANICA

BIBLIOTECA HISPANICA : MEMORIA

INTRODUCCIÓN

PRESUPUESTO 1991

PERSONAL

DISTRIBUCIÓN DEL GASTO

PROGRAMAS PROYECTOS O ACTIVIDADES

- CANJE Y ADQUISICIONES
- PROCESO TÉCNICO Y REVISTAS
- REFERENCIA E INFORMACIÓN BIBLIOGRÁFICA
- SECRETARIA DE DIRECCIÓN
- REPROGRAFIA Y MICROFILM
- ACTIVIDADES DE DIFUSIÓN
- ESTUDIOS E INFORMES
- TRASLADOS DE FONDOS
- CONSERVACIÓN
- EXPURGO
- CURSOS DE FORMACIÓN

REPRESENTACIÓN GRÁFICA DE ACTIVIDADES

INTRODUCCIÓN

Las bibliotecas son organizaciones de servicios y como tales su actuación tiene unas características muy definidas:

- Su estructura y funciones están hechas a la medida del cliente o usuario,
- Independientemente de la actividad mecánica de la organización, su actuación se produce ante la demanda del cliente o usuario,
- Esa peculiar manera de actuar obliga a una continua adaptación de toda la organización ante cada demanda externa,
- Además su estructura y funciones deben estar preparadas para prever cualquier demanda que se presente en el futuro
- Y sus criterios de evaluación se basan en premisas de calidad (respuesta satisfactoria) y efectividad (es decir que responda exactamente a la causa demandante).

Esta descripción del modelo-biblioteca como organización de servicios apunta en su conjunto otras dos características de gran importancia en el modo de actuación de las bibliotecas:

- Individualización : En la búsqueda de información existe un proceso de toma de decisiones que resulta absolutamente determinado por la respuesta que una biblioteca pueda dar o no al interesado; en ese momento la entrevista (pregunta del usuario, respuesta del bibliotecario, relación) es fundamental para el futuro de la investigación. Las bibliotecas son instituciones dentro del ámbito de lo educacional y su misión es la de enseñar a buscar información; pero como se ha señalado antes y, puesto que únicamente funciona a la demanda, resulta una enseñanza individualizada que requiere cierta habilidad personal de relaciones humanas aparte de dotes para la gestión de información.
- Difícil evaluación : Normalmente las actuaciones tienen varias fases y en cada una de ellas se plantea una resolución que puede invalidar todo el proceso. Los métodos de evaluación son preferentemente las encuestas, entrevistas y "sugerencias" recogidas; de cualquier modo la experiencia y la literatura

científica sobre estos temas son muy claras en su afirmación de la enorme dificultad que entraña la evaluación de los servicios, problema en el que incide lo individualizado de los mismos y las expectativas que despierten dependiendo del contexto cultural y social. Estas son las razones de que las tradicionales evaluaciones para las bibliotecas (Número de usuarios, estadísticas de uso, etc.) vayan perdiendo fuerza en favor de estudios más globales relacionales de objetivos/y su cumplimiento, usuarios potenciales y reales, etc.

Las actividades de las bibliotecas y centros de información tienen una finalidad que puede estudiarse desde diversas perspectivas:

- Son organizaciones cuya actuación tiene consecuencias en el futuro, es decir que un buen servicio de información a un lector condicionará todas sus futuras y posibles búsquedas de información.
- Su estructura interna está pensada en funciones de coleccionar, preparar para su utilización y difundir la información; cuanto mejor se lleven a cabo estas funciones, redundará en una sociedad mejor y más informada en el presente y en el futuro.
- Son instituciones al servicio de la investigación, el desarrollo y la cultura; es conocido de todos el valor de uso y de cambio de la información y las consecuencias, que para el futuro de un país, acarrea su ausencia o falta de control.
- Son organizaciones abiertas a su entorno: la organización de la que dependen, la sociedad en la que están y los usuarios.
- La incidencia en el entorno de su actividad tiene un efecto, que va pasando cada espacio natural de los agentes descritos anteriormente, de boomerang sobre la propia estructura primera de la organización; por esta característica se produce ese proceso de adaptación tan típico de las organizaciones de servicios.

Esta introducción parece pertinente para explicar el contenido de la memoria y entender mejor cada apartado.

Una memoria es el resumen de las actividades de una organización, pero debe tenerse en cuenta, en el caso de las bibliotecas, que esas actividades no son únicamente de influencia inmediata y su evaluación sólo podrá hacerse realmente con el paso del tiempo.

A) PRESUPUESTO 1991 . BIBLIOTECA HISPÁNICA

- CONCEPTO PRESUPUESTARIO 620.00 PROGRAMA 134 A

Dedicado a la adquisición y conservación de fondos bibliográficos que incrementa, protege y difunde el patrimonio documental de la Biblioteca Hispánica:

20.000.000 ₧

- CONCEPTO PRESUPUESTARIO 220.01 PROGRAMA 134 B

Destinado a la adquisición de libros, revistas y otras publicaciones no inventariables que se consideran necesarias para el funcionamiento de las diferentes unidades de la AECI:

2.500.000 ₧

- CONCEPTO PRESUPUESTARIO 226.07 PROGRAMA 134 A

Aportación de la AECI a la informatización y reconversión del catálogo de la Biblioteca en convenio con la Sociedad Estatal V Centenario (Proyecto CD-ROM "BIBLIOGRAFIA IBEROAMERICANA EN LAS BIBLIOTECAS ESPAÑOLAS"):

10.000.000 ₧

PRESUPUESTO 1991 . BIBLIOTECA HISPÁNICA

Otras inversiones gestionadas por la Biblioteca Hispánica cubiertas con presupuesto no atribuido a la misma:

- Cuotas a organizaciones profesionales nacionales e internacionales:

200.000 ₧

- Mantenimiento del sistema SABINI (informatización de la Biblioteca):

500.000 ₧

- Asistencia a cursos profesionales por parte del personal (matriculas):

190.000 ₧

Se relaciona a continuación material de diversas características adquirido para la Biblioteca Hispánica en 1991:

- fotocopiadora KONICA 760 ZA
- guillotina OFIPACK
- fichero rotativo para microfichas ALCOM (sin entregar)
- lector CD-ROM HITACHI y micro para su adaptación PC NCR 640k

INGRESOS 1991. BIBLIOTECA HISPÁNICA

La Biblioteca ingresa periódicamente cantidades variables en metálico que pasan, acompañadas de una comunicación interior, a la caja de la AECI.

Estos ingresos proceden de tres actividades de servicio al público:

- Recogida de monedas de la fotocopidora en autoservicio que se encuentra en la Sala de Catálogos
- Pago de fotocopias encargadas al servicio de reprografía de la Biblioteca ; en estos casos se trata de reproducción de obras que se consideran delicadas o con características especiales por parte de los investigadores solicitantes.
- Abono de encargos de microfilm; a las peticiones de reproducción de materiales anteriores a 1.900 se les exige que encarguen su microfilmación, en lugar de fotocopia; esta norma se basa en razones de conservación de las obras.

La suma total entregada durante el año 1991 ha sido de:

1.263.092 ₧.

Otro ingreso, en este caso directo, generado por la Biblioteca es el pago contrarembolso de fotocopias solicitadas por correo. En este apartado se incluyen las peticiones dentro de programas de Préstamo Interbibliotecario; esto significa que algunas instituciones no efectúan pagos en metálico, sino que se funciona con unos procedimientos de canje de servicios, de tal modo que nos hacen peticiones de artículos fotocopiados a cambio de llevar a cabo las mismas búsquedas para nosotros. Ambos centros de documentación (ISOC e ICYT) del CSIC pertenecen a esta categoría; la misma facilidad se tiene con otros centros.

El saldo total de metálico cobrado por este concepto de contrarembolso es de :

41.368 ₧.

B) PERSONAL DE LA BIBLIOTECA HISPÁNICA

Personal asignado: FUNCIONARIOS : 8

LABORALES FIJOS : 15

LABORALES EVENTUALES : 3

CONTRATADO POR OBRA (informatización) : 1

Variaciones en el año: ALTAS : 3 (auxiliares laborales eventuales)

BAJAS : 4 : 1 Técnico laboral fijo fallecido

1 funcionario ordenanza trasladado

"temporalmente" fuera de la Biblioteca

1 auxiliar de reprografía en excedencia

1 técnico laboral fijo en baja por enfermedad.

Los 3 auxiliares laborales eventuales están dedicados a la reconversión de la Biblioteca que precisa cambiar la localización de los libros y revistas para su informatización.

TOTAL DE PERSONAL ACTUALMENTE EN LA BIBLIOTECA HISPÁNICA : 26

C) DISTRIBUCIÓN DEL GASTO REALIZADO

Como se ha visto en el apartado A los presupuestos asignados a la Biblioteca Hispánica son aplicables únicamente al concepto y programa concedido, por tanto para poder apreciar los valores de lo invertido será preciso analizar las actividades de cada sección. Sin olvidar la advertencias mencionadas en la introducción acerca de las características de organización de servicios que tiene toda biblioteca.

D) PROGRAMAS PROYECTOS O ACTIVIDADES REALIZADAS DURANTE EL AÑO

La Biblioteca Hispánica está dividida en tres secciones que se corresponden con las funciones de coleccionar y preparar para su uso toda la información que ingresa en la Biblioteca.

1.- CANJE Y ADQUISICIÓN DE PUBLICACIONES: Es la sección que busca, selecciona y adquiere las publicaciones que parecen importantes para el mantenimiento de la colección bibliográfica y los intereses de información de los investigadores y personal de la AECI.

Esta sección también se denomina de "formación de la biblioteca" por su labor tan específica y determinante de lo que será la colección

en el futuro y cuáles serán sus usuarios.

Tiene realmente dos divisiones dentro de su funcionamiento:

1.1 ADQUISICIONES POR COMPRA : Se relaciona con libreros españoles, Iberoamericanos y de otros países. Las adquisiciones a los libreros españoles se hacen a través de catálogos y por el procedimiento de "libros a examen"; en ambos casos es preciso llevar a cabo una selección de lo que no está incorporado a la biblioteca y de lo que sí está; en el primer caso habrá que hacer nuevamente una selección para ver su conveniencia o no de ingreso. Los libros "a examen" exigen una relación directa con los libreros, albaranes, recepción, etc.

Tanto el presupuesto 620.00 como el 220.01 se han agotado totalmente, lo que representa la gestión de:

22.500.000 ₧

de inversión en libros. En total los fondos que por este procedimiento se han incorporado a la Biblioteca han sido:

3.490 monografías/libros

incluidos en las 302 facturas tramitadas.

El número de catálogos revisados y contrastados con existencias es de 659 (novedades y anticuario), lo que significa aproximadamente 3/día.

Como auxiliar de trabajo se lleva un fichero de "libros encargados" que también hay que consultar antes de hacer ninguna compra en firme, así como la lista de instituciones con las que hay canje de publicaciones pues sus ediciones se consiguen por ese método.

El número total de proveedores españoles y extranjeros es de 154 librerías/distribuidoras.

La tramitación de facturas para revistas entra dentro de este apartado, pero no es así con el control de su entrada/retraso que se hace desde el negociado de publicaciones periódicas.

Desde marzo de este año se ha puesto en marcha el módulo informático del sistema SABINI para adquisiciones. En el futuro este módulo creará un fichero de libros encargados y comprados que evitará tener que mantener el control manual de las compras, pero, de momento, resulta aún imprescindible; esto multiplica las consultas antes de decidir una compra en varios fiche-

- ros: -catálogo informatizado (libros publicados después de 1988)
- catálogo manual tradicional (idem antes de 1988)
- fichero de libros encargados
- fichero de adquiridos en el ordenador.

Todos estos pasos previos para la compra, sin contar el proceso de decisión basado en criterios científicos (que debería ser el más importante), hace muy costosa la adquisición. Se puede calcular en términos de hora invertida como un 20% adicional al precio real del libro.

1.2 CANJE DE PUBLICACIONES : La memoria anual de esta división aporta los siguientes datos:

Instituciones con las que se mantiene canje.....769

Publicaciones recibidas

Monografías.....4.176

Tit. revista (periodicidad variada).....1.080

Ejemp. rev. de listas de duplicados.....1.539

Publicaciones enviadas

Monografías Ed. Cultura Hispánica.....3.049

Revistas :

Cuadernos Hispanoamericanos.....456 destinatarios

Pensamiento Iberoamericano.....229 "

Quinto Centenario.....149 "

Español Actual..... 86 "

LEA.....101 "

Indigenismo..... 59 "

Boletín de Últimas Adquisiciones.....221 "

Duplicados:

Monografías.....2.839

Ejemplares de revistas.....4.217

Donaciones:

Monografías (España-América).....798

Esta sección, debido a su estructura y funciones tiene una gran actividad que se traduce en una totalidad de aproximadamente 18.000 envíos de diferente peso y dirección (cifra que sale de las cantidades dadas anteriormente), y también una muy numerosa correspondencia : establecimiento y mantenimiento de

contactos, acuses de recibo (con relaciones de todo lo que que se recibe) y ordenes de envio (tambien relacionadas); Además confecciona y envia listas de duplicados; estas listas consisten en lo siguiente: como la Biblioteca Hispanica tiene un programa de canje tan extenso, en ocasiones recibe una misma publicacion procedente de varias instituciones, por otra parte hay una tradición de hacer donaciones a la Biblioteca (por parte de personal de la casa, embajadores españoles en el extranjero, autores y editores iberoamericanos,), con todos estos libros y revistas duplicados se hacen listas que se distribuyen por 248 instituciones con las que se han establecido acuerdos de este tipo. Es una manera de hacer valer nuevamente una publicación y sacarle toda la rentabilidad posible. Esta sección de canje confecciona al año 4 listas de duplicados (2 de revistas y 2 de libros) con aproximadamente 500 títulos en cada una de las listas. La correspondencia suma totales de:

General.....1.062 cartas
acuses de recibo (relacionados).....950
ordenes de envio.....".....271.

2.- PROCESO TÉCNICO Y GESTIÓN DE PUBLICACIONES PERIÓDICAS: Es la sección que hace la descripción bibliográfica de los libros y revistas que se incluyen en la colección (catalogar los libros y revistas) además de indizarlos tematicamente para poder recuperar la información de acuerdo a las preguntas que se hagan al sistema:

- Autores
- Títulos
- Instituciones implicadas
- Temas o materias de interés.

La normativa que se utiliza para catalogar es la vigente en el estado español (Normas de Catalogación, Madrid, Ministerio de Cultura, 1985); el formato de recogida de datos de cada publicación es el formato IBERMARC (adaptación española del MARC: Machine Readable Catalogue);

el sistema de infomatización que se sigue es el sistema SABINI de informatización integrada para bibliotecas, en sus módulos Adquisiciones, Catalogación, Gestión de autoridades y Recuperación de información. Para indizar la colección desde un punto de vista temático se ha creado (y sigue en proceso de mantenimiento y depurado) un thesaurus especialmente diseñado sobre Iberoamerica desde los puntos de vista que la colección tiene :economía, sociedad, literatura, historia,etc. Su gestión, lo mismo que en el caso de las autoridades, se integra en el sistema SABINI; esto permite su consulta on line previamente a realizar la búsqueda, a la espera de su edición impresa.

El mantenimiento y puesta al día del thesaurus implica lo siguiente

- correcciones y selección de sinónimos (UF= Usado en lugar de)
- admisión de nueva terminología
- relaciones de los términos entre sí:
 - BT (con el término más amplio)
 - RT (término relacionado)
 - NT (término más específico)
- relación de términos de amplio espectro.

También toda la catalogación y clasificación que se hace diariamente es corregida y controlada para su calidad y cuantificación de productividad.

La cantidad total de libros catalogados a lo largo de 1991 ha sido de:

6.113 monografías

En el apartado de "Movimiento de la información" se presenta un gráfico de la productividad.

La re-conversión del catálogo de fichas tradicional a catálogo informatizado continua su curso en este año. La participación en el proyecto del CD-ROM titulado "Bibliografía Iberoamericana en Bibliotecas Españolas" ha actuado de dinamizador de este proceso. La inversión de 1991 en este apartado se ha traducido en un gran avance que será visible (y útil) como instrumento de control bibliográfico en el CD-ROM mencionado.

Según los últimos cálculos de la empresa encargada de la grabación de datos el total de registros (fichas) re-convertidas e informatizadas se acerca a :

87.000

Esa cantidad unida a los que ya están en el catálogo informatizado de la Biblioteca Hispánica totaliza en

140.000 registros.

De modo que la contribución de la biblioteca al CD-ROM supone, aproxima-

damente el 70% del catalogo colectivo total.

El trabajo interno de esta sección se ha visto seramente afectado por este proyecto, ha sido continuo el trasiego de fichas, fotocopias de fichas, etc. la corrección de errores, la detección de duplicaciones, errores de copias o transcripciones, etc. Todo este minucioso repaso a la colección ha recaído masivamente en esta sección que ha tenido que interrumpir en numerosas ocasiones las operaciones normales por ello.

Tambien fué necesario establecer un equipo provisional para cambiar las sig-naturas (codigo de localización) de los libros informatizados. Durante 1991 este equipo (sacado de otras secciones de la Biblioteca) ha cambiado la codificación mencionada en:

95.000 fichas/registros.

De este modo los libros constarán en el CD-ROM con la signatura que tendrán en el futuro, aunque el cambio real en los lomos de los libros se irá haciendo paulatinamente. En el intervalo será preciso consultar en el catálogo tra-dicional, una vez que se haya hecho la búsqueda en el CD-ROM, para averiguar así la signatura provisional.

La Sección de Proceso Técnico tambien edita el Boletin de Ultimas adquisiciones del que en 1991 han salido 4 números.

2.2-GESTIÓN DE PUBLICACIONES PERIÓDICAS: Es un negociado en el que se controla la llegada y existencia de revistas y otras publicaciones seriadas, además de catalogarse y clasificarse las revistas y publicaciones seriadas que estan en el proceso de preparación para su informatización.

El movimiento de entradas/salidas en esta sección es continuo:

- 23.773 ejemplares entran anualmente
- 18.200 ejemplares se incorporan
- 5.270 ejemplares pasan a "listas de duplicados" para su redistribución.

Durante 1991 se han recibido, controlado su gestión e incorporado:

- 1.080 títulos de revistas (periodicidad variada) por canje
- 150 títulos de revistas se reciben por suscripción
- 60 títulos de revistas en concepto de depósito o donación

Además el intercambio de publicaciones periódicas duplicadas ha permitido a la biblioteca recibir 1.543 ejemplares de revistas que completan 420 títulos de revistas.

El proceso técnico de las publicaciones periódicas se ha llevado a cabo sobre:

- 400 títulos de revistas se han catalogado
- 400 títulos se han preparado para su informatización.

En esta sección se han incorporado por suscripción algunas publicaciones de utilidad administrativa como son:

Diario Oficial de la CEE (suscripción desde 1991)

Repertorio de Legislación de la CEE (1986-1991)

A petición de la Secretaria Genral y sus areas:

Boletin del ICAC (suscripción desde 1991)

Repertorio de Relaciones Laborales (actualizaciones desde 1991)

La adquisición más importante desde el punto de vista de la colección ha sido la de la revistas Caras y Caretas , revista literaria y de actualidad argentina que empezó a publicarse en Uruguay en 1890 y continuó hasta 1939; esta revista no se encuentra completa en ninguna biblioteca europea y, por primera vez se reunen sus diferentes epocas en esta biblioteca.

Tambien en ediciones de reprints se han completado o adquirido en su totalidad revistas y series como : El Corno Emplumado, Romance, Nosotros, etc.

La sección de revistas, aún perteneciendo a la sección de Proceso Técnico, lleva a cabo, por la propia naturaleza de su colección, una labor de Referencia e Información Bibliográfica:

- En este año de 1991 se decidió abrir , para investigadores especiales, el acceso al depósito de revistas; para esto se habilitó un apartado para la lectura y consulta de revistas. Esta situación se hubiera evitado contando con una Sala de Revistas, que es lo que una colección de esta categoría necesitaría. Mediante este nuevo servicio se ha podido atender las demandas de la Asociación Internacional de Bibliografía Vasca (que envió 6 investigadores para recopilar la bibliografía de los vascos en America), D.Alvaro Argüello director de la Biblioteca de la UCA, el equipo documentalista de Pensamiento Iberoamericano, y otros.
- Tambien se ha incorporado a las tareas de esta sección las respuestas a las peticiones de fotocopias de artículos de revista que se reciben de universidades y centros de investigación. En este año se han enviado 385 artículos fotocopados.
- La sección de revistas selecciona semanalmente los ejemplares que llegan y que se relacionan con la cooperación, el desarrollo y las relaciones economicas y politicas internacionales; con esta selección se confecciona unos Sumarios de Revistas que circulan por varias unidades de la AECI. Los receptores de estos Sumarios pueden solicitar copias de artículos que elijan,

- En la Sala de Catálogos se mantiene al día una pequeña selección de boletines y newsletters que cubre CEE, CEPAL, PNUD, OCDE, UNESCO, FMI, OEA, OID, UNICEF en su faceta de ese tipo de publicaciones.

3.- REFERENCIA E INFORMACIÓN BIBLIOGRÁFICA: Es la sección que se ocupa de las relaciones de la biblioteca hacia el exterior en sus dos aspectos más importantes:

- Información general y bibliográfica sobre la Biblioteca Hispánica
- Referencia y dirección hacia otras bibliotecas o centros de información más afines a lo solicitado por los usuarios.

En 1991 se comenzó un programa de préstamo a los becarios de la AECI; hasta ese momento únicamente tenían derecho a préstamo el personal de la casa y algunos investigadores conocidos de la casa y de prestigio.

Junto con los becarios se admitió en esta categoría a profesores universitarios de la Universidad Complutense que acreditaran pertenecer a Departamentos relacionados con América Latina; son profesores de las Facultades de Filología, Sociología y Ciencias Políticas, Económicas y Empresariales, Historia y Derecho principalmente.

El número de carnets expedidos este año ha sido de 481 nuevos carnets y 235 renovaciones. La proporción de nacionalidades (nuevos)

- 246 extranjeros
- 235 españoles

Un servicio muy utilizado por lectores para consultas bibliográficas (preguntar si un libro o revista está en la colección) o de datos, es el de hacer su búsqueda por teléfono; generalmente las respuestas se dan desde Dirección o desde esta sección; la Biblioteca Nacional, el Senado, Ateneo de Madrid, Expo 92, UCCI, TVE, son algunos de nuestros más asiduos usuarios "a distancia".

Lectores o usuarios in situ a lo largo de 1991 se han contabilizado:

- 26.851 personas han entrado y utilizado la Biblioteca Hispánica
- 37.938 libros o títulos de revista se han sacado de los depósitos para su consulta.

Más adelante se ofrece en esta Memoria unos gráficos sobre la frecuencia y temas de consulta.

Los usuarios nuevos que llegan a la Biblioteca reciben dos tipos de información:

- Normas de Uso de la Biblioteca

- Formación para utilizar los catálogos manuales y asistencia para las búsquedas en ordenador
- Manejo de las obras de referencia e índices bibliográficos de libre acceso.

Esto significa, aplicado a los 481 nuevos lectores, una media de 2/3 mini-cursos de formación de usuarios diarios; sin contar con la asistencia a los investigadores que, naturalmente exigen más precisión en sus búsquedas.

Durante este año de 1991 se estuvo ensayando una técnica de asistencia al público consistente en dar muchas facilidades de uso a los lectores "temporales"; estos lectores son investigadores venidos de otras ciudades y países y que únicamente tienen unas horas o días para beneficiarse de los recursos bibliográficos de la Biblioteca; en estos casos sólo se les pide el pasaporte o DNI para consultar lo que necesiten; por este concepto se han atendido 245 lectores más que mayoritariamente pertenecen a la categoría de "extranjeros"; todos ellos necesitan de la atención de los bibliotecarios de esta sección.

En febrero de 1991 se instalaron dos pantallas-terminales del catálogo informatizado y el uso de la colección se ha incrementado en este año probablemente por la potencialidad de búsqueda que ofrece la informatización, así como el notable incremento en estos años de índices bibliográficos que sirven para buscar la información en las revistas que vacían; destacan entre ellos : Handbook of Latin American Studies (que se ha colocado en libre acceso)

HAPI (desde 1983-)

International bibliography of social sciences (en sus secciones de Antropología, Economía, Sociología)

MLA BIBLIOGRAPHY (desde 1968-).

Esta sección ofrece semanalmente exposiciones de novedades o antológicas sobre autores implicados en alguna actividad de la casa. En este año las antológicas han sido:

- Homenaje a Luis Rosales (Febrero)
- Visita vicepresidente de Bolivia (marzo)
- Homenaje a Westphalen (abril)
- Visita vicepresidente de Perú (abril)
- Puerto Rico : Español como lengua oficial (mayo)
- Semana de autor Augusto Monterroso (nov.)

En la primavera se instalaron unos carteles con información útil para los lectores en la entrada de la Biblioteca Hispánica.

4. - SECRETARIA DE DIRECCIÓN: Desde este negociado se llevan a cabo las siguientes actividades:
- agradecimientos y recepción de donativos : 1.242
 - control de las incidencias y listados de horario de personal
 - revisión de catálogos de anticuario (media de 3-5 a la semana)
 - correspondencia general a la Dirección (cartas acompañando envíos de información: 187)
 - asistencia y apoyo a la sección de Referencia e Información Bibliográfica (media de 1 hora diaria)
 - desde septiembre de 1991 se tramita y envía las peticiones de libros en Préstamo Interbibliotecario: en este año se han enviado por este concepto 216 libros.
 - archivo de la Biblioteca
 - separación del correo (diariamente entra por correo una media de 100 cartas y paquetes postales)

5. - REPROGRAFIA Y MICROFILM: Hace las fotocopias de libros y revistas de la Biblioteca para envíos o pedidos por lectores; también imprime el papel de correspondencia de todas las secciones de la Biblioteca y fotocopia los originales del Boletín de Últimas Adquisiciones (tiradas de 300 ejemplares, 4 ediciones este año), las listas de duplicados para canje (4 listas de 10 a 20 páginas, 300 de tirada) y los Sumarios de Revistas (25 ediciones en este año, tirada de 18 ejemplares).

Además este servicio es utilizado por muchas unidades de la casa que se encuentran más próximas físicamente (Informática, por ejemplo, para quienes fotocopia los manuales de los cursos, etc.).

En total el número de fotocopias en 1991 según los contadores es de:

- 428.659

La división entre encargos de la Biblioteca y de otros departamentos:

- Biblioteca : 370.220

- otros Dep. : 58.439

Papel offset realizado por este servicio: 156.000 (notas interiores, circulares papel cartas)

Microfilm : libros encargados : 12 libros.

Las actividades descritas por cada sección tienen, en ocasiones, otra dimensión que la puramente derivada de las funciones propias; por esta razón pasamos a describir varias actividades (algunas ya relacionadas) en su proyección de expansión exterior o profesional:

ACTIVIDADES DE DIFUSIÓN:

1. Publicaciones y ediciones: Boletín de últimas adquisiciones

Sumarios de Revistas

Biblioteca Hispánica : Guía del Usuario (tirada de 2.000 para difusión de la biblioteca, 1991, primera)

2. Exposiciones: Además de las ya incluidas en la Sección de Referencia, con motivo de visitas de personalidades, se han montado exposiciones con fondos de la biblioteca; estas muestras requieren un gran trabajo bibliográfico de búsqueda y documentación de las piezas. En 1991 han sido:

- Visita del Presidente de Chile Patricio Aylwin "Historia de la imprenta en Chile" (abril 1991)
- Visita del Presidente de Brasil Fernando Collor de Melo "Bibliografía de la relaciones España-Portugal y su reflejo en America" (mayo 1991)
- Visita del Presidente de Perú Alberto Fujimori "La segunda imprenta de America: Lima".

3. Visitas a la Biblioteca Hispánica:

- Visita del Vicepresidente de Bolivia que hizo un recorrido y selección de libros bolivianos en el depósito de raros
- Visita de Augusto Monterroso y su esposa a la biblioteca
- Margaret Johnson Deputy División Spanish Section en la British Library
- Laszlong Kovacs Jefe de la Sección Hispánica de la Biblioteca de Hungría
- Cathy Maree Profesora Lit. Latinoamericana Universiteit Van Suid-Afrika
- Russell W. Marr Acquisitions Librarian Library of Congress (USA)
- Jose Castiñeira, Director del Libro y Bibliotecas (Argentina)
- Kurt Nowak Director Deutschen Bibliothek
- Curso de Doctorado ETS Arquitectura: Curso en Documentación para la investigación acompañados del profesor Manuel Blanco
- Reunión en Madrid de responsables de información para el proyecto UCCI (18 documentalistas y archiveros)
- Visita y reunión con Osvaldo Sunkel director de Pensamiento Iberoamericano
- Sheila A. Milam Spanish Catalog Librarian, Arizona University USA
- Prof. Hub Hermans Deto. Lenguas Romanicas Rijksuniversiteit Groningen
- Lourdes Blanco Jefe de Conservación Biblioteca Nacional de Venezuela

- Françoise Reynaud del Centro de Documentación "Villes en developpement"
- Juana Muñoz Choclan Jefe del Servicio del CAL, Juanta de Andalucia
- Dr. Alejandro Málaga Comisión de Arequipa V Centenario
- Dan C. Hazen Librarian for the Hispanic Collection. Berkeley University USA
- Jeffrey Larson Humanities Bibliographer Yale University Library USA
- Walter Guido profesor de la Escuela de Artes de la Universidad de Venezuela
- Documentalistas del proyecto UCCI en Madrid
- Manuel Ortuño. Tribuna de America Casa de America Madrid
- Diana Abad Muñoz Profesora Historia de Cuba Universidad de La Habana
- Pedro Arevalo Peña FUNDESCO
- Dr. Juan Bosch
- Richard Heeren subdirector Cambio 16 y Tribuna
- Juan Beceiro de la universidad de Santiago de Compostela
- Denis Rolland de la Universidad de Burdeos
- D. Estuardo Nuñez Director de la Academia Peruana
- Dra. Susan Kirpatrick Universidad de California en San Diego USA
- Dra Alda Blanco Profesora de Literatura Hispánica University of Madison USA
- Carlos Blanco Aguinaga Profesor Universidad de California en San Diego USA
- Massimo Livi-Baci Presidente de la IUSSP Prof. Universidad Firenze
- Charles Leselbaum Centr d'Etudes Iberiques... CNRS Paris
- Mona Huerta IHELA CNRES Paris
- Embajador de España en Chile D. Pedro Bermejo
- Javier Iturbide Servicio Publicaciones Gobierno de Navarra
- Francisco Lasarte Profesor Lit. Hispánica Universidad Utrecht Holanda
- H.-A. Koch Universidad de Munich. Dir. de la Biblioteca

Esta es una relación de nuestrás visitas más destacadas.

4. Relaciones con otras instituciones: La Biblioteca Hispánica participa activamente en todas las reuniones de REDIAL-España y tambien participó en su II Asamblea General en Paris en el mes de enero; dentro de las actividades de Madrid, está incluida en los grupos de trabajo sobre "Publicaciones Periodicas" que lleva a delante dos proyectos (uno para crear el catalogo de revistas colectivo para dar información sobre revistas latinoamericanas en España ; un segundo programa para llevar a cabo un analisis bibliométrico de la investigación sobre ese area geográfica) y en el creado para control y localización de monografias en España referidas a Iberoamerica. Seguramente el convenio más importante que auna esfuerzos de varias instituciones españolas es el catalogo colectivo en CD-ROM que aparecerá en abril con

el título "Bibliografía Iberoamericana en Bibliotecas Españolas"; conjuntamente con la Biblioteca Nacional, la Universidad Complutense, el CSIC de Sevilla y la AECI (Biblioteca Hispánica); representa un catálogo colectiva de gran trascendencia y utilidad. La colección de la Biblioteca Hispánica, que no es muy conocida en el exterior, tendrá con este instrumento una gran difusión de sus fondos que redundará en un mejor aprovechamiento de los mismos. Los programas de préstamo interbibliotecario, canje de publicaciones y redistribución de ejemplares múltiples son todos parte de relaciones institucionales para la Biblioteca, pero de todos ellos ya se ha dado información en los apartados correspondientes.

5. Actividades Profesionales: En el mes de julio Casilda Martín Montalvo viajó a New Orleans para participar en el Congreso de Americanistas; existe una larga tradición de que bibliotecarios de la Biblioteca Hispánica la representen (este centro tan bien conocido de los hispanistas) en estos congresos; en esta ocasión se trataba además de presentar una ponencia elaborada a través de REDIAL sobre el análisis de la investigación publicada en revistas de los americanistas europeos.

La directora de la biblioteca ha participado con ponencias en los siguientes congresos y jornadas:

- CSIC: Seminario de Conversión Retrospectiva de Registros Bibliográficos Madrid, 8-10 Mayo 1991 con la ponencia "La reconversión retrospectiva: pasado presente y futuro: la Biblioteca de la AECI"
- Consejería de Cultura del Gobierno Vasco: Jornadas para Bibliotecas Públicas, San Sebastián 23-25 Mayo 1991 con la ponencia: "Técnicas de difusión para bibliotecas"
- Fundación Bertelsmann (Alcudia): Seminario sobre la Gestión Cultural Alcudia (Mallorca) 12-14 Junio 1991 con la ponencia: "La biblioteca como servicio de información". Publicado en La Biblioteca Pública como centro de gestión cultural Alcudia, 1991.
- Xunta de Galicia: Mercadotecnia Bibliotecaria, Poio, septiembre 1991 con la ponencia "La biblioteca es una organización de servicios".
- Diputación de Valencia: Jornadas de Cultura, Tecnología y Documentación, Valencia, 9-12 Diciembre 1991 con la ponencia: "Difusión de la información".

La directora de la biblioteca ha sido elegida como miembro de Comité Organizador del 46th Congreso de la FID que se celebrará en octubre del 92 en Madrid. También se pueden incluir dentro de este apartado profesional y de difusión las "presentaciones" de la Biblioteca Hispánica que la directora hace para los becarios de la AECI y los cursos del CEDEAL.

ESTUDIOS E INFORMES

La Directora de la Biblioteca ha elaborado diferentes informes acerca de aspectos o problemática específica de la misma.

Algunos más breves y puntuales se referían a viajes, informes de trabajo, programación de cursos y justificaciones para adquisiciones.

Otros, sin embargo, han supuesto un cierto trabajo de investigación y observación; por ejemplo:

- Informe de usuarios de la Biblioteca Hispánica
- Informe sobre el presupuesto de la Biblioteca Hispánica
- Necesidades de espacio de la Biblioteca
- Plantilla y Estructura de la Biblioteca Hispánica: Memoria
- Plan Operativo Específico para la reconversión de la Biblioteca (proyecto CD-ROM).

TRASLADOS DE FONDOS EN LA BIBLIOTECA HISPÁNICA

Durante 1991 se ha llevado a cabo los siguientes movimientos de fondos:

- Depósito de revistas: integración de las revistas de últimos años con su colección; esta integración no se había podido hacer hasta ese momento en que se sacaron de su sitio habitual (colocación CDU) para preparar su informatización siguiendo los mismos criterios de los libros, entonces al quedar espacios libres se pudo unir títulos que estaban separados unos años de otros.
- Depósitos de libros: La colección de Brasil (3.000 libros) se bajó de la planta 3ª (raros) al principio de la planta 2ª.
Lo que quedaba en la planta 4ª (parte de Brasil, USA) se bajó a la planta 1ª, quedando así vacía la 4ª para el traslado de la Biblioteca ICMA.
Se han separado todas las publicaciones seriadas que estaban unidas a las monografías en las distintas plantas del depósito. Unas se han bajado a la planta 0 (planta normal de Series), otras se han dejado en cada planta pero en sitio aparte.
Los libros (monografías) de la planta 6ª se han movido todos hacia adelante dentro de su planta, compactándolos para que queden en el sitio que ocuparán en el futuro y que constará en el CD-ROM.
Todos estos traslados (que continuarán en el 92) dejarán ver cuál es el espacio real para fondos que existe en los depósitos.
- Sala de Lectura: Se han sacado más fondos para libre acceso y se ha hecho una nueva colocación siguiendo criterios más de acuerdo al uso de los lectores. En diciembre fué preciso volver a colocar toda la Sala por la llegada de la Biblioteca ICMA.

CONSERVACIÓN

En este año se han encuadernado los siguientes fondos:

- Revistas 116 volúmenes
- Libros 132 volúmenes

Estas entregas se hacen con listado de títulos e indicación de datos para el lomo.

También se ha restaurado un volumen de la revista La Ilustración Española y Americana año 1889 que estaba muy deteriorado. La restauración y encuadernación han sido completadas por un distribuidor de libros de la propia Biblioteca.

En este apartado se incluye la microfilmación ya enumerada en Reprografía.

EXPURGO

En el mes de octubre se efectuó un expurgo de fondos inutilizables y que se habían incluido innumerables veces en listas de ofertas a otras bibliotecas. Este material queda totalmente destruido y garantizado que no se usa para otros fines. De este modo la colección puede estar mejor colocada y controlada, al mismo tiempo que se libera espacio para el futuro.

CURSOS DE FORMACIÓN

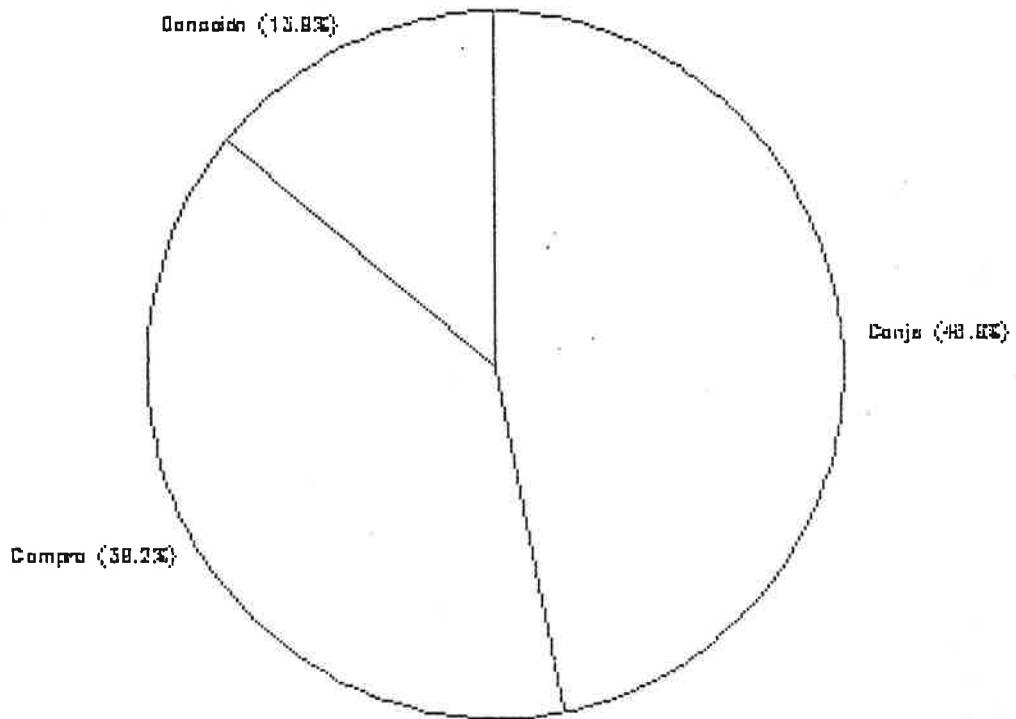
Varias personas de la Biblioteca han asistido a cursos organizados en la AEI y fuera de ella:

- Mercedes Perez asistió a un curso del CSIC sobre bases de datos
- Casilda Martín-Montalvo asistió a un curso sobre desarrollos del programa MICROISIS
- Mar Busteros asistió al curso de automatización de bibliotecas organizado por la Fundación Sanchez Ruiperez
- También Casilda Martín-Montalvo impartió un curso de 4 horas de reciclaje para personal de la Biblioteca sobre búsquedas en el ordenador.
- Isabel Arribas, José Elvira, Sagrario Gomez, Belén Fernández, Angeles Arias Teresa Vicente y Carmen De Juana han asistido a varios cursos ofrecidos por la AEI sobre Documentación, Archivos y uso de programas informáticos.

REPRESENTACION GRAFICA DE ALGUNAS ACTIVIDADES
DE LA BIBLIOTECA HISPANICA

GRAFICO 1 : INGRESO DE LIBROS Y REVISTAS

Ingreso de Libros



Ingreso de Revistas

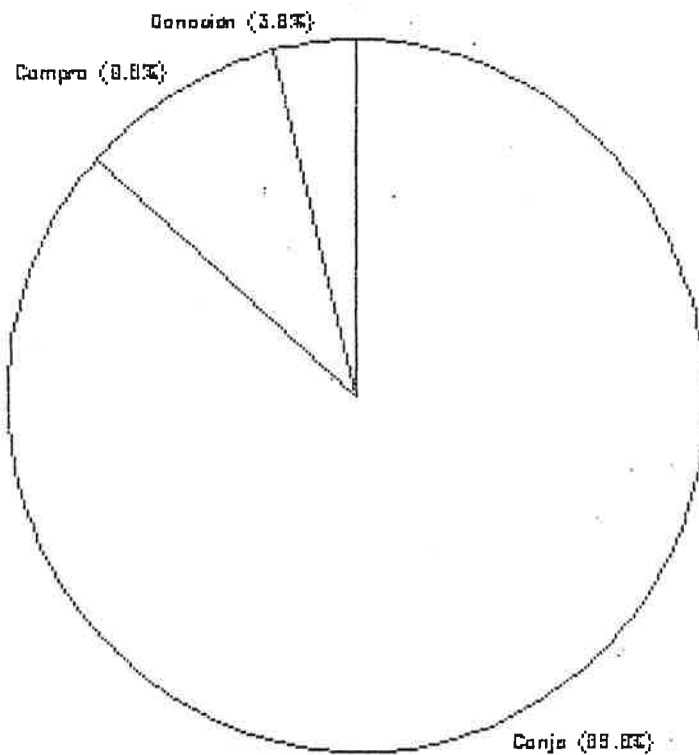


GRAFICO 2

Proceso Tecnico de Libros

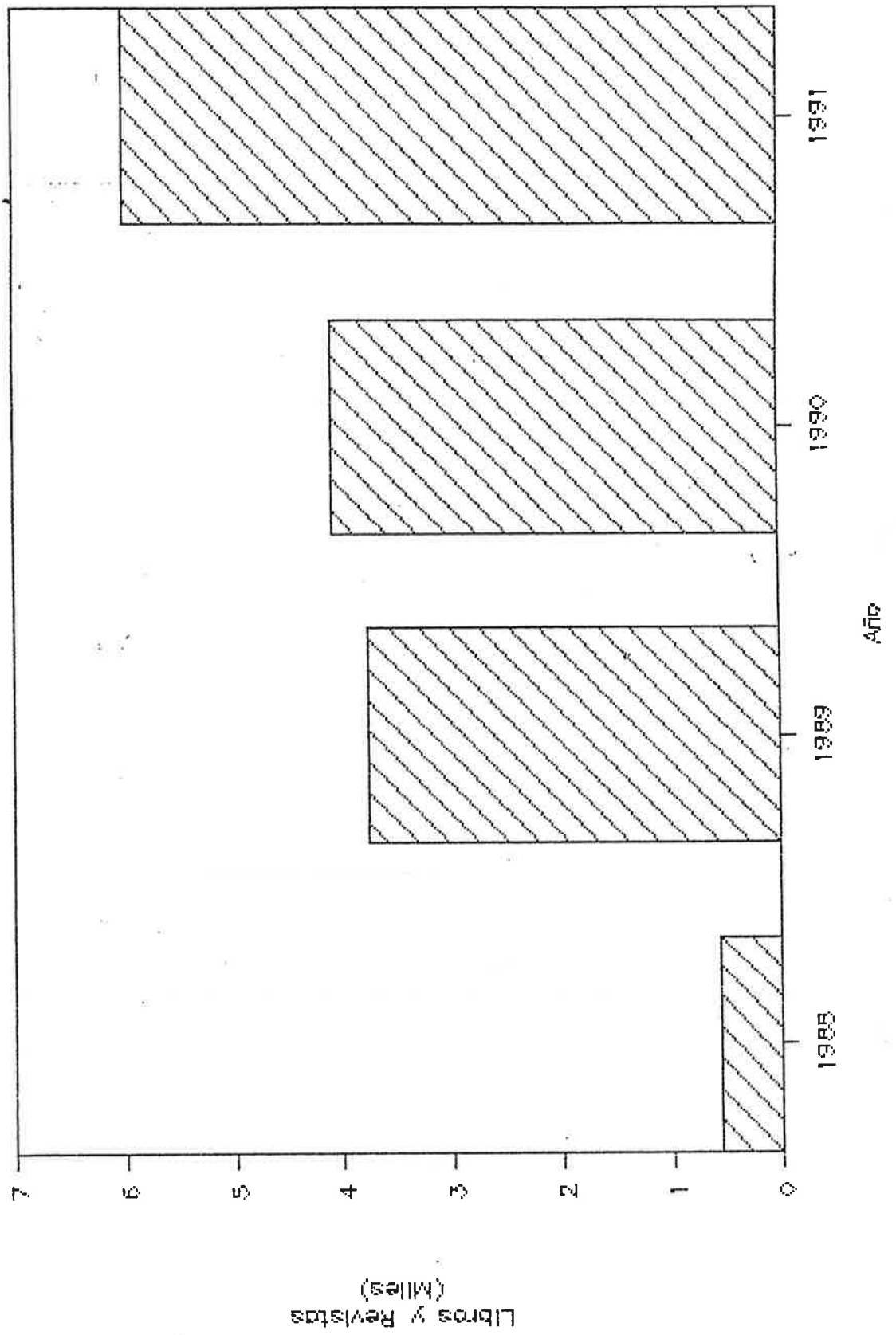
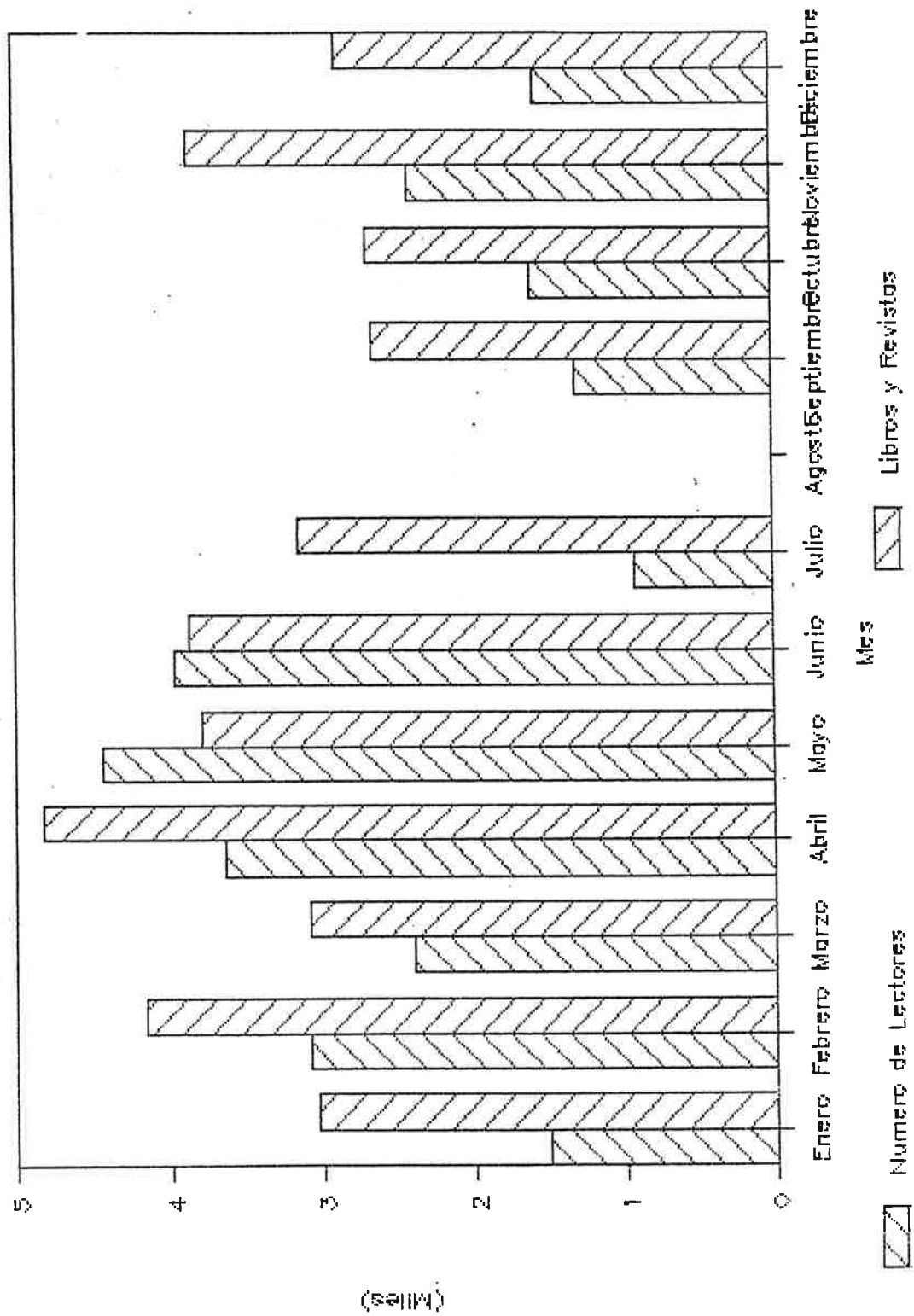


GRAFICO 3

Movimiento de Informacion



Libros y Revistas Leidos por Materias

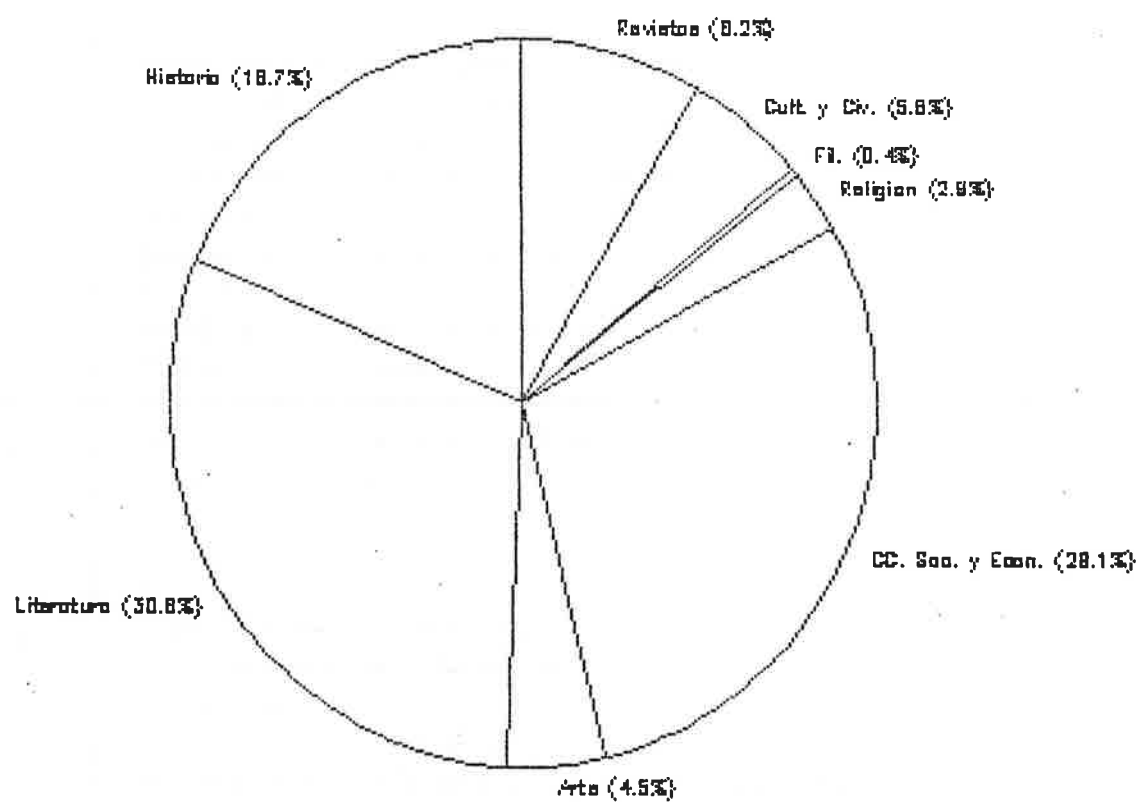


GRAFICO 4

ALGUNAS OBSERVACIONES A LOS GRÁFICOS

GRAFICO 1 : Ingreso de libros - Ingreso de revistas

Pone de manifiesto la importancia de la sección de caje en cuanto a la formación de la colección de la Biblioteca Hispánica. El canje es fundamental para conseguir por ese método las series de revistas; esto se entiende fácilmente conociendo la historia de la revista Cuadernos Hispanoamericanos que tiene muchos años de existencia y gran prestigio entre los especialistas de literatura; otro tanto ocurre con Pensamiento Iberoamericano, aunque su canje no incide directamente en la colección de la Biblioteca, pero también ha conseguido un puesto importante entre los especialistas. En las revistas incluidas en donación se encuentran algunas que son realmente de organismos (sobre todo relacionados con la cooperación: Agencias, ONG, Ministerios) y que usan sus publicaciones como medio de difundir sus actividades, sin ánimo de rentabilizar nada más que el prestigio que con ellas consiguen.

En el caso de los libros hay que precisar que muchos de los recibidos por canje y donación pasan a engrosar listas de duplicados; es decir no todos esos libros quedan en la biblioteca (suman un total de 8.908 libros entrados), sino que los que sí que pasan a ser catalogados e integrar la colección son los que se compran y, aproximadamente, un 70% de los recibidos en canje también; no obstante su uso como piezas de cambio en las listas de duplicados, aunque exige un enorme trabajo de control, envíos y correspondencias, acaba por aportar nuevos fondos para la Biblioteca.

Este gráfico merece la pena una segunda consideración si se tiene en cuenta el personal dedicado a esta labor: 3 personas en canje y 2 en adquisiciones.

GRÁFICO 2 : Proceso técnico de libros (Catalogación y clasificación)

Hay que recordar que en 1988 se comenzó la informatización y a este hecho se debe el escaso número de catalogaciones. Es notable el rendimiento del personal en este apartado. En total se han catalogado 6.113 libros y este trabajo se hace con 2 personas a tiempo completo y otras 2 que dedican a ello sólo días alternos para poder atender la Sala de Lectura en horario de tarde.

GRÁFICO 3. Movimiento de Información

Resulta muy ilustrativo el contraste de lectores y los libros que solicitan. Se ve claramente que los meses de julio y septiembre son los más utilizados por los investigadores (muchos libros/pocos lectores); mientras que junio es, obviamente, el mes de los estudiantes que, sobre todo necesitan la Biblioteca para estudiar.

En general se puede observar una clara tendencia a la investigación pues las columnas cambian paulatinamente su tendencia desde junio hasta el fin del año. Esperemos que esa tendencia continúe.

GRÁFICO 4. Libros y revistas leídos por materias

Para este gráfico se revisaron todas las fichas de petición de libros de un mes (se eligió aleatoriamente el mes de marzo), se dividieron por el tema de que trataban las peticiones y se hicieron grandes grupos de especialidades de estudio (materias). Los fondos no informatizados resultaban más fáciles porque la localización correspondía con la materia (CDU), no era así en el caso de los libros ya informatizados que fué preciso leer los títulos para atribuir un tema a la petición.

En total se dividió la colección en los temas:

- Historia (en el gráfico representa un 18,7% del total)
- Literatura (idem 30,8%)
- Ciencias Sociales (idem 28,1%)
- Cultura y Civilización (idem 5,8%)
- Arte (idem 4,5%)
- Religión (idem 3,8%) Es historia de la relig. en America
- Filosofía (idem 0,4%)
- Revistas (8,2%)

Lo primero que hay que aclarar es que las revistas no están divididas por su contenido, sino por su forma; además se han sumado los títulos solicitados por lo que en total sumarían muchas más peticiones si se considerara cada número de cada título de revista por separado. Dentro del apartado de Ciencias Sociales se han incluido la Economía, la Sociología, el Derecho y la Política, en resumen, equivale, en gran medida, a la bibliografía de la cooperación para el desarrollo. De todos modos es revelador que la parte más conocida y usada de la colección continúa siendo (hasta este año de 1991) la literatura; en mi opinión se debe a la influencia de los profesores de la Facultad de Filología que son muy constantes en traer a sus alumnos a la Biblioteca

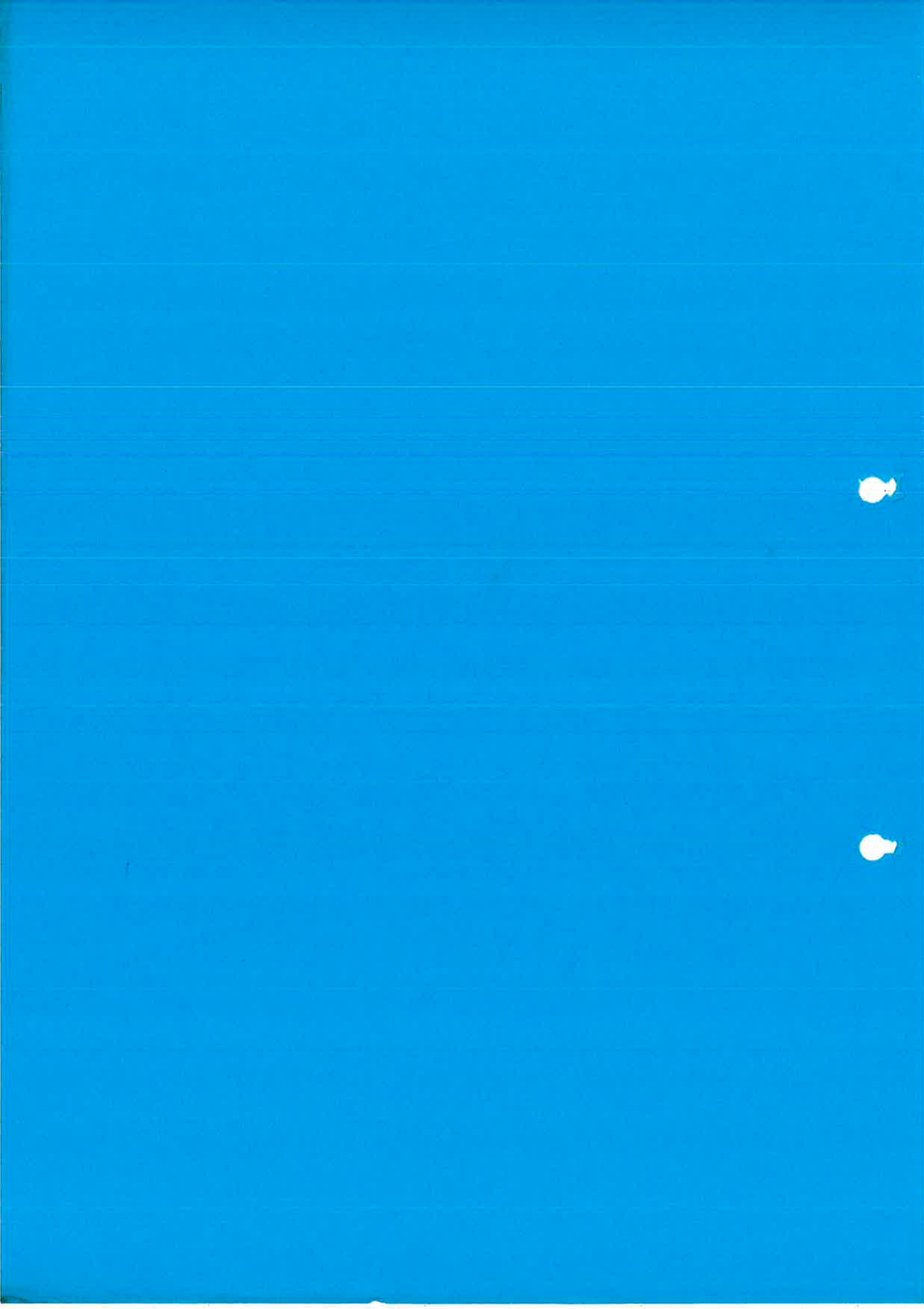
Hispánica y, todos los años, piden a la Directora que muestre a sus estudiantes cómo se utiliza.

El balance de actividades se presenta lleno de proyectos en marcha que parecen los más adecuados para situar a la Biblioteca en el lugar, del mundo de la información, que le pertenece.

Es una colección con una historia y una trayectoria algo imprecisa, que, casi sin saber cómo, reúne unos fondos de gran valor de uso y de cambio.

La necesidad más perentoria para que en el futuro pueda aprovecharse como el gran recurso de información que es, estriba en la dotación de una plantilla profesionalizada y estable que se ocupe de su mantenimiento y uso, sin necesidad de esfuerzos conyunturales e individuales que difícilmente podrán suplir la existencia de una estructura estable.

**SUBDIRECCION GENERAL DE PROGRAMAS DE
COOPERACION**



I. Introducción/Generalidades.

II. Dotación Presupuestaria

III. Personal

A. Servicio Interior

B. Servicio Exterior

IV. Cooperación Multilateral: Programas Generales de Cooperación

A. Programas de Apoyo al Sector Productivo en Iberoamérica

B. Programas de Reforzamiento Institucional

1.Subprograma de Administración Pública y Local

2.Subprograma de apoyo a la Justicia

C. Programas Sectoriales

1.Sector Social

2.Sector Sanitario

3.Sectores Económicos Específicos: Agricultura/Artesanía

D. Programa de Capacitación de Recursos Humanos

V. Cooperación Bilateral

A. Bolivia

B. Costa Rica

C. Ecuador

D. El Salvador

E. Guatemala

F. Honduras

G. Nicaragua

H. Panamá	39
I. Paraguay	42
J. Perú	44
K. República Dominicana	46
L. Haití	49
VI. Fondos de Ayuda al Equipamiento (F.A.E)	50
VII. Ayuda Alimentaria	51
INDICE DE PROYECTOS 1991	53-55
ANEXO	
A. Resumen Presupuestario por Países	56-69

1) INTRODUCCION/GENERALIDADES

La **Subdirección General de Programas de Cooperación** se crea como unidad dependiente del Instituto de Cooperación Iberoamericano (ICI), englobado dentro de la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI), por el Real Decreto 1527, del 11 de Noviembre de 1988.

Son responsabilidad de la Subdirección la supervisión, coordinación y/o ejecución de Programas y Proyectos de Desarrollo que tienen como receptores aquellos países Iberoamericanos de menor desarrollo relativo. Su marco de actuación es resultado de los compromisos alcanzados en las **Comisiones Mixtas** mantenidas con los representantes gubernamentales de estos.

Asimismo, son competencia de esta Subdirección General las tareas necesarias para el correcto cumplimiento de lo pactado en las correspondientes Comisiones Mixtas, como identificación, diseño, seguimiento y evaluación de las acciones acordadas.

Por otro lado la Subdirección tiene encargado el desarrollo de **programas multilaterales** y **multilaterales** que, desde planteamientos globalizadores, refuerzan y permiten una optimización de los resultados en las actuaciones programadas, bien a nivel estatal o local, o que por su amplitud y respuesta a problemáticas comunes se inscriben en una contextualización regional o sectorial. Tales programas versan sobre campos como la artesanía, cooperativismo, asuntos sociales, sanidad, agricultura etc.

Para la coordinación y desarrollo de las actividades encomendadas, la Subdirección General de Programas de Cooperación se apoya en las **Oficinas Técnicas de Cooperación, (OTC)**, en cada país ámbito de su competencia, las

cuales, además, proponen actividades, velan por el cumplimiento de los acuerdos alcanzados en las Comisiones Mixtas, canalizan eventuales propuestas o solicitudes de asistencia y administran, por último, los recursos asignados a los programas bilaterales o multilaterales, necesarios para alcanzar los objetivos señalados. Las Oficinas Técnicas de Cooperación están integradas, para la satisfacción de cada tarea concreta, por asesores y/o personal permanente; experto-coordinador, expertos y cooperantes.

Finalmente, otra de las acciones de la Subdirección es el desarrollo y mantenimiento del **Centro de Formación de Santa Cruz de la Sierra, (Bolivia)**, donde se celebran cursos, seminarios y encuentros de interés sectorial o regional.

El contenido general de las actividades antes descritas responde a las líneas prioritarias que, en la política de cooperación, marca la Agencia Española de Cooperación Internacional, (AECI). La financiación de las mismas corre a cargo, fundamentalmente, de la Agencia, pero existe el propósito de ir incrementando progresivamente la participación de otras entidades españolas, y especialmente de Agencias extranjeras de Cooperación y organismos internacionales. En particular las actuaciones se van enmarcando progresivamente dentro de la Política General de Cooperación de la **Comunidad Económica Europea**.

La doble funcionalidad de la Subdirección, con competencias en programas de carácter bilateral y multilateral, define la estructura operativa de la misma en dos áreas concretas;

A) Area Bilateral

B) Area Multilateral

A) Como ya antes hemos señalado, las actuaciones en el área bilateral se inscriben en el marco de las Comisiones Mixtas, con la ejecución de programas de cooperación aprobados por estas en cumplimiento de los convenios básicos de cooperación.

Las reuniones de las Comisiones Mixtas se celebran con una periodicidad de dos o tres años, estableciendo de común acuerdo la delegación iberoamericana y la Cooperación Española los sectores prioritarios de actuación. Compete al Instituto de Cooperación Iberoamericana, en tanto que responsable de los Programas de Cooperación en Iberoamérica, estudiar la viabilidad de medios técnicos y recursos económicos, ratificándose por último el acta de la reunión.

Durante la ejecución de los programas establecidos, la Subdirección General de Programas de Cooperación es responsable de coordinar, supervisar y realizar el correspondiente seguimiento y evaluación de los mismos.

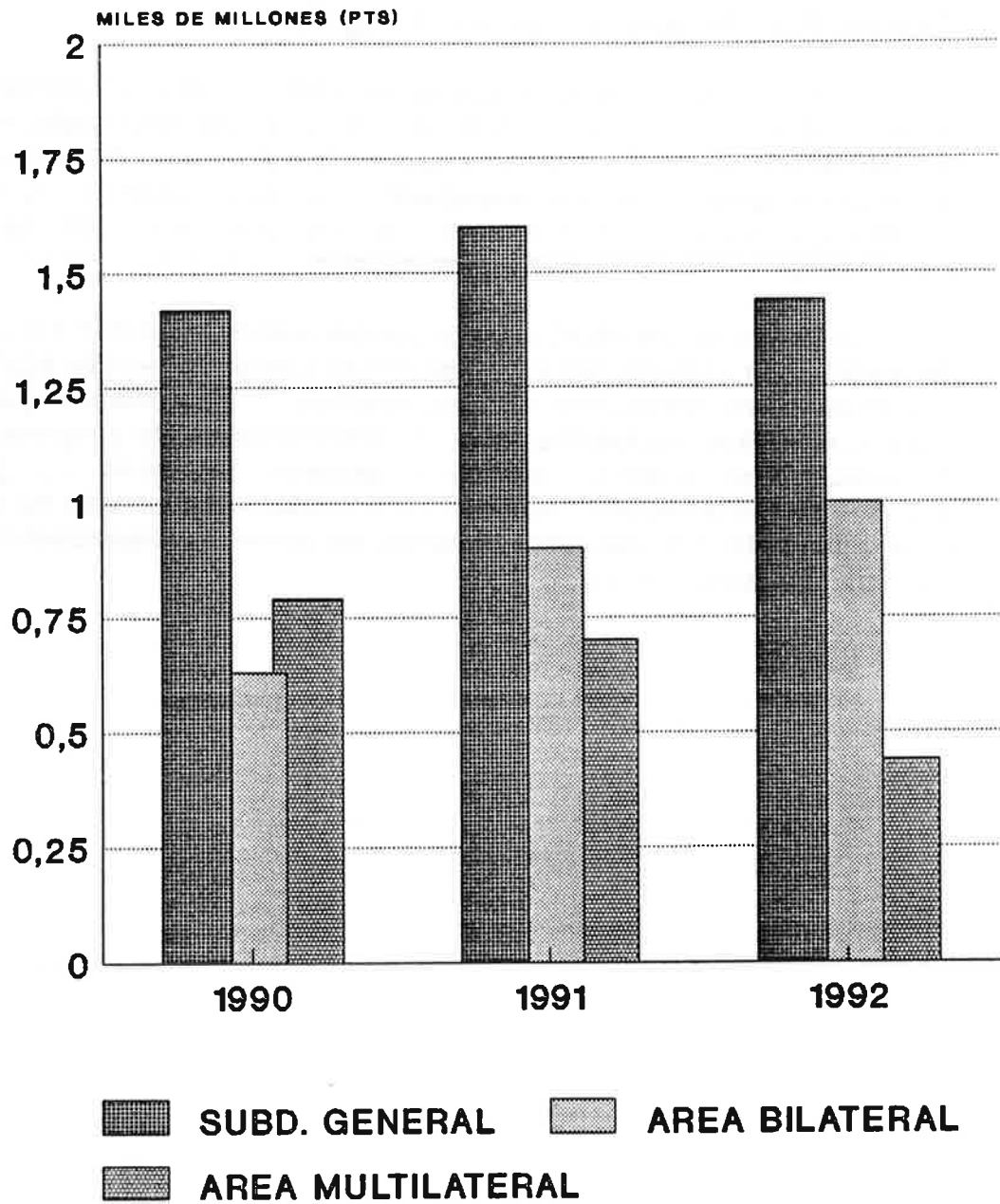
En el período comprendido entre la reunión de las Comisiones Mixtas respectivas, se celebran encuentros de las **Comisiones de Seguimiento y Evaluación** que verifican el correcto cumplimiento de los acuerdos alcanzados.

Los países ámbito del área de cooperación bilateral son: **Bolivia, Guatemala, Costa Rica, Honduras, Nicaragua, República Dominicana, Ecuador, Perú, Panamá, El Salvador, Paraguay y Haití.**

En el caso de los últimos cuatro países citados, donde la implantación de la cooperación española ha sido más reciente, y una vez concretadas las estrategias y el perfil de la misma, la labor de la Subdirección General durante el último año ha contribuido a la dinamización de los mecanismos de cooperación existentes, ampliándolos, al tiempo que se les dota de la funcionalidad necesaria para la consecución de los objetivos propuestos.

B) Dentro de los objetivos y tareas del área de actuación multilateral se engloban la negociación y conclusión de nuevos convenios básicos, y acuerdos complementarios con organismos e instituciones públicas, españolas o internacionales, para la cofinanciación de programas y/o proyectos, con carácter regional o sectorial, así como su gestión seguimiento, renovación o prorroga. Esta colaboración también se realiza, ocasionalmente, con entidades privadas, así como con Organizaciones No Gubernamentales, (ONGS).

SUBDIRECCION G^a PROGRAMAS DE COOPERACION EVOLUCION PRESUPUESTARIA (1990-1992)



2) DOTACION PRESUPUESTARIA

En 1991 se dotó a la Subdirección General de Programas de Cooperación de un presupuesto de **1.603.154.000 pesetas**, que se dividió entre el área bilateral y multilateral, correspondiendo a cada una de ellas **905.024.000** y **698.130.000** respectivamente.

Asimismo se gestionaron **532.000.000 de pesetas** y **540.000.000 de pesetas**, correspondientes, de forma respectiva, a las dotaciones de los Fondos de Ayuda al Equipamiento (FAE) y la Ayuda Alimentaria de 1991.

3) PERSONAL

La Subdirección General de Programas de Cooperación está compuesta por personal de servicio interior y exterior, destacados estos últimos en los países ámbito de la misma.

A) SERVICIO INTERIOR.

La dirección y coordinación de la Subdirección corre a cargo de un Subdirector General que cuenta con el apoyo de dos auxiliares administrativos (funcionarios).

El área bilateral está formada por un Consejero Técnico, (funcionario), cuatro técnicos superiores (tres funcionarios y un laboral fijo), e igual número de auxiliares administrativos (dos funcionarios, un laboral fijo y un laboral eventual).

El área multilateral se cubre con un Consejero Técnico (funcionario), tres técnicos superiores (laborales eventuales), y dos auxiliares administrativos (funcionario y laboral fijo).

Asimismo otros dos técnicos superiores (funcionarios), adscritos al área multilateral, cumplen las funciones de jefe de sección y servicio.

Dentro de este área se produjo la sustitución de uno de sus técnicos, ya que dos de ellos se incorporaron a servicios en el exterior, (Guatemala y Costa Rica), con la categoría de expertos. Hasta la fecha aún no había sido cubierta la vacante dejada por el segundo.

B) SERVICIO EXTERIOR.

El servicio exterior estuvo atendido por:

Bolivia: Un Coordinador General de Cooperación, seis expertos y diecisiete expertos temporales ¹ contratados por períodos de diversa duración.

Costa Rica: Un Coordinador General de Cooperación, dos expertos-coordinadores, cinco expertos y catorce expertos temporales.

Ecuador: Un Coordinador General de Cooperación, tres expertos, un cooperante y dos expertos temporales.

El Salvador: Un Coordinador General de Cooperación, un experto y dos expertos temporales.

Guatemala: Un Coordinador General de Cooperación, seis expertos, un cooperante y seis expertos temporales.

Haití: Un Coordinador General de Cooperación.

Honduras: Un Coordinador General de Cooperación, dos expertos-coordinadores, tres expertos, un cooperante y un experto temporal.

Nicaragua: Un Coordinador General de Cooperación, un experto-coordinador, ocho expertos y seis expertos temporales.

¹ Generalmente los expertos son asignados al seguimiento de proyectos, bien durante toda su ejecución o en etapas concretas de los mismos, mientras que los expertos temporales desempeñan asesorías puntuales, normalmente de escasa duración.

Panamá: Un Coordinador General de Cooperación, cuatro expertos y tres expertos temporales.

Paraguay: Un Coordinador General de Cooperación y un experto.

Perú: Un Coordinador General de Cooperación, dos expertos, un cooperante y dos expertos temporales.

República Dominicana: Un Coordinador General de Cooperación, siete expertos y tres expertos temporales.

4) COOPERACION MULTILATERAL: PROGRAMAS GENERALES DE COOPERACION

Engloba programas específicos de cooperación para el desarrollo, ayudas, aportaciones y subvenciones a entes públicos y privados para la realización de proyectos de investigación, tecnología, formación etc, así como acciones concretas de cooperación:

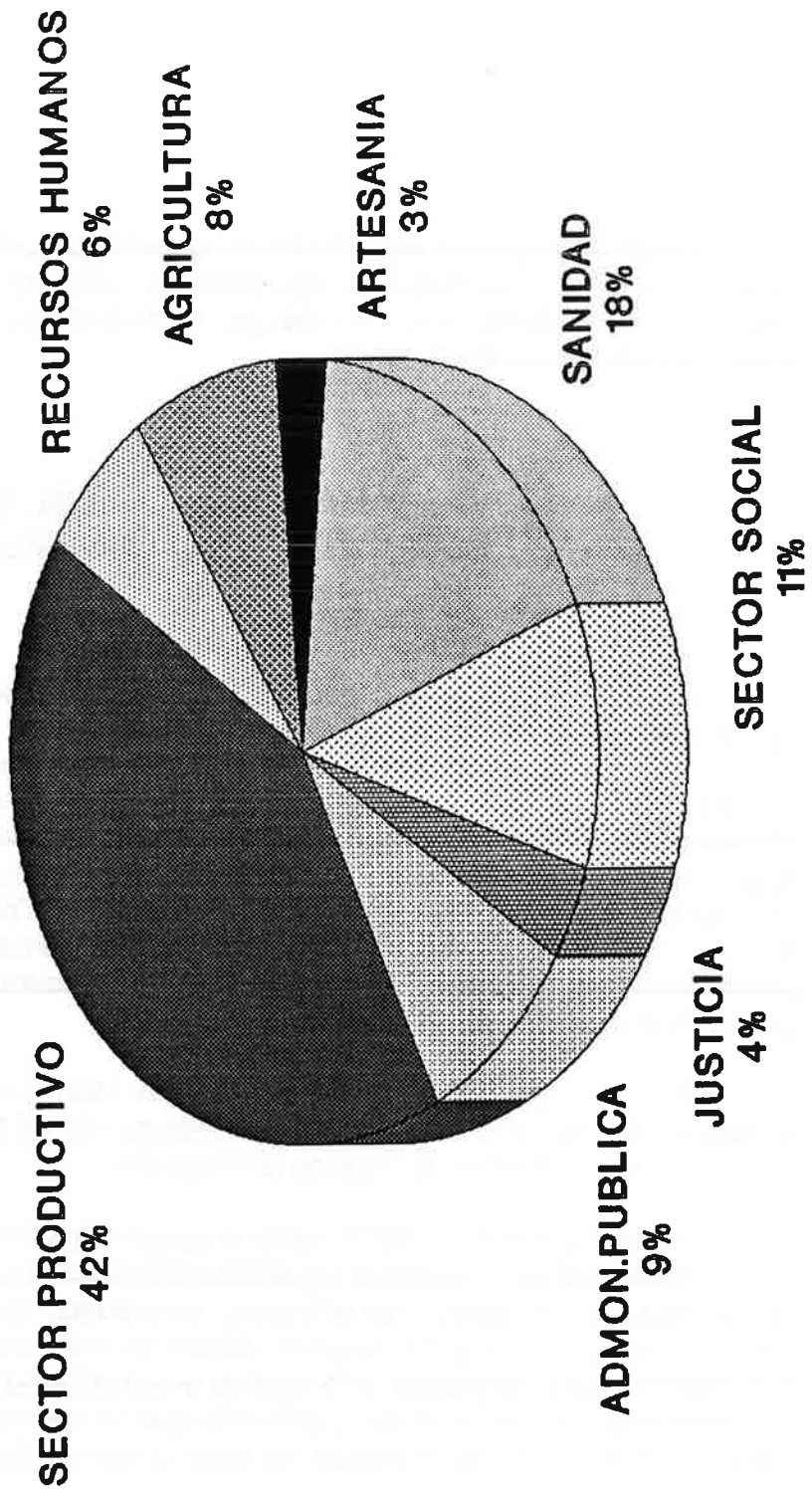
4-1) PROGRAMAS DE APOYO AL SECTOR PRODUCTIVO EN IBEROAMERICA.

Persigue potenciar la capacidad productiva del sector privado por medio del apoyo específico al cooperativismo. En este sentido la AECI, en cumplimiento de lo establecido en el Convenio ALA/87/14 suscrito entre el Reino de España y la CEE, ha financiado con **130 millones de pesetas** el Fondo de Crédito y Garantía del "**Programa Regional de Fomento de las Cooperativas en el Istmo Centroamericano**", (**PROCOOPCA**), Fondo que es administrado en fideicomiso por la Confederación Latinoamericana de Cooperativas de Ahorro y Crédito (COLAC), teniendo como finalidad la concesión de créditos en condiciones ventajosas a las cooperativas que desarrollan una actividad de producción o de apoyo a la misma.

Asimismo se suscribió, el 6 de Junio de 1991, un Nuevo Plan Anual de Colaboración con FUNDESCOOP, por importe de **48.710.000 pesetas**, para continuar con la Asistencia Técnica al Programa.

La aportación de la AECI cubre el apoyo logístico a FUNDESCOOP y el mantenimiento de seis expertos españoles destinados a cada una de las Oficinas Nacionales de los países beneficiarios, (Honduras, Guatemala, Costa Rica, Panamá, El Salvador y Nicaragua), donde se coordinan con otros expertos centroamericanos asignados al Programa, y con la Delegación de la Comunidad Europea responsable del mismo, al tiempo que se realizan cursos de formación, seminarios y reuniones de trabajo en materia cooperativista.

**SUBDIRECCION G^a PROGRAMAS COOPERACION
PORCENTAJE DE INVERSION POR SECTORES**



(AÑO 1991)

De igual forma, la AECI subvencionó, en 1990, con **10 millones de pesetas**, la **realización de actividades tendentes a mejorar la competitividad del sector productivo Centroamericano**, fundamentalmente a través de la Federación de Entidades Privadas de Centroamérica y Panamá, (FEDEPRICAP). Durante 1991 esta cantidad se destinó finalmente a la ejecución de un proyecto piloto para la constitución de una **Bolsa de Subcontratación Industrial para el Sector Metalmeccánico** en El Salvador y Costa Rica, que pretende impulsar la integración horizontal de la Industria en ambos países teniendo como principal objetivo mejorar su calidad y competitividad.

Dentro de los sectores productivos específicos, la Agencia Española de Cooperación estableció con el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura, (IICA), el 23 de Abril de 1990, un Carta de Entendimiento que se plasmó en un Plan de Cooperación (24 de Mayo de 1990), por el que la AECI apoyó, con **20 millones de pesetas**, el **proyecto SIAPA**, a realizar entre 1991 y 1992, consistente en la elaboración de un sistema de información para el análisis de la política agraria.

En el campo industrial, el 10 de Diciembre de 1990, la Agencia Española de Cooperación Internacional, en representación del Reino de España, firmó el Convenio de Administración de Programa con la Comisión de las Comunidades Europeas, contribuyendo con **un millón de ECUS, (131 millones de pesetas)**, al **Programa de Apoyo a la Pequeña y Mediana Industria en Centroamérica en su segunda fase, (PAPIC 2)** haciéndose efectivo el 13 de Marzo de 1991, con su publicación en el Boletín Oficial del Estado.

Complementariamente, la AECI continuó durante 1991 su colaboración con la Escuela Superior de Administración de Empresas de Barcelona, (ESADE), con quien convino el 13 de Marzo de 1991 un Plan Operativo donde se incluían **actividades de formación y organización empresarial en Nicaragua y El Salvador, materializándose en la celebración de 12 cursos y seminarios** a los que acudieron más de 300 profesores, empresarios y técnicos de diversas universidades, empresas públicas y privadas etc, **la formación de profesores en España, el envío a Nicaragua de un profesor-coordinador y la donación de diversos materiales y equipos**, siendo la aportación de la Agencia Española de Cooperación Internacional de **13.520.000 pesetas**.

4-2) PROGRAMAS DE REFORZAMIENTO INSTITUCIONAL.

En este área aparecen englobados aquellos programas y proyectos tendentes a desarrollar y consolidar las instituciones democráticas en los estados iberoamericanos.

A) Subprograma de Administración Pública y Local.

En este sentido la AECI, en colaboración con el Instituto Nacional de Administración Pública, (INAP), y el Centro de Estudios Municipales y Cooperación Interprovincial, (CEMCI), (con quien se firmó un Plan Anual de Actuaciones Conjuntas el 25 de Marzo de 1991), financia un programa regional, **"Cooperación para el desarrollo local en Iberoamérica"**, que tiene como objetivo responder a la demanda de los países receptores de cooperación en el terreno de la Administración Local.

La Agencia Española de Cooperación Internacional aportó, en 1991, **16.500.000 de pesetas** financiando, además, con **5.000.000 de pesetas** la **Primera Asamblea de la Unión Iberoamericana de Municipalistas (UIM)** que se celebró en Granada en el mes de Abril y reunió expertos municipalistas de Iberoamérica y España.

Paralelamente, junto con el Instituto Centroamericano de Administración Pública, (ICAP), se está llevando a cabo un programa de refuerzo de la administración local en los países centroamericanos, **"Programa de Desarrollo Municipal en Centroamérica"**, (DEMUCA).

El programa tiene un carácter dual, con actividades de capacitación e investigación, realizadas conjuntamente por la AECI y el ICAP, (Instituto Centroamericano de Administración Pública), como resultado del Acuerdo Marco establecido entre ambos organismos el 22 de Noviembre de 1990 en San Jose, (Costa Rica), y una segunda vertiente consistente en asesorías técnicas, proyectos específicos y actividades varias, llevadas a cabo de forma bilateral entre la AECI y los Institutos de Fomento Municipal así como las municipalidades.

Con una duración de cinco años, durante 1991 se desarrollaron actividades de capacitación tales como seminarios y encuentros en torno a temas de interés para las Administraciones Locales de Centroamérica, así como la publicación de diversos manuales para la gestión de los servicios públicos municipales. Estas actividades fueron financiadas por la AECI por un monto total de **15.180.000 pesetas**.

Paralelamente se avanzó en la identificación y formulación de tres proyectos relativos a la mejora integral del servicio de aguas, en las municipalidades de Estelí, (Nicaragua), Flores, (Guatemala) y Choluteca (Honduras) para lo cual la Cooperación Española destinó **5.300.0000 pesetas**. Estos proyectos comenzaran su ejecución en 1992, al tiempo que se procederá a identificar y formular otros tres proyectos del servicio de basuras en municipalidades de los restantes países centroamericanos.

Finalmente, la coordinación y gestión global del Programa supuso una inversión, por parte de la AECI de **2.875.000 pesetas**.

B) Subprograma de apoyo a la Justicia.

En este sector se apoyaron acciones tendentes a reforzar la Institución Judicial de los países Iberoamericanos, prevención del delito etc. (**Programa ILANUD**, Instituto Latinoamericano de Naciones Unidas para la prevención del delito y Tratamiento del Delincuente), asesoramiento y asistencia técnica en la administración de la Justicia Penal, Gobierno Judicial, Justicia Constitucional y en el desarrollo de procesos electorales. Asimismo se promovió la **donación de material bibliográfico y equipamiento**, el intercambio de experiencias en el campo de los derechos humanos, funcionamiento de instituciones democráticas etc. La AECI donó **20.000.000 pesetas** a ILANUD para el mantenimiento de sus actividades, y, en concreto, la celebración de un **Seminario para Magistrados de Cortes Supremas de Justicia**, realizado en Octubre de 1991 en Madrid.

4-3) PROGRAMAS SECTORIALES.

Estos programas son fruto, en general, de la colaboración con instituciones y organismos públicos o privados, ya sean españolas o iberoamericanas.

Atendiendo a su contenido específico se pueden diferenciar cuatro grandes sectores de actuación, social, sanitario, económico etc.

A) Sector Social:

Las actuaciones en el sector social son fruto del Convenio Marco establecido el 22 de Junio de 1990 entre la AECI y el Ministerio de Asuntos Sociales, firmándose el 11 de Junio de 1991 el Protocolo Adicional que determinaba las actividades a realizar durante ese año.

Las actuaciones aparecen agrupadas en tres grandes áreas;

- 1.- Formación en Cooperación para el Desarrollo, tanto en España como en Iberoamérica.
- 2.- Asesoramiento y apoyo institucional para la creación y fortalecimiento de organismos competentes en sectores de incidencia social en Iberoamérica.
- 3.- Programas, proyectos y acciones a desarrollar en países o áreas específicas.

Dentro del primer punto se realizó el **Curso de Formación de Formadores al Servicio de la Cooperación en materia de "Mujer y Desarrollo"**, y el **Programa "Jovenes Cooperantes 92"** (segunda edición) por el cual se convocó a 300 jóvenes profesionales españoles para tomar parte en 10 cursos sobre Cooperación al Desarrollo, de estos fueron seleccionados 60 que, tras la realización de un taller, se integraron en proyectos de cooperación, ejecutados en Iberoamérica por un período de seis meses.

Dentro del Asesoramiento y Apoyo Institucional se enviaron expertos a los proyectos; **Desayuno Escolar en Potosí (Bolivia)**, **Dirección Nacional de la Mujer (DINAMU) de Ecuador**, **Programa de Guarderías Infantiles en Guatemala** y **"Mujer, Salud y Desarrollo"** ejecutado por la Organización Panamericana de la Salud.

En el campo específico del Apoyo Institucional se financió la **Creación del Centro Nacional Coordinador/Red de Centros de Información-Formación de la Mujer (2ª fase)** en Chile, la **Construcción y Mantenimiento de Areas Verdes en la Comuna de Conchalí (Chile)**, la **Red de Centros de Información y Documentación Juvenil en América Latina (Red CINDOC)**, la **Conferencia Intergubernamental y Seminario Hispano-Latinoamericano para Personas Ancianas y Discapacitadas**, apoyándose, finalmente, diversas actividades institucionales en Argentina, Bolivia, República Dominicana, Uruguay y Ecuador.

Dentro de los Programas y Proyectos específicos a desarrollar por áreas o países caben destacar la **Creación de Microempresas para Mujeres Retornadas (Chile)**, el **Programa de Guarderías Infantiles para Hijos de Trabajadores Industriales (Guatemala)**, la **Implantación de 5 Locales para Rescate de Valores y apoyo a la comercialización de Productos Artesanales elaborados por Mujeres (Guatemala)**, la **Casa del Parto Natural (2ª fase) (Nicaragua)**, el **Proyecto de Información y Documentación sobre el Niño (Bolivia y Honduras)**, el **proyecto de Retorno Voluntario a Chile de exiliados residentes en España**, las **Redes de Bienestar para la Infancia en Latinoamérica** y diversos proyectos de **Investigación Aplicada**.

Para la financiación de estas actuaciones la AECI aportó **50.000.000 millones de pesetas**.

En el campo de la formación profesional se lleva a cabo un **"Proyecto Regional de Formación por Medios Audiovisuales"** (INTAFOP) en Costa Rica, Nicaragua, El Salvador, Honduras, Guatemala, Panamá y República Dominicana coordinado por un experto español. El proyecto consta de dos fases, la primera, realizada en 1990, consistió en la dotación de equipamiento a centros gubernamentales de capacitación. En 1991 se llevó a cabo la segunda, capacitando a técnicos centroamericanos en el manejo y utilización de estos medios, lo que supuso una inversión de **6.000.000 de pesetas**.

B) Sector Sanitario:

En el sector sanitario las actuaciones siguieron los lineamientos generales marcados en la Conferencia de Madrid, "Contadora; Salud para la Paz en Centroamérica y Panamá" (1985), encuadrándose el Protocolo Anual Adicional de 1991 dentro del Acuerdo Marco firmado entre la AECI y el Ministerio de Sanidad y Consumo el 14 de Mayo de 1986.

Las actividades realizadas tuvieron como objetivo prioritario el fortalecimiento de los servicios de salud, el apoyo a las administraciones sanitarias en Centroamérica y la formación de recursos humanos en materia de salud.

Por países, en 1991, se apoyaron los siguientes proyectos:

Guatemala: "Centro de salud de San Lucas Sacatepequez, asesoría al "Instituto Nacional de la Salud", Curso de Sanidad Ambiental, Curso de Salud en San Lucas Sacatepequez, diversos envíos de material sanitario y medicamentos etc.

El Salvador: Curso de Electromedicina, Taller de Enfermería Básica, envío de material sanitario, medicamentos y equipamiento para Centros de Salud etc.

Honduras: "Centro de salud Yojoa", organización del II Seminario Subregional de Responsables de Programas contra el SIDA, Taller sobre el SIDA en San Pedro Sula y diversos envíos de medicamentos y material sanitario.

Costa Rica: Se continuaron las actuaciones dentro del campo de la Farmacia Hospitalaria, Curso de Dirección Hospitalaria, dotación de equipamientos y mantenimiento de un experto dentro del Programa Salud, SIDA y Malaria, fortalecimiento del Laboratorio Nacional en San José dentro del programa de lucha contra el SIDA, curso de Epidemiología, realización de un seminario local sobre promoción de donación altruista de sangre, mantenimiento de un experto en el Programa Mujer, Salud y Desarrollo, y, por último, diversos envíos de material sanitario y medicamentos.

Nicaragua: Se cooperó con el Hospital de Jinotega y con el CIES (Centro de Investigaciones y Estudios para la Salud), manteniendo un experto asesor, un epidemiólogo, un experto en educación para la salud y un bioestadístico, celebrándose, además, seminarios sobre Uso Racional de Medicamentos, Investigación sobre Sistemas de Información Sanitaria, cursos de Planificación en Programas de Salud, Docentes en Salud Pública etc. Asimismo se realizaron envíos de medicamentos, material sanitario y bibliográfico sobre temas de salud etc.

Panamá: Apoyo y equipamiento del Depósito Nacional de Biológicos, cursos de Perfeccionamiento para Técnicos Radiólogos y Control de

Calidad, Programa de "Atención Primaria en Salud" y envío de medicamentos y material sanitario.

República Dominicana: Organización y financiamiento del curso **"Tecnología e Higiene de Alimentos"**, taller sobre **"Enfermería Básica"** y envío de material sanitario.

Belice: Realización de un Seminario/Taller, con ámbito regional, sobre **gestión de servicios de enfermería.**

Los proyectos y actividades antes mencionados se complementaron con envíos de equipamiento, asesorías etc, y con diversos cursos de formación plasmados en el **"Plan de Recursos Humanos"**, que en 1991 constó de 13 seminarios y cursos, con más de 250 participantes.

El presupuesto total que la Agencia Española de Cooperación Internacional dedicó, en 1991, al sector sanitario ascendió a **89.500.000 pesetas.**

C) Sectores Económicos Específicos: Agricultura y Artesanía.

En el sector agrícola las actividades de la AECI se dirigieron, fundamentalmente, a la **formación de recursos humanos y capacitación**, mediante la concesión de becas, pasantías y la realización de **cuatro cursos en España**, con un total de 93 participantes.

El presupuesto dedicado por la AECI a este sector fué, en 1990, de **41.172.500 pesetas.**

Dentro del campo de las artesanías, la Agencia Española de Cooperación Internacional firmó, el 1 de Junio de 1990, junto al Ministerio de Industria y Energía y la Sociedad Estatal para la Ejecución de Programas del Quinto Centenario, un Convenio Marco destinado a regular las actuaciones de dichos organismos dentro del programa **"Comunidad Iberoamericana de la Artesanía"**. Asimismo, el 29 de Julio de 1991 se convino el Protocolo Anual de Actuaciones.

Durante ese año la AECI financió, con **10.200.000 de pesetas**, la edición del trabajo **"La Artesanía Iberoamericana en la Europa del 93"** (Estudio Técnico), y la **III Muestra Iberoamericana de Artesanía**, celebrada en la Orotava, Tenerife, del 23 de Noviembre al 1 de Diciembre de 1991.

De igual forma, la AECI apoyó con **4 millones de pesetas** el **Centro de Documentación e Investigación de la Artesanía de España y América**, en la Orotava (Tenerife), creado, en 1989, bajo el patrocinio de los organismos firmantes del Convenio Marco antes mencionado.

4-4) PROGRAMA DE CAPACITACION DE RECURSOS HUMANOS.

Aunque todos los programas antes mencionados incluyen un importante componente de capacitación, existe un programa específicos en este sentido, con las actividades que se indican a continuación:

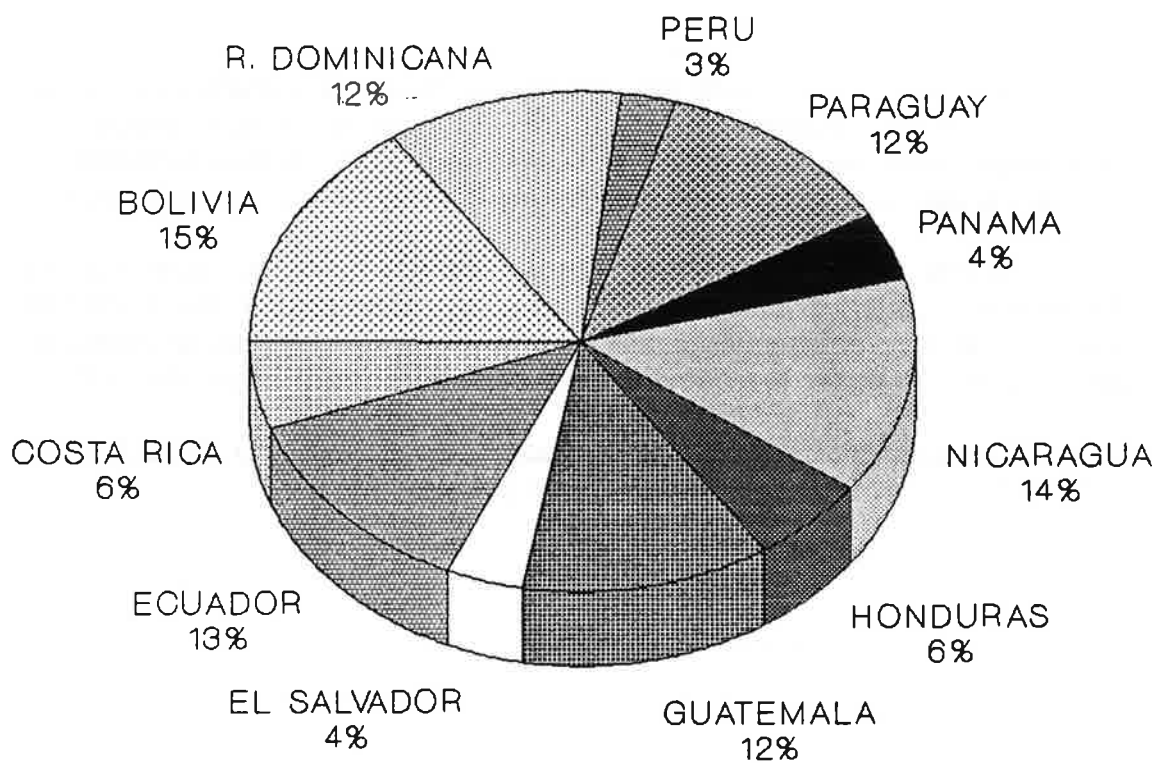
A) Centro de Formación para el Desarrollo Santa Cruz de la Sierra, (Bolivia).

Este Centro, inaugurado por SS.MM Los Reyes de España en mayo de 1987, ha venido desarrollando numerosas actividades; cursos, encuentros, seminarios, foros etc, cumpliendo un doble papel, como núcleo formativo en diversas áreas, y, al tiempo, como difusor de la cultura española en la región.

Durante 1991 se impartieron **22 cursos y seminarios** para técnicos iberoamericanos en distintas especialidades y materias, con una asistencia superior a los quinientos participantes, de igual forma se ha creado un **centro de documentación sobre Iberoamérica** que se perfeccionó y amplió en 1991.

El presupuesto del Centro de Formación para el Desarrollo "Santa Cruz de la Sierra" fué, en 1991, de **33 millones de pesetas**.

PROGRAMAS BILATERALES 1991



PORCENTAJES DE INVERSION POR PAISES

5) COOPERACION BILATERAL: PROGRAMAS Y PROYECTOS POR PAISES

1-5) BOLIVIA

La última reunión de la **Comisión Mixta Hispano-Boliviana** tuvo lugar el día 20 de Abril de 1990, y en ella se trazaron las líneas generales de la cooperación bilateral hasta 1992.

Durante 1991, siguiendo las líneas principales marcadas en la IV Comisión Mixta, la principal aportación de la cooperación española se centró en el sector de Desarrollo Institucional, apoyando la **realización del Registro Unico Nacional, (RUN)**, consistente en la elaboración de un documento nacional de identidad para la confección de un censo electoral, actualización del Registro Civil, etc. Durante 1991 el Proyecto se definió legalmente, configurando el sistema informático necesario para su realización, estando en estos momentos en trámite de adquisición los equipos móviles y el "Hardware" necesario. Para el desarrollo del Proyecto, además del componente de inversión, la Cooperación Española brinda apoyo técnico por medio de un experto coordinador y asesorías temporales de personal de la Dirección General del Registro Civil del Ministerio de Justicia de España, del área de Identificación del Ministerio del Interior, de la Empresa ERITEL y de la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre.

Una vez finalizado el Proyecto se habrá conseguido hacer realidad una premisa democrática básica como es el Sufragio Universal, al haber dotado a más de dos millones de bolivianos no identificados de una cédula de identidad,

lo que permitirá su participación en los procesos electorales. El "RUN" se realiza con la colaboración del Ministerio del Interior Español, y tiene como contraparte al Ministerio del Interior, Justicia y Defensa Social de Bolivia.

Dentro del sector energético la AECI viene desarrollando desde 1989 un ambicioso proyecto de **Electrificación Solar en Comunidades Rurales del Altiplano**, con un claro componente indigenista al ser sus principales destinatarios grupos aymaras. El Proyecto fomenta la creación de una Asociación Autóctona, capacitando a profesionales aymaras en tecnología solar. Asimismo se potencia la creación de una unidad de fabricación e instalación del equipo necesario.

Durante 1991 se consolidó el equipo de técnicos locales, procediéndose a la construcción de una unidad de fabricación más compleja, al tiempo que se dotó a la Asociación de Usuarios de una Unidad Administrativa Informatizada. Por último se electrificaron 280 nuevas viviendas, lo que eleva el total a 370.

Este Proyecto se financia complementariamente con fondos de la ONG española IPADÉ, procedentes de subvenciones de la SECIPI y la CEE. El organismo contraparte es la Asociación de Energía Solar (ADES).

En el sector agroindustrial merece ser destacado el Proyecto del **Centro Vitivinícola de Tarija**, que tiene como objetivo principal dar solución a los problemas técnico-administrativos que afectan al desarrollo de la vid, y a su transformación en productos derivados en Bolivia.

En 1989 se inició la participación española en este proyecto, que cuenta con el apoyo de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI) y la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija, con asistencia técnica en las áreas de Enología, control fitopatológico etc. En 1991 se construyó una bodega piloto experimental, un laboratorio de fitopatología y entomología y se instalaron casetas netereológicas de control. En general se ha conseguido una mejora de la calidad vitivinícola, y ya se está trabajando para mejorar el "singani". producto con grandes posibilidades en el mercado internacional, que de tener una aceptable comercialización permitiría el desarrollo de la estructura socioeconómica de la región.

En el Proyecto participa, además, un experto español.

En este mismo sector continua la colaboración española en el mejoramiento de la funcionalidad e higiene de **Mataderos Modulares en el Altiplano**, modernizando y sustituyendo equipos, así como definiendo y organizando su estructura orgánica y administrativa. Durante 1991 se inició la construcción de un nuevo matadero en Potosí, (Cantumarca), apto para la matanza de ganado porcino, ovino y de camélidos.

La contraparte del Proyecto es el Ministerio de Asuntos Campesinos (MACA) y las alcaldías afectadas, (Batallas, Cantumarca etc).

En el área de vivienda e infraestructuras la AECI siguió apoyando, durante 1991, los Proyectos de **Asesoramiento Urbano a la Alcaldía de La Paz, y Barrio "Madrid"**. En el primer caso se trata de mejorar la situación urbanística de diversas zonas deprimidas de la capital, mediante el establecimiento de un Fondo Rotatorio de Créditos acompañado de un Banco de Materiales para la mejora de infraviviendas. Durante 1991 se procedió a intervenir sobre la zona "Rincón de la Portada", en la pendiente oeste de la Paz, y se comenzaron las actuaciones en la zona de la ladera este, "Alto Miraflores".

El Proyecto "Barrio Madrid" se inició en 1990 al amparo de un Convenio suscrito entre la Comunidad Autónoma de Madrid y la AECI. Básicamente consiste en la construcción de 167 viviendas, infraestructura urbanística y equipamiento social complementario en la ciudad de El Alto, destinándose las mismas a población de bajos ingresos, con actividades económicas de tipo artesanal. El Proyecto, en fase de ejecución, tiene prevista su finalización en 1992.

El organismo contraparte es el Fondo Nacional de la Vivienda del Ministerio de Urbanismo, (FONVI) y la Alcaldía de El Alto.

Dentro del sector educativo la AECI está desarrollando, en colaboración con el Ministerio de Educación de Bolivia, un Proyecto de **Mejoramiento de la Calidad y Eficiencia de la Educación Boliviana, (Educación a Distancia)**, que tiene como objetivo profesionalizar a 15.660 maestros interinos en dos años, estableciendo, paralelamente, una red de educación a distancia que sirva para múltiples programas de índole educativa.

En la actualidad se está dotando de equipamiento general a la Red de Centros de Educación, (27 centros de educación a distancia en zonas rurales), y se está realizando el curso de profesionalización del profesorado, bajo el asesoramiento de un experto español.

En materia sanitaria durante 1991 se llevó a cabo al **Reacondicionamiento y Reequipamiento Hospitalario de Potosí y El Alto**, con intervenciones en el Hospital "Bracamonte" y "20 de Octubre" respectivamente. En el primer caso se procedió a la refuncionalización administrativa y reacondicionamiento de la Maternidad, y en el segundo se preparó al Hospital para ser el primer receptor de la población afectada por la epidemia de cólera.

La contraparte es el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública de Bolivia.

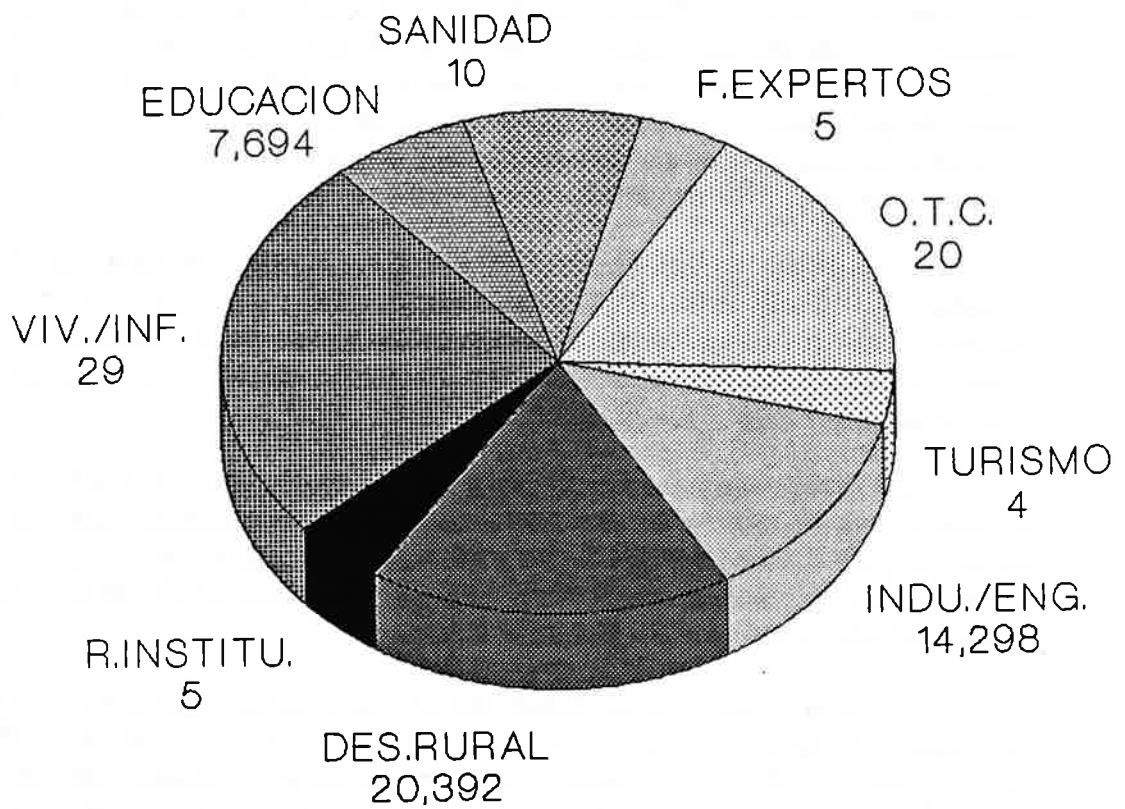
Finalmente, en el sector turístico se procedió a la identificación del **Plan Turístico-Artesanal eje Sucre-Potosí**, en colaboración con el PNUD y Corporaciones Regionales de Desarrollo de ambos departamentos.

Durante 1991 el presupuesto de la cooperación bilateral con Bolivia alcanzó los **95.684.000 pesetas**, corriendo la coordinación de todas las

actuaciones anteriormente descritas a cargo de la OTC, que contó con un presupuesto de **20.000.000 de pesetas.**

BOLIVIA

PROYECTOS BILATERALES EN 1991



DESGLOSE PRESUPUESTARIO POR SECTORES

(En millones de pesetas)

2-5) COSTA RICA

La última Comisión Mixta entre España y Costa Rica, celebrada en Junio de 1989, marcó las que habían de ser líneas prioritarias de la actuación española en este país, estando fijada la reunión de la V Comisión Mixta en 1992.

Durante 1991 se priorizaron los sectores socio-laborales y de desarrollo rural. En el primer caso se incrementó, de acuerdo con el Ministerio de Educación Pública de Costa Rica, el apoyo al **Centro de Investigación y Perfeccionamiento de la Educación Técnica, (CIPET)**, y a su red de Centros de Formación Técnica. El Proyecto tiene como objetivo capacitar a docentes en las áreas de Informática Educativa, Agroindustria y Microempresa, mejorando la calidad docente de los Colegios Técnicos del país, una de las necesidades urgentes para el desarrollo agropecuario e industrial de Costa Rica. Paralelamente se refuerzan las Cooperativas de Estudiantes, ámbito idóneo, no sólo de instrucción, sino como laboratorio o espacio propicio para la aplicación de los conocimientos adquiridos.

En el sector de desarrollo rural cabe destacar el Proyecto de DRI "**La Guaría**", que incluye asistencia técnica, e inversión directa de fondos para el desarrollo de una red de riego, conservación de suelos, diversificación de cultivos y agroindustria, realizándose conjuntamente con el Servicio Nacional de Aguas Subterráneas, Riego y Avenamiento de Costa Rica.

Dentro del área de urbanismo se apoyó con asistencia técnica e inversión directa la **Construcción de la zona portuaria de Los Chiles**, que cuenta con un estudio de Ordenación Urbana y diferentes actuaciones en infraestructura y servicios. La contraparte de este Proyecto es el Instituto de Fomento y Asesoría Municipal de Costa Rica, (IFAM).

En materia sanitaria se desarrollaron tres proyectos en colaboración con la Caja Costarricense del Seguro Social; la creación de una **Escuela Subregional de Farmacia Hospitalaria**, el desarrollo y difusión de **Bancos de Sangre** y métodos de saneamiento ambiental dirigidos a el trabajo en el sector bananero.

En el sector turístico se puso en marcha un proyecto **Turístico-Artesanal**, que contó con actuaciones para la recuperación del patrimonio histórico y natural de Costa Rica, así como de difusión y comercialización de su artesanía.

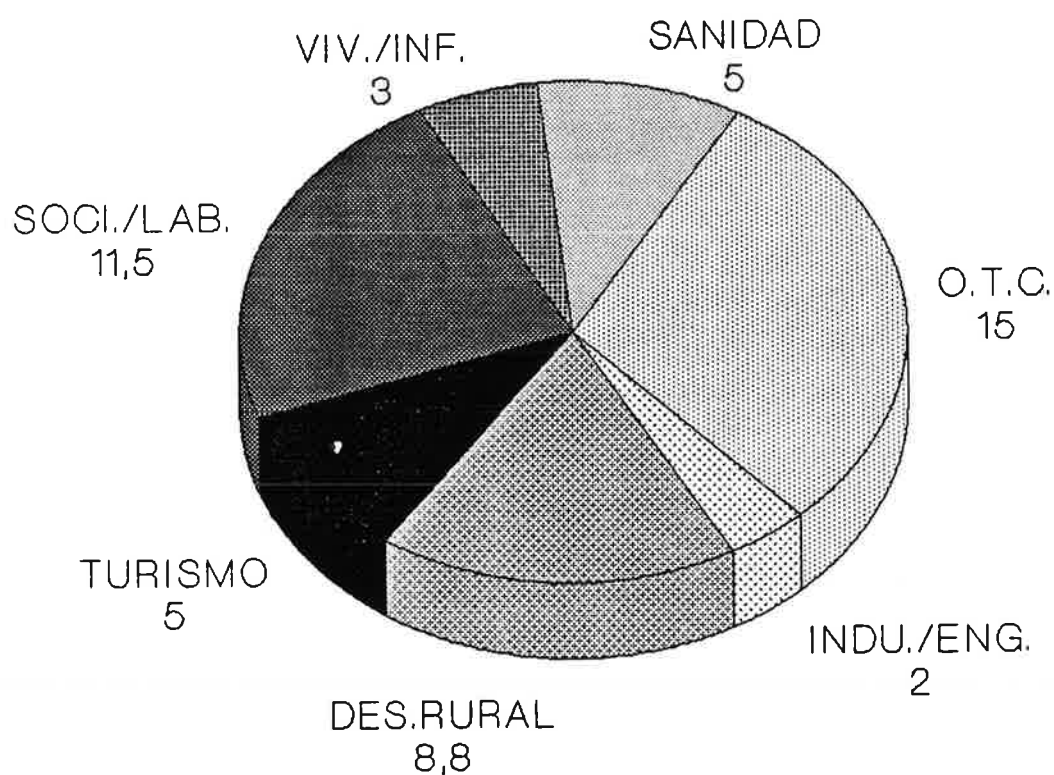
En el área social se comenzó un proyecto de **defensa y desarrollo de minorías étnicas**, que se encuentra en la actualidad en fase de identificación y formulación.

Finalmente en el sector empresarial e industrial se lleva a cabo una actuación que pretende integrar la Universidad y la Empresa costarricense en un programa de **Gestión y Reconversión Tecnológica**.

Los gastos de coordinación y gestión de estas actuaciones, que supusieron un monto total de **35.300.000 pesetas**, corrieron a cargo de la O.T.C, que contó con un presupuesto en 1991 de **15.000.000 de pesetas**.

COSTA RICA

PROYECTOS BILATERALES EN 1991

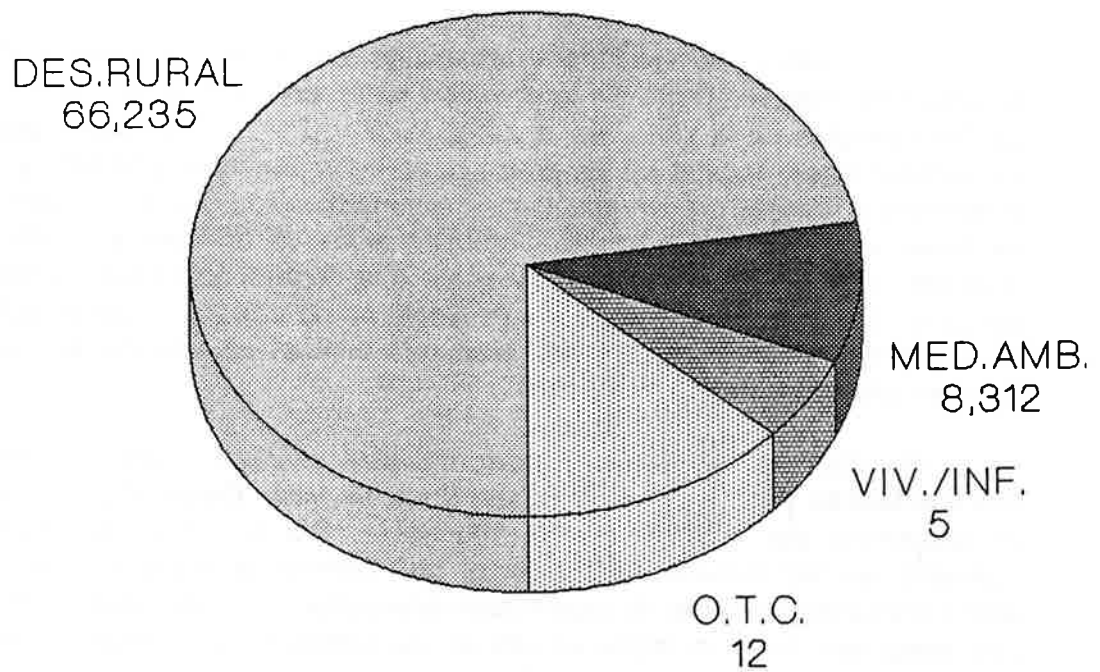


DESGLOSE PRESUPUESTARIO POR SECTORES

(En millones de pesetas)

ECUADOR

PROYECTOS BILATERALES EN 1991



DESGLOSE PRESUPUESTARIO POR SECTORES

(En millones de pesetas)

3-5) ECUADOR

La octava, y hasta el momento última, Comisión Mixta con Ecuador tuvo lugar en Junio de 1989, siendo la base sobre la que se han realizado las actuaciones de la Cooperación Española.

El principal sector de la cooperación con Ecuador durante 1991 fue el de desarrollo rural, con el **DRI "Imbabura"**, que comprende el desarrollo de tres cantones de la Provincia.

El Proyecto, que lleva en ejecución nueve meses, ha conseguido altos porcentajes de realizaciones en infraestructura, agricultura, conservación del medio ambiente, capacitación, comercialización de artesanías, servicios de salud rural, comunitarios, de vivienda etc. El organismo contraparte es el Ministerio de Bienestar Social de Ecuador, con participación de otras instituciones como el Ministerio de Salud, organizaciones indígenas y campesinas, etc.

En el sector de vivienda y urbanismo se desarrolló durante 1991 un proyecto de **mejoramiento de la vivienda rural**, con la creación de un **Centro de Tecnologías de la Vivienda**, encargado de materializar de forma efectiva el mejoramiento del habitat en las zonas rurales y marginales urbanas. El Centro desarrollará labores de investigación, experimentación, difusión, enseñanza, y asesoramiento en todos aquellos ámbitos referidos no sólo al campo de la vivienda, sino también en los que afecten a la conformación del habitat en su conjunto. La duración estimada del Proyecto es de tres años, (en la actualidad se encuentra en su primera fase), siendo la entidad contraparte la Fundación Ecuatoriana del Habitat, (FUNHABIT).

Por último en el área de Medio Ambiente se lleva a cabo el proyecto de **Reforestación y Protección del Vaso de la Represa Daule-Peripa**, así como de desarrollo del entorno social circundante. Durante 1991 se procedió al aumento de las superficies boscosas que rodean la represa, ofreciendo y promocionando sistemas de explotación adecuados a los agricultores de la zona que aseguren, tanto la conservación de los suelos como la mejora del nivel y calidad de vida de los habitantes de la zona.

El Proyecto, con una duración de tres años tiene como organismos contraparte a la Comisión de Estudios para el Desarrollo de la Cuenca del Guayas, (CEDEGE), al Ministerio de Agricultura y Ganadería y la Universidad Técnica Estatal de Quevedo, (Facultad de Ciencias Agronómicas).

El presupuesto de estas actuaciones supuso, en 1991, **79.547.300 pesetas**, siendo el costo de funcionamiento de la O.T.C de **12.000.000 de pesetas**.

4-5) EL SALVADOR

El 22 de Marzo de 1990 tuvo lugar la reunión de la Comisión de Evaluación y Seguimiento de la última Comisión Mixta Hispano-Salvadoreña. A partir de esta se elaboraron los sectores de actuación prioritarios para el período de vigencia de la misma.

Durante 1991 las actuaciones de la Cooperación Española se centraron en el terreno de los Derechos Humanos y en el apoyo a las instituciones democráticas. En este sentido se financió el proyecto de **Reinserción de Repatriados Individuales y Desplazados**, consistente en la asistencia a 450 desplazados por la guerra civil. En el Proyecto se contemplan componentes de formación, concesión de créditos para la formación de microempresas, creación de pequeñas cooperativas agrícolas, compra de suelos, etc. Su período de realización es de dos años, siendo ejecutado en colaboración con la ONG salvadoreña Asociación de Apoyo Integral, (ASAI).

Asimismo se brindó apoyo a la Corte Suprema de Justicia de El Salvador, dentro del programa de **Cooperación y Asistencia Técnica a la Revisión de la Legislación y del Sistema Judicial Salvadoreño**, mediante cursos de capacitación y mejora de infraestructuras, (donación de un laboratorio de toxicología).

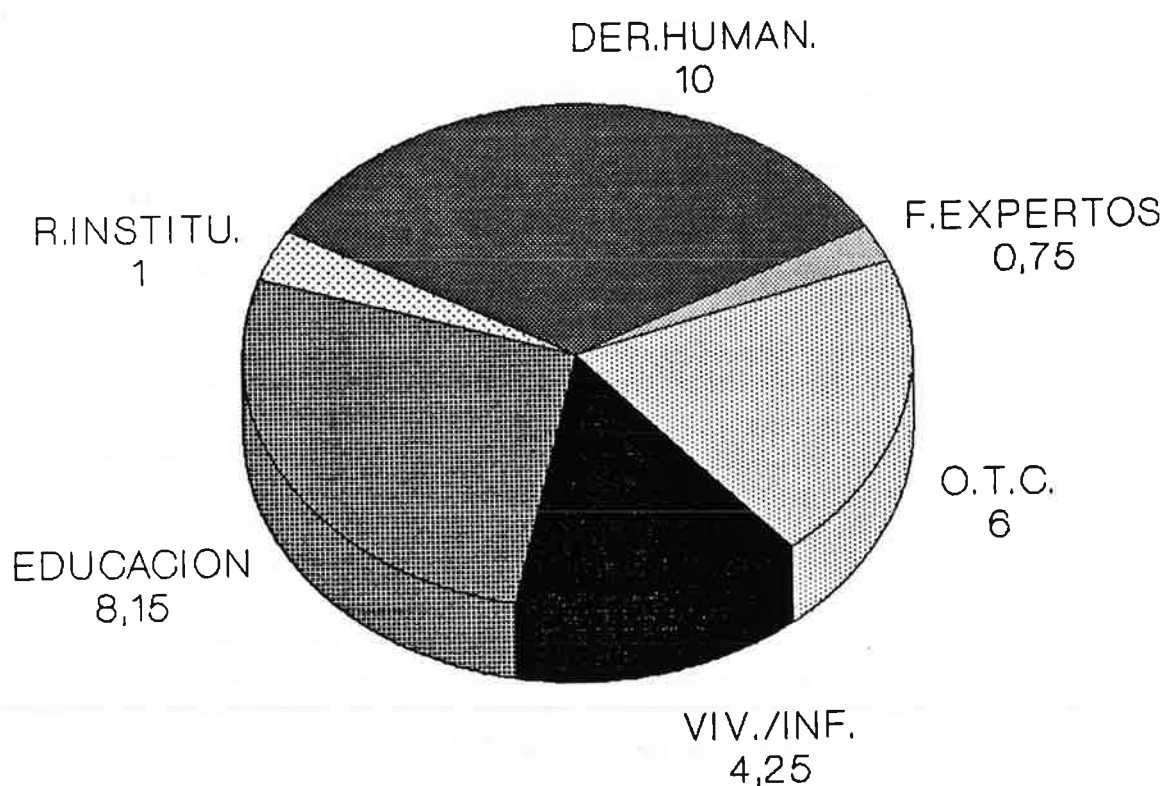
En el campo educativo, aunque directamente relacionado con el apoyo institucional, se colaboró con la Universidad "José Simeón Cañas" en el establecimiento de **Cursos de Pos-Grado en Dirección y Administración de Empresas**, con el objetivo de reforzar el sector de Formación Empresarial así como apoyar al alumnado de escasos recursos económicos mediante la concesión de becas etc. De igual forma se contribuyó a la creación de la **carrera de Medios de Comunicación Visual** y a la constitución de la **Biblioteca Ignacio Ellacuría** con la donación de fondos bibliográficos. Está colaboración con los centros de enseñanza superior se amplió a la Universidad Nacional de El Salvador, (UES), con asistencia técnica para la **mejora de la docencia universitaria y la donación de material bibliográfico**.

Finalmente, en el sector de vivienda y urbanismo se financió el proyecto de **Desarrollo Habitacional Urbano en San Salvador**, que prevé la autoconstrucción, por parte de los beneficiarios, de 58 viviendas con los servicios básicos de luz, agua, drenaje de aguas residuales, urbanización, etc, en la Colonia Sosa, situada en el centro de la capital. En el Proyecto participan varios técnicos y expertos españoles, realizándose en colaboración con la Alcaldía de San Salvador.

El Presupuesto de la cooperación bilateral con El Salvador ascendió en 1991 a **24.150.000 pesetas**, siendo el de la OTC de **6.000.000 de pesetas**.

EL SALVADOR

PROYECTOS BILATERALES EN 1991



DESGLOSE PRESUPUESTARIO POR SECTORES

(En millones de pesetas)

5-5) GUATEMALA

El 27 de Mayo de 1991 tuvo lugar en Guatemala la última reunión de la Comisión Mixta con este país, que proporciona el marco de actuación de la Cooperación Española en el mismo.

En 1991 la AECI priorizó en Guatemala las actuaciones en el sector energético, aunque con un claro componente social y de desarrollo rural. En este sentido cabe destacar el proyecto de **Electrificación Rural**, formulado e identificado en 1991, que prevé el estudio y desarrollo de diversos proyectos piloto para la aplicación de fuentes de energía alternativas en pequeños núcleos rurales. Este Proyecto se realiza en colaboración con el Instituto Nacional de Electrificación de Guatemala (INDE).

Paralelamente en el área de desarrollo rural se continuó el apoyo y financiamiento del **DRI Izabal** comenzado en 1989 y con su finalización prevista en 1992. El DRI, además de de componentes productivos, cuenta con un importante subproyecto de capacitación, plasmado en la puesta en marcha del Centro de Formación y Experimentación Polivalente de Chocón, administrado mediante un Convenio por el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación y la Agencia Española de Cooperación Internacional. Este mismo Convenio recoge la constitución de un Fondo Rotativo para la ejecución de ocho subproyectos productivos que la AECI realiza en el Departamento, (Beneficiado y manejo post-cosecha de arroz, fomento del cultivo de plantas hortícolas, fomento del cultivo del café, cultivo del pimentero, desarrollo pecuario, cultivo de piña tropical, etc).

Las distintas contrapartes son el Ministerio de Desarrollo de Guatemala, así como las Direcciones Generales de Servicios Agrícolas, (DIGESA), de Bosques, (DIGEBOS), y Servicios Pecuarios, (DIGESEPE).

En el sector de recursos naturales la AECI lleva a cabo dos importantes proyectos; el **Proyecto de Riego Tri-Nacional del Trifinio** y el **Plan de Reforestación de los Departamentos de Zacapa, Baja Verapaz y El Progreso**.

En el primero de los casos el principal objetivo es cumplimentar el Proyecto T6 de los preparados para el Trifinio por la OEA/IICA, cuya finalidad es determinar sus zonas regables y preparar los estudios de operación necesarios para que puedan ser presentados a la financiación internacional.

Durante 1991 se presentó un primer diagnóstico, efectuando con gran éxito un microproyecto de riego, al tiempo se preparó el proyecto de riego de otras 200 has. en Guatemala, y se están estudiando otros dos en El Salvador y Honduras.

En cuanto al Plan de Reforestación su objetivo es aumentar las superficies boscosas del país con especies que puedan ser utilizables para madera o celulosa, demostrando la rentabilidad del bosque a los campesinos. Hasta finales

de 1991 se habían reforestado cerca de 400 has. y estaban en ejecución otras 300 has. del total de 1.000 previstas. Con una duración de cuatro años, (1989-1993), la contraparte del Proyecto es la Dirección General de Bosques de Guatemala, (DIGEBOS).

En el sector social se inició la ejecución de un programa de **Guarderías para Hijos de Trabajadores Industriales** con la llegada de un experto que estudió la posible construcción de una guardería para 100 niños con financiamiento español, y que servirá de modelo piloto para otras 18. En 1991 se aportó, además, la construcción de otra guardería en Ciudad Peronia, zona marginal muy deprimida de la Capital.

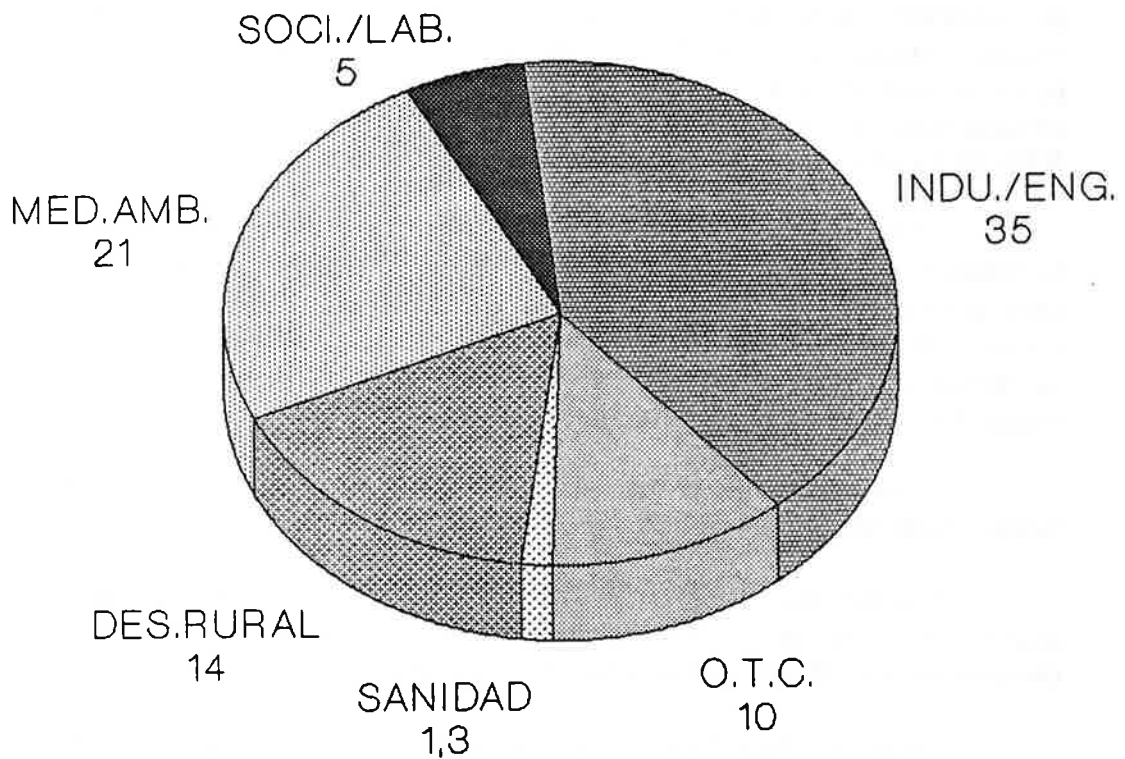
Finalmente en el área de salud se fortaleció, durante 1991, el proyecto de **Salud en San Lucas Sacatepéquez**, consistente en la organización de cursos de promotores de salud y comadronas, así como el apoyo al programa de tratamiento de residuos sólidos urbanos. Estos cursos tienen un claro efecto multiplicador, al tiempo que se consolida el Centro de Salud, dotándolo de biblioteca, laboratorio y medicamentos.

Otras actuaciones en este sector fueron el **apoyo a la investigación epidemiológica** con la asesoría de un experto, la **donación de una biblioteca especializada en salud pública**, etc.

El coste de estas actividades fue, en 1991, de **76.300.000 pesetas**, siendo el presupuesto de la OTC de **10.000.000 de pesetas**.

GUATEMALA

PROYECTOS BILATERALES EN 1991



DESGLOSE PRESUPUESTARIO POR SECTORES

(En millones de pesetas)

6-5) HONDURAS

La Cooperación Española con Honduras está enmarcada por la reunión de la última Comisión Mixta, celebrada en Abril de 1988, y por la firma, en Septiembre de 1990, del Programa Global de Cooperación entre España y Honduras, con validez hasta el año 1993.

En virtud de este Programa la AECI fortaleció sus actuaciones en el sector de desarrollo rural, con dos proyectos fundamentales; el **DRI Yojoa** y el **DRI Jesús de Otoro (Intibuca)**.

El DRI Yojoa, con una duración prevista de cuatro años (1989-1993), tiene componentes productivos como el cultivo de piña, café, etc, aunque durante 1991 se priorizaron subproyectos formativos y de salud con la construcción de una escuela, inauguración del Centro de Salud etc. En el mismo participan varios técnicos españoles, siendo las instituciones contraparte la Federación Hondureña de Cooperativas de Vivienda (FEHCOVIL), la Secretaría de Recursos Naturales (RR.NN.) y el Instituto Nacional Agrario de Honduras (INA).

El DRI Jesús de Otoro comenzó su ejecución en 1988 y tiene su finalización prevista en 1992. En él se dan componentes de tipo productivo (arroz, café, granos básicos, etc) así como de autoconstrucción de viviendas por parte de los campesinos. En 1991 el trabajo se centro en la construcción de un Beneficio de arroz y café, al tiempo que se consolidaban las actuaciones realizadas. En el Proyecto trabajan dos expertos españoles.

La contraparte es el Instituto Nacional Agrario de Honduras, (INA), que facilita personal especializado y medios de transporte.

En el campo de los recursos naturales la Cooperación Española prestó apoyo a la Corporación Hondureña de Desarrollo Agroforestal en su **Plan de Desarrollo Agroforestal de la Cuenca del Río Choloma**.

Otro sector importante de la cooperación con Honduras durante 1991 fue el de vivienda e infraestructuras, fundamentalmente con la puesta en marcha del **Estudio Técnico sobre la Organización y Planificación de la Red Nacional de Aeropuertos de Honduras**. En el mismo se contemplan los Planes Directores de los Aeropuertos de San Pedro Sula y Roatán, el anteproyecto de los edificios terminales de pasajeros de los citados aeropuertos y el anteproyecto del terminal de carga aérea del Aeropuerto de San Pedro Sula. La elaboración del Plan permitirá al Gobierno de Honduras disponer de la información necesaria para definir un futuro programa de desarrollo aeroportuario, existiendo ya, en este sentido, un Programa de modernización y equipamiento de los aeropuertos de San Pedro Sula, Roatán, La Ceiba y Toncontín.

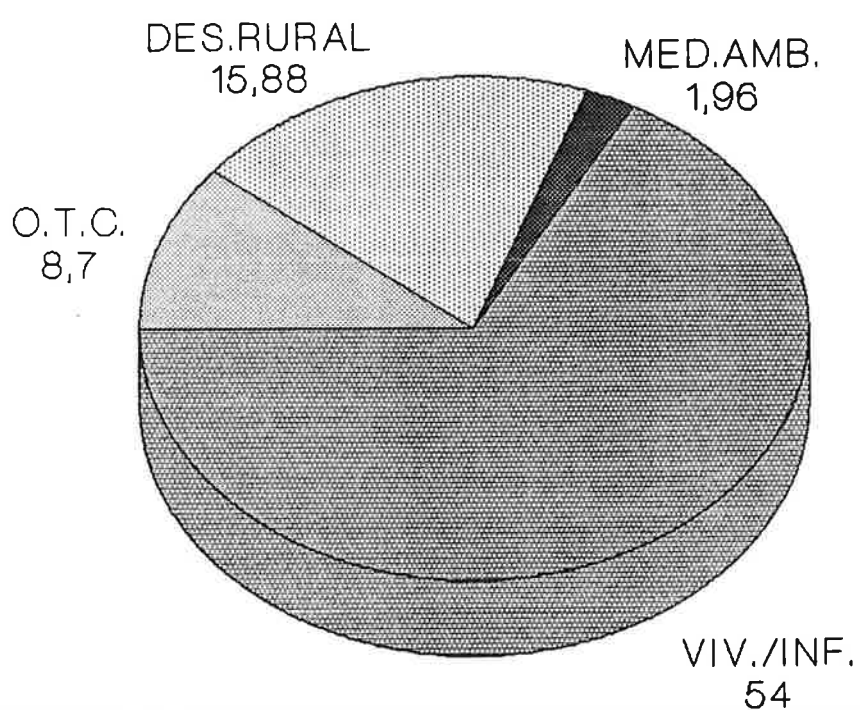
Asimismo se efectuaron obras de reparación y mejoramiento en las viviendas de la **Colonia 6 de Mayo de San Pedro Sula**, que se habían visto

seriamente afectadas, una vez terminado el proyecto, por factores climatológicos.

En conjunto el monto total de estas actuaciones fue, en 1991, de **71.840.000 pesetas**, siendo el presupuesto de la OTC de **8.700.000 pesetas**.

HONDURAS

PROYECTOS BILATERALES EN 1991



DESGLOSE PRESUPUESTARIO POR SECTORES

(En millones de pesetas)

7-5) NICARAGUA

La última Comisión Mixta celebrada con Nicaragua tuvo lugar en Septiembre de 1990, en Madrid, teniendo un período de vigencia de cuatro años. En ella se engloban por tanto las actuaciones realizadas por la Cooperación Española en 1991.

Uno de los sectores prioritarios de cooperación con Nicaragua durante el citado año fue el de vivienda e infraestructuras, aunque en el caso del proyecto de **Reconstrucción de Infraestructura Social y Productiva de Nueva Guinea** este se vea complementado con importante componentes en diversas áreas (social, económica, etc) al tener como objetivo elevar el nivel de vida de 360 familias desplazadas y afectadas por el huracán "Juana". Durante 1991 se llevó a cabo la construcción de 192 viviendas de un total de 360, se realizaron obras para la apertura de un pozo y la pavimentación de 1800 m de andenes u aceras, al tiempo que se comenzaba la edificación de distintos centros productivos, un puesto de salud, centro comunal etc. Estas realizaciones se vieron completadas con la impartición de diversos cursos de capacitación profesional. La contraparte nicaraguense del proyecto es la Alcaldía de Nueva Guinea y diferentes organizaciones comunales.

En este sentido puede también encuadrarse el **Proyecto Piloto de Desarrollo Urbanístico Integral del Sector de Río Chiquito**, ejecutado en su segunda fase durante durante 1991 en colaboración con la Alcaldía de León. Sus objetivos son desarrollar urbanísticamente el citado sector eliminando focos de enfermedades infecciosas, contaminación y marginalidad social. Entre las realizaciones cabe destacar la puesta en marcha de una escuela taller, la mejora de la infraestructura y urbanización existentes, la apertura de nuevas calles, dotación de equipamientos y la creación de microempresas involucrando al movimiento vecinal.

En el sector socio-laboral se apoyó al **Instituto Técnico Nacional (INTECNA)** en el mejoramiento de la calidad de la enseñanza impartida a 700 estudiantes en siete especialidades. La aportación de la AECI consistió en asesoramiento técnico y docente (60 meses de expertos españoles), formación del profesorado, dotación de equipamiento, etc. El organismo contraparte es el INATEC, (Instituto Nacional Tecnológico).

Durante 1991 se contribuyó igualmente al **Fortalecimiento de la Unidad de Planificación de la Comisión Nacional de la Pequeña Industria (CONAPI)**, mediante seminarios divulgativos y de capacitación impartidos por expertos españoles y la elaboración de planes de desarrollo de la pequeña industria en Nicaragua.

En el área de refuerzo institucional puede citarse el proyecto de **Apoyo a diversos Municipios y al INIFOM (Instituto Nicaraguense de Fomento Municipal)**, capacitando técnica, financiera y jurídicamente a los municipios

nicaraguenses para fortalecer la administración de los mismos.

En el Proyecto participa un experto español con categoría de coordinador del mismo, siendo las entidades contraparte los distintos municipios beneficiarios y el INIFOM.

Finalmente, la Cooperación Española cubrió también el sector sanitario colaborado con el **Centro de Investigaciones y Estudios de la Salud (CIES)**, mediante la presencia permanente de expertos españoles, la realización de proyectos de investigación conjuntos con instituciones españolas, la remodelación y equipamiento de la nueva sede del CIES y los programas de formación de postgrados en España.

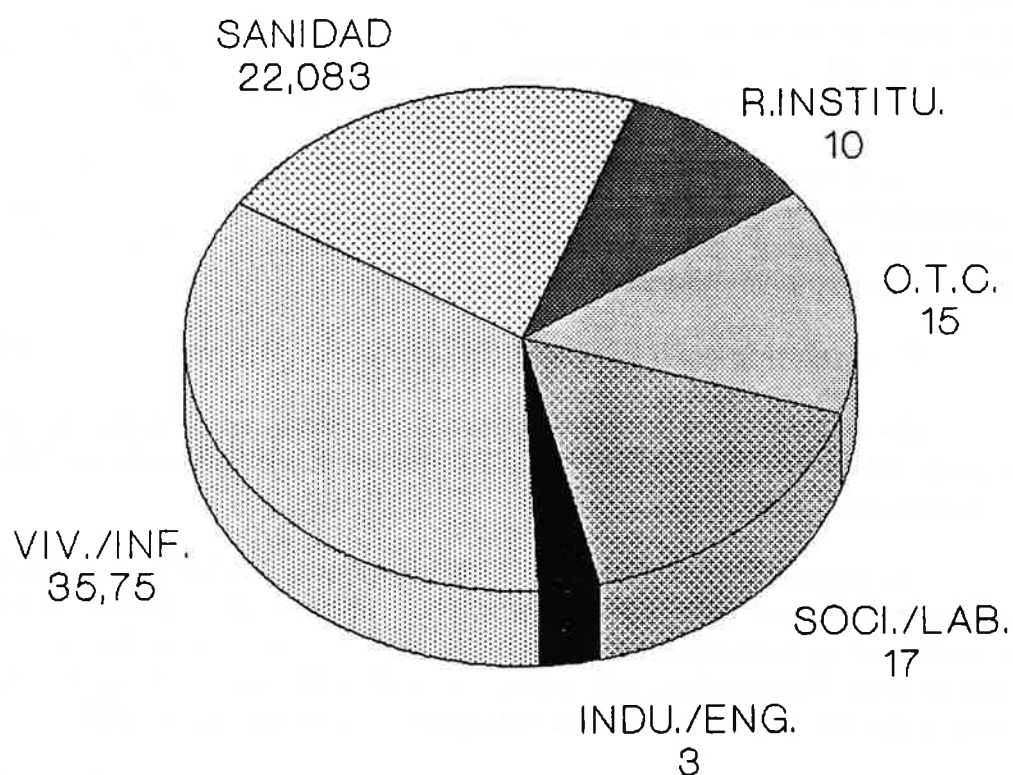
Con el Ministerio de Salud de Nicaragua se ejecutó un campaña para la **Promoción del Uso Racional de Medicamentos** que contó con componentes de capacitación de recursos humanos, documentación, asesoramiento e investigación.

Por último debe reseñarse el proyecto para la implantación de un **Sistema de Información Sanitaria** que contribuya a la creación y consolidación del SNI facilitando la toma de decisiones y asegurando la equidad en la gestión sanitaria.

El presupuesto de la Cooperación Española con Nicaragua ascendió, en 1991, a **87.832.720 pesetas**, siendo el de la OTC de **15.000.000 de pesetas**.

NICARAGUA

PROYECTOS BILATERALES EN 1991



DESGLOSE PRESUPUESTARIO POR SECTORES

(En millones de pesetas)

8-5) PANAMA

La primera reunión de la Comisión Mixta con Panamá, que tuvo lugar en Noviembre de 1990, marca las directrices de la Cooperación Española en este país hasta 1992.

Siguiendo estas pautas la AECI priorizó, durante 1991, entre otros el sector agrícola y de desarrollo rural. En este sentido se realizaron dos actuaciones que merecen ser consideradas, el **Acopio Lechero** y la puesta en funcionamiento de una **Granja Didáctica**.

En el primero de los casos el Proyecto supone la recogida de leche de pequeños productores que tienen dificultades en su conservación a causa de las largas distancias que deben recorrer hasta los centros de acopio actuales. Para solucionar este problema se construirá una planta de acopio con capacidad para 5.000 litros diarios. La contraparte del Proyecto, que tiene prevista su finalización en 1992, es el Ministerio de Desarrollo Agropecuario de Panamá.

La Granja Didáctica tiene como objetivo capacitar a los productores agropecuarios y agricultores en la mejora de sus producciones y la introducción de nuevos cultivos. Para ello expertos españoles en desarrollo agrícola impartirán cursos de formación práctica.

El organismo contraparte es el Instituto Nacional de Formación Agrícola.

En el área de recursos naturales se desarrollan otros dos proyectos; el apoyo **Plan de Acción Forestal Tropical** y el **Laboratorio Marino de Vacamonte**.

La colaboración española en el Plan de Acción Forestal Tropical, que tiene como contraparte panameña al Instituto Nacional de Recursos Renovables, consiste en la elaboración de planes operativos y de manejo de varios Parques Nacionales Panameños, así como la realización de un plan de educación ambiental. La finalización de los trabajos está prevista para 1994.

El Laboratorio Marino de Vacamonte tiene como objetivo estudiar la posible explotación de la conchuela (*Argopecten Circularis*) mediante su investigación en el laboratorio y en el mar. Para ello la AECI financia la construcción de un arrecife artificial y la creación y dotación de un laboratorio de investigación.

Durante 1991 se obtuvieron datos válidos de crecimiento hasta alcanzar un tamaño apropiado para su comercialización. Asimismo se acopió el material para el arrecife y se concluyeron los planos, presupuestos, etc, del nuevo laboratorio. La contraparte de este Proyecto es el Ministerio de Desarrollo Agropecuario.

En materia sanitaria se colaboró con el Ministerio de Salud de Panamá en

un programa de **Atención Primaria en Salud**, que tiene como objetivo la realización de un diagnóstico que permita conocer el estado actual de la red local de puestos de salud y la capacitación del personal de los mismos, etc, para su posible mejora mediante la aplicación de metodologías dirigidas a una adecuada formación y supervisión de los profesionales que trabajan en la Red. Durante 1991 se comenzó el trabajo, habiéndose realizado el estudio en dos de las nueve provincias incluidas en el mismo.

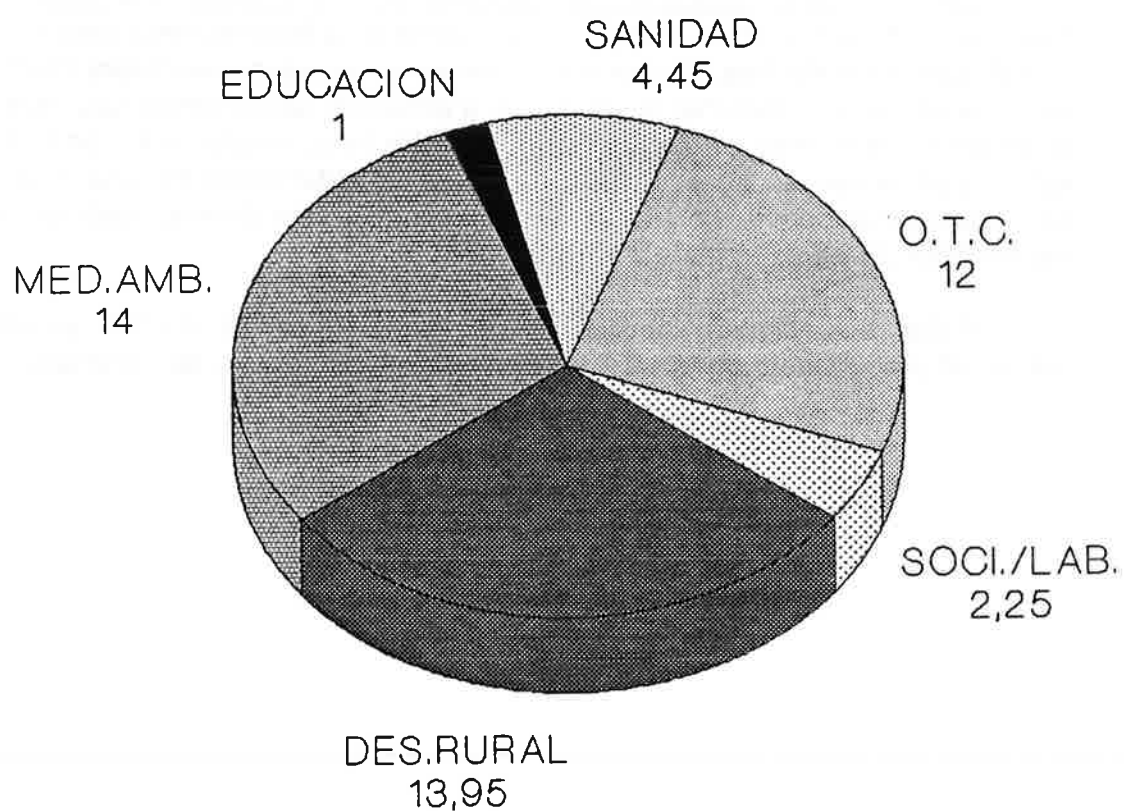
En 1991 se concluyó, asimismo, la construcción del **Depósito Nacional de Biológicos**, edificio equipado para albergar una red de frío que permita el almacenamiento de las necesidades, a nivel nacional, de productos biológicos, contribuyendo así al Programa Ampliado de Vacunaciones. La contraparte fue el Ministerio de Salud de Panamá.

En el terreno educativo se colaboró con el Instituto Panameño de Habilitación Especial en la creación de un sistema de **Educación a Distancia** y una **Escuela de Padres**. El objetivo del Proyecto, en ejecución hasta 1992, es la especialización, mediante la educación a distancia, de maestros rurales en la atención y enseñanza de deficientes y, por otro lado, ayudar a los padres de estos a participar en su educación mediante la elaboración de una guía. La Cooperación Española contribuyó con la donación de diverso material y el asesoramiento de expertos españoles.

Estas actuaciones supusieron una inversión de **35.663.000 pesetas**, siendo el presupuesto de la OTC en Panamá de **12.000.000 de pesetas**.

PANAMA

PROYECTOS BILATERALES EN 1991



DESGLOSE PRESUPUESTARIO POR SECTORES

(En millones de pesetas)

9-5) PARAGUAY

El 22 de Abril de 1991 se celebró la última Comisión Mixta entre España y Paraguay, donde se acordaron las futuras acciones de la Cooperación Española en este país.

Durante 1991 las actuaciones de la AECI se dirigieron fundamentalmente al sector de vivienda e infraestructuras con el desarrollo de proyecto habitacional "**Reina Sofia**". El objetivo del mismo es la autoconstrucción, por parte de los beneficiarios, de 47 viviendas. Estos fueron seleccionados de acuerdo a criterios previamente establecidos en relación a pobladores marginales de Asunción, unidades familiares completas, capacidad económica, número de hijos y ocupación laboral entre otros. Los beneficiarios deberán retornar el valor correspondiente al suelo y el aporte de la Cooperación Española para compra de materiales con el que se creará un fondo rotativo de financiamiento que será gestionado a través de una Junta Hispano-Paraguaya. En la actualidad todas las viviendas se encuentran con las cimentaciones, fosas sépticas, servicios, etc, concluidas, iniciándose el levantamiento de las paredes. La construcción es asesorada por expertos españoles.

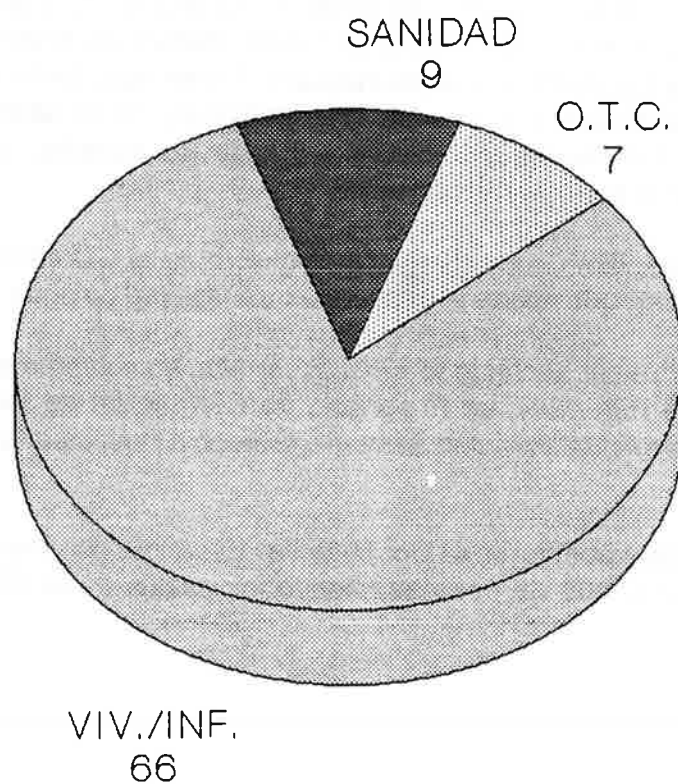
El organismo contraparte del Proyecto es el CONAVI (Consejo Nacional de la Vivienda), que aporta la infraestructura vial, red de aguas, electrificación etc.

En el sector sanitario la AECI desarrolla, en colaboración con el Ministerio de Salud de Paraguay, un **Programa de Formación de Recursos Humanos**, con cursos de Administración Sanitaria, Gerencia Hospitalaria, dotación de becas, etc.

El presupuesto de la Cooperación Española con Paraguay ascendió, en 1991, a 75.000.000 de pesetas, siendo los gastos de la OTC de 7.000.000 de pesetas.

PARAGUAY

PROYECTOS BILATERALES EN 1991



DESGLOSE PRESUPUESTARIO POR SECTORES

(En millones de pesetas)

10-5) PERU

En Octubre de 1991 se celebró la reunión de la última Comisión Mixta Hispano-Peruana, que fijó las líneas maestras de la cooperación en los próximos años.

Hasta ese momento la AECI había priorizado en sus actuaciones en Perú el sector de desarrollo rural, fundamentalmente a través del DRI "**Iquitos-Nauta**", cuyos objetivos son el formento del desarrollo económico de la zona a través del conocimiento, perfeccionamiento y transferencia de técnicas de producción y productividad agrícola, pecuaria, pesquera y agroindustrial, el mejoramiento de la infraestructura de los servicios de salud, educación, transporte y actividades económicas, así como la promoción y fortalecimiento de la organización comunal, propiciando la generación de programas de participación activa de los beneficiarios, toma de decisiones, etc. El Proyecto, que tiene su finalización prevista en 1993, se encuentra en su segundo año de funcionamiento, y durante 1991 se instalaron diversas parcelas demostrativas y viveros de cultivos permanentes, estableciéndose un servicio de asistencia técnica y capacitación para su manejo por los agricultores. En el área de salud se construyó un puesto sanitario, impartándose cursos para la formación de agentes de salud y se establecieron botiquines comunales. En el terreno educativo se edificaron dos escuelas y se puso en marcha un plan de estudios experimentales para el nivel primario.

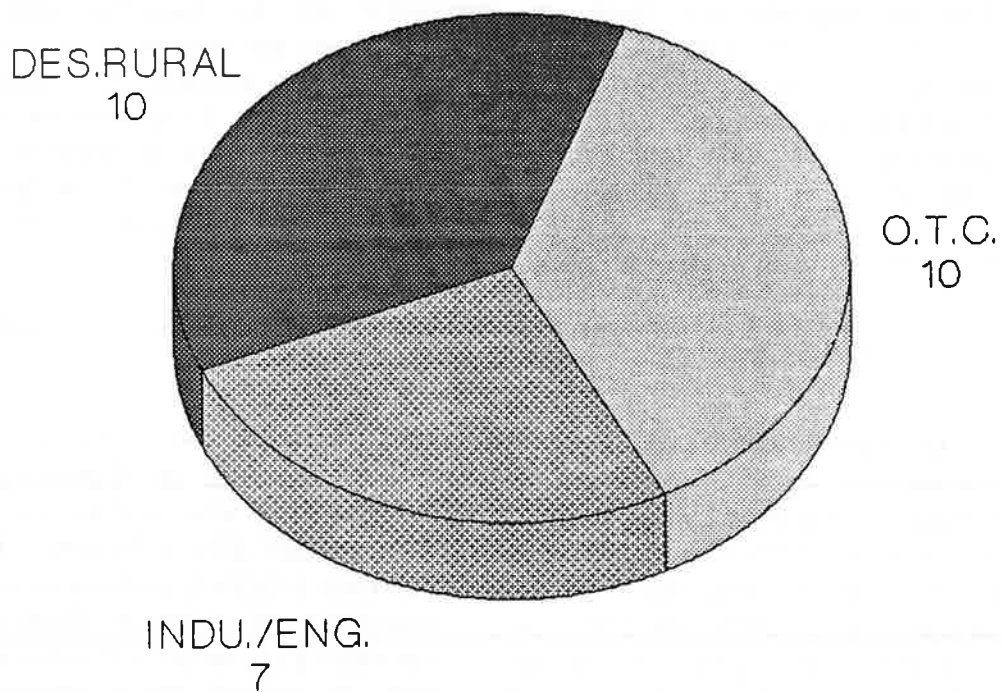
El organismo contraparte del Proyecto es el Gobierno Regional del Amazonas.

En colaboración con la Confederación Española de Organizaciones Empresariales la AECI comenzó en 1991 un programa de **Cooperación Empresarial**, que tiene como organismo contraparte a la Confederación Nacional de Instituciones Empresariales Privadas de Perú, (CONFIEP). El Proyecto tiene como objetivos la identificación de los sectores más atractivos para la inversión española y de la demanda potencial por productos peruanos en España, el levantamiento de proyectos específicos de inversión y comercio y la promoción, por último, de los proyectos correspondientes con un foro sobre inversión y comercio.

El presupuesto de estas actuaciones ascendió a **17.000.000 de pesetas**, siendo el de la OTC de **10.000.000 de pesetas**.

PERU

PROYECTOS BILATERALES EN 1991



DESGLOSE PRESUPUESTARIO POR SECTORES

(En millones de pesetas)

11-5) REPUBLICA DOMINICANA

El 28 de Octubre de 1991 tuvo lugar la reunión de la última Comisión Mixta entre España y la República Dominicana, configurándose como el marco de actuación de la Cooperación Española en este país.

Durante 1991 se priorizaron, por parte de la AECl, los sectores de desarrollo rural y Medio Ambiente/recursos naturales como las áreas preferentes de actuación, siguiendo una política similar a la de años precedentes.

En el primer caso se continuó apoyando los DRI de "Yamasá" y "Sabaneta-Los Gajitos" que cuentan con componentes similares.

El proyecto de DRI "Yamasá" tiene como objetivo mejorar la calidad de vida de esta población a través de la capacitación agropecuaria y tecnológico-profesional. Para ello se ha construido un Centro de Capacitación Integral y una Zona Experimental Agropecuaria que cuenta con huertos, granjas, viveros, etc. Asimismo en las áreas de educación y sociocultural el DRI "Yamasa" posee una zona escolar y de servicios, talleres permanentes de cerámica, textiles, etc. La contraparte dominicana es la Oficina de Desarrollo de la Comunidad (ODC).

En el DRI "Sabaneta-Los Gajitos" el objetivo fundamental es la reforestación de la Cuenca Hidrográfica de Sabaneta, capacitando a los agricultores en prácticas de cultivos no erosionantes y la potenciación de la producción agropecuaria. Se ha puesto en marcha un Centro de Producción Agropecuaria (CEPROA) que abarca granja de pollos, unidad porcina, caprina y ovina así como un aula de capacitación agropecuaria. El Proyecto se realiza en colaboración con la Dirección General Forestal (FORESTA).

En el sector de Medio Ambiente se desarrollaron varios proyectos durante 1991: El proyecto de **Uso y Gestión del Parque Nacional de los Haitises y Areas Perifericas** supone la realización y puesta en marcha de un Plan de Manejo del Parque que, teniendo como fin principal la conservación de los recursos naturales, considere el desarrollo de áreas perifericas como estrategia necesaria para paliar la presión y los conflictos socioeconómicos, causas fundamentales del deterioro ambiental. Una vez concluido y entregado el Plan se procedió a la promoción y difusión del mismo con la preparación de una exposición y la edición de un libro. La contraparte es la Dirección General de Parques (DNP).

El proyecto de **Protección y Recuperación de Vida Silvestre en el Parque Nacional del Este** tiene como objetivos impedir la destrucción de Ecosistemas singulares, fomentar la regeneración natural de las áreas boscosas alteradas, mantener la diversidad de las especies de fauna y flora y preservar aquellas que se encuentren en peligro de extinción. Comenzado en 1991 está previsto realizar estudios de impacto ambiental para ajustar las medidas de manejo y protección apropiadas. Los organismos contraparte son la

Subsecretaría de Recursos Naturales de la Secretaría de Estado de Agricultura (SEA) y la Dirección Nacional de Parques.

Asimismo la Cooperación Española apoyó la **Ordenación Agrohidrológica de la Cuenca Baja del Río Nigua**, colaborando con la Universidad Nacional Pedro Henríquez Ureña (UNPHU) que ejecuta el Proyecto.

En el terreno socio-laboral se apoyaron dos proyectos; la creación de la **Escuela Taller de Guerra**, en colaboración con el Instituto Nacional de Formación Técnico Profesional (INFOTEP), y el proyecto de **Capacitación Técnica y Asistencia Social**, cuya contraparte es el Consejo Estatal del Azúcar (CEA).

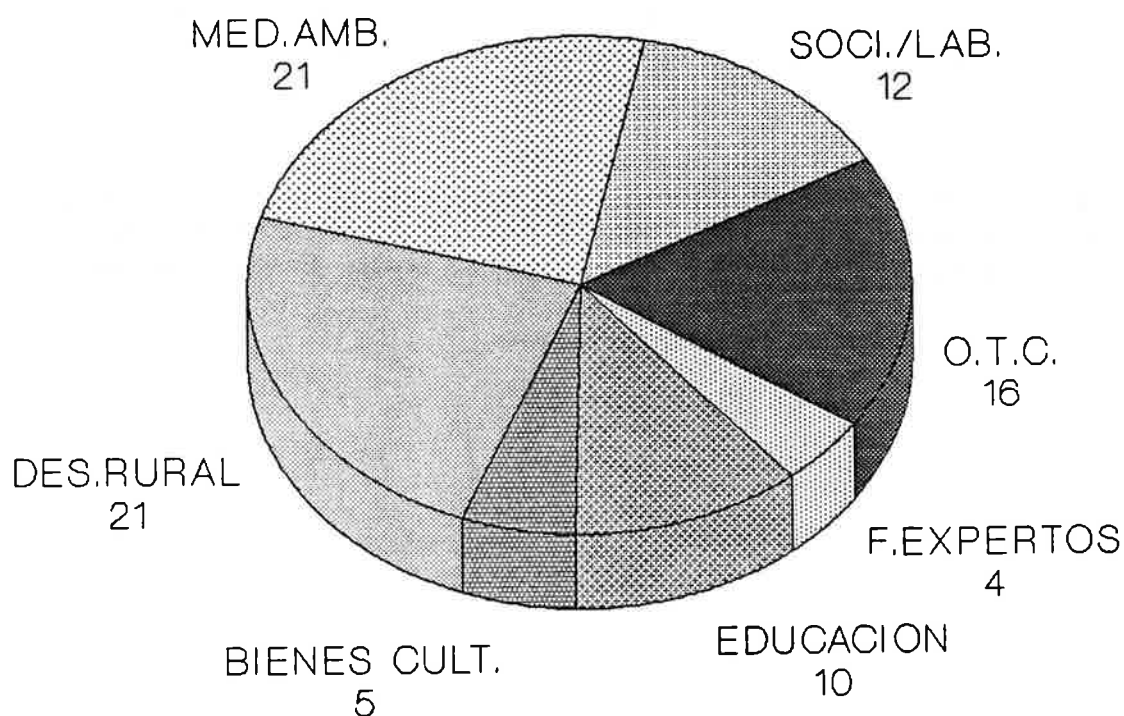
En el sector educativo se financió y brindó asistencia técnica al proyecto de **Educación Básica a través de Módulos Instruccionales**, que pretende impulsar el desarrollo social y cultural del país, elevando el nivel educativo de sectores marginales de población mediante un programa de educación a distancia. Hasta el momento se han capacitado a 50 maestros y elaborado los textos correspondientes al 5º grado, certificándose unos 700 escolares. El organismo contraparte es la Dirección de Medios Educativos de la Secretaría de Estado de Educación, Bellas Artes y Cultos.

Por último, la AECI ha contribuido, junto a la Comisión V Centenario y el Arzobispado de la Catedral de Santo Domingo, al proyecto de **Restauración del Tesoro de la Catedral de Santo Domingo**, que consiste en la catalogación y consolidación de más de 400 piezas de orfebrería y de unas 1.500 joyas, muchas de ellas únicas en su género. A finales de 1991 casi la totalidad estaban restauradas y se estaba trabajando en la Custodia, archivo y catalogación de las piezas.

Estas actuaciones supusieron en 1991 una inversión de **73.000.000 de pesetas**, siendo el presupuesto de la OTC de **16.000.000 de pesetas**.

REPUBLICA DOMINICANA

PROYECTOS BILATERALES EN 1991



DESGLOSE PRESUPUESTARIO POR SECTORES

(En millones de pesetas)

12-5) HAITI

El Convenio Básico de Cooperación con Haití se firmó el 8 de Mayo de 1991, pero no fue ratificado por ninguna de las partes debido a diversos problemas políticos y administrativos.

Para 1991 se presupuestaron **17.000.000 de pesetas** para proyectos de cooperación a realizar en el país, siendo el mas importante de los mismos la **Escuela-Taller San José Artesano**, de caracter educativo y sociolaboral.

No obstante los cambios políticos en Haití hicieron replantear las líneas prioritarias de la Cooperación Española, que se dirigiría a partir de ese momento hacía otro tipo de actuaciones, preferentemente en el campo de la asistencia técnica, asesorías, etc.

La primera reunión de la Comisión Mixta con Haití estaba prevista para Octubre de 1991, pero el golpe de estado del 29 de Septiembre impidió su celebración.

En consonancia con las acciones internacionales encaminadas a recuperar la legalidad democrática en Haití, España decidió congelar todos sus programas de cooperación con este país hasta el restablecimiento del orden constitucional, cerrando la Oficina Técnica de Cooperación a finales de Enero de 1992.

6) FONDOS DE AYUDA AL EQUIPAMIENTO (F.A.E)

La **Ayuda al Equipamiento** es una figura utilizada en la Cooperación Internacional que persigue, como objetivos más importantes, apoyar el equipamiento de capital productivo del país receptor, aliviar, o cuando menos no gravar, los problemas tradicionales de la balanza de pagos de los países PVD, aportando fondos para la realización de programas y proyectos de desarrollo en el país receptor.

El Fondo es una donación cuyo origen son los Presupuestos Generales del Estado, y cuyo destino es un correspondiente constituido en el país beneficiario. La especificidad de este tipo de mecanismo de cooperación es la presencia de exportadores españoles de bienes de equipo, que reciben los fondos provenientes del Presupuesto, e importadores del país receptor que aportan, en moneda local, el valor equivalente de los bienes, constituyendo un Fondo coadministrado denominado **Fondo de Contrapartida** que de forma bilateral se destina a la financiación de programas y proyectos de desarrollo.

Aún cuando no compete a la Subdirección General de Programas de Cooperación la distribución de los Fondos de Ayuda al Equipamiento si es función de la misma la gestión de estos, y la administración y asignación de los Fondos de Contrapartida a los programas de desarrollo que se consideren pertinentes.

En 1991 se destinaron **F.A.E a Honduras (132.000.000 de pesetas)** y **Perú (400.000.000 de pesetas)**.

7) AYUDA ALIMENTARIA

La concepción y compromisos básicos de la Cooperación Española en materia de **Ayuda Alimentaria** parte de los mecanismos de Naciones Unidas, y más en concreto de la FAO y su Programa Mundial de Alimentos (PMA), aunque su articulación se produce de forma bilateral.

En lo esencial el funcionamiento de la Ayuda es similar a el descrito para los F.A.E, si bien, en este caso, los productos de la Ayuda Alimentaria son, fundamentalmente, cereales, leche en polvo, mantequilla, azúcar, aceite vegetal y en ocasiones productos cárnicos y conservas.

Los **Fondos de Contrapartida** son destinados generalmente a garantizar la seguridad alimentaria de los países beneficiarios.

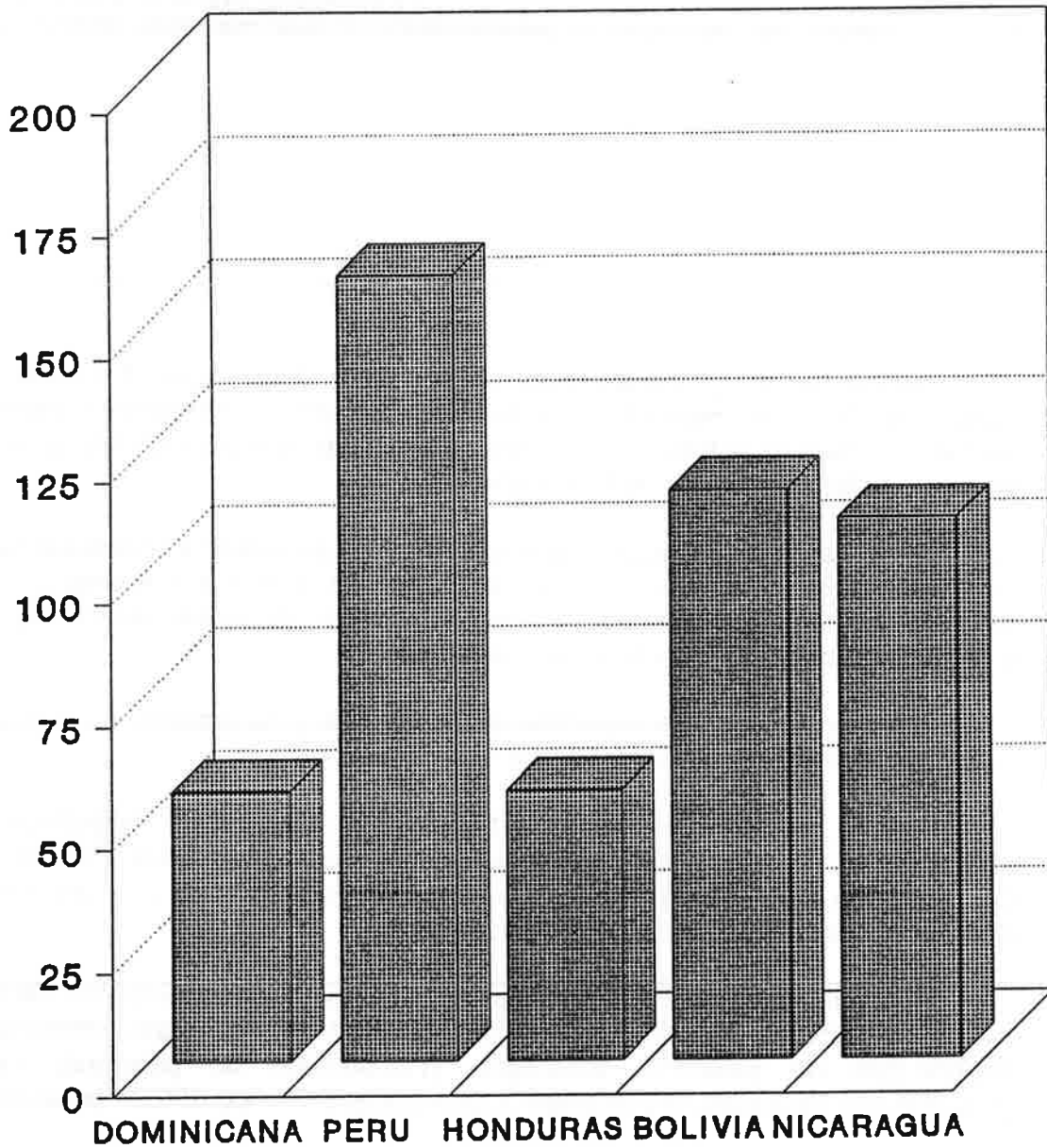
Dentro de las Funciones de la Subdirección General de Programas de Cooperación se encuentra verificar el destino que reciben los Fondos de Contrapartida, asegurando que estos se emplean en programas acordes con la filosofía general de la Cooperación Española.

Los países ámbito de la Subdirección General que recibieron en 1991 la Ayuda Alimentaria fueron: **Bolivia (160.000.000 de pesetas), Honduras (55.000.000 de pesetas), Nicaragua (110.000.000 de pesetas), Perú (160.000.000 de pesetas) y República Dominicana (55.000.000 de pesetas).**²

² Haití debía recibir en 1991 **55.000.000 de pesetas** en concepto de Ayuda Alimentaria, pero debido al Golpe de Estado de 29 de Septiembre, y dentro de las acciones internacionales tendentes a recuperar la legalidad democrática, dicha ayuda quedó en suspenso hasta el restablecimiento del orden constitucional.

AYUDA ALIMENTARIA

(MILLONES DE PESETAS)



DOTACION POR PAISES DURANTE 1991

INDICE ALFABETICO DE PROGRAMAS, PROYECTOS Y ACTUACIONES EN 1991

Acopio Lechero
Asesoramiento Urbano a la Alcaldía de la Paz
Asistencia Social
Atención Primaria en Salud
Ayuda Alimentaria
Bancos de Sangre
Barrio "Madrid"
Biblioteca Ignacio Ellacuría
Bolsa de Subcontratación Industrial
Capacitación Técnica
Carrera de Medios de Comunicación Visual
Casa del Parto Natural
Centro de Documentación e Investigación de la Artesanía
Centro de Formación para el Desarrollo Santa Cruz de la Sierra
Centro de Salud Yojoa
Centro de Tecnologías de la Vivienda
Centro Vitivinícola de Tarija
CIES
CIPET
Colonia 6 de Mayo
Comisión Nacional de la Pequeña Industria
Comuna de Conchalí
Comunidad Iberoamericana de la Artesanía
Contadora; Salud para la Paz en Centroamérica y Panamá
Cooperación Empresarial
Cooperación para el Desarrollo Local en Iberoamérica
Cursos de Pos-Grado en Dirección y Administración de Empresas
DEMUCA
Depósito Nacional de Biológicos
Desarrollo y Defensa de Minorías Etnicas
Desarrollo Habitacional Urbano en San Salvador
Desarrollo Urbanístico Integral del Sector de Río Chiquito
DRI "Imbabura"
DRI "Iquitos-Nauta"
DRI "La Guaria"
DRI "Sabaneta-Los Gajitos"
DRI "Yamasá"
DRI Izabal
DRI Jesús de Otoro (Intibuca)
DRI Yojoa
Educación a Distancia
Educación Básica a través de Módulos Instruccionales
Electrificación Rural
Electrificación Solar
ESADE
Escuela de Padres

Escuela Subregional de Farmacia Hospitalaria
Escuela Taller de Guerra
Escuela-Taller San José Artesano
Fondos de Ayuda al Equipamiento
Formación de Recursos Humanos
Gerencia Hospitalaria
Gestión y Reconversión Tecnológica
Granja Didáctica
Guarderías Infantiles
Guarderías para Hijos de Trabajadores Industriales
Hospital de Jinotega
III Muestra Iberoamericana de Artesanía
Información y Documentación sobre el Niño
INIFOM
INTAFOP
INTECNA
Investigación Epidemiológica
Jovenes Cooperantes 92
La Artesanía Iberoamericana en la Europa del 93
Laboratorio Marino de Vacamonte
Los Chiles
Mataderos Modulares
Mejora de la Docencia Universitaria
Microempresas para Mujeres Retornadas
Mujer y Desarrollo
Mujer, Salud y Desarrollo
Ordenación Agrohidrológica de la Cuenca Baja del Río Nigua
PAPIC
Parque Nacional de los Haitises
Parque Nacional del Este
Plan de Acción Forestal Tropical
Plan de Desarrollo Agroforestal
Plan de Recursos Humanos
Plan de Reforestación
Plan Turístico-Artesanal
PROCOOPCA
Promoción del Uso Racional de Medicamentos
Proyecto de Salud en San Lucas Sacatepéquez
Proyecto Habitacional "Reina Sofia"
Proyecto Turístico-Artesanal
Reconstrucción de Infraestructura Social y Productiva de Nueva Guinea
Red CINDOC
Red de Centros de Información-Formación de la Mujer
Red Nacional de Aeropuertos de Honduras
Redes de Bienestar para la Infancia
Reequipamiento Hospitalario
Registro Unico Nacional, (RUN)
Reinserción de Repatriados
Represa Daule-Peripa
Rescate de Valores
Restauración del Tesoro de la Catedral de Santo Domingo
Retorno Voluntario
"Salud, SIDA y Malaria"

Seminario Hispano-Latinoamericano para Personas Ancianas
Seminario para Magistrados
SIAPA
Sistema de Información Sanitaria
Sistema Judicial Salvadoreño
Taller sobre el SIDA en San Pedro Sula
Trifinio
UIM

ANEXO

RESUMEN PRESUPUESTARIO POR PAISES (1991)

(El presente resumen presupuestario ha de ser tomado como una aproximación, no siendo, en ningún caso, exhaustivo).

AÑO 1991

BOLIVIA

PESETAS

1- SUBDIRECCION GENERAL DE PROGRAMAS DE COOPERACION	
1-1 Programas Bilaterales	
Registro Unico Nacional (RUN)	5.000.000
Mataderos Modulares en el Altiplano	4.000.000
Centro Vitivinícola Tarija	16.392.000
Mejoramiento Calidad Educación	7.694.000
Electrificación Solar Altiplano	14.298.000
Asesoramiento Urbano Al. La Paz	4.000.000
Dotación Sanitaria Potosí	10.000.000
Des. Turístico-Artesanía Sucre-Potosí	4.000.000
Aporte AECI Barrio Madrid	25.300.000
Fondo de Expertos	5.000.000
	Subtotal: 95.684.000
1-2 Programas Multilaterales	
Apoyo Instituto de la Juventud(MAS/MAEX)	1.250.000
Proyecto Información y Documentación(MAS/MAEX)	1.750.000
Convenio Ministerio Agricultura (1)	3.730.000
ILANUD (1)	1.700.000
Programa Artesanías (1)	1.200.000
Curso Gestión Catastral	208.190
Centro de Formación Sa Cruz de la Sierra (1)	2.750.000
	Subtotal: 12.588.190
1-3 Fondo de Ayuda al Equipamiento	
1-4 Ayuda Alimentaria	160.000.000
2- SUBDIRECCION GENERAL DE ACCION COOPERATIVA	-*-
Cursos y Cytod-D	
3- SUBDIRECCION GENERAL DE PROMOCION CULTURAL	
Actividades Culturales	14.700.000
4- CONVENIOS Y ACUERDOS CON INSTITUCIONES	
Acuerdo MAS-MAEX:	
- (MAS) Info. y Doc.	3.500.000
- (MAS) Juventud, Apoyo Inst.	2.500.000
Acuerdo MSC-MAEX:	
- (MSC) Curso Admón Hospitalaria	11.500.000
- (MSC) Asesoría Admón Hospitalaria	1.000.000
5- GABINETE TECNICO DE PRESIDENCIA	
Ayuda de Emergencia (Cólera)	15.000.000
6- SECRETARIA GENERAL DE LA AECI	
Gastos O.T.C	20.000.000
Gastos Personal	-*-
Becas	-*-
Nº Becarios Curso: (90-91) 51	
(91-92) 50	
7- QUINTO CENTENARIO	
Patrimonio Cultural	26.825.300
8- OTRAS INSTITUCIONES	
(M.T.S.S) Asistencia Socio-Laboral	3.185.864
9- SUBVENCIONES A PROYECTOS DE O.N.G	318.020.000
	TOTAL: 681.317.490

COSTA RICA

PESETAS

1- SUBDIRECCION GENERAL DE PROGRAMAS DE COOPERACION	
<u>1-1 Programas Bilaterales</u>	
Programa CIPET	8.000.000
DRI La Guaria	8.800.000
Sanidad	5.000.000
Gestión y Reconversión Tecnológica	2.000.000
Indigenismo	3.500.000
Proyecto Turístico Artesanal	5.000.000
Infraestructura "Los Chiles"	3.000.000
	Subtotal: 35.300.000
<u>1-2 Programas Multilaterales</u>	
Fondo de Expertos	5.000.000
Curso Epidemiología	9.699.504
Capacitación en Direc. Hospitalaria	8.822.214
Farmacia Hospitalaria	5.024.000
DEMUCA-Proyecto ICAP-AECI (1)	3.000.000
Programa PROCOOPCA-FUNDESCOOP (1)	5.000.000
Programa PAPIC-CEE (1)	26.200.000
FEDEPRICAP (1)	5.000.000
ILANUD (1)	1.700.000
Programa CDL-CEMCI (1)	3.600.000
Programa INTAFOP (1)	1.000.000
Programa de Artesanías, (Mº Indust/V Cent.)(1)	1.200.000
Programa PROCOOPCA/CEE (Subvención a COLAC)(1)	21.800.000
Programa "Mujer, Salud y Desarrollo"	3.450.000
Programa Asuntos Sociales (Mº Asunt. Sociales)	1.500.000
Centro de Formación Sª Cruz de la Sierra (1)	2.750.000
Curso Gestión Catastral	225.000
Programa Agricultura, Pesca y Alimentación (1)	3.730.000
	Subtotal:110.991.718
<u>1-3 Fondo de Ayuda al Equipamiento</u>	
<u>1-4 Ayuda Alimentaria</u>	
2- SUBDIRECCION GENERAL DE ACCION COOPERATIVA	
Cyted-D	12.000.000
3- SUBDIRECCION GENERAL DE PROMOCION CULTURAL	
Actividades Culturales	4.500.000
4- CONVENIOS Y ACUERDOS CON INSTITUCIONES	
Acuerdo MAS-MAEX:	
- (MAS) Protección Infancia	8.200.000
Acuerdo MSC-MAEX:	
- (MSC) Programa de Farmacia	2.000.000
- (MSC) Laboratorio Referencia del SIDA	10.000.000
- (MSC) Programa Bancos de Sangre	1.000.000
5- GABINETE TECNICO DE PRESIDENCIA	
6- SECRETARIA GENERAL DE LA AECI	
Gastos O.T.C	15.000.000
Gastos Personal	49.483.005
Becas	20.447.500
Nº Becarios Curso: (90-91) 32	
(91-92) 44	
7- QUINTO CENTENARIO	
Restauración Teatro Nacional	28.519.000

8- OTRAS INSTITUCIONES

9- SUBVENCIONES A PROYECTOS DE O.N.G

26.000.000

TOTAL: -----
323.441.223

AÑO 1991

ECUADOR

PESETAS

1- SUBDIRECCION GENERAL DE PROGRAMAS DE COOPERACION	
<u>1-1 Programas Bilaterales</u>	
Mejoramiento de Vivienda Rural	5.000.000
Represa Daule-Peripa	8.312.000
DRI Imbarura	66.235.300
Subtotal:	79.547.300
<u>1-2 Programas Multilaterales</u>	
Curso Extensión Agraria	13.500.000
Convenio Ministerio de Agricultura (1)	3.730.000
Apoyo Casa de Juventud (MAS/MAEX)	1.250.000
Red CINDOC	3.000.000
ILANUD (1)	1.700.000
Programa Artesanías (1)	1.200.000
Curso de Gestión Catastral	140.690
Centro de Formación Sa Cruz de la Sierra (1)	2.750.000
Subtotal:	27.270.690
<u>1-3 Fondo de Ayuda al Equipamiento</u>	
<u>1-4 Ayuda Alimentaria</u>	
2- SUBDIRECCION GENERAL DE ACCION COOPERATIVA	-*-
Cursos y Cytod-D	
3- SUBDIRECCION GENERAL DE PROMOCION CULTURAL	-*-
4- CONVENIOS Y ACUERDOS CON INSTITUCIONES	
Acuerdo MAS-MAEX:	
- (MAS) Red Cindoc	13.000.000
- (MAS) Apoyo Institucional Juventud	2.500.000
Acuerdo MSC-MAEX:	
- (MSC) Curso Planif. y Prog. Sanitaria	9.260.000
5- GABINETE TECNICO DE PRESIDENCIA	-*-
6- SECRETARIA GENERAL DE LA AECI	
Gastos O.T.C	12.000.000
Gastos Personal	-*-
Becas	-*-
Nº Becarios Curso: (90-91) 45	
(91-92) 49	
7- QUINTO CENTENARIO	
Patrimonio Cultural	96.379.600
8- OTRAS INSTITUCIONES	
9- SUBVENCIONES A PROYECTOS DE O.N.G	32.990.000
TOTAL:	272.947.590

AÑO 1991

EL SALVADOR

PESETAS

1- SUBDIRECCION GENERAL DE PROGRAMAS DE COOPERACION	
<u>1-1 Programas Bilaterales</u>	
Univ. Centroamericana (UCA)	6.500.000
Prog. Habit San Salvador	4.250.000
Prog. Repatriados (ASAI)	10.000.000
Universidad Estatal (UES)	1.650.000
Corte Suprema de Justicia	1.000.000
	Subtotal: 23.400.000
<u>1-2 Programas Multilaterales</u>	
Fondo de Expertos	750.000
Curso Electro-Medicina	8.276.000
Taller de Enfermería Básica	1.000.000
Laboratorio Toxicológico	4.547.141
DEMUCA-Proyecto ICAP-AECI (1)	2.900.000
Programa PROCOOPCA-FUNDESCOOP (1)	5.000.000
Programa PAPIC-CEE (1)	26.200.000
Programa PROCOOPCA-CEE (Subvención a COLAC)(1)	21.800.000
ILANUD (1)	1.700.000
Programa CDL-CEMCI (1)	3.500.000
Programa INTAFOP (1)	1.000.000
Programa de Artesanías (1)	1.200.000
ESADE (1)	6.760.000
Centro de Formación Sa Cruz de la Sierra (1)	2.750.000
Curso de Gestión Catastral	114.950
Programa Agricultura, Pesca y Alimentación (1)	3.730.000
	Subtotal: 91.231.491
<u>1-3 Fondo de Ayuda al Equipamiento</u>	
<u>1-4 Ayuda Alimentaria</u>	
2- SUBDIRECCION GENERAL DE ACCION COOPERATIVA	
Cyted-D	-*-
3- SUBDIRECCION GENERAL DE PROMOCION CULTURAL	-*-
4- CONVENIOS Y ACUERDOS CON INSTITUCIONES	
Acuerdo MSC-MAEX:	
- (MSC) Equipamiento Centro de Salud	4.000.000
5- GABINETE TECNICO DE PRESIDENCIA	-*-
6- SECRETARIA GENERAL DE LA AECI	
Gastos O.T.C	6.000.000
Gastos Personal	-*-
Becas	-*-
Nº Becarios Curso: (90-91) 28	
(91-92) 28	
7- QUINTO CENTENARIO	
Restauración Iglesia Candelaria	1.711.100
8- OTRAS INSTITUCIONES	
(APC) Reloj Iglesia La Laguna de Chatalengo	582.000
(APC) Asociación Guardavidas	548.600
9- SUBVENCIONES A PROYECTOS DE O.N.G	160.500.000

TOTAL:	287.973.191

AÑO 1991

GUATEMALA

PESETAS

1- SUBDIRECCION GENERAL DE PROGRAMAS DE COOPERACION	
<u>1-1 Programas Bilaterales</u>	
Salud Sacatepéquez	1.300.000
DRI Izabal	14.000.000
Trifinio T-6	11.000.000
Plan de reforestación	10.000.000
Electrificación rural	35.000.000
Programa de Guarderías	5.000.000
	Subtotal: 76:300.000
<u>1-2 Programas Multilaterales</u>	
Curso Sanidad Ambiental	7.336.500
Curso Salud Sacatepéquez	3.100.000
Des. Admón. Municipal (PADAM)	13.354.400
Radio FM Universidad S ^a Carlos	9.400.000
DEMUCA-Proyecto ICAP-AECI (1)	2.900.000
Programa PROCOOPCA-FUNDESCOOP (1)	5.000.000
Programa PAPIC-CEE (1)	26.200.000
Programa PROCOOPCA-CEE (Subvención a COLAC)(1)	21.800.000
ILANUD (1)	1.700.000
Programa CDL-CEMCI (1)	3.500.000
Programa INTAFOP (1)	1.000.000
Programa de Artesanías (M ^o Industria/V Cent)(1)	1.200.000
Programa Agricultura, Pesca y Alimentación (1)	3.730.000
Programa Asuntos Sociales (M ^o Asunt. Sociales)	1.480.000
Centro de Formación S ^a Cruz de la Sierra (1)	2.750.000
Curso de Gestión Catastral	122.265
	Subtotal:104.573.165
<u>1-3 Fondo de Ayuda al Equipamiento</u>	
<u>1-4 Ayuda Alimentaria</u>	
2- SUBDIRECCION GENERAL DE ACCION COOPERATIVA	
Cyted-D	-*-
3- SUBDIRECCION GENERAL DE PROMOCION CULTURAL	-*-
4- CONVENIOS Y ACUERDOS CON INSTITUCIONES	
Acuerdo MSC-MAEX:	
- (MSC) Asesoría Inst. Nacional de la Salud	750.000
Acuerdo MAS-MAEX:	
- (MAS) Comercialización Artesanías	2.980.000
- (MAS) Guarderías Infantiles	6.000.000
5- GABINETE TECNICO DE PRESIDENCIA	-*-
6- SECRETARIA GENERAL DE LA AECI	
Gastos O.T.C	10.000.000
Gastos Personal	-*-
Becas	-*-
N ^o Becarios Curso: (90-91) 27	
(91-92) 25	
7- QUINTO CENTENARIO	
P.P.P.C Tecpán, Antigua	10.609.000
8- OTRAS INSTITUCIONES	
9- SUBVENCIONES A PROYECTOS DE O.N.G	61.000.000

TOTAL:	272.212.165

HONDURAS

AÑO 1991

PESETAS

1- SUBDIRECCION GENERAL DE PROGRAMAS DE COOPERACION	
<u>1-1 Programas Bilaterales</u>	
DRI Jesús de Otoro (Intibuca)	9.900.000
DRI Yojoa	5.980.000
Desarrollo Agroforestal Río Choloma	1.960.000
Mejoramiento de Viviendas "6 de Mayo"	18.000.000
Estudio Plan Na. Aeropuertos	36.000.000
<i>Subtotal:</i>	71.840.000
<u>1-2 Programas Multilaterales</u>	
Curso Cap. Pedagógica	3.812.500
Centro de Salud Yojoa	1.000.000
Taller sobre el SIDA en Sã Pedro Sula	2.500.000
DEMUCA-Proyecto ICAP-AECI (1)	2.900.000
Programa PROCOOPCA-FUNDESCOOP (1)	5.000.000
Programa PAPIC-CEE (1)	26.200.000
ILANUD (1)	1.700.000
Programa CDL-CEMCI (1)	3.500.000
Programa INTAFOP (1)	1.000.000
Programa de Artesanías (Mº Industria/V Cent)(1)	1.200.000
Programa Agricultura, Pesca y Alimentación (1)	3.730.000
Programa Asuntos Sociales (Mº Asunt. Sociales)	3.250.000
Centro de Formación Sã Cruz de la Sierra (1)	2.750.000
Curso de Gestión Catastral	339.000
Programa PROCOOPCA-CEE (Subvención a COLAC)(1)	21.800.000
<i>Subtotal:</i>	80.621.500
<u>1-3 Fondo de Ayuda al Equipamiento</u>	132.000.000
<u>1-4 Ayuda Alimentaria</u>	70.000.000
2- SUBDIRECCION GENERAL DE ACCION COOPERATIVA	
Cytad-D	2.000.000
3- SUBDIRECCION GENERAL DE PROMOCION CULTURAL	
Actividades Culturales	1.500.000
4- CONVENIOS Y ACUERDOS CON INSTITUCIONES	
Acuerdo MAS-MAEX:	
- (MAS) Info y Doc (MAS)	3.500.000
- (MAS) Protección Infancia (MAS)	8.200.000
5- GABINETE TECNICO DE PRESIDENCIA	
6- SECRETARIA GENERAL DE LA AECI	
Gastos O.T.C	8.700.000
Gastos Personal	40.150.000
Becas	14.842.500
Nº Becarios Curso: (90-91) 22	
(91-92) 29	
7- QUINTO CENTENARIO	
8- OTRAS INSTITUCIONES	
9- SUBVENCIONES A PROYECTOS DE O.N.G	15.650.000

TOTAL:	449.004.000

NICARAGUA

PESETAS

1- SUBDIRECCION GENERAL DE PROGRAMAS DE COOPERACION1-1 Programas Bilaterales

Camara Nac. Pequeña Industria	3.000.000
Escuela Taller León	2.000.000
Rio Chiquito	10.000.000
INTECNA	15.000.000
INIFOM (Des. Municipal)	10.000.000
Nueva Guinea (Reconst. V Región)	27.750.000
CIES (Centro Invest.Est.Salud)	18.985.830
Uso Racional de Medicamentos	2.040.910
Invest.Sist.Inf.Sanitaria	1.055.980

Subtotal: 89.832.7201-2 Programas Multilaterales

Curso Planif. Program. Salud	8.481.000
Curso Docentes Salud Pública	5.890.000
Apoyo Adquisición Bibliografía (UCA)	1.900.000
Equipamiento UCA-CRIES	24.600.000
Univ. Alcalá, asist. UNAM	1.800.000
Univ. Complutense, Curso Derechos Humanos	1.850.000
DEMUCA-Proyecto ICAP-AECI (1)	2.900.000
Programa PROCOOPCA-FUNDESCOOP (1)	5.000.000
Programa PAPIC-CEE (1)	26.200.000
ILANUD (1)	1.600.000
Programa CDL-CEMCI (1)	3.500.000
Programa INTAFOP (1)	1.000.000
Programa de Artesanías (1)	1.200.000
ESADE (1)	6.760.000
Programa PROCOOPCA-CEE (Subvención a COLAC)(1)	21.800.000
Programa Agricultura, Pesca y Alimentación (1)	4.500.000
Programa Asuntos Sociales (Mº Asunt. Sociales)	1.750.000
Centro de Formación Sª Cruz de la Sierra (1)	2.750.000
Curso de Gestión Catastral	209.000

Subtotal:122.860.0001-3 Fondo de Ayuda al Equipamiento1-4 Ayuda Alimentaria 150.000.000**2- SUBDIRECCION GENERAL DE ACCION COOPERATIVA**

Cytéd-D 3.000.000

3- SUBDIRECCION GENERAL DE PROMOCION CULTURAL

3.197.000

4- CONVENIOS Y ACUERDOS CON INSTITUCIONES

Acuerdo MSC-MAEX:

- (MSC) Dotación Biblioteca	1.000.000
- (MSC) Pasantías del CIES (2)	1.500.000
- (MSC) Becarios (17)	15.000.000
- (MSC) Experto Biblioteconomía	500.000

Acuerdo MAS-MAEX:

- (MAS) Casa Parto Natural	3.500.000
----------------------------	-----------

Acuerdo Principado Asturias-AECI:

- (Princ Asturias) INTECNA	15.000.000
----------------------------	------------

5- GABINETE TECNICO DE PRESIDENCIA**6- SECRETARIA GENERAL DE LA AECI**

Gastos O.T.C	15.000.000
Gastos Personal	56.890.000

Becas	12.160.000
Nº Becarios Curso: (90-91) 16	
(91-92) 15	
7- QUINTO CENTENARIO	
P.P.P.C Subtiava	9.126.000
Donación Biblioteca Jurídica	300.000
8- OTRAS INSTITUCIONES	
9- SUBVENCIONES A PROYECTOS DE O.N.G	89.050.000

TOTAL:	587.915.720

AÑO 1991

PANAMA

PESETAS

1- SUBDIRECCION GENERAL DE PROGRAMAS DE COOPERACION	
<u>1-1 Programas Bilaterales</u>	
Depósito Nacional de Biológicos	744.000
Esc. Padres y Educ. Distancia	1.000.000
Laboratorio marino Vacamonte	10.500.000
Acopio Lechero	13.950.000
Plan Acción Forestal Tropical	3.500.000
Atención Primaria Salud	3.725.000
Sociolaboral (Audiovisuales)	744.000
Granja Didáctica	1.500.000
	Subtotal: 21.713.000
<u>1-2 Programas Multilaterales</u>	
Curso Técnicos Radiología	2.514.400
Seminarios Radiólogos	1.994.000
Cap. Manejo Productos Biológicos	1.500.000
PANACREMA	3.500.000
DEMUCA-Proyecto ICAP-AECI (1)	2.900.000
Programa PROCOOPCA-FUNDESCOOP (1)	5.000.000
ILANUD (1)	1.700.000
Programa CDL-CEMCI (1)	3.500.000
Programa INTAFOP (1)	1.000.000
Programa de Artesanías (Mº Industria/V Cent)(1)	1.200.000
Programa Agricultura, Pesca y Alimentación (1)	3.730.000
Centro de Formación Sª Cruz de la Sierra (1)	2.750.000
Curso de Gestión Catastral	108.935
	Subtotal: 31.397.335
<u>1-3 Fondo de Ayuda al Equipamiento</u>	
<u>1-4 Ayuda Alimentaria</u>	
2- SUBDIRECCION GENERAL DE ACCION COOPERATIVA	
Cyted-D	-*-
3- SUBDIRECCION GENERAL DE PROMOCION CULTURAL	-*-
4- CONVENIOS Y ACUERDOS CON INSTITUCIONES	
Acuerdo MSC-MAEX:	
- (MSC) Equip. Dep. Nal. Biológicos	8.000.000
5- GABINETE TECNICO DE PRESIDENCIA	-*-
6- SECRETARIA GENERAL DE LA AECI	
Gastos O.T.C	12.000.000
Gastos Personal	-*-
Becas	-*-
Nº Becarios Curso: (90-91) 33	
(91-92) 26	
7- QUINTO CENTENARIO	
P.P.P.C. Aduana Portobello	16.156.500
8- OTRAS INSTITUCIONES	
9- SUBVENCIONES A PROYECTOS DE O.N.G	4.340.000
	TOTAL: 93.606.835

AÑO 1991

PARAGUAY

PESETAS

1- SUBDIRECCION GENERAL DE PROGRAMAS DE COOPERACION	
<u>1-1 Programas Bilaterales</u>	
Proyecto Viviendas Sociales	66.000.000
Curso Administración Sanitaria	9.000.000
	Subtotal: 75.000.000
<u>1-2 Programas Multilaterales</u>	
Convenio Ministerio de Agricultura (1)	3.730.000
ILANUD (1)	1.700.000
Programa Artesanías (1)	1.200.000
Curso de Gestión Catastral	232.785
Centro de Formación Sã Cruz de la Sierra (1)	2.750.000
	Subtotal: 9.612.785
<u>1-3 Fondo de Ayuda al Equipamiento</u>	
<u>1-4 Ayuda Alimentaria</u>	
2- SUBDIRECCION GENERAL DE ACCION COOPERATIVA	--*
3- SUBDIRECCION GENERAL DE PROMOCION CULTURAL	
Actividades Culturales	--*
4- CONVENIOS Y ACUERDOS CON INSTITUCIONES	
5- GABINETE TECNICO DE PRESIDENCIA	
6- SECRETARIA GENERAL DE LA AECI	
Gastos O.T.C	7.000.000
Gastos Personal	--*
Becas	--*
Nº Becarios Curso: (90-91) 16	
(91-92) 19	
7- QUINTO CENTENARIO	
P.P.P.C Misiones	51.352.500
8- OTRAS INSTITUCIONES	
(M.T.S.S) Escuela Taller Asunción	29.064.750
9- SUBVENCIONES A PROYECTOS DE O.N.G	52.700.000

TOTAL:	224.730.000

PERU

PESETAS

1- SUBDIRECCION GENERAL DE PROGRAMAS DE COOPERACION	
<u>1-1 Programas Bilaterales</u>	
DRI Iquitos-Nauta	10.000.000
Programa de Cooperación Empresarial	7.000.000
	<i>Subtotal: 17.000.000</i>
<u>1-2 Programas Multilaterales</u>	
Convenio Ministerio de Agricultura (1)	3.730.000
ILANUD (1)	1.700.000
Programa Artesanías (1)	1.200.000
Curso Gestión Catastral	268.750
Centro de Formación Sã Cruz de la Sierra (1)	2.750.000
	<i>Subtotal: 9.648.750</i>
<u>1-3 Fondo de Ayuda al Equipamiento</u>	400.000.000
<u>1-4 Ayuda Alimentaria</u>	160.000.000
2- SUBDIRECCION GENERAL DE ACCION COOPERATIVA	
Cytad-D	*-
3- SUBDIRECCION GENERAL DE PROMOCION CULTURAL	*-
4- CONVENIOS Y ACUERDOS CON INSTITUCIONES	
Acuerdo MAS-MAEX:	
- (MAS) Curso de Electromedicina	3.790.000
5- GABINETE TECNICO DE PRESIDENCIA	
Ayuda de Emergencia (Cólera)	32.500.000
6- SECRETARIA GENERAL DE LA AECI	
Gastos O.T.C	10.000.000
Gastos Personal	*-
Becas	*-
Nº Becarios Curso: (90-91) 110	
(91-92) 98	
7- QUINTO CENTENARIO	
Patrimonio Cultural	91.400.000
8- OTRAS INSTITUCIONES	
9- SUBVENCIONES A PROYECTOS DE O.N.G	277.470.000

	<u>TOTAL: 1.001.808.750</u>

REPUBLICA DOMINICANA

PESETAS

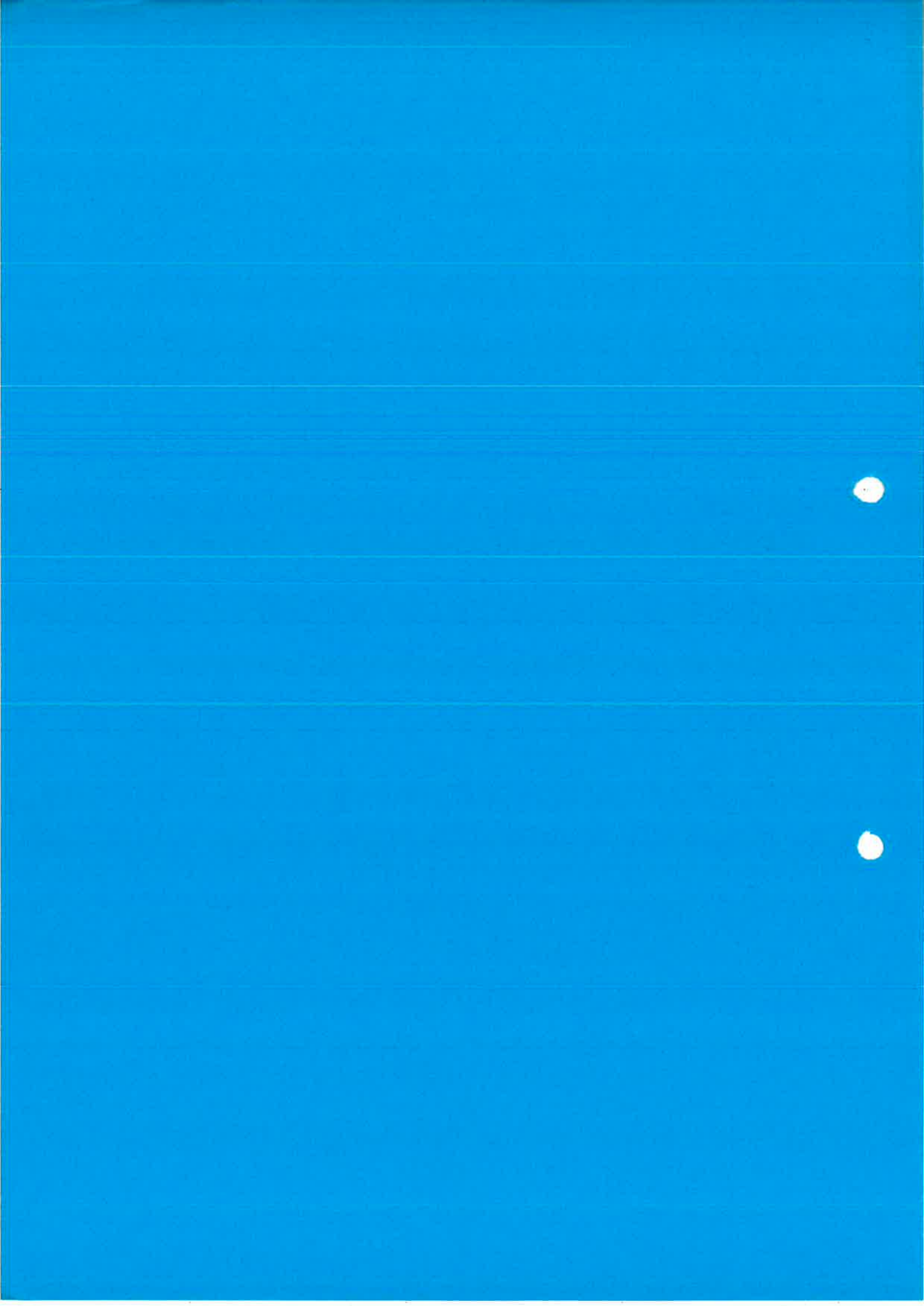
1- SUBDIRECCION GENERAL DE PROGRAMAS DE COOPERACION	
1-1 Programas Bilaterales	
DRI Yamasá	15.000.000
Parque Na. Los Haitises	10.000.000
DRI Sabaneta-Los Gajitos	6.000.000
Educ. Basic. Módulos Instruc.	10.000.000
Parque Nacional del Este	5.000.000
Ordenación Cuenca Río Nigua	6.000.000
Escuela-Taller de Guerra	7.000.000
Restauración Catedral S ^o Domingo	5.000.000
Asistencia Social CEA-AECI	5.000.000
Fondo de Expertos	4.000.000
	Subtotal: 73.000.000
1-2 Programas Multilaterales	
Curso Higiene y tec. alimentos	5.964.000
Programa INTAFOP (1)	1.000.000
Taller de Enfermería Básica	2.000.000
Programa indicativo LOME 4	4.946.400
Programa Asuntos Sociales	1.250.000
Programa Agricultura, Pesca y Alimentación (1)	3.730.000
ILANUD (1)	1.700.000
Programa Artesanías (M ^o Industria/V Cent.) (1)	1.200.000
Centro de Formación S ^a Cruz de la Sierra (1)	2.750.000
Curso de Gestión Catastral	125.580
	Subtotal: 24.665.980
1-3 Fondo de Ayuda al Equipamiento	
1-4 Ayuda Alimentaria	55.000.000
2- SUBDIRECCION GENERAL DE ACCION COOPERATIVA	-*-
3- SUBDIRECCION GENERAL DE PROMOCION CULTURAL	-*-
4- CONVENIOS Y ACUERDOS CON INSTITUCIONES	
Acuerdo MAS-MAEX:	
- (MAS) Juventud. Apoyo Institucional	2.500.000
- (MAS) Becas (2) Hig. y Tec. Alimentos	750.000
	-*-
5- GABINETE TECNICO DE PRESIDENCIA	
6- SECRETARIA GENERAL DE LA AECI	
Gastos O.T.C	16.000.000
Gastos Personal	-*-
Becas	-*-
N ^o Becarios Curso: (90-91) 25	
(91-92) 24	
7- QUINTO CENTENARIO	
Rest. Tesoro Catedral	5.715.000
8- OTRAS INSTITUCIONES	
9- SUBVENCIONES A PROYECTOS DE O.N.G	15.140.000

TOTAL:	192.770.980

* Cantidades no disponibles en el momento de elaboración de la presente memoria.

1 Gasto presupuestario prorrateado entre los distintos países beneficiarios debido a la dificultad de atribuir cantidades exactas al tratarse de programas multilaterales.

SUBDIRECCION GENERAL DE ACCION COOPERATIVA



INDICE

I. INTRODUCCION

II. PRESUPUESTO

III. PERSONAL

III.A SERVICIO INTERIOR

III.B SERVICIO EXTERIOR

GRAFICOS REPRESENTATIVOS

COOPERACION MULTILATERAL

COOPERACION BILATERAL

ARGENTINA

BRASIL

CUBA

COLOMBIA

CHILE

MEXICO

URUGUAY

VENEZUELA

PRESUPUESTO 1991 PARA PROYECTOS
(POR PAISES)

I. INTRODUCCION

La Subdirección General de Acción Cooperativa (SGAC) del Instituto de Cooperación Iberoamericana, centro directivo de la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI), existe desde 1988 y tiene a su cargo la planificación y ejecución de actividades de cooperación con los países de Iberoamérica de mayor desarrollo relativo que son Argentina, Brasil, Chile, Colombia, México, Uruguay, Venezuela, más Cuba.

En base a ello, la cooperación con estos países, se caracteriza por su carácter horizontal, en donde predomina el intercambio de experiencias y la cooperación en la satisfacción de intereses comunes en un plano de igualdad.

Gran parte de los programas y proyectos se aprueban sobre la base de propuestas de cualquiera de las dos partes, la española o la iberoamericana, para un período de dos años, en las Comisiones intergubernamentales que se suelen reunir a estos efectos.

Otras actividades que se ejecutan tienen carácter puntual y se aprueban por su interés específico.

Es el sector económico aquél al que se dirige primordialmente la actividad de cooperación con estos países, especialmente en la promoción de la asociación de empresas españolas e iberoamericanas para proyectos o negocios conjuntos, la capacitación y asistencia técnica en sectores productivos en crisis o sometidos a fuertes tensiones competitivas, la transmisión de experiencias y conocimientos españoles en materia de gestión de instituciones de carácter local o provincial, de gestión medio-ambiental y de desarrollo sostenible.

El resto de la cooperación se concentra, en términos generales, en actividades puntuales de asistencia técnica y formación que obedecen a necesidades de carácter coyuntural, además de los cada día más intensos contactos de carácter institucional.

En cuanto a la organización que tiene esta Subdirección para poder hacer frente a sus objetivos y compromisos, hay que señalar que se compone de una red de Oficinas Técnicas de Cooperación distribuidas por cada uno de los ocho países mencionados, además de una organización en Madrid articulada en torno a dos niveles, el de gestión geográfica por países, a cuyo frente se encuentran cuatro Coordinadores Técnicos, y el de la gestión sectorial y multilateral, que se responsabiliza de la gestión y coordinación de programas de formación y capacitación en materia de turismo, medio ambiente, gestión empresarial y de servicios e infraestructuras a nivel local, además de los proyectos acordados con organismos internacionales.

Conviene señalar, también, que se presta una especial atención a lo que es la evaluación y seguimiento de los programas y proyectos. A este fin, las Comisiones de Evaluación y Seguimiento se reúnen, al menos dos veces al año, en cada uno de los países. En ellos se discute con los interlocutores de programas en cada país las incidencias de las actividades en curso y se concretan los detalles de las acciones pendientes. Existe, además, un procedimiento para evaluar los resultados de los proyectos ya ejecutados, que permite analizar la efectividad de las acciones desarrolladas y el interés o no que tiene su continuidad.

Por último, y por lo que respecta a los aspectos financieros de la cooperación, hay que tener en cuenta que el volumen de los recursos disponibles condiciona sustancialmente los márgenes en que aquélla se desarrolla. En este orden de cosas, uno de los objetivos de esta Subdirección reside en involucrar paulatinamente en mayor medida a otros agentes potenciales de cooperación, tanto públicos como privados. Así, y entre aquellos, hay que señalar el

protagonismo cada vez mayor de las Comunidades Autónomas, sin olvidar, además, el gran volumen de recursos que maneja la Comisión de las Comunidades Europeas y que centra cada vez más nuestra atención preferente.

II. PRESUPUESTO

Durante 1991, la Subdirección General de Acción Cooperativa (SGAC) dispuso de un presupuesto, en los capítulos 2 y 7 (conceptos 226 y 793), de 921.753.100 PTA. destinados a financiación de proyectos de cooperación con Iberoamérica, en su doble modalidad de cooperación bilateral (estado-estado) y multilateral (estado - organismo internacional - estado/s). La primera de ellas obtuvo 488.465.740 PTA., mientras que la segunda, 433.287.360 PTA, lo que se traduce en el 53% para la cooperación bilateral, y el 47%, para la multilateral.

III. PERSONAL

III.A. SERVICIO INTERIOR

La Subdirección General de Acción Cooperativa cuenta con un Subdirector General que desarrolla la dirección y coordinación de las acciones que en ella se emprenden. Cuenta con el apoyo de dos Auxiliares Administrativos (laborales fijo y eventual).

El Consejero Técnico (funcionario) cumple las funciones de supervisión general y apoyo al Subdirector General, con especial atención a la cooperación científica multilateral. Le prestan apoyo dos Auxiliares Administrativos (funcionarios).

La cooperación bilateral es gestionada por dos Jefes de Servicio (funcionarios), un Jefe de Sección (funcionario), cuatro Técnicos Superiores (tres laborales fijos y uno eventual), un Técnico Medio (laboral fijo) y dos Auxiliares Administrativos (uno funcionario y otro laboral eventual).

Durante el año, dos Técnicos Superiores (laboral fijo y eventual) dejaron sus puestos en Madrid para incorporarse al servicio exterior, en calidad de Coordinador General y experto, respectivamente. Asimismo, un Auxiliar Administrativo (funcionario) fue trasladado a otro departamento ministerial.

III.B SERVICIO EXTERIOR

Las Oficinas Técnicas de Cooperación sitas en las ciudades capitales de los países gestionados en la Subdirección General Acción Cooperativa, contaron con los siguientes efectivos (*):

ARGENTINA: Un coordinador general, un experto y cuatro cooperantes.

BRASIL: Un coordinador general.

CHILE: Un coordinador general, ocho cooperantes.

COLOMBIA: Un coordinador general, un experto y seis cooperantes.

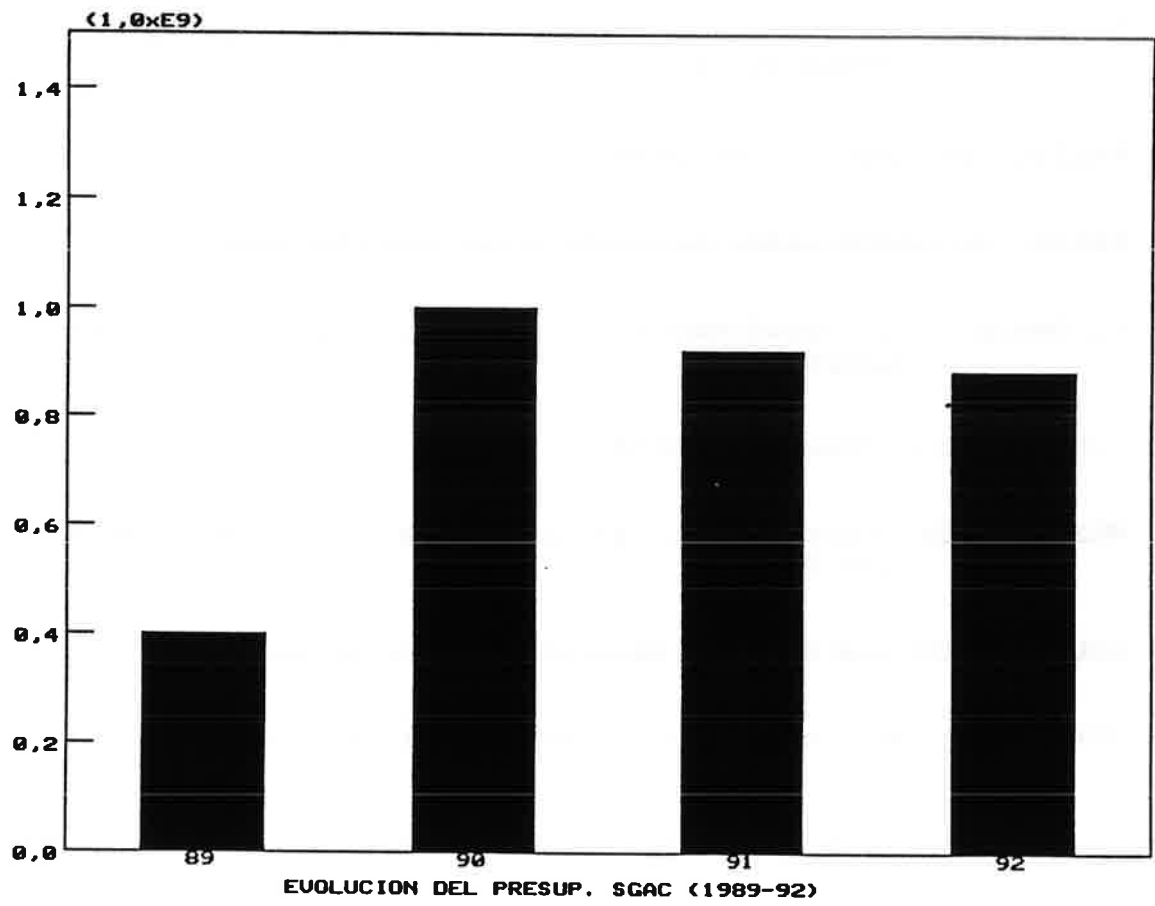
CUBA: Un coordinador general.

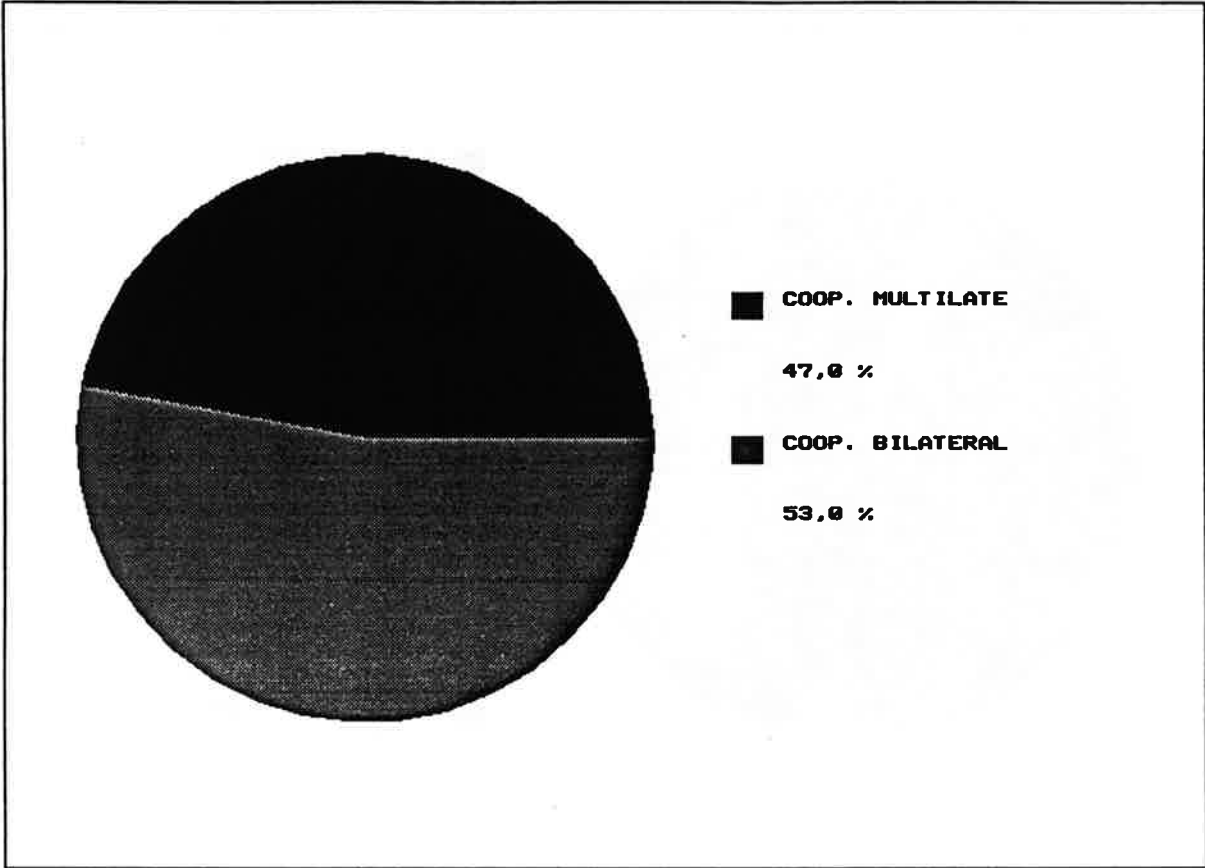
MEXICO: Un coordinador general, un experto (hasta junio).

URUGUAY: Un coordinador general, cuatro cooperantes.

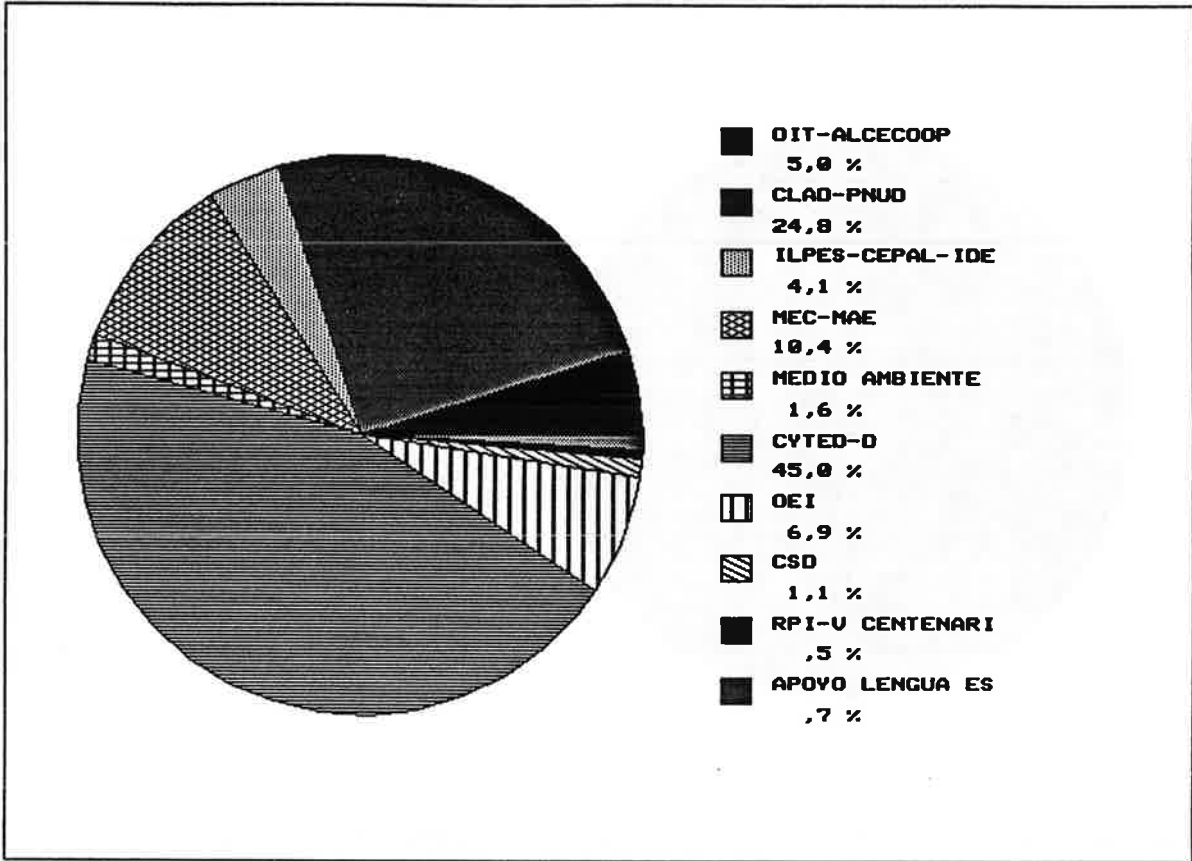
VENEZUELA: Un coordinador general, dos expertos.

(*) No se incluye los contratados locales

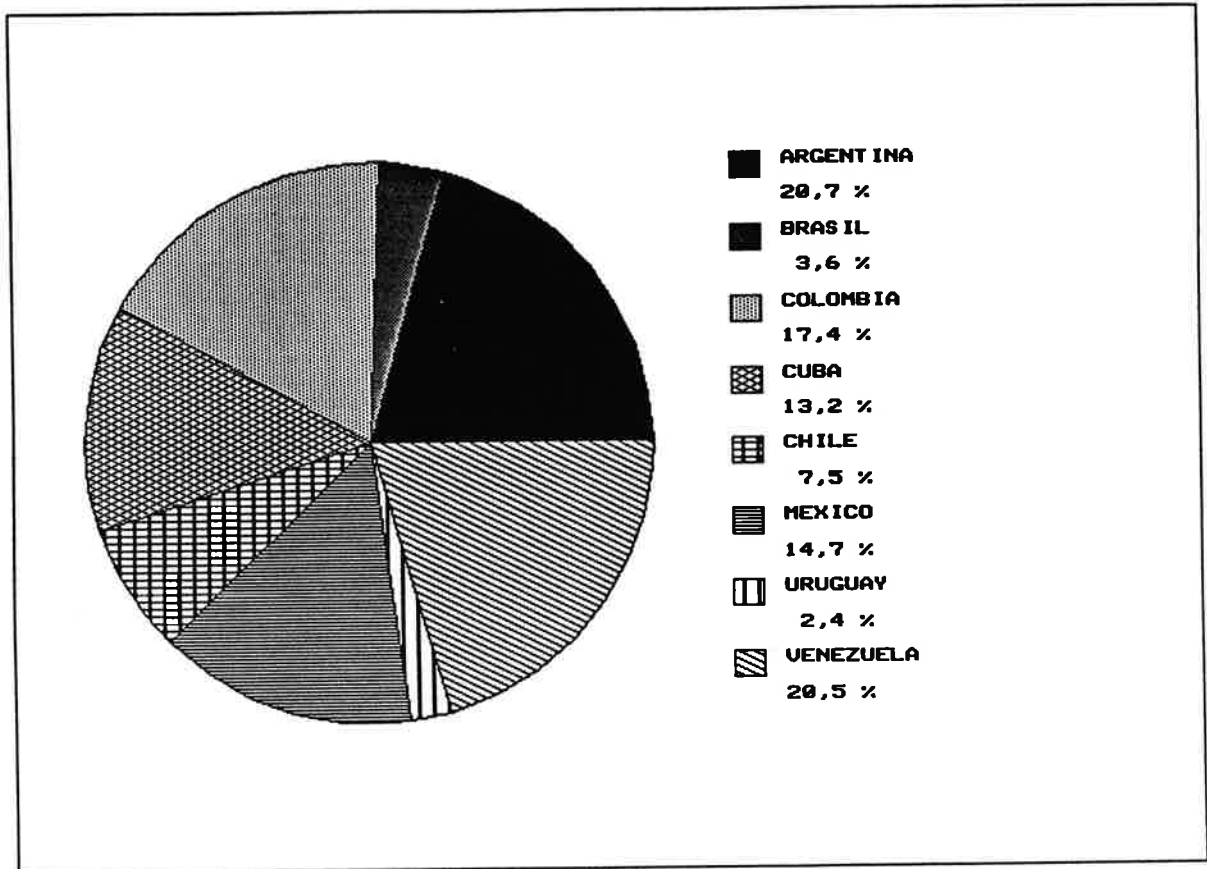




PRESUPUESTO 1991 - SGAC



COOPERACION MULTILATERAL 1991



SGAC. COOPERACION BILATERAL 1991

COOPERACION MULTILATERAL

Durante 1991, la cooperación multilateral, que se traduce en programas cuya acción se manifiesta en los diferentes países de la región, como consecuencia de aportaciones y subvenciones a organizaciones e instituciones internacionales o nacionales, públicas o privadas, alcanzó la cifra de 433.287.360 PTA, lo que supone el 47 % en relación con el presupuesto total de la SGAC.

I. PROGRAMA DE APOYO A LA FORMACION Y CAPACITACION TECNICA PARA EL DESARROLLO COOPERATIVO EN AMERICA LATINA

Este Programa, cofinanciado con la Dirección General de Cooperativas y Sociedades Laborales del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, en base al Convenio suscrito entre ambas instituciones el 12 de julio de 1989, es ejecutado por la Oficina Internacional del Trabajo (OIT), teniendo como contraparte beneficiaria a la Asociación Lationamericana de Centros de Educación Cooperativa (ALCECOOP). Durante 1991 el Programa a través de su sede principal y punto focal en Buenos Aires (Argentina) y de los otros dos puntos focales en San José (Costa Rica) y Quito (Ecuador), para el Itsmo Centroamericano y Caribe y para la zona andina, respectivamente, vino desarrollando metodologías, materiales didácticos (educación a distancia, formación de cuadros, medios audiovisuales e informática aplicada), y seminarios y talleres de formación de formadores con el objetivo de fortalecer la educación y capacitación en materia cooperativa.

La AECI aportó en 1991, como abono último del total convenido, un montante de 21.255.360 PTA. Complementariamente y para difundir las actividades de ALCECOOP en la región, se editó un folleto informativo con destino a las Oficinas Técnicas de Cooperación en Iberoamérica.

II. PROGRAMA DE MODERNIZACION DE LA ORGANIZACION Y GESTION DEL ESTADO.

Este Programa, consecuencia de los acuerdos suscritos entre AECI-PNUD y AECI-Centro Latinoamericano de Administración para el Desarrollo (CLAD) en 1989, tiene por objetivo, dentro del marco de la Red Iberoamericana de Instituciones de Formación e Investigación en Gerencia Pública (RIGEP), integrar a dichas instituciones en un sistema coordinado a fin de mejorar sus planes de formación de gerentes públicos de excelencia, apoyando aún los esfuerzos de consolidación del estado democrático, su reforma y modernización.

En 1991, tuvieron lugar misiones de consultoría para estrechar las relaciones entre el sector público-Universidad, en las Universidades Mayor de San Andrés (Bolivia) y de los Andes (Colombia). Asimismo hubo pasantías de Directivos, profesores e investigadores, de Instituciones Miembros de la Red en España, en el Instituto Nacional de Administraciones Públicas (INAP), ESADE, Univ. Autónoma de Barcelona, y Univ. Complutense de Madrid, así como en otras Universidades e Institutos Nacionales de Administración Pública.

Del mismo modo, y a través del Fondo de Desarrollo de la Investigación, se subvencionaron 14 proyectos procedentes de Argentina (4), Brasil (3), Guatemala (2), Jamaica (1), México (2), Perú (1) y Uruguay (1). Por último, en el campo de la documentación e información, se ha avanzado en el tratamiento informático de numeroso material bibliográfico, así como iniciado la edición de la serie "Documentos Técnicos de la RIGEP".

En el año 1991, la AECI destinó para este Programa la cantidad de 107.254.841 PTA., correspondiente a las cuotas de los ejercicios 90 y 91.

III. PROGRAMA DE CAPACITACION EN GESTION DE POLITICAS ECONOMICAS

Este Programa, iniciado en 1991, pretende ser la respuesta a las peticiones que, desde distintos países iberoamericanos, se presentan a la Cooperación Española, en materia de capacitación de funcionarios de alto nivel encargados de diseñar y poner en marcha políticas económicas nacionales.

Las instituciones contrapartes técnicas de este Programa fueron el Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Económica y Social (ILPES), la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), el Instituto de Desarrollo Económico del Banco Mundial (IDE-BM), así como la Secretaría de Programación y Presupuesto de México y la Secretaría de Estado de Hacienda de España.

Tres fueron los seminarios de alto nivel, destinados a exponer y discutir, entre responsables y asesores técnicos y políticos de los diferentes países participantes, experiencias relacionadas con los siguientes temas:

- 1) "El Presupuesto frente a los nuevos retos de la Planificación y Coordinación de Políticas Públicas", realizado en Ciudad de México, del 27 al 30 de agosto, con la participación de 67 responsables de los gobiernos de Argentina, Brasil, Colombia, Cuba, Chile, México, Uruguay y Venezuela, así como expertos españoles de la Secretaría de Estado de Hacienda.
- 2) "Coordinación de políticas de competitividad y nuevos desafíos para la integración regional", celebrado en Santiago de Chile, del 25 al 27 de noviembre, con la participación de 59 responsables y asesores técnicos de Argentina, Brasil, Bolivia, Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, España, Paraguay, Perú y Uruguay, así como representantes del OIT/PREALC y OEA.

- 3) "Políticas de descentralización y desarrollo de América Latina", realizado en el Centro Internacional de Formación para el Desarrollo de la AECI en Santa Cruz de la Sierra (Bolivia), del 9 al 13 de diciembre, con la participación de 38 expertos y responsables de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, España, Estados Unidos de Norteamérica, México, Perú y Venezuela.

El Presupuesto de la AECI para este Programa fué en 1991 de 17.629.620 PTA.

IV. PROGRAMA DE COOPERACION CIENTIFICA CON IBEROAMERICA MEC-MAE

Este Programa, fruto de la colaboración de los Ministerios de Educación y Ciencia y de Asuntos Exteriores, es cauce de las peticiones procedentes de universidades y centros de investigación españolas e iberoamericanas, en materia de ayuda para cooperación científica. Se articula como Convocatoria de carácter público que aparece en BOE, como Orden Ministerial del MEC en colaboración con ICI-AECI.

En 1991, el anuncio de la Convocatoria apareció en O.M. 14-II-91 (BOE 23-II-91) y se estructuraba en tres modalidades:

- A) Proyectos de Investigación Conjunta.
- B) Formación de Investigadores.
- C) Cursos de Postgrado.

La resolución de la misma ha adjudicado 54 proyectos, 28 tesis doctorales y 16 cursos de postgrado. La distribución geográfica de las 101 aprobaciones es la siguiente:

Argentina:	29	Bolivia:	2
Brasil:	10	Colombia:	4
Cuba:	5	Costa Rica:	1
Chile:	16	Ecuador:	2
México:	14	Nicaragua:	1
Panamá:	1	Paraguay:	2
Perú:	4	Uruguay:	5
Venezuela:	4		

El importe total de las 101 ayudas concedidas fué de 110.000.000 PTA.

V. PROGRAMA DE COOPERACION EDUCATIVA CON IBEROAMERICA MEC-MAE.

Se trata de un Programa en colaboración con el Ministerio de Educación y Ciencia, que incide en la capacitación y formación de profesionales iberoamericanos de la educación, mediante la organización de cursos, impartidos en España, sobre educación especial, educación de personas adultas, cualificación y formación del profesorado, supervisión educativa y diseño curricular.

Este Programa, articulado como convocatoria de carácter público aparecida en BOE como Orden Ministerial del MEC en colaboración con ICI-AECI (OM 14-II-91 en BOE 23-II-91), aprobó 85 solicitudes de asistencia a cursos especializados en el ámbito educativo. Según distribución geográfica de las ayudas concedidas:

Argentina:	26	Bolivia:	2
Brasil:	1	Colombia:	1
Chile:	17	Ecuador:	2
Guatemala:	1	Honduras:	1
México:	18	Perú:	3
Rep. Dominicana:	3	Venezuela:	10

La financiación de este Programa conjunto es soportada en su totalidad por el MEC, que destinó al mismo en 1991 la cantidad de 40.000.000 PTA.

VI. PROGRAMA DE COOPERACION EN MEDIO AMBIENTE

El contenido de este Programa consistió en 1991 en la celebración, durante los días 2 a 13 de diciembre, en la ciudad de Santiago de Chile, de un Curso sobre Evaluaciones del Impacto Ambiental de ámbito iberoamericano. El mencionado curso fué organizado por ICI- AECI, en colaboración con la Secretaría de Estado para las Políticas del Agua y del Medio Ambiente de España y la Comisión Nacional Chilena del Medio Ambiente, y fué impartido por expertos y técnicos españoles. Participaron 39 técnicos y funcionarios iberoamericanos del sector público procedentes de:

Argentina:	2	Bolivia:	1
Colombia:	2	Costa Rica:	2
Chile:	24	Guatemala:	1
Honduras:	2	Paraguay:	1
Perú:	1	Rep. Dominicana:	1
Uruguay:	1	Venezuela:	1

La financiación de este Programa, fundamentalmente española, corrió a cargo de ICI-AECI.

**VII. PROGRAMA IBEROAMERICANO DE CIENCIA Y
TECNOLOGIA PARA EL DESARROLLO (CYTED-D)**

Durante 1991, el CYTED-D ha seguido desarrollando y ampliando sus actividades dentro de las directrices que marcan su Consejo Técnico Directivo y Asamblea General. De forma resumida, en este año, el Programa ha llevado a cabo:

a) El reforzamiento del papel activo de los Organismos Signatarios, habiéndose mantenido reuniones con los de Argentina, Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, Cuba, España, Honduras, México, Portugal y Venezuela.

b) La organización de la XIV y XV reunión del Consejo Técnico Directivo en Caracas (junio) y Santiago de Chile (noviembre) respectivamente, así como la III Conferencia de Coordinadores Internacionales de Subprogramas y Jefes de Proyecto en México (octubre) y la II Conferencia de Organismos Gestores de Proyectos de Innovación (IBEROEKA) en Bogotá (octubre-noviembre).

c) La participación en la IX Conferencia Iberoamericana de Comisiones Nacionales Quinto Centenario en Bogotá (septiembre), en el Seminario sobre "Cooperación Internacional en América Latina", organizado por el BID, CINDA y la SECAB, en Santiago de Chile (mayo), y en el Seminario de la "Asociación Latinoamericana de Gestión Tecnológica" organizado por ALTEC en Caracas (septiembre).

d) La continuación de 14 proyectos de investigación precompetitiva, la puesta en marcha de 3 nuevos, y asimismo la aprobación de 8 nuevas redes temáticas.

e) La presentación de 20 propuestas de proyectos de investigación IBEROEKA, en fase de elaboración, con participación de empresas de 13 países.

f) La organización de cursos de capacitación de la I+D, en colaboración con UNESCO, ILPES-CEPAL, Universidad Simón Bolívar (Venezuela) y Academia de Ciencias de Cuba.

g) El estudio de "100 empresas innovadoras en Iberoamérica" para la concesión del "Premio Quinto Centenario a la Innovación".

Este Programa, que es financiado conjuntamente por la Comisión Nacional Quinto Centenario y la Comisión Interministerial de Ciencia y Tecnología (CICYT), cuenta con la asignación de ICI-AECI en 1991, por un importe total de 194.903.547 PTA.

VIII. PROGRAMA DE REFORZAMIENTO INSTITUCIONAL

VIII.1. Subprograma de Apoyo al Sistema Educativo Iberoamericano

La Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI), Organismo Intergubernamental que acoge en su seno a la mayoría de países iberoamericanos, representados por sus respectivos Ministerios de Educación, obtuvo en 1991 financiación de ICI-AECI para desarrollar actividades en el marco de cuatro de los programas que desarrolla:

- a) Sistemas educativos nacionales
- b) Formación de Administradores de la Educación
- c) Planificación y gestión de los sistemas educativos: descentralización educativa.
- d) Participación de la Comunidad en la Educación.

Las actividades financiadas consistieron fundamentalmente en la realización de estudios e informes, celebración de reuniones de carácter técnico, organización de talleres y seminarios y edición de publicaciones.

El importe de la subvención concedida en 1991, a cargo del presupuesto de la Subdirección General de Acción Cooperativa, fué de 30.000.000 PTA.

VIII.2.- Subprograma de Apoyo al Sistema Deportivo Iberoamericano

Como consecuencia del Acuerdo Marco de colaboración suscrito entre SECIPI-AECI-Consejo Superior de Deportes (CSD) y del consiguiente plan operativo, ICI-AECI asumió el compromiso de financiar actividades relativas a:

- a) La formación, capacitación y entrenamiento de técnicos y deportistas iberoamericanos en España.
- b) El asesoramiento y apoyo institucional.
- c) La realización de actividades atléticas conjuntas y el envío de material deportivo diverso y edición de documentación deportiva.

VIII.3.- Subprograma de apoyo al Centro Internacional de Documentación de Patentes en Lengua Castellana

En el marco del Acuerdo específico de colaboración suscrito entre el Registro de la Propiedad Industrial (RPI) del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, la Sociedad Estatal Quinto Centenario y la AECI para el desarrollo del Programa del Centro Internacional de Patentes en Lengua Castellana tuvo lugar la celebración de la Tercera Reunión del Consejo Preparatorio con la finalidad exclusiva de conseguir que la base de datos CIBEPAT, construida según tecnología informática convencional fuera modificada y traducida a la nueva tecnología de disco óptico CD-ROM.

La AECI cofinanció con las otras dos instituciones españolas la celebración de la mencionada reunión de alto nivel, con asistencia de las máximas autoridades responsables de los Registros de Patentes de cada país iberoamericano, que tuvo lugar en Sevilla, los días 12 a 14 de marzo bajo la presidencia del Secretario de Estado para la Cooperación Internacional y para Iberoamérica.

VIII.4.- Subprograma de difusión de la Lengua Española

VIII.4.A Curso de Traducción al Español de la Universidad de West Indies de Jamaica

Este proyecto, que cuenta como contrapartes técnica y receptora a la Escuela de Traductores e Intérpretes de la Universidad Autónoma de Barcelona y al Departamento de la Universidad de West Indies de Jamaica respectivamente, financia cada año la estancia de un traductor diplomado español en aquel centro para

la impartición en el curso Trimestral de Traducción del Inglés al Español y la realización de seminarios y actividades que contribuyen al aprendizaje, difusión y promoción de la Lengua Española.

VIII.4.B Curso para profesores de Lengua Española del Caribe Anglófono

Este curso de formación de formadores, organizado desde ICI-AECI, con la colaboración de la Organización de Estados Americanos (OEA), es ofrecido cada año a profesores de español del Caribe Anglófono, con la finalidad de ayudarles metodológicamente en la impartición de sus clases y de acercarlos al mismo tiempo a la cultura y realidad españolas. El curso ha venido siendo impartido por la Universidad de Salamanca, durante el mes de julio.

En 1991, la OEA financió los desplazamientos hasta Salamanca de los 16 profesores procedentes de Bahamas (1), Barbados (1), Dominica (1), Grenada (1), Jamaica (3), ST. Lucia (2), St. Kitts and Nevis (1), Suriname (2), St. Vicent and Grenadines (1), y Trinidad & Tobago (3), mientras ICI-AECI financió los costos del curso.

COOPERACION BILATERAL

ARGENTINA

La reunión de la Comisión Mixta Hispano-Argentina tuvo lugar en Madrid los días 22 y 23 de mayo de 1991, en donde fué aprobado el Plan de Cooperación Bilateral para los años 1991-92.

Durante 1991, y con cargo al presupuesto de ICI-AECI se llevaron a cabo las siguientes actividades:

Dentro del Programa de Reforma del Estado, cuyo objetivo es prestar apoyo técnico a los procesos de descentralización administrativa, se realizó una misión de asistencia técnica en la Municipalidad de Viedma.

Dentro del proyecto de Modernización Catastral, se llevó a cabo una misión técnica española del Ministerio de Economía y Hacienda con el fin de coordinar las iniciativas argentinas en este ámbito. Del informe de esta misión habrán de desprenderse futuras acciones. Por parte argentina actuó como contraparte el Ministerio de Economía, de Obras y Servicios Públicos.

Por último, en el proyecto de Capacitación de Recursos Humanos en el área de Saneamiento de la provincia de Buenos Aires, tuvo lugar una misión argentina en España en el CEDEX y en el Canal de Isabel II, como paso previo a la organización de un curso en Argentina y de unas pasantías de técnicos del mencionado Canal.

Asimismo, se financió la presencia de un técnico español como ponente en el Seminario argentino "Ley y Poder".

Dentro del Programa de Cooperación Empresarial para la Pequeña y Mediana Empresa, las acciones que se realizaron tuvieron como objetivo el fortalecimiento del tejido empresarial de la micro, pequeña y mediana empresa argentina, contribuyendo al reforzamiento de la estructura económica, aumento del nivel de cualificación y mejora de la distribución, mediante asistencia técnica, capacitación y asistencia financiera.

Por parte argentina participaron la Subsecretaria de Industria y Comercio. Por parte española, el IMPI y el Ministerio de Trabajo.

La aportación ICI-AECI a este Programa fué de 53.000.000 PTA. en concepto de aportación para la creación de fondos rotatorios en los cuatro proyectos seleccionados, ubicados en las provincias de Mendoza, Córdoba, Santa Fé y Buenos Aires. Asimismo, se prestó asistencia técnica por parte de expertos locales y españoles, y se comenzaron los trabajos preparatorios del Foro Empresarial a celebrar en 1992.

Dentro del Programa de Ciencia y Tecnología, se desarrollaron misiones y seminarios en Buenos Aires y en diversas Universidades argentinas, sobre organización y gestión del Sistema Científico y Tecnológico, en apoyo a la formulación argentina de políticas en Ciencia y Tecnología, así como a la Investigación y Desarrollo (I+D) y a la Innovación Tecnológica. Igualmente se desarrolló una base de datos sobre convenios interinstitucionales entre Universidades y Centros españoles y argentinos.

En este Programa participó, por parte argentina el Consejo Nacional de Investigación Científica y Tecnológica y la Secretaría de Ciencia y Técnica, y por parte española, el Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, la Comisión Interministerial de Ciencia y Tecnología y la Oficina Central de Transferencia de Resultados de Investigación.

Entre los Proyectos Puntuales se desarrollaron en 1991, están los siguientes:

Biotechnología en fiebre aftosa. Su objetivo fué el intercambio de experiencias sobre las investigaciones realizadas sobre la lucha contra la fiebre aftosa. La parte argentina que participó fué el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) y el Consejo Nacional de Investigación Científica y Técnica. Por parte española, participaron el Centro de Biología Molecular, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC) y el Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias (INIA).

Investigación Citrícola. El objetivo del proyecto fué la asistencia técnica a los programas de investigación argentina sobre cítricos. Por parte argentina participó el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) de la Universidad Nacional de La Plata, y por parte española, el Instituto Valenciano de Investigaciones Agrarias (IVIA).

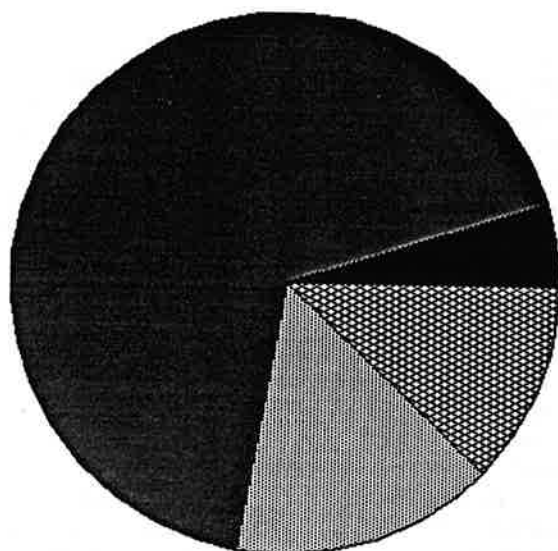
Asistencia Técnica al Centro de Materiales y Metrología. El objetivo será la asistencia técnica al Instituto de Materiales y Metrología Argentinos mediante el intercambio de expertos con el Ministerio de Industria, Comercio y Turismo de España.

Organización Económica de las Tecnologías de control del agua. El proyecto está en fase de redefinición por parte de los expertos españoles que ejecutarán el mismo posteriormente. Por parte argentina participó el Instituto Nacional de Ciencia y Técnicas Hídricas, y por parte española, el CEDEX y el Canal de Isabel II.

Desde Madrid, ICI-AECI financió la estancia de técnicos argentinos en un curso sobre cogeneración, impartido por el Instituto para la Diversificación y Ahorro de la Energía (IDAE).

Como Proyectos de otras áreas de interés, se han efectuado misiones para apoyo técnico en las áreas de recursos naturales, medio ambiente y turismo, así como reforzamiento institucional (promoción de la Región de los Lagos Cordilleranos) y asistencia técnica (sector nacional apícola y sector pesquero de Río Negro).

ARGENTINA



■ REFORMA DEL EST

5,1 %

■ COOP. EMPRESARI

67,3 %

▨ PROYECTOS PUNTU

15,6 %

▩ FONDO EXPERTOS

12,0 %

SGAC. COOPERACION BILATERAL 1991

BRASIL

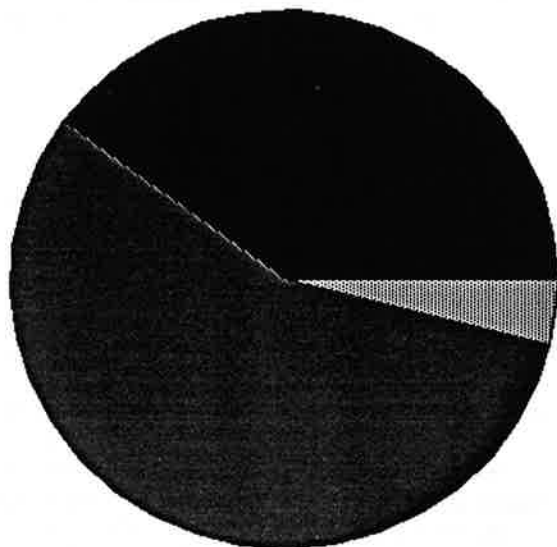
El Convenio Básico de Cooperación Técnica, Científica y Tecnológica entre el Reino de España y la República Federativa del Brasil fué suscrito el 13 de abril de 1989. Sin embargo, y hasta la fecha, no se ha producido la reunión de la Comisión Mixta, prevista en uno de sus artículos. Ello ha traído como consecuencia un bajo nivel de actividad en la cooperación bilateral desde entonces.

Durante el mes de julio de 1991, e impartido por Cursos Internacionales de la Universidad de Salamanca, tuvo lugar la edición del Curso Especial para Profesores Brasileños de Español al que asistieron 22 profesores elegidos uno por cada Asociación de Profesores de Español constituida en cada estado brasileño. El presupuesto ICI-AECI para este proyecto incluía estancias, enseñanza y actividades de extensión cultural de todos los participantes, así como el abono de los pasajes, de forma compartida con el Departamento de Formación de Becas de la Organización de Estados Americanos (OEA).

Con cargo al Fondo de Expertos, ICI-AECI financió la presencia de dos científicos españoles en reuniones internacionales.

La firma en mayo de 1991 del Acta de Bases del futuro Tratado General de Cooperación y Amistad con Brasil, que incluye en el apartado correspondiente a la cooperación científica y técnica bilateral una serie de áreas priorizadas de común acuerdo, permite prever la activación de la misma en un futuro próximo.

BRASIL



■ CURSO DE ESP. P

40,0 %

■ PROY. PUNTUALES

56,2 %

▨ COOP. CIENTIFIC

3,9 %

SGAC. COOPERACION BILATERAL 1991

CUBA

Durante los días 13 a 15 de noviembre de 1991 se celebró en La Habana la Reunión de la Comisión Mixta Científica, Técnica, Cultural y Educativa Hispano-Cubana.

En el Acta a la Cooperación Científica y Técnica de dicha Reunión se establecieron diversas líneas prioritarias de cooperación.

En el Area Técnico-productiva, se ofreció contribuir a la actividad asistencial e industrial en materia de medicamentos, y hacer donación de materias primas y medicamentos, así como de leche en polvo. Igualmente se propiciará el desarrollo de la capacidad cubana para la comercialización de productos biofarmacéuticos, y se prestará apoyo a Centros de Investigación de Ingeniería Genética y Biotecnología, mediante adquisición de equipamientos y formación de alto nivel.

Asimismo, como Desarrollo Turístico, se presentó una propuesta de Formación de Recursos Humanos en este sector.

En el Area Científica y Tecnológica, se constituyó un fondo de expertos de 200 h/m año para especialistas cubanos en España en distintos sectores, y para formación de especialistas españoles en el sector de Salud Pública, otro por 165 h/m año.

Asimismo, para el Desarrollo de la capacidad gerencial, se propiciarán y apoyarán Acuerdos de colaboración entre Universidades e Instituciones que contemplen el desarrollo de la capacidad gerencial en gestión y administración de empresas.

En el Area de Proyectos Integrales, y dentro del Proyecto "Equipamiento para el Centro de Ingeniería Genética y Biotecnología de Camagüey (CIGBC)", se adquirieron equipos de laboratorio y material fungible para este Centro de Investigación que persigue mejorar la calidad y rendimiento de la producción animal, mediante la aplicación de técnicas de biotecnología.

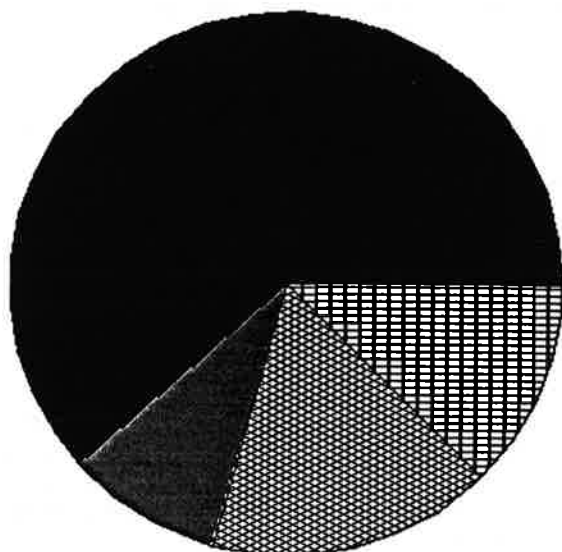
Dentro del Proyecto "Taller de producción de muebles con bejucos y fibras naturales", presentado por la Federación de Mujeres Cubanas, que pretende formar mano de obra femenina para la fabricación de mobiliario de gran demanda popular, mediante el aprovechamiento de fibras vegetales de la zona, se adquirió material para el equipamiento de un Taller consistente, fundamentalmente, en utillaje para trabajar la fibra, sierras mecánicas, compresores, bancos de carpintero y taladradoras.

Dentro del Proyecto "Desarrollo de un modelo experimental de animales de laboratorio para la investigación oncológica", igualmente se hizo entrega al Instituto Nacional de Oncología y Radiobiología (INOR), de La Habana, del equipo de climatización adquirido con cargo al presupuesto de 1990, para el Proyecto que pretende la obtención de animales de laboratorio para la experimentación, de elevada calidad genética y microbiológica.

En el área de capacitación y formación de recursos humanos, se efectuaron nueve pasantías de especialistas cubanos en el sector de Sanidad, por un total de 15 meses, y de 8 investigadores del Centro de Ingeniería Genética y Biotecnología de Camagüey (CIGBC), durante 12 meses. Estas estancias tuvieron lugar en centros españoles hospitalarios del Ministerio de Sanidad y Consumo, y en Centros de Investigación del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

En el área de cooperación en materia de transporte ferroviario, se cofinanció con RENFE un Proyecto de Remodelación de la Estación Central de pasajeros de La Habana.

CUBA



- EQUIPAMIENTO CE
61,6 %
- EQUIPAMIENTO TA
9,0 %
- ▨ EQUIPAMIENTO IN
,2 %
- ▩ FORMACION CAPAC
16,7 %
- ▧ COOP. TRANSPORT
12,4 %

SGAC. COOPERACION BILATERAL 1991

COLOMBIA

Durante los días 18 y 19 de julio de 1991, se celebró en Santa Fé de Bogotá la III Reunión de la Comisión Mixta Hispano-Colombiana de Cooperación Científica y Técnica, que aprobó una serie de proyectos a ser ejecutados en los dos próximos años.

En el área del fortalecimiento del proceso de descentralización, cuyo objetivo es contribuir a desarrollar la capacidad de las entidades nacionales y territoriales para apoyar el proceso de descentralización, tanto en la mejora de la gestión financiera como en la administrativa, participaron por parte de España el Ministerio de Administraciones Públicas y por parte de Venezuela, la Secretaría de Administración Pública.

En 1991 se llevó a cabo la Misión Técnica comprometida con la asesoría de tres expertos españoles. Se hizo una revisión del Proyecto de Ley que desarrolla el régimen de la Función Pública, el régimen territorial y de Gerencia Pública.

En el área de Recursos Naturales y Gestión del Medio Ambiente, el programa trata de poner en marcha una serie de proyectos dirigidos a evaluar la biodiversidad de áreas de interés especial en Colombia, estudiar la Flora de Colombia y desarrollar técnicas para uso de recursos amazónicos.

Interviene por parte de España el Real Jardín Botánico del CSIC y por parte de Colombia, el Instituto de Ciencias Naturales de la Universidad de Colombia, el INDERENA, y Corporación Aravacuara.

En 1991 se incorporó la experta coordinadora a la OTC para el estudio de este programa. Se han reformulado los proyectos con las instituciones ejecutoras, elaborándose el plan operativo del proyecto "Biodiversidad de áreas de interés especial en Colombia".

En el área de Desarrollo Industrial, el Programa tiene como finalidad la implementación de las diferentes políticas relacionadas con la apertura económica colombiana y la reestructuración industrial nacional.

Interviene por parte de España la CICYT, el CDTI, el Ministerio de Industria, Comercio y Turismo y la AENOR. Por parte de Colombia, el Ministerio de Desarrollo Económico a través de la Dirección General de Tecnología Industrial y la Unidad de Desarrollo Industrial y Tecnológico del Departamento Nacional de Planeamiento.

En 1991 se formuló el proyecto "Fomento de Gestión Tecnológica" con la colaboración de un experto español y el proyecto "Plan director de Turismo: Fases de Mercadeo y Formación Profesional" con la colaboración de otro experto español. Este último se ha empezado a ejecutar con la elaboración de la Guías de las entrevistas que se llevarán a efecto en diversos países europeos y España y que se aplicarán a los agentes de la comercialización turística. Se iniciaron las gestiones para la ejecución de los demás proyectos incluidos en el programa.

En el Sector de la Cooperación Económica, se pusieron en marcha tres proyectos: dos en el ámbito cooperativo y otro relativo a la creación Fondos Rotatorios para Microemprendimientos.

Intervino por parte de España el IMPI y el Ministerio de Trabajo. Por parte de Colombia, CONAMIC y DANCOOP.

***Como Proyectos Puntuales, Se aprobaron tres proyectos en el área de juventud, Cultura y Agua Potable, que se empezarán a ejecutar en el 92.

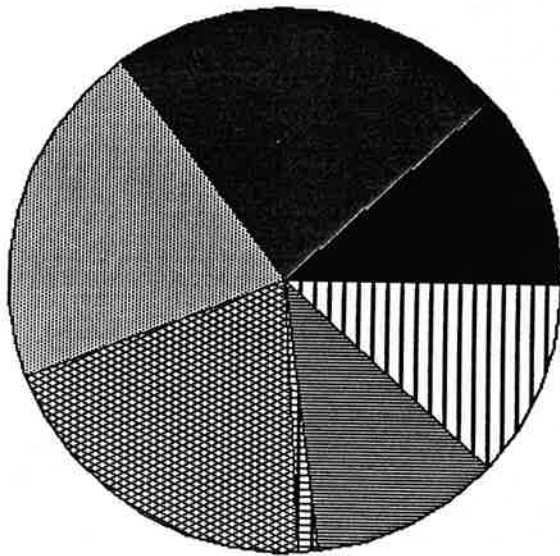
Con cargo al Fondo de Espertos, se realizaron diversas acciones, entre las que cabe destacar:

- Pasantía de un funcionario colombiano en el Instituto de Contabilidad y Auditoría de Cuentas de España.
- Misión técnica preparatoria del programa de Desarrollo Industrial.
- Organización y financiación de la participación española en Expociencia 91.
- Asistencia de experto español al Foro sobre " Cambio Institucional y Nuevo Ordenamiento".
- Participación de experto español en Seminario sobre Didáctica Histórica y Mundo Hispano.
- Participación experto español en Curso sobre "Aceros Inoxidables".
- Participación experto español en Congreso sobre Ciencia y Tecnología del Carbón.
- Participación de expertos españoles en Seminarios de divulgación de la Nueva Carta Política.
- Participación de becarios colombianos en Cursos sobre enfermedades transmisibles y cardiovasculares.

Como proyectos pendientes de la anterior Comisión Mixta, en 1991 se ejecutaron las últimas actividades puntuales de los proyectos previstos:

- Pasantía de funcionarios colombianos en diversas instituciones agrícolas españolas.
- Misión Técnica de un experto para asesorar en la creación del Instituto Tecnológico Regional.
- Misión Técnica de un experto español para asesorar al Ministerio de Salud.

COLOMBIA



- PROCESO DESCENT
11,8 %
- MEDIO AMBIENTE
23,5 %
- ▨ DESARROLLO INDU
20,7 %
- ▩ ECONOMIA SOLIDA
20,0 %
- ▧ PROYECTOS PUNTO
1,2 %
- ▦ FONDO EXPERTOS
11,1 %
- ▤ PROV. PENDIENTE
11,7 %

SGAC. COOPERACION BILATERAL 1991

CHILE

La Cooperación Bilateral desarrollada durante 1991 en Chile ha tenido por objeto, fundamentalmente, la puesta en marcha, coordinación, seguimiento y realización de los compromisos adquiridos en la Comisión Mixta, celebrada el 2 de octubre de 1990.

Se realizaron las siguientes acciones y proyectos bilaterales:

- "Semana de la Ciencia Española", que fué organizada conjuntamente con la Secretaría de Estado de Universidades e Investigación y la Dirección General del Libro de los Ministerios Españoles de Educación y Ciencia y de Cultura respectivamente, y el Ministerio de Educación y Cultura y el CONACYT por parte Chilena . Se celebró durante los días 12 al 21 de julio y tuvo dos componentes: uno de exhibición de libros y revistas españolas de Ciencia y Tecnología, en la sede de la Universidad de Chile, donados con posterioridad a la misma, y otro de difusión de los trabajos de investigación de 18 destacados científicos y tecnólogos españoles, que impartieron 112 conferencias y seminarios en Santiago (Universidades Nacional y Católica), Valparaíso (Universidades Nacional y Católica), Antofagasta, Concepción y Valdivia (Universidades Nacionales), repartidas a lo largo del territorio.

- Mejoramiento de 60 viviendas rurales en "El Monte" para familias necesitadas, dedicadas a la recolección agrícola. ICI-AECI colaboró en este Proyecto con el Comité de Autoconstrucción de El Monte y la ONG Chilena Vivienda y Desarrollo (VIDES).

- Apoyo a la creación de la sede para personas de la tercera edad en la Comuna de Nuñoa (Santiago), y a la construcción del Laboratorio de la Escuela Agroecológica de Pirque, perteneciente a la Comuna, de bajos recursos económicos.

- Adquisición de un motor marino para la lancha hospital de Hachao-Quinchao, comunidad campesina de la Isla de Chiloé, y de un grupo generador para la isla de Quenac-Chinchao, segunda población en importancia de la comuna de Chinchao.

- El sistema de información "CUT-PET" es un proyecto realizado en el marco del Programa Chileno de Economía del Trabajo (PET) con la finalidad de procesar informaciones relevantes sobre estadísticas económicas y laborales y consolidar el conocimiento y los futuros análisis sobre la economía chilena y sus implicaciones sociales.

- A solicitud del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo de Chile, ICI-AECI contribuyó a la realización del estudio piloto del "Programa de Reasentamiento de Población Urbana en Areas Rurales", con la finalidad de financiar la viabilidad de traslado de población residente en la Región Metropolitana en calidad de allegados a zonas de menor densidad y con programas de desarrollo industrial en marcha. Un equipo interministerial participó en la elaboración del mencionado estudio que, una vez finalizado, fué entregado en acto solemne al Ministro Chileno de la Vivienda y Urbanismo.

- Reforma del Pabellón VIII del Sanatorio El Peral, de niños con enfermedades mentales, provenientes de familias de escasos recursos o abandonados.

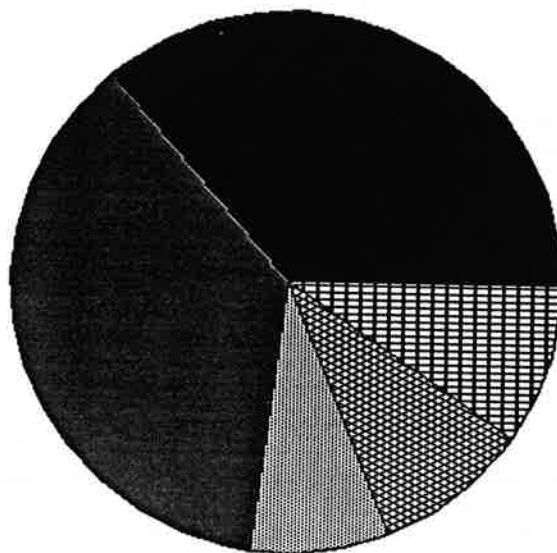
- Adquisición de una Ambulancia para el Hospital de San Bernardo, que atiende a un sector poblacional semi-rural de muy escasos recursos, ubicado al Sur de la Región Metropolitana.

- Diseño y validación de una estrategia integral para hacer frente al problema de la drogadicción en la población juvenil de la Comuna Urbana "La Florida", en la que el 30% de sus habitantes tienen entre 10 y 19 años, con un índice de paro juvenil del 58% y de consumo de droga del 64%. Realizado el estudio que dirigió la Dra. Ubilla, comenzó un plan de actuación basado en el mismo .

- Como apoyo al Museo de la Solidaridad "Salvador Allende" ICI AECI procedió a sufragar gastos derivados de su exposición en el Museo de Bellas Artes de Santiago, inaugurada por el Presidente Aylwin, con la presencia del Ministro de Cultura Español Solé Turá y el Presidente de la Comunidad Valenciana Joan Lerma.

- Con cargo al fondo de expertos ICI-AECI financió los intercambios hacia Chile de 7 profesores universitarios y técnicos españoles para participar en congresos y seminarios así como hacia España de 13 chilenos con la misma finalidad. Igualmente, la OTC prestó apoyo a la celebración de 12 seminarios, cursos y congresos internacionales.

CHILE



- SEMANA CIENCIA
36,3 %
- PROY. PUNTUALES
36,8 %
- ▨ MUSEO SALVADOR
8,2 %
- ▩ FONDO EXPERTOS
9,2 %
- ▧ SEMINARIOS
9,5 %

SGAC. COOPERACION BILATERAL 1991

MEXICO

El 31 de julio de 1990 se celebró en México la IV Reunión de la Subcomisión Mixta de Cooperación Científico-Técnica Hispano-Mexicana, aprobándose las líneas generales de la cooperación bilateral para los próximos dos años.

Durante 1991, la Cooperación española se centró en la ejecución de los Programas y Proyectos aprobados en el Acta de la referida reunión.

En el área industrial, y en el marco del Programa de Modernización Tecnológica e Industrial, se efectuaron las siguientes actividades:

- Proyecto "Apoyo técnico al sector minero de Nayarit". Se encomendó un estudio a la Empresa Nacional ADARO, que efectuó el diagnóstico de la minería en el Estado de Nayarit. Este informe está siendo analizado por el Consejo de Recursos Naturales del Estado de Nayarit, que previsiblemente propondrá una nueva fase del Proyecto en la próxima Reunión de la Comisión Mixta que tendrá lugar en 1992.

- Proyecto "Apoyo técnico al sector privado", presentado por Nacional Financiera (NAFIN), cuyo objetivo es la modernización del aparato productivo, mejora de su infraestructura, aumento de la rentabilidad. Fueron seleccionados cinco sectores, así como las empresas y Estados en que éstas se ubican. La AECI, en colaboración con el Ministerio de Industria, Comercio y Turismo español, ha designado a dos expertos en el sector del calzado y en el metalmecánico para prestar asistencia técnica al proyecto.

- Proyecto "Apoyo a la promoción de intangibles: calidad, diseño y moda", presentado por SECOFI, cuya finalidad es la mejora en la calidad, el diseño y la moda en el sector textil y confección, calzado y cuero, a fin de hacer el producto más competitivo. Un experto prestará apoyo a este proyecto.

En el Area de Medio Ambiente, y en el marco del programa sobre Recursos Naturales y Gestión del Medio Ambiente, se han efectuado los siguientes proyectos:

- **Seminario sobre Areas Naturales Protegidas.** Propuesto por el Instituto de Ecología mexicano, tuvo lugar en Durango del 8 al 12 de diciembre. En el mismo, se analizaron las experiencias en "Reserva de la Biosfera" y en él participaron cuatro expertos españoles, el Coordinador del Programa Medio Ambiental de la UNESCO, así como representantes de Guatemala, Costa Rica, Cuba y Panamá, invitados por UNESCO. La organización y financiación del mismo fué por cuenta de ICI- AECI. El documento sobre las conclusiones del mismo se presentará a la Reunión de Rio 92.

- **Ordenamiento Ecológico y Turismo.** Las contrapartes mexicanas son la Secretaria de Desarrollo Urbano y Ecología (SEDUE), y el Instituto de Ecología, y por la parte española las Universidades Complutense, Autónoma y Politécnica de Madrid, y la Agencia del Medio Ambiente de la Junta de Andalucía. En el mes de febrero se efectuó una Misión de Asistencia Técnica a cargo de tres profesores de las mencionadas Universidades, quienes prepararon un informe preliminar para la ejecución del Proyecto, que se desarrolla en dos zonas: Nuevo Vallarta (Nayarit) y Bahía de Huatulco (Oaxaca). Para la ejecución de este último, ICI-AECI y la AMA de la Junta de Andalucía, han firmado un Convenio.

- **Región Central de Veracruz.** Pretende el ordenamiento ecológico de la zona, con vistas al manejo integral de una cuenca de importancia agroproductora, identificación de sus principales problemas ambientales y diseño de las posibles vías de solución. Sus contrapartes son la SEDUE y el Gobierno del Estado de Veracruz, por parte mexicana, y la Universidad de Valencia, por la española. En febrero de 1991 se efectuó una misión a cargo de dos Profesores de la

Universidad de Valencia, quienes realizaron una propuesta de actuación en la que intervendrían, por parte de México el Gobierno del Estado, el Gobierno Federal, el grupo consultor local INBIOTEC y el Instituto de Ecología. El proyecto está actualmente en fase de redefinición.

- **Desarrollo Forestal Sostenible.** Está dirigido, tanto a la reforestación como a la utilización sostenible del recurso, con actividades en tres zonas: Región Central de Veracruz, Nayarit y cinturón ecológico del área metropolitana de México. La institución mexicana que coordina el proyecto es la Secretaría de Agricultura y Recursos Hidráulicos (SAHR). La participación de ICI-AECI consiste en una aportación financiera a un fideicomiso constituido por el Instituto de Investigaciones Forestales y Agropecuarias (INIFAP), federal y adscrito a la SARH, para el establecimiento de módulos pecuarios en comunidades forestales compatibles con la explotación silvícola.

- **Cinturón Ecológico del Area Metropolitana.** Pretende mejorar las estrategias de gestión ambiental en las zonas periféricas del área metropolitana. Se ha localizado en una zona del Ajusco medio, que fué declarada zona prioritaria de conservación del equilibrio ecológico por parte de la Federación. Por parte mexicana, intervienen el Departamento del Distripro Federal (COCODER) y el Centro de Ecología de la UNAM. Por España, un equipo interdisciplinar formado por Profesores de las Universidades Complutense y Autónoma de Madrid, y la Agencia del Medio Ambiente de la Comunidad Autónoma de Madrid. Para su ejecución se ha firmado un Convenio entre ICI-AECI y la AMA de la Comunidad Autónoma de Madrid. En el mes de octubre tres técnicos mexicanos adscritos al Proyecto efectuaron una estancia en España para informarse sobre Parques Nacionales.

Otras actividades del Programa ha sido la celebración de un Seminario sobre Gestión de Residuos Tóxicos Urbanos, en México los días 15 a 17 de junio, cuya finalidad fué el contrastar las experiencias españolas en la materia. Intervinieron por parte mexicana la Secretaría de Desarrollo Urbano y Ecológico (SEDUE), y el MOPT por parte española.

- **Energía y Medio Ambiente.** Se realizaron las siguientes actividades: celebración de un Curso sobre "Uso Racional de la Energía", dirigido a siete técnicos mexicanos de CONAE, y que tuvo lugar en Pamplona durante el mes de abril. Posteriormente un técnico de IDAE realizó en México una Auditoría energética en el sector agroalimentario, en industrias conserveras de tomate, y un Seminario sobre "Uso Eficiente de la Energía en la Industria Agroalimentaria". Las instituciones implicadas son, por parte mexicana, la Comisión Nacional de Energía (CONAE) y por España, el Instituto para la Diversificación y Ahorro de la Energía (IDAE), del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo.

Otro ámbito de la cooperación lo constituyeron las misiones de asistencia técnica efectuadas en varios sectores:

- **Asesoría a la Asociación de Olivareros de la Baja California,** efectuada por un experto español del SENPA de Jaén, para la mejora del cultivo del olivo en la zona.

- **Asesoría a Centros de Investigación y Postgrado en Ciencias del Mar,** a cargo del Director del Instituto de Investigaciones Marinas de Vigo, para la creación de una Maestría en Alimentos Marinos.

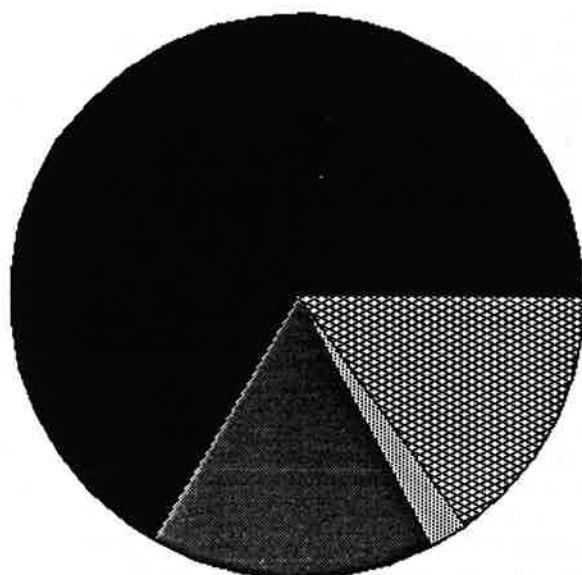
- **Seminario sobre actualización del Derecho,** con la participación de dos profesores españoles y el apoyo técnico a la Facultad de Derecho de Guadalajara para su celebración.

Se recibió la visita de una Delegación de técnicos mexicanos de la Comisión Nacional del Agua al IRYDA para conocer maquinaria de mantenimiento de infraestructura de riego.

En el área científica se celebró en Barcelona, en la sede del Instituto de Ciencias de Materiales de la Universidad Autónoma, el Seminario Hispano-Mexicano de Física del Estado Sólido, los días 16 a 18 de diciembre, con participación de unos treinta investigadores de ambos países, para conocer los avances realizados últimamente por ambas comunidades científicas.

Por otra parte, un funcionario del Registro de la Propiedad Industrial (RPI), del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo de España, participó en el Seminario Regional de Patentes como fuente de Información Tecnológica, celebrado en México en el mes de abril.

MEXICO



■ RECURSOS NATURA

66,7 %

■ MODERNIZACION T

16,1 %

▨ COOPERACION CIE

2,1 %

▩ ASISTENCIA TECN

15,1 %

SGAC. COOPERACION BILATERAL 1991

URUGUAY

La reunión de la Comisión Mixta Hispano-Uruguaya tuvo lugar el día 4 de diciembre de 1991 en la ciudad de Montevideo. La anterior reunión de la Comisión Mixta se celebró también en la misma ciudad el 26 de noviembre de 1987, siendo en esta Comisión donde se aprobaron las acciones ejecutadas durante el año 1991.

En este año, pues, se realizaron con cargo al presupuesto ICI-AECI los siguientes proyectos y actividades:

El Programa de apoyo a la Maestría en Economía Internacional tiene por objetivo la formación de economistas con vistas al proceso de integración económica y política del Cono Sur. Se trata éste de un proyecto a cuatro años que finalizará en 1992. La aportación de ICI-AECI fué aplicada a la concesión de becas a estudiantes uruguayos y extranjeros para cursar la Maestría, así como a la financiación del costo de impartición de la misma (viajes, dietas, honorarios) por parte de profesorado español, y a la realización de trabajos de investigación en este área.

Por parte uruguaya el proyecto se desarrolla en la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de la República, y por parte española, en las Universidades Complutense y Carlos III de Madrid y la Universidad de Barcelona.

Dentro del Programa de Microemprendimientos Productivos, cuyo objetivo es la modernización del tejido empresarial de la Pequeña y Mediana Industria, se procedió a la creación de un fondo financiero con la Fundación Uruguay de Cooperación y Desarrollo Solidarios (FUNDASOL).

Dentro del Programa "Mujer y Desarrollo", se realizaron acciones para la capacitación de la mujer uruguaya en la industria pesquera y de transformación del pescado. Por parte uruguaya, ejecutó el proyecto la ONG GRECMU, y por parte española, el Instituto de la Mujer.

En el apartado de Seminarios y Cursos, hay que destacar el apoyo brindado al Homenaje a los 200 años de Adan Smith, realizado conjuntamente con la Fundación Alemana FESUR, la Facultad de Ciencias Empresariales de la Universidad Complutense de Madrid y la Universidad de la República. También se apoyó el Seminario de Redes Telemáticas, organizado por el Instituto de Comunicación y Desarrollo, y el Curso de Actualización en Tecnologías de la Construcción y Cátedra Itinerante "Eduardo Torroja".

Con cargo al Fondo de Expertos, destinado a cubrir aquellas pasantías de profesionales uruguayos en España dentro del áreas prioritarias aprobadas en Comisión Mixta, hay que destacar las siguientes:

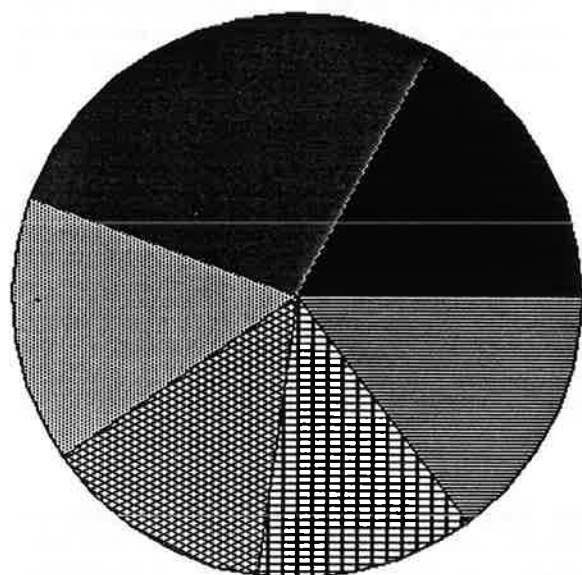
- Pasantías realizadas de profesionales del Ministerio de Salud en el área de inmunología, en el Ministerio de Sanidad y Consumo.

- Pasantías de profesionales de INAPE, en el área de pesca, en la Secretaría General de Pesca Marítima del Ministerio de Industria, Agricultura, Pesca y Alimentación.

- Pasantías de funcionarios de la Intendencia Municipal de Montevideo, sobre recursos naturales y descentralización municipal, en la Junta de Andalucía y en el Ministerio de Administraciones Públicas.

- Pasantías de funcionarios de la Secretaría Uruguaya de Turismo, en la Secretaría de Turismo del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo.

URUGUAY



- APOYO MAESTRIA
17,0 %
- COOP. EMPRESARI
27,3 %
- ▨ MUJER Y DESARRO
15,3 %
- ▩ SEMINARIOS Y CU
13,2 %
- ▧ FONDO EXPERTOS
12,4 %
- ▦ CONTRATO EXPERT
14,7 %

SGAC. COOPERACION BILATERAL 1991

VENEZUELA

El 11 y 12 de Junio de 1990 se celebró en Madrid la VII Reunión de la Comisión Mixta de Cooperación Técnica Hispano-Venezolana, en cuyo marco se desarrollaron los siguientes proyectos.

En el ámbito de la Reforma del Estado, el proyecto sobre "Promoción de Iniciativas de desarrollo económico y social a nivel local" tiene por objetivo fortalecer el Gobierno Municipal mediante programas integrales de asistencia técnica y financiera. Interviene por parte de España, IRMASA (Iniciativas Regionales Madrileñas), y por parte de Venezuela, FUNDACOMUN (Fundación para el desarrollo de la Comunidad y Fomento Municipal).

En 1991 se ejecutaron las dos primeras etapas del proyecto: capacitación y formación de recursos humanos de FUNDACOMUN e informe de conclusiones del Programa de Formación. Para la primera etapa, IRMASA programó en España un conjunto de cursos monográficos de formación técnica y unas pasantías en sus centros de trabajo. Para el desarrollo de la segunda etapa se desplazó a Venezuela el equipo de IRMASA, que realizó reuniones con representantes de distintos Estados Venezolanos.

El proyecto sobre "Desarrollo Social, Desarrollo Municipal y Participación" tiene por objetivo lograr un proceso de cambio técnico-administrativo en los Municipios de Palavecino y Jiménez para fomentar el desarrollo económico local.

Interviene por parte de España, CEMCI (Centro de Estudios Municipales y de Cooperación Interprovincial), y por parte de Venezuela, FUDECO (Fundación para el Desarrollo de la Región Centro-Occidental).

En 1991 se ejecutaron todas las actividades previstas: se realizó una misión de asistencia técnica en Venezuela por expertos del CEMCI, a fin de efectuar un estudio previo y una evaluación general de los municipios de Palavecino y Jiménez. Se celebraron tres

seminarios en Venezuela sobre Gestión de Recursos Humanos, Contratación Administrativa y Municipio y Gestión Urbanística.

El proyecto sobre "conocimiento del proceso autonómico y, municipal español por parte de gestores políticos y operadores locales de la descentralización en Venezuela" tiene por objetivo el desarrollo de capacidades gerenciales en los gobiernos estatales y municipales.

Interviene por parte de España, el INAP (Instituto de Nacional de Administración Pública), y por parte de Venezuela, la COPRE (Comisión Presidencial para la Reforma del Estado).

En 1991 tuvo lugar la primera etapa de las dos establecidas en el proyecto, consistente en una misión venezolana, integrada por Gobernadores y Directores de entidades federales y representantes de la COPRE, en el INAP y en las Comunidades Autónomas de Andalucía y Cataluña.

En el ámbito del Medio Ambiente, el proyecto "Parque Nacional Duida-Marahuaca" tiene por objetivo elaborar un inventario ecológico de sus valiosos recursos botánicos, faunísticos, hídricos, geológicos y antropológicos, para elaborar un Plan de Ordenación y Manejo del Parque. En el mismo intervienen por parte de España, el Real Jardín Botánico del CSIC, y por parte de Venezuela, INPARQUES y el Ministerio del Ambiente y de los Recursos Naturales Renovables.

En 1991 se realizaron dos campañas de campo en el Parque, para colecciones botánicas a fin de contribuir al inventario florístico y estudiar la biodiversidad vegetal, financiándose la adquisición de los equipos necesarios para la realización de los trabajos previstos.

El proyecto sobre "Capacitación de Recursos de Educación Ambiental", tiene por objetivo la capacitación en educación ambiental e intercambio de información sobre las experiencias en este campo.

Por parte de Venezuela intervienen el Ministerio del Ambiente y de los Recursos Naturales Renovables y la Dirección de Educación Ambiental, que en 1991 organizaron un Curso dirigido a responsables de Educación Ambiental de 12 países. ICI-AECI financió la participación de expertos españoles en educación ambiental a distancia y animación cultural.

El proyecto "Refugio de la Fauna Silvestre de Cuare. Estado Falcón" tiene por objetivo apoyar la conservación del área mediante la instrumentación de vigilancia, creación de una estación biológica, realización de investigaciones científicas y actividades de educación ambiental.

Por parte de Venezuela participa FUDENA (Fundación para la Defensa de la Naturaleza). En 1991 ICI-AECI financió, la adquisición de equipos, para la realización de las mencionadas actividades.

En el ámbito del Turismo, el proyecto "Plan Director de Desarrollo Turístico de la Costa Nor-Oriental de Venezuela" tiene por objetivo la identificación, planificación, gestión y comercialización de un Plan de Desarrollo Turístico en la citada región. Interviene por parte de Venezuela CORPOTURISMO.

En 1991 un técnico español elaboró un informe diseñando las actividades a desarrollar en dos años, estandose ejecutando el Plan de Marketing para la captación de inversiones turísticas en Venezuela.

En el ámbito de la Sanidad y los Servicios Sociales, se desarrollaron los proyectos de "Creación de la Unidad de Bio-Farmacología y Farmacovigilancia", "Evaluación de Residuos de Plaguicidas en Alimentos" y "Creación de la Unidad de Biología Molecular", en los que intervino por parte de España el Instituto Carlos III y por parte de Venezuela, el Instituto Rafael Rangel.

En 1991 se realizaron tres pasantías en el Centro Nacional de Farmacovigilancia, en el Centro Nacional de Alimentación y en el Centro Nacional de Microbiología.

En el ámbito del Desarrollo Industrial, el proyecto "Reconversión Industrial" tiene por objetivo la asistencia técnica al Programa Nacional de Reconversión Industrial, mediante asesorías, formación de recursos humanos en gestión, productividad y calidad.

Intervinieron por parte de España el Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, y por parte de Venezuela, el Ministerio de Fomento.

Con cargo al Fondo de Expertos, se llevaron a cabo diversas acciones, entre las que cabe citar las siguientes:

- Misión técnica de expertos españoles en Cooperativas de Salud, para realizar asistencia técnica en este sector y participar en un Seminario dirigido a responsables de sanidad organizado por SUNACOOOP.

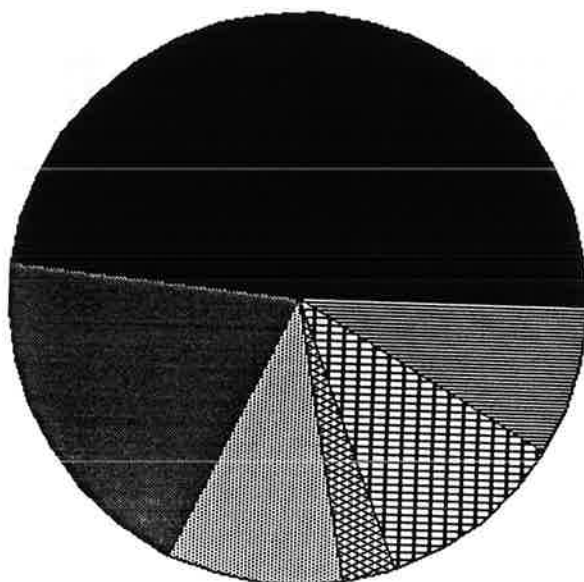
- Misión técnica de representantes venezolanos del Instituto Rafael Rangel para conocer y valorar la gestión de los Centros de Biotecnología españoles.

- Curso de Postgrado sobre " Manejo de los Suelos de Bajo Riego y de Productividad de los cultivos", impartido por un experto español.

- Asistencia de Directores Generales Españoles de Organización y de la Función Pública a la VII Conferencia Latinoamericana de Información.

- Asistencia de Profesores de la Universidad de La Laguna al I Congreso Venezolano sobre Rehabilitación de Obras Civiles.

VENEZUELA



- REFORMA DEL EST
48,5 %
- MEDIO AMBIENTE
19,6 %
- ▨ TURISMO
9,9 %
- ▩ SANIDAD Y SERU.
2,9 %
- ▧ RECONVERSION IN
10,6 %
- ▨ FONDO EXPERTOS
8,5 %

SCAC. COOPERACION BILATERAL 1991

**PRESUPUESTO 1991 PARA PROYECTOS
(POR PAISES)**

ARGENTINA

Programa de Reforma del Estado	10.065.000
Programa de Cooperación Empresarial para la Pequeña y Mediana Empresa	53.000.000
Programa de Cooperación en Ciencia y Tecnología	21.700.000
Proyectos Puntuales	2.733.000
Proyectos en otras áreas de interés	5.300.000
Fondo de Expertos	8.000.000
Comisión Mixta	231.133
	<hr/> <hr/>
	101.029.933

BRASIL.

Curso para profesores brasileños
de Español 7.116.900

Proyectos Puntuales 10.000.000

Fondo de Expertos 685.800

TOTAL.- 17.802.700

CUBA

Equipamiento Centro Ing. Genética y Biotecnología de Camagüey (CIGBC)	39.677.824
Equipamiento Taller de Muebles	5.821.332
Equipamiento Inst. Nal. Oncología y Radiobiología (INOR)	127.680
Formación, Capacitación y Asistencia Técnica	10.748.345
Cooperación Transporte Ferroviario	8.000.000
TOTAL	64.375.181

COLOMBIA

Fortalecimiento Proceso Descentralización ..	10.069.960
Recursos Naturales y Medio Ambiente	20.000.000
Desarrollo Industrial	17.649.526
Economía Solidaria	17.000.000
Proyectos Puntuales	1.000.000
Fondo Expertos	9.457.358
Proyectos pendientes Comisión Mixta	10.000.000
TOTAL.-	<u>85.176.844</u>

CHILE

- Semana Ciencia Española en Chile	13.300.000
- Proyectos puntuales	13.500.000
- Museo Salvador Allende	3.000.000
- Fondo de Expertos	3.360.300
- Seminarios	3.500.000

TOTAL.- 36.660.300

MEXICO

1. Programa de Recursos Naturales y Gestión del Medio Ambiente	47.732.450
2. Programa de Modernización Tecnológica e Industrial	11.527.200
3. Cooperación Científica	1.535.920
4. Asistencia Técnica y Capacitación	10.820.394
<hr/> <hr/>	
TOTAL	71.615.964

URUGUAY

Programa de Apoyo a la Maestría en Economía Internacional.....	2.000.000 PTA
Programa de Apoyo a Microemprendimientos Uruguayos Productivos.....	3.200.000 PTA
Programa de Mujer y Desarrollo	1.800.000 PTA
Seminarios y Cursos	1.552.500 PTA
Fondo de expertos	1.453.290 PTA
Contrato experto Comisión Mixta	1.730.000 PTA
	<hr/> <hr/>
	11.735.790 PTA

VENEZUELA

REFORMA DEL ESTADO..... 48.495.550
1. Promoción de Iniciativas de
desarrollo económico37.800.000
2. Desarrollo social, municipal
y participación 5.000.000
3. Conocimiento proceso autonómico..5.695.550

MEDIO AMBIENTE19.601.555
1. Parque Duida-Marahuaca10.009.555
2. Capacitación Educ. Ambiental.. 192.000
3. Fauna silvestre Cuare 6.700.000

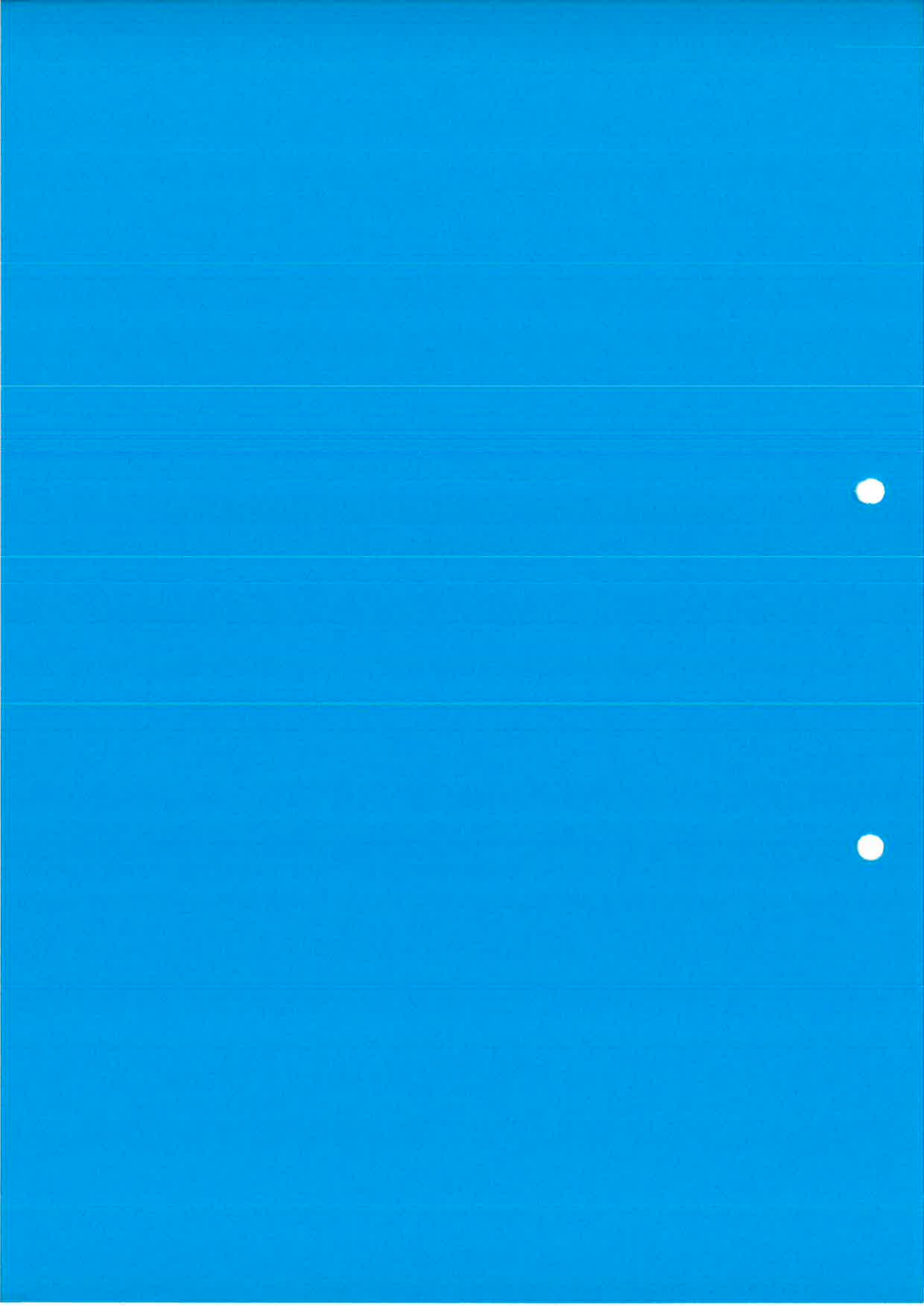
PROYECTOS PUNTUALES12.890.000
1. Turismo 9.900.000
2. Sanidad y Servicios Sociales.. 2.900.000

DESARROLLO INDUSTRIAL 10.628.286
1. Reconversión Industrial10.628.286

FONDO DE EXPERTOS..... 8.455.637

TOTAL .- 100.071.028

SUBDIRECCION GENERAL DE PROMOCION
CULTURAL



Distribución del gasto realizado

	CAPITULO II	CAPITULO IV	CAPITULO VI	CAPITULO VII
	Concepto 226. 07.08	Conceptos 491 y 482	Concepto 630	Concepto 793.00.10
Infraestructura Subdirección	26.389.729	-	-	-
Cooperación Insti tucional	86.050.000	82.878.000	-	-
Inversiones Centros Culturales	-	-	89.061.163	-
Preservación Patri- monio Cultural de Iberoamérica	-	-	-	200.000.000
Cursos	10.067.327	-	-	-
Comunidades Hispa nas de los Estados Unidosdos	22.792.307	-	-	-
Exposiciones	41.100.000	-	-	-
Música y teatro	35.233.533	-	-	-
Cine y Vídeo	29.268.708	-	-	-
Actividades Lite- rarias	18.325.652	-	-	-
Totales	269.227.256	82.878.000	89.061.163	200.000.000
TOTAL SUBDIRECCION GENERAL DE PROMOCION CULTURAL				641.166.419

DESCRIPCION GENERAL

La Subdirección General de Promoción Cultural ha dirigido su acción cultural durante 1.991, a cubrir los siguientes objetivos:

- Promoción y difusión de la cultura española en Iberoamérica.
- Promoción y difusión de la lengua y la cultura española en las comunidades hispanas de los Estados Unidos.
- Promoción y difusión de la cultura iberoamericana en España.

Para la consecución de estos objetivos, la Subdirección General de Promoción Cultural viene desarrollando una serie de programas que abarcan desde la dotación de medios a las distintas Entidades culturales, como la definición y seguimiento de actividades concretas en las diferentes áreas culturales.

En el presupuesto de la Subdirección General de Promoción Cultural, se dispone, en primer lugar, de unos fondos que se destinan al apoyo de congresos, reuniones, etc. que se celebran, tanto en Iberoamérica como en España y a garantizar la asistencia y participación de profesionales en los mismos.

Asímismo, se aplica una cantidad, con destino a la dotación bibliográfica de los Centros Culturales del I.C.I. en Iberoamérica, de los Institutos de Cultura Hispánica y de otras Entidades culturales de Iberoamérica. Estos fondos, en su mayoría, son fondos editoriales del I.C.I., actualizados y material bibliográfico del Area de Humanidades.

En este apartado se cumplen también los Convenios existentes entre la A.E.C.I.-I.C.I. y el Ministerio de Cultura y varias Bibliotecas Nacionales iberoamericanas para la actualización de las secciones españolas en ellas creadas (Cuba, Colombia, Nicaragua, Guatemala) y se han enviado también varias colecciones de bibliotecas populares a diferentes Entidades municipales de la zona.

Distribución del gasto realizado

Concepto 226.07.08 Programa 134 A y B

- Pasajes y estancias de invitados españoles en Iberoamérica	2.389.760 ptas.
- Diseño y gráfica	7.737.562 ptas.
- Pasajes y estancias de invitados iberoamericanos en España	1.298.650 ptas.
- Intercambio académico universitario (apoyo a congresos, reuniones, encuentros, etc.)	<u>8.179.260 ptas.</u>
- Dotación Bibliotecas y Centros Culturales	5.183.795 ptas.
- Suscripción revistas y hemeroteca	<u>1.600.702 ptas.</u>
<u>Total</u>	<u>26.389.729 ptas.</u>

PROGRAMA DE COOPERACION INSTITUCIONAL

Introducción

Se incluye en este Programa la puesta en marcha y dotación de la Red de Centros Culturales del I.C.I. en Iberoamérica, así como el apoyo a la labor de las Oficinas Culturales de nuestras Embajadas en Iberoamérica.

A través de los Centros Culturales del I.C.I. y de las Oficinas Culturales de las Embajadas, se mantiene una presencia permanente de la cultura española y se desarrollan acciones de cooperación cultural.

La desigual distribución de estos fondos, responde, por una parte, al volúmen de la demanda cultural de cada país y a la especial relevancia cultural de los mismos. En este sentido, hay que destacar la aportación asignada a Argentina cuyo Centro Cultural de Buenos Aires ha sido el primero de la red, y sigue siendo el modelo para este Programa.

Este Programa incluye también la cobertura de los gastos de remodelación de los edificios sedes de Centros Culturales.

- Apoyo a los Institutos de Cultura Hispánica en Iberoamérica

El apoyo a estos Institutos de Cultura Hispánica se concreta principalmente en el envío de subvenciones que se destinan, tanto a gastos generales de mantenimiento e infraestructura, como a sufragar los programas de actividades culturales.

En virtud de la vinculación del I.C.I. con algunas de estas Entidades y de la envergadura y calidad de la labor que realizan, se apoya en mayor medida a algunos Institutos, como es el caso del Instituto Guatemalteco de Cultura Hispánica, el I.C.H. de Nicaragua y el Centro Cultural Hispánico de Santo Domingo que, a partir del año 1.992, actuará como verdadero Centro Cultural I.C.I. en ese país. Ello justifica que la cuantía a estas Entidades sea superior a la de otras.

- Apoyo a Entidades Culturales en España

Se incluye, en este apartado, el apoyo a Entidades Culturales en España, con subvenciones que se aplican, tanto a gastos de funcionamiento como de actividades culturales.

Hay que destacar la mayor aportación dirigida al Colegio Mayor Guadalupe, al I.C.I. de Barcelona y a la Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (O.E.I.), absorbiendo estas tres Entidades más del 60 % del gasto total.

Distribución del gasto realizado

- Fondos a Centros y Oficinas Culturales.
Concepto 226.07.08 - Programa 134 A y B -

Argentina	25.250.000 ptas.
Bolivia	4.500.000 ptas.
Brasil	9.400.000 ptas.
Colombia	1.000.000 ptas.
Costa Rica	4.000.000 ptas.
Chile	8.000.000 ptas.
Ecuador	1.500.000 ptas.
U.S.A.	2.000.000 ptas.
Honduras	1.500.000 ptas.
México	4.000.000 ptas.
Paraguay	2.000.000 ptas.
Perú	4.000.000 ptas.
Uruguay	5.000.000 ptas.
Venezuela	2.400.000 ptas.
Otros países	<u>2.500.000 ptas.</u>
Total	<u>77.050.000 ptas.</u>

- Obras de inversión.
Concepto 630 - Programa 134-A -

Centro Cultural de Costa Rica	13.000.000 ptas.
Centro Cultural de Chile	66.975.939 ptas.
Centro Cultural de Santo Domingo	<u>9.085.224 ptas.</u>
Total	<u>89.061.163 ptas.</u>

- Apoyo a Institutos de Cultura Hispánica en Iberoamérica
Concepto 491 - Programa 134-B -

I.C.H. de Salta (Argentina)	238.260 ptas.
I.C.H. de San Miguel de Tucumán (Argentina)	79.564 ptas.
I.C.H. de La Plata (Argentina)	176.812 ptas.
I.C.H. de Córdoba (Argentina)	308.260 ptas.
I.C.H. de Mendoza (Argentina)	400.000 ptas.
I.C.H. de Rosario (Argentina)	106.096 ptas.
I.C.H. de La Paz (Bolivia)	1.560.000 ptas.
I.C.H. de Río Grande Do Sul de Porto Alegre (Brasil)	268.260 ptas.
I.C.H. de Concepción (Chile)	100.000 ptas.
I.C.H. de Viña del Mar y Valparaíso (Chile)	100.000 ptas.
I.C.H. de Quito (Ecuador)	1.541.156 ptas.
I.C.H. de Guayaquil (Ecuador)	203.390 ptas.
I.C.H. de Cuenca (Ecuador)	140.000 ptas.
I.C.H. de Guatemala	5.850.000 ptas.
I.C.H. de México	4.040.000 ptas.
I.C.H. de Managua	2.697.326 ptas.
Centro Cultural Hispánico de Santo Domingo	5.000.000 ptas.
Centro Español de Lima	2.000.000 ptas.
I.C.I.V. de Caracas	2.500.000 ptas.
I.C.H. de Brasilia	7.198.876 ptas.
Total	34.508.000 ptas.

- Apoyo a Entidades Culturales en España
Concepto 482 - Programa 134-B -

- I.C.C.I. de Barcelona	13.000.000 ptas.
- Instituto de Estudios Hispánicos de Canarias	4.000.000 ptas.
- O.E.I. (Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura)	6.000.000 ptas.
- Instituto Gallego de Cooperación Ibero	

americana	2.170.000 ptas.
- Instituto de Derecho Aeronáutico	300.000 ptas.
- Casa Museo Colón de Valladolid	400.000 ptas.
- Colegio Mayor Guadalupe	19.000.000 ptas.
- Asociación de Guadalupanos	1.000.000 ptas.
- Casa Museo Colón de Gran Canaria	1.500.000 ptas.
- Instituto Hispano Luso Americano de Derecho Comparado	<u>1.000.000 ptas.</u>
Total	<u>48.370.000 ptas.</u>
- Concepto 226.07.08 - Programa 134 -	
I.C.C.I. de Barcelona	6.000.000 ptas.
C.I.D.O.B.	<u>3.000.000 ptas.</u>
Total	<u>9.000.000 ptas.</u>

PROGRAMA DE PRESERVACION DEL PATRIMONIO CULTURAL DE IBEROAMERICA.

Introducción

El Programa de Preservación del Patrimonio Cultural de Iberoamérica está promovido conjuntamente por las siguientes Instituciones:

- Agencia Española de Cooperación Internacional.
- Comisión Nacional Quinto Centenario.
- Dirección General de Bellas Artes y Archivos del Ministerio de Cultura.
- Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas (Ministerio de Asuntos Exteriores).

Anualmente se firma un Protocolo en el que quedan consignadas las cantidades que aporta cada Institución y la distribución del presupuesto global por proyectos y países.

Los presupuestos anuales de cada Institución se transfieren a la Sociedad Estatal Quinto Centenario, Entidad encargada de la gestión del Programa.

La representación institucional en cada uno de los países la ostenta la Agencia Española de Cooperación Internacional, siendo esta Institución la firmante, en representación de todas las demás, de los Convenios que, para la ejecución de cada uno de los Proyectos, se firman con las Instituciones contraparte. Estos Convenios fijan los objetivos, alcance y contenido de los proyectos y las características de las aportaciones de ambas partes, que, en los casos de proyectos y obras cuyo período de realización supera la anualidad, dan lugar a subsiguientes Protocolos y Actas Conjuntas en los que se establece, cada año, la cuantía a aportar por ambas Partes, mecanismos de ejecución, forma de financiación, etc.

Distribución gasto realizado

El presupuesto aprobado para el Programa contemplado en el Protocolo 1.991 suponía un total de 625 millones.

Finalmente, la aportación del Ministerio de Cultura quedó reducida de 200 millones a 120,3, por lo que el presupuesto real final ha sido de 560,3 millones.

La distribución del presupuesto por proyectos aprobada en el Protocolo 1.991 tuvo que ser modificada en base a la reducción de los casi 80 millones de ptas. del presupuesto inicial.

Las aportaciones de las Instituciones se refleja en el cuadro siguiente:

	Protocolo 1.991	Ppto.real	%
	----- millones de ptas.		
Agencia Española de Co- operación Internacional -- (Concepto 793.00 - Programa 134 A -)	200	200	35,7
Comisión Nacional Quinto Centenario	200	215	38,3
Dirección General de Bellas Artes y Archivos (Mº de Cul- tura)	200	120,3	21,0
Dirección General de Rela-- ciones Culturales y Cientí- ficas (M.A.E.)	<u>25</u>	<u>25</u>	5,0
T O T A L	625	560,3	

GASTO TOTAL REALIZADO AL 31-12-91

	<u>PROGRAMA</u>	<u>A.E.C.I. (35,7%)</u>
Revitalización Centros Históricos	366.665.905	130.589.277
Restauración monumentos	<u>194.890.011</u>	<u>69.410.723</u>
TOTAL	<u>561.555.916</u>	<u>200.000.000</u>

- El cuadro de distribución del gasto realizado está desagregado por proyectos y países.

Para cada proyecto se especifica el presupuesto real, el gasto realizado total y el gasto que corresponde al presupuesto aportado por la A.E.C.I.

PAIS	PROYECTO	PPTO. REAL 91	GASTO REALIZADO	
			Total	35,7% AECI
ARGENTINA	Misiones	8.000.000	7.827.888	2.787.928
	<u>Avda.Mayo</u> Obras	15.000.000	46.804.445	16.669.558
	P.Maestro		19.647.528	6.997.532
		23.000.000	74.279.861	26.455.018
BOLIVIA	Artesonados - Iglesias Potosí	10.220.000	8.949.475	3.187.385
	Casa de la Cul- tura de Sucre	3.500.000	1.696.264	604.130
	Plan Maestro de Potosí	9.600.000	20.401.937	7.266.217
		23.320.000	31.047.676	11.057.732

PAIS	PROYECTO	PPTO. REAL 91	GASTO REALIZADO	
			Total	35,7% AECI
BRASIL	C.Histórico João Pessoa	3.000.000	12.001.140	4.274.246
		3.000.000	12.001.140	4.274.246
COLOMBIA	Iglesia S.Francisco (Popayán)	3.000.000	6.785.056	2.416.520
		2.922.000	5.654.213	2.013.765
	Museo Naval (Cartagena)	5.922.000	12.439.269	4.430.285
COSTA RICA	Teatro Nacio- nal San José	5.000.000	6.866.286	2.445.450
		5.000.000	6.866.286	2.445.450
CHILE	Pque. de los Re- yes (Etapa II)	100.000.000	120.011.395	42.742.457
		5.000.000	-	-
	Fuertes de Val- divia	1.000.000	-	-
	Pukaras	106.000.000	120.011.395	42.742.457
ECUADOR	P.Maestro Quito	10.450.000	15.252.712	5.432.304
		30.000.000	31.202.963	11.113.040
	Pza.Sto.Domingo Quito (Fase I)	43.215.000	43.440.022	15.471.308
	Convento S.Fco.	83.665.000	89.895.697	32.016.652

PAIS	PROYECTO	PPTO. REAL 91	GASTO REALIZADO	
			Total	35,7% AECI
EL SALVADOR	Iglesia Candelaria San Salvador	1.500.000	-	-
		1.500.000	-	-
GUATEMALA	P.Maestro Antigua	7.800.000	6.000.570	2.137.123
	Templo nº1 Tikal	10.739.000	6.334.132	2.255.923
		18.539.000	12.334.702	4.393.046
JAMAICA	Rescate Arqueológico en Sevilla La Nueva	5.000.000	1.187.385	422.891
		5.000.000	1.187.385	422.891
NICARAGUA	P.Maestro Granada	8.000.000	11.383.241	4.054.180
	Sutiava	8.000.000	5.654.213	2.013.767
		16.000.000	17.037.454	6.067.947
PANAMA	Aduana de Portobelo	6.000.000	6.784.111	2.416.184
		6.000.000	6.784.111	2.416.184
PARAGUAY	Misiones	3.050.000	3.516.921	1.252.563
	C.H.Asunción: P. Maestro	9.200.000	20.413.940	7.270.492

PAIS	PROYECTO	PPTO. REAL 91	GASTO REALIZADO	
			Total	35,7% AECI
	Obras (Manzana de la Ribera)	18.000.000	17.641.675	6.283.141
		30.250.000	41.570.536	14.806.196
PERU	Lima Casona S.Marcos Quinta de la Presa	23.500.000	27.357.636	9.743.513
	Cuzco La Merced La Compañía	44.680.000	45.851.029	16.329.996
	Sipan	6.200.000	6.956.124	2.477.447
	Colca-Arequipa	7.100.000	8.774.360	3.125.017
		81.480.000	88.939.149	31.675.973
PUERTO RICO	P.Maestro San Juan	1.320.000	900.085	320.568
	Obras C.H. Ponce (Casas Baker y Mariani)	13.000.000	13.201.254	4.701.670
		14.320.000	14.101.339	5.022.238

PAIS	PROYECTO	PPTO. REAL 91	GASTO REALIZADO	
			Total	35,7% AECI
REPUBLICA DOMINICANA	Restauración Tesoro de la Catedral de - Santo Domingo	5.010.000	1.254.896	446.935
		5.010.000	1.254.896	446.935
URUGUAY	Barrio Reus Montevideo	400.000	-	-
		2.000.000	-	-
	2.400.000	-	-	
VENEZUELA	C.H. Ciudad Bolívar Obras	30.000.000	31.803.020	11.326.750
		30.000.000	31.803.020	11.326.750
TOTAL		460.406.000	561.555.916	200.000.000

PROGRAMA DE CURSOS

Introducción

Dentro de estos Cursos, conviene diferenciar los que son organizados e impartidos directamente en este Organismo y los que se realizan en colaboración con otros Ministerios y con la Organización de Estados Americanos (O.E.A.).

Los Cursos organizados por este Programa y realizados en la sede de este Organismo son: XXXV Curso Iberoamericano para Profesores de Lengua y Literatura Española, XXVI Curso de la Escuela de Investigación Lingüística y Literaria (OFINES).

Desde el año 1.983, colaboramos con la Universidad Nacional de Educación a Distancia de Madrid y la Asociación Iberoamericana de Educación Superior a Distancia, en la realización de un Curso para alumnos iberoamericanos, en el campo de la Educación a Distancia, cada vez más extendida en el Continente Iberoamericano.

En colaboración con el Ministerio de Educación y Ciencia de España y la Secretaría de Educación Pública de México, se organiza anualmente un Programa de Formación de Profesores Iberoamericanos.

En colaboración con la Dirección General de Bellas Artes y Archivos del Ministerio de Cultura (Dirección de Archivos Nacionales) se realiza el Curso de Organización y Administración de Archivos Históricos.

En colaboración con el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, el Ministerio de Asuntos Exteriores, el Ministerio de Cultura, la Caja de Ahorros de Ronda y el Ayuntamiento de Málaga, se organiza en Málaga el Curso Superior de Filología Española. Es el único Curso de verano que tiene validez de doctorado en todas las Universidades de España. Tiene reconocidos doce créditos. Su objetivo principal es facilitar los estudios de tercer ciclo a los alumnos que no pueden hacerlo en períodos normales.

Distribución del gasto realizado

Concepto 226.07.8 - Programa 134 A y B -

1.- Curso Iberoamericano para Profesores de Lengua y Literatura Española	4.049.407 ptas.
2.- Curso de la Escuela de Investigación Lingüística y Literaria (OFINES)	4.869.508 ptas.
3.- Programa de Formación de Profesores Iberoamericanos	648.412 ptas.
4.- Curso Superior de Filología Española (Málaga)	<u>500.000 ptas.</u>
<u>Total</u>	<u>10.067.327 ptas.</u>

Programas, proyectos y actividades realizados durante el año

1.- XXXV Curso Iberoamericano para Profesores de Lengua y Literatura Española.

Curso dirigido a Profesores de Lengua y Literatura Española en Instituciones docentes de Enseñanza Media y Superior, con un mínimo de un año de servicios docentes en la enseñanza oficial o privada. Se imparten clases de lengua y literatura española por catedráticos y profesores de Universidad. Se ofrece a los becarios que participan en el Curso la posibilidad de elegir entre las 16 asignaturas impartidas, las 12 más idóneas con su formación profesional. Individualmente presentan un trabajo de investigación monográfico. Asimismo, realizan un exámen al finalizar cada profesor su ciclo de conferencias.

El Curso tuvo una duración de cinco meses y medio (15 de enero-30 de junio) y asistieron 35 becarios que cobraron su beca con cargo al presupuesto de la Sección de Becas.

2.- XXVI Curso de la Escuela de Investigación Lingüística y Literaria (OFINES)

El Curso consta de planteamientos teóricos y aplicaciones prácticas de los temas básicos de la lingüística y la literatura, realizados por hispanistas de todo el mundo. Es un Curso de extraordinario prestigio, las Universidades de Alcalá de Henares y Educación Nacional a Distancia han concedido validez de 12 créditos (el máximo que se puede otorgar a las lecciones que en él se imparten. Los participantes en el Curso son licenciados en Filología.

El Curso tuvo una duración de cinco meses y medio (15 de enero-30 de junio) y asistieron 25 becarios que cobraron su beca con cargo al presupuesto de la Sección de Becas.

3.- Programa de Formación de Profesores Iberoamericanos

Este Programa se ha estructurado en torno a tres tipos de actividades. Primero: sistema educativo y fundamentos teóricos; segundo: participación en las actividades educativas de tipo innovador y tercero: actividades culturales. Los participantes en este Programa son profesores de nivel primario con, al menos, dos años de experiencia docente. Colaboran en la realización de este Programa: la Secretaría de Educación Pública de México y las Subdirecciones Generales de Formación del Profesorado y de Cooperación Internacional del Ministerio de Educación y Ciencia de España.

El curso tuvo una duración de nueve semanas (17 de abril-20 de junio) y asistieron 25 becarios que cobraron su beca con cargo al presupuesto de la Sección de becas.

4.- XXVI Curso Superior de Filología Española (Málaga)

Este Curso está reconocido por el Ministerio de Educación y Ciencia como Curso de Doctorado con validez en las especialidades de Lingüística y Literatura. Los participantes son los especialistas más importantes del mundo, entre los profesores que imparten el Curso. Los alumnos deben ser,

necesariamente, licenciados o doctores.

La duración del Curso fué de seis semanas (15 de julio-23 de agosto). A este Curso asistieron 12 becarios, los 6 mejores alumnos del Curso iberoamericano y los 6 mejores alumnos del Curso de OFINES. La dotación de la beca fué una sola mensualidad con cargo al presupuesto de la Sección de Becas.

5.- XIX Curso de Organización y Administración de Archivos Históricos.

Curso de actualización de los conocimientos profesionales para los archiveros iberoamericanos, tanto en la parte teórica como en las nuevas tecnologías aplicadas a los archivos. Los alumnos que participan son técnicos y graduados que trabajan en archivos administrativos e históricos. El becario tiene la libertad de solicitar visita y conocimiento del Archivo que le sea más necesario para la especialización más afín de la que procede, sea general o local, administrativo o histórico. Hay que destacar que algunos becarios procedentes de este Curso han llegado a ocupar puestos de máxima dirección en sus países. Colabora en la realización de este Curso el Ministerio de Cultura (Dirección de Archivos Nacionales de la Dirección General de Bellas Artes y Archivos) y, además, la Organización de Estados Americanos (O.E.A.).

El Curso tuvo una duración de cuatro meses (1 de septiembre-30 de diciembre). Asistieron 10 becarios que cobraron la beca con cargo al presupuesto de la Sección de Becas.

6.- IX Curso Iberoamericano de Educación a Distancia y Educación de Adultos.

El Curso comprende tres tipos de actividades, estrechamente relacionadas entre sí.

- a.- El curso académico, propiamente dicho, que incluye lecciones, ponencias y sesiones de trabajo o discusión en torno a diversos núcleos temáticos.

- b.- Actividades complementarias (conferencias, visitas, reuniones de trabajo) centradas en temas relacionados con los contenidos nucleares del Curso.
- c.- La realización de un trabajo individual de análisis o profundización en alguno de los aspectos del Curso, bajo la supervisión y tutoría de un profesor de la U.N.E.D. Se trata de que cada participante trate de aplicar los conocimientos adquiridos a la situación de su propio país.

Los participantes en este Curso deberán poseer título universitario en educación o campos afines y estar desempeñando, a nivel superior, actividades de docencia, con una antigüedad no menor de 5 años. Colaboran en la realización de este Curso la Universidad Nacional de Educación a Distancia de Madrid, la Asociación Iberoamericana de Educación Superior a Distancia y la Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura.

El curso tuvo una duración de dos meses (1 de octubre-30 de noviembre). Asistieron 15 becarios que cobraron su beca con cargo al presupuesto de la Sección de Becas.

PROGRAMA DE COOPERACION CON LA COMUNIDAD HISPANA DE LOS ESTADOS UNIDOS

Introducción

Con objeto de incrementar el conocimiento de la lengua y la cultura española e impulsar las relaciones de colaboración con Instituciones que trabajan en la línea de promocionar los estudios sobre la presencia española en Norteamérica, este Programa contempla el desarrollo de los acuerdos suscritos con varias Universidades norteamericanas y una acción específica de ayuda a las Comunidades Hispanas en los Estados Unidos.

Distribución del gasto realizado

Concepto 226.07.08 - Programa 134 A y B -

1.- Curso para Profesores de Origen Hispano	6.186.762 ptas.
2.- Proyecto "Culturas Hispanas de los Estados Unidos"	8.780.135 ptas.
3.- Reuniones, Convenciones, etc.	1.990.000 ptas.
4.- Acuerdos con Universidades e Instituciones norteamericanas	3.835.410 ptas.
5.- 1ª Feria Internacional del Libro -- Hispano (FILHUSA)	<u>2.000.000 ptas.</u>
Total	<u>22.792.307 ptas.</u>

Programas, proyectos y actividades realizados durante el año

1.- Curso para Profesores de Origen Hispano

Este Curso está dirigido a Profesores de origen hispano que imparten sus asignaturas en escuelas bilingües de enseñanza primaria y secundaria de los Estados Unidos. Se celebra del 1 al 31 de julio de cada año. Desde 1.990, se desarrolla en colaboración con la Universidad de Alcalá de Henares, a través del Centro de Estudios Norteamericanos, que concede siete créditos (3 por cada uno de los dos cursos y

uno por el seminario).

Asistieron 43 profesores, concediéndose 28 becas consistentes en pago de su estancia en España y exención de matrícula.

2.- Proyecto "Culturas Hispanas de los Estados Unidos"

Es el Proyecto más ambicioso de los que están en funcionamiento. Se trata de una edición en inglés y, eventualmente, de otra en español, de cuatro volúmenes de consulta que recogen la cultura hispana en los Estados Unidos desde la llegada de los españoles hasta nuestros días. Para dar unidad a esta obra, se nombró a dos Directores Generales: Claudio Esteva Fabregat (Universidad de Barcelona) y Nicolás Kanellos (Universidad de Houston).

La obra se divide en cuatro áreas dirigidas por cuatro Directores de Area: Historia, Alfredo Jiménez (Universidad de Sevilla); Antropología, Thomas Weaver (Universidad de Arizona); Sociología, Félix Padilla (DePaul University) y Arte, Francisco Lomeli (Universidad de California, Santa Bárbara).

3.- Reuniones, Convenciones, etc.

Con objeto de ir creando una red de contactos de interés común, el Coordinador General de Cooperación asistió a diversas reuniones de carácter hispano. La Unidad de Norteamérica subvenció el Seminario "El Español en contacto con otras lenguas", tercero de una trilogía organizada por la Universidad de California en Los Angeles, la Casa de España y el I.C.I. (Los anteriores fueron: 1.989: "El bilingüismo en España y en los Estados Unidos" y 1.990: "Lengua y Comunicación").

4.- Acuerdos con Universidades e Instituciones norteamericanas

Estos Acuerdos contemplan intercambio de profesores y alumnos y asistencia española a Congresos y Reuniones.

- Acuerdo con la Universidad de Carolina del Norte. Seminario e intercambio de profesores y becarios. Al mismo tiempo se celebró el Congreso de LASA (Latin American Studies Association).
- Acuerdo con la Universidad de Florida en Gainesville. Intercambio de becarios.
- Acuerdo con Frick Art Collection Library para la investigación y publicación del registro de Artistas Españoles de la FARL.
- Brown University. Simposio "Ideas, Cultura y Literatura de Venezuela".

5.- 1ª Feria Internacional del Libro Hispano (FILHUSA)

El I.C.I. concedió una subvención a esta 1ª Feria del Libro Hispano, celebrada en Houston del 12 al 15 de abril, reservada a profesionales del libro, que contó con el apoyo de otras Instituciones españolas.

PROGRAMA DE EXPOSICIONES

Introducción

Las exposiciones que se llevan a Iberoamérica tiene por finalidad mostrar los diferentes aspectos de la historia y la cultura (arte, arquitectura, antropología, etnografía, fotografía, costumbres, etc.)

Este conjunto consta de exposiciones de carácter didáctico que permite presentarlas no sólo en capitales o grandes ciudades sino llegar a otro público al que habitualmente no se le presta atención. Esta labor ha sido reconocida ampliamente por nuestras Embajadas, llegando algunas de las exposiciones a permanecer en itinerancia hasta tres y cuatro años.

Por el contrario hay exposiciones que por su volumen y el tratamiento que se debe prestar a las obras que la componen así como el local de exhibición, sólo pueden ir a grandes centros como es el caso de las exposiciones de pintura y escultura que se han presentado ultimamente.

Esta labor de acercamiento a través de material gráfico, didáctico y obras originales se ha complementado muchas veces con la presentación de videos y en algunos casos con la presencia de alguno de los autores o conferenciantes que han tratado el tema de la exposición. Para ser más directa esta relación a semejanza de la labor que se desarrolla en otros campos de la cooperación, tenemos programas que incorporan a los propios artistas en las actividades en las que participan, en seminarios o talleres de arte realizados a lo largo de diversos periodos (entre una semana y un mes).

Distribución del gasto realizado

Concepto 226.07.08 - Programa 134 A y B -

1. Colegio Mayor Guadalupe y otros ... 500.000 Ptas.
2. Colección de Trajes de

Iberoamérica	900.000	"
3. Adquisición y donación de obras de arte	8.000.000	"
4. Instalación de un artista iberoamericano en la Sala Amadís	1.000.000	"
5. Guernica: legado-Picasso	1.500.000	"
6. Fotopres 1983-1987	1.000.000	"
7. Arte y Trabajo	800.000	"
8. La Transición Democrática Española	700.000	"
9. Ibarrola	8.000.000	"
10. Viñetas de España	3.500.000	"
11. Última visión. España. Cuatro jóvenes artistas	8.000.000	"
12. Dibujos Colección FUNDESCO	2.500.000	"
13. Arte español. NOMBRES para la década de los 80	3.700.000	"
14. Arte Amazonas	1.000.000	"
Total	41.100.000	Ptas.

Programas, proyectos y actividades realizados durante el año

1. Colegio Guadalupe y otros.

Este Instituto colabora con las actividades de Colegios Mayores o Embajadas iberoamericanas, sufragando pequeños gastos, como catálogos, carteles o invitaciones de exposiciones.

2. Colección de trajes de Iberoamérica.

Esta colección representativa de la indumentaria en los diversos países iberoamericanos, ha estado fuera de las actividades habituales, durante varios años. Cuando se han utilizado en los dos últimos años del programa Iberoamérica en Tren, se comprobó la necesidad de una urgente limpieza, restauración, selección de piezas, catalogación e inventario, así como adquisición de nuevos ejemplares, para completar una colección de singular valor, tarea que ya hemos iniciado y que continuaremos en 1.992.

3. Adquisición y donación de obras de arte.

Con este presupuesto se da cumplimiento a algunas solicitudes hechas por nuestras embajadas o gobiernos americanos en que piden elementos decorativos para incorporar a edificios históricos o academias o bien, esculturas de carácter iconográfico para plazas y paseos públicos.

4. Instalación de un artista iberoamericano en la Sala Amadís.

El Instituto de la Juventud en su sala de exposiciones (Sala Amadís) ha iniciado un programa de exposiciones destinado a presentar las formas más actuales de creación, realizadas por artistas jóvenes, programa en el que se intercalan artistas de las diversas comunidades españolas con los de los países europeos. Es nuestra intención que en cada programa anual se incorpore un artista iberoamericano, que viajaría a España realizando in situ una instalación creada exclusivamente para esta sala.

5. Guernica: Legado-Picasso.

Nueva edición de esta exposición didáctica que ha tenido una favorable acogida en los países en que se ha presentado y que reproduce fotográficamente todos los dibujos, estudios y bocetos preparatorios del cuadro Guernica.

6. Fotopres 1983-1987

Selección de los primeros premios de este concurso de fotografías de prensa que organiza anualmente la Caixa de Pensions de Barcelona.

7. Arte y Trabajo.

Reimportación de esta exposición desde Venezuela.

8. La Transición Democrática Española.

Reimportación de esta exposición desde Ecuador.

9. Ibarrola

Selección de dibujos, grabados, pinturas y esculturas de este artista vasco, uno de los más representativos en la última tradición escultórica española.

10. Viñetas de España.

Exposición de sesenta y siete dibujos originales, obra de los veintiún creadores más destacados del comic en la actualidad. Es Comisario de la exposición Felipe Hernández Cava, crítico y especialista en el tema, colaborador en diversas publicaciones.

11. Última visión. España. Cuatro jóvenes artistas.

Exposición formada por esculturas, pinturas, una instalación y vídeos de cuatro artistas (Cano, Hergueta, Maldonado y Moraza) cada uno de los cuales viajará a uno de los países en que se presenta la citada exposición, para de esta forma, conocer galerías, críticos, artistas y estudiantes de Bellas Artes.

12. Dibujos de la Colección FUNDESCO.

Selección de obras sobre papel de artistas españoles contemporáneos (Arroyo, Canogar, Gordillo, Guinovart, Saura, etc...) que han sido utilizadas para ilustrar la revista "Telos".

13. Arte español.NOMBRES para la década de los 80.

Exposición conformada por la obra de algunos de los artistas más representativos en la escena internacional de las últimas generaciones del arte español: Juan Uslé, Cristina Iglesias, Txomin Badiola, Pello Irazu, Susana Solano, etc...

14. Arte Amazonas.

Encuentro de artistas iberoamericanos y europeos para trabajar en La Amazonia, en la realización de una serie de obras que serán presentadas en el Museo de Arte Moderno de Río de Janeiro, con motivo de la Conferencia Mundial de Medio Ambiente.

PROGRAMA DE CINE Y VIDEO

Introducción

Teniendo en cuenta el importante rol que juegan las tecnologías audiovisuales en el campo de la producción cultural y en el desarrollo económico, los programas diseñados desde nuestra Area en la Subdirección General de Promoción Cultural tienden a cumplir los siguientes objetivos:

- 1.- Poner en contacto la producción cinematográfica española y latinoamericana con públicos a los que les resulta difícil acceder a ellas con problemas de distribución y de mercados.
- 2.- Establecer vínculos entre los sectores profesionales de la actividad audiovisual (cine, vídeo y TV).
- 3.- Contribuir a la capacitación y a la formación de nuevos profesionales.
- 4.- Contribuir desde el punto de vista cultural a los proyectos de integración regional en el área audiovisual.
- 5.- Dotar a nuestros Centros en América con equipamiento audiovisual y programas para el desarrollo de las actividades culturales y de las políticas de difusión en el área iberoamericana.
- 6.- Colaborar en el proceso de incorporación de nuevos realizadores a la creación audiovisual.
- 7.- Constituir un fondo de materiales audiovisuales en soporte de vídeo sobre la realidad iberoamericana.

Distribución del gasto realizado

Concepto 226.07.08 - Programa 134 A y B -

1.- Cine latinoamericano en la Filmoteca	2.872.471
2.- Semanas de Cine Español	1.147.150

3.- Cine español en filmotecas iberoamericanas	1.106.599
4.- Muestra itinerante de cine latinoamericano	1.075.358
5.- Ayudas a la creación audiovisual	3.475.000
6.- Premios a festivales	1.500.000
7.- Ayudas a festivales y muestras	4.062.520
8.- Muestras itinerantes de vídeo español y latinoamericano	2.630.162
9.- Convenios con centros de formación audiovisual	1.879.875
10.- Equipamiento audiovisual Centros en América	9.519.573
TOTAL	29.268.708

Programas realizados durante el año

Cine latinoamericano en la Filmoteca

Con este Programa se ha logrado mantener el esfuerzo más continuado de exhibición de cine latinoamericano en España a lo largo de tres años. han pasado alrededor de 100 películas de la última producción.

En relación a los resultados obtenidos (público e impacto cultural), el coste puede considerarse mínimo si tenemos en cuenta también que este Programa ha movilizado a otras Instituciones españolas y latinoamericanas que han aportado materiales y soporte técnico para su realización.

Semanas de cine español

Las semanas de cine español organizadas conjuntamente con el Instituto de la Cinematografía y las Artes Audiovisuales se han transformado en un elemento fundamental de las actividades culturales españolas en América. Lo demuestra la continua petición de semanas de cine o películas por parte de las Embajadas y nuestros Centros Culturales. También, en este caso, el coste resulta mínimo en relación al público que

moviliza y al impacto cultural que genera.

Cine español en filmotecas iberoamericanas

Con este proyecto, a iniciativa del I.C.I., se ha puesto en juego una importante cantidad de recursos por parte del Instituto de la Cinematografía y las Artes Audiovisuales (tiraje de copias nuevas de 32 películas) y se ha contado también con la colaboración del V Centenario. Esta muestra está recorriendo toda América, de México a Argentina, con la colaboración de las cinematecas y contribuye a uno de los programas centrales para la difusión de la cultura cinematográfica en América durante el bienio 1.991/1.992.

Muestra itinerante de cine latinoamericano

Con esta muestra que hemos armado a lo largo de dos años para distribuir su coste de acuerdo a las disponibilidades presupuestarias, estaremos en condiciones de cumplir varios objetivos:

- a.- Contribuir a difundir el cine latinoamericano en Latinoamérica que tropieza en el Area con problemas de distribución y exhibición.
- b.- Difundir la actividad de un festival español especializado, como es el Festival de Cine Iberoamericano de Huelva, al que nosotros subvencionamos anualmente.
- c.- Proyectar las acciones que realiza el I.C.I. para promover el cine latinoamericano, ya que esta muestra, que se denominará "10 películas latinoamericanas premiadas en el Festival de Huelva", incluye aquellos títulos que recibieron el Primer Premio que otorgamos nosotros en dicho Festival.

Ayudas a la creación audiovisual

A través de este Programa se puede contribuir a la realización de proyectos de interés en América, fundamentalmente de jóvenes realizadores, concentrando en una sola convocatoria la gran cantidad de peticiones que llegan anualmente. Por otra parte, los trabajos producidos con estas ayudas pasarán a engrosar los

fondos de nuestra Videoteca.

Premios a festivales

Con los premios que otorgamos en distintos festivales a la producción audiovisual latinoamericana (largo y cortometraje) se contribuye a promover la creación audiovisual latinoamericana y nos permite incorporar los títulos premiados a nuestros fondos.

Ayudas a festivales y muestras

Con este Programa contribuimos a la presencia del cine latinoamericano y sus creadores en el contexto de actividades cinematográficas en España. Facilitamos la gestión de películas, el contacto con profesionales españoles y la aplicación de los espacios concedidos a la producción latinoamericana.

Muestra itinerante de vídeo español y latinoamericano

Con este Programa incidimos en una franja muy dinámica de la creación audiovisual que tiene un carácter emergente y una gran extensión social y cultural en las nuevas generaciones de creadores.

Convenios con Centros de Formación Audiovisual

Con este Programa incidimos directamente en la capacitación y formación de nuevos profesionales latinoamericanos y en las tareas de Instituciones del Area: conservación y utilización del patrimonio audiovisual, etc. Estos convenios nos permiten también enviar alumnos españoles para que reciban formación en dichos Centros.

Equipamiento audiovisual Centros en América

Con este Programa desarrollamos la actividad en dos direcciones:

- a.- Dotar de instrumental técnico necesario para ejecutar actividades culturales a través de medios audiovisuales.

b.- Alimentar con los servicios de nuestra Videoteca los circuitos que se van creando con materiales, programas y vídeos que incorporamos a nuestros fondos.

En este Programa cumple una función determinante el uso de la Videoteca para la captación y copiado de materiales.

Videoteca

Está diseñada para reunir fondos de la producción iberoamericana. Facilita la presencia de estos materiales en muestras y certámenes españoles y mantiene los circuitos de exhibición en nuestros Centros en América.

PROGRAMA DE TEATRO Y MUSICA

Introducción

A través de este Programa se quiere dar a conocer música y artistas iberoamericanos en España, contribuyendo también a su formación en relación a la interpretación de Música Española, así como dar mayor difusión al conocimiento de la música e intérpretes españoles en Iberoamérica.

Con relación al teatro, se pretende apoyar la participación de grupos teatrales iberoamericanos en festivales internacionales, concretamente en el Festival de Teatro Iberoamericano de Cádiz, así como la presencia de grupos españoles en Iberoamérica, fomentando la realización de acciones de cooperación cultural en este área, como es la organización de talleres didácticos paralelamente a la presentación de los espectáculos.

Destaca por su importancia y tradición la convocatoria del Premio Teatral "Tirso de Molina", para autores dramáticos en lengua castellana, en su XXI Edición.

Distribución del Gasto realizado

Concepto 226.07.08 - Programa 134 A y B -

- Música Iberoamericana en España	5.255.464 ptas.
- Música Española en Iberoamérica	10.893.320 ptas.
- Teatro Español en Iberoamérica	4.546.693 ptas.
- Teatro Iberoamericano en España	4.000.000 ptas.
- Premio Tirso de Molina	9.548.600 ptas.
- Música en Compostela	<u>989.456 ptas.</u>
Total	<u>35.233.533 ptas.</u>

Programas, proyectos y actividades realizados durante el año

- Música Iberoamericana en España

- El I.C.I colabora anualmente con el Festival "Oscar López" que organiza el Ballet Contemporáneo de Barcelona 1.000.000 ptas.
- La pianista española Marisa Montiel ha ofrecido un concierto de música iberoamericana en el Ateneo de Madrid 100.000 ptas.
- Juventudes Musicales Españolas - Se ha colaborado en la organización del Simposio Internacional de Juventudes Musicales Españolas celebrado en Barcelona 1.000.000 ptas.
- Ayuda al Programa de Música Peruana en Madrid 40.000 ptas.
- Puesta en escena de dos espectáculos de Coreografía Mónica Scarello 714.200 ptas.
- Mercat de las Flors - Se ha apoyado un programa que consiste en el envío de especialistas españoles a Iberoamérica 1.224.790 ptas.

Obras de encargo para el 92:

El I.C.I. ha encargado, con motivo del Quinto Centenario, las siguientes obras a los compositores iberoamericanos relacionados a continuación:

- Cristóbal Halffter, una composición musical: "Escolio" 235.295 ptas.
- Manuel Enriquez (México): "Visión de los Vencidos" 235.295 ptas.

- Carmelo A. Bernaola, una obra sinfónica: "¡Tierra!" 235.295 ptas.
- Marlos Nobre (Brasil): Oratorio "Cristóbal Colón". 352.942 ptas.
- Tomás Marco: una composición musical 117.647 ptas.
- **Música Española Iberoamericana**
- Se han realizado las siguientes actuaciones:
- Gira de Manuel Fernández Gerena, por varias ciudades de México, invitado por la Universidad Nacional Autónoma de México 948.100 ptas.
- Gira del pianista español Miguel Baselga para ofrecer conciertos en Nicaragua 165.150 ptas.
- Gira de Félix Muñoz, invitado para ofrecer recitales de guitarra española y -- clases magistrales en Costa Rica, Ecuador, Perú, Bolivia y Chile 103.840 ptas.
- Gira de Carlos Galán, para ofrecer conciertos y clases magistrales en Argentina, Bolivia, Honduras Y México 270.000 ptas.
- Gira de Josep Henríquez, para ofrecer -- conciertos de guitarra española en San José de Costa Rica, Santo Domingo y -- Puerto Rico 1.000.000 ptas.
- Gira de conciertos de la Coral Andra Mari de Rentería en diversas ciudades argentinas 1.000.000 ptas.
- Conciertos de órgano ofrecidos por José Luis González Uriol en el Festival Internacional de Organo de Montevideo 344.000 ptas.

- Gira de conciertos por Iberoamérica del compositor y director de orquesta **Armando Orbón** 152.855 ptas.
- Participación del guitarrista **Ernesto Bitetti** en el Festival de la Guitarra de Guatemala y giras a Buenos Aires y La Paz para ofrecer recitales y clases magistrales 1.909.375 ptas.
- Antología de la Zarzuela
Subvención a José Tamayo apoyando una gira por Iberoamérica 5.000.000 ptas.
- **Teatro Español en Iberoamérica**
El I.C.I. ha apoyado las siguientes actuaciones:
 - Francisco Portes, puesta en escena de la obra "El lindo D. Diego" en los Festivales de El Paso, Ciudad Juárez y Chihuahua 1.200.000 ptas.
 - Carlos Manuel Elia, montaje de "La Dama Boba" de Lope de Vega, para estudiantes de nivel secundario en Buenos Aires 1.000.000 ptas.
 - CELCIT de Venezuela, IV Jornadas de Teatro Iberoamericano. Promoción de nuevos autores españoles 1.100.000 ptas.
 - Gabriela Hernández, montaje de la obra teatral "El guante de hierro", de Jorge Díaz, en Chile 1.200.000 ptas.
 - Asociación "Amigos del Teatro" de Buenos Aires. El I.C.I. aportó el importe de las estatuillas del Premio "María Guerrero" 46.693 ptas.

- Teatro Iberoamericano en España

El I.C.I. ha apoyado las siguientes actividades:

- Premios Lorca (Huelva) 500.000 ptas.
- Festival Iberoamericano de Teatro (Cádiz) 3.500.000 ptas.

- Premio Tirso de Molina

- Ayuda al montaje de la obra premiada en el año 90, del dramaturgo uruguayo Héctor Plaza Noblía, "Ecce Homo" por la Compañía "El Galpón" de Uruguay 7.248.600 ptas.
- Premio Tirso de Molina, año 1.991, concedido a Fermín Cabal 2.000.000 ptas.
- Accésit año 1.991, concedido al peruano Rafael Dúmet 300.000 ptas.

- Música en Compostela

Cursos de interpretación de música española (12 becarios) 989.456 ptas.

PROGRAMA DE ACTIVIDADES LITERARIAS

Introducción

La difusión de las Humanidades y, especialmente, la literatura en lengua castellana, se realiza por medio de programas que ponen en contacto la creación española y la iberoamericana en los distintos campos. Así, la Tertulia Literaria Hispanoamericana, en sus cuarenta años de actividad y con una periodicidad semanal, ha hermanado las voces poéticas de uno y otro lado del Atlántico; las Semanas de Autor, que se celebran, tanto en España como en América, reúnen en torno a autores consagrados a críticos y especialistas que analizan su obra, extendiendo el conocimiento de la misma, ya sea en nuestro país (en el caso de literatos iberoamericanos) o en América (si se trata de escritores españoles); por último, la propagación de la cultura común se fomenta, por parte del I.C.I., mediante el respaldo a actividades tales como Congresos, Jornadas o Semanas Culturales.

Distribución del gasto realizado

Concepto 226.07.8 - Programa 134 A y B -

1. Tertulia Literaria Hispanoamericana	2.854.138 pts.
2. Semanas de Autor	5.830.791 "
3. Homenajes y presentaciones	2.296.119 "
4. Apoyo a Instituciones, Congresos,	<u>7.344.604 "</u>
Total	<u>18.325.652 pts.</u>

Programas, proyectos o actividades realizadas durante el año.

El Programa de Actividades Culturales reúne una serie de proyectos que podrían sintetizarse de la manera siguiente:

1. Tertulia Literaria Hispanoamericana.

Su objetivo es difundir la obra inédita de autores consagrados o noveles, tanto españoles como iberoamericanos. Se celebra todos los martes desde 1952 y sirve de punto de encuentro de escritores de habla hispana, especialmente poetas. Cuenta con una audiencia fiel y entusiasta.

Durante el año 1.991 hubo 24 actos.

2. Semanas de Autor.

Persiguen la difusión de la obra de escritores españoles e iberoamericanos. Consisten en la celebración de mesas redondas formadas por críticos y expertos que analizan la creación de los autores elegidos. Se celebran todos los años y tienen lugar en España, cuando se trata de escritores iberoamericanos, y en países iberoamericanos, cuando el autor es español. Su gran repercusión en los medios de comunicación así como la nutrida asistencia de público configuran a las semanas como uno de los proyectos de difusión cultural más atractivos y eficaces.

En el año 1.991 estuvieron dedicadas a Augusto Monterroso, Fernando Savater y Antonio Gala.

3. Homenajes y presentaciones.

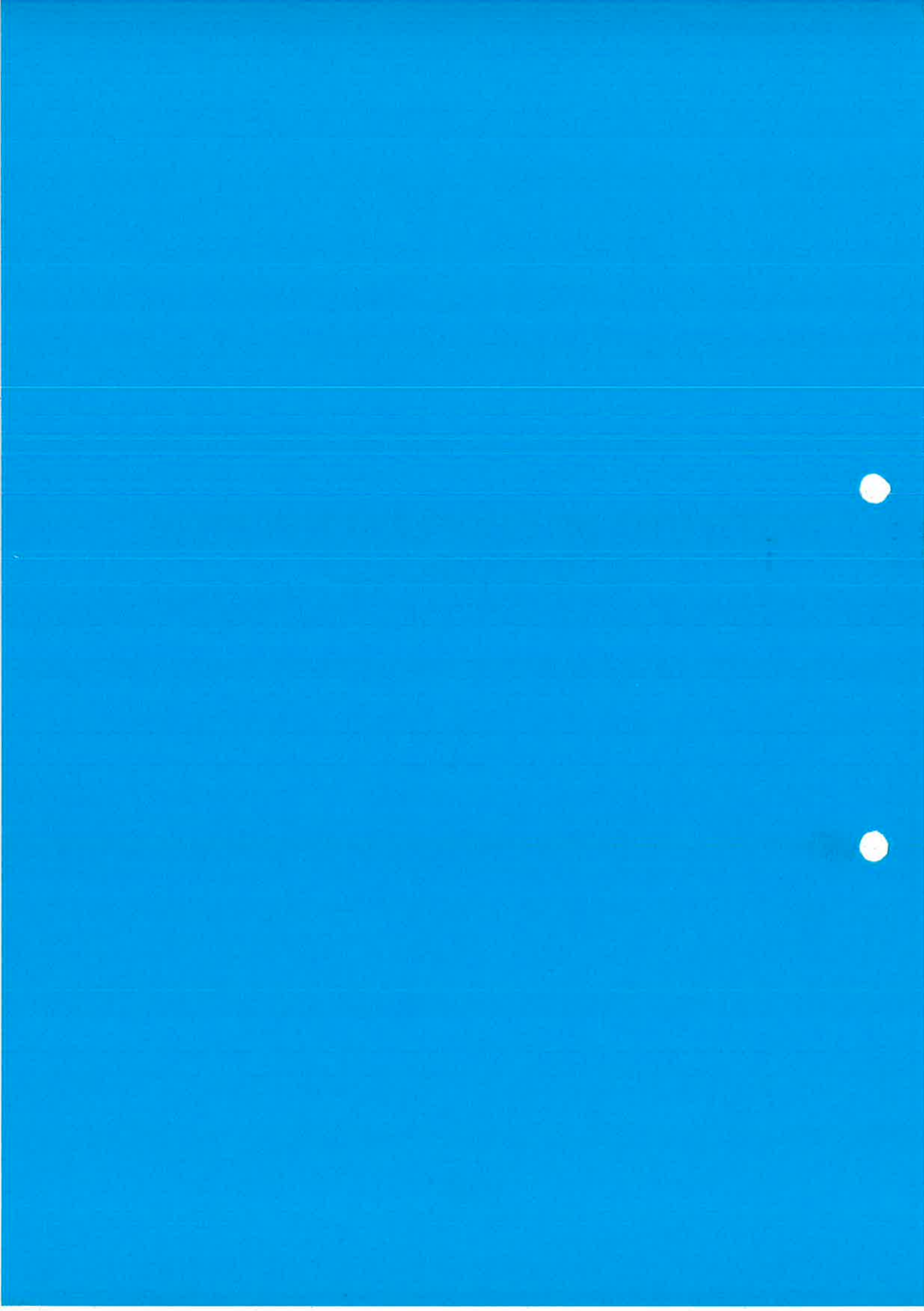
Por medio de la presentación de libros o del homenaje a personalidades de la literatura se busca la finalidad de extender el conocimiento de la obra de autores españoles e iberoamericanos, contando con la presencia de especialistas, críticos, profesores y de otros escritores.

En el año 1.991 se organizaron homenajes a la obra de los poetas Luis Rosales y Emilio Adolfo Westphalen.

4. Apoyo a Instituciones, Congresos,...

Con el objeto de difundir la cultura iberoamericana en sus distintas facetas, se respalda a Entidades organizadoras de Congresos, Jornadas, Encuentros o Semanas culturales, propiciando además la asistencia de participantes en dichos foros.

**INSTITUTO DE COOPERACION PARA
EL DESARROLLO**



SUBDIRECCION GENERAL DE PROGRAMAS DE
COOPERACION (GUINEA ECUATORIAL)

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry, no matter how small, should be recorded to ensure the integrity of the financial statements. This includes not only sales and purchases but also expenses and income.

In addition, the document highlights the need for regular reconciliation of accounts. By comparing the company's records with bank statements and other external sources, discrepancies can be identified and corrected promptly. This process helps to prevent errors and ensures that the financial data is up-to-date and reliable.

Furthermore, the document stresses the importance of transparency and accountability. All financial activities should be clearly documented and accessible to relevant stakeholders. This not only builds trust but also facilitates the identification of areas for improvement and optimization of resources.

Finally, the document concludes by reiterating the significance of consistent record-keeping. It serves as a foundation for sound financial management and decision-making. By adhering to these principles, organizations can ensure their financial health and long-term success.

The document is a comprehensive guide for anyone involved in financial management. It provides practical advice and best practices that can be applied to a wide range of businesses and organizations. By following these guidelines, individuals can ensure that their financial records are accurate, complete, and easy to understand.

RESUMEN CRÉDITO
CONCEPTO 791

CREDITO INICIAL CONCEPTO 791 PARA AÑO 1.991-----	1.904.000.000
EXPEDIENTE DE REDUCCION PRESUPUESTARIA-----	73.000.000
EXPEDIENTE DE INCORPORACION DE CREDITOS-----	153.751.318
TOTAL CREDITOS 791 -----	1.984.751.318
GESTIONADO POR EMBAJADA DE ESPAÑA EN MALABO-----	550.000.000
GESTIONADO POR EL ICD-----	1.434.751.318
REMANENTE.....	554.656

PROGRAMAS	PRESUPUESTADO	GASTADO		
		B.C.SERV. E INVERS.	BECAS Y CURSOS	GASTOS PERSONAL
ADMINISTRACION	135.956.718	114.444.364		T.G.
R.HUMANOS	268.580.000	277.135.882		T.G.
APOYO ENSEÑANZA PRIMARIA	8.450.000	2.399.594		
C.Piloto de educacion preesc.	200.000	482.331		
Apoyo ensenanza lengua C.N.	6.750.000	1.391.263		
Funcionamiento E.G.B.	1.500.000	526.000		
APOYO ESTUDIOS DE BACHILLERATO	117.000.000	115.608.517		
Instituto Rey Malabo	113.000.000	115.533.029		
Instituto Carlos Lwanga	4.000.000	75.488		
FORMACION DE MAESTROS	2.000.000	11.230.167		
Escuela Normal Malabo ICD	1.000.000	9.910.974		
Escuela Normal Bata	1.000.000	1.319.193		
FORMACION PROFESIO.Y OCUP.	13.700.000	11.983.130		
I.Politecnico M.Gene	9.000.000	11.335.348		
E.C.A.	700.000	647.782		
12 de Octubre	4.000.000			
ENSEÑANZA UNIVERSITARIA	127.430.000	135.914.474		
ENA	3.300.000	3.388.423		
Becas universitarias España	103.880.000		108.641.917	
Becas formacion militar	20.250.000		23.884.134	
CULTURAL	109.529.000	120.640.803		T.G.
CCHG	19.945.000	20.161.805		
Actividades CCHG	18.945.000	17.812.155		
Extension cultural Bioko	1.000.000	2.349.650		
MUSEO DE CIEN.NATUR.Y ETNOLOGIA	2.700.000	1.400.947		
Museo de Ciencias y Etnol.	2.700.000	1.400.947		
APOYO A LA RADIODIFUSION	21.942.000	20.630.115		
Apoyo funcionamiento R.N.	7.246.000	5.633.649		
Emisora Africa 2000	14.696.000	14.996.466		
POTENCIACION EXTENSION TV	62.942.000	74.238.683		
Potenciacion y extension TV	62.942.000	74.238.683		
APOYO PUBLICACION PRENSA PERIO.	2.000.000	4.209.253		
Apoyo publicacion prensa	2.000.000	4.209.253		

	PRESUPUESTADO	B.C.SERV.E INVERSION	BECAS Y CUR.	G.PERSONAL
COOPERACION SANITARIA	27.659.600	27.496.470		T.G.
APOYO ORGANIZACION S.BASICO APS	7.700.000	10.100.474		
apoy.org.sistema basico APS	7.700.000	9.900.453		
programa materno infantil	0	200.021		
CENTRO HISPANO GUINEANO E.TROP.	12.999.600	16.321.327		
Laboratorio referencia Malabo	11.899.600	8.329.914		
Laboratorio referencia Bata	1.100.000	7.991.413		
FORMACION DE PERSONAL DE SALUD	4.880.000	525.110		
Formacion personal salud	4.880.000	525.110		
APOYO SISTEMA ORG.FARMACEUTICA	1.080.000	457.768		
Apoyo sistema o.farmaceutica	1.080.000	457.768		
APOYO EST.SISTEMA INFO.SANI.	1.000.000	91.791		
Apoyo est.sistema info.sani.	1.000.000	91.791		
ASESORAMIENTO Y APOYO INSTITUT.	31.840.000	27.745.185		T.G.
CAPACITACION PERSONAL ADMINIS.	4.840.000	141.130		
Cursos miembros FFAA	4.620.000	141.130		
FONDO PARA EQUIPAMIENTO	25.000.000	27.604.055		
Fondo para equipamiento	25.000.000	27.604.055		
APOYO EXTENSION Y EX.AGRARIA	2.000.000	0		
P.EVENTUALES E IMPREVISTOS	2.000.000	2.772.000		T.G.
T O T A L E S	1.434.751.318	437.708.653	132.526.051	863.961.958
R E M A N E N T E 791	554.656			

**PROGRAMA DE
ADMINISTRACION**

PROGRAMA DE ADMINISTRACIÓN

Le corresponde dotar de la infraestructura necesaria al resto de los programas de cooperación incluidos en el II Plan Marco de Cooperación con Guinea Ecuatorial.

Esta dividido en dos Administraciones la de Mlabo y la de Bata y tienen como principales funciones:

- a) Gestionar los fondos recibido del Organismo para atender los gastos de todo tipo producidos en los programas de cooperación en Guinea Ecuatorial (Cajero Pagador Auxiliar)
- b) Proporciona los fondos a justificar a los diferentes Coordinadores de Programas y Subprogramas de Cooperación.
- c) Responsable de la justificación a cuerdo con la normativa vigente de los libramientos a justificar.
- d) Dirige la dotación de viviendas, vehículos, almacenes, y talleres de la Cooperación Española en Guinea Ecuatorial.
- e) Centraliza en Guinea Ecuatorial la gestión de personal cooperante y local, y tramita la petición de billetes de transporte de personal.
- f) Tiene bajo su competencia la recepción del material enviado vía marítima y aérea, incluida la gestión aduanera local.
- g) Organiza y supervisa la Oficina de contabilidad y Caja de la Cooperación Española en Guinea Ecuatorial.
- h) Supervisa las acutaciones de la empresa de mantenimiento de las instalaciones de la Cooperación Española y dispone de una pequeña unidad de asistencia técnica.
- i) Supervisión de los gastos de la misión militar y del servicio de aviocares del Ejercito del Aire Español.

SERVICIO PROGRAMA ADMINISTRACIÓN

- a) Objetivo general es la coordinación de todas las actividades tendentes a la identificación, progrmación y ejecución de las acciones del programa de cooperación.
- b) elaboración de informes.
- c) preparación del presupuesto anual del programa.
- d) establecer el calendario anual del programa.
- e) Coordinar la ejecución de las acciones programadas.
- f) gestionar el presupuesto del programa.

**PROGRAMA DE
FORMACION DE RECURSOS HUMANOS**

El Programa de Formación de Recursos Humanos, a su vez, está formado por cinco Proyectos, cada uno de los cuales está integrado por un número variable de Subproyectos. El listado exhaustivo de todos ellos se transcribe a continuación:

PROGRAMA DE FORMACIÓN DE RECURSOS HUMANOS

- Proyecto FORM.1 APOYO A LA ENSEÑANZA PRIMARIA.
Subproy. FORM.1.1 Centros Piloto de Educación Preescolar.
Subproy. FORM.1.2. Apoyo a la enseñanza de la lengua española en los Colegios Nacionales y al mantenimiento de los mismos.
Subproy. FORM.1.3. Funcionamiento de Colegios Españoles EGB en Malabo y Bata.
- Proyecto. FORM.2 APOYO A LOS ESTUDIOS DE BACHILLERATO.
Subproy. FORM.2.1. Instituto Rey Malabo.
Subproy. FORM.2.2. Instituto Carlos Lwanga.
Subproy. FORM.2.3. Construcción Instituto Bachillerato Malabo.
Subproy. FORM.2.4. Elab.y expe. del Plan Estudios enseñanza media.
- Proyecto FORM 3 FORMACION DE MAESTROS
Subproy. FORM.3.1 Escuela Normal de Malabo.
Subproy. FORM.3.2 Escuela Normal de Bata.
- Proyecto FORM 4 FORMACION PROFESIONAL Y OCUPACIONAL.
Subproy. FORM.4.1. Instituto Politecnico Modesto Gene.
Subproy. FORM.4.2. Escuela de Capacitación Agraria. ECA.
Subproy. FORM.4.3. Centro de capacitacion ocupacional 12 de octubre.
- Proyecto FORM.5 Enseñanza Universitaria
Subproy. FORM 5.1. Centro asociado de la UNED en Malabo.
Subproy. FORM 5.2. Centro asociado de la UNED en Bata.
Subproy. FORM 5.3. Escuela Nacional de Agricultura Obiang Enguema Mbasogo. ENA.
Subproy. FORM.5.4. Becas Universitarias en España.
Subproy. FORM.5.5. Becas para la formación militar.

Cada uno de los subproyectos de este Programa, al igual que todos aquellos que lleva a cabo la Cooperación Española con Guinea Ecuatorial, se definieron en detalle en el II PLAN MARCO DE COOPERACIÓN ENTRE EL REINO DE ESPAÑA Y AL REPUBLICA DE GUINEA ECUATORIAL, que fué objeto de una publicación monográfica que hizo en el año 1.990 el Instituto de Cooperación para el Desarrollo, y que en la casa se conoce coloquialmente como el "el libro azul del Plan Marco".

El grado de ejecución de cada uno de los proyectos y subproyectos que componen este Programa de Formación de Recursos Humanos, puede estimarse en relación con la ejecución del presupuesto correspondiente, que, para el presente ejercicio, ha estado al borde del 100%. La consecución de objetivos, por la propia naturaleza de los mismos es más difícil de valoración, y requiriría una investigación específica para establecer, en su caso, el efecto positivo del desarrollo del programa y su incidencia en la elevación del nivel educativo de la sociedad guineo ecuatoriana.

Si se analiza promenorizadamente la realización de actividades prioritarias a desarrollar en 1.991, según lo acordado en la VII REUNION DE LA COMISION MIXTA HISPANO-GUINEOECUATORIANA, celebrada en Madrid en febrero de este mismo año, se puede afirmar que se ha dado cumplimiento a casi todas ellas.

Excepción a la tónica general ha sido lo relativo al Subproyecto FORM.2.4. Elaboración y Experimentación del Plan de Estudios de Enseñanza Media, habiéndose producido continuos retrasos en su puesta en marcha, por lo que se estima necesario un cambio de orientación en las actuaciones proyectadas, si los objetivos establecidos inicialmente se uieren alcanzar todavía en el tiempo que resta hasta el fin del II PLAN MARCO.

Del mismo modo, en el Subproyecto FORM.5.3. (ENA) tampoco ha sido posible dar cumplimiento al objetivo prioritario de poner en marcha el segundo curso y, en este caso, no sólo por la incidencia de los ajustes presupuestarios, sino también por las dificultades que entraña la elaboración de los currícula correspondientes, así como la

.../.../...

selección y el desplazamiento a Guinea Ecuatorial de profesionales suficientes cualificados para hacerse cargo de las diferentes asignaturas a impartir. La carencia de segundo curso en la E.N.A. se ha paliado mediante el sistema de becas, que permite que aquellos estudiantes que han superado el primer curso en la Escuela puedan proseguir sus estudios en alguna universidad española, especialmente la de Valladolid, con la que se ha establecido un acuerdo a estos efectos.

Hay que destacar que, si algunos objetivos prioritarios no se han cumplido, a lo largo de 1.991 se han ido solucionando ciertos problemas que desde tiempo atrás venían dificultando la buena marcha de varios subproyectos. Se puede citar, a modo de ejemplo, la incorporación de 4 nuevos funcionarios del Ministerio de Educación y Ciencia español al Subproyecto FORM 1.3. FUNCIONAMIENTO DE COLEGIOS DE EGB DE MALBO Y BATA, con lo que cada uno de los centros cuenta en la actualidad con un total de 5 funcionarios en su plantilla, lo que supone una mejora considerable en la dotación de efectivos de personal, lo que ha redundado de inmediato en un mejor funcionamiento de los Colegios.

El Subp. FORM 2.3 CONSTRUCCIÓN DE UN INSTITUTO DE BACHILLERATO EN MALABO, se está desarrollando según el calendario previsto, una vez superadas las dificultades iniciales de definición del terreno, adaptación del proyecto, licitación y adjudicación de las obras. Aunque se deberá abordar próximamente una modificación sobre el sistema de cimentación previsto, dado que los análisis del terreno han puesto de manifiesto tal necesidad para una parte de la construcción, ya se han tomado las medidas adecuadas, de modo que si no surgen nuevos contratiempos -y no hay motivo para pensar que puedan surgir- la obra se llevará a cabo antes de que finalice el II plan marco.

Por último destacar la provisión de la Dirección de la UNED (FORM.5.1. Centro asociado de la UNED en Malabo y el FORM 5.2. Centro Asociado de la UNED en Bata, que llevaba vacante más de un año. En el mes de septiembre pasado se incorporó a su puesto de trabajo el nuevo Director.

**PROGRAMA DE
COOPERACION SANITARIA**

PROGRAMA DE COOPERACIÓN SANITARIA

PROYECTO SAN.1.APOYO A LA ORGANIZACIÓN SISTEMA BASICO DE APS.
OBJETIVO 1 INCREMENTAR LA COBERTURA SANITARIA.

RESULTADOS:

1.-Aumento de la cobertura geográfica.

Se han inaugurado 29 puestos de salud (estaban previstos 20).

2.-Apoyo a la mejora de la infraestructura física.

Se ha rehabilitado y /o mejorado la infraestructura de hospitales y centros de salud de los distritos en los que la Cooperación española está presente.

- Hospital de Bata(Maternidad, Pediatría e infecciosos.)
- Hospital de Mbini (construido aljibe, pozo ciego letrinas y cocina)
- Hospital de Niefang (aljibe y depósito de agua)
- Hospital de Evinayong(pintura y rep.estructuras).
- Hospital de Ebebiyin (pintura y fontanería)
- Hospital de Nsork (pintura).
- Hospital de Luba (pintura y desagües)
- Centro de Salud de Bicurga (construcción equipamiento)
- Centro de Salud de Malabo (rehabilitación, equipamiento)
- Centro de Salud de Alen-Anegó (rehabilitación, equipamiento)

3.-Formación de Recursos Humanos.

- Se han realizado 6 cursos de formación de Agentes de Salud para un total de 106 alumnos (estaban previstos 2).

-Se han realizado 14 cursos de Reciclaje de Agentes de Salud par un total de 214 alumnos (estaban previstos 8).

-Se han realizado 15 cursos de Partera Tradicionales para un total de 195 alumnos (estaban previstos 10).

Se han realizado 26 cursos de Lideres Comunitarios con un total de 492 miembros de Comites de salud (estaban previstos 10).

.../.../...

OBJETIVO 2: DISMINUIR LA MORBILIDAD DE POBLACIÓN.

RESULTADOS:

1.-Aumento de las sesiones de educación sanitaria.

Se han realizado 961 sesiones en total, representando un 12% más que en 1.990.

2.-Promoción de una nutrición adecuada.

El porcentaje de charlas sobre nutrición entre las charlas de educación sanitaria ha sido del 43% y el número de sesiones de peso en menos de 5 años ha sido de 1.250, similar al de 1.990.

3.-Se ha conseguido que todos los poblados con puestos de salud cumplan en un 75% las metas establecidas de :

- .construcción de poblado.
- .Limpieza de poblado.
- .Construcción de cercados para los animales.
- .Limpieza de las cocinas.
- .protección de fuentes y manantiales.

4.-Promoción a la asistencia materno infantil.

Se han supervisado periódicamente todos los Centro SMI de los distritos de trabajo.

Se han organizado los servicios de Maternidad y Pediatría del Hospital General de Bata.

5.-Incremento de la inmunización de los principales grupos de riesgo.

Se ha proporcionado el apoyo logístico y de ejecución en los distritos de trabajo a las acciones de vacunación del programa ampliado de vacunación de UNICEF que ha alcanzado una cobertura de más del 80% en niños menores de 1 año.

6.-Apoyo a los programas nacionales de lucha contra endemias.

Se ha realizado el apoyo periférico a los programas de.

- .Tripanosomiasis.
- .Esquistosomiasis.
- .Tuberculosis.
- .Oncocercosis.
- .Paludismo.
- .Sida.
- .Diarrea aguda.

.../.../...

7. Mejora de la calidad asistencial del sistema de salud.

Se ha realizado la supervisión de la asistencia en todos los distritos y servicios del ámbito del proyecto.

Se han desarrollado instrumentos para el control de calidad en coordinación con los otros proyectos del Programa (lista de medicamentos esenciales, protocolos terapéuticos, historia clínica, guía farmacológica, supervisión enfermería).

8.-Suministro adecuado de medicamentos esenciales.

Todos los distritos y servicios del ámbito del proyecto han recibido los medicamentos necesarios. No obstante debido a retrasos y alteraciones en los envíos ha habido un número elevado de rupturas de stocks.

OBJETIVO 3:DESARROLLAR LA ORGANIZACION DEL SISTEMA NACIONAL DE SALUD.

RESULTADOS:

1.-Refuerzo de la estructura institucional.

Se ha realizado un mapa sanitario.

Se ha desarrollado un modelo de gestión de las actividades de Primer y Segundo Nivel.

Se ha desarrollado un borrador de modelo de gestión Hospitalaria.

Se ha elaborado un Programa de Salud Escolar.

2.-Potenciación de la coordinación intersectorial.

Se han realizado 30 reuniones distritales para la construcción y puesta en funcionamiento de 4 los Comités de Salud y de desarrollo.

3.-Incremento de la participación comunitaria.

Se han construido los Comités de Salud Distritales en 7 de los 11 distritos de trabajo.

.....

PROYECTO SAN.2.CENTRO HISPANO GUINEANO DE ENFERMADES TROPICALES.

OBJETIVO 1 DETERMINAR LAS BASES EPIDEMIOLOGICAS DEL PALUDISMO.

Se ha completado el estudio entomologico, con 1108 capturas (58% A.Gambiae, 42 a.Funestus), con un índice esporozoítico del 11% y un nivel medio de resistencia al DDT.

Se ha concluido un estudio de resistencia in vivo en la isla de Bioko, sobre 177 niños, con un 67,5 de resistencia a la cloroquina y menos de un 10% a la quinina, amodiaquina y sulfasoxina pirimetamina.

Se ha procesado muestras para el estudio de resistencia in vitro, sobre 204 aislados, con un 15,94 de resistencia a la cloroquina.

Se ha realizado un estudio piloto de alternativas de lucha antivectorial.

Se han realizado 5 comunicaciones a congresos.

OBJETIVO 2 APOYAR AL PROGRAMA NACIONAL DE LUCHA CONTRA EL SIDA.

Se han realizado 2170 determinaciones mediante el método de ELISA.

Se han realizado en Majadahonda (Instituto de Salud Carlos III) 150 test de confirmación mediante WESTERN-BLOTT, con un resultado de 7% de positividad.

OBJETIVO 3 PONER EN MARCHA Y DESARROLLAR UN PROGRAMA NACIONAL DE LUCHA CONTRA LA ONCOCERCOSIS Y OTRAS FILARIASIS.

Se ha continuado la encuesta epidemiológica en la isla de Bioko que arroja una Prevalencia de Oncocercosis del 75%.

Se ha realizado la encuesta en la Isla de Annobon que arrojó una prevalencia del 16,3%.

Se ha iniciado el estudio de otras filariasis.

Se ha continuado la distribución gratuita de Ivermectina (Mectizan) a toda la población afectada.

se han realizado 4 comunicaciones a congresos.

.../.../...

OBJETIVO 4:DISMINUIR LA MORBILIDAD POR TUBERCULOSIS Y SU RIESGO ANUAL DE INFECCIÓN.

Se ha desarrollado el esquema de Programa Nacional.

Se ha publicado un manual de normas para la lucha contra la tuberculosis.

Se ha ampliado la cobertura del Programa a todo el territorio nacional excepto Annobon.

Se ha comenzado la detención activa de casos.

OBJETIVO 5:DESARROLLAR EL PROGRAMA Y LAS ACCIONES DE LUCHA CONTRA LA TRIPANOSOMIASIS DISMINUYENDO SU MORTALIDAD Y MANTENIENDO LOS VALORES EPIDEMIOLOGICOS EN LOS FOCOS ENDÉMICOS POR DEBAJO DEL 0,1 DE PREVALENCIA.

Se ha ampliado la realización de encuestas epidemiológicas a los distritos de Nsork, Evinayong, Añisok, Micomeseng, y Nsok-Nsomo.

Se han controlado 27.341 personas, detectando 30 nuevos casos y constatándose un total de 75 tripánicos existentes.

Se ha desarrollado el borrador de Programa Nacional de Tripanosomiasis.

Se han realizado 2 publicaciones y se asistido a 4 reuniones científicas internacionales.

OBJETIVO 6:IMPLANTAR DENTRO DEL SISTEMA NACIONAL DE SALUD EL PROGRAMA NACIONAL DE CONTROL DE LA ESQUISTOSOMIASIS.

Se han efectuado encuestas epidemiológicas en los 11 distritos que quedaban en 1.990.

Se ha aislado una cepa de D.Forskalii.

Se han diagnosticado 100 nuevos casos.

Se han realizado 3 publicaciones.

.....

PROYECTO SAN 3: FORMACIÓN DE PERSONAL DE SALUD.

OBJETIVO 1.-FORMACION DE PERSONAL DE SALUD A NIVEL CENTRAL

Se ha realizado un curso de Infecciones Tropicales de 200 horas lectivas en colaboración con el Instituto de Salud Carlos III y el Ministerio de Sanidad y Consumo Español.

Se ha realizado 2 cursos de informática de 30 horas lectivas cada uno.

OBJETIVO 2:FORMAR PERSONAL DE GRADO MEDIO

Se ha realizado a través de la Escuela de enfermería de la Escuela Nacional de sanidad de Bata, un curso de supervisores de enfermería de 160 horas lectivas para 12 enfermeros de Malabo y Bata.

Se ha desarrollado el curso regular para la Formación de ATS de 1º.2º3º año de 11 meses de duración.

Se ha puesto en marcha un curso de 12 meses de postgrado para especialización del personal agregado de la Escuela Nacional de Sanidad.

OBJETIVO 3 FORMAR PERSONAL DE SALUD DE GRADO BASICO

Se ha realizado la formación y reciclaje de los 190 auxiliares de clínica de los Hospitales de Malabo y Bata a través de dos cursos de 320 horas lectivas.

OBJETIVO 4 POTENCIAR EL DESARROLLO INSTITUCIONAL

Se ha apoyado a la Escuela Nacional de Sanidad ,mediante:

- 1 técnico asesor en Salud Pública.
- 1 técnico asesor en enfermería.
- elaboración de las normativas de referencia.
- Su mantenimiento y administración.

.....

PROYECTO SAN.4.APOYO A UN SISTEMA DE ORGANIZACION FARMACEUTICA

OBJETIVO 1:GARANTIZAR EL SUMINISTRO DE MEDICAMENTOS Y PRODUCTOS SANITARIOS A LOS PROYECTOS DEL PROGRAMA DE COOPERACIÓN SANITARIA.

Se ha reducido la cantidad de medicamntos con respectos a 1.990 y se ha sufrido un retraso considerable en los envios.Ello ha ocasionado rupturas de stocks de bastantes productos y la pérdida en la continuidad del tratamiento contra la tuberculosis.

OBJETIVO 2:ASESORAR Y APOYAR EL DESARROLLO DE UN SISTEMA NACIONAL DE SUMINISTRO DE PRODUCTOS FARMACEUTICOS.

RESULTADO 1. Utilización recional de los medicamentos

Se ha elaborado una lista de medicamentos esenciales por niveles.
Se ha elaborado una guia farmacologica.
Se ha diseñado un modelo de receta médica.

RESULTADO 2.Realización de un estudio y analisis de situación actual de la formación en Guinea Ecuatorial.

El estudio fué realizado por el farmaceutico de la Cooperación Española y el Jefe de Servicio de formación del Ministerio de Sanidad.

RESULTADO 3.CONTRIBUCIÓN AL DESARROLLO LEGISLATIVO

Se ha elaborado el Decreto 7/91 de fecha 17 de diciembre por el que se regula el sector farmacéutico en Guinea Ecuatorial.

RESULTADO 4.CONTRIBUCIÓN A LA IMPLANTACIÓN DE LA INICIATIVA DE BAMAKO

Se ha elaborado el diseño pra la puesta n marcha de la Iniciativa de Bamako, presentado al Ministerio en Diciembre de 1.991 y que actualmente está en fase de discusión.

.....

PROYECTO SAN 5:APOYO AL ESTABLECIMIENTO DE UN SISTEMA DE INFORMACION SANITARIA

OBJETIVO PARA 1.991:Descentralizar la recoqida y tratamiento de los datos a nivel provincial.

Se han formado los técnicos necesarios para la estructura de nivel provincial.

Se han dotado de material las estructuras provinciales.

Se ha desarrollado la base de datos.

Se siguen editando los boletines epidemiologicos.

Se ha realizado un estudio piloto de Servicio de Admisión en el Hospital de Bata

**PROGRAMA DE
COOPERACION CULTURAL**

El Programa de Cooperación Cultural, a su vez, está formado por:

I. SUBPROGRAMA DE ACCIÓN CULTURAL

PROYECTO CULT.1 .Centro Cultural Hispano Guineano de Malabo.
Subproyecto CULT.1.1.Actividades del Centro Cultural
Hispano Guineano de Malabo.
Subproyecto CULT 1.2.Extensión Cultural en Bioko.

PROYECTO CULT.2 Centro Cultural Hispano Guineano de Bata.
Subproyecto CULT 2.1.Actividades Centro Cultural Hispano
Guineano de Bata.
Subproyecto CULT 2.2.Extensión Cultural en Río Muni.

PROYECTO CULT.3.Museo de Ciencias Naturales y Etnología.

II. SUBPROGRAMA DE MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL.

PROYECTO CULT.4.Apoyo a la radiodifusión.
Subproyecto CULT.4.1.Apoyo al funcionamiento de Radio
Nacional en Guinea Ecuatorial.
Subproyecto CULT 4.2.Emisora Africa 2.000.

PROYECTO CULT.5.Potenciación y extensión de la TV. en Guinea
Ecuatorial.

PROYECTO CULT.6.Apoyo para la publicación de prensa periódica.

El grado de ejecución de cada uno de los proyectos, si se estima en relación al presupuesto asignado y gastado, podría decirse que es del 100%, así como la consecución de los objetivos propuestos. Sería necesario, sin embargo, una matización en lo que respecta al proyecto CULT.2 y CULT.3, donde la asignación presupuestaria y los correspondientes objetivos para el año, aunque estén en concordancia, se encuentran muy lejos del objetivo general y
.../.../...

último plasmado en el II Plan Marco :ni en cuanto a la construcción del Centro Cultural de Bata, ni en cuanto a la construcción del Museo de Ciencias Naturales y Etnología ha podido darse el más mínimo avance, debido a las restricciones presupuestarias.

Se ha cumplido totalmente con los objetivos de CULT.6, aunque se mantenga el asesoramiento técnico.El resto de los proyectos continua su normal andadura, el proyecto Cult.1.1.plenamente consolidado como lugar primordial, lúdico y creativo de Guinea Ecuatorial, el Cult.1.2. comenzó su andadura con éxito y grandes expectativas, el Cult.4.1. y el Cult 5.,cumpliéndose los objetivos normales previstos y el Cult.4.2. se convierte en el proyecto estrella de la Cooperación Española.

Sólo existe un problema de considerable importancia:es la dotación de personal cooperante para el Subprograma de Medios de Comunicación Social, no es posible encontrar ningún técnico de Telecomunicaciones que desee ir a Guinea por el sueldo que se concede, o, en su caso, que los que están destinados completen los tres años de contrato laboral.

**PROGRAMA DE
ASESORAMIENTO Y APOYO INSTITUCIONAL**

PROGRAMA DE ASESORAMIENTO Y APOYO INSTITUCIONAL:

Le corresponde dentro de las prioridades aprobadas en las respectivas Comisiones Mixtas, mejorar la organización y funcionamiento de las Administraciones Publicas guineo-ecuatorianas. Esta dividido en cuatro proyectos:

- ASE.1.---FONDO PARA ASESORAMIENTO TECNICO
- ASE 2----CAPACITACION DEL PERSONAL DE LA ADMINISTRACIÓN.
 - 2.1.CURSOS PARA MIEMBROS DE LAS FUERZAS ARMADAS.
 - 2.2.CURSOS PARA FUNCIONARIOS CIVILES Y POLICIALES.
- ASE.3----FONDO PARA EQUIPAMIENTO.
- ASE.4----APOYO A LA EXPERIMENTACIÓN Y EXTENSIÓN AGRARIAS.

SERVICIO PROGRAMA ASESORAMIENTO Y APOYO INSTITUCIONAL

- A)Objetivo general es la coordinación de todas las actividades tendentes a la identificación, programación y ejecución de las acciones del programa de cooperación.
- b)Elaboración de informes.
- c)Preparación del presupuesto anual del Programa.
- d)establecer el calendario anual del programa.
- e)Coordinar la ejecución de las acciones programadas.
- f)Gestionar el presupuesto del programa.

PERSONAL

PROGRAMA DE ADMINISTRACIÓN

El personal asignado al Programa de Administración de la Cooperación Española con Guinea Ecuatorial, es el siguiente:

SERVICIOS CENTRALES AECI

Jefe de Servicio -Programa-Nivel 26-Funcionario del Cuerpo General de Gestión de la Administración Civil del Estado.

Auxiliar laboral contratada temporal

COOPERACIÓN ESPAÑOLA EN GUINEA ECUATORIAL

Personal funcionario catalogado: (efectos 1-11-91)

Administrador General Malabo-Nivel 26-

1-1-91 al 18-11-91 (funcionario del Cuerpo general de Gestión de la Administración Civil del Estado).

desde eñ 19-11-91 (funcionario Cuerpo General de Gestión de la Hacienda Pública).

Personal funcionario sin catalogar:Administrador de la Cooperación Española en Bata, funcionario del Cuerpo de farmacéuticos de la Sanidad Nacional en servicios especiales.

Personal funcionario en comisión de servicio

Jefe de la Misión Militar.

Tte.Coronel DEM.

Secretario de la Misión Militar.

Oficial Ejercito de Tierra.

.../.../...

Destacamento de Aviocares Ejercito del Aire.

Comandante Ejercito del Aire.
Cuatro Oficiales Ejercito del Aire.
tres Suboficiales Ejercito del Aire.

Jefe de APU en BATA.
Un Oficial del E.Aire.

MALABO

Personal contratado laboral temporal cooperante
.-Experto Jefe-Proyecto (Arquitecto Técnico)inc.19-08.91.
.-Cooperante experto (Jefe de Contabilidad)
.- " " (diplomado en empresariales)
.- " " (Cajero pagador)
.- " " (Administrativo RR.externas)
.- " " (Administrativo infraestructuras)

Personal contratado local
Diverso personal administrativo y de oficios español.
Personal colaborador
Diverso personal administrativo y de oficios guineo-ecuatoriano.

BATA

Personal contratado laboral cooperante
.-Experto cooperante (admvo.Contable)
.-Cooperante (Encargado mantenimiento)
Personal contratado local
Diverso personal administrativo .
Personal colaborador.
Diverso personal administrativo y de oficios guineoecuatoriano.

PROGRAMA FORMACIÓN DE RECURSOS HUMANOS

El Programa de Formación de Recursos Humanos es, de entre los que lleva a cabo la Cooperación Española con Guinea Ecuatorial, no sólo es que mayor presupuesto absorbe sino también el que mayor volumen de personal utiliza. Los efectivos de personal movilizados en 1.991 por este Programa, son los que se resumen en siguiente cuadro:

	EFFECTIVOS 01/01/91	ALTAS 1.991	BAJAS 1.991	EFFECTIVOS 31/12/91
PERSON. ESPAÑOL				
FUNCIONARIOS	15	9	2	22
CONTRATO ICD LABORAL TEMPORAL	4		2	2
F.E.R.E	104		4	100
C. LOCALES	14	2	1	15
TOTAL	137	11	9	139
PERSON. GUINE.				
PROFESORES, EN- SEÑANTES Y COL. ENSEÑANZA.				241
AUXIL. Y SUB.				85
TOTAL				326

TOTAL EFFECTIVOS PERSONAL 31/12/91 R.HUMANOS-----

465

PROGRAMA DE COOPERACION SANITARIA

NO	PROY.	NOMBRE Y APELLIDOS	CONTRA TO LOS TEMPOR	CONTRA TO LOS FIC	DESTINO	ALTA	BAJA	TRASLADO
1	SAN 0	ANTONIO SANCHEZ SANCHEZ		X	MALPE			
2	SAN 0	ME FCA. VALLE ESCRIBANO		X	MALPE			
3	SAN 1	ANGEL VEGA FERNANDEZ		X	BATA			
4	SAN 1	GEMMA AÑANOS CARRASCO	X		MARZO			
5	SAN 1	ANGEL BURGOS CARCAÑO	X		UBIA			
6	SAN 1	J.-RAMON CAMPOS TOIMIL		X	UBA			MALABO
7	SAN 1	ME JOSE MATEO MORALEDA		X	UBA			
8	SAN 1	J.MANUEL RODRIGUEZ GONZALEZ		X	KOGC			
9	SAN 1	IGNACIO SANCHEZ ZARZOSA		X	EVIMANG			
10	SAN 1	RAMON SALES ENCINAS		X	MONCC			
11	SAN 1	MARTA SANTIAGO PASTOR		X	EBBEIN			
12	SAN 1	ANTONIO SANTOS BARRUECO	X		EVIMANG	AGOS.		
13	SAN 1	JULIA VALDERRAMA ALBEROLA	X		EBBEIN			
14	SAN 1	JUANA ANGONO MBA		X	MONCC			BATA
15	SAN 1	ARHIMO BEN HAMU NAVARRO	X		MONCC			
16	SAN 1	VALENTIN CALVENTE CIL	X		BATA	FEBR.		
17	SAN 1	MERCEDES SOLEY ANDRES		X	BATA		SEPT.	
18	SAN 1	MARIA CAPDEVILLA GALLAR		X	EBBEIN			
19	SAN 1	MONTSERRAT FONT GALLART	X		MONCC			
20	SAN 1	EUGENIA GARCIA RODRIGUEZ		X	EVIMANG			

Nº	PROY	NOMBRE Y APELLIDOS	CONTRA TO TEMPOR	CONTRA TO LAB FIJO	DESTINO	ALTA	BAJA	TRASLADO
21	SAN 1	CONSUELO GONZALEZ CALZADA		X	NIEFANG			
22	SAN 1	TERESA GURRUCLAGA AZPITARTE		X	LUBA			
23	SAN 1	PURIFICACION VALENCIA IBAR.		X	LUBA			
24	SAN 1	CARMEN MAGANA BUSCARAN	X		MONGOMO	MARZO		
25	SAN 1	CECILIA PEREZ ORTEGA		X	EVINAYONG			
26	SAN 1	NIEVES QUIROGA SOBRADO		X	KOGO			
27	SAN 1	Mª MAR SANCHIS PASTOR	X		MONGOMO	MARZO		
28	SAN 1	JUANA SANTOS GARCIA TUTOR		X	KOGO			
29	SAN 1	JOSEFINA SIAKA BOKARI		X	MBINI			
30	SAN 1	NATIVIDAD SIMON UCHA		X	EBEBIYIN		OCT.	
31	SAN 1	DAVID OTERINO DE LA FUENTE	X		BATA	ABRIL		
32	SAN 1	ILDEFONSO PENADES PIERA		X	BATA			
33	SAN 1	AMPARO DUARTE ALONSO		X	BATA			
34	SAN 1	PILAR NCHASO NCHASO		X	MALABO			
35	SAN 1	Mª FE PENIN FERNANDEZ	X		BATA			
36	SAN 1	ROSARIO CALVO VAL		X	EVINAYONG			
37	SAN 2	JESUS ROCHE ROYO		X	MALABO			
38	SAN 2	AGUSTIN BENITO LLANES	X		MALABO			
39	SAN 2	JAVIER LLOBEL OLLER		X	MALABO			
40	SAN 2	ROSARIO CAPOTE AYLLON		X	MALABO			

Nº	PROY	NOMBRE Y APELLIDOS	CONTRA TO TEMPOR	CONTRA TO LAB FIJO	DESTINO	ALTA	BAJA	TRASLADO
41	SAN 2	DOLORES UNTORIA CORRAL	X		MALABO	ENERO		
42	SAN 2	FRANCISCO BLANCA SANCHEZ	X		MALABO			
43	SAN 2	IMANOL BERACOECHA GARMENDIA	X		BATA		ENERO	
44	SAN 2	PEDRO PEREZ SIMARRO		X	BATA			
45	SAN 2	MONTSEERAT MIR VILALTA		X	BATA			
46	SAN 2	JOSEFA PARRA ROS	X		BATA	MARZO		
47	SAN 2	JORDI MAS CAPO		X	MALABO			
48	SAN 2	ANGELA FUNES BUENO		X	BATA			
49	SAN 3	RAMON VILA MONTLLEO		X	BATA		SEPT.	
50	SAN 3	ANA MARIA POLO GUTIERREZ	X		BATA			
51	SAN 3	JUAN JOSE FDEZ. COSTALES	X		BATA			
52	SAN 4	JOSE L. GEZ-CAVADA BENAVIDES		X	BATA			
53	SAN 5	RAMIRO EGUILUZ FDEZ. DE V.		X	BATA			
54	SAN 5	PILAR ABAD JARAUTE		X	NOYCONO			BATA

El Programa de Cooperación Cultural de la Cooperación Española con Guinea Ecuatorial, teniendo una de las dotaciones presupuestarias más modestas, su complejidad es mayor al intervenir factores muy diversos en cuanto a la disparidad de los elementos humanos que lo componen y a la multiplicidad de insumos que requiere su puesta a punto.

Los efectivos de personal l movilizado en 1.991 por este Programa son los que resumen en el siguiente cuadro:

PERSONAL ESPAÑOL	EFFECTIVOS 01/01/91	ALTAS 1.991	BAJAS 1.991	EFFECTIVOS 31/12/91
Funcionarios	0			0
Contratados ICD laborales temporal.	8	4	5	7
Personal RTVE	5		1	4
Contratados locales	2		1	1
PERSONAL GUINEANO				
Auxiliar y Subalte.	85			85

TOTAL EFFECTIVOS PERSONAL A 31/12/1.991 EN EL PROGRAMA DE COOPERACION CULTURAL.....97
--

.../.../...

PROGRAMA DE ASESORAMIENTO Y APOYO INSTITUCIONAL

El personal asignado al programa de Asesoramiento y Apoyo Institucional de la Cooperación Española con Guinea Ecuatorial es el siguiente:

SERVICIOS CENTRALES AECI

Comparte funciones para el Programa de Administración.

Jefe de Servicio -Programa-Nivel 26-Funcionario del Cuerpo General de Gestión de la Administración Civil del Estado.

Auxiliar laboral contratada temporal

COOPERACIÓN ESPAÑOLA EN GUINEA ECUATORIAL

Personal Funcionario: Dirige el programa directamente el Coordinador General de la Cooperación Española en Guinea Ecuatorial.

Cooperante experto: Dirige la Granja experimental de Evinayong un funcionario de la Escala de Agentes de Extensión Agraria-

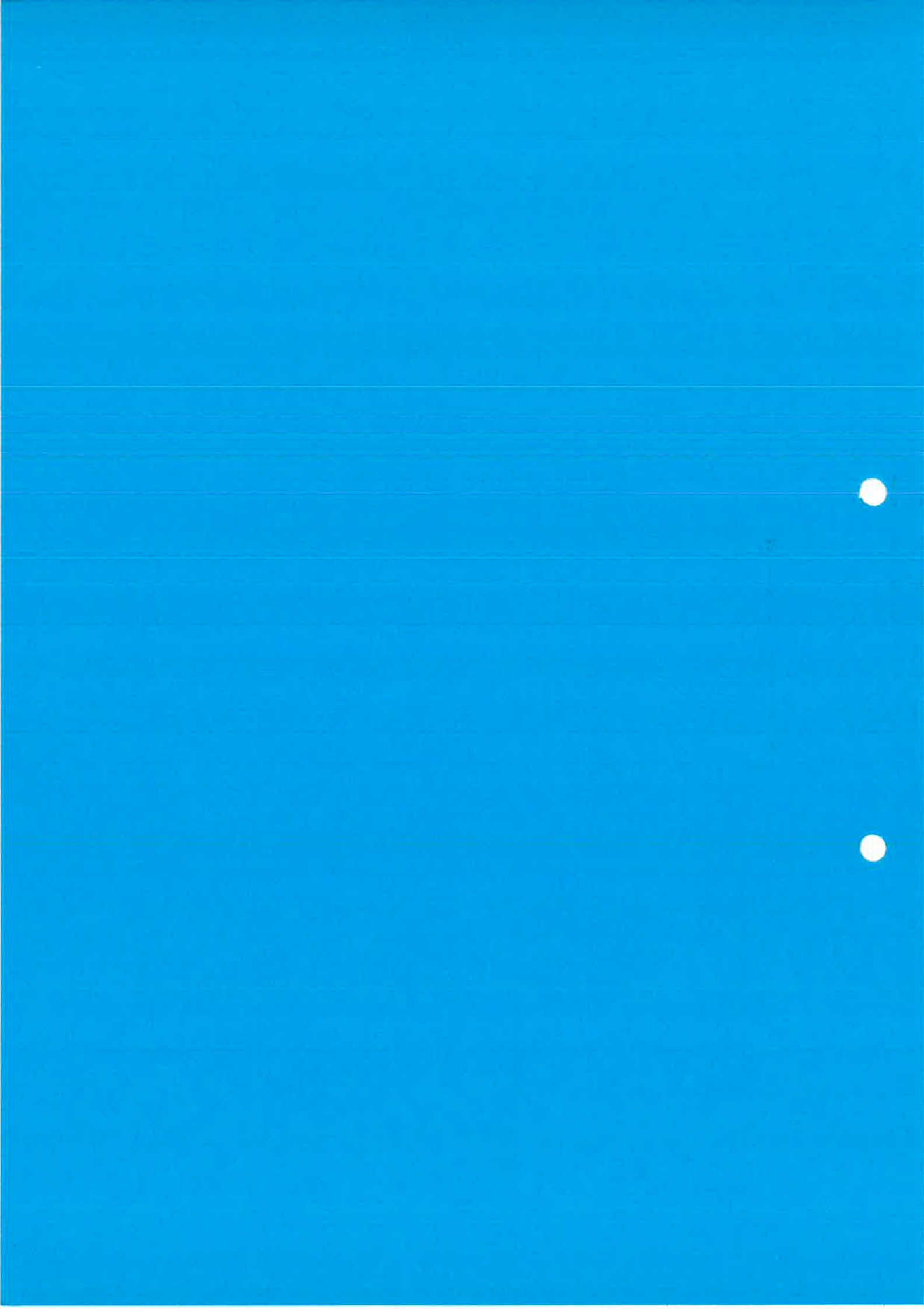
Personal contratado local: Diverso personal administrativo y de oficios español.

Personal colaborador: Diverso personal administrativo y de oficios guineoecuatorialiano.

Personal en comisión de servicio: Con el fin de cumplir los objetivos marcados para el programa en las prioridades correspondientes al año 1.991, se han desplazado a Guinea Ecuatorial los siguientes funcionarios:

.../.../...

SUBDIRECCION GENERAL DE ACCION COOPERATIVA



MEMORIA ECONOMICA CORRESPONDIENTE A LAS ACTIVIDADES DESARROLLADAS POR LA SUBDIRECCION GENERAL DE ACCION COOPERATIVA DEL ICD, DURANTE EL EJERCICIO DE 1991.-

=====

SERVICIO DE ASUNTOS GENERALES

=====

A) PRESUPUESTO ECONOMICO.

El Servicio de Asuntos Generales del ICD, como unidad de apoyo a las restantes secciones, unidades o servicios del mencionado Centro Directivo, ha contado a lo largo del Ejercicio de 1991 con un presupuesto estimado en 30.000.000 (Treinta Millones de Pesetas), con cargo al Concepto Presupuestario 226.07.25.

B) OBJETIVOS PRIORITARIOS.

Los medios económicos disponibles ha permitido en estrecha colaboración con las restantes unidades o secciones del ICD, verificar la financiación de los gastos referentes a los Programas de Cooperación Científica, Técnica y Cultural que se han llevado a efecto en los países ACP africanos, excepto Guinea Ecuatorial y en los países asiáticos.

Los objetivos cumplimentados responden a aquellas actividades.

.../...

que, por diversas razones o circunstancias, no podían ser objeto de financiación a través de las actividades financieras o técnicas normales. En consecuencia, parece conveniente el subrayar, que los gastos sufragados, así como las actividades cumplimentadas, se caracterizan por su excepcionalidad y por responder a las peculiares características que impulsaron al Sr. Presidente de la Agencia Española de Cooperación Internacional a adoptar la Resolución de 7 de Febrero de 1.991, referente a los Mandamientos de Pagos a Justificar, a fin de poder atender con la necesaria prontitud y deseada agilidad administrativa a los gastos relacionados con la ejecución de proyectos de cooperación en los sectores sanitarios, agrícolas, veterinario, formación de expertos, etc,etc., que se desarrollan o ---- cumplimentan, en la actualidad, en las naciones de Angola, Mozambique, Cabo Verde, Santo Tomé, Filipinas e Indonesia.

C).BALANCE DE 1991.

En el curso del Ejercicio de 1991, a fin de cumplimentar los fines anteriormente--- indicados --- en acción conjunta con la Unidad-País correspondiente, siempre que ha ---- sido preciso ---, el Servicio de Asuntos Generales del ICD ha utilizado los "Mandamientos de Pagos a Justificar que pasamos a enumerar:

(1) Mandamiento Núm. 1.082, por un importe de 10.000.000 - (Diez Millones de Pesetas). Mandamiento correspondiente, - exclusivamente, al último trimestre del Ejercicio de 1990. Se gestionó, en consecuencia, su finiquito, con fecha 12 - de febrero de 1991.

(2) Mandamiento Núm. 407, por un importe de 10.000.000 - (Diez Millones de Pesetas). Mandamiento correspondiente-exclusivamente, al primer cuatrimestre de 1991, con cargo al Programa 134 A.226.07.25. Fue objeto de finiquito con fecha 14 de Junio de 1.991. Agotándose totalmente su importe.

(3) Mandamiento Núm. 863, por un importe de 10.000.000 - (Diez Millones de Pesetas). Mandamiento correspondiente, exclusivamente, al segundo cuatrimestre de 1991, con --- cargo al Programa 134 A.226.07.25. Fue objeto de finiquito con fecha 3 de Octubre de 1.991. Agotándose totalmente su importe.

(4) Mandamiento Núm. 1.331, por un importe de 10.000.000 (Diez Millones de Pesetas). Mandamiento correspondiente-exclusivamente, al tercer cuatrimestre de 1.991., con -- cargo al Programa 134 A.226.07.25. Fue objeto de finiquito con fecha 13 de Enero de 1.992. Agotándose totalmente su importe.

IMPORTE ECONOMICO TOTAL:

Han sido, en consecuencia, 30.000.000 (TREINTA MILLONES - DE PESETAS) los que el Servicio de Asuntos Generales del- ICD ha gestionado a lo largo del pasado Ejercicio de 1991.

D). UNIFORMIDAD DE PROGRAMAS O PROYECTOS CUMPLIMENTADOS.

De conformidad con las exigencias doctrinales que denota - la Intervención Delegada del Estado a los efectos de verifi- car el " "Informe Positivo" sobre cada una de las sucesivas

solicitudes de apertura de un "Mandamiento de Pagos a Justificar" , tanto el Servicio de Asuntos Generales del ICD- como las diferente Unidades- País del mencionado Organismo, han procurado en todo momento enumerar con la máxima precisión y claridad posible los programas o proyectos que han sido objeto de la subsiguiente aplicación económica con -- cargo al Mandamiento de Pagos a Justificar. En consecuencia, para facilitar la clarificación de los gastos verificados, - se ha recurrido a una triple división de conceptos económicos, a saber:

1). Gastos derivados de Reuniones Comités Técnicos, Comisiones Mixtas, etc., originadas por la ejecución de los diversos Proyectos de Cooperación bilateral, con una asignación meramente estimativa de 2.000.000 (DOS MILLONES DE PESETAS).

2). Gastos referidos a viajes de expertos con la finalidad de prestar asistencia técnica, verificar intercambio científico, apoyo institucional y otras funciones contenidas - en los proyectos de Cooperación, con una asignación meramente hipotética de 3.000.000., (TRES MILLONES DE PESETAS).

3). Adquisición de material técnico didáctico sanitarios, - etc., en base a las necesidades o fines de cada uno de los proyectos establecidos. Con una asignación económica meramente aproximativa de 5.000.000. (CINCO MILLONES DE PESETAS).

Estos tres apartados fijan las pautas para su debida clasificación, su propia estimación económica y constancia, -

../....

en cada "Unidad País" de los créditos disponibles y de la aconsejable limitación del importe de los gastos.

E) PERSONAL

El Servicio de Asuntos Generales del ICD actúa como base de apoyo de todas las Secciones o Unidades del ICD que requieran su colaboración. En la actualidad, en tanto en cuanto se cumplimenten las reformas administrativas objeto de estudio, por parte de la Dirección del ICD, se encuentran acreditados ante el Servicio un Jefe de Servicio y un Auxiliar Administrativa.

=====

UNIDAD DE COOPERACION CON LAS COMUNIDADES EUROPEAS.

=====

(I). PROGRAMAS PROYECTOS REALIZADOS DURANTE 1991.

Durante 1991 se vinieron realizando las actividades habituales de esta UCCE:

Distribución entre las empresas y ONGD españolas de la información relativa a los proyectos y programas de cooperación de la CE con los países ACP (Africa, Caribe y Pacífico) y de América Latina y Asia (ALA).

../.....

Organización de unas jornadas técnicas informativas sobre concursos internacionales financiados por el Fondo Europeo de Desarrollo (FED), (mayo), en colaboración con ---- ICEX. Sede AECI.

Análisis, evaluación y seguimiento de las subvenciones de la SECIPI a las ONGD en el ámbito geográfico del ICD.

(II). PERSONAL.

Miembros de la Unidad de Cooperación con Comunidades Europeas durante 1991.

2 funcionarios: 1 Consejero Técnico n. 28
 1 Administrativo n.13 oper.perf.

2 contratados laborales: 1 Técnico documentalista
 1 Técnico Titulado Superior
 (en suspensión de contrato
 desde noviembre).

El resto del personal no causó ninguna variación a lo --- largo del año.

=====

COOPERACION BILATERAL HISPANO CHINA

=====

Durante la Segunda Reunión de la Comisión Mixta Hispano--China de Cooperación Científico-Tecnológica, celebrada en

.../.....

Pekín del 24 al 30 de Abril de 1991, se aprobaron 41 Proyectos para el bienio en curso, de los cuales 28 se pusieron en marcha en 1991, habiendo financiado el ICD siete de ellos. Consisten fundamentalmente en el intercambio de científicos de ambos países y material tecnológico para el desarrollo de investigaciones en los dominios de la Seguridad Nuclear, Astronomía y Geodesia, Minería, Biotecnología, Geoestadística, Recursos Naturales, Microelectrónica, Química Orgánica y Nuevos Materiales.

Según los términos del Acuerdo Básico de cooperación bilateral, la parte española financia los gastos de estancia de los investigadores chinos en España y los de viaje de los investigadores españoles que se desplacen a China.

El Presupuesto destinado por el ICD a la financiación de 7 de estos Proyectos durante 1991 ascendió a la cantidad de 3.783.500 Ptas.

El personal responsable de la gestión de estos Proyectos durante 1991 ha sido un Técnico Superior y un Auxiliar Administrativo, ambos como parte de su actividad global.

=====

COOPERACION CON CABO VERDE
=====

../....

(I). Presupuesto

Crédito inicial para 1991, 124.500.000 pesetas.

Aplicación presupuestaria: 12.103/134 A/ 226.07.25.

Modificaciones producidas por el recorte presupuestario
41.000.000 pesetas.

Crédito final: 83.500.000 pesetas.

(II). Proyectos realizados durante 1991.

1.- Proyecto Veterinario. El objetivo general del proyecto consiste en el Apoyo a la Dirección General de Pecuaria del Ministerio de Desarrollo Rural y Pesca de Cabo Verde, para la consecución de los objetivos del II PND en el subsector ganadero. El proyecto global tiene una duración de 2 años y se comprometió en la Comisión Mixta Hispano-Caboverdiana celebrada en Madrid del 17 al 19 de diciembre de 1990. En 1991 se inició el proyecto con el envío de material veterinario por valor de 307.760 pesetas y un estudio de mejora de pastos; y en 1992 se prevé la finalización del proyecto.

2.- Proyecto de recuperación de suelos salinos. El proyecto consistía en la realización de un estudio de viabilidad de recuperación de suelos salinos, estudio realizado y entregado a las Autoridades Caboverdianas en marzo de 1991.

./.

3.- Apoyo Institucional a la Junta de Recursos Hídricos.

El proyecto se compromete en la Comisión Mixta citada y consiste en la asistencia técnica institucional a la Junta de Recursos Hídricos, brazo ejecutor de la política de aguas de Cabo Verde. Debido al recorte presupuestario no fue posible iniciar el programa en 1991.

4.- Estudio de los recursos hídricos de la isla de Santo

Antao. El objetivo fundamental de estudio es identificar las obras y acciones necesarias para incrementar los recursos de aguas disponibles para la agricultura en la isla. No se inició el proyecto en 1991 debido al recorte presupuestario.

5.- Asesoramiento y apoyo institucional a la Dirección General de Salud. El objetivo general del proyecto es contribuir al mejor funcionamiento de las instituciones sanitarias de Cabo Verde, a través del asesoramiento a dichas instituciones por parte de un experto médico español.

6.- Apoyo al Programa Nacional de Salud Mental. El objetivo del proyecto es mejorar los niveles de salud mental de la población caboverdiana, con la asistencia de dos médicos españoles especializados en psiquiatría.

7.- Apoyo al sistema nacional de laboratorios clínicos.

El objetivo general del proyecto es la mejora de la calidad diagnóstica y de funcionamiento de los laboratorios clínicos de Cabo Verde.

../.

Los tres proyectos anteriores se comprometieron en la Comisión Mixta de diciembre de 1990 por dos años y han sido llevados a cabo por la ONG Medicus Mundi. Su coste total ha ascendido a 55.500.000 pesetas en 1991 y tanto por parte caboverdiana como por parte española la valoración del proyecto es muy positiva, como se ha puesto de manifiesto en la Comisión de Evaluación y Seguimiento celebrada en Praia el 21-01-91.

8.- Apoyo a la Dirección General de Farmacia. El Apoyo a la Dirección General de Farmacia, se comprometió por dos años en la Comisión Mixta de diciembre de 1990. Los objetivos específicos del proyecto son tres: 1. Elaboración de una guía farmacoterapéutica; 2. creación de un banco de datos de medicamentos; 3. informatización del almacén general de distribución de medicamentos. Durante el año 1991 se han cubierto parcialmente los dos primeros objetivos.

9.- Proyectos de electrificación de Cidade Velha con energía solar fotovoltaica. Este proyecto se inició en 1990 y finalizó en 1991, año en el que se enviaron los materiales para la instalación y puesta en marcha de los sistemas de electrificación con energía solar en Cidade Velha (Praia).

10.- Proyectos de electrificación mediante sistemas fotovoltaicos descentralizados en la isla de Santiago. Una vez valorados los resultados del proyecto anterior se pretende su extensión en una segunda fase a determinadas aldeas de la isla de Santiago. La realización

del proyecto está prevista para 1992.

11.- Creación de un equipo móvil de formación hotelera.

El objetivo final del proyecto, establecido en la última Comisión Mixta es la creación de un equipo móvil - capaz de diagnosticar la situación y la prestación de - servicios en las unidades hoteleras y la puesta en marcha de un programa de Formación Profesional del respectivo personal. El recorte presupuestario impidió llevar a cabo en 1991 la primera fase del proyecto.

12.- Apoyo a un centro de Formación Profesional. El ----

compromiso aceptado en la última Comisión Mixta se limitaba a la realización de los estudios previos de identificación del centro y de los cursos a impartir. Queda pendiente para 1992, ya que no se pudo llevar a cabo por el recorte presupuestario.

(III). Personal

Personal asignado:

En España: Teresa Corella, laboral eventual; Vicenta - Sánchez, laboral eventual, se incorpora al Servicio-- Pais a finales de septiembre de 1991.

En Cabo Verde: Rodolfo Lacal, Coordinador General de - la Cooperación, laboral eventual, finaliza su contrato el 31-10-92.

El resto del personal desplazado en Cabo Verde está -- contratado por la ONG Médicus Mundi.

../.

COOPERACION CON MOZAMBIQUE.

=====

(I). Presupuesto.

Crédito inicial: 184.076.730 pesetas. Aplicación presupuestaria: 12.103/134 A/226.07.25.

Modificaciones por el recorte presupuestario:

16.000.000 de pesetas.

Crédito final: 168.076.730 pesetas.

(II). Proyectos realizados durante 1991.

1.- Rehabilitación de la infraestructura de la línea -- férrea Beira-Machipanda. En cumplimiento de lo comprometido por España en el Marco de la SADCC, durante 3 años, desde octubre de 1988 a octubre de 1991 se ha realizado por parte de España una asistencia técnica al corredor ferroviario de Beira, tanto en la mejora de las condiciones de explotación como en la formación en España de personal técnico directivo y operativo. El coste total en 1991 ascendió a 79.020.250 pesetas. La Asistencia -- Técnica continuará durante 2 años más y la seguirá realizando, como hasta la fecha RENFE.

2.- Apoyo al Gabinete de Desarrollo Marítimo. El apoyo -- al Gabinete de Coordinación de Proyectos de la Marina -- (GAPROMAR) se inició en septiembre de 1991 a través de la asistencia técnica prestada por la empresa Narval -- Servicios, S.A. al citado Gabinete. La asistencia técnica

../.

por parte de la Cooperación Española continuará durante - los próximos dos años según el compromiso adquirido en la Comisión Mixta Hispano-Mozambiqueña de diciembre de 1991.

3.- Apoyo al Hospital José Macano de Maputo. El apoyo al Hospital José Macano de Maputo ha sido realizado durante el año 1991 por la ONG Médicos Sin Fronteras y está prevista su continuación en el año en curso. Además de la asistencia sanitaria se ha colaborado con el hospital en la rehabilitación del laboratorio del mismo.

4.- Apoyo y asesoramiento al Centro Regional de Desarrollo Sanitario (C.R.D.S.). El apoyo al C.R.D.S. se ha realizado en los últimos dos años a través de la colaboración de un médico español en el área de epidemiología y a través del envío de bibliografía. La Cooperación Española financiera durante el bienio 1991-92 la continuidad del médico en epidemiología.

5.- Hotel - Escuela - Andalucía. El proyecto de cooperación turística con Mozambique, se inicia en 1983 con el proceso de rehabilitación del Hotel Aviz cedido por el Gobierno de Mozambique. En julio de 1985 se inaugura el Hotel con el nombre de "Hotel Escuela Andalucía". Desde 1985 hasta la actualidad han sido formados 551 alumnos por cuatro monitores españoles en las áreas de recepción de cocina, restaurante y pisos. Durante 1991 se ha podido financiar, exclusivamente, el suministro de materiales para el restaurante del hotel. Para los próximos dos años se prevé la continuación de la formación por los cuatro técnicos reseñados y el mantenimiento del Director del hotel.

../.

6.- Mobiliario de viviendas de cooperación. En 1991 se inauguró el edificio de viviendas para cooperantes españoles de Maputo. Durante 1991 se financió el amueblamiento de los apartamentos de dicho edificio.

7.- Fondo de Consultoría. En el marco del Fondo de Consultoría se financia en 1991 el estudio de rehabilitación del sector naval de Mozambique realizado por la empresa española MOZEX IBERICA, S.A..

Por otra parte, se realizó durante 1991, financiado con cargo al concepto presupuestario 794, Ayuda de Equipamiento, el proyecto de asistencia técnica y equipamiento para recogida y tratamiento de residuos sólidos urbanos en Maputo. El coste total para ese año fue de -----
134.702.405 pesetas.

(III). Personal.

Personal asignado:

En España: Teresa Corella, laboral eventual; Vicenta Sánchez, laboral eventual, se incorpora al servicio país a finales de septiembre de 1991.

En Mozambique: Victor Lezama, Coordinador General de la Cooperación, laboral eventual, finaliza su contrato el 30-11-92; Daniel Raúl Morote Ródenas, Experto Coordinador, laboral eventual, finaliza su contrato el 31-05-93; Manuel Angel Tamarit Escribano, Experto laboral eventual, finaliza su contrato el 31-12-92; Magdalena Vila Laurenz, Experto laboral eventual, finaliza su contrato el -----
31-05-93.

../.

Variaciones del año: baja de la Dr. Concepción Valls, -
Experta Coordinadora del proyecto sanitario, por finali-
zación de contrato el 31-12-91.

El resto del personal desplazado en Mozambique está ---
contratado por la ING Médicos Sin Fronteras..

=====

COOPERACION CON FILIPINAS ,REPUBLICA SUDAFRICANA ,NAMIBIA ,
INDONESIA.-

=====

PRESUPUESTO. (I).

Filipinas.

Crédito inicial 1991: 50.000.000 Ptas. Aplicación presu-
puestaria 12.103/134 A/ 226.07.25.

Modificación producida por el recorte presupuestario:
15.000.000 pesetas.

Crédito final: 35.000.000 pesetas.

Ayuda equipamiento: 90.000.000. pesetas. Aplicación pre-
supuestaria: 12.103/ 134 A/ 794. Recorte presupuestario:
90.000.000 pesetas.

República Sudafricana.

Crédito inicial: 20.000.000 pesetas. Aplicación presu--
puestaria: 12.103/134 A/226.07.25.

Namibia.

Crédito inicial: 70.000.000 pesetas. Recorte presupes-
tario: 60.000.000 pesetas. Crédito final: 10.000.000, -
pesetas.

Indonesia.

Crédito inicial: 8.750.000 pesetas.

(II). Distribución del gasto realizado.

Filipinas.

Proyectos culturales: 15.000.000. pesetas.

Ayuda de emergencia: 20.000.000. pesetas.

República Sudafricana.

Subvención para la financiación del Programa de Medidas
Positivas en Sudáfrica en defensa de los derechos huma-
nos: 20.000.000 pesetas.

Namibia.

Estudio de viabilidad para el proyecto de Desarrollo --
Rural Integrado King Kauluma: 7.850.000, pesetas.

../. .

Indonesia.

Estudio de viabilidad para un proyecto de Hotel Escuela en Sumatra.

Actividades realizadas en 1991.

Filipinas.

Subvención al Convento de San Agustín de Intramuros, --
Manila: 3.000.000 pesetas.

Subvención al Museo Nacional Filipino de Manila: -----
5.000.000 pesetas.

Subvención para restauración de los Archivos Filipinos:
4.000.000 pesetas.

Subvención al Centro Cultural de Manila: 390.000 Ptas.-
Ayuda de emergencia para los damnificados por la erup--
ción del volcán Pinatubo: 20.000.000 pesetas.

República Sudafricana.

Subvención para la financiación del Programa de Medidas Positivas en Sudáfrica en defensa de los derechos huma-- nos: 20.000.000 pesetas.

Namibia.

Estudio de viabilidad para el proyecto de Desarrollo --- Rural Integrado King Kauluma: 7.850.000 pesetas.

./..

Indonesia.

Estudio de viabilidad para el proyecto de Hotel-----
Escuela en Sumatra: 8.750.000 pesetas.

(III). Personal.

Filipinas, República Sudafricana, Namibia, Indonesia.

Un técnico superior, Vega Bouthelier, nivel 26 que se incorpora en abril de 1991.

Un laboral eventual, Vicenta Sánchez, a tiempo parcial - que se incorpora en septiembre al Servicio-Pais.

=====

COOPERACION CON ANGOLA
=====

(I). Presupuesto.

Crédito inicial para 1991, 361.216.674 pesetas. Aplicación presupuestaria 12.103/134 A/ 226.07.25.
Modificaciones producidas por el recorte presupuestario.
Crédito final: 325.216.674 pesetas.

(II). Distribución del gasto realizado.

Se acompaña en anexo I el coste estimado en enero de 1991 por sector y proyectos.

Se acompaña en anexo II el resumen de gastos de 1991 por proyectos.

Proyectos realizados durante 1991.

1.- Centro Oftalmológico. El objetivo actual de este proyecto es el mantenimiento y dotación de un centro de formación construido y equipado por España de técnicos y médicos especialistas en el área de oftalmología, que sirva asimismo como centro de referencia para la asistencia especializada en este sector. El presupuesto previsto para 1992 era de 16.382.000 pesetas, viéndose excedido en ---- 9.132.747 pesetas, pues el gasto ascendió 25.514.747 pesetas debido, sobre todo, a los robos de envíos de material y medicamentos que se cometieron en el Puerto de --- Luanda.

2.- Proyecto FUNDA. Durante el año pasado se procedió a - ejecutar las obras de recuperación del sistema de riego y drenaje de la finca, destinada a convertirse a partir de este año en un Proyecto Rural Integrado, ya prácticamente ultimadas. El gasto inicialmente previsto era de - 190.000.000 pesetas, de las cuales 105 millones se desti- narían a los gastos de rehabilitación de la infraestruc- tura señalados y 85 millones a la puesta en cultivo de - la finca, gasto este último que no llegó a realizarse de- bido a no haberse podido finalizar la primera fase. El gasto durante 1991 ascendió a 170.048.917 pesetas --- quedando aún pendiente de pago una cantidad aún no deter- minada, debido a las variaciones establecidas en base a- las revisiones de precios.

3.- Villa de Cooperación. Proyecto consistente en la --- construcción y equipamiento de un complejo de viviendas- destinado a los cooperantes en Angola. El presupuesto -- programado para 1991 era de 95.234.942 pesetas y el gas- to ascendió a 95. 214.486 pesetas.

4.- Fondo de Consultoría. Este fondo, cuyo presupuesto - ascendía para 1991 a 36.000.000 de pesetas en base al -- cálculo de 30 meses/hombre, a 1.200.000 de pesetas mes/- hombre, preveía la realización de diversos estudios, to- dos los cuales llegaron a realizarse con excepción de un informe sobre Turismo,, que no pudo llevarse a cabo de-- bido al recorte presupuestario sufrido a finales de año. El gasto imputado a este fondo ascendió a 30.175.535 pe- setas.

../.

Los informes realizados con cargo a dicho fondo fueron -
los siguientes:

Estudio sobre necesidades de material bibliográfico en -
español para la Universidad Agostinho Neto realizado por
la Universidad de Alcalá de Henares.

Estudio sobre redimensionamiento de la empresa nacional-
angoleña Angohotel realizado por la empresa Price Water-
house.

Estudio sobre la Universidad Agostinho Neto y el Centro-
Oftalmológico realizado por la Fundación Bosch i Gimpera.

Estudio sobre las necesidades angoleñas en materia de ---
Educación a Distancia, llevado a cabo por el catedrático
de la UNED Don Francisco José Martínez.

Estudio sobre la reforma del Plan de Estudios de la Fa--
cultad de Económicas de la Universidad de Luanda, lleva-
da a cabo por el catedrático de Economía de la Universi-
dad de Barcelona Don Joaquín Novella.

Estudio sobre la viabilidad del Hotel "Costa del Sol" --
como futuro Hotel-Escuela en Luanda, realizado por la --
empresa Raytur.

Estudio sobre la energía fotovoltaica en Angola, llevado
a cabo por la Empresa SEDDES.

Estudio sobre la viabilidad de la Escuela de capacita---
ción agraria en Funda, reelaborado por la empresa Agro--
consulting Internacional, S.A.

5.- Biblioteca Técnica de la Empresa Nacional de Electri-
cidad (ENE). Proyecto consistente en dotar de material -
bibliográfico que constituya la base de la Biblioteca de

../.

dicha Empresa angoleña, el gasto calculado en 1.800.000 - ascendió a 2.052.536 pesetas, debido a las variaciones de precios experimentados por el material bibliográfico desde que se contrajo el compromiso hasta el momento de verificar el pago.

6.- Estudio inventario de la red eléctrica de media tensión de las ciudades de Tombwa, Namibe y Lubango. Proyecto realizado por la empresa Montreal, el gasto previsto - en 21.799.732 pesetas se conformó exactamente a las previsiones presupuestarias.

7.- Proyectos R-M-1 y R-OP-1. Durante 1991 pudieron ----- tambien acometerse dos proyectos pertenecientes al sector Transportes, Asistencia al Ferrocarril de Lobito, asumidos por España en la Conferencia de la SADDC y en la --- I C.M cuya realización no estaba inicialmente prevista debido a las malas condiciones de seguridad que imperaban - en Angola. Se trata de los proyectos - R-M-1 y R-OP-1, Recursos Humanos y Funcionamiento Motor y remolcado, cuyo - coste total ascendió a 76.789.000 pesetas . Los proyectos fueron ejecutados por RENFE.

(III). Personal.

Personal asignado:

En España: Joaquín Maestre, laboral eventual; María Encarnación Fernández, laboral eventual, se incorpora al -- Servicio-País el 16 de septiembre de 1991.

../.

Ricardo Ruiz Molero, laboral eventual, noviembre y --
diciembre de 1991.

En Angola:

OTC:

Eduardo Catalina, Coordinador General de la OTC en --
Luanda, laboral eventual, finalizó su contrato el 31-
de diciembre de 1991.

Félix Cubillas, contable-logista de la OTC, finaliza-
su contrato en 1993, si bien no está decidido si con-
tinuará prorrogando su contrato hasta esta fecha.

Centro Oftalmológico:

José Rodríguez Hurtado, Director del Proyecto, finali-
zó su contrato el 31 de diciembre de 1991.

Francisco Carreras, actual Director en funciones fina-
lizará su contrato a principios de 1993.

El resto del personal desplazado en Angola está con--
tratado por las ONGS Médicos Mundi y Médicos sin Fron-
teras.

=====

COOPERACION CON SAO TOME

(I). Presupuesto.

Crédito inicial para 1991: 54.400.480 pesetas.

Modificaciones producidas por el recorte presupuestario
10.000.000 pesetas.

../. .

Crédito final: 44.400.480 pesetas.

(II). Distribución del gasto realizado.

Se acompaña en anexo III coste estimado en enero de 1991 por sector y proyecto.

Se acompaña en anexo IV el resumen de gastos de 1991 -- por proyectos.

Proyectos realizados durante 1991.

Proyecto Veterinario: Este proyecto, cuyo objetivo era - la construcción y equipamiento de un laboratorio veterinario mediante el cual se verificaría el control de la cabaña saotomense, hubo de suspenderse, debido al recorte presupuestario. El presupuesto inicial, que era de - 14.650.000 pesetas, se vió reducido a 1.792.210 de pesetas, gasto que constató en un envío de medicamentos - y compra de un vehículo para el experto veterinario -- que, con motivo de la supresión de este programa, fue asignado a los cooperantes sanitarios Medicus Mundi en este país.

Proyecto Sanitario: Asistencia sanitaria a las áreas de Lemba y Cantagalo. El gasto previsto para esta acción -- cooperativa, encomendada a la ONG Medicus Mundi era de - 49.750.480, instrumento mediante subvención a dicha ONG, se realizó conforme a las previsiones establecidas.

./..

(III). Personal.

Personal asignado:

En España: Joaquín Maestre, laboral eventual; María Encarnación Fernández, laboral eventual, se incorpora al Servicio-País el 16 de septiembre de 1991. Ricardo Ruiz-Molero, laboral eventual, noviembre y diciembre de 1991.

En Angola:

Eduardo Catalina, Coordinador General de la Cooperación Española en Luanda, que tiene también a su cargo la --- Cooperación con Sao Tomé, laboral eventual, finalizó su contrato el 31 de diciembre de 1991.

Félix Cubillas, contable-logista de la OTC, finaliza su contrato en 1993, si bien no está decidido si continuará prorrogando su contrato hasta esta fecha.

En Sao Tomé:

Isidro Mirón, experto veterinario, cesó el 31 de diciembre de 1991 al suprimirse el proyecto veterinario debido al recorte presupuestario.

El resto del personal desplazado en Sao Tomé está contratado por la ONG Medicus Mundi.

=====

A N E X O S



PROYECTOS DE COOPERACIÓN

AÑO1991..... PAÍSCAROLINA VERDE.....

CÓDIGO AECI/ICD	SECTOR	PROYECTO	CONCEPTO PRESUPUESTAR.	PRESUPUESTO
1	AGROPECUARIO	Proyecto veterinario	2260725	16.000.000
2	AGROPECUARIO	Proyecto de recuperación de suelos salinos	2260725	6.000.000
3	RECURSOS HÍDRICOS	Apoyo institucional a la Junta de Recursos Hídricos	2260725	10.000.000
4	RECURSOS HÍDRICOS	Estudio de los recursos hídricos de la isla de Santo Antao	2260725	20.000.000
5	SALUD	Asesoramiento y apoyo institucional a la Dirección General de Salud	2260725	7.000.000
6	SALUD	Apoyo a la Dirección General de Farmacia	2260725	5.000.000
7	SALUD	Apoyo al Programa Nacional de Salud Mental	2260725	17.500.000
8	SALUD	Apoyo al Sistema Nacional de Laboratorios clínicos	2260725	31.000.000
9	ENERGÍA	Proyecto de electrificación de Cidade Velha con energía solar fotovoltaica	2260725	5.000.000
10	ENERGÍA	Proyecto de electrificación mediante sistemas fotovoltaicos descentralizados en la isla de Santiago	2260725	2.000.000
11	FORMACIÓN PROFESIONAL	Creación de un equipo móvil de Formación Hotelera	2260725	2.000.000
12	FORMACIÓN PROFESIONAL	Apoyo a un Centro de Formación Profesional	2260725	3.000.000
		TOTAL CONCEPTO 2260725		124.500.000

HOJA DE CÁLCULO

PAÍS Y CONCEPTO .. CABO VERDE .. 226.07.25

Nº	CONCEPTO	FECHA DOC.CONT.	PRESUPUESTO	GASTO	DISPONIBLE
1	Proyecto Veterinario	MJ-pagado 21-01-92	16.000.000	307.760	15.692.240
2	Recuperación de suelos salinos.	Recorte presupuest.	6.000.000	6.000.000	0
3	Apoyo a la Junta de Recursos Hídricos	Recorte presupuest.	10.000.000	10.000.000	0
4	Estudio de Recursos Hídricos en Santo Antao.	Recorte presup.	20.000.000	20.000.000	0
5	Proyectos Sanitarios				
	- Pago a Medicus Mundi	OP-pagado 23-07-91	55.500.000	55.500.000	0
	- Suministro de reactivos	ADOP-paga 16-12-91		1.779.667	-1.779.667
6	Apoyo a la Dirección General de Farmacia		5.000.000	0	5.000.000
7	Electrificación Cidade Velha		5.000.000	14.569.600	-9.569.600
	- Pago al Instituto de Energía Solar	ADOP- 16-12-91	0	3.000.000	
	- Pago a BP Solar	OP 06-08-91		11.569.600	
8	Electrificación de la Isla de Santiago		2.000.000	0	2.000.000
9	Equipo móvil de formación hotelera	Recorte presup.	2.000.000	2.000.000	0
10	Apoyo a un centro de Formación Profesional	Recorte presup.	3.000.000	3.000.000	0
	TOTAL.....		124.500.000	113.157.027	11.342.973
	NOTA: Rectificar con gastos de mandamientos a justificar, con la información que facilite el Jefe de Asuntos Generales. 589				

PROYECTOS DE COOPERACIÓN

AÑO 1991 PAÍS MOZAMBIQUE

CÓDIGO AECI/ICD	SECTOR	PROYECTO	CONCEPTO PRESUPUESTAR.	PRESUPUESTO
1	TRANSPORTES Y COMUNICACIONES	Rehabilitación de las infraestructuras de la Línea Férrea Beira-Machipanda	2260725	60.000.000
2	TRANSPORTES Y COMUNICACIONES	Apoyo al Gabinete de Desarrollo marítimo	2260725	12.000.000
3	SALUD	Apoyo al programa sanitario del Ministerio de Salud en el área de salud - del Hospital José Macamo de Maputo	2270725	48.984.720
4	SALUD	Apoyo y asesoramiento institucional al Ministerio de Salud y al CDRS (Centro Regional de Desarr. Sanit.)	2260725	2.000.000
5	TURISMO	Proyecto Hotel Escuela	2260725	17.500.000
6	COOPERACIÓN	Mobiliario Edificio de Viviendas de Cooperación	2260725	19.000.000
7	EDUCACIÓN	Programa de Formación	2260725	7.632.010
8	VARIOS	Fondo de Consultoría	2260725	17.000.000
		T O T A L	2260725	184.166.730

HOJA DE CÁLCULO

PAÍS Y CONCEPTO .. MOZAMBIQUE.- .. 226.07.25

Nº	CONCEPTO	FECHA DOC. CONT.	PRESUPUESTO	GASTO	DISPONIBLE
1	Ferrocarril de Beira	Pagado 23-10-91	60.000.000	79.020.250	0
2	Apoyo al Gabinete de Desarrollo Marítimo	Pagado dic-1991	12.000.000	9.320.000	2.680.000
3	Apoyo al Hospital José Macamo de Maputo		48.984.720	52.617.920	-3.633.200
	- Subvención Médicos Sin Fronteras	Pagado 30-07-91	48.984.720	48.984.720	0
	- Obras laboratorio Hospital José Macamo	ADOP 27-11-91	0	3.633.200	-3.633.200
4	Apoyo y asesoramiento al CRDS.		2.000.000	0	2.000.000
5	Hotel-Escuela Andalucía	Pagado 10-09-91	17.500.000	2.500.000	15.000.000
6	Mobiliario viviendas de cooperación.	Pagado 04-12-91	19.000.000	19.000.000	0
7	Programas de formación	Recorte presup.	7.682.010	7.000.000	682.010
8	Fondo de consultoría		17.000.000	16.483.840	516.160
	- Estudio sector naval	Pagado 20-01-92	7.483.840	7.483.840	0
	- Recorte presupuestario			9.000.000	0
	TOTALES		184.166.730	185.942.010	-1.775.280
	NOTA: Rectificar con gastos de mandamientos a justificar, con la información que facilite el Jefe de Asuntos Generales.				

COOPERACION HISPANO-CHINA

PROYECTOS FINANCIADOS POR EL ICD DURANTE 1991

- A. Consejo Superior de Investigaciones Científicas
1. Ficha Técnica nº 17: Técnica de Observación de la Corteza Terrestre.
Parte Española: Instituto de Astronomía y Geodesia, Madrid.
- Subvención del ICD para adquisición de material científico de la R. P. China 1.225.000 Ptas.
 2. Ficha Técnica nº 21: Estudio de Materiales Piezoeléctricos.
Parte Española: Instituto de Ciencias de Materiales, Madrid.
- Asignación en concepto de gastos de estancia en España del Dr. GUOFEI FU durante 6 semanas 225.000 Ptas.
 3. Ficha Técnica nº 22: Estudio sobre Organización de Cromosomas.
Parte Española: Centro de Investigaciones Biológicas, Madrid.
- Abono gastos de viaje a China de la Dra. Clara Goday 283.500 Ptas.
 4. Ficha Técnica nº 28: Investigación de sustancias húmicas acuáticas.
Parte Española: Instituto de Recursos Naturales y Agrobiología, Sevilla.
- Asignación en concepto de gastos de estancia en España de los Dres. DEN BAOSAN y SHU TAO durante dos meses 600.000 Ptas.
 5. Ficha Técnica nº 31: Termodinámica de Polímeros.
Parte Española: Instituto Rocasolano de Química Física, Madrid.
- Asignación en concepto de gastos de estancia en España de la Dra. DAI QUIONG durante 3 meses. 450.000 Ptas.
 6. Ficha Técnica nº 32: Sensores microelectrónicos de Silicio.
Parte Española: Centro Nacional de Microelectrónica, Barcelona.
- Asignación en concepto de gastos de estancia en España del Prof. MINHANG BAO durante 3 meses 450.000 Ptas.

SUBTOTAL PROYECTOS CSIC

3.233.500 Ptas.

B. Instituto Tecnológico Geominero

7. Ficha Técnica nº 2: Investigaciones sobre Sepiolita.

Parte Española: ITGM-TOLSA, Madrid.

- Abono gastos de viaje a China del Ing. D. José Luis Sastre Pascual 550.000 Ptas.

3.783.500 Ptas.

TOTAL FINANCIACION ICD

PROYECTOS DE COOPERACIÓN

AÑO 1991 PAÍS ANGOLA

IGO I/ICD	SECTOR	PROYECTO	CONCEPTO PRESUPUESTAR.	PRESUPUESTO
1	SALUD	Centro Oftalmológico de Luanda	2260725	16.382.000
2	AGRICULTURA	Proyecto Fazenda Experimental FUNDA	2260725	190.000.000
3	COOPERACIÓN	Villa de Cooperación Española	2260725	95.234.942
4	VARIOS	Fondo de Consultoría	2260725	36.000.000
5	ENERGÍA	Biblioteca Técnica de la Empresa Nacional de Electricidad (E.N.E.)	2260725	1.800.000
6	ENERGÍA	Estudio de la red eléctrica de tres ciudades angoleñas	2260725	21.799.732
		T O T A L	2260725	361.216.674

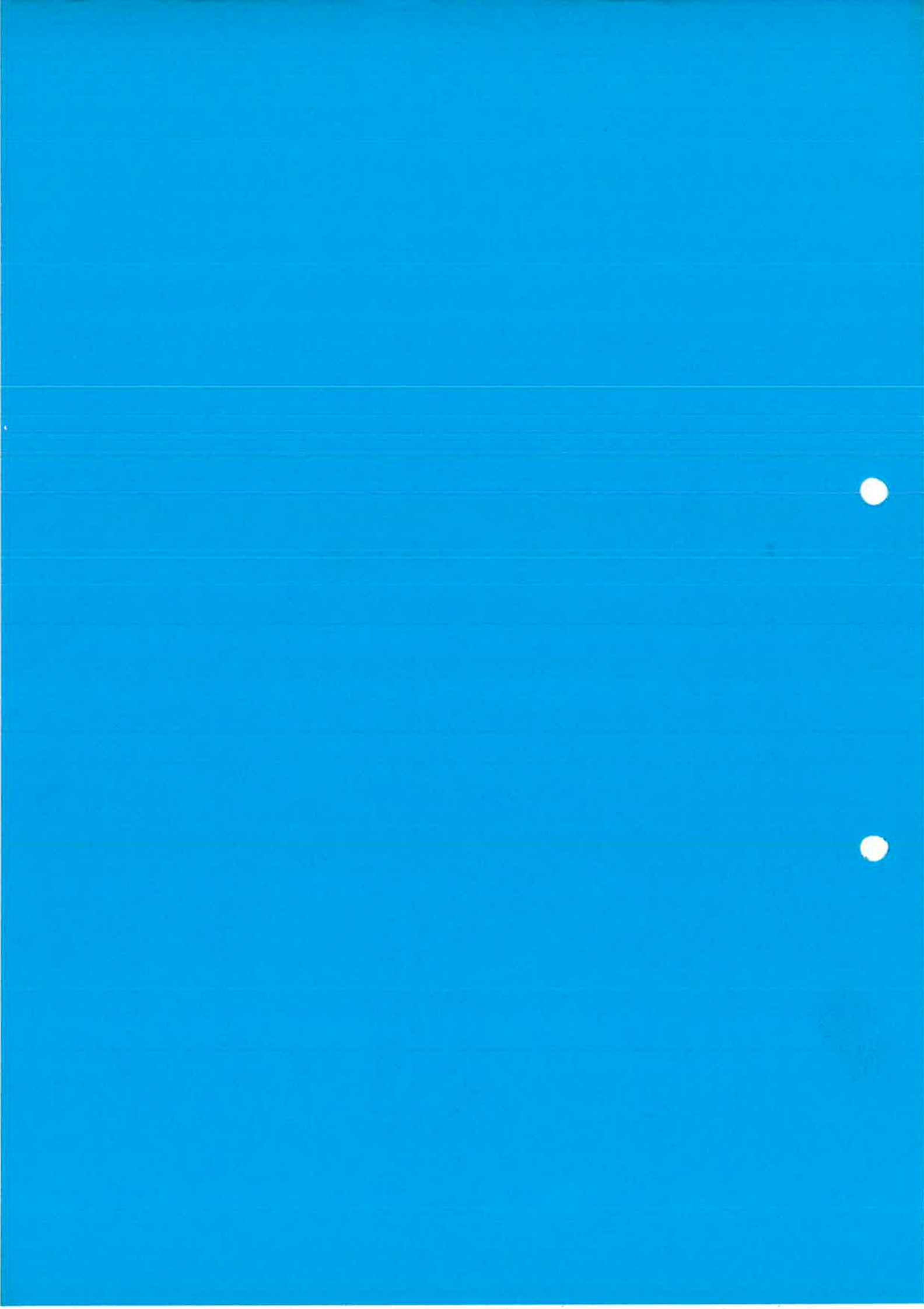
PAÍS Y CONCEPTO ANGOLA - 226.07.24

Nº	CONCEPTO	PRESUPUESTO	GASTO	DISPONIBLE
1	C.Oftalmológ.	16.382.000	25.514.747	-9.132.747
2	Proy. FUNDA	190.000.000	170.048.917	19.951.083
3	Villa de Cooperación	95.234.942	95.214.486	20.456
4	Fondo de Consultoría	36.000.000	31.297.535	4.702.465
	ESTUDIOS SOBRE			
	Bibliografía Agostinho N.	2.096.000	2.960.000	0
	Redimensionam Angohotel	9.744.000	9.744.000	0
	C.Oftalmológ. B. i G.	962.475	962.475	0
	UNED	750.000	750.000	0
	Viabilidad Hotel-Escuela	4.850.000	4.850.000	0
	Energía Fotovoltaica	5.400.000	5.400.000	0
	Viabilidad Centro FUNDA	6.263.060	6.263.060	0
	Turismo	10.000.000	Suprimido x recorte ppto	----
5	Biblioteca ENE	1.800.000	2.052.536	-252.536
6	Red eléc. Sur	21.799.732	21.799.732	0
7	FC Lobito	0	76.789.000	-76.789.000
	TOTALES	360.634.674	422.134.953	-61.500.279
NOTA: Rectificar con gastos de mandamientos a justificar, con la informac. que facilite el Jefe de A. Grales.				

PAIS Y CONCEPTO SAO TOME - 226.07.25

Nº	CONCEPTO	PRESUPUESTO	GASTO	DISPONIBLE
1	Proyecto Veterinario	14.650.000	1.792.210 (Recorte ppto)	12.857.790
2	Proyecto Sanitario Medicus Mundi	44.400.480	44.400.480	0
TOTALES		59.050.480	46.192.690	12.857.790

**INSTITUTO DE COOPERACION CON EL
MUNDO ARABE**



I N D I C E

INTRODUCCION

- I. FUNCIONES
- II. PERSONAL ICMA

DISTRIBUCION GASTOS ICMA (CUADROS GENERALES)

COOPERACION POR PAISES

- ARGELIA
- MARRUECOS
- MAURITANIA
- TUNEZ

VARIOS PAISES

ANEXOS PAISES

COOPERACION CULTURAL

- ACTIVIDADES CULTURALES
- PUBLICACIONES
- BIBLIOTECA
- BECAS

I N T R O D U C C I O N

I. FUNCIONES

El Instituto de Cooperación con el Mundo Árabe (ICMA) se crea por Real Decreto 1527/1988 de 11 de noviembre. Con la creación de este Instituto en el seno de la Agencia Española de Cooperación Internacional desaparece el Instituto Hispano-Árabe de Cultura, cuyas funciones quedan adscritas al ICMA. A esas anteriores funciones se añaden las otras nuevas en el campo de la cooperación científico-técnica, que anteriormente habían estado encomendadas a la Dirección General de Cooperación Técnica Internacional (CTI).

El personal del Instituto Hispano-Árabe de Cultura queda incorporado al ICMA. No ocurre lo mismo con el funcionariado de CTI. Las acciones que CTI desarrollaba en el Mundo Árabe eran dispersas y de escaso contenido.

El Instituto de Cooperación con el Mundo Árabe se crea, pues, con el objetivo de instrumentar una verdadera cooperación al desarrollo en los países de la Liga Árabe y de dotar de contenido las relaciones entre España y dichos países, aumentando la cooperación científico-técnica, bilateral o multilateral, y unas acciones de asistencia, bien en el campo de la ayuda humanitaria, de emergencia y alimentario, bien en el de la cooperación a través de Organizaciones No Gubernamentales.

Igualmente, se persigue aumentar y fortalecer la cooperación cultural en coordinación con la Dirección General de Relaciones Culturales y que quede encomendada al ICMA la instrumentación del programa Al-Andalus 92, en el marco del Quinto Centenario.

Además, a la acción bilateral se añaden nuevos objetivos de participación en acciones o programas de tipo multilateral, bien a través y en coordinación de organizaciones de Naciones Unidas y de la Comisión de las Comunidades Europeas, bien en conjunción con otros socios comunitarios, tanto en el seno del Diálogo Euro-Árabe como a partir de iniciativas regionales ("5+5" y otras), así como la fase multilateral de la Conferencia de Paz sobre Oriente Medio.

II. PERSONAL ICMA

PERSONAL ICMA EN JOSE ABASCAL, 41

DIRECTOR GENERAL

MARIANO ALONSO-BURON Y ABERASTURI
MIGUEL ANGEL MORATINOS CUYAUBÉ (Desde noviembre 1991)

SUBDIRECTORA GENERAL

ALMUDENA MAZARRASA ALVEAR

CONSEJERO TECNICO

LEOPOLDO MEDINA DEL CERRO

SECRETARIAS DIRECTOR GENERAL

TERESA FERNANDEZ MELLE
AMPARO VARGAS FUENTES

SECRETARIA SUBDIRECTORA GENERAL

ANA MARIA CEBOLLERO DE TORRE

PERSONAL LABORAL EN SECRETARIA SUBDIRECTORA GENERAL

PILAR ALVAREZ HERRERO

COOPERACION CIENTIFICA Y TECNICA

Jefe Servicio Area Magreb: MARIA GRACIA SANCHEZ DE TOCA CATALA

Jefe Sección: CONCEPCION GONZALEZ BURDIEL

Jefe de Negociado: ROSA GUTIERREZ GARCIA

Jefe de Negociado: ISABEL ROBISCO SANCHEZ

Auxiliar: MERCEDES SANTIAGO ESCRIBANO

PERSONAL ICMA EN JUAN XXIII, 5

ADMINISTRACION

Jefe Sección: MARIA ANGELES DE LA MORENA GARCIA
Jefe Negociado: MARIA TERESA MONEDERO SAORI
Personal laboral: MANUEL EDUARDO BELINCHON
JOSE REDONDO AJENJO

ASUNTOS GENERALES/REGISTRO

Jefe Servicio: JOSE PEREZ LAZARO
Jefe Sección: MARIA LUISA JIMENEZ MEDINA
Jefe Negociado Registro: CATALINA MARTIN GALAN
Personal laboral: JUANA MORENO PULIDO

BECAS

Jefe Sección: MERCEDES LILLO ALEMANY
Jefe Negociado: PILAR ALVAREZ DIEZ
Auxiliar: ISABEL MILLAN RECIO
Personal laboral: CONCEPCION LANA LEZA
ESPERANZA IBEAS
MARIA DOLORES RUIZ MOLERO
JUAN CARLOS SANCHEZ GONZALEZ

BIBLIOTECA

Jefe Sección: FELISA SASTRE SERRANO
Jefe Sección(N 22): MARIA PAZ FERNANDEZ Y FERNANDEZ-CUESTA
Jefe Negociado: CARMEN ALONSO CONEJO
Auxiliar: ESTHER GONZALEZ GARCIA
Personal laboral: MARIA LUISA GONZALEZ MARTIN
FERNANDO VALIENTE PEREZ

COOPERACION CULTURAL / AL-ANDALUS 92

JOSE PEREZ LAZARO (Jefe Servicio)
ESTRELLA GUTIERREZ GARCIA (Personal laboral)
MARIA LUISA GRANDE TORREJON (Personal laboral)

COOPERACION CIENTIFICO Y TECNICA

Jefe Sección: JUANA AMAYA ORTUÑO AZNAR
Jefe Negociado: ANA MARIA LOPEZ COTELO

PUBLICACIONES

Jefe Sección: FERNANDO DE AGREDA BURILLO
Personal laboral: ANGEL REDONDO AJENJO
JESUS CALDERON GOMEZ
MODESTO SAEZ FERNANDEZ

INFORMATICA

INMACULADA BENAVIDES BALDA (Personal laboral)

JEFATURAS SECCION N.22 (ANTIGUOS SEMINARIOS)

ASUNCION FERRERAS SANCHEZ
CELIA TELLEZ MARTINEZ

SERVICIOS DE TRADUCCION

ADNAN SALIM IDOO (Personal laboral)

SUBALTERNOS

JOSE MARIA CASADO ESTEBAN
FRNACISCO JAVIER MOLINA MIRANDA
FELIX SANCHEZ MORAN

PERSONAL ICMA EN AECI

Jefe Negociado (en tareas de habilitación): CARLOS LOIS OLTRA

DISTRIBUCION GASTOS I.C.M.A.
CUADROS GENERALES

DISTRIBUCION PORCENTUAL GASTOS ICMA 1991

(EN PESETAS)

SECTORES

COOPERACION CIENTIFICA Y TECNICA	466.059.509,-	43,77 %
COOPERACION CULTURAL	50.045.722,-	4,70 %
BECAS	328.623.235,-	30,86 %
AYUDA HUMANITARIA	169.352.675,-	15,91 %
PUBLICACIONES	30.691.842,-	2,88 %
BIBLIOTECA	20.000.000,-	1,88 %
	<hr/>	
	1.064.772.983,-	100,00

DISTRIBUCION PORCENTUAL GASTOS ICMA 1991

(EN PESETAS)

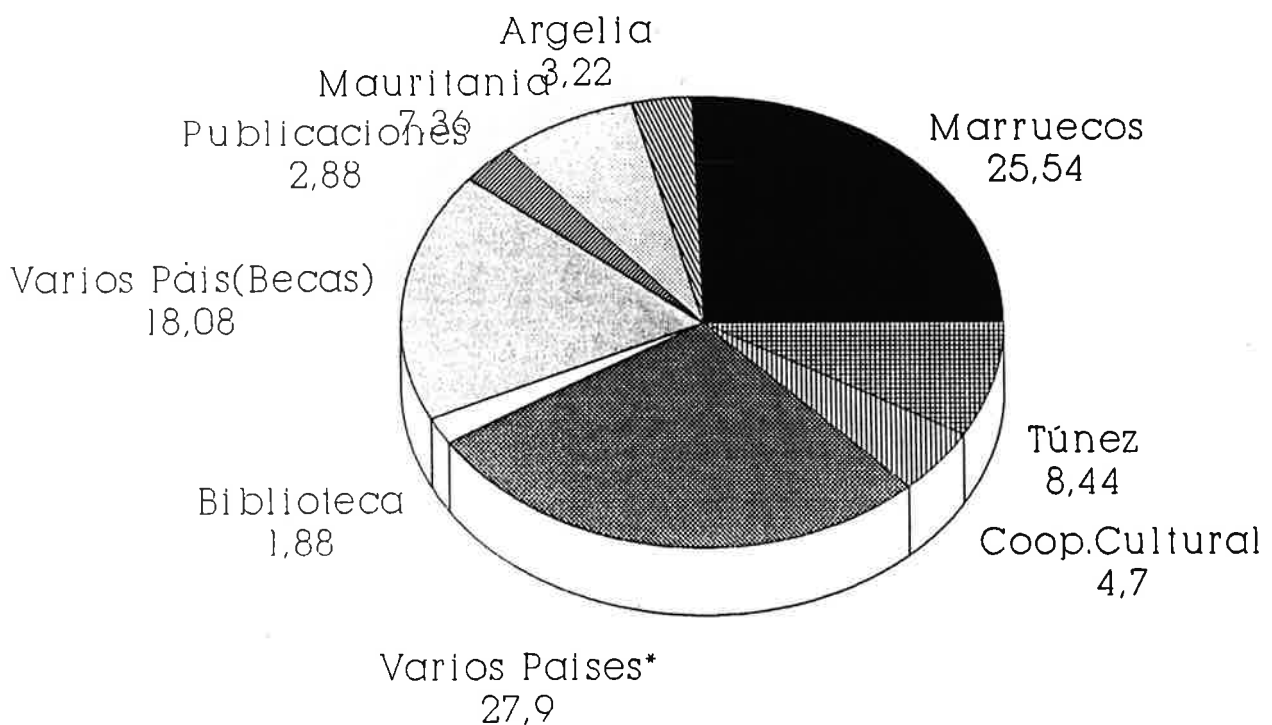
PAISES

MARRUECOS	271.987.110,-	25,54 %
MAURITANIA	78.332.960,-	7,36 %
TUNEZ	89.817.104,-	8,44 %
ARGELIA	34.303.875,-	3,22 %
VARIOS PAISES *	297.052.675,-	27,90 %
VARIOS PAISES (BECAS)	192.541.695,-	18,08 %
COOPERACION CULTURAL	50.045.722,-	4,70 %
PUBLICACIONES	30.691.842,-	2,88 %
BIBLIOTECA	20.000.000,-	1,88 %
	<hr/>	
	1.064.772.983,-	100,00

* Mayoritariamente ayuda a TT.OO. y Saharaus.

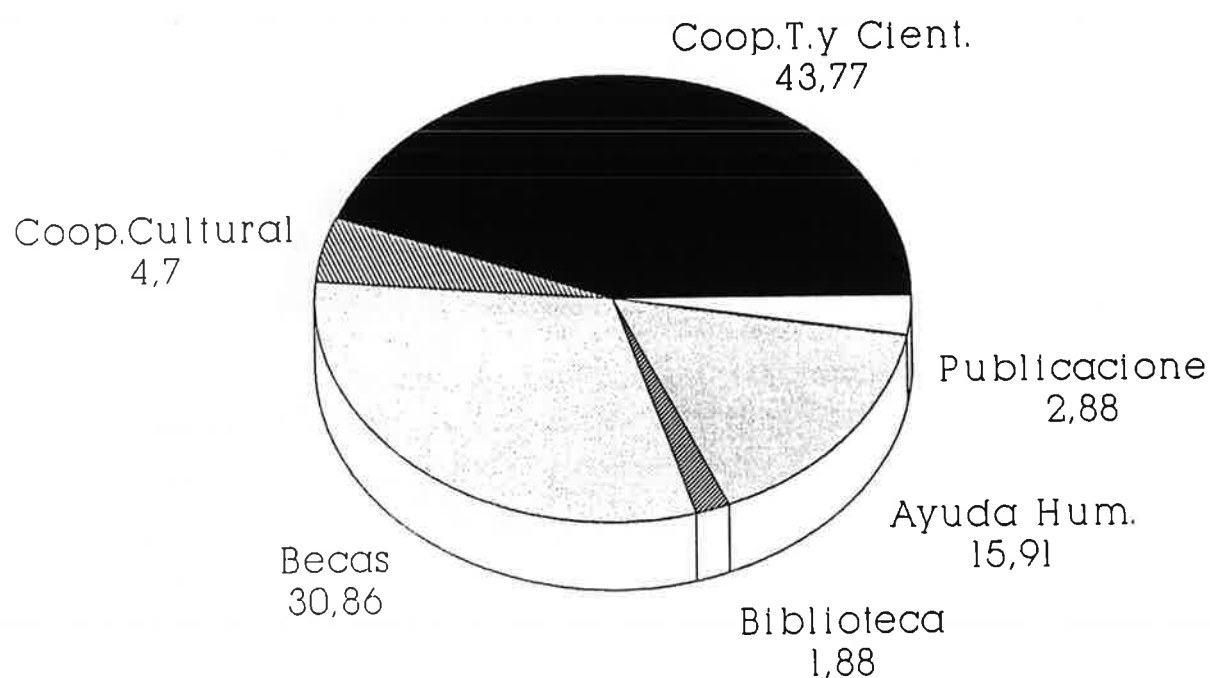
GASTOS ICMA 1991

PAISES



Distribución Porcentual

GASTOS ICMA 1991 SECTORES



Distribución Porcentual

COOPERACION POR PAISES

ARGELIA

MARCO JURIDICO

- Convenio de Cooperación Científica y Técnica de 1974
- Acta Comisión Mixta Cooperación Científica y Técnica, 1987

I. COOPERACION CIENTIFICA

1. Apoyo técnico en materia de higiene y seguridad

Entidad ejecutora: INSTITUTO DE SEGURIDAD E HIGIENE EN EL TRABAJO (M^o DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL)

Importe:

Envío equipo y material	4.498.875 Pts.
Expertos	1.676.010 Pts.
Total	6.174.885 Pts.

Descripción: formación de expertos argelinos en esta materia, así como envío del material necesario para que puedan comenzar sus actividades.

2. Especialización médica

Importe 1991: 5.400.000 Pts.

Descripción: en 1991 se concedieron cuatro becas de especialización médica. El programa tiene una duración total de cuatro años.

II. COOPERACION CULTURAL

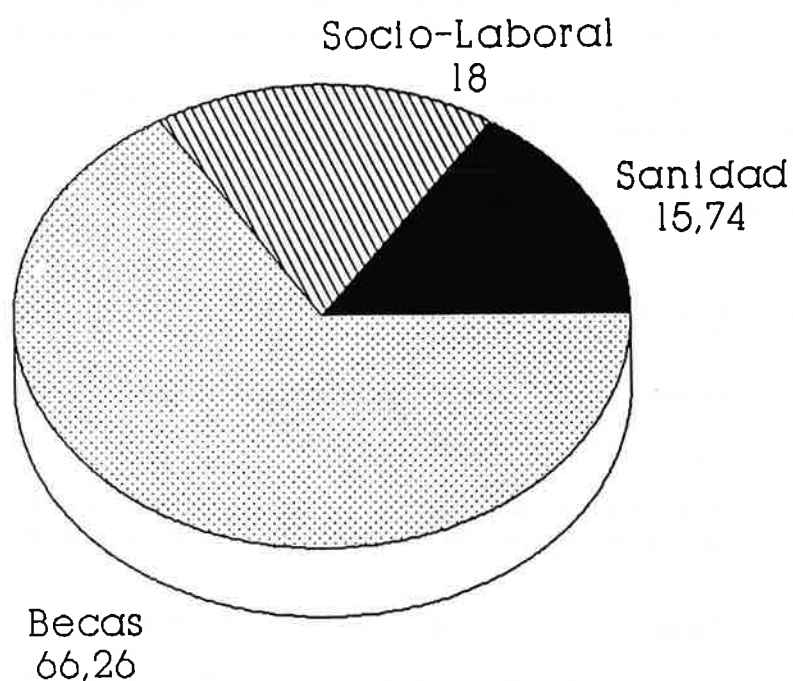
3. Becas a estudiantes

Importe: 22.728.990 Pts.

Descripción: en 1991 se otorgaron 22 becas para estudiantes.

TOTAL COOPERACION CON ARGELIA 1991 34.303.875,- Pts.
=====

GASTOS ICMA 1991 ARGELIA



Distribución Porcentual

MARRUECOS

MARCO JURIDICO

- Convenio Hispano Marroquí de Cooperación Científica y Técnica de 8 de noviembre de 1979.
- Protocolo de Aplicación del Convenio, firmado el 2 de julio de 1990, pendiente de autorización de las Cortes Generales.
- Acta de la Segunda Comisión Mixta de Cooperación Científica y Técnica de abril de 1991.

I. COOPERACION TECNICA

1. Rehabilitación del lago Iriqui y creación de un parque natural en la zona

Empresa ejecutora: TRANSFORMACIONES AGRARIAS, S.A. (TRAGSA)

Importe 1991: 8.869.783 Pts.

Descripción: elaboración de proyecto para construcción de un dique y un canal de derivación para la rehabilitación del lago.

2. Reordenación del territorio en la zona del noroeste marroquí

Empresa ejecutora: INFORMES Y PROYECTOS, S.A. (INYPSA)

Importe: 200.000.000 Pts. a pagar en tres años.
120.000.000 en 1991

Descripción: elaboración del esquema de desarrollo y ordenación regional de la región económica del Noroeste de Marruecos y los esquemas directores de urbanismo de Tánger, Tetuán y Chefchauen.

3. Diversos proyectos en el campo de la energía

Entidad ejecutora: INSTITUTO PARA LA DIVERSIFICACION Y AHORRO DE LA ENERGIA (IDAE)

Importe: 12.000.000 Pts.

Descripción: Estos proyectos tienen por objeto el aprovechamiento racional de la energía, así como el desarrollo de energías renovables.

TOTAL COOPERACION TECNICA 140.869.783,- Pts.

II. COOPERACION CIENTIFICA

4. Ayudas de formación profesional para médicos marroquíes en hospitales españoles

Importe: 900.000 Pts.

Descripción: se ofrecen 10 plazas de formación para estudiar tres años en España.

5. Subvención a las actividades de la Asociación Hispano-Marroquí de Ciencias Médicas

Importe:

Formación	6.000.000 Pts.
Material	
clínico	15.809.229 Pts.
Total.....	21.809.229 Pts

Descripción: el ICMA y la Asociación han suscrito un acuerdo marco en el que se especifica que la ayuda española se destinará al desarrollo médico-sanitario en Marruecos, a un acercamiento entre los profesionales españoles y marroquíes por medio de intercambios y a la adquisición de material clínico altamente sofisticado.

6. Formación de técnicos marroquíes en Escuelas de Náutica españolas

Importe: 3.600.000 Pts.

Descripción: Formación de cuatro marroquíes en la Escuela de Marina Civil de Cádiz.

7. Formación de personal al servicio de la Administración marroquí

Dentro de este capítulo, ha habido dos programas:

- Seminario de formación en el INAP (9 personas)
Importe: 642.798 Pts.

- Envío de un funcionario del INEM para asesorar al OFPPT marroquí
Importe: 562.800 Pts.

TOTAL COOPERACION CIENTIFICA 35.614.827,- Pts.

III. COOPERACION CULTURAL

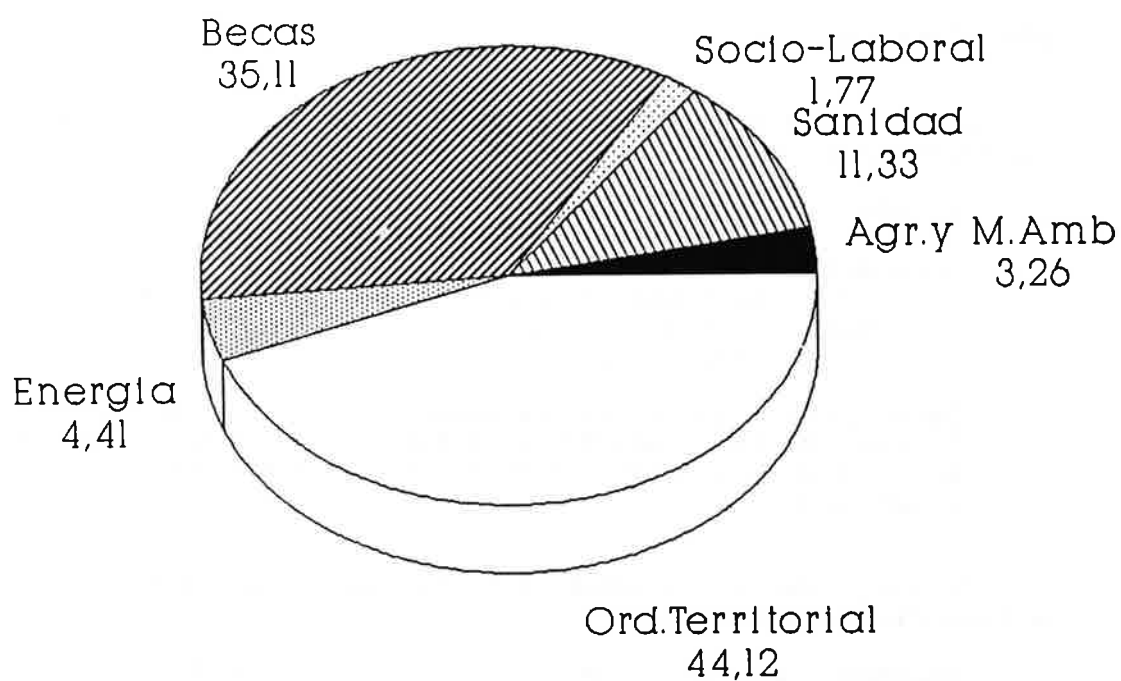
9. Concesión de 167 becas a alumnos marroquíes, acordadas en Comisión Mixta o por Convenio

Importe: 95.502.500 Pts.

TOTAL COOPERACION CON MARRUECOS 1991 271.978.110,- Pts.
=====

GASTOS ICMA 1991

MARRUECOS



Distribución Porcentual

M A U R I T A N I A

MARCO JURIDICO

- Convenio Básico de Cooperación Científica y Técnica firmado en Madrid el 22 de mayo de 1990.
- Acta de la Primera Comisión Mixta de Cooperación Científica y Técnica, febrero 1991.

I. COOPERACION TECNICA

1. Puesta en funcionamiento de la Unidad Española de Cooperación de la Policlínica de Nuakchott

Entidad ejecutora: MEDICOS DEL MUNDO

Importe:

Honorarios profesionales	8.547.869 Pts.
Medicamentos	4.602.226 Pts.
Total 1991	13.150.095 Pts.

Descripción: proyecto trianual, por un importe total de 29.306.980 Pts., destinado a atender y educar a la población en el cuidado y tratamiento obstétrico y pediátrico de la madre y los niños.

2. Estudio de viabilidad del proyecto de acondicionamiento hidroagrícola de M'Bagne

Empresa ejecutora: INFORMES Y PROYECTOS, S.A. (INYPISA)

Importe: 10.440.000 Ptas.

Descripción: proyecto destinado a la puesta en regadío de 6.000 Ha. en la comarca de Boghé, en la margen derecha del río Senegal.

3. Estudio de reestructuración y sustitución parcial de la flota pesquera nacional mauritana

Empresa ejecutora: INSTALACIONES DE OBRAS Y MONTAJES, S.A.
(IDOM)

Importe: 5.600.000 Ptas.

Descripción: reestructuración y renovación parcial de la flota para aumentar el rendimiento económico del sector pesquero. La actual flota se ha ido creando mediante una política de compras y sustituciones de carácter coyuntural, y los buques están, en general, anticuados, lo que produce una baja rentabilidad.

4. Estudio sobre rentabilización y reestructuración de las instalaciones de tierra en Nouadibu

Empresa ejecutora: ESTUDIOS Y PROYECTOS, S.A. (EPTISA)

Importe: 5.349.333 Ptas.

Descripción: complementario del proyecto anterior. El proyecto pretende adecuar las instalaciones terrestres de la ciudad de Nouadibhu para rentabilizar las capturas.

5. Abastecimiento de agua potable a la ciudad de Walata

Empresa ejecutora: Direction de l'Hidraulique (Ministerio de Obras Públicas mauritano)

Importe: 14.800.000 Ptas.

Descripción: perforación de pozos en la zona. El proyecto prevé que los elementos precisos para la ejecución de las obras que no se encuentren en el mercado local habrán de ser comprados en España.

6. Proyecto piloto de desarrollo rural integrado en el oasis de Sani

Empresa ejecutora: SOCIEDAD DE ESPECIALISTAS DEL DESARROLLO,
S.L. (SEDES)

Importe: 3.633.230 Ptas.

Descripción: estudio de un proyecto de mejora de las condiciones de vida de la población local del oasis de Sani, en la provincia de Sani, y de las personas recientemente asentadas en el mismo. La población nómada mauritana tiende a asentarse en los oasis donde pueden disponer, en precario, de agua y medios de vida. La concentración de la población en estos parajes obliga a realizar mejorar en la infraestructura de los mismos.

7. Apoyo al programa de Lucha contra la Malnutrición

Empresa ejecutora: TRATAMIENTO Y ELIMINACION DE
RESIDUOS, S.A. (TERSA)

Importe: 15.181.645 Ptas.

Descripción: proporcionar cinco vehículos todo terreno destinados al transporte de alimentos a siete localidades muy alejadas de los centros de comunicación. El programa está fundamentalmente dirigido a la nutrición de los niños menores de cinco años.

TOTAL COOPERACION TECNICA 68.154.303,- Ptas.

II. COOPERACION CULTURAL

8. Conservación de manuscritos IMRS (Institut Mauritanien de la Recherche Scientifique)

Institución ejecutora: EX-LIBRIS

Importe: 5.754.257 Ptas.

Descripción: Restauración en España de 252 manuscritos árabes pertenecientes al IMRS.

9. Conservación del Patrimonio cultural de la Ciudad de Walata

Importe: 2.384.400 Ptas.

Descripción: equipamiento de los tres edificios restaurados por la cooperación española destinados a Centro de Promoción Femenina y Biblioteca Museo.

10. Becas y ayudas

Importe: 2.040.000 Ptas.

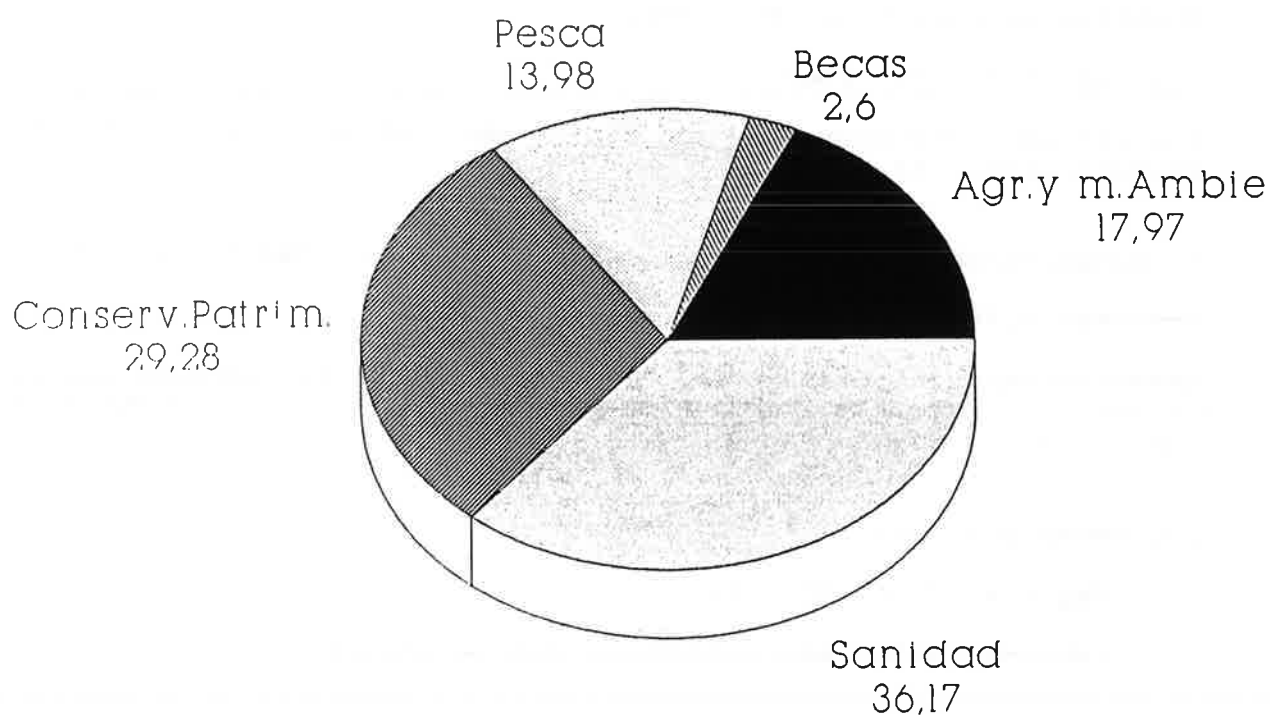
(durante 1991 hubo únicamente dos becarios)

TOTAL COOPERACION CULTURAL 10.178.657 Ptas.

TOTAL COOPERACION CON MAURITANIA 1991 78.332.960,- Ptas.

=====

GASTOS ICMA 1991 MAURITANIA



Distribución Porcentual

T U N E Z

MARCO JURIDICO

- Acuerdo de Cooperación Científica y Técnica, junio 1966
- Acuerdo Marco de Cooperación Científica y Técnica, mayo 1991
- Acta Comisión Mixta, octubre 1989
- Acta Comité Seguimiento, mayo 1991

I. COOPERACION TECNICA

1. Planta piloto para tratamiento de subproductos del olivar en la comarca de Boughara

Entidad ejecutora: INSTITUTO PARA LA REFORMA Y DESARROLLO AGRARIO (IRYDA) / TRANSFORMACIONES AGRARIAS, S.A. (TRAGSA)

Importe 1991: 5.000.000 Pts.

Descripción: envío de un equipo de técnicos y materiales para la puesta en funcionamiento de una planta de tratamiento de subproductos del olivar para realizar acciones piloto de demostración y divulgación con vistas a la revalorización en gran escala de los productos del olivo.

Los trabajos de instalación de la planta comenzaron en 1987, entrando en funcionamiento en 1989. En 1991, tras la realización de un estudio técnico y económico por las autoridades tunecinas, se inició una segunda fase con el fin de formar personal cualificado para operar en la planta y proporcionar el material complementario necesario.

2. Aprovechamiento integral de la cuenca del Oued El-Kheirat

Entidad ejecutora: TRAGSATEC

Importe 1991: 16.651.522 Pts.

Descripción: elaboración del proyecto que comprende acciones de conservación de suelos agrícolas, establecimiento y mejora de zonas de pastoreo, reforestación, corrección y estabilización de cauces, mejora y creación de red viaria rural.

3. Aprovechamiento de aguas residuales para la agricultura

Empresa ejecutora: TRANSFORMACIONES AGRARIAS, S.A. (TRAGSA)

Importe: 980.000 Pts.

Descripción: aprovechamiento de aguas residuales, en un medio donde hay escasez crónica de agua, con fines agrícolas. A tal fin, se envió a un experto para realizar un estudio previo. El ICMA se hizo cargo de los gastos de alojamiento, manutención y viajes.

4. Electrificación de la comunidad rural de Oueled Mouaoula

Empresa ejecutora: B.P. Solar

Importe: 8.641.920 Pts.

Descripción: la comunidad de Ouled Mouaoula consta de 59 viviendas y dos escuelas con capacidad para cerca de 200 alumnos cada una.

5. Restauración del fuerte Chikli e instalación de una estación de investigación acuícola

Entidad ejecutora: UNIVERSIDAD POLITECNICA DE MADRID

Importe 1991: 30.646.082 Pts.

Descripción: restauración de una fortaleza de la época de la dominación española en el s. XVI ubicada en la isla de Santiago. Al objeto de aprovechar el fuerte, en su interior se creará una estación de investigación acuícola. El proyecto se realizará en cuatro fases, la primera de las cuales, la de 1991, consistió en la redacción de un proyecto y algunas intervenciones preliminares.

TOTAL COOPERACION TECNICA 61.883.524,- Pts.

II. COOPERACION CIENTIFICA

6. Enseñanza de pesca con almadraba

Importe: 2.823.530 Pts.

Descripción: envío de dos capitanes de almadraba para participar en la campaña que se inicia a principios de marzo, cuya misión es la asistencia técnica y la formación de personal tunecino.

7. Transcripción asistida por ordenador

Entidad ejecutora: UNIVERSIDAD DE BARCELONA

Importe: 5.700.000 Pts.

Descripción: este programa es continuación del iniciado en 1990 para la elaboración de un sistema de análisis informático de la lengua árabe por ordenador, dentro del proyecto de transcripción asistida por ordenador que se desarrolla en cooperación entre las Universidades de Barcelona y Túnez.

8. Formación de técnicos tunecinos en estudios marítimos

Importe: 3.600.000 Pts.

TOTAL COOPERACION CIENTIFICA 12.123.530,- Pts.

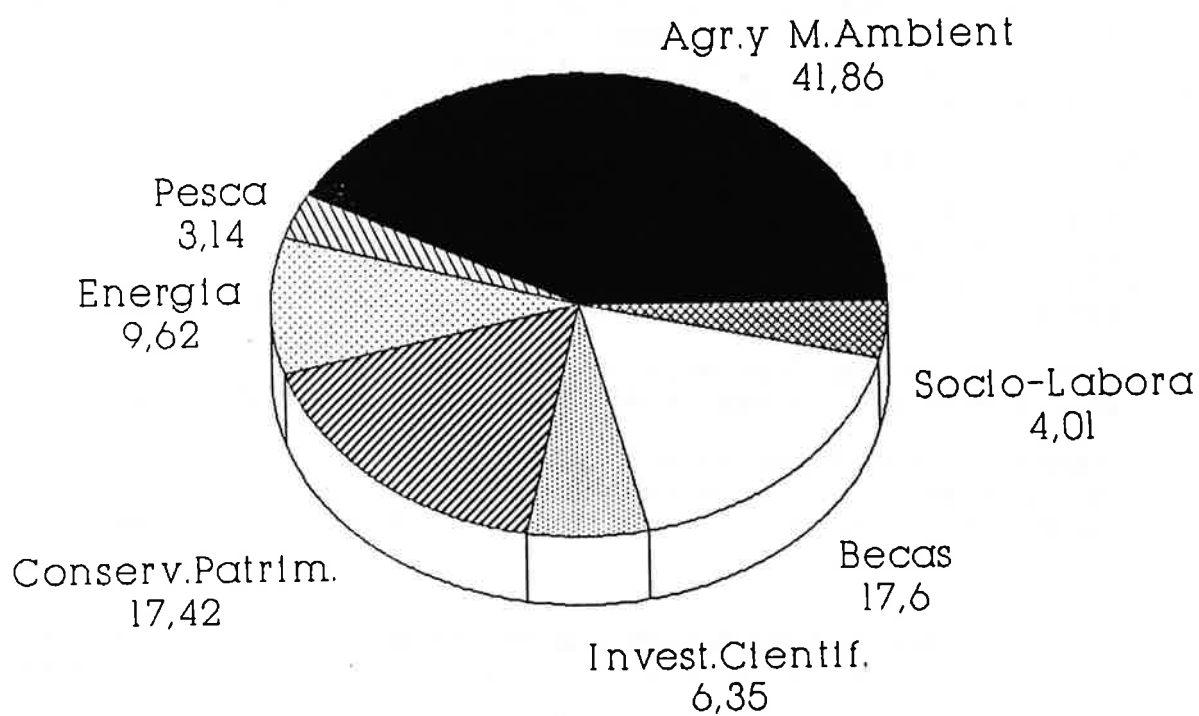
III. COOPERACION CULTURAL

9. Concesión de 58 becas

Importe: 15.810.050 Pts.

TOTAL COOPERACION CON TUNEZ 1991 89.817.104,- Pts.
=====

GASTOS ICMA 1991 TUNEZ



Distribución Porcentual

V A R I O S P A I S E S

Dentro del programa de Cooperación y Ayuda al Desarrollo se han ejecutado diversos proyectos, unas veces a petición de Naciones Unidas, otras por petición de la CEE y finalmente como resultado de decisiones gubernamentales por razones humanitarias. Estos proyectos que se enumeran a continuación, no se pueden enmarcar en ningún país concreto, aun cuando si se benefician los países respectivos.

- Ayuda bilateral a los TT.OO. 125.000.000,- Pts.
- Envío de 20 coches Nissan Patrol de techo alto para traslado de saharauis a sus ciudades con motivo del futuro referendum 49.300.000,- Pts.
- Ayuda a través de Cruz Roja a damnificados por la Guerra del Golfo 100.000.000,- Pts.
- Cooperación con Siria en materia de formación profesional turismo, 3 técnicos en turismo 2.700.000,- Pts.

TOTAL COOPERACION VARIOS PAISES 277.000.000,-
=====

A N E X O S P A I S E S

A N E X O 1

GASTOS PROYECTOS CON ARGELIA

Apoyo técnico en Seguridad e Higiene en el Trabajo	6.174.885,- Pts.
Especialización médica	5.400.000,- Pts.
Becas a 49 estudiantes	22.728.990,- Pts.
TOTAL PROYECTOS ARGELIA	34.303.875,- Pts.
=====	

A N E X O 2

GASTOS PROYECTOS CON MARRUECOS

COOPERACION CIENTIFICA Y TECNICA	<u>Ptas.</u>
Rehabilitación Lago Iriqui y creación parque natural en la zona	8.869.783,-
Colaboración con el Instituto Español de Diversificación y Ahorro Energía (IDAE).....	12.000.000,-
Asociación Hispano-Marroquí de Ciencias Médicas :	
Gastos formación	6.000.000,-
Adquisición material clínico	15.809.229,-
Total	21.809.229,-
Estudio de ordenación del territorio en la región del Noroeste	120.000.000,-
Especialización médica (10 médicos/1 año) ..	9.000.000,-
Formación de técnicos de náutica (4 especialistas/1 año)	3.600.000,-
Seminario para nueve funcionarios del Ministerio del Interior marroquí organizado por el INAP	642.798,-
Visita experto INEM para asesoramientos OFPPT durante 42 días	562.800,-
TOTAL COOPERACION CIENTIFICA Y TECNICA	176.484.610,-
=====	
COOPERACION CULTURAL	
Programa de becas a estudiantes marroquíes (diversas fases)	95.502.500,-
TOTAL COOPERACION CON MARRUECOS	271.987.111,-
=====	

A N E X O 3

GASTOS PROYECTOS CON MAURITANIA

Puesta en funcionamiento de la Unidad Española de la Policlínica de Nuakchott	13.150.095,- Pts.
Estudio de viabilidad proyecto cultivos en regadío llanura de M'Bagne (6.000 Ha.)	10.440.000,- Pts.
Estudio reestructuración y sustitución parcial flota pesquera nacional	5.600.000,- Pts.
Estudio sobre rentabilización y rees- tructuración de las instalaciones en tierra de Nouadibhu	5.349.333,- Pts.
Proyecto Walata : Abastecimiento de agua potable	14.800.000,- Pts.
Proyecto Desarrollo Rural Integrado del Oasis de Sani	3.633.230,- Pts.
Medios materiales de transporte para ayuda poblaciones Mughata	15.181.645,- Pts.
Conservación de manuscritos IMRS	5.754.257,- Pts.
Cooperación cultural : restauraciones monumentales	2.384.400,- Pts.
Becas y ayudas a estudiantes mauritanos	2.040.000,- Pts.
TOTAL PROYECTOS MAURITANIA	78.332.960,- Pts.
=====	

A N E X O 4

GASTOS PROYECTOS CON TUNEZ

	<u>Ptas.</u>
Contrato para enseñanza pesca con almadraba (2 expertos)	2.823.530,-
Aprovechamiento subproductos del olivar en Boughara	5.000.000,-
Aprovechamiento integral cuenca del Oued Kheirat	16.615.522,-
Aprovechamiento aguas residuales para la agricultura (viajes, dietas experto)	980.000,-
Electrificación rural Comunidad Rural tunecina	8.641.920,-
Restauración Fuerte Chikli e instalación estación investigación acuícola	30.646.082,-
Transcripción asistida por ordenador	5.700.000,-
Formación dos técnicos tunecinos en estudios marítimos	3.600.000,-
T O T A L ...	74.007.054,-
Becas a estudiantes tunecinos en España ...	15.810.050,-

TOTAL COOPERACION CON TUNEZ 89.817.104,- Ptas.
 =====

A N E X O 5

GASTOS ARGELIA POR SECTORES

S A N I D A D	5.400.000,-	15,74%
SOCIO-LABORAL	5.174.888,-	18,00%
B E C A S	22.728.990,-	66,26%
	<u>34.303.875,-</u>	100,00%

A N E X O 6

GASTOS MARRUECOS POR SECTORES

AGRICULTURA / MEDIO AMBIENTE	8.869.783,-	3,26%
ENERGIA	12.000.000,-	4,41%
SANIDAD	30.809.229,-	11,33%
ORDENACION TERRITORIAL	120.000.000,-	44,12%
SOCIO - LABORAL	4.805.598,-	1,77%
BECAS	95.502.500,-	35,11%
	<hr/>	
	271.987.110,-	100,00%

A N E X O 7

GASTOS MAURITANIA POR SECTORES

A G R I C U L T U R A / M E D I O A M B I E N T E	14.073.230,-	17,97%
P E S C A	10.949.333,-	13,98%
S A N I D A D	28.331.740,-	36,17%
C O N S E R V A C I O N D E L P A T R I M O N I O	22.938.657,-	29,28%
B E C A S	2.040.000,-	2,60%
	<hr/>	
	78.332.960,-	100,00%

A N E X O 8

GASTOS TUNEZ POR SECTORES

A G R I C U L T U R A / M E D I O A M B I E N T E	37.595.522,-	41,86%
P E S C A	2.823.530,-	3,14%
E N E R G I A	8.641.920,-	9,62%
C O N S E R V A C I O N D E L P A T R I M O N I O	15.646.082,-	17,42%
I N V E S T I G A C I O N C I E N T I F I C A	5.700.000,-	6,35%
S O C I O - L A B O R A L	3.600.000,-	4,01%
B E C A S	15.810.050,-	17,60%
	<hr/>	
	89.817.104,-	100,00%

COOPERACION CULTURAL

ACTIVIDADES CULTURALES

Dentro del programa de Cooperación Cultural, hay que destacar los seminarios y congresos, celebrados con cargo al concepto 226.07.15 y a la participación del ICMA en reuniones internacionales, especialmente a raíz de la crisis del Golfo, donde se disertó sobre las consecuencias políticas y, sobre todo, socio-económicas, que dicha guerra provocó entre los mismos árabes. Los proyectos que el ICMA patrocinó y en los que colaboró se relacionan a continuación y su coste ascendió a CINCUENTA Y CINCO MILLONES SETECIENTAS NOVENTA Y NUEVE MIL NOVECIENTAS OCHENTA Y SIETE PESETAS.:

- Proyecto cartografía del Magreb	5.500.000,- Pts.
- Encuentro Diálogo Mediterráneo de los Ciudadanos	3.000.000,- Pts.
- Convenio AECI-CSIC	5.145.993,- Pts.
- Seminario con Naciones Unidas La Cuestión Palestina	4.000.000,- Pts.
- Fundación Alfons Comin, subvención seminario	400.000,- Pts.
- Al-Andalus 92, Encuentro euro-árabe-iberoamericano	4.987.477,- Pts.
- Fundación Ortega y Gasset, Seminario La CEE y el Mediterráneo	3.842.080,- Pts.
- Seminario Encuentro de tres mundos: Europa, Mundo Árabe y América	12.000.000,- Pts.
- Seminario El Magreb tras la crisis del Golfo	10.670.172,- Pts.
- Seminario en Estrasburgo organizado por el Consejo de Europa sobre Oriente M. ..	500.000,- Pts.
- Pago por restauraciones manuscritos árabes a EX-LIBRIS	5.754.265,- Pts.
T O T A L C U L T U R A L ..	55.799.987,- Pts.
=====	

PUBLICACIONES

La acción editorial del ICMA se encamina, principalmente, a la publicación de obras, en las que se pone de manifiesto la cultura, el pensamiento y las inquietudes del mundo árabe, especialmente las relaciones y manifestaciones culturales de España. En este sentido y a lo largo del año 1991 se han publicado obras que ponen de manifiesto la inquietud existente en el mundo árabe ante los acontecimientos políticos que se han producido y sigue sucediendo.

La asignación del crédito para publicaciones ha sido más bien escasa, sobre todo teniendo en cuenta que existe un programa editoria conmemorativo del Quinto Centenario y que, bajo la denominación de "Al-Andalus 92", comprende una serie de publicaciones relacionadas con el citado programa. Así y todo, el programa de Publicaciones en 1991 no se ha cumplido, y los títulos y sus importes se adjuntan como ANEXO, así como las publicaciones, que habiéndose comprometido en el ejercicio anterior, se recibieron en 1991, y ello y es debido a causas ajenas totalmente a la gestión de dicha actividad por parte del ICMA y cuyo pago se pudo hacer por existir un expediente de incorporación del crédito comprometido para ellas en el ejercicio anterior, y que se detallan, así mismo, en el ANEXO.

A N E X O
P U B L I C A C I O N E S 1 9 9 1

Crédito inicial 1991 15.982.000,- Ptas.	226.09	134-A
Boletín informativo ARABISMO		699.600 Ptas.
Cuadernos Biblioteca Islámica Félix María Pareja		2.074.610 Ptas.
Revista AWRAQ , Vol IX,		1.024.189 Ptas.
"La obra agronómica de Abúl Jair		848.800 Ptas.
"Elecciones, participación y transiciones políticas en el Norte de Africa"		1.510.700 Ptas.
"Sistemas y procesos electorales de la política egipcia del siglo XX (1923/1990)"		1.515.755 Ptas.
Actas II Coloquio Hispano-Marroquí de Ciencias Históricas		2.003.400 Ptas.
"Miradas desde la otra orilla"		576.100 Ptas.
"Mapas, Planos y Fortificaciones Hispá- nicos de Marruecos"		6.052.600 Ptas.
		16.305.754,- Ptas.
Déficit		323.754,- Ptas.

Este déficit fue enjuagado con una modificación presupuestaria, solicitada al presupuesto de la Secretaría General de la AECI, que fue autorizada en diciembre de 1991.

P U B L I C A C I O N E S 1 9 9 0
I N C O R P O R A D A S E N 1 9 9 1

Crédito incorporado	227.09	134-B
14.386.088,- Ptas.		
"Mapas, Planos y Fortificaciones hispánicas de Túnez"		5.372.127 Ptas.
"Historia del nombre de Madrid"		2.713.600 Ptas.
"Tres tratados árabes sobre el CANNABIS INDICA"		413.140 Ptas.
"Imágenes de Túnez"		1.151.955 Ptas.
"La diplomacia española en Marruecos" ..		1.155.612 Ptas.
"El Arte Hispano-Musulmán en su decoración floral"		2.809.000 Ptas.
Dos últimos volúmenes de los Cuadernos Biblioteca Islámica Félix M. Pareja		362.183 Ptas.
Boletín informativo ARABISMO		408.471 Ptas.
		14.386.088,- Ptas.

B I B L I O T E C A

BIBLIOTECA ISLAMICA FELIX MARIA PAREJA

1. OBSERVACIONES.-

El año 1991 ha supuesto un retroceso generalizado en todos los servicios que presta la Biblioteca Islámica, debido, fundamentalmente, al hecho de que se ha llevado a cabo el traslado de los fondos y oficinas a la nueva sede en la Avenida de Reyes Católicos. La preparación del traslado obligó al cierre de la biblioteca el día 1 de octubre, lo que ha repercutido sustancialmente en el número de lectores y consultas atendidas, pero también en el trabajo interno de proceso y catalogación, a lo que se ha venido a sumar el paso de la Jefe de Sección de Biblioteca, desde noviembre, al Area de Cooperación Cultural del ICMA, con el consiguiente abandono de sus tareas en la Biblioteca, en un momento especialmente delicado por los trabajos adicionales que ha supuesto el movimiento y colocación posterior de los cerca de 70.000 volúmenes que constituyen el fondo bibliográfico trasladado.

1.1. ATENCION AL LECTOR.

Lectores	3.907
Consultas atendidas	12.821
Préstamos	4.216

1.2. CATALOGACION Y CLASIFICACION.

1.2.1 Libros	
títulos nuevos en la biblioteca	2.389
volúmenes	2.883
compras	1.763
intercambio	195
donaciones	431

El descenso más notable en la adquisición se ha producido en la compra de libros, por el deficiente sistema de pagos, con demoras

habituales de más de diez meses, que han ocasionado retrasos y cancelaciones en el servicio de libros por parte de los proveedores. En múltiples ocasiones se han trasladado estas quejas a los servicios de administración, pero, al parecer, escapan las soluciones al propio ICMA y habría que replantearse la tramitación ante el Area Económica de la AECI.

1.2.2 Revistas

Se han incorporado un total de 2.563 números, de los cuales 926 corresponden a 45 nuevos títulos, entre los que cabe destacar colecciones completas de revistas como MAGALLAT AL-MAWQIF AL-ADABI (Damasco), SUHUF ABU NAZZARA (Cairo), GAZELLE REVIEW OF LITERATURE ON THE MIDDLE EAST (Londres), JUSUR of University of California, REVIEW OF ISLAMIC ECONOMICS (Leicester) y COOPERAZIONE MEDITERRANEA (Sassari).

Se ha iniciado el servicio de Hemeroteca, por el momento restringido a formato microfilm y a periódicos árabes, entre los que destacan AL-ANWAR y AL-HAYAT.

1.2.3 Catalogación

Arabe	765	títulos
Inglés	603	"
Español	584	"
Francés	563	"
Alemán	32	"
Otras lenguas	16	"

1.2.4 Ficheros

La elaboración e intercalación de fichas en los catálogos ha experimentado las variaciones que se detallan:

Fichas nuevas (monografías, revistas, misceláneas y catalogación analítica)	16.152
Fichas actualizadas	4.321
Total fichas realizadas	20.473

1.3. CONSERVACION DE FONDOS BIBLIOGRAFICOS.

Encuadernación 1.420 volúmenes.

1.4. INTERCAMBIO.

Se ha mantenido intercambio con 348 Instituciones de todo el mundo, con especial dedicación hacia las de países árabes. A todas ellas se ha enviado la Revista Awraq, en canje con revistas publicadas por las Instituciones que tienen establecido el intercambio.

Asimismo se han remitido a lo largo del año 2 listas de libros dobles y novedades del departamento de publicaciones del Instituto, por medio de las cuales se ha expedido un total de 2.577 volúmenes.

Las actividades desarrolladas en este capítulo, a pesar de la precariedad de personal, han supuesto un sustancial aumento, respecto a las realizadas el año anterior.

1.5. PUBLICACIONES.

Durante el año 1991, se han publicado 12 números de los Cuadernos de la Biblioteca, ocho de ellos de información bibliográfica sobre las adquisiciones de libros y publicaciones periódicas, y cuatro monográficos, dedicados al Repertorio Español de Bibliografía Islámica, Arabismo del siglo XVIII, Catálogo de Revistas e Indices Generales de las Mélanges de l'Université Saint-Joseph.

1.6. INFORMACION BIBLIOGRAFICA.

Además de la labor de información que se lleva a cabo por medio de los CUADERNOS, la biblioteca ha respondido a 116 consultas y búsquedas, solicitadas por escrito y ha atendido y orientado a 189 lectores en sus dependencias.

1.7. COOPERACION INTERBIBLIOTECARIA.

Durante el pasado ejercicio se ha mantenido la cooperación con otras bibliotecas mediante el servicio de préstamo interbibliotecario con instituciones españolas y extranjeras.

Préstamos solicitados	31
Préstamos enviados	78

La mayor parte de estas transacciones se ha efectuado hacia bibliotecas españolas, alemanas, francesas y británicas. Han tenido especial relevancia, claro está, los destinados a departamentos de árabe de universidades españolas.

1.8. ASISTENCIA A CURSOS DE FORMACION Y ESPECIALIZACION.

La directora de la biblioteca realizó un curso de postgrado sobre Automatización de Bibliotecas, organizado en Madrid por la Fundación Sánchez Ruipérez, durante los meses de enero-abril, con una duración de 220 horas lectivas.

La Jefe de la Sección de Información Bibliográfica, asistió al Curso de Bases de Datos Documentales, MICROISIS, organizado por el CSIC, con una duración de 60 horas lectivas.

La Jefe del Negociado de Adquisiciones, ha participado en cursos de informática como usuraria: Word Perfect, DBASE IV, KNOSYS.

Estos mismos cursos han sido seguidos, igualmente, por las dos auxiliares de la biblioteca, con vistas a su aplicación en las tareas que tienen encomendadas.

1.9. TAREAS ADMINISTRATIVAS.

1.9.1 Dirección

- Catalogación y clasificación de los fondos bibliográficos, en su mayor parte en árabe, inglés, francés, y alemán (2.373 títulos).
- Dirección política de adquisiciones y revisión órdenes de pedidos (3.271).
- Control del crédito presupuestario (20.000.000).

- Dirección de los Cuadernos de la Biblioteca (12).
- Registro de libros (2.373).
- Diccionario de autoridades árabes (117).
- Informes y correspondencia general (274).
- Selección de obras en catálogos árabes (897).

1.9.2. Sección Información Bibliográfica.

- Selección de obras para adquisición, en catálogos árabes, ingleses y franceses (2.478).
- Atención consultas bibliográficas (309).
- Preparación y edición de los Cuadernos de la Biblioteca (12).
- Recopilación de novedades bibliográficas en revistas españolas y extranjeras, en el ámbito de los estudios árabes e islámicos (351).
- Clasificación, catalogación y registro de publicaciones periódicas (718 volúmenes con 1.890 fichas analíticas).
- Recepción y control publicaciones intercambio (407).
- Selección obras para encuadernación (1.420).
- Correspondencia con instituciones extranjeras (347).
- Preparación préstamos interbibliotecarios (108).

1.9.3. Negociado Adquisiciones.

- Comprobación en ficheros obras a adquirir (4.972).
- Tramitación de pedidos, reclamaciones, acuses de recibo (en su mayor parte en inglés o francés) (327).
- Control de recepción libros y revistas (4.576).
- Control y tramitación facturas (753).
- Preparación y tramitación propuestas de gasto (113).
- Realización fichas de pedidos (3.489).
- Fichero de proveedores (97).
- Control contable del gasto (20.000.000).
- Control, cobro y liquidación de fotocopias, con elaboración de recibos (14.576 copias/131.185 ptas.).

1.9.4 Auxiliares de biblioteca.

- Atención al público, con indicación normas de consulta (3.907).
- Tramitación de préstamos (4.216).
- Mecanografiado de fichas bibliográficas (20.473).
- Clasificación e intercalación de fichas (20.473).

- Colocación de tejuelos (5.763).
- Correspondencia general y archivo de la biblioteca (Informes, comunicaciones interiores, correspondencia de las Secciones, listas de intercambio ... (631).
- Expedición de carnets de lector (182).
- Control y archivo de préstamos (4.216).
- Inventario de fondos bibliográficos (55.724).

1.9.5 Mozo (Distribuidor)

- Realización de fotocopias para lectores (14.576).
- Fotocopias uso interno: Cuadernos de la Biblioteca y listas de intercambio (3.380).
- Entregas de libros al lector (12.821) y preparación libros para encuadernación (1.420).
- Colocación de libros en el depósito: 12.821 de consulta, 2.883 de nuevo ingreso, 1.240 de encuadernación.
- Desempaquetado envío de libros (2.883).
- Envío de los Cuadernos de la Biblioteca: embuchado y pegado de etiquetas (3.750).
- Envío listas de intercambio: embuchado y etiquetas (625).
- Archivo de fichas de petición de libros (12.821).
- Realización de inventario, en colaboración con las dos auxiliares (55.724).

2. PROBLEMAS.

2.1 PERSONAL.

La Biblioteca Islámica del ICMA que, en la actualidad, es la más importante de España por sus fondos árabo-islámicos, es una biblioteca especializada, todavía infrautilizada por escasez de personal, lo que la obliga a tener un horario de apertura al público sumamente restringido (9 a 14 horas), e impide el acceso a gran número de potenciales usuarios, de manera especial a estudiantes y profesores, que encuentran coincidencia de horarios con sus obligaciones académicas.

Las actividades de la biblioteca han crecido de forma notable en los últimos seis años: de un presupuesto de dos millones y medio de pesetas se ha pasado a más de veinte para el ejercicio de 1991. Este aumento, que equivale casi a decuplicar los fondos de

inversión, ha generado un incremento del trabajo de catalogación, clasificación, intercalación de fichas, servicios de atención al lector y de gestión y conservación de los fondos bibliográficos. Pero este notable crecimiento de las tareas a realizar no ha tenido reflejo alguno en las dotaciones de personal y la biblioteca ha llegado al tope de su productividad, viéndose obligada a abandonar tareas de gran importancia para la puesta al día bibliográfica, como la catalogación de partes de publicaciones periódicas o de obras colectivas y el abandono temporal del proyecto de publicación del catálogo general de la biblioteca.

En resumen: La Biblioteca que ha decuplicado el número de lectores y consultas en el período 1985-1991, que en este mismo período ha incorporado a sus actividades el Intercambio y ha creado una colección de Cuadernos de Información Bibliográfica, permanece con el mismo personal que tenía en 1985.

3. TRASLADO.

El traslado de los fondos bibliográficos y oficinas de la Biblioteca, comenzó el día 17 de octubre y se terminó el 18 de diciembre con la mudanza del mobiliario de oficinas y acomodo del personal que presta sus servicios en la misma.

Durante estos meses, los funcionarios de la biblioteca han realizado un esfuerzo extraordinario para activar el proceso de movimiento de libros y enseres y hacerlo compatible con las actividades normales del proceso bibliográfico.

B E C A S I C M A 1 9 9 1

El programa de Becas del ICMA para 1991 se desglosa por países, y con un crédito inicial de 332.705.520,- Ptas., según el siguiente desglose:

MARRUECOS	.....	95.502.500,- Pts.
ARGELIA	.....	22.728.990,- Pts.
EGIPTO	.....	36.402.870,- Pts.
IRAK	.....	29.650.500,- Pts.
JORDANIA	.....	18.904.250,- Pts.
LIBANO	.....	17.011.998,- Pts.
SAHARAVIS	.....	15.599.500,- Pts.
TUNEZ	.....	15.810.050,- Pts.
SUDAN	.....	9.960.250,- Pts.
SOMALIA	.....	2.110.500,- Pts.
MAURITANIA	.....	2.040.000,- Pts.
SIRIA	.....	15.819.750,- Pts.
PALESTINA	.....	27.252.750,- Pts.
TOTAL BECAS	.....	308.793.908,- Pts.

La diferencia entre el crédito inicial y el gasto producido en las becas, corresponde a ayudas de investigación y estudio a estudiantes españoles en países árabes, así como cursos a estudiantes árabes, sin especificación de países, siendo por tanto el crédito autorizado para el programa de Becas ICMA durante 1991, consumido en su totalidad según el siguiente desglose:

IMPORTE DE CRÉDITO	23.911.612,- Pts.
BECAS A ESTUDIANTES ESPAÑOLES EN PAISES ARABES	14.827.000,- Pts.
CURSO IMPARTIDO A ESTUDIANTES ARABES SIN NACIONALIDAD ESPECIFICA	4.500.000,- Pts.
GASTOS DIVERSOS, ORIGINADOS EN LA TRAMITACION, GESTION DE LAS BECAS Y CURSOS	502.327,- Pts.
TOTAL GASTOS BECAS ESPAÑOLES Y OTROS SIN ESPECIFICAR	19.829.327,- Pts.

El remanente de 4.082.285,- Pts. corresponde a las renunciaciones surgidas en el último mes del año, y que no se pudieron volver a dar por cierre del ejercicio.

